Diemusk

XXXII. Jahrgang

Organ der Hauptstelle Musik beim Beauftragten des führers für die Überwachung der gesamten geistigen und weltanschaulichen Schulung und Erziehung der NSDAP.

Jugleich amtliche Musikzeitschrift der Ämter feierabend und Deutsches Volksbildungswerk in der NS.-Gemeinschaft "Kraft durch Freude"

Zweiter HalbjahresbandApril 1940 bis September 1940

Inhaltsverzeichnis (Zweiter Halbjahresband, April bis September 1940)

	Seite		Seite
Auflähe		Schab, Günter: Neues und Altes aus Neuftadt Schroth, Rolf: Facherziehung der Musik- und	329
Bafer, friedrich: klingende Denkmäler einer deutschen künstlerfamilie	337	kunststudenten im krieg	222
- Oberrhein und Niederrhein: einst musika-		Schrott, Ludwig: Aus dem Ringen um die deutsche Oper	299
lische Einheit	363	— Jur Wiedererweckung einer deutschen Barockoper	233
und Musikland	404	Shünemann, Georg: Liszts Klavierunterricht	233
Biehle, Johannes: Das Optimal des Raumes Blessinger, Karl: Die "lateinischen Schwestern"	259 253	bei Carl Czerny	335 377
- Die Kunstpolitik friedrichs des Großen .	297	Schweizer, Gottfried: Richard Wagner in	377
Corbet, August: Der flamische Komponist Peter Benoit (1834-1901) und seine Be-		frankturt a. III	408
ziehungen zur deutschen Musik	292	Sonner, Rudolf: Formbildungen der Tanz-musik.	273
Dankert, Werner: Don der Stammesart im Dolkslied	217	musik	700
Daube, Otto: Der Englander in den Pariser		musik	366
Novellen Richard Wagners	303 342	seine Geschichte	338
fellerer, Karl Gustav: Die Battaglia des		Berichte und kleine Beiträge	
16. Jahrhunderts	231	Behler, Mally: Wittener Musiktage 1939/40	241
Musik Nordfrankreichs	289	Echardt, f. O .: Drei festliche Reger-Tage in	
— Musik und Tednik	397	Sondershaufen	427 236
"Potpourri"?	226	- Werke für klavier	415
— Bayreuth in Jahlen	403	frank, Eduard: Mufikleben im Sudetengau Gerigk, Herbert: "Die verkaufte Braut" in	309
Musikdirektor	333	Originalfassung	239
herrmann, hugo: Aber die Verwendung tech- nisch neuer Instrumentalmittel	401	— "Nomeo und Julia" als Oper — Klenaus "Elisabeth" in der Berliner	279
herzog, friedrich W.: Paganini-Mythos und		Staatsoper	312
Wirklichkeit	265 307	— Ungestörtes Musikleben im Kriege Hähner, Leonie: Marc-André Souchay: "Alex-	348
Randler, Georg: Neue Keffelpauken für den		ander in Olympia"	313
Marsch zu fuß	340	hermann, Erich: Marc-André Souchays "Kampfwerk 39"	280
Meister (E. M. v. Reznicek)	224	herzog, friedrich W.: Das Salzburger Mo-	370
Knab, Armin: Wann ist eine Tonschöpfung schutfähig?	361	zart-Museum neugestaltet — Salzburger Hans-Pfikner-Tage	279 310
Komorzynski, Egon v.: Beethoven und Grill-	201	- festlicher Rundfunk	311
parzer	265 411	— Stätte neuer Musikerziehung	313 383
Meyer, Clemens: Die Musikaliensammlung		— Salzburger Musiksommer	423
in der Mecklenburgischen Landesbiblio- thek Schwerin	407	heß, heinz: Zoppoter Wagner-Festspiele Japanischer Kompositionsauftrag für Richard	426
Mojfisvics, Roderich: Dersuch, die verschie-		Strauß	349
den geartete Musikalität der Ostmärker zu erklären	371	Sänger?	243
Müller, Karl Hermann: Richard Wagner und die Natur	325	Deutsche Erstaufführung der "Königin Elisabeth"	239
nemety-fiedler, Kurt: Erich Marchhl, ein oft-	323	- Berliner Kunstwochen 1940	277
märkischer kontrapunktiker	413	— Gino Marinuzzi: "Palla de' Mozzi"	276
Nohl, Walther: Gerhard von Breuning als Knabe	374	Schlesisches Musiksest 1940 in Görlit Leux-Kenschen, Irmgard: Der Stockholmer	311
Otto, ferenc: Das ungarische Volkslied als		Musikwinter	385 390
Ausdruck der ungarischen Volksseele	295	Musiker-Anekdoten	390
Spiegel des Seemannsliedes	227	Neuenahr	350

	Seite		Seite
Schab, Gunter: "Immermahrender Liebes-		Leinert, friedrich Otto: Johann Evangelist	
kalender"	240	Brandl als Lieder- und Kammermusik-	434
Schenk, Erich: Neuausgaben alter Musik	235	komponist (Boetticher)	421 380
Schüte, Erich: Ludwig Maurick: "fielden- gang"	271	Ley, Stephan: Beethoven (Gerigk) Ligeti, Hermann: Ursache und Wieder-	300
Neue Diolinmusik	345	herstellung der verdorbenen Singstimmen	
- Jur Neugestaltung der Tonsahlehre	419	(Gerigk)	382
Sonner, Rudolf: Zweifaches Künstlerjubilaum	280	Lindlar, feinrich: fans Pfitners fila-	
Trumpff, Adolf Gustav: Italienische Musik	201	vierlied (Killer)	345 379
in Gera	281 384	Medicus, Lotte: Die Koloratur in der	379
- Derdi-Ausstellung in Rom	426	italienischen Oper des 19. Jahrhunderts	
Dietig, Lili: Auseinandersetjung um einen		(Gerigk)	381
Musikerroman	422	Mohr, Albert Richard: Frankfurter Theater-	7.45
Wünsch, Walther: Das Steirische Musikschul-	241	leben im 18. Jahrhundert (killer)	345
werk	241	Nagler, Franciscus: Don Organisten und anderen Musikanten aus der heimatlichen	
Besprochene Bücher1)		Dergangenheit (Egert)	237
Altemark, Joachim: " der g'larten		Defer, frig: Die Klangstruktur der Bruck-	
wirt hie nit gedacht!" (Boetticher)	343	ner-Sinfonie (Gerigk)	381
Banning, fielmut: Johann friedrich Do-		Orel, Alfred: Der junge Schubert (Gerigk) Den zold, Frik: Sigrid Onégin (fierzog).	380 321
les, Leben und Werk (Boetticher)	343	Pfeiffer, Konrad: Don Mozarts gött-	321
Bauer, Rudolf: Rostocks Musikleben im 18. Jahrhundert (Boetticher)	344	lichem Genius (Boetticher)	421
Baumann, fians: Die Morgenfrühe	J77	Pfiner, fians: Regie-Beilpiele für die	
(Gerigk)	382	Opern "Das Herz", "Palestrina", "Das	777
- Morgen marschieren wir (Gerigk)	382	Christelflein" (Killer)	322
Becker - Bender, Walter: Das Urheber-		mar (Boetticher)	421
persönlichkeitsrecht im musikalischen Ur- heberrecht (Kopsch)	379	Sanden, feinrich: Die Entzifferung der	
Becker, Marta: Anton Schindler, der	3/3	lateinischen Neumen (Fellerer)	382
freund Beethovens (Killer)	345	Schallplattenfibel, Die: Hersg. v. d.	277
Beethopen-Jahrbuch, Neues: Hersg.		Telefunkenplatte (Gerigk)	237 273
v. Adolf Sandberger (Gerigk)	237 422	Schlüter, Dr. P.: Die Anfänge des mo-	2,5
Degen, Dien: Jur Geschichte der Blockflote	422	dernen Streichquartetts (Killer)	345
in den germanischen Ländern (Sonner) .	237	5 d n o o r , fians: Oratorien und weltliche	734
Erdmann, fjans: Schulmusik in Mecklen-		Chorwerke. 5. Aufl., Bd. II (killer)	321
burg - Schwerin von Pestalozzi bis zum		Stahl, Wilhelm: Gottfried Herrmann (Boetticher)	380
Ende des 19. Jahrh. (Boetticher)	421	Stein, frit: Max Reger (Gerigk)	380
(Boetticher)	344	Stumme, Wolfgang: Was der führer der	
Grabner, fermann: Die wichtigften Re-	• • •	Einheit vom Singen wissen muß (Pudelko)	421
geln des funktionellen Tonsates (Schute)	421	Tenschert, Roland: Musikerbrevier	381
Graevenit, G. v.: Musik in Freiburg	700	(Gerigk)	301
(Boetticher)	380	(Dietig)	422
Meister der Oper (filler)	379	Wurm, Ernst: Die Sängerin (Killer)	344
fagemann, Carl: Deutsche Buhnen-		Besprochene Noten2)	
künstler um die Jahrhundertwende		, · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
(Gerigh)	422	Bach, Joh. Seb Döbereiner: C-dur-Trio- sonate (Schenk)	236
fiohe Schule der Musik. fiersg. v. Prof. Dr. Müller-Blattau (Schute)	419	Bad, Joh. Seb.: 6 Sonaten für flöte o. Dl.	230
Jörg, Franzi: Albert und Regine (Killer)	237	u. B. c. Hersg. v. Soldau (Gerigk)	378
frehl, Stephan: "Beispiele und Aufgabe		Bach, W. fr.: Sechs flotenduette. Bearb.	
3um Kontrapunkt" (Schütze)	420	v. Kurth Walther (Schenk)	236
Krießmann, Alfons: Geschichte der ka- tholischen Kirchenmusik in Württemberg		Beer, Leopold Josef: Fröhlicher Beethoven. 15 kleine Tänze nach den Originalen	
(fellerer)	382	(Gerigh)	348
- Kleine Kirchenmusikgeschichte (fellerer) .	382	Berger, Theodor: Rondino giocoso für	
Lehmann, Urlula: Deutsches und ita-		Streichorchester op. 4 (Schüte)	272
lienisches Wesen in der Dorgeschichte des klassischen Streichquartetts (Gerigk)	701	— Rhapsodisches Duo für Dioline und Dio- loncello m. Orch. op. 9 (Schütze)	272
(Agittali arteinfantrieria (perigk)	381	toncento in oraș, op. 5 (Sujune)	£14
1) Die Namen der Buchbesprecher sind in klam beigefügt.	mern	2) Die Namen der Notenbesprecher sind in fi	lam-

	Seite		Seite
Bigingen aus der ersten fälfte des		Megner, Joseph: Sinfonische festmusik f.	
16. Jahrh. Hersg. v. Jirnbauer (Gerigk)	378	Blaser u. Orgel op. 45a (Schütze)	320
Bodinus, Sebastian: Sonate in Es, Hersg. v. Hans fischer (Egert)	272	Mozart, W. A.: Trios für zwei klari- netten u. fagott (Egert)	272
Bruhns, Nicolaus: Orgelwerke (faache)	419	Mozart: Requiem, Klavierausz. m. Text.	212
Bunk, Gerard: Mufik für Orgel op. 81		Revidiert v. Kühlmann (Gerigk)	347
(figache)	419	Mulik für Gitarre. hersg. von farl	
Burkhard, Willy: Sonate für Dioline		Scheit (Pudelko)	273
und Piano op. 45 (Schütze)	347	Niemann, Walter: Zwei Sonatinen f.	
Das Lied der front. Liedersammlung		Rlav. op. 152 (Egert)	415
des Großdeutschen Rundfunks. Hersg. v. Alfred-Ingemar Berndt. Heft 1 (Schüke)	417	Not und Sieg. Kampf- und Bekenntnis- lieder der Sudetendeutschen. Hersg. v.	
David, Joh. Nep.: Introitus, Choral u.	417	hugo kinzel (Gerigk)	348
fuge f. Orgel (figadie)	419	Oe fau, Wanda: "Und Jan Mayen, der alte	
Dusch, Alexander von: Sonate für Cello		flegel" (Schütte)	417
und Klavier op. 16 (Schäfer) .	378	Dachelbel, Johann: Trioluiten für 2 Gei-	~~~
finke, fidelio f.: Egerlander Straußlein	348	gen u. Generalbaß. fieft 1 (Gerigk)	378
(berigk)	340	Paul [en , fielmut: Norddeutsche Tänze f. kl. Orch. (Schütze)	320
Töchter Cecrops." fersg. v. Prof. Guft.		Pez, Joh. Christ.: C-dur-Sonate f. zwei	724
friedr. Schmidt (Schrott)	233	Blockflöten u. Generalbaß. Hersg. v.	
franck, Cefar - fermann Blume: Gott		Waldemar Woehl (Schenk)	235
durchwandelt das weite Land (Schweizer)	418 746	Pfigner, fans: Kleine Sinfonie op. 44	740
friedrich, Ilse: Deutscher Tong (Schüte) bengmer, farald: Sonate f. Bratsche u.	346	(Gerigk)	348
fil. (Schweizer)	418	nem Pfeil. Fantasie u. Juge f. Orgel	
- Dier Lieder (Schweizer)	418	(fjaache)	418
Grabner, fermann: "Orgelweihemusik"		Reger, Max: Totenfeier. Requiemfat f.	
Werk 49 (Egert)	236	Soli, Chor u. Orch. (op. 145a) (Gerigk) .	378
- Triosonate für 2 Diolinen und kl. op. 47 Nr. 3 (Gerigk)	348	Reutter, siermann: Rhapsodie f. Dioline	347
fandel: op. 1. Dier Blockflotensonaten.	340	u. Klavier op. 51 (Schütz) Reznicek, E. N. v.: Donna Diana, Ouver-	J4/
fiersg. v. Waldemar Woehl (Schenk)	235	türe, Philharmonia-Partitur (Gerigk)	347
fi and el, Georg fr.: Ausgewählte Sate gur		Roefeling, Kaspar: fünf kleine Stucke	
"Mirtillo-Suite". Bearb. v. A. Schering	272	(5diüte)	347
(Egert)	272	Rothenberg, Theophil: Dariationen üb.	417
Anton (Geriak)	348	"Ein Männlein steht im Walde" (Pudelko) Küggeberg, Wilhelm: "Fünf Lieder auf	417
hennings, Max: Praludium und fuge		Gedichte von J. Weinheber (Schute)	417
c-moll op. 60 (Egert)	236	Schaffrath, Christoph: Trio C-dur für	
herrmann, Kurt: Der fröhliche Musikant	446	3 Diolinen. Hersg. v. Hans Ullmann	
Band 2 (Egert)	416	(Gerigk)	378
- Leichte Tanz- und Spielstücke f. zwei gleiche flöten (Pudelko)	417	Diolinen, Dioloncello u. Orch. (Gerigk)	378
Jochum, Otto: "Dank dir, Mutter!" (Lie-	***	— Das Görliger Tabulaturbuch aus dem	٠. ٠
der) (Schüte)	417	Jahre 1650 (Egert)	417
Reller, fermann: Sonate G-dur v. Joh.	445	Son eider, Willy: Geigenfibel (Schute)	346
Seb. Bach — Nr. 6 f. zwei Klav. (Egert)	416	Schroeder, fiermann: Konzert für Dio-	377
k empff, Wilhelm: Arkadische Suite op. 42 f. kl. Orch. (Schüte)	320	loncello Werk 24 (Schäfer)	418
Klaas, Julius: Sonate in B-dur für		Siegel, Otto: Gefange u. Dolkslieder f.	
Diola und Klavier, Werk 36 (Egert)	272	Sopr., Bratiche u. Kl. (Schütze)	418
- Sechs Tondichtungen für Diola und fil.		Siems, friedrich, u. Erich Wagner:	
(Schweizer)	418	Lat de fiedeln un flauten gahn! sieft 1	222
war ein Markgraf überm Khein" (Schütze)	347	u. 2 (Pudelko)	272
k o ch , Markus: 35 kleine Ubungsstücke für	547	u. Dioloncello (Pudelko)	273
Schülerorchefter (Schütze)	347	Steinbrecher, Alexander: "Knulper-	
Lengewiki, Guftav: Sonatinen u. Stucke		häuschen" (Egert)	272
für Violine und Klavier (Schütze)	346	Stephani, hermann: zwölf geistliche	
Loeillet, Jean Baptiste: flötensonaten. Hersg. v. Etsen (Schenk)	236	Lieder auf Dichtungen v. Rud. Alex. Schrö- der (Schühe)	417
Lürman, Ludwig: "Ruf zur Freude" f.	200	— Ausgewählte Lieder (Schütte)	417
gr. Orch. Werk 20 (Schütze)	320	Stürmer, Bruno: Sonate in C (Schüte) .	346
Maaß, Gerh.: Eine Marchenmusik (Schute)	272	Stumme, Wolfgang: Junge Gefolgfcaft.	
Maurich , Ludwig: "fieldengang" (Schüte)	271	Neue Lieder der Jugend (Schütze)	417
		• • • • • •	

	Seite				Seite
Taubert, farl feing: fausspruch f. fl.,		Twitte	nhof	f, Wilhelm: Kurger Weg	
Gesang u. fil. (Schweizer)	418	Jum 9	piei oei	r Altblockflöte in f (Pudelko)	273
Telemann: Jwei Sonaten f. Blockflote, Oboe. Hersg. v. Woehl (Schenk)	235	flätifte	ւ, յսկ հոՄՈւմ	annes: Handbuch der Block- delko)	416
- C-dur-Sonate f. Blockflote aus dem	233	Mothe	nkoleni	der für den kleinen Pianisten	410
"Getreuen Musikmeister". Hersg. v. Degen	235	(Egert)	ì.,	m: Spielmusik für den Dio-	416
(Schenk)	233	lin-Gri	., pillo Unnenu	nterricht (Schütze)	346
v. Schweichert (Gerigk)	378	Walter	- C h o	inanus, Sieafried: "Jum	540
- Sechs kanonische Sonaten für zwei Dio-	7.10	Mutte	rtag" ([Schütze]	418
linen. Hersg. v. C. Herrmann (Gerigk) .	348	Weiß, r	jans: 1 r Gre	Melodische Stücke (Schüke) . gor Joseph: "Musikalischer	347
Tiessen, fieinz: Passacaglia und Juge, Merk 46 (Eaert)	236	Instru	mentali	kalender" (Egert)	272
Werk 46 (Egert)		Wolter	:s, G0	ottfried: Tanzbüchlein fürs	
[chule [5chüte]	3 46	. Klavie	r_(Eger	:t)	416
Twittenhoff, Wilhelm: Gitarrespielbuch	273			von: Die Bockelberger Suite	410
(Pudelko)	273	1. 3101	e u. 111.	. (Schweizer)	418
The Muliblohen der Gegenment					
Das Musikleben der Gegenwart			c		~·.
Seite Oper Schwerin (madel)		Seite	Jnnsbruck	Seite
Altenburg 350 Salzburg	IIIKUMA		307 75 2	Karlsruhe	
		282, 310,		Köln 311,	318
					318
Berlin 243, 276, 281, 312, 314 Stuttgart				Kopenhagen	319
			426	Leipzig 320, 354,	
Breslau 244	_			Lissabon	354
Dresden 279, 428	Ronz	ert		Lübeck	354
frankfurt a. M 282, 314 Altenburg	• •		286	Ludwigshafen a. 18h	354
freiburg i. Br 244, 386 Bad Heue	nahr		350	Magdeburg . 240, 249,	389
halle 282 Berlin 24	5, 277,	280, 283,	316	Mannheim	355
hamburg		352, 388,	429	Münden 311,	356
fieidelberg 314 Bresiau .			248	Neuß a. Rh	356
Innsbruck 351 Dresden .			429	Nürnberg 249,	357
Karlsruhe 315 freiberg (429	Schwerin (Meckl.)	389
Köln 313, 351 freiburg i.	13r	748	388	Salzburg 310, 313,	423
Leipzig 282, 315, 386 Gera			281	Sondershausen	427
			311	Sudetengau	
fignnit 315 Garlin			211		203
Liegnit			2/11	Stadzhalm	
Magdeburg 245, 387 Gra3			241	Stodiholm	386
Magdeburg 245, 387 Graz 282 Heidelberg			241 2 86	Stockholm	
Magdeburg 245, 387 Gra3					386
Magdeburg 245, 387 Graz 282 Heidelberg	• •				386 241
Magdeburg 245, 387 Graz 282 heidelberg München 239, 351			286	Witten	386
Magdeburg 245, 387 Graz	Seite		286 wei 53	Witten	386 241 Seite
Magdeburg 245, 387 Graz	• •		286 wei 53 iren" (1	Witten	386 241 Seite 239
Magdeburg	Seite 238	Glinka: 3 den 3a Grieg: Hul	286 wei Sz iren" (Î ldigung	Witten	386 241 Seite 239 276
Magdeburg	Seite	Glinka: 3 den 3a Grieg: Hul — Peer-6	286 wei Siren" (1 ldigung	Witten	386 241 Seite 239
Magdeburg	Seite 238	Glinka: 3 den 3a Grieg: Hul — Peer-G Chotka, F.	286 wei Siren" (1 ldigung iynt-Su .: Kroc	Witten	386 241 Seite 239 276
Magdeburg	Scite 238 238 392	Glinka: 3 den 3a Grieg: Hul — Peer-G Chotka, F.	286 wei Siren" (1 ldigung iynt-Su .: Kroc	Witten	386 241 Seite 239 276 391
Magdeburg	5cite 238 238 392 358	Glinka: 3 den 3a Grieg: Hul — Peer-G Chotka, F.	286 wei Siren" (1 ldigung iynt-Su .: Aroc sier . "Der r	Witten	386 241 Seite 239 276 391
Magdeburg	5cite 238 238 392 358 276	Glinka: 3 den 3a Grieg: fiul — Peer-G Lhotka, 5 u. filav Ljadow: J[[erfte Lorhing: 1	286 wei Szuren" (1 loigung lynt-Su .: Kroc sier . "Der r lot) . Wild (ch	Witten genen aus "Das Leben für Joswaenge-Strienz) ismar[ch ite Nr. 1 (van Kempen) iti(che Khap[odie für Geige verzauberte See" (Schmidt- üt-Ouvertüre (Luke)	386 241 5eite 239 276 391 391
Magdeburg	5cite 238 238 392 358	Glinka: 3 den 3a Grieg: fiul — Peer-G Lhotka, 5 u. Klav Ljadow: J[jerfte Lorhing: 1 Mozart: (286 wei 53 wei 53 wei 53 wei 53 wei 53 wei 53 wei 54 wei 54 wei 64 wei 64 wei 64 wei 64 wei 64 wei 64	Witten	386 241 5eite 239 276 391 391 238 239
Magdeburg	238 238 238 392 358 276 238	Glinka: 3	286 wei 5: wei 5: wen" (1 loigung iynt-Su .: ficoc ier Dot Wilofd Oboenq u[.] .	Witten genen aus "Das Leben für Toswaenge-Strienz) smarsch	386 241 5eite 239 276 391 391 238
Magdeburg	238 238 238 392 358 276 238	Glinka: 3 den 3a Grieg: ful — Peer-G Lhotka, 5 u. filav Ljadow: J[ferfte Lorting: 1 Mozart: 16 Coll. Pergolesi:	286 wei 5: wei 5: wei 5: wei 5: wei 6: wei 5: wei 6: wei 6	Witten genen aus "Das Leben für Toswaenge-Strienz) smarsch	386 243 5eite 239 276 391 391 238 239 358
Magdeburg	238 238 238 392 358 276 238	Glinka: 3 den 3a Grieg: fiul — Peer-G Lhotka, 5 u. Klav Ljadow: J[[erfte Lorhing: 1 Mozart: (Coll. m Pergolefi: Genera	286 wei 53 ren" (1 loigung ynt-Su .: Froc pier r ,Der r obt) . Wild [ch Oboenq u[.] . Fonze lbaß (5	Witten genen aus "Das Leben für Toswaenge-Strienz) smarsch ite Nr. 1 (van Kempen) atische Rhapsodie für Geige verzauberte See" (Schmidt- üh-Ouvertüre (Luhe) uartett in f (Wiesbadener rt für flöte, Streicher und	386 241 5eite 239 276 391 391 238 239 358 392
Magdeburg	238 238 238 392 358 276 238	Glinka: 3 den 3a Grieg: fiul — Peer-6 Lhotka, 5 u. filav Ljadow: J[[er]te Lorhing: 1 Mozatt: (Coll. m Pergolefi: Genera	wei 53 uren" (1 ldigung ignt-Su .: Kroc .: Wild (ch Oboenq u[.] . . Konze .lbaß (9 franz:	Witten genen aus "Das Leben für Toswaenge-Strienz) smarsch ite Nr. 1 (van Kempen) itische Khapsodie für Geige verzauberte See" (Schmidt- üh-Ouvertüre (Luhe) uartett in f (Wiesbadener rt für Flöte, Streicher und öchech-Wenzinger) zwei Lieder (Lore Fischer)	386 241 5eite 239 276 391 391 238 239 358 392 239
Magdeburg	238 238 392 358 276 238 238 357 358	Glinka: 3 Oen 3a Oen 4a Oen 5a	wei 5: wei 5: wei 5: wei 6: wei 7: wei 6: wei 6: wei 6: wei 6: wei 7: we	Witten genen aus "Das Leben für Toswaenge-Strienz) ismarsch itte Nr. 1 (van Kempen) itische Rhapsodie für Geige verzauberte See" (Schmidt- üh-Ouvertüre (Luhe) uartett in f (Wiesbadener rt für flöte, Streicher und öchech-Wenzinger) Jwei Lieder (Lore fischer) moll (La Kosa Darodi)	386 241 5eite 239 276 391 391 238 239 358 392
Magdeburg	238 238 238 392 358 276 238 238 238 357 358	Glinka: 3	wei 5: wei 5: wei 5: wei 5: wei 6: loigung is 6: bier c "Der r obier (4) boenq u[.] . fronze lbaß [4] franz: ie in h-	Witten genen aus "Das Leben für Toswaenge-Strienz) smarsch itte Nr. 1 (van Kempen) atische Rhapsodie für Geige verzauberte See" (Schmidt- üth-Ouvertüre (Lutte) uartett in f (Wiesbadener rt für flöte, Streicher und öcheck-Wenzinger) zwei Lieder (Lore fischer) moll (La Kosa Parodi) "Der Eiserne" u. "führer-	386 241 5ette 239 276 391 391 238 239 358 392 239 391
Magdeburg	238 238 238 392 358 276 238 238 357 358 238	Glinka: 3	wei 53 uren" (1 loigung uren" (1 loigung uren rot) bier r bier r bier r lotof looenq u[.] . franz: le in h- franz: (Mülle	Witten genen aus "Das Leben für Toswaenge-Strienz) ssmarsch	386 241 5eite 239 276 391 391 238 239 358 392 239 391 275
Magdeburg . 245, 387 Sraz	238 238 392 358 276 238 238 357 358 238 238	Glinka: 3	wei Siren" (1 loigung iren" (1 loigung iren r joti . "Der r joti . "Der r loboenq u[.] . Konze lbaß (1 Franz: ie in h- (Mülle waderft	Witten genen aus "Das Leben für koswaenge-Strienz) smarsch	386 241 5ette 239 276 391 391 238 239 358 392 239 391 275 392
Magdeburg	238 238 392 358 276 238 238 238 238 238 238 238 238	Glinka: 3	wei 53 wei 53 wei 53 wei 53 wei 56 wei 56 wei 66 we	Witten genen aus "Das Leben für Toswaenge-Strienz) ssmarsch	386 241 5eite 239 276 391 391 238 239 358 392 239 391 275

	Seite		Seite
Suppé, franz v.: Ouvertüre zu "Pique Dame" (Lehmann)	392	Eine Anregung für den Requiem-Text	431 430
Forcian)	276	Boetticher, W.: Jum Tode Martin Kreisigs .	429
Karajan) "Sizilianischen Desper"		Bilder	
in. Remneni	392 238	Beethovens "Kanone" vor	377
Wagner, Richard: Siegfried-Joyll (v. Kempen) — Tannhäuser-Ouverture (Böhm)	236 275	Berl. Phil. Orch. unter Abendroth in	
- Meistersinger-Dorspiel (v. Karajan)	358	Kopenhagen	412
Weber, Carl Maria: Arie "Ozean, du Unge-	336	Bühnenbilder zu Rezniceks "Holofernes",	232
heuer" aus "Oberon" (Teschemacher) — Querschnitt aus "Freischütz" (Schmidt-	276	2 Bilder nach	232
Isserstedt)	276	2 Bilder nach Buhnenbild zu Gotovacs "Ero, der	277
- Oberon-Ouverture (Böhm)	392	Schelm" (Karl Döll)	233
Wolf, hugo: "Die Bekehrte" u. "Die Spröde" (Lemnit).	358	Sievert) nach	268
(Σεπιτη)	330	Sievert] nach Bühnenbild zu der "Königin" v. Klenau	701
Zeitgeschichte		(Emil Preetorius) nach Bühnenbilder von Emil Preetorius,	<i>5</i> U 4
100 Jahre deutsches Kongertleben	250	4 Bilder nach	340
Krogoll, forst: Danziger Arbeiter hörten Elly		4 Bilder nach Bühnenbild zu flotows "Martha"	
Ney	250 249	(Werner Suder) vor Buhnenbild zum 3. Akt zu Beethovens	341
Aus der Arbeit des Deutschen Volksbildungs-	249	"fidelio" (Emil Preetorius) nach	412
werks	252	Bilder von Musikinstrumenten aus dem	
kühn, Oswald: Jum 60. Geburtstag von Karl	206	um 1740 erschienenen "Musikalisches	700
Bleyle	286 323	Theatrum"	306 341
Unerwünschte Musik	323	Kesselnuker zu fuß vor	341
Bruno kittel 70 Jahre alt	322	Paganini, Nicolo, Originalradierung v. L. E. Grimm nach	268
Josef Pöll gestorben	360 359	Daganini in Weimar vor	269
"Du stolzes England, schäme dich"	359	Deters, Carl friedrich (1772—1827) vor	233
Der Erbauer des Bayreuther festspielhauses		Doifl, freiherr J. N. von: 2 Bilder nach	304
90 Jahre alt	358 393	Richard-Wagner-Bild vor	413
Grötsche, Kurt: Lebt auch ferr Schlau in	223	Szenenfotos aus "Der fliegende follan-	
Neuftadt?	392	der", 2 Bilder (Emil Preetorius) nach	376
Die Abteilung der Reichsstudentenführung meldet:	395	Theaterzettel der Frankfurter Lohengrin- Aufführung u. R. Wagner 1862 vor	413

•

Postverlageort Leipzig

DICTIUS.

Monatssdrift

XXXII. Jahrgang - fjeft 7

Organ der fauptstelle Musik beim Beauftragten des führers für die Überwachung der gesamten geistigen und weltanschaulichen Schulung und Erziehung der NSDAP.

Amtliches Mitteilungsblatt
des Musikreferats im Kulturamt der Reichsstudentenführung

whiv

April 1940

Zeitgenössische Orchesterwerke

aus dem Verlag

B. SCHOTT'S SÖHNE / MAINZ

Anten Bersack Symphonische Musik (für großes Orchester)

Dauer: 82 Minuten / 3, 2, 2, 3 - 4, 3, 3, 1 - P. S. - Str.

Anton Borsack Bagatellen (für kleines Orchester)

Dauer: 17 Minuten / 2, 2, 2, 2 - 0, 1, 0, 0 - P.S. - Str.

Hans Brehme Triptychon, Fantasie, Choral und Finale über ein Thema von

Händel für großes Orchester

Dauer: 25 Minuten / 3, 2, 2, 3 - 4, 3, 3, 1 - P.S. - Cel.

oder Klavier ad lib. — Str.

Helmut Degen Capriccio

Dauer: 15 Minuten / 2, 2, 2, 2 - 4, 2, 3, 1 - P. - Str.

Wolfgang Fortner Capriccio und Finale (für großes Orchester)

3, 3, 3, 3 - 4, 3, 3, 1 - P.S. - Str. (in Vorbereitung)

Ottmar Gerster Eine ernste Musik für großes Orchester

Dauer: 17 Minuten / 3, 3, 3, 3 - 4, 3, 3, 0 - P., 3 S. - Hfe. - Str.

Paul Graener Feierliche Stunde, Vorspiel für Orchester

Dauer: 8 Minuten / 3, 3, 3, 3 - 4, 3, 3, 1 - P. S. - Hfe. - Str.

Paul Graener Variationen über das Volkslied "Prinz Eugen"

Dauer: 17 Minuten / 3, 3, 3, 3 - 4, 3, 3, 1 - P. S. - Hfe. - Str.

Jacov Gotovae Symphonischer Kolo (Balkanischer Volkstanz)

Dauer: 12 Minuten / 3, 3, 3, 2 - 4, 3, 3, 1 - P.S. - Hfe. - Str.

Wilhelm Malor Flämisches Rondo über das Genter Rolandslied

Dauer: 25 Minuten / 2, 2, 2, 2 - 4, 2, 3, 1 - P. S. - Hfe. - Str.

Ernst Pepping Lust hab ich ghabt zur Musika (Variationen zu einem

Liedsatz von Senfl)

Dauer: 13 Minuten / 1, 1, 1, 1 - 1, 1, 0, 0 - Str.

Ernst Pepping Symphonic

Dauer: 32_Minuten / 2, 2, 2, 2 - 4, 3, 2, 1 - P. S. - Str.

Boris Papandopulo Sinfonietta für Streichorchester

Dauer: 25 Minuten

Petro Petridis Griechische Suite (für großes Orchester)

Dauer: 20 Minuten / 3, 3, 3, 3 - 4, 2, 3, 1 - P. S. - Cel. - Hfe. - Str.

Hermann Schrooder Konzert für Streichorchester

Dauer: 19 Minuten

Heinrich Sutermeister Divertimento für Streichorchester

Dauer: 20 Minuten

Za beziehen durch jede Musikalienhandlung / Ansichtsmaterial auf Wunsch

Die Musik

Organ der hauptstelle Musik beim Beauftragten des führers für die überwachung der gesamten geistigen und weltanschaulichen Schulung und Erziehung der NSDAP.

Amtliches Mitteilungsblatt des Musikreferats im Kulturamt der Reichsstudentenführung Mitteilungsblatt der Berliner Konzertgemeinde

herausgeber: Dr. phil. habil. herbert Gerigk, Reichshauptstellenleiter

32. Jahrgang

April 1940

fieft 7

Von der Stammesart im Volkslied

Don Werner Dandert, Berlin

Bekanntlich sind bei der Prägung einer stammestümlichen Mundart nicht so sehr die einzelnen Lautgestalten entscheidend als vielmehr jene dynamischen Unterströmungen, denen die Formen entquellen. Die gleiche Beobachtung ergibt sich bei dem Versuch, musikalische Mundarten im Volkslied aufzuspüren. Auch hier entspringen die letthin formprägenden kräfte aus der allgemeinen Bewegtheit, aus der "Vortragsweise", deren dynamischer Sehalt stets verläßlichere Aufschlüsse verheißt als die starren Melodieumrisse, wie sie das bloße Notenbild festlegt.

Immerhin: auch das Notenbild ermöglicht oft Rückschlüsse auf die elementare Dynamik, wenn der Beobachter sich auf solche Dinge einzustellen versteht. Nicht auf dem Papier, sondern einzig im lebendigen Nachvollzug wird man daher den wesentlichen Fragen näherkommen.

Einen besonders ergiebigen Vergleichsstoff bilden die von Stamm zu Stamm, von Landschaft zu Landschaft wandern den Melodien. Ihr Wandern bedeutet fast immer zugleich Gestalt wandlung. Sie werden "umgesungen", fortgebildet, treiben neue Sprossen und Blüten. Dieses Umsingen ist in der Regel kein farbloses "Abschleisen", kein mechanischer Verschleiß, wie die bekannte Theorie des "Zersingens" für die entsprechenden sprachlichen Umgestaltungen behauptet, sondern ein schöpferischer Vorgang, ein Zeugnis für die Lebendigkeit des Liedes! Unbewußte Bildekräfte der Stammesart sind an der Entstehung landschaftsgebundener Melodieabzweigungen aus sehhafteste beteiligt. Der Gruppenvergleich erweist die Gemeinsamkeiten stammestümlicher Varianten. Dazu bedarf es natürlich eines reich ausgebreiteten Vergleichsstoffes. Doch lassen auch typisch gelagerte Einzelfälle wesentliche Ausschreiten

Iwei solche Gegenüberstellungen seien im folgenden vorgewiesen. Neben den sozusagen handgreiflichen Dialektverschiedenheiten, wie sie in gewissen Rhythmen oder melodischen Einzelwendungen zutage treten, zeigen die Beispiele vor allem tiefgreisende Unterschiede der Zeitstile. Man wird bemerken, daß fast jeder deutsche Stamm ein besonders nahes Derhältnis zu einer hist orischen Stilform bewahrt.

Wenn etwa Karl Reuschel in seinen bekannten Dolkskundlichen Streifzügen (Dres-

den und Leipzig, 1903, S. 147 ff.) die fränkische Liedweise als "verschnörkelt" schildert, so hält es nicht schwer, diese Beobachtung in die Begriffswelt der Stilgeschichte zu übertragen: offenbar ist hier der starke Einschlag von rokokohafter und empfindsamer Melismatik gemeint, der das mainfränkische Lied so lebhaft durchsett. Das eigentümlich Schwingende, Walzende der schwäbischen Ländlerlieder sett die zügige Bewegtheit der klassischen Rhythmik voraus. In einen älteren (hauptsächlich frühdarocken) Stilbereich führen jene typisch bajuwarischen Gesänge, in welchen jede einzelne Jählzeit eine kräftige Sonderbetonung zu fordern scheint, wie das folgende Beispiel kurz veranschaulichen mag.

Neben die Melodie des bekannten altdeutschen kindelwiegenliedes (A) halte man eine neuere ostmärkische Fassung nach der Aufzeichnung von A. Commenda (C) oder die noch stärker durchsigurierte Lesart B von Jiska-Schottky (1819).



Auch viele nieder- und ostdeutsche Lieder wurzeln in
der Bewegtheit des (mittleren) Barock. Noch ältere
Grundsormen sinden sich zum
Beispiel in lothringischen Weisen der bekannten Pinckschen
Sammlung und im Liede mancher südostdeutscher Sprachinseln.

Recht brauchbaren Dergleichsftoff verschafft uns die folgende Jusammenstellung: ein schwäbisches Scherzlied (A, in zwei fassungen), drei in Niederdeutschland weitverbreitete Gesänge (B, C, D), ein bayrischer "Zwiefacher" aus der Oberpfalz (E, Klarinettenweise, auch Singtanz), schließlich eine mainfränkische (F) und eine sudetendeutsche (G) Abzweigung.

- A. Schwaben. Erk: Deutscher Liederhort, Berlin, 1856, Nr. 98. Gustav Wir-sching: Schwäbisches Liederbuch, 2. Aufl., Kassel, Bärenreiter-Ausgabe 1200, 5.48.
- B. Niederdeutsch. Schleswig-Holstein. Text zuerst bei k. Müllenhoff: Sagen, Märchen und Lieder der herzogtümer Schleswig-Holstein und Lauenburg; kiel, 1845, S. 400 f., Nr. XLVI; Weise aus dem Niederdeutschen Liederbuch, Hamburg und Leipzig, 1884, Nr. 40. Erk-Böhme: Deutscher Liederhort II, Nr. 824.
- C. Niederdeutsche Dolkslieder, Münfter i. W., 1928, Nr. 24.

- D. Mecklenburg. Dolkslieder aus den beiden Mecklenburg, Rostock, 1933, Nr. 54.
- E. Oberpfalz. Sechs "Bairische" aus der Oberpfalz, mitgeteilt von fians Commenda: Das deutsche Dolkslied, 30. Jahrg., 4. fieft, Wien, 1928, S. 54, Nr. 3.
- F. franken. Erk: Deutscher Liederhort, Nr. 80.
- G. Schönhengstgau. Liederbuch des BDM., 2. Ausgabe, Wolfenbüttel und Berlin, 1938, 5. 187.

Sämtliche Melodien verarbeiten augenscheinlich den glei-Grundstoff: vielleicht gehen sie allesamt auf eine instrumentale Tanzweise etwa ein älteres Menuett oder eine Ländlerweise des 18. Jahrhunderts - zurück. Das würdevoll Schreitende, Gehaltene des Urbildes aus der Zopfzeit erhielt sich unstreitig am besten in den drei niederdeutschen fassungen (B, C, D). Einem in der musikalischen Sattednik einigermaßen bewanderten Bearbeiter könnte es gar nicht schwerfallen, zu diesen Lesarten einen gravitätisch stelzenden Baß feinen regelrechten "Generalbaß"!) zu erfinden! fassen wir insbesondere den zweiten und dritten Zeilenschluß des niederdeutschen



Liebesliedes (B) ins Auge, so glauben wir förmlich die zeremoniösen Derbeugungen und die gemessenen Schritte (pas menus) der alten Menuettänzer noch zu verspüren. Freilich sind Puls und Schritt unserer Weise nicht "galant" verschnörkelt, nicht rokokohaft schaukelnd, sondern einfacher, auch steiser. Noch würdevoller und breiter, mehr sarabandenartig spinnen sich die Schlußzeilen des niederdeutschen Bauernliedes (C) fort; manche Wendungen erinnern uns an eine bekannte Liedsorm des 17./18. Jahrhunderts, nach Art der Folies d'Espagne. Melodie D ist eine Dereinfachung von C. Mit all diesen musikalischen Beobachtungen stimmt die Erfahrung gut überein, daß noch heute im niederdeutschen Bereiche die geschrittenen und gestampften Tanzformen vorherrschen.

So werden wir es nicht als zufällig, sondern als stammestümlich bedingt empfinden, daß das niederdeutsche Bauerntum in Sang und Tanz an der eigentümlich gebundenen, schwer wuchtenden Bewegungsart der deutschen Barockzeit fest-

hält. Zeitlich gebundene und landschaftliche Art erscheinen auseinander abgestimmt. Es soll damit keineswegs behauptet werden, daß die fassungen B, C, D bereits im 18. Jahrhundert in Norddeutschland heimisch waren. Es ist sehr wohl denkbar, ja wahrscheinlich, daß eine süddeutsche Ländserweise um 1800 nach Norden wanderte und erst im Lause des vorigen Jahrhunderts landschaftseigene Sprossen trieb. Es wäre dies kein Sonderfall, denn oftmals läßt sich beobachten, wie Wandermelodien jüngerer Prägung in Landschaften von "konservativer" Grundhaltung (vor allem rhythmisch) zurückstilisiert, der landschaftlich vorherrschenden Stilltuse angeglichen werden. Besonders eindringlich spricht in dieser sinsicht das Liedgut mancher südostdeutschen Sprachinseln. sier sinden wir sogar, daß Durlieder der Jüngstvergangenheit auf die tonalen Dorstellungen des 16. und 17. Jahrhunderts zurückgeführt wurden.

Nicht nur stammhaft verschieden, sondern auch jünger, vergleichsweise gegenwartsnäher, mutet die schwäbische Singweise (A) an. An Stelle der dreigliedrigen tritt hier eine zwei- bzw. vierteilige form, aus der das geringere "fortspinnungs"-Bedürfnis, das stärker ausgeprägte Symmetriegefühl einer jüngeren zeit (etwa um 1800) spricht. Die Gesamtverteilung der harmonien weist übrigens in dieselbe Richtung. Doch sassen wir den melodischen Umriß einmal näher ins Auge: jede Dreitaktgruppe erscheint in sich gerundet, der Gesamtumfang nicht unbeträchtlich vergrößert. Auch wenn wir nur die einzelnen Melodieglieder betrachten, erkennen wir leicht das lebhafter Bewegte, fast jodlerartig Weitausgreisende der süddeutschen Art. Eine schreitende Unterstimme könnte man zu dieser Melodie kaum hinzusügen: der lebhaftere, ländlerartig "walzende" Gang der Melodie entzieht sich der fessel des starren, stufenförmig fortschreitenden Basses.

fassen wir zusammen: Aus der schwäbischen Melodie scheint ein lebhafteres, weniger gebundenes, stärker nach außen drängendes Bewegungsempfinden als aus den niederdeutschen fassungen zu sprechen. Und diese bewegtere, flüssigere Art verbindet sich wiederum mit einer musikalischen Stilwelt jüngerer Prägung, mit dem musikalischen Grundempfinden vom Ausgang des 18. oder Beginn des 19. Jahrhunderts.

Die Melodie des oberpfälzischen "Zwiefachen" (E) steht in ihrem äußeren Umriß der niederdeutschen Weise (B) ziemlich nahe. Nur wenn wir die Schlüsse der beiden letten Zeilen ins Auge fassen, wird uns klar, daß die bayrisch-pfälzische Art hierin ähnlich der schwäbischen — die harmonische ("jodlermäßige") Ausfüllung des Tonraumes bevorzugt. Überhaupt erkennen wir bei näherer Vertrautheit, daß unsere lette Fassung weder gemessen wie die niederdeutsche noch schwingend-walzend

¹⁾ Auch in der kunstmusikalischen Entwicklung wirkt sich ja bekanntlich der haupteinfluß des deutschen Nordens im 17. Jahrhundert aus! Auf diesen Sachverhalt hat besonders nachdrücklich Wilhelm Werchmeister in seiner Arbeit "Der Stilwandel in deutscher Dichtung und Musik des 18. Jahrhunderts" (Berlin 1936, 5. 41 fs.) hingewiesen. Mitteldeutsche und norddeutsche Meister wie M. Wechman, 1621—1674 (geb. in Thüringen, wirkte in hamburg), Dietrich Buxtehude (1637—1707 in Lübech) und G. Böhm (1661—1733, aus Thüringen, wirkte in Lüneburg) vertreten den an spekulativer Phantastik reichen norddeutschen Barock. Bis zum hochbarock, bis zur Generation eines Reinhard keiser (aus Weißenfels, seit 1694 in hamburg) und G. Ph. Telemann (geb. in Mitteldeutschland, seit 1721 Musikdirektor in hamburg) reicht die ungebrochene Schöpferkraft dieses Stils. Seinen Ausklang bildet das (noch immer eigentümlich formstarre) norddeutsche Rokoko der älteren Bach-Söhne, Philipp Emanuel und Wilhelm Friedemann.

wie die schwäbische sich bewegt. Mit besonderer Wucht scheinen hier die Betonungen zu fallen, und wie urwüchsig elementar diese freude am Auskosten des rhythmischen Stoßes ist, zeigt der urbajuwarische Taktumschwung, der ja der ganzen Gattung dieser Tänze den Namen verlieh. Man versuche einmal lebhaft nachzufühlen, wie der fluß des dreischlägigen Taktes durch die zweischlägigen Einschiebsel gehemmt wird, wie dann nach solcher Ausstauung der Kräfte aufs neue das stampfende Schwingen anhebt!

Jusammengefaßt: Wir erkennen hier die Lebensfreude und Lebensfülle des bajuwarischen Stammes, die sich mit besonderer Lust urwüchsiger Ausdrucksformen bedient. Wenn wir diesen Jug einen "urtümlichen" nennen, so haben wir abermals, zunächst unbewußt, etwas Geschichtliches verzeichnet: nämlich die tiesere Berbundenheit bayrischer Stammesart mit dem "altdeutschen" Lebenspuls, mit dem Zeitalter der deutschen Kenaissance und des deutschen Frühbarocks. Schon verschiedentlich wurde von Musikforschern vermutet, daß die taktwechselnden Tänze — wohl nicht in ihrer heutigen Erldeinungsform, aber in ihrer Wurzel — auf die "Zeit vor der Einführung des Taktstrichs", also auf das 16. Jahrhundert, zurückgehen. Zweifellos liegt in dieser Beobachtung etwas Richtiges. Allerdings findet fich, rein formal betrachtet, auch wesentlich jüngeres Stilgut in diesen Tänzen. Elemente des 18./19. Jahrhunderts (z. B. dreiteilige formen vom Schema ABA). Aber die Wurzeln der Gattung müssen älter sein. Namentlich in den zweiteiligen Reprisenformen findet man häufig einen frühbarocken Jug: die Technik der Motiv-oder Linienumkehrung nach dem ersten Doppelstrich. Abermals werden wir zu der Erkenntnis geführt, daß eine Stammesart mit einer bestimmten geschichtlichen Lebensstufe soder doch mit ihrem Grundrhythmus) sich gern verbündet.

Ungefähr "gleichaltrig" mit A mag die mainfränkische Lesart (F) sein. Das Zeitmaß ist wohl noch rascher zu denken, mit ganzen Takten als Zählzeit. Das Melos klingt wie ganz spätes Rokoko, gelöst, von der Formel des Generalbasses befreit. Aber ein wenig zopsig ist noch das "Echo" der Takte 7—8, ganz rokokohast der zugespitte Schluß. Auch diese Beobachtung steht nicht vereinzelt da. Wenn wir etwa die bekannte Sammlung Ditfurths oder auch jüngere Liedwerke Mainfrankens durchmustern, so stoßen wir immer wieder auf Wendungen des späten Rokokos: blühende Melismen, Vorhalte, "Seufzermotive" und ähnliches mehr.

Rein zeitstilistisch betrachtet steht endlich die sudetendeutschen Auch hier spürt man das feste niederdeutschen Darianten näher als den süddeutschen. Auch hier spürt man das feste rhythmische Schrittmaß des Generalbasses. Typische sudetendeutsche (z. T. allgemein ostdeutsche) Besonderheiten sind: rhythmische Schärfung, insbesondere kenntlich am "Spaltrhythmus" | J. J. , tetrachordale "Ausmessung" des Tonraumes souch eckige klammern angezeigt), Vorliebe für ausgeprägte Richtungsgegensähe in der Kadenzund Linienbildung.

Goethe faßt einmal den Anteil der Nationen am geschichtlichen Gesamtgefüge der europäischen Kultur im Bilde einer fuge, deren wechselnde Themeneinsätze die zeitlichen Phasenverschiebungen oder Schwerpunktverlagerungen des geschichtlichen Ablauses verdeutlichen sollen. Ganz ähnlich könnte man wohl, historisch betrachtet, den Anteil der Stämme am Gesamtgefüge der deutschen Nationalkultur zu deuten

heit der Stammesart aufs unmittelbarste verbindet. - 1 g s ca s d n s r a r a m s l a r a f im fhil ead , f a l s a l s e s f s r s r a r a m s l r a m s l p e g l r Jeiten nicht nur äußere Jufalligkeiten (etwa der kulturgeographilchen Lagerung) zu dern im Nacheinander. Und es scheint, daß aus diesem Nacheinander der Erfüllungsverludzen. Auch hier liegen die Einlätze und die flöhepunkte nicht alle gleichzeitig, son-

fadzerziehung der Musik- und kunstlitudenten im krieg

ոշխոսուլ գայւօւկ՝ որասակա thiradegnutlial nil

deutschies Menschlum führen und deutsche Art ausbildung und -ausübung die Personlichkeit, die

mi inn f sid sid ,gnutusdad rad gamagnnif feelischen liefen und Quellen seines Volkstums Dolkes wädift die erhabenste Stärke aus den gilt für uns nicht mehr. Gerade in Notzeiten eines - geistig arme, d. h. aud hulturell leere Jahre, hann, erhalten bleiben. Das Wort: Soldatenjahre Leven in feiner Echtheit und Wahrheit bestehen mie im fiziege foll nur das, was wirklich vor dem und zu allen Jeiten bestehen mussen. Im frieden mal für gültig erkannt haben, werden dann immer ihre Erfüllung. Die Werte und firafte, die wir eingruifiathagara redebenden Lebenageltaltung politisat Joee führt das Leben und sindet immer einmal erkannte, immer gleich gültige, die echte, eine feweilige Ordnung aufgezwungen, fondern die anfallenden außeren forderungen des Lebens wird dem sie es meistert. Micht aber von den zeitweilig gangen Dielfalt geboren. Sie dient dem Leben, in-Diese Erziehungsidee ist aus dem Leben mit seiner nragen hann.

Hufbau der Erziehung beaniprudit.

Auf unserem studentischen Boden führt das zur

ediaffens. nochliet und zur Entfaltung neuen künstlerischen Auffindung neuer Ausbildungswege für den

undefiegbar madit. Gehalt deutscher finnft innerlich läutert, festigt und 3um Ausdruck beingt und damit den seelischen ift, über die Sprache der künstlerischen Derklärung Leben und fidmpfen des Volkes, wie es wicklich Frohmut und Leid, Humor und Ernst spiegelt, das Opfern, feinem heldenhaften Siegen und Sterben, nsrampl nanial nalla tim Iqmakelaltbifbe nad sif leelifden Etstackung von front und feimat, indem arbeit und künftlerische Gestaltung dient jest der folgender Leitgedanke: Die gesamte kulturturellen und hünstlerischen Tatigkeit - lu et nafblitnadutl nagitush rad ni tlig engleval Der Jeit und dem kampfe unferes Bolkes ent-

oer erziehung der Charakter und in der Berufsbrundmädte unleres völkilden Welens wächlt in Jugleich fordert. Aus der Gangheit der drei gin gebraudten, das fiönn en und haltung fechen, wenn wir das Wort Ceistungsprinuberragenden Leiftungen, wie wir fie verdieser Einheit wachsen die das tägliche könnertum Leidenschlaft in seinem Wesen brennt. Allein aus gestalten und ferzen anzunden, wenn eine große mutnalaad eathranni thund anial radu nnnd run ficafte zu hervorragenden Erfolgen gelangt, wird werkliche gertigheit in der Beherrichung diefer Seele fein Werk gestaltet und nur durch eine handmach halt. Der künstler, der über die Machte der ungebrodzene Tatbereitschaft für das Erkannte Saltung und Stärke zu eigen ift, die in ihm eine wenn ihm neben dieser Geisteszucht eine innere dann fein Erkennen in die Lat umfeten können, nur Grica immon nallindagen nadnagarradu ut Arbeit vollzieht und nur durd biele Speziellog fiedaff kräfte des Derstandes und Geistes seine forsande werden will. Der Wissenschlaftler, der über die tibarag nadagluasenunfüt dnu -agnutaiera freifit -löa nad gnutchilfqrad dau gnutrowtang den g einer wirklichen Leistungshöhe gelangen und seiner ne snouih mutnatliloitage ealomoot ,earaal nia eedebenden gegenfeitigen Eeganzung, wenn er über der Einheit dieser drei friafte und der sich daraus ni adibie ailranni anial dnu inamodnut nial ibod Geistigen der des Willenschlaftlers -, so hat er mad eun Leelifaten der des ffünstlere, aus dem thing gaulichicataristis Weiterentwicklung wächlit ruf auf einer der drei Grundmächte beruht und um die völkische Lebensgestaltung. Wie seder Beund Berufsausübung dienen dem gleichen Kingen Wollen, Willen und Glauben darstellt. Erziehung noa tighnid vie mu nadarte and timne ent thait hörperlichen, der geistigen und der seelischen, vollferer Art innewohnenden drei Grundkräfte, der Defens, die fich allein in der Dollendung der ungleiche Jielfegung: Die Derwirklichung beutschen haben, aus einer Weltanschlauung geboren, die Leitgedanken neuer Berufsausptisc Die Grundsätz unserer Ergichung und Die

Es gelten folgende Anleitungen: Jede Auswahl von Gedichten und Literatur, alle Chor- und Orchesterübung, der Aufbau der feiergestaltung, das Schaffen und Auswählen von Kompositionen und Werken der bildenden funft fowie der Rundfunkeinsat stehen unter diesem einen Gedanken, indem fie von der ernften, tiefethischen bis gur heitersten, echt humorvollen Seite den soldatischen Lebenskampf von front und fieimat in allen Regungen darstellen. Die praktische Derwirklichung erfolgt über die Studentenführer der kunftakademien, Musikhod- und -fachschulen, über die Rulturamtsleiter der Universitäten und vor allem durch die untersten Einheiten des Studentenbunds, die Kameradichaften, die auf alle hochschulen des Reichs verstreut sind.

b)

Die Studentenchöre follen 3. B. freiheits-Soldatenlieder ernster und heiterer Art unter den Leitgedanken: "Wer jegig Zeiten leben will" oder "fein schön'ren Tod gibt's auf der Welt" bis "Lustiges Soldatenleben" singen, die Orchester unterstellen fich dem gleichen Stoffgebiet. Dichtung und Profa, handelnd vom Sinn des Lebens, des heroischen Opferganges eines einzelnen für das Ganze, vom überwinden des Todes durch das fortleben im Dolke, follen im Mittelpunkt ftehen. In der Ausgestaltung großer feiern oder in Gemeinschaftsftunden kleinsten Rahmens ftehen diese Sate im Mittelpunkt: "Es ist nicht nötig, daß du lebst, wohl aber, daß Deutschland lebt", "Den Müttern", "Das Dermächtnis der Gefallenen", "Du bist nichts, dein Dolk ist alles." Don diesem Ideengut werden die Komponisten entscheidende Anregungen für Kantaten und Instrumentalwerke erfahren.

Der Einsah der Chöre und Orchester unserer Musik studenten erfolgt bei Werkfeiern in den Rüstungsbetrieben, in den Autobahnlagern und in Dörfern und Städten am Westwall. Öffentliches Singen und Wis.-Konzerte mit der Bevölkerung stehen neben Musikstunden in den Lazaretten und Derwundetendepots.

cì

Die Studierenden der bildenden kunsthoch och schuler den Meisterschulen des Deutschen sandwerks sehen ihr Können in einer ihrer Jachausbildung entsprechenden Jorm ein. Angesangen bei der einsachsten praktischen Nuhbarmachung der angewandten Künste, sei es in der wohnlichen Ausgestaltung der Luftschutzkeller bis zu dem Entwerfen von Postkartenserien und Plakaten, der besonderen Schriftgestaltung und bildhaften Darstellung der Begriffe unserer Zeit: "Ordnung und Freiheit", "Arbeit und Kampf", "Deutsche Mutter."
Daneben sinden die Studierenden der kunsthochschulen noch ein besonderes Wirkungsseld; ihr

Sondereinsat in der "Studentischen Kriegspropaganda", die Zeichnung politischer Karikaturen. Diese politischen kampfzeichnungen sind für die Bildpropaganda, die der Entlarvung gegnerischer Winkelzüge dient, ein unerhört wirkungsvolles Mittel. Es ist dabei notwendig, daß gerade diese Karikaturen den Rang des Kunstwerkes haben, mit einem geistvollen Grundgedanken und feiner Ironie ausgestattet sind und unter Derzicht auf plumpe Komik und billige Effekte überzeugen. Daneben ichaffen die Kunststudenten Schaubilder für Aufführungen von Moritaten und politischen Scharaden, stellen selbst fandpuppenspiele her. Diese Bilderfolgen mit Texten und gemeinsam zu singenden kehrreimen, der politische Kasper und die Schattenspielgruppen sind ein hervorragendes Unterhaltungs- und Aufklärungsmittel bei dem öffentlichen Einsat im Whw. und haben sich auch in Lagaretten bestens bewährt. Die Plakate zur Werbung für diese Veranstaltungen sind natürlich von den Studierenden felbft gezeichnet.

d)

fand in fand mit der Lenkung des kunft lerischen Schaffens beim musikalisch und bildnerisch Begabten erfolgt die allgemeine kulturelle Erziehung des gesamten Studententums. Diese beiden Aufgaben werden gleichzeitig gesehen und hinreichend erfüllt. Ein Beispiel dafür find die foeben durchgeführten " Tage ftudenti scher Kunst" in Münden. Diese Tage waren ein lebendiges Zeugnis von der weitreichenden studentischen arbeit. Es ging dabei darum, auf der einen Seite das eigene kulturelle Leben und künstlerische Schaffen der Studenten zu zeigen und auf der anderen Seite den Studenten hochqualifizierte Runft, einzelne große Meifterwerke zu vermitteln, damit das eigene künstlerische Schaffen sich nicht allein auf künstlerisches Empfangen persönlicher Regungen beschränke, sondern zu aktivem eigenen Gestalten und Mittun angeregt und zu künstleriichem Erleben fremder, alterer Kunstwerke aufgeschlossen wird. Erst diese Wechselwirkung macht eine große künstlerische Leistung möglich. Bur Eröffnung des reichhaltigen Programms stand die festaufführung des "Palestrina" von hans Pfitner in der Staatsoper, die ein treues Bekenntnis für diesen reinen Dorkämpfer volkischer Art und tief innerlicher Musik war. Bur Einführung in die Oper sprach am Tage vorher ein Dozent über Inhalt und Wesen des Werks. Der Komponist war selbst als Ehrengast bei der festvorstellung und konnte sich anschließend mit der Jugend noch ausgiebig über die Biele feiner Arbeit aussprechen. - Das vielfältige Schaffen der Studierenden der bildenden fünste murde in einer Ausstellung gezeigt, zu deren Eröffnung ein in unserer Zeit hochgeschätter Meifter sprach. Ein Kammermusikabend brachte Uraufführungen musikstudentischer Werke und gleichzeitig ein ausgereiftes, bis ins kleinste ausgefeiltes Streichquartett eines Lehrers. In einer Morgenfeier kam in einer Dichterlesung Magnus Wehner zu Wort und konnte über die gehobene form feiner Sprache den Studierenden eine weite seelische Welt, die ihnen im Alltagsleben nicht begegnet, aufzeigen. Den Abschluß der festtage bildete ein großes Konzert, in dem die Jupiter-Sinfonie von Mozart und Bruckners Dierte zur Aufführung gelangten. Damit kamen all die Gestaltungskräfte deutscher Kunst, sowohl die der Dichtung als die der Musik und bildenden Kunft zur Sprache. Die Durchführung diefer "Tage studentischer Kunft" in München, die künstlerische Aktivität der jungen Studenten mit murdiger Unterordnung unter die Meisterleiftung des Alteren vereinigten, ift Zeugnis dafür, daß das deutsche Studententum auch in den friegstagen das führerwort von der Kunst als der "politischen Lebensmacht eines Dolkes" erfüllt.

*

So fteht auch der deutsche Kunftstudent, wenn er nicht bereits zu den Waffen gerufen ift, mitten im schicksalhaften Derteidigungskampf unseres Dolkes. für ihn als politischen künstler ist das nicht die vorübergehende Befolgung eines Auftrages von außen, sondern für ihn ift das innerstes Bedürfnis, sein können als Waffe in dem Kingen um völkische freiheit einzuseten. für ihn gibt es nur einen Auftraggeber, das ist das deutsche Dolk. In ihm brennt nur ein Auftrag, seine Begnadung der Sehnsucht dieses Dolkes zu weihen. für ihn, dem jedes einzelne Werk, das er zeugt, perfonliches Opfer und viele Entbehrungen abverlangt, ift das Wort des führers, daß die "Kunft die ftolzeste Derteidigung eines Dolkes" ift, schönste Derpflichtung und oberftes Gefet.

Gedanken über einen Meister

Jur Dollendung des 80. Lebensjahres von E. N. freiherr von Reznicek am 4. Mai.

Don fermann filler, Berlin

Sein Ceben verläuft nicht "rund um Donna Diana", wie mancher nicht gang Kundige wohl meinen könnte, wenn er die Angahl der Anekdoten und Berichte über diesen Meifter durchblättert. Jedenfalls verwahrt sich Reznicek ganz entschieden gegen diese billige Popularität, und er hat wohl mehr als hundertmal mit einer bissigen Bemerkung den Rundfunk abgestellt, wenn ihm daraus Tag für Tag und aus allen Echen und Enden die heiteren flange "der" Ouverture feines Lebens entgegentonten. freilich hat diese Dolkstumlichkeit auch ihr Gutes, und der freiherr, der als Schaffender jahrzehntelang viel bitteres Lehrgeld für fein Unvermögen in allen Dingen des Geschäfts und der Reklame hat bezahlen muffen, ftellt nicht ohne Befriedigung fest, daß die Plattenaufnahmen der Donna-Diana-Ouverture in den letten drei Monaten über 6000 mal verkauft worden ift. Es ift ein (pater Erfolg, aber die, wenn auch einseitige, Begriffsbestimmung feines Schaffens, die damit verbunden ift, hat doch immerhin bereits feit der Machtübernahme einen ständig größeren Kreis von musikalischen Menschen auf einen deutschen Komponisten unserer Zeit aufmerksam gemacht, deffen Lebenswerk an Reichhaltigkeit und Dielseitigkeit feinesgleichen fucht.

In Emil Mikolaus freiheren von Keznicek ist eine seltene Lebens- und Schaffenskraft lebendig. Er gehört unstreitig zu den Diesseitsnaturen unter unseren Tonsekern, und er bekennt sich zu einer das Leben uneingeschränkt bejahenden Weltlichkeit und Weltoffenheit. Das hat freilich keines-

wegs gehindert, daß er auch zwei geistliche Oratorien geschrieben hat. Aber wenn dann kurz nach
einem solchen Werk, das ihn erst recht eigentlich
für eine bestimmte Musikgemeinde legitimierte,
etwa eine Operette herauskam, so wurden ihm von
nicht unwesentlichen hörerkreisen die höheren musikalischen Weihen wieder aberkannt. Man unterschähe nicht die Kraft der Einseitigkeit. Sie schafft
"Jünger" und eine "Gemeinde", deren unentwegter
Begeisterungsfähigkeit es nicht seltung zu erkämpfen.

Reznicek hat eine solche Gemeinde nie besessen. Das lag gewiß nicht an mangelnder Kraft seines Musikertums, denn die meisten seiner Werke tragen das Gepräge unbedingter Meisterschaft. Diel "Scherz, Satire und Ironie" — hervorstehende Charakterzüge auch des Menschen Reznicek — steckt in ihnen, aber dahinter schaut oft genug der Pessimismus eines allzu wachen Geistes hervor, in dem sich Seltsames und Dämonisches, daneben aber auch echter erlösender sumor zu einer vielseitigen, beweglichen, zugleich kühnen und doch konservativen Persönlichkeit vereinen.

Reznicek ist nie der Fanatiker einer Idee gewesen. Seine Stärke liegt in der sich ständig erneuernden Kraft des künstlerischen Erlebnisses. Es hat sich immer sofort in Gestaltung umgesett — daher die Dielzahl seiner Werke —, aber das abgeschlossene Kunstwerk war für den Meister abgetan. So sehr abgetan, daß er es nicht selten ganz vergaß und oft erst nach Jahren beim sören irgendwelcher

Melodien darauf kam, daß er ja selbst dieses Werk geschrieben habe. So hat Reznicek alle Gebiete der Musik gleichsam im Sprung genommen und fprunghaft durchmeffen. Dreizehn Opern, darrunter "Donna Diana", "Till Eulenspiegel", "Ritter Blaubart", "fjolofernes", "Satuala", "Spiel oder Ernst", "Der Gondoliere des Dogen", eine Operette, - nebenbei bemerkt mit einem Walzer von klassischem format -, Sinfonien, sinfonische Dichtungen, Chorwerke, Kammermufik, Lieder aller Art, drei Oratorien, ein Requiem zum Gedächtnis der im Weltkrieg gefallenen fielden, klavierstücke, Schaufpielmusiken, Orgelwerke, Instrumentalkonzerte, ein Ballett - es gibt keinen musikalischen Bereich, in den dieser Proteus der zeitgenössischen Musik nicht eingedrungen wäre und den er nicht durch markante Schöpfungen bereichert hatte. Wenig bekannt ist auch, daß Rezniceks Schaffen eng mit der deutschen Dolksmusik zusammenhängt. Ein Drittel seiner Werke ift nach seinen Worten auf der deutschen folklore aufgebaut, der er zeitlebens viel Kraft und Mühe auch als Sammler und ferausgeber gewidmet hat. So ist zum Beifpiel die Einleitung feiner D-dur-Sinfonie ein deutsches Dolkslied, und zahlreich sind die thematischen Anklänge und Bitate aus dem Schat alten deutschen Dolksgutes.

Der Weg zur Musik ift dem Sohn des öfterreichiichen Generals Josef Baron Regnicek und der fürstin Shika nicht leicht gemacht worden. Es genügte nicht, daß er mit zwölf Jahren bereits ein fertiger Pianist war und mit dreigehn feine erften Kompositionen vorlegen konnte. Erst mußte das Gymnasium absolviert und das juristische Staatsexamen an der Universitägt Grag bestanden sein, ehe sich dem jungen Musiker die Tore des Leipziger Konversatoriums auftaten. Nach dem Musikftudium wird das Leben Regniceks über drei Jahrzehnte durch den Beruf des Opern- und Kongertdirigenten bestimmt. Zürich, Stettin, Berlin, Jena, Weimar, Bodum und Jahre später Warschau und Berlin sind Stationen dieser Laufbahn, die durch ein Engagement als Militärkapellmeister in Drag unterbrochen murde. fier spielt auch jenes berühmte Duellintermezzo, das der junge Kapellmeister durch sein mutiges Eintreten mit dem Sabel für feine von einem Judringlichen belästigte frau heraufbeschwor, das seine Entlassung zur Folge hatte - aber auch die Komposition der "Donna Diana" und ihre Ouverture, die ihren Welterfolg der glücklichen Eingebung jener bekannten Geigenfigur verdankt, die so wirkungsvoll zu dem vorangehenden Notenwirbel kontrastiert. Seit 1902 lebt Reznicek in Berlin. Seine lette Theater-Kapellmeistertätigkeit an der Komischen Oper fällt in deren Glanzzeit unter Gregor. Dann folgen Jahrzehnte eines intensiven, aber ausgeglichenen Schaffens, nachdem bereits 1885 die erfte Oper "Die Jungfrau von Orleans" entstanden war.

Die langjährige Bindung an das Theater und die stattliche Jahl der Bühnenwerke rückt bei einer Betrachtung des künstlerischen Lebenswerkes den Musikdramatiker in den Dordergrund. Aber die gleichen Züge seiner Kunst sind auf allen Gebieten für ihn typisch, nicht zuletzt die farbige, blühende, mit feinstem musikalischem Wit und meisterlicher Instrumentierung behandelte Orchestersprache. Die innere Einheitlichkeit und folgerichtigkeit seines Schaffens ist ebenso unverkennbar wie dessen Stilistik, die bei allem Schweifen in den Begirken der Moderne durch einen klar geprägten formsinn beftimmt wird. Don den Generationsgenoffen Strauß und Pfigner ift nur der erftere Regnicek geiftesverwandt. Sein Schatten fiel oft genug auf das Schaffen unseres Meisters, deffen Schicksal es war, bei aller Anerkennung im einzelnen und bei allen Einzelerfolgen lange in feinem Wert und in feiner Eigenart verkannt zu werden. Nachdem gat die allmächtigen judischen Kunstmacher die oft bewährte Methode des Totschweigens erfolgreich in Gang gesetzt hatten, war Reznicek im Musikleben der großen Offentlichkeit gleichsam auf ein Nebengeleise abgeschoben. Das alles hat weder seine Richtung noch seine Kraft hindern oder beirren können, und heute blickt der Meister auf ein Lebenswerk zurück, daß nicht nur durch seine fülle und Geschlossenheit, sondern auch durch seinen geistigen und künstlerischen Gehalt zu den großen Schöpfungen der neueren deutschen Musik zählt. Der achtzigjährige Komponist hat sich noch keineswegs auf das Altenteil zurückgezogen. Eine neue abendfüllende Oper ist fertig, und die weiteren musikalischen Plane erstrecken sich durchaus nicht nur auf Bearbeitungen früherer Werke. Wer ihn heute aufsucht, der findet ihn am Schreibtisch oder am Klavier, und obwohl audy die jüngste Zeit ihm [mwere persönliche Schicksalsschläge zugeteilt hat, so hat Reznicek nach wie vor keine Zeit, mude, krank oder traurig zu sein. In den letten fünf Jahren hat er sich neben seinem Schaffen tatkräftig für die internationale Zusammenarbeit der Komponisten eingesett, in deren "Ständigem Rat" er als Delegierter Deutschlands seit seinem Bestehen eine weithin beachtete fruchtbringende Tätigkeit entfaltet hat und noch täglich in umfangreichen musikalischen Sichtungs-Prüfungsarbeit der eingereichten Werke einer weitverzweigten Korrespondenz leistet.

Das Bild seines Lebens und Wickens, das hier in Ausschnitten angedeutet wurde, wäre unvollständig ohne einen Blick auf die private Personlichkeit des Meisters, die in der Offentlichkeit nicht selten dem schöpferischen Musiker im hinblick auf Popularität Konkurrenz gemacht hat. Sie ist heute schon anekdotenumsponnen, und die meisten dieser Anekdoten halten sich in der Sphäre des Liebenswürdigen, des ironisch gefärbten humors und eines kulturbetonten, auch in den Bereichen des

Salanten beheimateten Lebensstiles. Dazu gehört aber ebenso die geliebte Jigarre wie die entomologische Leidenschaft, die den Meister sogar zu einem wissenschaftlich anerkannten Schmetterlingssammler werden ließ, denn eine Bläulingsvariante trägt seinen Namen. So zwischen scheinbare Gegensählichkeiten eingespannt und doch bei allem Lebenstemperament von einer imponierenden Aus-

geglichenheit im Menschlichen und Schöpferisch-Musikalischen, Komantiker vielleicht, aber über jede enge stilistische Einordnung hinaus eine künstlerische Persönlichkeit von vielfältigem Keiz und starker Eigenart, vermehrt Emil Nikolaus von Keznicek die Reihe der bedeutenden deutschen Musiker unserer Zeit um eine ihrer markantesten Erscheinungen.

"Rendezvous" beim "Potpourri"?

Don Alexander franck, Nußdorf-Landau.

"Rendezvous bei N. Ein Potpourri aus seinen Meisterwerken." Das kann keine Sache deutscher Kultur sein, die in Tönen einer solch prahlerischen Ankündigung — dazu in unwürdiger Mischmasch-Sprache — folgen wird.

Darum hat bereits im frühjahr 1934, bald nach der Errichtung der Reichsmusikkammer, deren Prafident den Wunsch ausgesprochen, daß kunftig keine "Potpourris" mehr gespielt werden möchten, die die Werke unserer großen Meifter in gerft üchelter form wiedergeben. Eine führende deutsche Tageszeitung hatte damals bei der Deröffentlichung dieses Sates bemerkt: "Daß ein solcher Wunsch überhaupt hat ausgefprochen werden muffen, ift das einzig unbegreifliche dabei und ein Beweis dafür, in welch unverantwortlicher Weise die "Derantwortlichen" einer verflossenen Zeit den gesunden Geschmack unseres Dolkes haben in Derwirrung geraten laffen, - falls sie ihn nicht bewußt in diesen heillosen Buftand gestoßen haben. Möge die hoffnung nicht täuschen, daß allein ein Wunsch schon ausreicht, unsere Meifter por ferneren Schandungen gu fchüten!"

Der Wunsch wurde vernommen, beachtet und teilweise auch befolgt. Kulturelle "Wünsche", die von "Bearbeitern", Verlegern und "konzertveranstaltern" einen Derzicht auf langgewohnte, beliebte und wohl auch einträgliche Dinge fordern, pflegen auch gerne überhört zu werden. Darum lebt und blüht auch heute noch in deutschen Canden das "Potpourri" gar frohlich weiter, vor allem in der "Unterhaltungsmusik" herkömmlicher Aufmachung, in volkstümlichen Konzertveranstaltungen, auch im Rundfunk ufm. Die "Potpourriften" verftehen es nämlich, ihren geliebten musikalischen Mischmasch entsprechend zu tarnen und unter wohlklingenden und verführerischen Bezeichnungen dem ahnungslosen fjörer schmackhaft zu machen. Neben dem "Rendezvous" üben auch noch die "Soireen", die "Porträtfantasien" u. dgl. immer noch ihre Anziehungskraft aus. Aber das kunterbunt aus Stück- und flickwerk wird auch mit gut gewählten deutschen Namen auf die musikalische Speisenkarte gesett und als "Angereihte Perlen", als

"Querschnitt", als "Erinnerungen" u. dgl. in vielen und großen Portionen verabreicht. Und wenn es gar in rührselig-süßlicher Gartenlaubenmanier als "Melodienkranz", als bunter "Melodienstrauß" oder gar als "Immortellenkranz auf irgendeines Meisters frühes Grab" angekündigt wird, dann darf es auch heute noch überall dort einer gerührten Nachstrage sicher sein, wo dringende Fragen einer völkischen Musikerziehung noch nicht gelöst wurden.

Und so sitt der ahnungslose und geduldige hörer in seinem volkstümlichen "konzert" oder bei einer sonstigen Musikverabreichung und läßt das Machwerk eines musikalischen Bandwurms zwanzig und mehr Minuten lang widerspruchslos über sich ergehen. hier klafft noch eine Lücke in unserm kulturleben, die durch musikerzieherische Maßnahmen bald zu schließen sein wird. Dazu dürfte notwendig sein zu wissen, wie der kulturlose Mischmasch dieser "Potpourris" zu solch starker Ausbreitung gelangen konnte.

Der frangole, deffen Sprachgebrauch das vielgenannte und bekannte Wort entstammt, bezeichnet mit "Potpourri" ursprünglich einen "Mischmasch", ein gewiß recht nahrhaftes, aber vielleicht nicht besonders wohlriechendes Gericht aus allerlei fleifch und Gemufen, aus welchen Grunden auch die Ubersetjungen "faultopf" oder "Riechtopf" gebrauchlich find. In der übertragung auf das Gebiet der Tonkunst (!) bedeutet es dann ein längeres Musikstück, das aus allerlei bekannten Melodien zusammengesett ist. Es ift ein Abkömmling jener heiteren "Quodlibets", die im ausgehenden Mittelalter als vokale Schergform verbreitet und beliebt waren. Die hochstehende Chorkunst jener Zeit liebte zur harmlosen geselligen Unterhaltung eine gleich- oder nachzeitige Derkopplung von nicht zusammengehörigen Stimmen oder Liedbruchstücken. Es war ein dichterisch-musikalisches Allerlei und Dielerlei, wie dies schon der Name (quodlibet = "was euch gefällt") deutlich bekundet. Die sangeskundigen Italiener hatten für solche Musikspäße um 1600 wohl auch etwas derbere Bezeichnungen, wie mistichanga ("Mischmasch"), cento ("flickenmantel") oder gar farrago

wollte. -

naw ,nial ut fbiarifiag ,ial ifnuft anian fbilmon ei Goethes Wort ins bewillen gerufen: oah es ցո ջլոջա ուրջա "ըստշեր" աշանուցե կանջա. հիրջո ein, wie kunst- und geistooll sie alle diest flugen funned eawts tiod dism fid nodlid dnu nammal -ut "nisolidnoI, nisonilithlinud ut "nitutut, nifden "Mähten" oder eignen modulatorischen hen heraus und flichen sie mit zufälligen harmodie "beliebtesten" Melodien aus den Meisterwer-Muster und Potpourrifabrikanten pflücken sich -fbuff stsolidsgnU lsgniC "sonsesmfb]lflow, süf Kudzen, - eine menschliche Schwäche und Vorliebe hen sid bekanntlich geen die Rosinen aus dem Lingezogene ffinder (oder auch Erwachsene?) pflük-

itan tasqls if ethin roo nam

-ius d rad gnudna ? sid jun fbun malla roa sinnung auf die hochwerte unserer fiulturguter, rifden fit beingt zugleich auch bie fiarbite Be--loa rarajau gnukibite dau gnugitjat, gentlaftat no laif ailibon and dus atfarft ralle gnunnanginf hulturelle Reiniger und Erneuerer gewelen. Die Dolks- und freiheiteftigge find ftete auch große

f dien Mulik in entschzeidender Jeit.

ոշինինոնը, "Անաջանաց ծջա ասնոցիում ոշն gültig zu entsagen, um damit aud zu ihrem Teil -dns anderer "Potpourri"-fabrikate end--lianoI., nathilfaenmengut 3od na find ni ezacnafi., ,"nailainat., ,"nai darbietungen, allen Entstellungen der Meisterwerhe -Alluff rathilnft dnu stragenoft "nathilmuterloa, an die Deranstalter der "unterhaltenden" ober renden und Derantwortlichen, vor allem aber auch bemufifein aller im deutschen Mufikleben fühwillen und an das kulturelle Derantwortungsgebieterifd der fipp ell an das hünftlerifde Ge-An die Stelle eines "Wunsches" trift darum heure

Merte" zu begegnen.

eadailennamaaë ead lagaiqë mi eindalraegairf ead

ile bendig ift. meldies insbesondere bei unserer Ariegsmarine merksamkeit auf das seemännische Waffenliedgut, blick geben. Der firieg lenkt nun heute unsere fuf-Arbeitelied einen ersten zusammensallenden Uber-

daher die U-Boot-Waffe über besonders school hier Leben und Tod aller ab. fiein Wunder, daß der Exaktheit und Difziplin jedes einzelnen fangt Mann kennt seden Kameraden im Boot, und von engstem Raum eine besonders tiefe und feste. Jeder fcaft ist infolge des Jusammenlebens auf allergleichliche U-Boot-Waffe gerichtet. Ihre Kameraduleres ganzen Dolkes wieder auf unlere unver-Die Waffentaten bunther Priens haben die Bliche

> gedehnt. Schlieblich holten die "Potpourristen" einer hunterbunten "figol, natnudratnut rania Mas nun einst eine gar fröhliche Angelegenheit 18. Jahrhundert reidfen.

Befelligheitshunft, deren Auswirkungen bis ins

naratiaft rafaid "ange, afbiltnagia rad narnm achut raldjungen" und "Jufalligheiten" der Textbudy-

-radul, nahildinden gedanklichen "Uber-

kurze Liedbrocken (Liedanfange) aneinandergereiht;

ensilism nadzwa "tadildoud", nagitiseshan mC

die Anspruchslosskeit solder Singstücke hinweisen.

Iun fbun fbislgut sid ,(!"rattuftbid eatfplimag,)

Gegensählichlien immerhin den Ginn, eine mögneben forscheres gestellt murde, dann hatten diele mit Ablicht Ernftes neben feiteres, Befinnlidfes Menn im fröhlichen Musklpiel des "Quodlibet" "füre Dolk" zusammenzurühren. Meisterhunft zu mushalischen Eintopsgerichten barsten" und "beliebtesten" Melodien aus aller -gnag, sid mu ,Arswroft med dnu deilifnuft mod sun siwol dien funkt, der kammermulik, sowie aus 13d nathianad nad aus fbon fbun "flote, narfti -euo nalaiqlenie onu nrago natunakad euo amuli -pnie stasilad fun dnu nammonradu latnamurtini anfängen war, das hat man ipater zunächlt rein

eelamtbereid unferes feemannifaten Liedgutes, Breichte geichlagen. Ich konnte damals über den onis tiateifolassarine oblitund aniamaglia alaid ni (tosilennamsse ead ruf notsotnie oft forud tah männisales Dolkeliedgut besäßen. "Die Mussik ftehen laffen, daß wir nicht fo recht eigenes feewurde, hat leider in Deutschland den Eindruck enttllogog doilennamood mod roheid noodnal nopplia Gegensah zu England, Kolland und den shandinami jen forschung und der Dolhehunde fehr im Die Nichtachtung, die in Deutschland von der musi-Don Gerhard Pallmann, Leipzig

> sich an feinen Werken in ahnlichter firt vergreifen Maßnahmen vorgehen, wenn ein "Potpouerist"

> fich eenfilid verbitten oder gar mit gerichtliden

ein zeitgenöllischer Tonseher von Rang würde es ihre Meister leider nicht mehr wehren können?

fene Schändungen der Conkunft, gegen die fidt turwidrigen Melodienmischmasch zu fabrizieren,

Jeit veranlaßt, ihren volksverbildenden und hul-

egnagradsiff naloltutlut ranis retelefen Miedergangszu erzielen. Welche "sinnvolle Absicht" aber hat

"ը ոսի ի հ ուրա և հ ուրա և արանականում ի ի հ ա օ հ դիիմի

mad tim nagnöhnammalut nanial ni aradnoladeni

eigene Lieder verfügt. Ulrich Gühler schuf das erste Waffenlied unserer U-Boote2]:

Dier lange Woden, Tag und Nacht,
Im Lederzeug geschlafen, gewacht!
Dierzig Männer, die ein starker Geist
Auf Leben und Tod zusammengeschweißt.
Wißt ihr, was das heißt?
Ja wißt ihr, was das heißt?

Tag und Nacht und Nacht und Tag Maschinengerassel, Motorenschlag. Rastlos rasend da die die Kurbel kreist. Oldunst, der in Lunge und Augen beißt. Wißt ihr, was das heißt? Ja wißt ihr, was das heißt?

Wenn schäumend die Gischt das Boot umtollt Und es schlingert und stampst und es zittert und Wenn der Sturm die See auseinanderreißt, srollt, Wenn die Kälte der Wache den Atem vereist. Wißt ihr, was das heißt? Ja wißt ihr, was das heißt?

Geleitzug! Zerstörer und Kreuzer vereint Jum Schuhe der Dampfer; und dann rein in den Der wütend Bombe auf Bombe schmeißt, [feind! Bis hellkrachend ihn der Torpedo zerreißt. Wißt ihr, was das heißt? Ja wißt ihr, was das heißt?

Und bei euch? Wenn da ein Zeitungsblatt hängt: "Dierzigtausend Tonnen versenkt!"
Denkt einmal nach, was es schweigend spricht:
Denn freilich, wir tun ja nur unsere Pflicht.
Doch ihr ahnt nicht, was das heißt!
Denn ihr wißt es nicht.

Der sprichwörtliche Schneid, der unsere U-Boot-Waffe auszeichnet, ließ sie sich schon früh dem kühnen Keitergeist der husaren besonders nahe verwandt fühlen. Wie diese leichten Keiter einst in den Dorhuten und Avantgarden der Armeen weit in das unbekannte Gebiet des Gegners hinein ausklärten, so stößt auch die U-Boot-Waffe über große Käume mitten in gegnerische Zentren vor, ohne noch in direkter Derbindung mit dem Gros der eigenen flotte zu stehen. Bereits im Weltkriege haben sich daher unsere U-Boot-Männer schon Deutschlands fusaren zur See genannt. Ein 1916 entstandenes Lied gibt Zeugnis davon³):

Was schleicht sich dort leis zum hafen hinaus, hinein in der Abendsonn' Gluten?
Ein festgefügtes, stählernes haus,
Ein Riesenhaifisch, gewölbten Bau's,
So wühlt er sich durch die fluten.
Nun weh dir, England, dreimal weh,
Das sind Deutschlands husaren zur See.

Sie sinken, sie tauchen zu tapferer Tat, Als ob der Abgrund sie riefe.
Sie sinden unter den Wogen den Pfad Mit Kompaß, flosse und Steuerrad,
So stürzen sie sich in die Tiefe.
Nun weh dir, England, dreimal weh,
Das sind Deutschlands fusaren zur See.

Und ist auch der Luftraum ein wenig knapp, Ein Wille bindet sie alle.
Sie steigen empor, sie tauchen hinab.
Die See, die See soll werden ihr Grab.
Wir bringen den Todseind zu falle.
Nun weh dir, England, dreimal weh,
Das sind Deutschlands fusaren zur See.

Ein einziges Auge durchdringet die Nacht, Doch das ist recht scharf und recht helle. So halten sie unter dem Wasser die Wacht, Auf daß der Briten vermorschte Macht An ihrem Stoße zerschelle. Nun weh dir, England, dreimal weh, Das sind Deutschlands fusaren zur See.

Sie suchen den feind, und kommt et in Sicht, Dann speit der haifisch die Sprotten. Und jedes Torpedo tut seine Pflicht, Daß kiel und Mast zu Splittern zerbricht. Wo nun, England, ist deine flotte? Nun weh dir, England, dreimal weh, Das sind Deutschlands husaren zur See.

Uberhaupt sind im Weltkriege auch zahlreiche neue Seemannslieder entstanden. Man findet sie größtenteils in der Kriegszeitung für das Marinekorps "An flanderns küste". Hier begegnen wir auch dem Erstdruck des Hauptliedes unserer U-Boot-Waffe unter dem Titel "A little story von de düürschen U-Beut" in engelsch un Hamborger Platts, das 1918 der Bootsmannsmaat Walter Rothenburg gedichtet hat, der allen Berlinern von der Deutschlandhalle her wohlbekannt ist:

When the fun shines bright to day, foort en U-Boot in de See, looking for the merchantfleet. Paß mol op, du scheve Briet!

²⁾ Melodie: vgl. Seemannslieder, Schifferlieder und Shanties, herausgegeben von Gerhard Pallmann, hanseatische Verlagsanstalt, hamburg, 1938, S. 26.

³⁾ Melodie: vgl. Seemannslieder, Schifferlieder und Shanties a. a. O. Seite 25.

⁴⁾ Melodie: vgl. Seemannslieder, Schifferlieder und Shanties a. a. O. Seite 24.

At the channel of Calais krüüzt en grotes Schipp de See; Tommy, he was very glad, wenn he dat in Cherbourg hett.

But the little submatin joogt em en Torpedo tin, and it was the latest trip von dat engelsch fiannelsschipp.

At the Islands of Azorn harr en U-Boot wat verloorn, looking sharp at anything un dor harr dat al dat Ding.

fourteen ships in company en poor men-of-wars dorbi want to be at Boulogne-port, harrn veel Munitschoon an Boord.

Oh, you little fubmarin, feggft, dat halve, dat is dien. But you took there ships of ten? 't U-Boot feggt: "Haut beter hen." At the port to New-York-town, feggt de käpten: "Will mol schaun." Looking in the Pereskop — "Kiek, dor kummt en Damper op!"

Star en stripes high in the top, wull he geern no England rop. But it shoot the submarin em in't "Aqua frio" rin.

Oh, you little submarin, mookst den Tommy bannig Pien, make the german people joy und wir roopt: "U-Boot ahoi!"

In der Gegenwart sind um Günther Prien natürlich zahllose neue Lieder entstanden. Unter den nach Hunderten zählenden Liedeinsendungen, die mich in den letten Wochen über den deutschen Kundfunk erreichten, fiel die Derherrlichung unserer U-Boot-Waffe besonders auf. Don Priens Tat selbst scheint mir allerdings kein Lied so schlicht und zugleich eindringlich Jeugnis zu geben wie das des Dresdners Keinhold Mäser, das ich in meiner soeben erschienenen Kriegsliedersammlung "Der führer hat gerufen" im Derlag N. Simrock, Leipzig C 1, der öffentlichkeit übergebe:



2. Sie steigen ein in ihre Boote Bei finstrer Nacht im Sturmgebraus; Wie auch die grimme Nordsee drohte: Hinaus aufs Meer! Hinaus! Hinaus! Was gilt das kleine eigne Leben, Wir brechen der Blockade Zwang, Deutschland soll jeht und ewig leben! Wir fegen, fegen nun die Nordsee blank!

3. "Wir fahrn zum Tod! Zu letten Taten!"
Sprach Prien zu seinen Jungens rauh,
"Wir zeigen's ihnen, den Piraten! —
Vollgas! Zur Bucht von Scapa flow!"
Was gilt das kleine, eigne Leben, —
Lebt wohl, ihr Mädchen rank und schlank!
Nur Deutschland hat jett Recht zu leben,
Wir fegen, fegen nun die Nordsee blank!

über eigenes Liedgut verfügt neben den U-Booten die Torpedowaffe. Doller Stolz singen die Torpedomatrosens):

Das sind die Torpedomatrosen Die schneidigsten Kerle der Welt. In Ölzeug und Takelhosen Durchkreuzen wir den Belt. Bei kälte, Sturm und Regen, Bei Windstärke zehn und Schnee, So fahren wir kühn und verwegen Auf kleinen Booten zur See.

Laßt wild die See auch toben,
Laßt rollen die Wog' ihren Lauf.
Das Torpedoboot wollen wir loben,
Das uns bringt zur Reede hinauf.
Und sind wir wieder da oben,
Der Deckel wird aufgemacht,
Die Sache wird schon geschoben,
Denn ein jeder gibt fein acht.

Und sind wir erst wieder im hafen Und haben das Boot sestgemacht, Die erste Nacht wird nicht geschlafen, sie wird kräftig durchgebracht. Die Mädchen bringen uns Kosen Bei Bier und Wein (für unser Geld). Wir sind Torpedomatrosen, Die schneidigsten kerle der Welt.

Um sechs Uhr morgens, wir Helden, Dann kommen wir wieder an Bord. Da ist als erstes zu melden: Der Bootsmannsmaat ist schoo dort Mit Pute, Schlauch und Besen, Das Deckwaschen fängt schon an. Ja, ja, hier ist zu lesen, Was ein Matrose nicht alles kann.

Bis heute unbekannt geblieben ist auch der Dichter des folgenden, im Welthrieg entstandenen Torpedobootsliedes⁶):

Was stürmt mit der Windsbraut so wild um die Wette.

Mit hast durch der Wogen dumpsrauschende Reihn? Was plänkelt herum längs der seindlichen Kette? Ju groß für ein Boot, für ein Schiff viel zu klein. Am schwarzen Mast weht es schwarzweißrot: Das ist ein deutsches Torpedoboot.

So immer jagen des Meergottes Roffe Wie fie, beflügelt mit stählerner flosse.

5) Melodie: vgl. Seemannslieder, Schifferlieder und Shanties a. a. O. Seite 28. 6) Melodie: vgl. Seemannslieder, Schifferlieder

und Shanties a. a. O. Seite 27.

Am Bug schäumt sprikend die schäumende Welle, Die sie spielend durchschneiden mit rasender Schnelle. Und pechschwarz qualmt's aus dem kurzen Schlot Auf dem kleinen flinken Torpedoboot.

Doch wenn sie ertönet, des Krieges Trompete, Rasch sind sie erwacht und vorn an der tête. Ein lehtes Lebwohl; dann Dolldampf voraus Und mitten hinein in des Kampfes Gebraus. Ein hoch unsrer flagge und ging's in den Tod. Ein hurra auf dem lehten Torpedoboot.

Das Angriffssignal der Torpedowaffe lautet bekanntlich "Stander Z vor!" Davon hat hans Waldhausen in den lehten Tagen ein lustiges Torpedobootslied gedichtet:

Wir sind die blauen Jungen,
Wir fahren übers Meer,
Wir jagen durch die fluten,
Als wenn's der Teusel wär'.
Wir halten Wacht am Meeresstrand
für unser deutsches Daterland!
Stolz sahren wir zur See,
Mädel, ade!

Sanz besonders weiß sich die Marine mit ihrem führer verbunden, denn er ist es ja gewesen, der ihr wieder große und moderne Schiffe geschenkt hat. Diese Derbundenheit sindet ihren Niederschag in Liedern wie dem solgenden von Reinhold fuchs, das schon im Weltkrieg entstand, aber erst jeht eigentlich zum Soldatenlied geworden ist?

hurra, ihr blauen Jungs,
Wohlauf an Bug und heck!
Aus kräft'gen Seemannslungen
Laßt's dröhnen übers Deck!
Laßt braufen durch die Meere
Den Spruch, dem keiner gleich:
Mit Gott für Deutschlands Ehre,
für den führer und das Reich.

fjurra, wir blauen Jungs
Sind Brüder allzumal!
Uns hält ein Band umschlungen,
Das fester als von Stahl.
Denn wo wir auch geboren,
An Düne, Strom und Deich,
Wir haben Treu' geschworen
Unserm führer und dem Reich.

In letter Zeit besonders verbreitet hat sich auch ein Lied Richard Dehmels, das bei unserer Kriegsmarine mit einem zündenden neuen Kehr-

⁷⁾ Melodie: vgl. Der führer hat gerufen, herausgegeben von Gerhard Pallmann, Verlag N. Simrock, Leipzig C 1, Seite 55.

reim "Reio, heio" gefungen wird. Auch dieser Text ist auf unser junges, neues Reich umgesungens):

Jeht Mühen ab, es steigt ein Lied Empor zum lieben Gotte:
Es steigt das schwarzweißrote Lied Jum Lob der deutschen flotte.
Unsre Tausendpfünder haben schwarze Münder; Die rusen donnernd übers Meer
Des Reiches und des führers Ehr Unterm deutschen simmel.
Heio, heio, heio, heio, heioho, heiho!
Heioho, heio!

Der führer, der die flotte ichuf, Der fteht mit Gott im Bunde,

s) Melodie: vgl. Der führer hat gerufen a. a. O. Seite 60.

Denn das ift Deutschlands Weltberuf: Es ducht die Teufelshunde.
Unste blauen Jungen haben rote Jungen; Die zischen durchs Kanonenrohr, Denn fliegt der Feind ins Höllentor Unterm deutschen Himmel.
Heio, heio, heio, heio, heioho, heiho!

Endlich sei auch unserer Marineslieger gedacht. Ihr Liedgut ist, wie das der meisten andern formationen der Lustwaffe, erst angesichts des Krieges und des Einsaches gegen England zur vollen blüte gelangt. Ein Arbeiter aus dem Erzgebirge, Willy Schubert in hohenstein - Ernstthal, schenkte ihnen das erste Waffenlied, das heute schon in zahlreichen Regimentern unserer Wehrmacht gesungen wird. Es gelangte in der Reichssendung "Soldaten, Kameraden" am 10. Dezember 1939 zur Uraufführung:



Wir fahren durch die Wolken, Und zeiget sich ein Kiß, Dann treffen unste Bomben Jedes feindesschiff! Liebes Mädel, reich uns die Hand! Wir fliegen gegen Engelland! Und kehren wir nicht wieder, Wir taten unste Pflicht! Leb wohl, du kleines Mädel! Dergiß uns nicht! Wir geben England Pfeffer,
Daß unser Herze lacht!
Im Ziele liegt der Treffer,
Wenn die Bombe kracht!
Liebes Mädel, reich uns die Hand!
Wir fliegen gegen Engelland!
Und kehren wir nicht wieder,
Wir taten unsee Pflicht!
Leb wohl, du kleines Mädel!
Dergiß uns nicht!

(Dichtung und Weise sind Eigentum des Verlages N. Simrock, Leipzig.)

Die Battaglia des 16. Jahrhunderts

Don Karl Gustav fellerer, köln

Unter den tonmalerischen Kompositionen des sechzehnten Jahrhunderts stehen an erster Stelle die
Battaglien (Kampfdarstellungen). Für sie bestand damals eine besondere Vorliebe, sei es in
instrumentaler oder vokaler Gestaltung. In reali-

ftischer und historischer Zeichnung wie in allegotischer Umdeutung fand die Battaglia ihre Entwicklung. Es lag in der Zeit, ihr als Hausmusik wie Festmusik Derbreitung zu geben. Das Festessen bei der Hochzeit Albrechts V. von Bayern mit Kenate von Lothringen 1568 wurde durch eine 8st. Battaglia Annibale Padovanos eingeleitet, und die zahlreichen Battaglien für Laute oder Tasteninstrumente zeigen, wie weit sie in der Hausmusik verbreitet waren. Sogar in die Kirchenmusik ist sie in der Messa della Battaglia gedrungen.

Die historische Schlachtenmalerei fand besonders durch Clement Jannequin ihre Entwicklung. Mit den Mitteln feiner Zeit gestaltete er Schlachtenlarm und Signale in realistischer Zeichnung des Textes. Typenmelodien und freie Tonmalerei (pielen in dieser Gestaltung eine große Rolle. In seiner vierstimmigen "Schlacht von Marignano" (1515) hat Jannequin - Ph. Derdelot Schrieb gu dem Werk eine fünfte Stimme - wohl unter dem perfonlichen Eindruck der Wirkung der frangofischen Artillerie bei diefer Schlacht die größte Battaglia feiner Zeit geschaffen. Ihr folgte in ahnlicher Gestaltung "Die Schlacht von Meh" (1555). Auch in kleineren Werken wie der "Einnahme von Boulogne" (1551) oder "frieg von Renty" (1559) gestaltete er als Dichter und Komponist kriegerische Ereignisse seiner Zeit. Die dramatische Kraft Jannequins ift alleinstehend. Die Dersuche kriegerischer Darftellungen in der Musik durch G. Costeley, Desbordes u.a. sind schwach gegen die dramatische Pragnang der Tonmalerei Janneguins. Dagegen wußte Matthäus le Maistre in seiner "Schlacht vor Pavia" eine wirkungsvolle Tonmalerei zu schaffen, die dieses Werk sehr bekannt und verbreitet machte. Seiner Anlage folgte die leider nicht vollständig erhaltene "Schlacht vor Sievershaufen" von Manginus (1608). In feinem Tympanum militare verewigte der Bittauer Kantor Demantius die siegreiche Teilnahme seiner Mitbürger am Entsat der festung Raab 1598 von den Türken. Solche Werke wurden als große festmotetten bei feierlichkeiten der Zeit verwendet. Daher sind sie vielfach auch sehr groß befett.

Im Gegensat dazu steht ihre Intavolierung für Laute, Orgel, Gitarre, die der fausmusik diente. Teils waren es die großen festkompositionen der Battaglien, die als instrumentale fausmusik umgestaltet wurden, teils aber wurden neue Werke in dieser Art geschaffen. In den Tabulaturen nehmen die Battaglien einen großen Raum ein. Jahlreich sind die anonymen Battaglienkompositionen. In Deutschland Schrieben finiebandl, fiainhofer, New siedler (1544), Wyssenbach (1550), Kargel (1571), Löffelholt, Paix (1583) u.v.a. Battaglien für Laute oder Tasteninstrumente. f. I faac, Sweelind, 5. Scheidt, J. f. ferll, J. froberger u. a. führten die instrumentale Battaglientradition fort.

Während in Frankreich und Deutschland die Battaglia als realistische Schlachtenmalerei ihre Ent-

wicklung gefunden hat, wurde fie in Italien vor-

wiegend allegorisch umgedeutet. Die "Guerra d'amore" war in der Madrigalkomposition eine beliebte Art geworden, die auch von den deutschen Madrigalisten (fi. L. fi a fler u. v. a.) gerne übernommen wurde. In der Mascherata wurde das komische Element gesteigert und mit dramatischer Darstellung in Zusammenhang gebracht, ebenso wie in den pantomimischen Carri und den Schwert- und Kriegstänzen. In frankreich hatte in der "danse guerrière" Pantomime und Ballett besondere formen entwickelt, die auch in die Hausmusik drangen. Die Dorliebe der Zeit für exotische Stoffe fand in der "Moresca", einem Mohrentanz mit pantomimischen Kampfdarstellungen, eine beliebte Form. Als hausmusik wurden diese Battaglien vielfach mit Variationen verbunden. Ebenso wie andere Sate zur Grundlage von Variationenfolgen gemacht wurden, so suchte man die tonmalerische Battaglia zu variieren und damit zu stilisieren. Dabei ging der Charakter des "Kriegerischen" oft noch mehr verloren als im Thema felbft. Dem heutigen fiorer ift es vielfach unverständlich, wie diese Battaglien damals kriegerischen Ausdruck zeichnen konnten, da nichts an Tonmalereien erinnert, wie man fie in den Schlachtmusiken seit dem 17. und 18. Jahrhundert gewohnt ift. Beethovens Schlach-

tensinfonie wird in ihrer programmatischen fal-

tung stets erkannt werden als das, was sie fein

will. Die Art der Tonmalerei des 16. Jahrhunderts

aber liegt uns fieutigen ferner. Und doch sind in

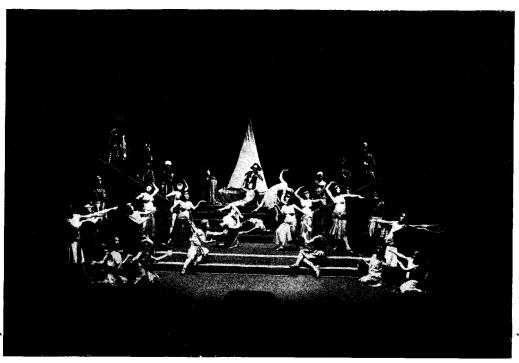
der Art der Sathbehandlung der Battaglien beson-

dere Ausdrucksweisen gegeben, die fie von den

fonstigen Kompositionen der Zeit unterscheiden. Im besonderen bot das thematische Material direkte Affogiationen mit kriegerischen Dorgangen durch die Derwendung von Signalen und Kriegsliedern, die heute nicht mehr bekannt sind. Der Signaltyp der Zeit war anders als er in neuerer Zeit vorliegt. Besonders spielt dabei die Tonreperkussion eine große Rolle. Der alte Trompetentriller war in der heeresmusik der damaligen Zeit fehr geläufig, mährend er uns heute fremd ift und als einfache Tonwiederholung erscheint. Wenn auch der Naturtondreiklang im Signal der damaligen Zeit viel gebraucht wurde, so liegt die Eigenart des Signals doch vorzugsweise in der rhythmischen Aufteilung der Tone. Auch klanglich waren im 16. Jahrhundert andere Ausdrucksmöglichkeiten gegeben, als fie uns heute erscheinen. Schon die Tatfache, daß die Battaglia gerne für Laute geschaffen oder bearbeitet wurde, weist auf eine Darftellungsweise, die nicht in Klangftarke, sondern in feinsinniger Sangestaltung ihren Ausdruck suchte. Diese Kompositionsweise gab der hausmusik zahlreiche Werke. Als selbständige Lautenbattaglien, wie "La Guerre" (1529), als strenge oder freie übertragung bekannter Dokalbattaglien, als freie programmusikalische Phantasien und Nachahmungen von Militärmarichen entstanden zahl-

E. N. v. Reznicek 80 Jahre alt

Bühnenbilder ju feinen Opern

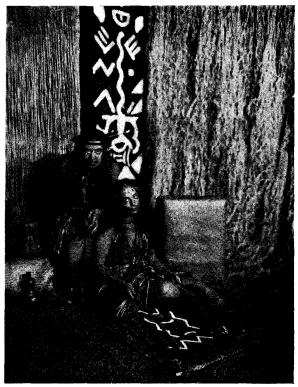


Szene aus "fiolofernes", Stadttheater Roftoch

(Aufnahme: Palm, Roftodi)



Szene aus "fiolofernes", Berliner Aufführung In der Titelrolle Michael Bohnen

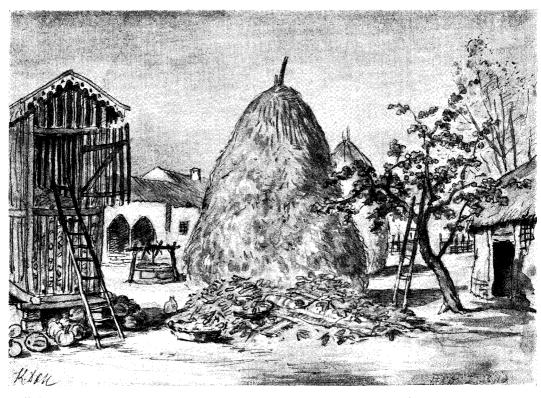


Szene aus "Satuala", Neues Theater Leipzig

(Rufnahme: Jander, Leipzig)



Carl friedrich Peters (1772—1827) nach dem der Musikwerlag C. f. Peters in Leipzig 1814 benannt worden ist. Gegründet wurde das Unternehmen 1800



Bühnenbild der Berliner Staatsoper ju Gotovacs: "Ero, der Schelm", 1. Akt. Entwurf von Karl Doll

reiche Battagliakompositionen für Laute, Orgel und klavichord. f. New (iedler (1536), S. Kargl, J. Paix, Ph. Hainhofer, f. da Milano, A. Padovano, G. B. Besard, M. dal Aquila u. a. schufen solche Bearbeitungen für die Hausmusik. Lupachino, J. Tasso und C. Bellerofronte formten Battaglien als Bicinien für Melodieinstrumente. Jahlreich sind die Capriccien, fantasien, Praludien, Tanzsate "sopra la Battaglia".

Die Battaglia verband sich mit allen möglichen formen. Die Tang- und fantasieformen der Zeit wurden gerne als Battaglien gestaltet, d. h. sie übernahmen ein für die Battaglia typisches Themenmaterial.

Es war die freude am Kampffpiel, die der Battaglia in der fausmusik so breiten Raum gab. Es war aber auch das Miterleben der kriegerischen Zeiten, das ihr überall Eingang perschaffte.

Unter den Kampfspielen fanden die Turniere immer größere Entwicklung. Sie wurden für die Musik bedeutsam, da sie die Musik in gesteigertem Maße heranzogen. Im 17. Jahrhundert wurde die Komposition des Turniers eine der wesentlichen Aufgaben der fofkomponisten. Man beschränkte sich nicht mehr auf eine Jusammenstellung von ver-Schiedenen Musikstücken, sondern ließ das Turnier mit allen feinen verbindenden Mufikftucken und dramatischen Darftellungen in gleicher Weise wie die Oper durchkomponieren. fier war ein ernfter Kampf von der Musik umrahmt worden. Im dramatischen Spiel, im Ballett, in Aufzügen, in der Pantomime und in der Commedia dell'arte waren stilisierte Kampfdarstellungen gegeben. Die Musik gab ihnen die notwendige formung. Im 16. Jahrhundert waren diese formen ausgebildet und verbreitet. Die Battaglia hat von diesen formen manche Anregung erhalten und fich felbst zweckgebunden in eine Handlung eingegliedert. So war der Battaglia im 16. Jahrhundert mehr-

fache Bedeutung zugekommen, die nicht nur im Musikleben dieser Zeit wichtig war, sondern auch auf die Programmusik des 17. Jahrhunderts be-

ftimmend fortwirkte.

Neue Noten

Zur Wiedererweckung einer deutschen Barockoper

Seit einiger Zeit besiten wir eine vollständige, wissenschaftlich sauber gearbeitete, auch dem praktischen Gebrauch dienende Ausgabe des Singspiels "Die drei Töchter Cecrops" von Johann Wolfgang franch. Als ferausgeber der mit einer muftergültigen Generalbaßbearbeitung und einem Klavierauszug versehenen Partitur, die als Band 2 der Reihe Landschaftsdenkmale Bayern (Band 38 der Denkmäler der Tonkunft in Bayern) im "Erbe deutscher Musik" bei fenry Litolff, Braunschweig, erschienen ift, zeichnet Profeffor Guftav friedrich 5 ch midt, München. Der Gelehrte hat bekanntlich auf dem Gebiet der deutichen Operngeschichte fehr verdienstvolle forfdungsarbeit geleiftet und diefe porläufig durch ein zweibandiges Werk über "Die frühdeutsche Oper und die musikdramatische Kunft Georg Caspar Schurmanns" (Guftav Boffes Derlag, Regensburg, 1933/34) abgeschlossen. Nun legt uns Schmidt eines der wenigen restlos erhaltenen Stucke aus der Jugendzeit der deutschen Oper vor und weist zugleich einer Betrachtung desselben die rechte Bahn durch ein Dorwort zu der Neuausgabe und eine forgfältige Analyse im "Archiv für Musikwissenfcaft", Jahrgang IV, fieft 3, Ceipzig, 1939. Damit ift uns endlich Anlaß und Gelegenheit zu einigen Worten über die Bedeutung des Unternehmens geboten.

Ein oberflächliches Urteil könnte die Publikation

einer Oper, welche vor rund 260 Jahren in Ansbach uraufgeführt wurde und als Ganzes auf das Publikum von heute ohne Wirkung bleiben durfte, als überflüssig ablehnen. Tatfachlich wurde dadurch aber ein nicht unwesentlicher Pinselftrich im Kulturbild des deutschen Barocks ausgewischt. Denn die Erscheinung franchs und sein jett wiedererwechter "Cecrops" weisen Zuge auf, die nicht nur für den Entwicklungsgang der deutschen dramatifchen Mufik, fondern ebenfofehr für den Geift der Zeit an der Wende vom siebzehnten zum achtzehnten Jahrhundert bezeichnend find.

Schon die Perfonlichkeit des Komponisten, die uns aus einem merkwürdigen falbdunkel heraus entgegentritt, hat etwas von der barochen Mischung leidenschaftlicher Bewegtheit, ungestümen fremdeftrebens und deutscher Innerlichkeit. Als fiofmusikus am markgräflichen fiof zu Brandenburg-Ansbach erscheint Johann Wolfgang franck in den sechziger Jahren des siebzehnten Jahrhunderts. Er genießt die Gnade des jungen, kunstliebenden Markgrafen Johann friedrich, erhält die Leitung der fofmusik und der komödie und liefert für den Gebrauch bei fof Opern, Tafelmusiken und Kirchenkompositionen. Im Januar 1679 werden feine "Cecropstöchter" auf dem "Hochfürstlichen Durchlauchtigften Brandenburgifchen Schauplat zu Onol3bach" uraufgeführt, im frühling des gleichen Jahres muß franch aber fluchtartig feine Stellung verlaffen, weil er aus Eifersucht einen befreundeten Musiker niedergestochen hat. Bald taucht er nun an der famburger Oper als Kapellmeifter und Komponist und in der gleichen Stadt auch als Leiter der Dommusik auf. Don den geistlichen Gefangen, welche feinen Namen bis in die Gegenwart lebendig hielten, rühmt fermann fretfchmar, man ftunde bei ihnen "vor fertiger, reicher Musik, por einer funft, die in ihrer Art ebenfo klaffifch ift wie die der Bachschen fugen und der Beethovenschen Sinfonien". Aber aus der friedlichen Atmosphäre des Kirchenchores und der bunten hamburger Opernwelt zieht es franck in die Weite. Er geht nach London, wo fich feine Lebensspur allmählich verliert, so daß wir nicht wissen, ob einem Berücht Glauben zu schenken ift, demzufolge er am spanischen Königshof das Opfer des Mordanschlages eines Neiders geworden fein foll.

Eine Erscheinung, welche mehr noch als unser Komponist von der Luft ihrer Zeit getrunken hat und, anders als er, im vollen Licht der Geschichte fteht, ist die Textdichterin des Singspiels von den Cecropstöchtern: jene Gräfin Aurora von Königsmard, die als spätere Mätresse Augusts des Starken und Mutter des Marichalls von Sachfen gu den berühmteften Kurtifanen einer außerlich glangvollen Epoche gahlte. Daß sie überdies eine Dame von feiner Bildung gewesen ift, beweist die Urahne der Aurora Dudevant (George Sand) nicht zulett durch ihr Libretto zu der franckschen Oper. Gestütt auf eine fabel aus Ovids "Metamorphosen", in seiner phantastischen Dathetik bezeichnenderweise ein Lieblingsbuch der Renaissance- und Barochpoeten!, dramatisierte die Dichterin die Geschichte von der Tochter Aglaure des atheniensischen königs Cecrops, die um ichnodes Gold ihre Schwefter ferfe an Merkur verkuppeln will, auf Anftiften Minervas aber von Eifersucht heimgesucht wird, fo daß fie in letter Minute die Dereinigung der Schwester und des Gottes verhindert, worauf diefer fie in einen Stein verwandelt.

Man darf natürlich nicht erwarten, daß der hier angedeutete Dorgang durch die Textdichterin nach dramatischen Gesichtspunkten, wie wir sie kennen, gestaltet worden fei. Dramatisch war für die Zeit, in der fich ichon die Kraft und fülle und weitausholende Gebärde barochen bildnerischen Schaffens ankündigte, nur die starke Wallung des Gemütes, welcher allein Dichter und Komponist in Wort und Ton Ausdruck verleihen mußten. Dementsprechend verdienen die fünf "fjandlungen" der "Cecropstöchter" kaum diesen Namen, weil sie entweder keine nennenswerte fandlung enthalten oder über fandlungshöhepunkte, wie etwa die Derzauberung Aglaurens, ziemlich gleichgültig hinweggehen. Jedenfalls nehmen den größten Raum die Arien ein, in welchen fie alle ihre wechfelnden Empfindungen vor uns ausbreiten: König Cecrops, der feriofe Baß mit den vaterlich-milden Jugen eines

Sataftro oder Pogner, seine Töchter fierse, Aglauta und Pandrose, der phönizische Prinz Pirante, welcher genau so erfolglos wie Merkur um fierse wirbt und sich schließlich mit Pandrose begnügt, das heitere Dienerpaar Philomene und Sylvander sowie die Götter und allegorischen figuren von Jupiter bis herab zum Geiz und Neid.

Wo handlungen nicht zu umgehen sind, vollziehen sie sich manchmal in recht naiven formen. So wird in einem allegorischen Dorspiel die von drei Liebesgöttern in goldenen ketten gehaltene freiheit erlöft, indem Defta den Knäblein allerhand Spielfachen zuwirft, über denen fie ihre Wächterpflichten gang vergeffen. Merkurs erwachende Liebe gu ferfe deutet die Dichterin badurch an, daß der Götterbote in feiner Wolkenmaschine fortfliegen will, um Jupiters Befehle zu erfüllen, dazu aber plöglich außerstande ist, weshalb er ausruft: "Ach, ach! Wer kan von ferfen scheiden? Ich nicht. Und meine Gottheit muß es leiden, daß man ihr alle Grafft gerbricht." An unfreiwillige Komik grengt es, wenn Jupiter feinen Sohn Merkur von fierle loszueilen fucht mit dem feltfamen Daterwort: "Bekummere dich nicht ihund der Nymphe wegen, und komme bald mit mir zu andern Liebesstegen." Die Schnelligkeit, mit der sich Merkur darauf tröftet, zeigt, wie manche andere Stelle des Stückes, die konventionelle Konstruktion der Charaktere. Alle Personen sind eben typische fofleute des siebzehnten Jahrhunderts, primitiv in ihrem Gefühlsleben, doch bei deffen Außerung fozusagen an einen Empfindungskoder, eine Art Etikette der Leidenschaft gebunden, die den Klagen unglücklich Liebender fehr viel Raum gönnt, den Dater Cecrops aber kaum zu einem Ton des Jammers verpflichtet, als ihm Minerva erklärt, daß feine Aglaure in einen Stein verwandelt fei und er auch an ferfe, die sich der Söttin weihte, "gar kein Teil" mehr habe. Der höfische Grundzug des Werkes wird am Schluß noch stark unterstrichen, wo Jupiter selbst das Preislied auf "diß hohe durchlauchtigste fiaus" anstimmt.

Unter dem Gesichtswinkel der Affektoper - diefen Ausdruck will Schmidt mit Recht auf die Barockoper angewandt wiffen - kann man dem Text und der Musik zu den "Drei Tochtern Cecrops" nur mit hoher Achtung begegnen. Der konigsmarch find vielfach gute, schwungvolle Derfe geglückt, und franck hat dazu eine stimmungsvolle Musik vorwiegend lyrischen Gepräges geschrieben, die fünfzig Jahre nach der "Daphne" von Schut und über achtzig Jahre vor dem Gluckschen "Orpheus" in Einzelheiten ichon bedeutsam auf das lettgenannte wichtige Entwicklungsglied der modernen Oper hinweist. Besonders hervorgehoben fei die deutsche faltung von franchs Singspiel. Wenngleich sein Stoff antiker Gerkunft und manche bei der Textdichtung verwandte Schablone italienischen Ursprungs ift, so atmet fie doch deutschen

Geist und hält sich peinlich ferne von der lächerlichen Sprachausländerei, welche noch um die Mitte
des siedzehnten Jahrhunderts trübe Schatten auf
unser kulturleben warf. Ebenso ließ sich der komponist, wie Schmidt aussührt, zwar von ausländischen kunstsormen beeinflussen, wußte sich aber
"mit deren Derarbeitung auf deutsche Rrt unter
Wahrung seiner bodenständigen, vom deutschen
Choral, Volks-, Chor- und Tanzlied befruchteten
musikalischen Eigenart auseinanderzusehen", so
daß "eine durchaus nationale Schöpfung" entstand.

Diese feststellung beleuchtet am hellsten das Verdienst der Neuausgabe des "Cecrops". Mag sie der Musikhistoriker begrüßen, weil er durch sie endlich erfährt, wie die Rezitative der ersten deutschaupt ausgesehen haben, mag der Kulturhistoriker an Hand des Werkes ausschlußereiche Parallelen zu Leben und Kunstschaffen des Barocks ziehen: Breitere Schichten unseres Volkes werden von der Partitur Gewinn haben, weil sie eingebungsreiche, edle deutsche Musik enthält, deren einzelne Instrumentalsähe, Arien und Chöre wirklich der Wiederbelebung wert sind. Man sucht ja heute so oft für Rundsunksendungen und feierstunden einsache, gehaltvolle, kurze Musikstücke —

ein kleines Lied aus den Franck[chen "Cecropstöchtern" mit seiner schönen klarheit, dem bescheidenen Ausgebot
eines Streich-Orchesters und der
meist sehr bequemen Lage der Selangsstimme erfüllt alle diese
Bedingungen. Und
was seine prak-



tische Derwendung noch jeweils mit einem hauch von Ehrwürdigkeit umgibt: Jedes Stück aus dem "Ceccops" ist ein Erinnerungsmotiv an die Frühzeit der deutschen Oper, die im siedzehnten Jahrhundert vor dem mächtigen barocken Wolkenhintergrund aufsteigt wie ein Götterbild, von ungewissen Lichtern umspielt, in antikes Phantasiekostüm gekleidet, doch mit einem strahlenden Auge, das in eine große Juhunft blickt.

Ludwig Schrott.

Neuausgaben alter Musik

Nachdem die Wiederbelebung alten Musiziergutes für Blockflote lange Zeit auf Einfachstes be-[drankt war, wendet fich das Intereffe jest immer mehr auch Jeugnissen der hohen Kunstmusik zu. So ist dem Derlag Rieter-Biedermann, Leipzig, die Neuausgabe einer Reihe von Kammermusikwerken des deutschen Spatbarochs zu danken, unter denen naturgemäß die von Waldemar Woehl vorgelegten vier Blochflotensonaten aus fandels op. 1 besondere Aufmerksamkeit verdienen. Leider kann man hier wie bei den in der gleichen Reihe erschienenen drei Querflotensonaten händels der Generalbakaussetzung nicht uneingeschränkt zustimmen. Woehl verstößt nämlich allzuoft gegen Grundregeln, die von den zeitgenöfsischen Theoretikern hinreichend behandelt wurden und deren Derbindlichkeit sich schon aus dem fundamentdarakter des Generalbafpartes ergibt. So führt der Gerausgeber letteren häufig über den Solopart hinauf, wodurch auch ein zu großer Abstand zwischen Kontinuobaß und -mittelftimmen, also ein "Loch" entsteht. Judem läßt Woehl die Cembalooberstimme allzuoft mit der flote im Einklang gehen. Besonders häufig sind derartige Derftoße in Sonate 3 zu beobachten, überdies ift die Bafführung im zweiten Takt des Allegros unkorrekt. Am Larghettobeginn mare das Thema vom Cembalo vorauszunehmen, eine forderung, die Woehl nicht erkannte. Seine Ausgabe erweist

sich als noch nicht frei von der Bearbeitungspraxis des 19. Jahrhunderts, die sich heute auf Grund befferer Einficht nicht mehr aufrechterhalten läßt. Den gleichen Einwand muß man gegen Woehls Neudruck zweier Sonaten für Blockflote, Oboe bzw. Dioline und Cembalo aus Telemanns "Effercigii musici" erheben. Beide Stücke find vierfatig im Sinne der Corellifden firdensonate angelegt; die a-moll-Sonate stark barockgebunden mit einem prachtigen, chromatisch gewürzten "Afetuofo"-Sat, die C-dur-Sonate namentlich im zweiten Satipaar fortschrittlich galant. Beide Werke stellen erhebliche Anforderungen an den Blockflotenspieler. Das ift auch bei Telemanns viersätiger C-dur-Sonate für Blockflote aus dem "Getreuen Musikmeister" der fall, die Diet Deg en mit einer guten Generalbaßbearbeitung Wilhelm Weißmanns im gleichen Rahmen vorlegt. Als weniger anspruchsvoll erweist sich dann die C-dur-Sonate für zwei Blockfloten und Generalbaß des geborenen Müncheners und späteren Stuttgarter hofkapellmeisters Johann Christoph Dez (1664-1716), die Woehl als willkommene Erganzung des bayrifchen Denkmälerbandes 27/28 herausbrachte. Bei diefer reizenden Spielmusik handelt es sich um eine siebensätige Suite französisierender haltung, welche die Bibliographie des Denkmälerbandes unter Nr. 3 nennt. Don Johann Seb. Badys C-dur-Triosonate [Gef .-

Rusg. IX, S. 231 ff.) bietet Christian Dobereiner in der Sammlung "Antiqua" (Schott) eine praktische Neuausgabe. feinsinnig hat der Bearbeiter die enge thematische Derbundenheit des erften Satpaares bei der Kontinuobearbeitung berücksichtigt. Ruch zwei vom ferausgeber gegenüber der Gesamtausgabe vorgenommenen Textberichtigungen kann man zustimmen, zumal die zweite durch zeitgenössische Uberlieferung bestätigt wird (Bad-Jahrbuch 1923, 5. 71). Wünschenswert ware freilich der finweis auf die Tatlache, daß Bachs Derfasserschaft nicht unbedingt feststeht, vielmehr mit einiger Wahrscheinlichkeit der Bach-Schüler Johann Gottlieb Goldberg (1727 bis 1756) als Komponist dieser Sonate angesprochen wurde.

Im Rahmen der Deröffentlichungen der "Dereeniging voor Muziekgeschiedenis te Antwerpen" (Derlag "De Ring", Berchem-Antwerpen) erschienen die flötensonaten Nr. 9 und 10 aus dem op. 4 von Jean Baptiste Loeillet (1680—1730). Beide Stücke bezeugen die starke Derpstichtung des flandrischen Meisters Italien gegenüber, namentlich die zweite, viersätzige Sonate corellisserender haltung. Bekanntlich hat sich Loeillet sehr nachhaltig für Corelli eingesetzt. Die Kontinuobearbeitung des herausgebers Julius van Etsen stellt eine freie Ausdeutung des B. c. dar, leider fehlt

die Bezifferung in feinem Neudruck. Als weniger geglückt muß aber die Auswahl aus den einvon Remigius stimmigen Pfalmen Davids Schrijver (1680, Goovaerts "Typogr. music." Nr. 870), der feit 1638 ju Middelburg tätig war, und aus des farlemer Willem Dermooten geistlichen Liedersammlungen von 1718, 1736 und 1764 (Goovaerts Mr. 1021, 1087, 1190) bezeichnet werden. Die Generalbaßbearbeitung huldigt einer romantisierenden Auffassung ohne Rücksicht auf die stilistische fialtung des Mittel- und Spätbarocks. Ohne Vorlage des Originaldrucks läßt sich die ursprüngliche Substanz kaum erkennen. Drei der ariosen Psalmodien Schrijvers sind mit obligater Dioline verfehen.

Sehr geglückt ist dagegen die Neuausgabe der sechs flötenduette Wilhelm Friedemann Bachs, die bekanntlich zum Besten der Duettgattung überhaupt gehören. Die im Austrage des "Staatlichen Instituts für deutsche Musiksorchung" von kurth Walther besorgte Ausgabe (Breitkopf & fürtel) verbindet wissenschaftliche fialtung mit Berücksichtigung praktischer Ersordernisse aufs glücklichste: dem Urtext beigefügte Vortrags- und Phrasierungszeichen sind als solche leicht zu erkennen, der Revisionsbericht klärt über die Quellenlage zuverlässig aus.

Drei neue Orgelwerke

Im Bereich der konzertierenden Orgelmusik sind formensinn, gute Sahtechnik und vor allem Gestaltungskraft in Anbetracht der überragenden Tradition mehr am Plate als vielleicht sonst. Begriffe wie Modernität und Eigenart verblassen hier gegenüber der forderung nach dem Stil, der unter dem Gesichtspunkt des Konzertmäßigen und des Orgelmäßigen von der Kaltung Größe, von der Empfindung Kraft und plastische Konzeption, von der künstlerischen Gesinnung die Erfüllung des Gesetes verlangt. Indessen findet man auf diesem Sesiete auch nur zu häusig eine Musik, die nichts wirklich ist, sondern es nur vorstellt: die statt kraftvoller Wirkung routinierten Effekt, statt Gediegenheit Betriebsamkeit enhüllt.

Dem eigentlichen Sinn von Praeludium und fuge für Orgel vollkommen gerecht geworden ist hermann Grabner in seinem für die Einweihung der neuen Orgel in der Rula der Universität Leipzig als "Orgelweihemusik" komponierten Werk 49 (Derlag kistner & Siegel, Leipzig), einer großzügig konzertierten Orgelmusik, deren erhebende Wirkung nicht zuleht auf Schlichteit und Einsacheit der musikalischen Mittel beruht. Das Praeludium ist hier wirklich Dorbereitung, Sammlung und Manisestierung auf die Juge hin, mit deren Eintritt das Interesse ungeheuer wach

ist, die ichone Doppelfuge ift wirklich ein machtig gespannter Bogen von lapidarer Einheitlichkeit und natürlicher Proportion. Das Werk ift das Zeugnis abgeklärter Reife und ist von kraftvoller Wirkung, weshalb es allen Orgelfpielern zur genauen Durchsicht anempfohlen fei. - Einen gang anderen Eindruck als das vorige Stück vermittelt die Passacaglia und fuge, Werk 46, von feing Tieffen (Derlag Riftner & Siegel, Leipzig). Der Komponist wendet sich, in einer seinen früheren Erzeugnissen gegenüber geläuterten Diktion, einer empfindungsreicheren Ausdrucksweise zu, kann aber auf außerliche Mittel wie Chromatik und Konstruktion nicht verzichten, weshalb der Gesamtverlauf nicht einheitlich wirkt und den Jug ins Große vermiffen läßt. - Routiniert erscheint Max fennings Praludium und fuge c-moll, op. 60 (Westend-Derlag, Berlin), gefällig und ansprechend, aber nicht eigentlich orgelmäßig fetwa im zweiten Zwischenspiel der fuge). Effekt kann dem brillanten Stuck nicht abgesprochen werden, die Halbtonrückungen weisen in die Klangwelt der Neuromantiker, ohne an deren mystische Bindungen herangureichen. Es fei wie das Werk von Tieffen dem Intereffe der Orgel-Daul Egert. spieler empfohlen.

Neues Beethoven-Johrbudy. Begrundet und herausgegeben von Adolf Sandberger. 9. Jahrgang. fienry Litolffs Derlag, Braunschweig, 1939. 128 Seiten. Eine folge ausgezeichneter Studien über Beethoven sind

wieder in diesem neuen Band des Beethoven-Jahrbuches vereinigt. Siegmund von fausegger ichreibt als Praktiker und Wiffenfchaftler über "Weitere zweifelhafte Stellen in den neun Sinfonien Beethovens", eine Arbeit, die allgemeine Beachtung finden follte. Unbekanntes Material aus den Schähen der Berliner Staatsbibliothek erfahließt Georg Schunemanns Ruffah "Czernys Erinnerungen an Beethoven". Willy fie f steuert einen ersten Nachtrag zu dem von ihm bereits einmal behandelten Thema bei: "Welche Werke Beethovens fehlen in der Breitkopf & fartelfchen Gefamtausgabe?" Uber "Die form des Beethovenichen Diolinkongertes" ftellt fans Joachim Mofer eine geistwolle und anregende Betrachtung an. Ludwig 5 ch i e d e r m a i r s Gedenkrede zur 50-Jahrseier des Dereins Beethovenhaus in Bonn eröffnet das Jahrbuch, die Bucherfchau Sandbergers und die Lifte der Beethoven-Literatur 1937/38 befchließen es.

ferbert Gerigh.

Dien Degen: Jur Geschichte der Blockflöte in den germanifden Landern. Barenreiter-Derlag, faffel, 1939. 206 Seiten.

für die Erkenntnis alter Musik wie auch unser gegenwartiges Musigieren stellt die vorliegende umfaffende Monographie der Blockflote ein nicht zu unterschähendes filfsmittel dar. Mit viel fleiß und Sachverftandnis fowie einer weitgreifenden Kenntnis der einschlägigen fachliteratur und deren Grenggebiete hat hier der Derfaffer neue, erftmalige forschungsergebniffe niedergelegt. Der dargeftellte Stoff wird nach einer altgemeinen Beschreibung der Blockflöte in die beiden fiauptabschnitte "Das Instrument" und "Die Geschichte" aufgeteilt. Sorgfältig werden sowohl die literarifchen als auch die ikonographischen Quellen der Arbeit nuhbar gemacht. Besonders begrüßenswert ist die lückenlose Jufammenftellung aller vorkommenden flotennamen und -arten.

Entgegen dem verpflichtenden Buchtitel nimmt der Derfaffer keine entschieden ablehnende faltung gegen die der Kulturhreislehre verhafteten liberaliftifchen Inftrumentenkunde ein. So gibt Degen an, daß das Eindringen der flote in Nordeuropa noch völlig ungeklart fei. Er ftutt fich dabei auf die Angaben des Juden Sachs, der eine doppelseitige Ein-wanderung aus Asien — aus bekannten Gründen — vertrat. Degen führt dann wortlich aus: "Gewiß haben auch die fahrten der Normannen und die freugzüge bei der Ausbreitung eine Rolle gespielt, aber unzweifelhaft ließe sich bei Spezieller Nachsuche por allem die direkte Linie von den Romern her mit dem pordringenden Chriftentum bis Mittel- und felbft Nordeuropa finden." Der flotenfund auf der Infel Bornholm aus der jungeren Steinzeit ift dem Derfaffer offenbar unbekannt. Diefer und andere funde widerlegen aber die Theorie, daß Asien das Geburtsland der flote gewesen fei. Schon die Ableitung des Wortes Schweget vom althochdeutichen juegula = Schienbeinknochen hatte Degen ftutig machen muffen. So beginnt denn feine Gefchichte der flote erft mit dem 12. Jahrhundert n. 3tw.

Ausführlich ift die Blutezeit der Blockflote behandelt und auch die Tabelle der ferstellernamen und der Brandzeichen imponiert durch ihre Gemiffenhaftigkeit. Erfreulicherweise hat Degen in feinem Literaturnadimeis die Juden als folde henntlich gemacht, wenn auch noch einige wie Israel, fileefeld, Schlefinger, fat ufw. unbezeichnet ftehengeblieben find. Das vorliegende Buch bringt neben ichonem Bildmaterial Grifftabellen und instruktive Notenbeispiele.

Rudolf Sonner.

ous Darm und auf Darm gesponnen sind gegen Feuchtigkeit stark geschützt. Daher sehr große Haltbarkeit, feste Stimmung und lang anhaltende reine Tonbildung.

franzi Jörg: Albert und Regine. Ein Lorhing-Roman. Otto Uhlmann Derlag, Berlin SW 61, 251 Seiten, geb. 4 Rm.

In die lange Reihe der Bucher musikalisch-belletristischen Inhalts ift auch der Schöpfer der heiteren deutschen Oper erneut als Romanheld eingegangen. frangi Jorg, die durch Lorging-fiorfpiele bekanntgeworden ift, zeichnet in dem porliegenden Buch ein Bild der Ehe des Meifters, die das feltene Beifpiel einer vollkommenen farmonie und einer porbildlichen Lebenskameradschaft bietet. Lorhings Gattin Rofine Regine gehört zu den frauen berühmter Manner, von denen man wenig (pricht, deren ftilles Wirken aber das Leben und Schaffen der Meifter gleichermaßen erwarmt und erhellt hat. Diese tapfere frau, die nicht nur als Mutter einer zahlteichen Kinderichar, fondern auch als verftandnisvolle Anregerin der Lorgingschen kunft - sie war selbst ursprünglich Schauspielerin - mit dem Meifter im harteften Lebenskampf ftand, verdient ichon ein literarifches Denkmal. Frangi Jorg hat fich liebevoll um die Ausmalung der Perfonlichkeiten und des Schickfals beider Ehegatten bemuht. Ihr Buch ist im wesentlichen ein Genrebild, das weniger auf Wesen und Bedeutung Lothings als vielmehr auf eine biedermeierlich freundliche Schilderung feines Alltagslebens abgestimmt ift. fermann Killer.

franciscus Nagler: Don Organisten und anderen Mufikanten aus der heimatlichen Dergangenheit. Band 16 der Schriftenreihe Große Sachfen - Diener des Reiches. Derlag fieimatwerk Sachfen, v.-Baenfch-Druckerei,

Der Derfaffer des vorliegenden Bandchens hat die Gabe, feinen umfangreichen Stoff in beziehungsvoller überfichtlichkeit und lebendiger Anschaulichkeit feffeind gu ichildern. Er läßt eine Reihe von Perfonlichkeiten aus dem Sachfenraum als Träger ihrer zeitbedingten Kultur vor unseren Augen erftehen, aber nicht in trochner Befchreibung und Aneinanderreihung, fondern mit der liebenswürdigen Ergahlerkunft des gunftigen Mufikers, der fich - auf Grund eingehenden Wiffens und liebevoller Sachlichkeit - ber unbezahlbar wertvollen Gabe des fjumors bedienen kann, um ben Lefer zu unterhalten, zu erheitern und gleichzeitig bamit zu belehren. Dem Gedanken der forderung des fachfifden Dolkstums kommt diefe anekdotifch aufgelocherte Stilistik ausgezeichnet zugute, indem sich der Wirkungsraum des Buchleins von einem freife fachlich Intereffierter ausgehend auf alle diejenigen ausbreitet, die einer feelischen Bereicherung juganglich find. Das Buchlein ift größter Beachtung wert. Paul Egert.

Die Schallplattenfibel. ferausgegeben von der Telefunkenplatte. Reher-Derlag, Berlin 50 68, 1939.

Bum erften Male ift hier fur ben Plattenfreund ein Buchlein herausgebracht worden, das eine "Schallplattenfibel" in der Art eines geschmachvollen Almanachs bildet. Über die Entwicklung vom Phonographen zum elektrifchen Plattenspieler, über die Dorgange bei der Entstehung einer Schallplatte und por allem auch über den Umgang mit ihr wird in besonderen Beiträgen gesprochen. Die namhastesten Tele-funkenkunstler sind im Schlußteil in Wort und Bild vor-

Alberti Schallplatten-Vertrieb

Spezialhaus für in- und ausländische Platten Berlin W 50, Rankestraße 34, Hochparterre

gestellt. Ruf fast 50 Seiten gibt fred fiamel "Eine Stunde Musikgeschichte". Jahlreiche Abbildungen beleben das Buchlein. Man schlägt hier einen neuen Weg ein, der weiterbegangen zu werden verdient.

ferbert Gerigk.

feftftellung

In fieft 6 vom 10. februar 1940 der "Musik woch e", fachzeitschrift für Orchestermusiker, Musikerzieher und Unterhaltungsmusiker, Berlin, wurde auf Seite 41 unter der Überschrift "führung zur Musik das gleichlautende Werk von Walter fühn als "eins der bemerkenswertesten Bücher der neueren Musikliteratur... für kulturpolitiker und Wissenschaftler" gewürdigt. Der Dersasser, Rubolf Bauer, hatte bereits in einem anderen Leitartikel in fiest 48 vom 2. Dezember 1939, Seite 637f., derselben Zeitschrift das Buch kühns in gleichem Sinne herausgestellt.

WHEN CONTROL FROM THE CONTROL OF TH

Dieses Buch mußte in der Zeitschrift "Die Musik" Oktober 1939, Seite 21, wegen leichtsertigen Umgehens mit welt-anschaulichen Begriffen und wegen seiner pseudowissenschaftlichen Einstellung abgewehrt werden. Rudolf Bauer stellte jedoch die Behauptung auf, daß kühns Buch "nach kußerung der Reichsleitung des NS.-Lehrerbundes in München" eine "Einschilchkeit in der deutschen Musikerziehung herbeischt durch Rusgleich der bisherigen Methoden". Demgegenüber wird sessessellt, daß:

- 1. Die negative Kennzeichnung von Kuhns Schrift in der Jeitschrift "Die Musik" mit dem Gutachten des Amtes Schrifttumspflege beim Beaustragten des führers für die überwachung der gesamten geistigen und weltanschaulichen Erziehung und Schulung der NSDAP, übereinstimmt und das
- 2. sich die Reichswaltung des N.S.-Lehrerbundes, Sachgebiet Musikerziehung, in ihrem Gutachten der vorgenannten Beurteilung in vollem Umfange anschließt. Die Reichswaltung legt Wert auf die Feststellung, daß nur diese Außerung ihres Sachgebietes Musikerziehung ihren ofsiziellen Standpunkt wiedergibt und daß mithin alle sonstigen Außerungen gegenstandslos sind.

Die Schallplatte

Neuaufnahmen in Auslese

Ein Ereignis für den Ausbau des Plattenrepertoires ist das Alavierkonzert in B von Johannes Brahms, das von zwei Meiftern wiedergegeben wird: von Wilhelm Bach haus am flugel und von fart Bohm am Pult. Backhaus hat mit diefem Werk in den Kongertfalen der gangen Welt Triumphe gefeiert. Wie er hier alle tednischen Schwie-rigkeiten gegenstandslos werden läßt und auch vor dem unbeftechlichen Mikrophon jede kleinfte Note genaueftens bringt und wie er dagu durch eine einzigartige Anschlagskultur den romantischen Stimmungsgehalt diefer Mufik einfangt, das ift das Geheimnis feiner kunftlerifchen Perfonlichkeit. über einzelne feinheiten der Ausführung ließe fich gerade an fiand der Schallplatte, die eine genaue überprüfung gestattet, vieles sagen, aber das muß dem Studium der Aufnahme mit der Partitur vorbehalten bleiben. Der Mufikfreund wird fich an der einheitlichen Wiedergabe des Kongertes, bei dem ja der Orchefterpart ebenfo wichtig ift wie der Solift, erfreuen. Die Abereinstimmung Bohms mit Badhaus ift vollkommen. Die Sachfifche Staatskapelle ift für Bohm das Instrument, das jeder feiner Absichten folgt. Erftaunlich ift auch die akuftische Abstufung, die sich trot starker dynamischer Gegenfate geschicht innerhalb den der Schallplatte gefetten Grengen bewegt. In mufikalifder wie in aufnahmetednifder finficht darf man diefe Plattenfolge als eins der gelungenften Glavierkonzerte überhaupt bezeichnen. (Electrola DB 5500/5505.)

Mehr als nur historisches Interesse verdient das Cembalokonzert in p von Johann Christian Bach, von Li Stabel on elmann stilgetreu gespielt und von fielmut Wirth dirigiert. Der Einsluß diese Bach-Sohnes auf Mozart ist bekannt. Eine solche Pusnahme wird weitesten kreisen von Musskreunden den bedeutenden Namen zu einem lebendigen Begriff werden lassen. Der Cembaloklang verschmitzt ausgezeichnet mit dem Orchester. Aus der Mussk pürt man den Andrug eines neuen Musskempsindens, das weitab von der Welt Johann Sebastian Bachs bei seinem Sohn vollendeten Musbruck sinder. Die beiden Sähe sprechen durch form und Sehalt unmitteldar an — eine Bereicherung unseres verklassischen Kepertoires. (Grammophon sim 57096/97.)

Richard Wagners Siegfried-Jdyll wird von Paul van Kempen und die Dresdner Philharmoniker bis ins letzte duchsichtig musiett. Man bewundert die gleichmäßige innere Spannung, die bei den vier Plattenseiten duchgehalten wird. Das Siegfried-Jdyll ist vielleicht die Schöpfung Wagners, die dem Mikrophon am meisten entgegenkommt, weil die zahlenmäßige Begrenzung der Instrumente und die Anlage der Partiur das steraushören der Linienführung erleichtern. Die Dresdner spielen vortrefslich, und von Kempen gliedert übersichtlich. Die Aufnahme ist in allem erfreulich.

HARINGARORI REALITE PROBREM CONSTRUCTOR DE LA REGION DE LA

Neue belgische Musik wird in akustisch ungewöhnlich gelungenen Wiedergaben durch das Brüsseler Kundfunkorchester unter Franz Andre vorgelegt. Die "Rhapsod de Dahome en ne" von Auguste de Boech ist ein bravouröses Orchesterwerk, das starke dynamische Effekte enthält und durch die bewegliche Behandlung der Blasinstrumente besonderen Eindruch hinterläßt. Anders geartet ist ein Sah "Das stochzeitssest" aus flor Alpaertes Suite in Palleter". hier spürt man den Einsluß von Richard Strauß. Da ist alles Schönklang und Melodie. Andre arbeitet die Segensätze wirksam heraus, wie er überhaupt seine funkersahrung der Schallplatte nuhbar zu machen schielten. Die Ausnahmen gewähren einen ausschlußtußteichen Einblich in das Schaffen unseres westlichen Nachbarn, dessen Musiksleben ungemein reich entwickelt ist.

(Telefunken E 2989/2990.)

Beliebte Programmusik ist Ljadows Märchenbild für Orchester "Der verzauberte See". Eine solche komposition ist in ihrer Wirkung abhängig von der Überlegenheit des Dortrages. Die Berliner Philharmoniker unter fians Schmidt-Jssetheb garantieren eine Aussührung, die keinen Wunsch offen läßt. (Telesunken & 3059.)

Anton Dooraks Karneval-Ouvertüre ift eine überschäumende Musik, die von fans Schmidt-Isserstedt plastisch und sehr lebendig aufgebaut wird. Die Berliner



Cembali · Klavidorde Spinette · Hammerklaviere "historisch klanggetreu"

J. C. NEUPERT

Lorc fild er erscheint mit zwei Schubertel iedern auf der Schalplatte. Namentlich "Der Jüngling an der Quelle" zeigt ihr Bemühen um Audeuch, ader die Platte löft auch die Grenzen der Ausdrefähigkeit ihrer Eilmme

nihea · nerbnüM · prednrüM · predmea

erkennen. Michael Rauch eifen ist der vollkommene

(. Sac il 3 nodqommana) Belprodren on flet be tight.

> orilharmoniher spielen mit unerhörter Dictoussises van erfüllen die Aufnahme mit stäckster merere Sonung. (5062 3 nakhulalal)

huf Grund der erfolgreichen Wiederanfnahme von 6 linkas "Leben für den Joren" an der Betilner Staalsoper dürfen zwei Arien daraus defonderes Interesse banspruden. Helge Roswaenge en ge bewegt sich mühelos in der Region des hohen C, und er zeigt üderhaupt die Beweglichkeil seines Eenors. Wilhelm Strienz en zetfallt die Arie des Suslanin mit viel Emplindung. Es ist reizvoll, das zwei Spihenkünnster einmal in dieser Weise auf einer Plante vereningt hind?

Das Mulikleben der Gegenwart

Begleiter.

Deutsche Erstaufführung der "Königin Elisabeth"

nic diet gelegentlich etwas harten Bledpanzerung nie diet deet gelegentlich etwas harten mit packenden und nie diet ließ ist, dafür aber mit packenden und ungewöhnlichen Wirhungen aufwartet: Einfach der Jouhes und vorbildliche Einbeziehung des Jeitholorites. Deel deet sieh des Jeitholorites. Belonders zur Unterstreichung des Jeitholorites. Belonders gelungen sind auch die siedmäßigen Amylichelar der feing frei unglüchlichen Amylichen unglüchler hat mit Teblart vor der frönigin. Fried Walter hat mit die Entwichen die Entwichen in ihm schlummern. Seine kommende Oper — nach einem E. T. A. Roffmann-farm sinen Stelf — darf dangehender der finter in ihm schlummernende Oper — nach einer weitgehender finterlichen Gelegen Gelegen eines Gelegen

30 Dorhange bestätigt murbe. starken Erfolges, der außerlich durch weit uber auf der Bühne die hauptiräger des ungewöhnlich sand oinoinf nou ersinnge esd sitragisig namentlid fane fotter in der widtigen Gegenale fimy Roblart, Joadim Sattler ale Dubley und Wiener Staatsoper in der Titelrolle, Ile Koegel den Leistungen beflügelte. Silde Konehni von der -naguagradu ut ragnat dnu railafter bad , i da il - 73]]C-1 dim fb 2 enaft station iluquating g Genecalintendant feincid fi. Strohm, am Diridarstellerischen Wiedergabe gerecht. Regie führte Buhnenimpuls in der musikalischen, fzenischen und reitet und wurde dem Werk durch einen lebendigen Die Kamburger Aufführung war lorgfältig vorbenahme fidzer fein.

uf nadiarib) iblitomard ibialgut dnu nofiquioq mit dem Ordzester. Walter hat Die feltene Gabe, organifale Derbindung der Menfahngragio vie die führung liegen, ist nicht minder bemerkenswert glutoollem Opernpathos gehandhabten Melodiegen, die in erster Linie in der sangbaren, mit edstem ergiebiger Isomer tim nelloff regiebiere dramatischen Sicherheit. Die Schaffung großer, Musik ift von einer erstaunlidzen tednischten mod if alluff halischer Situationen" zugeschnitten ist. Walters gelt und geschickt auf die ferbeifuhrung "mufigleichwohl nicht der lycischen Ruhepunkte erman-Große Leidenschlagten bestimmen die Kandlung, die ren haben den Sinn und Blick für das Iheater. Chriftof Schulz-Gellen gelchaffen hat. Beide Auto-Musik als auch des ausgezeichneten Librettos, das hreift, ift ein großer Wurf sowohl hinsiditlid der Robert Dudley, dem späteren Grafen Leicelter, nicht alltäglichem format erwachsen ift. Diele ut dper, die um die Liebe der jungen Elisabeth zu soo gaudogad afblitamord seire begabung von ftedfendlte Eindruch ist die Tatlache, daß der deut-Sphare besonderer Erwartungen. Der hervor-Widerhall der Stockholmer Uraufführung in einer ober frand durch den Erfolg und ungewöhnlichen elisabeth" in der Ramburgischten Stanfer niginofi. : 1311 a C dsizf nathinoqmoft nagnuj Die deutsche Erstaufführung der ersten Oper des

enullaflanigizO ni "tuazA stfuaktso siO.,

Bühnenbild von Grund auf erneuert heraus. Dabei treten fast immer die drei führenden Bühnenvorstände gemeinsam hervor: Clemens st a u s als

germann killer.

Die Mündner Staatsoper bringt in den lehten Jahren in folgerichtigem Spielplanaufbau die wichmi dur philosthe mulikalich (Jenilan dun dru

hönnen. Ginzu hommt eine Infreumentierung, die

Wiederklang vecleift, einer Geliebten aus der Stadt, an Stelle den Mischerklang vecleift, ein Mann bringt seiner Konsekt, einen Kalender mit und setzernen Saladtel Konsekt, einen Kalender, Desember, Derle der fuldigung. Jwölfmal findet der Komponist des der Muldigung. Jwölfmal findet der Konsekt, und in verbindenden Instrumentalsätzen, die be-

bende har 1 S di il er hat sid durd seine pödogogisten bende für eine pödogogisten seristen (Blodrsteinschaus), durch sine Leiderbüdger Erternamstern (Totenamt, simmigen Gesamp, durch seine Lieger (Langemarch) und midt; yulett durch sein sin Mündern urausgestulttes und vor en der und seriet auch vor der sein und Sprecher "Der Bamberger Reiter das hurzem in Breslau einstudiertes Oratorium für Chot, Or-desten in Breslau einstudiertes Oratorium für Chot, Or-desten in Breslau und Sprecher "Der Bamberger Reiter des Sprecher "Der Bamberger Reiter Gest von Gerbert Böhme) einer mother als homponist erbeitst von ferbert, der Münder sein "Berk 33", das siert in Magdeburg perausomist einer beitetigt die Grundlinie seiner Arbeit, die übereil zu erkennen beschäftigt die Grundlinie seiner Arbeit, der übereil zu erkennen beschäftigt die Grundlinie seiner Arbeit, der übereil zu erkennen beschäftigt die Grundlinie seiner firbeit, der übereil zu erkennen deuarteit nach für gemischen in noch in ge undertett nach für Grundlinien in den er in Jyklus, wach er zu er is ein eine menteren den zum Sert "Ein Jyklus, weither den zürtigen und in ge in ger "Ein Jyklus, weither den zürtigen und in in ger minigen werder sein jyklus, weither den zur jenen zur in ger mergener men für eine men für ein ger den zur ger gemenen der sein ger den gestellen men in den sein den sein ger den gerteren den genen ger in den ger ben ger den gerteren den genen ger den gegenden den gegender den genen genen den den den den den gegender den genen genen den den den den den den den gegender den gegenden und den den gegenderen den gegenderen den gegenderen den gegenderen den gegenderen den gegenden gegenderen den gegenderen den gegenderen den gegenderen den gegenderen den gegendere der den gegenderen den gegenderen den gegenderen den gegenderen der den gegenderen den der den gegenderen der den der den gegenderen der den der den den der den der den der den den der den der den den den der den der den den der de

grudageem in Magdeuter-Utautfülfunugung in Magdeutent wirver in Magdeute als Miller pagage und segerent wir-

infres betuhls wie in den Hutlamungen zu naturgatien Glüdssüberunden.
Glüdssüberungen.
Die Sähe für Violine, Diola, Cello und Klavier behunden das ebenfo wie die dem Frauendpor und dem gemifditen Choe anvertrauten Partien, zu denen die Infrumentalifier farbe, spielerei sinfeytig, vertieft füh im Mailied für Solobariton, Spielerei sinfeytig, vertieft füh im Mailied für Solobariton, das im Appril, dereits mit lehnlühdigem Schwung and pekündigt wurde. Die fleigende Sonne des "Juni", ... der gekündigt wurde. Die fleigende Sonne des "Juni", ... der gekündigt wurde. Die fleigende Sonne des "Juni", ... der gekündigt wurde. Die fleigende Sonne des "Juni", ... der gekündigt wurde. Die fleigende Sonne des "Juni", ... der gekündigt wurde. Die fleigende Sonne des "Juni", ... der gekündigt wurde. Die fleigende Sonne des "Juni", ... der

gleitend und als [elb[iāndige Stūdes den Stimmungen der Jahreszeiten, der Institt und der Leinbidacht nachgeher, multinichteszeiten, der Institt etwas honoentionell mit harmonichten Sußigheiten, die allya konfektig wirten. Abet man
nichten Sußigheiten, die Gligu konfektig wirten. Abet man
erkennt bald, das [old ein katton Pralinen, mit himmelblauem Band und colacotem Schleichen verseiven, ablichtevoll
gesollter Leibut im Sinne des yunächlt von der Frau verl
gesollter Leibut im Sinne des yunächlt von der frau er
holten End und er Elchenbes ist, damit johner erlägler von
ihr bald geschlächten Erkal-Sade um [o rachgter erhähe; zur
Gültigheit einer Huslage, in der die innerlichsten Dinge entGültigheit einer Huslage, in der die sinnerlichsten Dinge entpale in der Liebende lagt, ausschiebt lich zu
prei der min zusche lagt, ausschie und einen erhebt lich zu
Bekenntnilsen, die ebenso wertvoll sind in der Steitblich
ihres Gestühle wie in den Aufscheit
nitzes Gestühle wie in den Hutschapten zu naturhaften

"Jmmerwährender Liebeskalender"

unferer Operndarsteller eingefügt.

Die Aufführung war vollkommen. Mit sinderer fand bie Aufführung war vollkommen. Mit sinderer bar bergänge in verblüfferder Natürlichkeit ablaufen. Da standen richtige Marmann ist ein Opernsänger auf der Bühne. Aartmann ist ein Meister der organischen Derknüpfung selbst schweizer Stenenfolgen. Im Ausbau der Izenschest schweizer Stenenfolgen. Im Ausbau der Izenscheit schweizer Stenenfolgen. Im Ausbau der Izenscheit schweizer Genug, der Geranger wird mitging, daß es Olemens frauß, dessen Ordselter so mitging, daß es die Gieners frauß, desse stetensche schweizer sind auf den Sieten pielt. Mussin bein ent die Mitchen die keiner die Mitchen der seleten sind nicht war die Wiedergade elekten Sinten diest. Mitchensche elekten Sinten die Mitchensche elekten Sinten die Mitchen den der die Wieder desse elekten die Mitchen der die Wieder des elekten die keiner die Wieder die des elekten die keiner die Wieder die elekten der die Wieder die Mitchen die Mitchen die der die Wieder die Gelekten der die Wieder die Wieder

Allan sciebte in Münden die Übercaschung, ein Man 21 fehren. Man et eigen, ein Allanden neu zu sehsen. Alle fehen dit bekanntes Werk gewissern wort des Lobes zu für die Beteiligten ist kein Wort dem eblen gescherung der Beschaper kannte buchstädigt keine Geenzen. In dem edlen Wettbewerb unsere führenden Opernhäuser würsen man Münden des missen.

wer du bist, ich weiß es nicht." findet sich überhaupt nicht im Original. Beispiele dieser firt lassen sich in großer Jahl geben. Die Oper gewinnt zweisellos durch diese textliche Neu-

Die in der alten überlehung gegebene fortlehung:

für dich fühlt' ich gar." Ise in der alten Westerbung geoedene kortlessung:

lieb' ich nicht mehr, nein, nur bole keindlchaft

"Wenn von dit, du mein beliebter, is im folden Streid erfaht".

den Lieblien gegenüber, wenn lie lingt:

original hat die Stelle einen gang anderen gang eine Ginn, der gire filt mehr eine meh

"laid uf Jun nathild gidualg

"Geen ja will ich die verteauen,

: bunllo

trifterend. Ludwig Sievert zauberte nicht nur anheimelnde mährische Bilder, sondern sämtliche kostüme waren Original-Trachtenkostüme aus dem Protektorat, so daß sich des Huge kaum satt sehen

dunkelgetonte, grublerifche Inftrumentaluberleitung "Spatfommerlied" gekennzeichnet, . . das "Intermesso", das brangend zum "Augult" führt und feinen geleerten felbern, mit einer musikalischen Gipfelung in der friedlichen fülle beglüchender Sommerwärme — — das alles find nachdenk-liche Gaben, brahmfisch bedingt und dennoch ganz eigene Musik eines Mannes mit dem inneren Ohr fur den Jauber der Erde. Dom September bis jum Dezember aber hat Schüler feine ftarkften Difionen. Sie beginnen mit den Testworten: "Trunken feht nun der Baum", einem auch kontra-punktifch fehr fcon gearbeiteten San. In diefem Drittel finden wir das wunderschöne Terzett der Streicher "Einsames Lied". Und nach dem "November", dessen dunkle Nächte vom Gefühl erhellt werden ("Grau ift nicht mehr grau") fteigert fich das Bekenntnis ju großartiger Derklarung: "Doch Liebe endet nicht."

Der Magdeburger Madrigalchor, eine von Martin Janfen geleitete Dereinigung, die auch außerhalb Magdeburgs, im Rundfunk, in Berlin und auf zwei Reifen nach Sudosteuropa viel Anerkennung geerntet hat, ging mit ben Instrumentalisten Robin, Starke, Wilhayn und Tell auf alle Jartheiten der Komposition in idealer Weise ein. Die Soli führten Erna Schröder und Joachim Crome mit feinem Derftandnis durch. Der Chor, außerordentlich difzipliniert,

C. J. QUANDT

Berlin W 15, Kurfürstendamm 205, Fernspr. 91 37 16/17 Vertretung: Bechstein -- Bösendorfer GEBRAUCHTE INSTRUMENTE ALLER MARKEN Miete -Stimmungen Reparaturen

erfang dem Komponiften, dem Werk und fich felbft einen ftarken Erfolg.

Der "Immermahrende Liebeskalender" durfte in ahnlicher Befehung für leiftungefähige kleine Chore oder in einer Aufführung durch ein erftklaffiges Dokalquartett fdem fich dann das begleitende Klavierquartett besonders apart im Klang zugesellen könnte) bald noch andere Liebhaber auf dem Podium und im Parkett der fammermufikfale finden.

Die Spieldauer des Werkes ift eine Stunde, und in Diefer Zeit geschehen u. a. ein Thema mit Dariationen (Mai), eine Daffacaglia (Juni) und ein dreiftimmiger Ranon (Dezember). Die formen verbinden fich mit dem bewegenden Inhalt gu einem ebenfo angenehmen wie wertvollen mufikalifchen Dr. Günter Schab. Tuklus.

Wittener Musiktage 1939/40

Getragen von der Schirmherrichaft Paul Graeners und des Oberburgermeifters Dr. Jintgraff hielt die Stadt Witten unter der kunftlerischen Leitung von Robert Ruthenfrang ihre diesjährigen vierten Mufiktage ab. Im gangen darf man, was die Beteiligung der ichopferischen, meift jungen frafte unter unfern Segenwartsmusikern - es maren einundzwanzig Namen genannt - wie die des Publikums angeht und was die musikalische Ernte betrifft, von einem erstaunlich erfreulichen Gesamtergebnis fprechen. - Das formale Leitmotiv für die aufzuführenden Werke hieß: Gedrangte überficht über das kammermufikalifche Gegenwartsichaffen. Das ftarkfte positive Ergebnis zeigte fich auf bem Gebiet der Streichquartettmusik, wo u. a. von weit überdurchichnittlich wertvollen Werken berichtet werden kann: Da war das ausgezeichnete "Streichquartett" op. 34 von fermann fentich, das großangelegte, por Musikalität vibrierende, in seinem leidenschaftlichen Auftrieb fesselnde "Streichquartett" Werk 34 des Osimärkers und Soldaten friedrich Witefchnik, das "Streichquartett" nr. 2 in B-dur von Albert Cuig mit feinem großen kontrapunktifch gebauten finale, das in feiner geradegu klaffifchen Schonheit begeisternde "Streichquartett" op. 22 von Max Trapp, bas "Streichquartett" op. 9 in a-moll mit dem Untertitel "Juruch jur Musik" von Rudolf Deterka, und hierher ju gahlen ware auch fi. O. fieges "Kammer fuite" für flote, Dioline, Diola und Cello. Ein fehr anspruchsvolles, dabei doch eingängiges Werk ist auch das "Streichquintett" in 6-dur op. 19 für zwei Diolinen, Bratiche und zwei Celli von hans Dogt. Als Experiment gab lich hans horbens "Trio für Alarinette, Diola und Dioloncello", das ein Derfuch fein follte, das Pringip der Stimmenkreugung durchzuführen. für drei Inftrumente war ebenfalls das farblich nicht fehr markant ge-

arbeitete "Concertino für forn, Dioline und fila vier" von fianns Mayer geschrieben.

Reich bedacht mar die flaviermufik mit Walter Jent fch s "Klavierstücken" aus op. 5, Kudolf Peholds "Klavierstücken" op. 20, kurt Raschs "Tokkata", Wilhelm Malers prachivoll gestraffter "fila-viersonate 1939" und C. fi. Grovermanns "Sonate für zwei filaviere", einem fehr kantil gehaltenen, ernstichonen Werk. für das Klavier in Derbindung mit andern Instrumenten Schrieb Deter fim a ft feine etwas ftarh klangichone, zu breit angelegte "Sonate für flavier und Dioline", Gerhart von Westerman feine im Melos wie in der thematifchen Geftaltung feffelnde "Sonate fur Dioline und Klavier" und fianns Mayer fein ichon erwähntes "Concertino". Am wenigsten ergiebig fchien die Liedmufik, weil fie gang erheblich weniger als die jur Diskuffion ftehende Inftrumentalmufik das Geprage neuen Schaffens trug. fier ftecht das große Erbe der Romantik noch allgufehr und "belaftend" im Blut.

Durch einen ausgezeichnet guten Griff in der Auswahl der interpretierenden fünftler murden die Werke famtlich vorbildlich werkgerecht vermittelt. Als Streichquartettmufiker bewährten fich das Engen - Quartett (Bortmund), das ñäusler-Quartett (Bochum), das feh fe-Quartett (Berlin). Am filavier: Udo Dammert (München), Ilfe Josten (Wuppertal), Irma Jucca-Sehlbach (Essen), fielmut Wagner (Witten), Robert Ruthenfrang (Witten). für die Geige war Elisabeth Bifchoff (München) verpflichtet, als fornist Josef Suttner (Munchen), für Gefang Lore Schröter [foln] und Leonor Predöhl (fiamburg), für flöte Otto Schneeberg (Bochum), für klarinette Paul Meyer (Dortmund).

Das Steirische Musikschulwerk

Seit jeher ift die Steiermark, das ftets machfam und kampferifch gebildete deutsche Grengland im Sudoften, eine der musikfreudigften Landichaften unter den deutschen Sauen. Das reichhaltige und lebendige Musikleben nicht nur in der Stadt der Dolkserhebung und Gauhauptstadt Graz, son-bern auch in den kleinsten Bezirksstädten beweist zudem Die große Mufikbegabung biefes deutschen Stammes an der Grenge. Neben der auf alter Tradition der Städte beruhen-ben Mufikkultur ift vor allem auch die Bauernland.

fc aft mit ihren alten und vielfältigen Dolksmufikinftrumenten, Blasmusikkapellen und dem reichen Dolksliedichat besonders musikfroh und — begabt. Damit liegt auch hier wie in allen deutschen Grenggauen der Beweis vor, daß fich mit dem Behauptungskampf an des Dolksraumes Gren-Ben ftets eine tiefe und lebendige Musikpflege und -kultur nerhindet.

Anschließend an die alte Musiktradition, aus der heraus der Steierer J. J. fur jur gesamtmufikalischen Bedeutung

wuchs, aus der vor 125 Jahren der Mufikverein für Steiermark feine kunftlerifchen und mufikerzieherifchen Biele entfaltete, vereinigten fich ichon vor der feimkehr ber Oftmark in das Reich nationalfozialiftifch gefinnte Jugendmufikergieher unter der führung von Dr. Ludwig Kelbet zu einer illegalen Betätigung unter Derwendung der wirksamften volks- und musikpolitischen form, dem offenen Singen und der Pflege des Dolksliedfingens. Mit diefer Arbeit, die hauptfachlich in den ffanden ber fil. lag, murben alle formationen ber Partei erfaßt: aber nicht nur die Sauhauptstadt, fondern auch die gange fteirische Candichaft bis in die entlegenften Dorfer. Damit wurde in der illegalen Jeit das neue Liedgut gur echten Kampfes- und Bekenntnismufik für alle Stande, Altersftufen, Städte und Dorfer, und damit wurde wieder das deutsche Lied zum Bewahrer arteigenen Dolkstums und Mahner im Kampfe gegen volksfremde Machte.

Nach der Befreiung der Oftmark hat nun eine im Kampfe gebildete Gemeinschaft junger Mufiker diefe Arbeit unter Sammlung aller Erfahrungen im Steirifchen Mufik foulwerk weitergeführt. Es ift felbftverftandlich, daß junachft der Mufikverein für Steiermark und deffen Konfervatorium für den Neuaufbau als fauptarbeitsftatte erfehen wurde. War es doch das alte faus in der Griesgaffe in Grag, das den jungen nationalfogialiftifchen Mufikern ftets filfe und Schut gewährte. Innerhalb diefer Neuorientierung murde als wefentlich erkannt, daß junachft durch führung gur Gemein fcaftsmufik alle veralteten Auffaffungen über Konfervatoriumsftudium, über den Mufikberuf und deffen fogiale und hunftlerifche Stellung befeitigt werden muffen und daß vor allem nicht nur beftimmte Stande und Einzelbegabungen, fondern die Gefamtheit gur Mufik geführt werden muß. Es galt, nicht nur die Stadte, fondern vor allem auch die Bauernland ich aft mufikalisch gu erfaffen. Mit 17 3weigstellen von Mufik foulen für Jugend und Dolk ift unter Leitung des Mufikschulwerkes diese musikalische Betreuung det steitischen Cand-schaft durchgeführt. Dadurch ist die Möglichkeit gegeben, alle Stande und Altersftufen, Berufs- und Laienmufiker einheitlich ju erfaffen. Daß diefe Mufikführung im echteften Sinne des Wortes wirkfam ift, wird durch ftandige Auslefelager und Schulungen bewirkt. Die enge kunftlerifche und hameradichaftliche Derbindung Diefer auf dem Lande verftreuten Musikanstalten wird durch regelmäßige Kongerte und Jugendveranstaltungen des Lehrerorchesters unter der führung von Prof. Dr. felig Oberborbech erreicht. An diefen Deranftaltungen nehmen nicht nur die Grager Cehrer, fondern alle dem Steirifchen Mufikfchulmerk Derpflichteten teil. Gerade diefe fongerte gehoren bis jeht gu den iconften Erlebniffen in der Arbeit des Steirifchen Mufikfoulwerkes, verbinden fie doch Stadt und Land am nach-

und dem Mufikberuf jugufahren. für die hohere Caienbildung und Berufsausbildung ift das ehemalige Konfervatorium des Mufikvereins, jest die Landesmufikfcule, eingefest. Wahrend alfo in den Mufikschulen neben der Dflege des Instrumentalfpiels vor allem durch Lied- und Musikhunde die Liebe gur Musik erwecht werden foll und die Grundlage elementarer Art vermittelt wird, übernimmt die Candesmusikschule die Berufsausbildung bis gur kunftlerifchen Reife in folgenden 5 Abteilungen: Orchefterfcule, Inftrumentalfchule, Gefangefchule, Theaterfchule und Dirigentenschule. Die Landesmufinschule befint noch eine 3weiganstalt in Leoben unter Leitung von Professor Mikfch. Selbstverftandlich gehort es mit zu den befonderen Aufgaben diefer Anftalt, daß die Begabungen der bauerlichen Candichaft erfaßt und an der Grager Schule ausgebildet werden: damit ift die Gemahr gegeben, daß ber mufikalifch begabte Anteil der Landbevolkerung gefordert und gebildet mird.

für die besondere sperandildung von Musikerziehern — hit die noch eine der deinglichten Ausgaben — ist die soch schaft ung in Graz-Eggen berg eingeseht. Diese sochschute ist in drei Abeteilungen gegliedert: das Institut für Schulmusik, das Seminar sur Leiter und Lehrer an Musikschulen sür Jugend und Dolk und Privatmusskezzieher und der Lehrgang für Dolksund Jugendmusskezzieher und der Lehrgang sur Welseund Deutscher Mädel, errichtet in Derbindung mit dem Kultur-

amt der Reichsjugendführung.

Die Gefamtleitung des Steirifchen Mufikfculmerkes murbe durch die Berufung von Prof. felix Oberborbeck einer tatkräftigen führung anvertraut. Der Stamm des Grazer Lehrkörpers wurde durch Berufungen anerkannter fachlehrer aus allen Gauen des Reiches erweitert. Lehrer der fochschule find fur die instrumentale und hammermufikalifche Betreuung die Mitglieder des Mogart. Quartettes (Norbert fofmann, Sepp Schröcksnadel und Wolfgang Grunfky), für Mufikerziehung Dr. Ludwig Relben (zugleich Leiter der Abteilung II der fochschule) und Reinhold fie y ben (Leiter der Abteilung III), für Orgel der ehemalige Organist von St. florian, frang Illenberger, für Sahlehre farl Marg und Walter folneder, für Sprecherziehung Bernd Doies, für Stimmbildung Dr. Theodor Warner und für Mufikgeschichte Dr. Walther Wünfch verpflichtet. Die Leitung der foch-Schule hat Prof. Oberborbeck.

So entwickelte sich aus einer kleinen Gemeinschaft junger und gegenwartsnaher Nationalsozialisten und Musskezieher eine führerschicht der Steiermark, die nun im Steitischen Musskezieher eine führerschicht der Steiermark, die nun im Steitischen Musskhalden Arbeitspläne und siele verwirklicht. In dem musikerzieherisch und künsterisch einheitlich ausgerichteten Musskalwerk hat der Gau Steiermark eine kulturstätte zur siand, die eine zeitund volksnahe führung zur Mussk gewährleistet, zudem die gesamte steitsche Landschaft ersakt. Daß dieses, seinem Ausbau nach wohl einzigartige Erziehungswerk troch der schickslasschweren zeit unseres Dolkes und Keiches von tiesem Einsluß auf Volk und Landschaft ist, beweisen die große Anteilnahme von Stadt und Land und die Jahl der Studierenden

Walther Wünfch.

Instrumentalsolisten als Sänger?

Juweilen geschieht es in einem Konzert, daß die der Musik hingegebenen hörer sich plöhlich erstaunt ansehen, die Ohren spiken und den Kopf schütteln ob seltsamer Stimmen und Geräusche, die sich im Saal erheben. Man grübelt erst ein wenig erstaunt dem Ursprung der rätselhaften Laute nach, dann aber kommt plöhlich die Erleuchtung. Der Meister dort oben auf dem Podium selbst ist es, der diese erstaunlichen Proben einer seltsamen musikalischen

Dielseitigkeit gibt. Während die Blike seines Jauberstabes ins Orchester zucken, stampst plöhlich der fuß die dumpf dröhnenden Planken unter ihm, ein fauchen und Jischen, ja ein Seufzen und Stöhnen entringt sich der von den Wehen des Nachschaffens gequälten Brust, und erschauernd nimmt der fiörer diese unerwarteten akustischen Beigaben des so heftig erglühenden göttlichen Funkens auf. Dort sicht der Beherrscher der Tasten vor dem ge-

duldigen flügel. Es perlen die Läufe, es hämmern die Akkorde. Jest ein mächtig aufgrollendes fire-[cendo! Im gewaltigen Rhythmus wogt der ringende Leib des klaviertitanen auf und nieder. Bald neigt sich das durchglühte haupt hinschmelzend auf die nervigen Künstlerhande, bald erhebt es sich im löwenhaften Trot kühn dem Plafond entgegen. Und da entströmt der Instrumentalsolistenkehle mit einem Male ein elementarer Gesang. Mit langgezogenen Tonen begleitet er in harmonisch kühnen Intervallen die Melodie der eilenden finger, ein improvisierter Kontrapunkt leidenschaftlichen fingegebenseins an die Kunft. Ploglich verstummt die Melodie, denn ein intensives Piano bricht unter den heftig knetenden fjanden aus. Nun geht der Atem in ächzenden Stößen, ein Summen und Brummen erhebt sich, jett scheint gar jemand eine Windmaschine angestellt zu haben - kurz, der klavierton fteht inmitten einer Geräuschkuliffe, die man weniger als "persönliche Note", denn als höchst ftorend empfindet.

Im Ernft: Wir ftellen in fteigendem Maße eine wenig erfreuliche Intensivierung des künstlerischen Dortrages im hinblick auf ein allzu sichtbares und gang besonders hörbares Miterleben fest. In erster Linie bei den Pianisten. Gewiß, ein jeder hat seine Eigenheiten, wenn er am flügel sitt, und wir verstehen es, wenn die Anteilnahme sich oft zu explosiven Entladungen steigern will. Da ist es dann aber eine frage der inneren Difziplin, maßzuhalten

mit den Evolutionen des forpers und sich ganz auf das einzige Ausdrucksmittel des Pianisten gu

konzentrieren, das Instrument. Wenn wir uns im Laufe der Jahre bei unseren wirklichen Meistern am flügel an diese oder jene Besonderheit gewöhnt haben, [0 er-(cheint es doch nicht angängig,



wenn jett plotiich Nachwuchsspieler laut mitsingen und mitstöhnen oder mit den heftigsten Roll-, Stoß- und Schlingerbewegungen des forpers außerlich das Jerrbild des Taftenlowen alter Schule heraufbeschwören. Gerade weil der Durchschnitt des Pianistennachwuchses auf einer verhältnismäßig hohen Stufe des könnens steht, ware es schade, wenn das in dieser finficht erfreuliche Bild durch das Einreißen vermeidbarer Dortragsmanieren gestört würde. In diesem Sinne sind diese Zeilen als freundliche Mahnung gedacht.

Oper

Oper in Berlin

In der Staatsoper ftand der Rumane Georges Georgescoam Pult, um Puccinis "La Boheme" ju dirigieren. Breite Jeitmaße, größte Jurudhaltung im Orche-ftralen und geschichtes Nachgeben ben Sangern gegenüber waren die Merkmale feiner Wiedergabe. Die Leichtigkeit, mit ber diefe Mufik meift interpretiert wird, war einem ungewöhnlichen Ernft gewichen, mit dem alle Einzelheiten ber Partitur ausgebreitet wurden. Erna Berger fang jum erften Male die Mimi, gart im Aussehen wie in der Stimme, verinnerlicht in allem. Dabei wünscht man sich selbst bei der gebrechlich - kranken Mimi strahlenden Belkanto. Jedenfalls wich die Auffassung der Berger von dem üblichen Mimi-Bild ab. Ihr Erfolg war ebenfo wie der Georgescos unbeftritten.

In glangvoller Befetung ging in der Staatsoper die Berliner Erftaufführung der komifchen Oper "Ero, der Schelm" bes Jugoslawen Jakov Gotovat vor fich. Wie vorher schon an einer Reihe deutscher Buhnen bewährte sich das Werk als rechte Volksoper. Die von Begowitsch gestaltete Handlung bewegt sich in ländlich bäuerlicher Sphare, und Gotovac baut feine Musik dazu gang auf volksmelodischer Grundlage auf. Lied und Tanz seiner kroatischen fieimat sind beherrschend. Die vielgestaltige Rhythmik und eine originelle Instrumentierung maden die in der melodifchen Struktur fonft gleichformige Partitur bühnenwickfam.

Das Gange verläuft in einer beglüchenden feiterkeit. Edgar Klitsch's Spielleitung ließ sich davon leiten, und die Buhnenbilder von fart Doil fpiegelten das dorfliche Leben echt und ungekunftelt. Der Mufik verlieh Johannes 5 d u ler betont dramatifde Akzente, die der Wirkung fehr gutraglich waren. In der Titelrolle des broatifchen Eulenfpiegels, der in Wirklichkeit ein geschichter Brautwerber ift, entfaltete Marcell Wittrifch fein gefangliches Konnen. Die Partie liegt nicht fonderlich hoch, fo daß Wittrifch fich von feinen beften Seiten zeigen konnte. Eine ideale Derkörperung der Djula bot Maria Müller. Eine Charakterstudie eigener Art war der Bauer Marko von Eugen fuchs, mahrend Margarete Arndt - Ober ihre große funft als Bauersfrau bewies. Die Oper fand eine mohlverdiente begeisterte Aufnahme.

ferbert Gerigh.

Die Jusammenstellung von Donizettis lange nicht mehr in Berlin gegebenen "Liebestrank" und Puccinis genialem Einakter "Gianni Schicchi" gewährleistete im Deutschen Opernhaus einen Abend heiterer italienischer Opernkunft. 3mar vermögen uns die etwas verblaßten Typenfiguren der alten opera buffa nicht mehr sonderlich zu fesseln, aber dennoch liegt über dem "Liebestrank" der Schimmer einer Belkantomelodik, die sowohl die dünne fiandlung als auch die ebenfo dunne Orchefterfprache fieghaft überftrahlt. Sie kriftallifiert fich namentlich in den Partien der Adina und des Nemorino, für die Irma Beilhe und Walther Ludwig im edlen Wetteifer des Schöngefanges perlende koloraturen und echten Tenorglanz einsetten. hans Wocke, Ludwig Windifch und Elifabeth Schwarzkopf verkörperten die Rahmenfiguren mit guter Laune und Gefchick, fo daß ichon der erfte Teil diefes Abends eine mitreifende Atmofphare fcuf, die bei Puccinis luftigem Werk von ben geprellten Erbichleichern burch eine Angahl ausgezeichneter Leiftungen darftellerisch noch gesteigert wurde. fans fie in-mar als Schicchi stand im finblick auf baritonale Stimmentfaltung und fomik im Mittelpunkt. Um ihn gruppierten sich gleich wirksam Lore foffmann und Vallentin fialler als Liebespaar fowie der groteske Chor der raffgierigen Derwandten. In der Spielleitung betonte fans Batteux die Realitat der Szene durch reichlich derbe Einzelzüge, mahrend

3u klassigt Partie der kammerzofe wurde von Margarete glangender Brimme und haprigiöfer Weiblichheit. Die geradehielt. Die Titelpartie sang Rita Weile mit verführerisch -ra eamuilitanidof naniaf eania rattanufa nad tiafitmalad Buhnenrahmen um das Spiel gelegt, fo daß es in feiner müllige Leichigheit det Parlitur völlig in das Volgenen-gelchethen überletht, und auch GMD. Philipp W ült ließ sich willig und diskrett von ihrete Eleganz und Elestizität tragen. Prof. Wild er um ann hatte einen einfachnehmen inderenen Spielleitung von Dr. Muller hatte die Gragie und überdes quellfrifch überfprudelnden mufikalifchen ffeichtums. Die Buhne zugute hommt. Die Aufführung ftand völlig im Banne gleicherweise dem hunftlerifden fochftand ber Breslauer beist nöllig ausgestende, locker beidmingte und in allen ben Zeilen beit und bie bie einen bei Bultung der Bultung seinen bei Bultung bei Bei Bultung bei Bei Bultung bei Bult majaid ni sid sim elsightul nachtinnidomon ichs esd srang langem bot die Breslauer Oper mit der Erstaufsührung der kölklichen heiteren Oper "Die schalk haste Witwe" von Wolf-ferrari. Se war edenso die heitere Atmobrestau: Eine der reignollften und enigudenbiten Gaben feit nermann filler.

hailíghe Leitung Intendant Erich O r t ի m a n n übecnommen hatte, gab Wilhelm Schmidt als robulten Bölewicht. hung bringt. Den Scarpia in diefer fuffuhrung, deren musteiner spredjenden Mimift und Geftift theatealifd gur Wirder Tenor über ein dunkel gefarbtes Organ, bas er mit bung, Die Sangerin über einen hraftvollen hellen Sopran, Beide verfügen über Stimmen von typifch italienischer far-Das Jubildum der 30. 1. 0.9 ha" - Aufführung an der gleiden Stelle war der Anlaß zu einem Golispiel und
men Stelle war der Anlaß zu einem Golispiel und
Dalb avon der Mindiänder Scala in der Litetolle und
Arnoldo Lusi von der Königl. Oper ihm ale Lavorabolik.
Förder Beethovenfchen Musik.

heit mit der Dartitur und fein Derfiandnis für die Werte Ausarbeitung des Instrumentalen zeigte er feine Bertrautferoatoriums, Dr. Philohtetes Oeconomides, die Pulfuhrung als Gafidicigent. Namentlich in der forglamen -noft isnightf esd roteirid red minnradu reidl tief serufi

.adagisd als Minifer und nicht zulett der ausgezeichnete Chor (Lei-tung: Ernst Senst) für eine musikoramatisch lebendige Wieale florestan, Ernft ftenghammer ale Jaquino, frang Stumpf als Rocco, Betti Küper ale Marcelline, Gelmut Neugebauer ale Ceonore, Wilhelm Schmidt ale Dizarro, fians fofmann est piedilafilum navifinatni chlimnige dnu nachliftel pad pa be r grut nasten Lit er legen anton nov gnut ternder Eindringlichfeit (Gefangenenfzene) erfüllte. Unter ale Spielleiter mit einem bramatifden Leben von erfdut-Buhnenbilder von Dauf faferung, Die Carl Moller

- Աթը օն թը Wilhelm Traun flersog, fians fleinz Wunderlich als Monterone feien neben dem Chor nach besonders hervoreinen Rigoletto von beachtlicher frimmlicher Ausdruckskraft. klar und tonfchon fingende Gilda, in Walter fan fe über borg Schmibl tein verfügt die Dolhsoper über eine arbeitender Musiker ist, der diesmal vor allem auf eine dreite Untermalung des Gesanglichen ausging. In Jngelondern ein fehr klar und ftraff das Wefentliche herauste nicht nur über die notwendige Opernerfahrung verfügt, bulino finig bewies bei diefer Gelegenheit erneut, daß jur dramatifchen Charakterifierung gab. Der junge Dirigent leistung, der fans fartleb ale Spielleiter den Willen immer wieder erfreuliche Gefchloffenheit ber Enfemble-Trohdem geigte die fuffuhrung bie an Diefer Statte eidrad noo gnurisidullainen nia ea dag ragoenlod rad nc dnarhöw now ea — aldmalna eod 12d ut "o i i a lo g i ñ " ldouqog nalöz ni etsöweun — adoiragatlöñ nallatnil 13d aldina nalöz ni etsöweun — sooiragatlöñ nallatnil 13d feingefühl dizigierte.

Mahler Lunte beide Opern mit Schwung und zitlud rigifmifchem

sdrachaq isme rado "roldnim nov radiam nagitlut, natgatag ganz aus dem japanifigen Lebensftil gestaltete "Buttersfly", die als reine, tänzerisch aufgelochette Comedia dell arte aufden mathlitae mad eun gang gang bent freiliden und insneifbi miflamblage and ronis eun sim blidnenftill and Gelamileiftungen zustande gehommen, worin Musik, Spiel Dondenhoff, Wilhelm franzen und harl Ueter dabei unter der Mitarbeit der musikalifden Leiter Brung ann Matulzewiki und Oshar Orth (Operette) find -gaie , radian de ruftrff ratielleige aid fbrud eachltif tenore). Durch eine rüchsichtelose Busmerzung allen Iheatereiner Rolle wedfeln zu konnen (zum Beispiel fünf Opernführen ließen. Sie find auch gahlreich genug, um innerhalb Leiftungen fowohl in der Oper als auch in der Operette nachlitalifmun nachittischnia eolitar ut eratial nachliladilum sammengebracht, die sich in der fand des Spielleiters und -ue nammite ragizfiernab lerneifriger Simmen gu-Dr. Wolfgang nu fer hat eine Schar ausnahmelos frischer, Doraussfehungen zu Leistungen geschaften, wie fie auf einer Provingbuhne nicht oft erreicht werden hönnen. Intendant Winter[pielzeit 1939/40 hat jest aber überenfdendeweile merspielhaus auch den höchsten Juschuß aus den Kopf der Gevölkerung im ganzen Keich. Die im Kriege begonnene -maf manis dnu nadorg manis tim nangud nachlitate safti Durchfchnitt hervorragen. Die Stadt freiburg leiftet für buhne mit Leiftungen gu befigen, die über den provinziellen freiburg i. B. Geit einem Jahrundert eiwa ist man in der III man in der III in in Der III in III in

Joadim Arremann. .aifbard gauliftaw Schmidt - Belden betreut werden. "freischlaft", "Carmen", ". [armen", ". [arme Jourtlaffigheit und Gewissenhaftigheit bes fapellmeifters gughraftiger Repertoireftuche, die meift von der hünftlerifden ser in friegeseiten immer bemerkenementen Publikums-nonlunktur fredie purch Wiederaufnahme beliebter und Der Spielplan ber Breelauer Oper iragi fanf melglaige rad prachtvollen Stimme und ihre temperamentvolle Gestaltung. begeisterte aud hier wieder burd bie Leudiftraft ihrer dnu iquagradu tiafingestradu nahlilafilum nadnarainoqmi nogit und dem frifden Glang ihres großen Organs und ihrer als Maridallin im "Rofenhavaliet" von der unverbrauchten borg holm gren, die früher als handdramatische der Greslauer Bühne angehört hatte. Die künstlerin hatte schon leuchten. Ale Galt erfchien in der Rolle der Amelia Inge--fbrud lleeg nuch zielftifft auch dail deu sinit anschlag fblitamard ania ni gnuldnaft sid signard traft liden farben aufleudften, und Oberlpielleiter fieing fi un Schmidt-Belden ließ die Partitur in allen ihren leibenfchaft-Diefes editen Derdi gu ftarher Wirkung brachte. Kapellmeifter ftudierung, die alle dramatifchen und musikalifchen Borguge Geifte und von gundender Schlaghraft burchgluhte Neueinmühren nicht gelingen wollte. Die Musik hat bei aller Sau-berkeit und Natürlichkeit keine kraft mehr. Dagegen fand Derdie "Mas eh en ball" eine von echt italiemischem wieder gu beleben, der auch bei allem liebenswürdigen Bemeiterlige Behaglidhteit Diefer übermundenen Gefühlemelten fandlung. Die Neuinfzenierung von Kreuhere "Nacht-lager von Granada" blieb ein Derfuch, die bieder-Empfinden für die anheimelnd traulide Rimofphare ber fame fand und Oberfpielleiter fieing Ruchert ein naturigles Carl Samibt - Belben hatte dafür eine fehr einfuhllifden Poesie voll zur Wirhung kommen ließ. Kapellmeilier leiftung. Das Dublibum mar von dem Stud und der fuftollen Spiel des Dieners Arlechino eine vollendete Buffound Werner Madrel abgetont, und Erid fung gab in dem Prachtvoll charakteriftisch war das Quartett der vier Lieb-haber durch Erich fahn, Paul Schmann, Kans Kicinski fal 3 mit allen guten fpielerifden Attributen ausgestattet.

feltene Derdis ["Don Carlos" und "Simone Boccanegra") mit dem aus früheren Jahren in frankfurt bekannten Bariton Adolf Permann oder eine ohne jede Uberfteigerung aus der Raffenfeele durch den Intendanten felbft geftaltete "Jenufa". Ein Teil diefer Leiftungen ift durch Saftfpiele auch dem badifden Mittel- und Oberland und der front juganglich gemacht worden. Die Muhe allerdings, die auf die Bildung eines folchen Enfembles verwendet werden mußte, wird in der nachften Spielzeit wieder zum Teil umfonft gewefen fein, denn es bleibt nun einmal Schichfal einer Buhne wie der freiburgs, daß ihr die reifgewordenen jungen frafte weggeholt werden wie jeht horst Taubmann und her-mann Uhde durch München. Die Programmgestaltung von Oper und Operette mußte allerdings im Widerfpruch ju folden Leiftungen von einer bewußten Linie hier nahe der front Abstand nehmen und die Unterhaltung und den bunten, rafch verbrauchenden Wechfel gur Regel machen. Oper und Operette begannen übrigens in freiburg planmäßig gu Anfang September letten Jahres im Kammerfpielhaufe mit entzückenden Rabinettstückchen ("Entführung aus dem Serail" und "Drei alte Schachteln"), da das große faus erft um die Mitte des Oktober öffnen konnte, nachdem die Bereinigung feines Bufchauerraumes vom Plunder der Grunderzeit durch den fitieg etwas verzögert worden war.

Edmund fjuber.

Magdeburg: Die neue Spielzeit der Städtifchen Buhnen, die erft Ende September beginnen konnte, zeigte nach mancherlei gunftigen Umorganisationen ein neues Geficht. Die Poften des Intendanten und des Generalmufikdirektors find wieder getrennt worden. Als Intendant wickt, obwohl er in politifc hochgespannter Beit fein Amt übernahm, mit wachsendem Erfolg furt Erlich, ber aus feibelberg kam und fich gleich mit feiner Lohengrin-Regie als allen musikalischen Eindrucken aufgeschloffener Praktiker erwies. Er rüchte das Werk aus aufgeffioffener praktiket etwies. Et tudie dus wein dus ber Müchenwelt in die Saga. GMD. Böhlke mussiette Wagner, sinsonlich und begleitend, höchst reizvoll. Der Bühnenbildner Wilhelm siuller hatte eine sestliche Neuausstattung geschaffen, deren liebliche Rue am Ufer ber Schelde den Blick besonders gefangennahm. Neue frafte, Die fich ingwifden vielfältig bemahren konnten, ftellten fich por: Maud Cunit, eine jugendlich bramatifche Sangerin von Kultur (Elfa); Gerda fieuer (Ortrud), eine der beften fiochdramatischen, die es für Bühnen von Städten unserer Größe gibt; Albert Lohmann, ein geradezu rustikaler Telramund von großer Spannkraft und echtem Theaterblut. Es bewährten fich der Lohengrin von Ernft finrichs, einem ausgesprochenen Lyriker, der feiner Partie folgerichtig durchaus angenehme Schähenswerte tenorale Reize abgewann, und der hier fcon feit langem gefchante furt Schmid - Reuß mit feinem edlen Baf (feinrich der Dogler). - Der zweite Tenor feing Erich Ritter, Befiger guten und entwicklungsfähigen Materials, ftellte fich im "freifchuh", den Bohlhe ebenfalls schwungvoll dirigierte, vor, und hatte seinen bis-her besten Erfolg in "Tiefland", das von Walter Müller musikalisch treffsicher betreut wurde. fier wie in der "Macht des Schicksals" und zulent in "Tristan und Isolde" hatte Gerda feuer wieder große Abende. Die Derdi-Neueinftudierung, mit dem ficheren Müller am Dult und dem fehr eindrucksvollen Gegenspielerpaar Ernft finrichs und Paul kleinwächter (Don Carlos) gehörte zusammen mit dem von Böhlke betreuten "Tristan" zu den eindrucksvollsten Gaben. Als Gastdirigent der "Buttersly" erschien der Japaner Graf sidemaco Kon noye, der durch seine intelligente Beweglichkeit für sich einnahm. Inzwischen ist noch eine "Sidelio"-Wiederaufnahme unter Leitung des Generalmusikdirektors als Beitrag der großen Oper gezeigt worden mit einer großartigen Leonore (fieuer), einem angenehmen florestan (Ritter) und einer leicht und locker fingenden Marzelline (Melitta Jahrzewski, die ebenfalls neuverpflichtet ift). Im kleinen faus, dem fonft vornehmlich den Schaufpielen vorbehaltenen Wilhelmtheater, gab es einen reizenden "Wild-fouh,", von dem jungen fiermann 5 ch m i d t genau und fröhlich dirigiert, mit kurt Gläßner, einem Baculus von kunstlerischer Wendigkeit und musikalischem Geschmach, mit

Historische Porträts zur Musik- und Theatergeschichte

Kunstantiquariat Burmeister, Berlin W 62 Ankauf • Kurfürstenstraße 74. Ruf: 253715 - Verkauf

Olga Moll, einem anmutig und weit überdurchschrittlich singenden Gretchen, und der echten komödiensigur der Gräfin (Kuth Pahsche). — Dem zeitgenössischienigur der Gräfin (Kuth Pahsche). — Dem zeitgenössischienigur der Gräfin zwei Einstudierungen gewidmet, nämlich der "Gudrun" von Ludwig Roselius und dem "Doktor Johannes faust" von hermann Keutter. Während der Ersolg des ecsten Werkes etwas problematisch blieb, hatte der von Ludwig Andersen nach dem alten Dolkspuppenspiel gesormte neue Opern-faust als Musizieroper mit Jauberei und Schaugepränge, die Reutters amüsante Partitur kundig zum volkstümlichen musikalischen Theater spielerisch und ertte Arbeit, in der niemand mehr suchen das gegeben werden soll: handseste Dramatik eines komponisten, welcher die Diessseitigkeit sucht und sindet und nur gelegentlich einen Blick in die andere, hinter den Dingen liegende Welt waat.

für die Operette sind gewonnen: die schamante Diva Etna Laparose, de, die zierliche Soubette fiedy Straas und die sür die detbeten Partien eingesehte, temperamentvolle Margarete Dehn st. Als netter Tenor wirkt sienz Diekmann, als Komiker und Kegisseur Paul K. sien ker. Ein sehr wendiger Busso ülsse bewährte frih kadant. Mit diesen kräften und manchen Opernsängern gab es als publikumssichere Serien: fatinita, Graf von Luxemburg, Jarewitsch, Glückliche Keise, seener als Silvestertheater "Das Mädchen aus der fremde" von sier mecke und Vetterling und die Arbeit eines Dessauers, Sustav R. siahn, "Der Silvesterprinz", nach einer alten Novelle von Jschokke. Sämtliche Stücke, zur freude des Publikums und der Theaterhasse, slott ausgemacht, einiges davon im kleinen siaus, wo auch "Meine Schwester und ich" neu belebt wurde. Der Schlager im Stadttheater war die vom Intendanten selbst mit Kennerschaft betreute Kevue-Operette "ssimmelblaue Träume" von Stolz. So kam auch die musskalische Unterhaltung zu ihrem Recht.

Günter Schab.

Konzert Berliner Konzerte

Auch die lehte Morgenfeier der Staatsoper hatte in der Programmgestaltung ein eigenes Gescht. Is chaik owalk ys. 1. Sinfonie, sonst haum ausgeführt, deutet lediglich in der Erfassung des poetischen Gehaltes, in einigen typischen Mollweisen und der Einbeziehung russischer Dolksmotive den späteren großen Sinfoniker an. Sonst ist dei desem Jugendwerk, dessen Sinfoniker an. Sonst ist dei desem Jugendwerk, dessen Sintmungsgehalt durch den Untertitel "Wintertäume" angedeutet wird, noch nicht allzwiel von der berühmten "klaue des Löwen" zu spüren. Als zeitgenössische Teuheit bewies ein mussierstreudiges, hier und da noch etwas erklügeltes "Divertimento" die Begabung des jungen Schweizer Tonsehers feinrich Sutermeisser. Kodert fieger und die Staatskapelle musizierten die Werke, zu denen noch Paul Graeners "Prinz-Eugen"-Datiationen und zwei von Jaro Prohaska krastvoll gesungene Goethelieder von singo Wolf traten, mit sorgsam geseilter klanghultur.

Im 7. Philharmonischen Konzert machte Karl Böhm mit ber "Balladischen Suite" von Eugen Such on , dem heute 34jährigen repräsentativen Komponist der Slowakei, bekannt. Das kraftvoll gesteigerte, mit unverhohlener Klangsteube gearbeitete und thematisch scharf prosilierte Werk sand in der ungemein straffen Interpretation durch Böhm und die Philharmoniker starken Inklang. Beethovens Siebente und singdom Cellokonzert, das Arthur Troester mit edel singendem Ton spielte, vervollständigten das Programm.

Das vorlette der Philharmonischen Konzerte brachte als Neuheit die "Tre Canzoni Italiane" des 30jährigen Kespighi-Schülers Ennio Porrino. Die drei fast aphoristisch kur-

gen Sane, die in einer auf füdlichen Dolhamotiven beruhenben Tanzimpreffion gipfeln, verleugnen das nationale Erbe Italiens, die Sanglichkeit, nicht. Sonft bietet das klangfreudige und gut gearbeitete Werk heine Probleme. In der tonschönen Wiedergabe burch Eugen Jochum, der abichließend Brahms' 4. Sinfonie dirigierte, fand es freundliche Justimmung. Tichaikowikys Diolinkonzert, das Jubilaumskonzert diefes Jahres, gab Erich Rohn Gelegenheit, ichwelgerischen beigenton und temperamentvoll eingesette Virtuofitat ju zeigen. Ruch fart freund errang fich geigerifche Corbeeren mit dem brillanten Dortrag diefes Rongertes auf dem von fermann Abendroth geleiteten Abend der Berliner fiongertgemeinde, der außer Brahms' 3. Sinfonie Die "Bohmifche Mufik" von Sigfrid Müller brachte. Das frifche Werk wirkt da am ftarkften, wo es die thythmifchtangerifchen Elemente bohmifcher und fudetendeutscher Dolksmufik unmittelbar auffangt und geftaltet.

Ein weiteres konzert der Berliner konzertgemeinde mit dem Philharmonischen Orchester, bei dem heinrich Steiner Ischaikowskys 4. Sinfonie zu einer lebendigen Wiedergade brachte, stand im Zeichen einer überragenden solistischen Teistung. Das Spiel von Gioconda de Dito beschwött die Erinnerung an Abende großer Geigenkunst heraus. Der große und edle Ton, die rhythmische Ditalität, der Schwung und die aus dem vollen chöpfende Gestaltungskraft der italienischen Künstlerin hatte bei ihrer Wiedergade des Brahmsschen Diolinkonzertes Beisallsstürme zur folge.

Recht rührig in diesem Konzertwinter war der junge sudetendeutsche, jeht in Berlin ansässige Dirigent Wilhelm Kolf fe g e r. dessen sünf Sinsoniekonzerte mit dem Städtischen Orchester stets sehr gut besucht waren. Die kluge und wirkungssichere Programmzusammenstellung — diesmal eine gleichsam "landschaftsgebundene" Dortragssolge u. a. mit Smetanas "Moldau", der "finlandia" von Sibelius und den "Kömischen fontänen" von Kespighi — und die orchestertechnische Sicherheit des Dirigenten sind zu rühmen, allerdings bleiben noch manche Wünsche in dynamischer und gestalterischer Beziehung offen.

Die Reihe der internationalen Austauschkongerte wurde mit mehreren Beranftaltungen erfolgreich fortgefeht. Einen aufichlufreichen Abend dankt man ber "Gemein ich aft junger Muliker", Die eine Gruppe junger fcme-Difcher Tonkunstler, die sich "fylkingen" (zu deutsch "Dogel-zug) nennt, nach Berlin geholt hatte. Aus dem reichhaltigen Programm find als charakteriftifch für die mufikalifchen Strebungen ber jungen ichwedischen Generation eine bemegungefreudige Klavierfuite von Ingemat Liljefors, eine form- und ausdruchsftarhe Sonatine für Cello und filavier von Erland von fod, ein ftimmungevolles flaviertrio von Dag Wiren und feinempfundene, von nordifcher Eigenart bestimmte Lieder von Gunnar de frumerie und Ture Rangft tom befonders bemerkenswert. Außer Liljefors und Roch waren Lifa Tunnel (Sopran), Ernft fallberg (Dioline) und Gunnar Genhel Die ausgezeichnet durchgebildeten Soliften.

Ein Konzert des Santoliquido-Trios machte mit einer italienischen Kammermussibereinigung bekannt, die zu den besten überhaupt gezählt werden darf. Selten wird man ein gleich präzises, klanglich ausgeglichenes, rhythmisch straffes und tonschönes Musizieren hören. Die drei Künstler Ornella Puliti Santoliquido sklaviers, Artigo Peliccia (Violine) und Massmo Amsitheatros (Cello) spielten neben älteren italienischen Werken zeitgenössische Kompositionen von dem jungen römischen Tonseher Rossellin i und von Ildebrando Pizzetti. Bei Schubert konnte der deutsche siere vollendete Einsühlung in den Geist der deutschen Komantik sossen deutschen Komantik schleden.

Don großen Chorveranstaltungen verzeichnen wir eine Aufführung mit der "Missa solem nis" durch Bruno kittel und seinen Chor sowie das Philharmonische Orcheste. Sie gehört zu den schon traditionsgemäß festgelegten, aber durch Werk und Wiedergabe immer aufs neue fessen, aber durch Werk und Wiedergabe immer aufs neue fessen bert gen ber burch gebens. Unter Bruno kittels sicherer musikalischer führung sehten sich alle

Beteiligten, nicht zuleht auch bas Solistenquartett Tilla Briem, Elifabeth foengen, Walther Ludwig und Rudolf Wanke mit ausgezeichnetem konnen ein. - Ju einer Chorfeierftunde in der Deutschlandhalle maren 33 Berliner Mannerchore und 13 frauenchore jufammengefaßt, die unter ber straffen Leitung von fans Miesner das "fiche Lied von Deutscher Arbeit" von Robert Carl gu Gehor brachten. Der Sangerhreis Berlin gab damit Taufenden von forern Gelegenheit, das auf dem Deutschen Sangertag 1938 in Saarbruden uraufgeführte Oratorium kennengulernen, das in volkstümlicher form, melodifch folicht und einganglich in der ficheren Anwendung der verfchiedenen formen chormäßigen mufikalifden Ausdrucks die Tüchtigkeit des deutschen Menschen besingt. Als Baritonsolist zeichnete sich fans Woche aus. Eine uraufgeführte Sänger-Festouvertüre von Camillo fildebrand halt fich anscheinend bewußt in Meifterfingernahe.

Das neugegrundete flaviertrio Michael Raucheifen (Klavier), Wilhelm Stroß (Geige) und Paul Grummer (Cello) bewies auch an feinem zweiten Abend, daß fich die einzelnen Runftlerperfonlichkeiten und der flang ihrer Instrumente in hervorragender Weise zur kammermusikalischen Einheit erganzen. Drei hauptwerke der Trioliteratur, Brahms: Werk 87 C-dur, Beethoven: Werk 97 B-dur und Schubert: Werk 99, wurden in diefer Wiedergabe ben forern 3um Erlebnis. - Auch das freund-Quartett hat fich in der verhältnismäßig hurzen Zeit feines Beftehens gu einer Spielvereinigung von einheitlicherem Geprage entwichelt. Die vier Kunftler Karl freund, feing Janfen, Georg Schmidt und Walter Reichardt Spielten in forgfam durchgeformter Tongebung, bei der man lediglich die Primgeige noch mehr in das gesamte Klanggefüge eingebaut wünschte, fayon, Reger (Werk 109) und Doorak (Werk 96).

Don Sangern ließ sich Gerhard füsch mit Schuberts "Winterreise" hören. Die reise, sorgsam ausgeseilte und mit sicheren Deklamationsakzenten versehene Dortragskunst füsches wurde durch die seinsinnige Begleitung von hans Udo Müller ausgezeichnet ergänzt. — Der holländische Babbarton Gerard van den Arend erscheint in der Klangsarbe seines Organs manchmal wie ein lyrischet Bation, dann wieder sindet der kultivierte Sänger Tone von echter Babsätbaung. Das Programm, das hans Altmann als ausmerksamer Begleiter betreute, brachte überwiegend deutsche Lieder.

Der Leipziger Pianift Walter Bohle gehort gu den filavierkunftiern, die ihr Spiel zu einem gestaltenden Musigieren hinaufentwickelt haben. Sein wandlungsfähiger Anschlag, die bliffaubere Technik und eine nicht geringe fraft der geiftigen formung erwies der Runftler an Werken von Mogart, Bad, Brahms und Chopin. - Der Klavierabend von friedrich Queft zeigte den temperamentvollen Nachwuchsspieler in erfreulicher Weiterentwichlung. noch liegen ihm fcnelle Jeitmaße, gewaltige Akkordblöcke, große Steigerungen am beften, doch fpurt man darüber hinaus bei einer vorzüglich entwickelten Technik auch das Bemuhen um die filarheit magvollerer formgeftaltung. - Ein ehrlich dem Werke hingegebenes, folide durchgearbeitetes Spiel zeigte die Dia-niftin Lena Tyllach auf einem Mozart-Beethoven-Pbend. Die forgfältige nachzeichnung des Liniengefüges mußte fich allerdings noch ftarker zu einer abwechflungsreichen filanggebung wandeln. fermann filler.

In den "Konzerten junger künstler" hatte die junge Seigerin Alice Schön feld Gelegenheit, ihr zu beachtlicher höhe gesteigertes können zu bezeugen. Sie weiß den Sähen der Werke einmal durch kräftig zupackendes, dann wieder durch zatt verhaltenes Spiel angemessene Beschwingtheit zu verleihen. Die Wiedergabe der Cesar franchschen Sonate zeigte allerdings, daß ihr eine vollkommene geistige Durchdringung erst bei zunehmender Sicherheit gelingen wird. Otto Kadloff (Baß) sang mit intensiver Ausdrucksgebung Lieder und Arien von Schubert, Liszt, händel und Verdi. Er verfügt über ein leistungsfähiges, krästiges Organ, das für große Ausgaben eingescht werden kann. Vorläusig unterliegt die Tonbildung einigen physsischen Femmungen, die den

Stimmklang nicht zur vollen Entfaltung gelangen laffen. In fatt Ruguft 5 ch ir mer fanden beide Soliften einen gewandten und sorgsam mitgestaltenden Begleiter.

In der gleichen Deranstaltungsreihe stellte sich eine Woche später Gertrud Maria kisselbach (köln) (Dioline) mit Grete Schmit. In onn en mühlen am klavier vor. Beide bewältigten ihre Rusgade mit technischem Geschicht und beachtlicher Gestaltungskraft. Bei der etwas neutral gehaltenen Rusdruchsgebung vermochte jedoch ihr Spiel — besonders in den getragenen Sähen — nicht ganz zu überzeugen. Eine verheißungsvolle Begabung lernte man in der jungen Pianistin siedwig Möße au er (Münden) kennen. Ihre Darbietungen bewiesen rege Rusgeschlossenheit und ein sichten. Aber einige technische Unebenheiten wird die beschiebte künstlerin sicherlich in kurzer zeit hinauskommen und auch zu einer stäckeren Beseleltheit des Vortrags gelangen.

Das mit großartigem Schwung und vorbildlicher Einfahfreudigkeit musizierende Trio Conrad fian sen, fielmut Zernick, Arthur Troester brachte in einem Konzert der "Gemeinschaft junger Runftler" die Uraufführung eines flaviertrios von fonrad friedrich Noetel. Der Charakter des Werkes wird durch ftarke Bewegungsimpulfe bestimmt, die in einer außerordentlichen Dielfalt von charakteriftifchen Seftaltungsgugen wirkfam werden und bei ftraffer Linienführung und herber Klanggebung in eindrucksstarke fiohepunkte einmunden. Ein wesentlich anderes Klangbild vermitteite die Erstaufführung des Concerto Campestre von Umberto Micheli, einem in Mailand wirkenden Kompo-nisten. In dieser Musik sind offenbar Bilder des sudlanbifchen, reich bewegten Dolkslebens eingefangen, Die im Wechfel von fahralen und idyllenhaften Motiven gu lebensvoll einheitlichen Saten gufammengefaßt find. Den Befchluß bildete die feinerfühlte Wiedergabe des Mogartichen G-dur-Trios. Erich Schute.

Der Pianist frih Weihmann aus Leipzig ist besonders als Leiter einer tüchtigen Triogemeinschaft hier eingeführt. Den Solisten lernt man nun in drei Beethoven-Abenden im Schumann-Saal kennen. Seine Art ist es nicht, um Probleme zu kämpsen, vielmehr charakterissert sich sein Vortrag durch Spielsreudigkeit und gesunde Krastentschiedenheit. Durch diese Eigenschaften, die gestützt sind durch solibe Beherrschung des technischen fianderks, erhielten Werke wie die Waldsteinsonate, das Andante savori und die "Wut über den verlorenen Groschen" ein klares Gesicht.

Der fischer-Schüler karl August Schirmer, dem ein großer Kreis im Bechtein-Saal begeistette Anteilnahme behundete, ist eine echt romantische Künstlernatur. Seine Gestaltung hat den stürmischen Jug stammenden Gestüllsausbruchs und schließt auch eine schöne Jartbesaitetheit ein. Im Drang des Erlebnisreichtums wird leider zuweilen noch die Spielprözision angetastet, doch ließe sich dies durch stärteres Sich-in-Juchtnehmen ausgleichen. Stark bewegend der Eindruch der Intermezzi op. 4 von Schumann.

Ein ukrainischer Sänger, Michael Duba, fesselte durch bemerkenswertes Tenormaterial von ställern - krastvollem söhenklang, in den weicheren Schattierungen von jenem sinnlichen farbreiz, den slawische Stimmen oft besitzen. Der naturhaft explosiven Tonentsaltung liegt der machtvolle Opernessekt besonders. Bunt das Programm, in dem Arien ukrainischer Komponisten (3. B. von Lyssenka und figuvoronsky) durch ihre rezitativische Leidenschaftlichkeit den fiauptanziehungspunkt bildeten. Am flügel wirkte mit Sicherheit und klugheit frih kieseld ach.

Die klavieristische Bravour der Schule Emil von Sauers hat sich dem Spiel Kurt Gereches überzeugend mitgeteilt. Die Genauigheit des Lauswerkes, die Kraft der Akhordgriffe, die verstandesmäßige Verteilung von Licht und Schatten bekunden den geborenen Victuosen, der seinem Meister nacheisert. Erklätlicherweise war bei diesen Anlagen

Gebr.Ellinghausen

Uhrmacher, Berlin

Inh.: E. Ellinghausen. Gegr. 1874 nur Memhardstr. 8, am Alexanderplatz, Ecke Prenzlauer Straße. Telefon: 512420 Größtes und reichhaltigstes Euger aller

Arten Uhren

Tischuhren, Stiluhren und Wanduhren. Reparaturen, auch die schwierigsten Arbeiten, werden billigst unter Garantie ausgeführt.

Beethovens sehr entschieden bezwungene Appassionata die gemäßere Aufgabe für den Konzertgeber als etwa Schumanns nach innen lauschende Komantik (Karneval).

Der 7. Abend der Keihe "Meister am Blüthner" im Schumann-Saal brachte die Bekanntschaft mit Serhart Müncher zählt zu jenem vielleicht zeitbestimmten Typ jüngerer Pianisten, die statt vom spontanen Erlebnis von der objektivierenden fjaltung ausgehen, deren Spiel also nicht leidenschaftliche Anschläge oder schwärmerische Jüge zeigt, sondern klar, ruhig zusammengefaßt und klanglich gemäßigt ist. Bei Ruseinandersehung mit der romantischen Klaviermussk (hier mit Schumanns Sinsonischen Dariationen) ergibt sich dann eine gleichsam "abwartende" Rusdeutung, feingeschnitten der Vortrag geistreicher Scarlatti-Sonaten.

Abelheid Armhold gestaltete mit zattem Sefühl und lichtem Sopranklang idyllische Liedpoesse von Brahms im Beethoven-Saal. Der Keiz ihrer ganz auf schlanke Kopfenbildung geschulten Stimme ist unvermindert, auch schlenbie söhe zwangloser und ansahsicherer. Man könnte sich nur vorstellen, daß die natürliche fülle des Organs, die sich schon in der warmen Tiese andeutet, mehr ausgenüht würde. Aber vielleicht gehört es zum Wesen der sympathischen künstlerin, sich ganz in keusche Pianowirkungen einzuspinnen. Feinsinnig die Wiedergabe der Magelonenromanzen. Waldemar von Dult es begleitete mit schöner Rusgeschlossenteit.

Die achtbaren Kräfte seines klar geschulten St.-Bartholomäus-Chores und der pünktlich begleitenden Orchestervereinigung Berliner Musikstreunden Der faßte Fredenich Kausch zu chantenden Darstellung von Bachs Johannespasson zusammen. Der Dirigent, vor allem bekannt durch seine Orgelmitwirkung bei großen Oratorienausschlichungen in der Philharmonie, erwies sich dabei als willenskrästige Matur. Eine gute Stütze sand die Wiedergade in dem Solistenensemble, in dem neben dem stillsicheren Tenor kelmut Krebs (Evangelist) hans Belter (Jesus) durch warm ansprechende Stimmittel und Elly von Kovátsy-Boch (Sopran) und Lotte Meuse less slügel wurden verläßisch bedient.

Im Jenith seines Wirkens erweitert Eduard Erdmann seinen soliftischen Kuhm durch hammermusstelliche Tätigkeit, zu der er sich mit dem technisch und künstlerisch höchstehen kölner Cellisten Kaal Maria Schwamber ger verbunden hat. Beide Spieler sehen ihre Ausgabe darin, in vergeistigtem Werkdienst eine konzentrierte klangeinheit und eine völlig gemeinsame Deutungslinie herzustellen. Gewichtige Schöpfungen von Brahms, Chopin und Beethoven gewannen großzügig und erlebnisstart Gestatt.

Der kölner klavierprofessor ketmann Drews hat sich in Beclin einen stattlichen Anhängerkreis geschaffen. So fand sein Beethoven-Abend in der keihe "Meister am flägel"stacke Kesonanz. Drews bringt gerade sür die Beethoven-Interpretation die entscheidenden Anlagen mit: den klaten geistigen Bilch, die gesammelte formkraft, die Schlüssigheit des Ausdruckserlebnisses, den energievollen Ton und die zwingende Technik. Gewisse Nervositätserscheinungen konnten den bedeutenden Gesamteindruck nicht beitren.

Wolfgang Sachfe.

Brestau: In den Dhilharmonifden Kongerten beruchfichtigte 6MD. Philipp Wuft das gegenwärtige Schaffen mit der "fileinen Sinfonie" op. 44 von fans Pfinner, die ichon im vergangenen Jahre Kapellmeifter Ernft Drade im Breslauer Sender gur ichlefifchen Erftaufführung gebracht hatte. Ruch hier bezauberte wieder die ftille Sicherheit, die geruhfame Gelaffenheit und Aberlegtheit der fo fein abgeklarten Pfinnerschen Tonsprache. Paul Graeners Dariationen über "Pring Eugen, der edle Ritter" für großes Orchefter überrafchten burch die Eigenwilligkeit der neuen form, die nicht das Thema als gegebenes musikalisches Exempel abwandelt, sondern die fast fantasiemäßig die Melodie aus einzelnen Motiven aufbaut und erst zum Schluß in ihrer Sangheit erklingen läßt. Die Ballettsuite "Die luftigen frauen" von Scarlatti-Tomafini hinterließ einige reigvolle Eindrucke. Don den Soliften diefer Rongerte etfpielte fich ber geniale Pianift Claudio Arrau mit der falzinierenden Wiedergabe von Tichaikowikys b-moll-Konzert einen triumphalen Erfolg. Ein starkes Erlebnis war ebenfalls Edwin fifchers blutvoll energische Gestaltung des erften flavierkonzertes von Beethoven. Einen feinen Eindruch hinterließ an einem Beethoven-Abend der Wiener Beiger Schneiberhan mit der innerlichen Wiedergabe des Diolinkongertes. Mit der Erstaufführung der Achten von Brudener in der Originalfassung führte Wust feine Bemühungen um die Bruckner-Restaurierung weiter fort. Auch die Dolks-Sinfoniekonzerte unter Drof. Germann Behr ftellten wieder einige Neuerscheinungen gur Diskuffion. Die vierteilige Orchestersuite in h-moll des Tragers des Schlefifchen Mufikpreifes, Eberhard Wengel (Gorlin), erwies fich als eine faubere polyphone Arbeit. Eine "Konzertante Serenade" von Jentfch hinterließ infolge einer übertriebenen instrumentalen Spielerei und Unruhe keinen gefchloffenen Eindruck. Ein finfonifches Werk des Breslauer Komponiften fans Simon war wirkungsvolle Orchefterarbeit. für ein neues Solowerk für Bratiche, ein "Concertino für Bratiche und Kammerorchester" op. 16 von Othmar Gerfter fente fich der ausgezeichnete Solobraticher der Schlesischen Philharmonie ein, das als herbe Spielmufik in feinen barochen Bewegungselementen keine nachhaltigere Wirkung hinterließ.

Einer Kongertveranstaltung der NSG. "Araft durch freude" war die oftdeutsche Erstaufführung des großen Oratoriums "Bamberg, bein Reiter reitet burch die Welt" von farl Schüler und Gerbert Bohme gu verdanken. Wilhelm Straußler hatte fich mit den von ihm geleiteten frauen-choren und dem Gesangverein Breslauer Lehrer gusammen mit dem Gauorchefter Schlesien der nicht leichten Aufgabe der Wiedergabe unterzogen und fie fo bezwungen, daß das Werk mit feinem großen hymnischen Schwung und feinen eigenen Wertzeichen voll gur Geltung kam. Eine begrußens. werte Neuerung unter ben lokalen Kongertveranstaltungen, die auch bald den verdienten Nachhall fand, führte die Schlesifche Candesmusikschule mit regelmäßigen Sonntagnachmittagkonzerten ein, an denen nicht nur begabte fortgeschrittene Schuler, fondern auch die Lehrer der Anftalt mit konzertierenden Leistungen hervortreten. Welchen Anspruch Diefe Rongerte erheben, auch durch befondere mufikalifche Leiftungen Geltung zu erringen, zeigte die Erftaufführung einer der vier kleinen Messen von J. S. Bach, die auch auf Anregung von Prof. Boell, dem Leiter der Schule, vor einigen Jahren erft jum Aufführungsgebrauch entdeckt und eingerichtet murden. Der Chor und bas Orchefter ber Schule brachten unter der energischen führung von fermann Buch al die kleine Meffe in A-dur zu einer ausgezeichneten Wiedergabe. Auch die Soliften maren famtlich Schuler ber Anstalt und zeugten auch ihrerfeits von dem großen Möglichkeitsbereich diefer Kongerte. Aus der Dielfalt der einzelnen Konzertveranstaltungen foll hier nur noch der bedeutende Erfolg herausgestellt werden, den sich das Quartetto camerale di Romana mit einem Kammermusikabend durch feine vollendete klangliche und hochfte mufikalifche fultur in Breslau errang. Joachim ferrmann.

freiburg i. B. Seit Jahrzehnten ift in freiburg eine mufifche Erziehung auf breitefter Grundlage gur Uberlieferung geworden. Sie wurde jest in ben erften friegsmonaten geradegu ein politischer faktor, denn fie hat die Tage ber Ungewißheit in einer Grofftadt nur 17 Kilometer vom Rheine entfernt in Ruhe überwinden helfen. Die Stadtifche Mulik chule für Jugend und Dolk, die als zweite im Reich durch die Tathraft des Gebietsmufikreferenten der fi]. in freiburg, Walter Müllenberg, gegrundet murde und im Sommer letten Jahres das große faus der aus Beethovens Leben bekannten familie von Gleichenftein am fande der freiburger Altstadt bezog, war fogar die einzige Schule des Grenzgaues Baden geblieben, die mahrend der erften friegemonate nicht gefchloffen gu werden brauchte und im Oktober 1939 bereits wieder über 1000 Schüler einschließlich der Spielicharen des Jungvolks, der Jungmädel und der fil. zählte, also ichon wieder die dritt-größte freiburger Schule war. Die Städtische Musikschule war es auch, die im friege wieder regelmäßig den fiongertbetrieb in freiburg aufnahm gunachft mit fongerten am Sonntagmorgen, in deren Mittelpunkt mehrfach der Ehrenhurator der Schule, der neuerdings für den größten Teil des Monats nach Nufdorf am Bodenfee übergefiedelte Drof. Julius Weismann ftand. Die Stadt freiburg ehrte ihn - auch als der väterliche freund feiner Schüler - an feinem 60. Geburtstage durch die Ernennung gum Ehrenbürger in einer ihrer feiern, die wegen der inneren Warme und nachhaltigen Wirkung bereits von den alemannifden fulturtagen her überall gerühmt werden. Weismann selbst zeigte in diesen Stunden wiederholt, daß er sich neuerdings nach langer Pause auch wieder dem Liede zugewandt hat, das nun als ein Ganzes aus Wort und Ton aus einer späten Abgeklärtheit Weismanns eigenartige Gedankenwelt naher an die Gegenwart heranbringt.

feste und feiern sind seit dem ersten oberrheinischen Musikfest 1923 stets die Mittelpunkte dieser musischen Erziehung in freiburg geblieben, für die die Stadt auch immer bedeutende Opser gebracht hat, wie sie wohl selten eine Stadt in diesem Umsange gibt. Der Erfolg ist allerdings — wie bereits gesagt — nicht ausgeblieben, und auch zum fünsten Musiksest der Stadt freiburg im lehten Sommer, einem Be et hoven - fest, war von vornherein die Kartenabnahme weit größer als zu den vier vorangegangenen festen, so daß man diese Musikseste, zu denen die Sinsoniekonzerte des Städtischen Orchesters als feiern gewissernaßen als Austakte gesehen werden können, zur ständigen Einrichtung machte.

Der von vier Breisgauer firmen gestiftete förderungspreis für junge schöpferische Künstler, der alijährlich durch den kreisleiter der NSDAD. in der Gaukulturwoche verliehen wird, wurde zum ersten Male in fiöhe von 1000 km. dem 1905 in freiburg geborenen und heute wieder in freiburg schaffenden Eberhard Ludwig Wittmer zuerkannt. Neben Wittmer sind in freiburg neuerdings wieder der gedürtige seibelberger Gustav Schwickert (1902) mit einer moderneren und intensiveren Tonsprache und der junge Sitartist finton Stingl (1911) stieser innerhalb der sausmussktagel hetvoorgetreten.

Die musikwissenschaftliche forschung in freiburg unter führung von Prof. Müller-Blattau hat in diesem Winter eine bedeutende Rusweitung ersahren durch die Schaffung des an die Universität angeschlossensen einzigen Instituts für Kundsunkuter Plychologen und Sprachwissenschaftlers Prof. friedrichkarl Koede meyer steht, der mit Müller-Blattau zusammen das Werk "Deutsche Sprache—deutsches Lied" der Deutschen Rhademie in München herausbrachte. Koedemeyers Institut arbeitet mit Unterstünung des Erziehungs- und Propagandaminisseriums auch mit zahlreichen andern Disziplinen selbst mit der Medizin eng zusammen. Seine forschungen werden künstig in einem "Ard iv für Kundsunkussenst. Edmund fuber.

Magdeburg: In einer Reihe von Jyklen, die wesentliche Dinge brachten, war ju erkennen, daß die Pflege der mufihalifden Werte in den ficiegsmonaten keineswegs abgefunken ift. 6MD. Bohlhe führte mit dem ausgezeichnet auf ihn eingehenden Städtifchen Orchefter alle angekundigten Sinfoniekonzerte im ftets ausverkauften Stadttheater durch und brachte u. a. die Erfte von Brahms, die Dierte von Beethoven und als guter Strauffianer den "Don Juan" in jener geläuterten Ekftase, ju ber er jest herangereift ift. Dootaks "Rus der neuen Welt", manche Soliftenbegleitungen, dogu Tichaikowiky und fein Einfah fur Seeboths filavierkongert (worüber im Margheft gesondert berichtet wurde) bewiefen fein umfaffendes dirigentifches Dermogen. Berdis Requiem und Bruchnets Neunte in der Urfaffung gehoren ju dem vielschichtigen Plan feiner Leiftungen, in den er auch fermann fentichs "Sinfonie in einem Sah", ein vielftimmiges Gefüge ausdrucksvoller, ftark gegenfahlicher Gedanken und Stimmungen, einbezogen hatte, sowie Rudolf hirtes "Sinfonische Phantasie", eine konziliante Abwand-lung des Themas "Durch Nacht zum Licht", Solisten dieser Konzertreife waren die fehr vergeistigte Emmi Leisner, Eduard Erdmann (prachtvoll in Beethovens Es-Durkonzert), Rost Schmid (triumphal in Tschaikowskys klavierkongert), Marta Ling (die als beigerin mit Bruch und als Dirigentin Rimfhys fich prafentierte); fchließlich die gukunftsreiche Olga Moll, mit Mozart- und Scfängen.

Im ersten der neueingerichteten konzerte für die Jugend kam der hij.-komponist hermann Wag n er mit seinem geschichten "Auftakt für Orchester" zur Aufschrung. — Das Berliner kammerorchester unter hans v. Benda gad zwischen seinen Auslandsreisen auf Einladung des kaufmännischen Dereines einen Abend mit händel, bluch, Mozart und Ichaikowsky, einen Superlativ des Wollens und des könnens. Der Richard-Wagner-Derband lud zu einer musikalischen feierstunde, die er Magdeburger komponisten widmete, ins zeughaus-Museum. Die Sonntagsmussen des Magdeburger Madrigalchores, deren letzte als hauptwerk die Uraufführung "Immerwährender Liebeskalender" von karl 5 ch üler enthielt sauch hierüber gaben wir einen Sonderbericht) bestätigten die hohe kultur dieser ausgezeichneten Dereiniaung.

In den Meisterkonzerten der firma heinrichshofen gastierten Walter Ludwig, Claudio Arrau, das Strub-Quartett, katel nugust Schirmer und Elly Ney mit Ludwig hoelssett, katel ihnen, deren Namen tängst Glanz haben, war auch die hochbeschigte Liedzessetsetten Gertrud Jurek, von Kaucheisen begleitet, zu hören. — Auch köf. führte eine Keihe Meisterkonzerte durch, mit kulenkampst, Walter Niemann, käthe heidersbach sam flügel Böhlke), dem Cellisten Walter Lut, den Bläsen der Berliner Staatsoper und dem kade-Quartett, das als Anreger und im schörten sinne als fiaus-Quartett der stets von etwa 800 hörern aus allen Schichten besuchten Deranstaltungen zu gelten hat. hier wird eine wichtige Erziehungsarbeit geleistet. — Das Dolksbildungsmt lädt von Zeit zu Zeit ein zu kammermusiken. hier waren u. a. zu hören das Stroß-Quartett, das Dahlke-Trio und der Geiger Otto kob in soer auch im Stadttheatersinsoniekonzert Beethoven grundmusskalisch gespielt hattej mit dem Planisten Tell. Werner Tell gehört mit Martin

Günther förstemann und friedrich Gerling zu den Magdeburger Organisten, die, jeder in seiner kirche, ihre Gemeinden um sich schacken, wenn sie in sehr abwechslungsreich gestatteten feierstunden in edlem Wettstreit die große Orgelliteratur durchwandern und darüber auch die Zeit-



Fabriken Löbau/Sa. und Georgswalde/Sudet.-Land

genossen nicht vergessen. So kam beispielsweise bei Tell der in Magdeburg häusig aufgeführte Hermann Simon mit seinen schönen Bußtagsgesängen zu Wort.

Noch ein paar andere Namen, welche die Dielfältigkeit der Berichtsmonate erhellen mögen: Schaufuß-Bonini (Klavier) und Erna Fournes (Gelge), das Böhlke-Trio, die italienische Dianisch pina Pitini reihten sich in das Winterprogramm ein, das sehr gehaltvoll war und große Resonnanz sand.

Günter Schab.

Rurnberg (fortfetung aus fieft 6)

Trot beträchtlicher Lücken in den Stimmbeständen ist auch der Lehrergesang verein schon wieder auf den Plan getreten. Eine sein abgerundete, auch solistisch tressich besetzten Eitung katl Dem mers war seine erste künstleiche Großtat, der im Lause des Winters hoffentlich noch andere solgen werden. Dem Esche-Chor verdanken wir bie Bekanntschaft mit hermann Erdlen seindrucksstarkem Chotwerk "Don deutscher Rtt", während der Mozart-Derein schotwerk "Don deutscher Rtt", während der Mozart-Derein schieden bie Zeitnahe Kantate "Einteseite" von Walter Kein auf sein festprogramm geseht hatte. Intatitich sind auch die großen "Stats" in diesem Winter nicht ausgeblieben. Es kamen h. Roswaenge sals Gast

nicht ausgeblieben. Es kamen H. Koswaenge (als Gaft des Esche-Chores), Erna Sack und mit einem vorbildlichen Liederprogramm Heinrich Schlusnus.

Ruch Dr. Adalbert falix fett feine Pionierarbeit für das zeitgenöffifche Mufikichaffen fort. Eine kunftlerifche Tat, die heute mehr benn je unferer Achtung ficher ift, zumal fich die Jeichen mehren, daß — was bis zu einem gewissen Grade auch verständlich ist — das Gegenwartsschaffen auf Kosten des klaffiften und tomantiften Erbes allenthalben gurudgefent wird. "Neue Mufik für Streichorchefter" ftand im erften Kammerkongert jur Diskuffion. Eine "Serenade für Streichorchefter" von felmut Degen, ein frank und frei von der Leber meg mufiziertes Stud, als Uraufführung eine zuchtvoll und zwingend durchgeformte "Ernste Musik für Streichorchester" von Germann Wagner, ein unterhaltsames, in der Thematik freilich etwas aphoristisches "Divertimento" feinrich Sutermeifters und des Jugoflamen Boris Papandopulo heifblutige, aber durchaus deutschorientierte "Sinfonietta" maren die kunftlerifche Ausbeute des erften Abends. Willy Spilling.

3 eit geschichte

Otto Tröbes †

Mit Otto Tröbes, der am 11. März nach einem langen, schweren Krankenlager verschied, hat der Berliner Wagner-Kreis und darüber hinaus der Bayreuther Kulturkreis einen seiner ältesten und treuesten Mitarbeiter verloren. Otto Tröbes sah seine Lebensaufgabe als Erzieher und Schriftsteller er war, bevor er sich als freier Schriftsteller in

Berlin niederließ, Lehrer im Anhaltinischen — in der Dermittlung des kulturellen und politischen Dermächtnisses des Bayreuther Meisters an weite Kreise des deutschen Dolkes und war unentwegt an der Arbeit, durch Dortrag und Schrifttum und endlich auch durch seinen vorbildlichen organisatorischen Einsah für Bayreuth zu werben und besonders in den Jahren nach dem Weltkriege am

. PARTICULAR DE L'ARREST D

Aufbau einer neuen Bayreuther Kulturgemeinschaft im Derein mit gleichgesinnten freunden ju wirken. Als selbstloser, nur der Sache mit seinem ganzen fergen und feiner gangen Arbeitskraft dienender Mitbegrunder der "Deutschen Richard-Wagner-Gesellschaft stellte er sich ohne Rücksicht auf die stacken politischen Anfeindungen des judisch-demokratischmargiftischen Lagers und auf die dauernden Nachteile und Rückschläge, die diese feinem eigenen Lebenskampfe eintrugen, in die Reihen des entschlossen Abwehrkampfes gegen das Judentum in der deutschen Kunft und im öffentlichen deutfchen funftleben. frühzeitig hatte er fich jum führer und der nationalsozialistischen Bewegung gefunden. Aus ihr und aus dem "Deutschland", dem er viele Jahre angehörte, übertrug er die kämpferische haltung gegen das Judentum in die "Deutsche Richard-Wagner-Gesellschaft" und wirkte nach deren Anschluß an den "Bayreuther Bund" im gleichen Geifte in den Reihen der größeren Organisation als treuer Turmwächter auf der Wacht gegen alles Unheil, das wider fein geliebtes Bayreuth aufwachsen und Sturm laufen wollte, bis in die letten Tage feines kampf- und arbeitsreichen Lebens. In den letten Jahren war er als herausgeber einer eigenen Korrespondenz, als Mitarbeiter deutscher Zeitungen in Uberfee und als Leiter des Landesverbandes Groß-Berlin des Bayreuther Bundes in Berlin eine bekannte Erscheinung.

Otto Daube.

Danziger Arbeiter hörten Elly Ney

Es war ein Wagnis, für die Arbeitskameraden der Danziger Werft ein konzert mit Frau Professor Elly Ney durchzusühren. Den Arbeitskameraden, die bisher noch nie ein konzert eines großen künstlers besucht hatten und bestimmt lieber im Rundsuch Marschmusik statt Sinsonien hören, kam es auch etwas eigenartig vor, als in ihrem schlicht gehaltenen Ausenthaltsraum ein Podium aufgebaut wurde, auf dem ein großer Flügel seinen Plah fand. Sicherlich gab es auch einige, die mit einer solchen Werkpause und mit dem damit verbundenen Derzicht auf ihr Frühstücksbrot nicht ganz einverstanden waren.

Das Wagnis wurde aber doch gewonnen. Die Arbeiter folgten dem Programm der großen künstlerin mit wachsendem Interesse. Frau Professor Ney verstand es meisterhaft, Werke von Bach, Mozart, Beethoven den Arbeitern verständlich zu machen. Diel trug dazu bei, daß sie vor Wiedergabe der Werke aus dem Leben der großen deutschen komponisten erzählte und geignete Erklätungen gab.

Wer den Beifall der Danziger Arbeitskameraden erlebt hat, wird erkennen, daß die NS.-Gemeinschaft "Kraft durch Freude" recht hat, wenn sie Konzerte unserer großen künstler in die Arbeitsstätten des deutschen Dolkes legt.

fiorst Krogoll.

100 Jahre deutsches Kongertleben

Das Manskopfiche Museum für Musik-und Theatergeschichte in Frankfurt am Main eröffnete in seinen Ausstellungsräumen eine Ausstellung: "100 Jahre deutsches Konzertleben."

Die Schau vermittelt nicht nur eine gute übersicht über die Gestaltung des deutschen Konzertprogrammes feit dem Anfang des 19. Jahrhunderts, sondern gibt auch nach der kulturgeschichtlichen Seite hin einen ausgezeichneten Einblick in die Leistungen der einzelnen deutschen Gaue und Städte, die sich um die Ausbreitung des Musiklebens bemühten. Besonders belebt wird das Ganze durch die in reicher Jahl vorhandenen Bilder aus alter und neuer Zeit der Dirigenten, Instrumental- und Gesangskünstler, die allenthalben durch ihre Kunst die Menschen beglückten. Eine wesentliche Erganzung des Ausstellungsbildes finden wir an den Wänden, – Plakate aus alter und neuer Zeit, die sowohl durch ihr Alter als auch die Namen der auf ihnen genannten Persönlichkeiten besonderes Interesse beanspruchen, darunter ein Wiener Plakat aus dem Jahre 1815 mit Beethoven als Dirigenten einer musikalischen Akademie, - Derdi als Dirigenten feines Requiems (1875), - Wagner als Kapellmeister und Dirigenten der 9. Sinfonie in Dresden (1847) und Franz Liszt als Dirigenten eines Konzertes in der Aula der Universität Breslau (1843).

Diele kleinere und mittlere deutsche Städte wie 3um Beispiel Jena, Fulda, Nauheim, Wiesbaden, Koblenz und Graz — um nur einige zu nennen — sind mit interessanten Belegen ihres kulturellen Lebens ebenso vertreten wie die großen Musikzentren Leipzig, Wien, Münden, Berlin und Frankfurt am Main.

Der Präsident der Reichsmusikkammer gibt bekannt: Richtlinien betreffend Derschandelung der deutschen Sprache in Schlagertexten.

für die Durchführung meiner Bekanntmachung betr. Derschandelung der deutschen Sprache in Schlagertexten vom 19. Dez. 1939 erlasse ich im Einvernehmen mit dem Reichsministerium für Dolksausklärung und Propaganda hiermit solgende Richtlinien:

1. Die ergangene Verfügung bezweckt in erster Linie eine Bereinigung der Neuproduktion.

2. Unter Entlehnungen aus fremden Sprachen werden nicht verstanden allgemein gültige musikalische Bezeichnungen und formbegriffe (z. B. Allegro, Dacapo, Suite, Tango), Personennamen (z. B. Marietta) und geographische Bezeichnungen (z. B. Isola bella, Adua).

3. Dagegen fallen unter das Derbot Titel und Textteile in fremder Sprache, die sich ebensogut deutsch ausdrücken lassen ("Good bye, Jonny", "Yes, Sir", "Oh pardon, Madame", "O bella Denezia", "De dia — de noche").

4. Bereits vor der Bekanntgabe erschienene Werke der Unterhaltungsmusik unterliegen nur insoweit dem Derbot, als sie englische oder französische Texte oder kehrreime enthalten oder von der Reichsmusikprüsstelle in die Liste unerwünschter musikalischer Werke aufgenommen sind.

Die Opernicule der Staatlichen Akademischen hochschule für Mulik in Berlin hat im Kriegswintersemester ein besonders reiches Arbeitsprogramm bewältigt. Dor Weihnachten führte sie als Nachklang zu der hans-Pfinner-feier des Sommers des Meifters "Christelflein" zweimal auf und errang dem in Berlin lange nicht erklungenen Werk einen starken Erfolg. Der Semesterschluß wurde mit zwei Aufführungen von Mogarts "Die Entführung aus dem Serail" begangen. ferner weckten in der erften Semefterhälfte zwei Studioaufführungen das lebhafte Intereffe der Offentlichkeit: in der erften murden Pergolesis "La serva padrona" und Jean Jacques Rouffeaus "Le devin du village" geboten, letterer zum ersten Male in Berlin überhaupt, und zwar in eigener Buhnenbearbeitung und Ubersetung, in der zweiten neben dem flamischen Liebesspiel "Lanzelot und Sanderein" Mozarts "Bastien und Bastienne", so daß die Entstehungsgeschichte der komischen Oper lebendig wurde.

Die Abteilung filmmu [ik der Staatlichen Akademischen fochschule für Mufik Berlin erfuhr eine grundlegende Neugestaltung ihrer Räume und apparativen Einrichtungen. Zwei neue lichtstarke Ernemann-IV-Maschinen gestatten jetzt die pausenlofe Dorführung von Spiel- und größeren Rulturfilmen, zugleich ist eine höchstwertige Klangwiedergabe gewährleistet. Besondere Jusateinrichtungen find für die Dorführung von getrennten Bild- und Tonkopien sowie von historischen Nadeltonfilmen vorgesehen. - In den anschließenden Räumen sind - jum erstenmal in einer fochschule für Musik die für den Serienbau reifen Elektro-Musikinstrumente aufgestellt: das Elektrochord der firma förster in Löbau, eine Erfindung des Direktors am Institut für fochfrequenztechnik in fiannover, Dr. habil, Oskar Dierling; ferner das von Ingenieur harald Bode gemeinsam mit Dr. Dierling erfundene Melodium und das schon bekannte Trautonium von Prof. Dr.-Ing. Friedrich Trautwein. In gemeinsamer Arbeit von Lehrern und Studierenden werden die künstlerischen Einsakmöglichkeiten dieser neuen Musizierformen eingehend geprüft. - Regieeinrichtungen, Mischgerate und sämtliche Systeme der Schallaufnahme und -wiedergabe ermöglichen eine gründliche und vielfeitige Ausbildung auch für den Beruf des Tonmeisters.

An die Staatliche hochschule für Musik zu Weimar wurde der Gesangspädagoge Professor J. M. hauschild zu Beginn des Sommer-

Sabine Zonewa Sofia-Wien-Berlin

16 monetige, vollständige richtige, technisch gesangliche Schrifftl. Garantie Ausbildung. Nach dreimonatlichem Prüfen. Schrifftl. Garantie Berlin-Wilmersdorf, Prinzregentenstr. 88 1, 1ks. Tel. 864585

semesters 1940 verpflichtet. An gleicher Stelle übernimmt vom Sommersemester 1940 ab der in Leipzig lebende Komponist Sigfrid Walther Mül-ler eine Lehrstelle für Komposition.

Die Tanzgruppe Günther (München) führte mit etwa 35 Gastspielen ihre zweite Tournee dieses Winters durch die Ostmark, das Protektorat und Ostoberschlesien.

fjofrat Dr. Adolf Koczirz, der bekannte Wiener Musikforscher, beging am 2. April seinen 70. Geburtstag, anläßlich dessen ihn die "Gesellschaft für Ostmärkische Musikforschung" zum förderer ernannte.

Die Stadtbüchereien Essen (Direktor Dr. C. Jan-sen) haben im März mit einem festakt ihre erweiterte und völlig erneuerte Musikbücherei der Öffentlichkeit übergeben. Die unter der Leitung von Dr. Ernst Keicher At stehende Abteilung verfügt nunmehr neben der Ausleihe über einen Ausstellungsraum, ein Zeitschriftenzimmer mit Freihandbücherei und Probeklavier, serner über einen Kammermusiksaal mit zwei flügeln für rund einhundert Personen und ein Cembalozimmer, in welchem auch ein Schallplattenarchiv und die Gesantausgaben der großen Meister untergebracht sind. Der Gesamtbestand beläuft sich nunmehr auf rund 12 000 Bände Musikliteratur.

hilde Wesselmann aus Wuppertal wurde als Nachfolgerin von kammersängerin Anna Erler-Schnaudt an die folkwangschulen in Essen betufen.

Das karlsbader kurorchester beging ein Bruckner-Jubiläum, als kürzlich die 150. Aufschrung von Sinfonien des Meisters erfolgte. Seit 1900 sind 119 Aufschrungen unter Leitung Robert Manzers vor sich gegangen, die übrigen unter acht anderen Dirigenten.

In Barcelona wurde 6MD. Prof. Balzer in dem seit Tagen ausverkauften Theatro Liceo bei seinem zweiten Gastkonzert begeistert geseiert. Das Programm gipfelte in der 9. Sinsonie von Beethoven, in der das Orchester des Liceo, das spanische Soloquartett und der Chor aus San Sebastian vom Dirigenten zur höchsten Leistung mitgerissen wurden. Der Laudillo hat Prof. Balzer aufgesordert, ein Galakonzert anläßlich der Besteiungsseier in Madrid zu dirigieren.

Anläßlich der 2600-Jahresfeier des Japanischen Keiches haben die Komponisten verschiedener Länder den Auftrag erhalten, Musik für diese festliche Gelegenheit zu schaffen. Richard Strauß hat diese Aufgabe für Deutschland übernommen und

arbeitet augenblicklich an einer dreisähigen Sinfonie, die nach ihrer fertigstellung in Tokio feierlich aufgeführt wird.

In der Pfingstwoche vom 10.—16. Mai findet eine Arbeitswoche für thythmische Erziehung unter Leitung von Elfriede Feudel auf Burg Sternberg in Lippe statt. Meldungen an die Leiterin, folkwangschule Essen.

GMD. Gotthold Ephraim Ceffing wurde auf Grund seiner erfolgreichen Tätigkeit in BadenBaden beauftragt, das neuzugründende Orchester der Stadt Bromberg aufzustellen. In Danzig leitete er soeben ein Konzert der Konzertgemeinde mit Werken von Richard Strauß.

Die Thomaner unter Günther Kamin brachten das "Wessobrunner Gebet" von Wilhelm Weismann in der Motette zur Aufführung.

In Danzig starb 63 Jahre alt der Gesangspädagoge Julius Brischke. Er stellte sich in seinem Wirkungskreis als einer der ersten dem nationalsozialistischen Aufbauwerk zur Derfügung. hans Wedigs Sinfonie in d-moll kam nach der Leipziger und Berliner Aufführung in Essen unter GMD. Bittner heraus.

Dr. frit R e u t e r vollendete ein Chorwerk "Totenehrung" für gemischten Chor und Orchester. Das Werk kommt in Dresden, Stollberg und im Reichsfender Breslau zur Aufführung.

Ausländisch e Musikstudierende haben troth des Krieges im vergangenen Wintersemester in großer Jahl an der Staatlichen Akademischer Jahl an der Staatlichen Akademischer Jahl an der Staatlichen Akademischen Gemischen Gemischen Gemeischen Belgarien, Dänemark, Ecuador, Estland, Griechenland, Holland, Iran, Jugoslowien, Lettland, Luxemburg, Rumänien, Kußland, Schweden, Schweiz, Türkei und Ungarn. Der auch in weiteren Kreisen bekannte bulgarische Komponist Paraschkev Kadjiev hat in diesen Tagen die Reiseprüfung für Komposition an der Hochschule für Musik abgelegt.

Werner Richter-Reichhelm in Krefeld wird im Kerbst die 3. Sinfonie von E. 6. Klußmann zur Pufführung bringen.

Aus der Arbeit des Deutschen Volksbildungswerks

Lehrmittel

für die Jwecke des Musikunterrichts gibt das Deutsche Dolksbildungswerk eine großangelegte Volksmusikalische Eine großangelegte Volksmusikalische Werkreibe heraus. Bisher sind erschienen: Eilli friedemann, "Seigenschule für den Ansangs schott; fielmut Mönkeme; II. Teil im Druck), Verlag Schott; sielmut Mönkeme; Ver, "Der Sambenchor", Lehtgang für chorisches Gambenspiel in drei siesten schot die Diskant-, Alt- und Tenor-Baß-Gambe), Verlag Dieweg; konrad Wölki, "Deutsche Schule für Sitarre", "Das Studienwerk sür Sitarre", "Deutsche Schule für Mandoline", "Das Studienwerk sür Mandoline" (2 sieste), Verlag kagehky; Ernstguido Naumann, "Deutsche schule für wechseltönige siandharmonika", Verlag Schott. In Vorbeteitung sind Schulen sür Bratsche, Cello, Streichbaß, sür die siolskanistrumente und für klavier. Ergänzende Spielmussen die neben den Schulen erscheinenden "Spielwlätter".

Bielefeld

Nach einer Dereinbarung zwischen dem Deutschiedungswerk, der Stadt Bielefeld und der hitler-Jugend soll die seit dem Jahre 1937 im Deutschen Dolksbildungswerk bestehende Musik schule auf der vorhandenen Grundlage nach den Richtlinien des Reichserziehungsministers weiter ausgebaut werden. Das Deutsche Dolksbildungswerk stellt dabei die Leitung, seinen Derwaltungs- und Werbeapparat zur Derfügung; die Stadt Bieleseld gibt einen vorläusigen Juschuß von 2000 KM., sie gestattet seener die Benutung der Bielesselder Schultäume gegen Dergütung; die hitler-Jugend beteiligt sich an der Gestaltung des Lehrplanes und übernimmt einen Teil der Werbung.

Die Lehrer werden aus den Reihen der Bielefelder Privatmusikerzieherschaft und den Mitgliedern des Städtischen Orchesters gemeinsam von den Leitern der Dienststellen Deutsches Volksbildungswerk, der fachschaft Musikerzieher in der Reichsmusikkammer und der Kulturstelle der fitter-Jugend ausgewählt. Regelmäßig kommen die Lehrkräfte unter führung des Musikschulteiters zu Arbeitsgemeinschaften zusammen, um methodische fragen aus ihrem Arbeitsbereich zu erörtern.

Alagenfurt

Eine Wochenendschulung der Musikschulleiter und Musiksehrkräfte des Deutschen Dolksbildungswerks sand am 6. u. 7. April in filagen furt im faus der Deutschen Arbeit unter Leitung des Landessleiters der Reichsmusikskammer, Prosessort, In der Luh, und des Gauwarts der Deutschen Arbeitesstont, Ing. Steiner, statt. Die Schulung diente der sachlichen Weiterbildung der vom Deutschen Dolksbildungswerk im Gau färnten mit der Abhaltung von Unterrichtskursen beauftragten Privatmusskrieher.

Wien

Die Verfasser der im Kahmen der Volksmusikalischen Werkreihe des Deutschen Volksbildungswerkes exschienenen Schulen sür die Jupf- und Balginstrumente, Konrad Wölki und Ernstguido Naumann, hielten auf Einladung des Landesleiters der Reichsmusikkammer in Wien Lehrgänge für die Jupsinstrumenten- und siandharmonikalehrer mit großem Ersolg ab. Die Teilnehmer dieser Lehrgänge kommen auch in Jukunst regelmäßig zu Arbeitsgemeinschaften zusammen.

Nachdruck nur mit ausdrücklicher Erlaubnis des Verlages gestattet. Alle Kechte, insbesondere das der Übersehung vorbehalten. Schwer leserliche Manuskripte werden nicht geprüst. Jur Zeit gilt Anzeigenpreisliste Nr. 3

herausgeber und hauptschriftleiter:

Dr. habil. fierbert Gerigk, Berlin-fialensee, Joachim-Friedrich-Straße 38 für die Anzeigen verantwortlich: Walther Jiegler, Berlin O 34 Entered as second class matter, Post office New York, N. Y.

Derlag: Max fieffes Derlag, Berlin-fialenfee

Druck: Buchdruckerei frankenstein 6. m. b. fj., Leipzig. Printed in Germany.

Die Musik

Organ der fauptstelle Musik beim Beauftragten des führers für die Aberwachung der gesamten geistigen und weltanschaulichen Schulung und Erziehung der NSDAP.

Amtliches Mitteilungsblatt des Musikreferats im Kulturamt der Reichsstudentenführung Mitteilungsblatt der Berliner Konzertgemeinde

ferausgeber: Dr. phil. habil. ferbert Gerigk, Reichshauptstellenleiter

32. Jahrgang

Mai 1940

fieft 8

Die "lateinischen Schwestern"

Eine musikalisch-volkskundliche Studie

Don Karl Blessinger, München

Í

Es ist nicht nur ungemein reizvoll, sondern oft genug geradezu notwendig, politische Schlagworte, die in den Beziehungen der Völker eine Rolle spielen, unter dem Gesichtspunkt kultureller und künstlerischer Gegebenheiten nachzuprüfen, um sie auf ihren wahren kern zurücksühren zu können. Angesichts der mannigsachen Schwankungen, die im politischen Spiele sich auf Grund augenblicklicher konstellationen im Laufe der Zeiten immer wieder ergeben, ergibt sich erst aus der Ergänzung von der künstlerischkulturellen Seite her ein Standpunkt, der die grundsähliche Seite der Sache erfaßt und für die Dauer klarstellt.

Das trifft in besonderem Mage für die Beurteilung der Beziehungen zwischen Frankreich und Italien zu, deren gemeinsame volkliche Grundlage in Frankreichs politischem Werben um Italien mit dem Schlagwort der "lateinischen Schwestern" behauptet wurde. In Wirklichkeit aber sind die beiden Nationen nur durch ein einziges Moment, nämlich Die gemeinsame sprachliche Wurzel, miteinander verbunden, während in der kulturellen Tradition der Gegensatzwischen dem italienischen Kernlande und der gallischen Provinz von Anfang an in entscheidender Weise zur Geltung kommt. Und wenn Frankreich immer wieder den Anspruch erhebt, der allein echte Träger und Wahrer klassischer Tradition zu sein, so gelten gerade den nationalen Bestrebungen der Italiener der Renaissancezeit die franzosen als "barbari", d. h. politisch gesehen als volksfremde Unterdrücker, kulturell als zumindest nicht vollwertig. Und so kommt es, daß auch musikalisch trok jahrhundertelanger gegenseitiger fühlungnahme Italien nur verhältnismäßig wenig von Frankreich empfängt und auch dieses Wenige selbständig verarbeitet, während in frankreich immer wieder ein fin- und ferpendeln zwischen leidenlchaftlicher Ablehnung alles Italienischen und bedingungsloser Aufnahme italienischer Einflüsse zu beobachten ist.

Diefer Gegensat des grundsätlichen Derhaltens läßt auf der einen Seite das Dor-

Diese betont antigermanishte Tendenz aber ist es, weldte die führende Schicht in Frankreich immer wieder ale Begründung heranzog für ihre Behauptung, daß in Frankreich der waider ale Begründung heranzog für ihre Behauptung, die allein echte die rassische geformte Provinz gegenüber dem Illuttersand den Finspruch, die allein echte Wahrerin klassischen zu sein. Dieser innere Widerspruch muß nun naturnotwendig darin zum Flusdrich zu seine Genn in Italien des Geschaften gum Ausdruck bem Geschaften der Eradition unter dem Geschaften eine erfolgt. Und se bleiben dem in Italien Illussisch Dichtung und Wischlacht — von wenigen Ausnahmen abgesehen — immer mit dem Leben verbunden Wischlacht — von wenigen Ausnachmen abgesehen — immer mit dem Leben verbunden, während sie in Frankreich die klare Tendenz zeigen, ein Dogmatisch zu verkörpern. Undogmatisch in Frankreich ist nur die Wolkskunst, vor allem der Wolkstanz. Aber auch dieser wird dei seiner übernahme in das Ballett in die dogmatische Per auch dieser wird dei seiner übernahme in das Ballett in die dogmatische Per Aunspergegen.

Dieser grundsähliche Gegensah; ist nun — nicht zum Dorteil der klaren Abgrenzung — verwischt worden durch die Tatsache, daß für ein und denselben Begriff gleiche sprachen liche Bezeichnung üblich geworden sind. Aber welcher Unterschied besteht nicht zwischen Binder denzelchen Pir, einem italienischen Balletto und einem französlichen der gar zwischen dem italienischen Begriff der musica imientation und der französlichen der musicative!

日本の日本の大学をはないのである。

Die unmittelbare folge dieses Dogmatismus ist eine merkwürdige Starrheit in der Grundhaltung der französischen Musik, die nur dort fehlt, wo — wie in volkstümlichen formen, 3. B. in Chanson und opéra comique — die Musik unabhängig von der Diktatur der Afthetik ihre eigenen Wege zu gehen versucht oder das Dogma bei Schilderungen äußerer Dorgänge eine Lockerung ermöglicht. Aber das Wesentliche, die Stellungnahme gegenüber dem Affekt, ist in frankreich unserem Empfinden derart fremd, daß man nicht mehr nur von einem Unterschied der völkischen Eigenart gegenüber dem deutschen und dem italienischen Wesen reden kann, sondern geradezu einen Gegensak der rassischen Grundhaltung annehmen muß. für das Dogma der in frankreich kulturell herrschenden Schicht ist nämlich der Affekt etwas fertig Gegebenes, Unveränderliches, das keinerlei Abwandlungen unterliegt, sondern so, wie es einmal vorliegt, als ein Fertiges bestehen bleibt. Darum kennt die Affektschilderung der offiziellen franzölilden Mulik keine Entwicklung, keine Abwandlung des Affektes, und ihr Ideal ist der Stil der "une teneur", der streng einheitlichen Kaltung. Demgegenüber vergleiche man die lebendigen Affektschilderungen des italienischen Madrigalstiles oder der Accompagnatoszenen in der Oper, die nicht nur in Einzelmomenten wirkliche Ausbrüche der Leidenschaft zeigen, sondern auch das Mittel des Kontrastes innerhalb desselben Abschnittes wirkungsvoll anwenden.

Unter diesen Umständen ist es nicht verwunderlich, wenn in Frankreich die reine Instrumentalmusik immer wieder einen schweren Stand hat, ja oft geradezu abgelehnt wird, weil die ästhetische Doktrin sie nicht irgendwie in ihrem Schema unterbringen kann, während gerade in Italien die Instrumentalmusik sich zu hoher, selbständiger Bedeutung erhebt, allerdings um dann den Dorrang endgültig an Deutschland abzutreten. Damals, seit der zweiten fjälfte des 18. Jahrhunderts, kam allerdings in Italien die Oper in ähnlich ausschließlicher Weise in den Mittelpunkt des ganzen musikalischen Lebens wie in Frankreich. Das ergibt sich aber als eine Folge einer Schwächung der italienischen Dolkskraft durch die politische Abhängigkeit von fremden Mächten, die oft die besten italienischen Musiker veranlaßte, ins Ausland zu gehen, oder aber sie zwang, soweit sie im Lande blieben, sich dem Zwange des höfischen Geschmackes zu fügen, der auch bei den Herrschern Italiens im lekten Grunde von Frankreich her beftimmt war. So ist und bleibt die neapolitanische Oper im wesentlichen ein höfisches Erzeugnis, und darum weist diese Gattung, die doch einmal internationale Geltung hatte, im Gegensatz zu der sonstigen kunst der Italiener jene Züge innerer Starrheit auf, die uns sonst nur in Frankreich begegnen. Niemals aber ist damit eine vollständige Annäherung der italienischen Oper an die französische eingetreten; vielmehr heben sich diese beiden Operntypen immer scharf gegeneinander ab. Und die Gesundung der ganzen Gattung ist in Italien schließlich aus eigener Kraft, aus der Buffooper heraus, erfolgt, während sie in Frankreich in der hauptsache durch das Wirken von Deutschen und Italienern erreicht worden ist.

III.

Diese Starrheit der französischen Musikanschauung hat zur unmittelbaren folge, daß in der kunstmusik die eigene Schöpferkraft frankreichs gering ist und daß gerade in

entscheidenden Entwicklungsstadien es immer wieder Nichtsranzosen sind, die den notwendigen Auftrieb geben, damit überhaupt der ästhetischen Forderung eine Wirklichkeit entsprechen kann. Neben den Deutschen sind es vor allem immer wieder Italiener, die hier eingreisen. Das ist ein Zeichen für die in so vielen Epochen sich äußernde überquellende musikalische Schöpferkraft des italienischen Dolkes, und es ist erstaunlich, wie diese Italiener in die französische Dorstellungs- und Empsindungswelt sich eingelebt haben.

Während man in Frankreich den Kopf sich darüber zerbricht, ob die französische Sprache sich überhaupt zum Gesange eigne, stellt der Italiener Lulli in seinen Opern praktisch den Beweis dafür hin, und wenn in der Zeit unmittelbar vor der großen Kevolution eine italienische und eine französische Partei sich besehdeten, so ist es überaus kennzeichnend, daß der Hauptvertreter der "französischen" Partei der Deutsche Gluck war, von dem schließlich sein italienischer Widerpart Piccini noch willig lernte. Und ist schließlich die Pariser Kevolutionsoper ohne Italiener und Deutsche, die französische Instrumentalmusik dieser Zeit ohne Deutsche denkbar? Ist nicht ein Italiener der Hauptrepräsentant der Musik des ersten napoleonischen Kaiserreiches?

Das 19. Jahrhundert zeigt freilich eindeutig an dem Beispiele der italienischen Musik, daß ein wirklich fruchtbares kunstleben nicht denkbar ist ohne den Rückhalt einer starken Nation. Die lange Zeit der Fremdherrschaft und der napoleonischen Kriege hatten Italien innerlich gang erheblich geschwächt, und es ist wohl mit darauf zurückzuführen, daß gerade die ernstesten und tüchtigsten italienischen Musiker damals ihr fieil im Ausland und hier insbesondere wieder in dem politisch starken frankreich suchten, zumal da das heimische Musikleben in gewissem Umfange entartet war. Aber wenn die franzosen der Restaurationszeit sich etwas auf ihre "Große Oper" zugute taten, so ist dies nur sehr bedingt gerechtfertigt, denn abgesehen davon, daß das kunstleben in Paris damals schon ein Dorado des internationalen Judentums war, find der Großen Oper gerade die besten Kräfte aus italienischen Quellen zugeströmt. Und wenn ein Kossini, ein Donizetti, ein Bellini und andere sich von dem Pariser Glanze verlocken ließen, ihrer heimischen Art zu entsagen, so ist trot dieses zweisellosen französischen Einflusses auf die italienische Oper der Grundcharakter dieser Sattung nicht verwischt worden. Und wenn wir unter rein formalen und stofflichen Gesichtspunkten den älteren Werken Derdis eine Anlehnung an Parifer Dorbilder nachsagen muffen, fo zeigt der ganze fiabitus gerade des jungen Berdi, daß eine derart rein formale Betrachtungsweise das Wesentliche nicht treffen kann. Denn während die Pariser Oper, nachdem ihr die Stüte fremdländischer Musiker entzogen war, mehr oder weniger verkümmert, findet sich trot der äußeren Anlehnungen Verdis an sein ausländisches Vorbild gerade in ihm der italienische Geist in reinster form wieder. Und wenn in der zweiten fiälfte des vergangenen Jahrhunderts ein großer deutscher dramatischer Genius, Richard Wagner, seinen Schatten auch auf die beiden "romanischen" Länder wirft, so ist eines klar und deutlich festzustellen, daß die Italiener im großen und ganzen gesehen dieser Erscheinung weit unbefangener und damit selbständiger gegenüberstehen als die franzosen, die hier wiederholen, was sie in früheren Zeiten den italienischen Dramatikern gegenüber schon einmal gezeigt hatten, nämlich ein unmotiviert erscheinendes

MERDE MILGTIED DER NSV



Sallagworte geliefert hat.

fisalbaussy renies ni tysil Die Kraft unseres Volkes

Allerwelteztivilisation geraten ist, der es ja seit Jahrhunderten auch kulturpolitischi die Frankreid, mehr and mehr auch kulturell in die Abhängigkist ir infernationalen auch selbständig im Rahmen der nationalen Eigenart weitergebildet werden, während

kulturellen Austaufch gefunde Anregungen von beiden Seiten ausgehen und beiderfeits es uns mit froher Juverlicht erfüllen, daß durch den planmäßigen deutschlichlenischler Wege zur endgültigen, nämlich der kulturellen Sicherung Europas bilden wird, so kann geschlossen. Und wenn wir wissen, daß der militärische Sieg nur eine Etappe auf dem den begriffen. Die gesunden und zuhunftverheisenden fräste haben ich zusammenon dieser Neugestaltung itt gerade auf mulikalischem Gebiete das meiste noch im Wermollen, an der Gestaltung der zwischlenstradtlichen fiulturbeziehungen nicht vorbeigehen.

hönnen wir, wenn wir auf längere Sidt einen zutressenden Anhaltspunkt gewinnen Und wenn heute Europa im Zeichen der inneren und äußeren Meuordnung steht, so

bau auf die Hilfe Italiens angewiesen war. -juf nadnadiachlina mi atsidad machliadilum dun gentschaft naradus natgörg nirgends deutlicher als in der Tatsache, daß diese Nation gerade in den zeiten ihrer in den Epodien der Fremdherrschaeste. Die innere Schwäche Frankreichs zeigt sich aber ela taft tgitistze strow verjaftziedes dnu sradöre edsirtfuft andenoitan nytist ni ensit alf angling unterlegen, wenngleid verftändliderweise da musikalisatione Adaffen Ita--nid noghiligen of grantlure is and in Jigir and in Jigir and Lincol franchill of the circ. լօոծշշո ոսւ im 3ulammenhang mit ihrem hulturellen und hün(tleri|dnen Leben. Audı Wie stack eine Nation ist, das zeigt sich aber nicht an ihrer politischen Stellung allein,

daß dieser Einfluß vielfach stark und tiesgehend war. ganz Europas durdi das franzölildie Dorbild beliimmt war, konnte es nidit ausbleiben, schichte Beziehungen zu Frankreich hatten. Und da, wie erwähnt, das hösischer Leben hatte und weil gar mandte der heimildien italienihlaen Kerrldperfamilien verwandtnalen Einigung Italiens, politifal feine Hand auf der Apenninenhalbinfel im Spiele meidlidy, weil die ganzen entsdreidenden Jahrhunderte hindurdy, bis zur Zeit der natiozwischen beiden Ländern flaben nie aufgehört. Das war schon aus dem Grunde unverein scharfer Gegensah. Die künstlerischen Beziehungen auch auf dem Gebiete der Musik Kaltung der beiden Nationen zu gewinnen suchen, dann zeigt sich in allem Wesentlichen Wenn wir unter diesen Geschichten einen Gescamtüberblich über die musikalische

auf der anderen Seite. edmanken zwische fanatische Ablehnung auf der einen und blinder Nachschung

.VI

Das Optimal des Raumes

Eine filarlegung für den Musiker, Redner und Akustiker über den günstigften Nachhall

Don Johannes Biehle, Bauten

Einer unseter angesehensten fachleute für das Gebiet der Raumakustik, der a.o. Professor a.D. an der Technischen Hochschule in Berlin und Professor der Musik, Johannes Biehle, nimmt in dem folgenden Beitrag zu einer Frage Stellung, die Musiker und Architekten seit Jahrhunderten beschäftigt, ohne daß sie bisher einwandsrei beantwortet werden konnte. — Der verdiente Gelehrte steht in ungeschwächter Schafsenskrast vor der Dollendung seines 70. Lebensjahres am 18. Juni.

Die Kaum - und Bauakustik, eine unserer jüngsten Wissenschaften, hat in den lehten zwanzig Jahren aus kleinen Anfängen einen erstaunlichen Ausselche ausgeweitet und einen Plat unter den exakten Wissenschaften errungen. Zur Erfüllung der praktischen Zwecke verfügen wir über ein abgeschlossenschaften steoretisches System und über ein Arsenal von Untersuchungsapparaten und Meßmethoden.

Als eine der vordringlichsten Aufgaben der Raumakustik ist die klärung des Nachhallproblems zu erachten, wobei ich die Nachhalldauer, die für den jeweiligen 3wech die beste fiorsamkeit gewährleistet, als das Optimal des Raumes bezeichne. In der Tat will hier die for-Schungsarbeit in die letten Geheimniffe der Dorgange im Raume dringen, auf welche Grundfrage von allen Seiten die praktischen Bedürfnisse hinweisen. Gervorragenden Anteil hieran hat die Cehre von den Schwingungen, die mit ihren Methoden der analytischen Rechnung positive Ergebnisse sicherte. Indessen zeigte sich immer deutlicher, daß eine folche vorwiegend physikalische Betrachtungsweise einer Erganzung bedarf, die in der Ju- und Einordnung der subjektiven, seelischen Dorgange gegeben ift.

Im folgenden wird zum ersten Male der Detsuch unternommen, die wichtigsten Zusammenhänge der physikalischen Akustik und Tonpsychologie in ihrem Berührungsgebiete der günstigsten Nachhalldauer einheitlich und gemeinverständlich darzustellen, ausgehend von den wissenschaftlichen Ergebnissen, diese vervollständigt, bzw. berichtigt aus dem Bereiche meiner Erfahrungen und Beobachtungen als Redner und früherer Musiker mit dem Ziele, bei den Musikern, Rednern und Akustikern weitere Erörterungen anzuregen.

Bei der Vielheit und Verschiedenartigkeit der Schallquellen wird naturgemäß die hörsamkeit im Kaume gegensählich beansprucht. Daher ist eine Trennung zunächst in solche für die Musik und für die Rede geboten. Aber die weitere, namentlich von ausländischen Physikern vorgenommene Unterscheidung der Musik und der Sprache nach Arten war nicht hinreichend, sogar unzutreffend, so daß die Erforschung des "Optimals" 3. T. auf falschen Doraussehungen fußte; insbesondere trifft sie nicht das Wesen der församkeit und versagt, wenn die Betätigung der Musikinstrumente und des Sprachorganes als eine mechanische angesehen und ihr nicht eine Seele als Äußerung des menschlichen Geistes zuerkannt wird.

Regungen der Seele physikalisch zu erfassen, ist bedenklich. Daher verließen sich die forscher hinsichtlich der Musik auf das Urteil einzelner künstler und versuchten deren Erfahrungsmaterial in formeln und kurven darzustellen. Weit schwieriger war, wie die Erörterungen unter II zeigen, die Erfassung der Sprache. — So ist schließlich ein geistreiches Rechenwerk entstanden mit den Schwächen eines solchen.

Oberster Grundsat bei der Gestaltung von Käumen und der Einordnung der Schallquellen ist die unverfälschler Abertragung und möglichst gleichmäßige Verteilung von Sprache und Musik. Die erstere ergibt sich im Freien von selbst; die zweite erhalten wir im geschlossenen Kaume angenähert durch bauliche Maßnahmen, aber in beiden fällen unter Benachteiligung jeweils der anderen der sich durchkreuzenden forderungen. Wollte man im umfaßten Kaume eine Naturtreue wie im freien erreichen, so müßten die Umfassungen akustisch abgetötet werden. Aber die Schwierigkeiten hierbei wachsen mit dem Kauminhalte und eine Dermittlung wird schließlich unmöglich.

I. Die Musik

Die Äußerungen in der fachliteratur darüber, wie die Musik in Arten zu gliedern und danach das "Optimal" zu bemessen sein, sind äußerst spärlich und erschweren eine kritische Stellungnahme gegenüber den Ergebnissen der physikalischen forschung. Nur ist so viel zu entnehmen, daß in der hauptsache zwischen einer "schweren" und einer "leichten" Musik unterschieden wird und daß zu der ersteren "die klassischen- und konzert-

musik, Oratorien, Kantaten, Sinfonien, allgemein Musik mit der Absicht eines mehr monumentalen Eindruckes und in langsam bewegten Tonfolgen, — zu der zweiten Operetten und Opern, — mit Ausnahme der von Kichard Wagner—, im übrigen alle Musik mit schnellen Tonfolgen zu rechnen wären".

"Schwer und leicht" sind in der Tat fach begriffe der Musik, und zwar im doppelten Sinne als Grade der Derständlichkeit — also des geistigen Gehaltes —, und als Grade der Ausführbackeit — also der technischen Spielbackeit. Sie kommen aber für die Raumakustik nicht in Betracht. Für diese haben lediglich die Vorgänge der Dynamik — also die Tonstärke und ihre Veränderungen —, die der Kinematik — also die Tonbewegungen und ihre Zeitsolgen —, und die der Frequenz und ihre Jeitsolgen —, und die der Frequenz und ihre Michaug — also der Tonhöhe und der Klangsarbe — Bedeutung. Diese rein physikalischen Vorgänge sind ureigenes Gebiet der Schwingungssorschung und von dieser bereits bis in die Einzelheiten geklärt worden.

Daß und wie diese Elemente der Musikausübung mit den akustischen Vorgängen im Kaume verbunden sind, soll hier nicht versolgt werden. Dagegen haben zwei Erscheinungen im Kaume für unsere Erörterungen entscheidende Bedeutung: die Verstärkung des Primärschalles durch den Anhall und die Bildung und der Versauf des sekundären Schalles als Nachhall. Beide Vorgänge führen zu Veränderungen der Klangsarbe, überhaupt zu Entstellungen, in gewissen Fällen auch zu Begünstigungen.

Anhall und Nachhall sind an sich ein und derselbe Dorgang, hervorgerufen durch Kückwürfe des primären Schalles von den Umfassungen und Ansammlung einer sekundären Schallmasse, die sich bis zu einem Maximum zu der ersteren addiert und so den Anhalles verbraucht sich die angesammelte Energie durch die Derluste bei den weiteren Kückwürfen und klingt als Nachhalles. — Diese Grenzen sind in der bisherigen forschung kaum unterschieden worden; sie werden durch die nachsolgenden Ausführungen weiter verdeutlicht.

a) Der Anhall

Eine Derstärkung durch den Anhall kann dem Musiker, wenn auch als eine bewußte Täuschung der fjörenden, erwünscht seine denn große Tongebung war immer das ziel des klassischen Stiles. Dazu kommt, daß der Anhall die Grundtönigkeit begünstigt und so manden Erdenrest, der selbst dem künstlerischen Spiele verbleibt, verdecht z. B. die Rauheit des Bogenstriches, die Schärfen der menschlichen Stimme namentlich in der fjöhe abschleift, Unreinheiten im Chore ausgleicht oder andere

Schlacken beseitigt und scheinbar alles veredelt und idealisiert. — Wie oft waren die Mitwirkenden enttäuscht und der unersahrene Dirigent betroffen über den Gegensah der Klangfülle bei der hauptprobe im leeren Saale und der Abdämpfung und Bloßstellung der musikalischen Mängel im überfüllten Kaume. Bekannt ist händels Ausspruch, als man ihm bestürzt meldete, sein konzert werde schlecht besucht sein: "Um so besser wird es klingen."

Als musikbestiffener Diolinschüler übte ich in einer kleinen Kammer, deren trockene Akustik die Tonbildung nicht begünstigte. Der Gewinn daraus zeigte sich im Dortragsraum. — Das waren die ersten Anregungen von bestimmendem Einslusse für planmäßige Beobachtungen als Solist und Dirigent und die Grundlagen und Doraussehungen für meine spätere wissenschaftliche Ausdeutung und praktische Anwendung bei der akustischen Berechnung und Konstruktion von Konzert- und Kederäumen, Theatern und Kirchen.

Da die Verstärkung und Abrundung des Tones durch den Anhall auf dem Dorgange des Ruckwurfes von den Umfassungen und auf einer Ansammlung der Energie im Raume beruht, braucht diese eine gewisse meßbare und von den akustischen Konstanten des Raumes, natürlich auch von der ausströmenden Menge abhängige Zeit, um das Maximum Schließlich ju erreichen. Somit ift der Grad der Verstärkung vom Zeitwerte der Note abhängig, ein Umstand, der dem Musiker nicht erwünscht fein kann, denn er führt zu einer in der Raumakustik bisher unbeachteten ungleichen Tongebung. Diese in vielen Beispielen besonders der Instrumentalliteratur belegbare Erscheinung wirkt sich überall da unangenehm aus, wo ein lang ausgehaltener Akkord in bewegte Tonfolgen überführt und auch umgekehrt.

So pflegte ich in meiner früheren ausgedehnten Dirigententätigkeit vielfach einen schwächeren Stärkegrad in die Stimmen der Blafer einzutragen, weil ihre ausgehaltenen und somit anschwellenden harmonien das figurenwerk anderer Inftrumente übermucherten, diefes dagegen in der Schnelligkeit dem Raume wenig Zeit zur Aufsammlung gab. - Unangenehm wirken diese nicht beabsichtigten Gegensate bei der Starrheit des Orgelklanges in den beliebten breiten Akkorden, die zwischen das figurenwerk der Praludien und Tokkaten eingeschoben sind. — Phantastisch ift in der falle des Dolkerfchlacht-Denkmales in Leipzig das Anschwellen, welches mit einem Sologuartette einen großen Chor und mit wenigen Blafern ein Orchefter porgutaufchen vermag. - Musikalisch verwertbar find solche Phanomene nicht.

Aber man sehe solche Einzelheiten in einem wissenschaftlichen Rahmen nicht als Anekdoten an; vielmehr müßte dieses unerschöpfliche Material planmäßig verfolgt werden. Denn die von Physikern als Gewähr herangezogenen Musiksachverständigen haben nicht vermocht, eine Verbindung zwischen den Bedingungen für die Kunst und denen für die Wissenschaft herzustellen, sondern sich von der tonverstärkenden Wirkung des Anhalles blenden lassen.

Daraus erklärt sich der wissenschaftliche Irrtum, auch in übergroßen Käumen den Ton ohne Derstärkung der primären Schallquelle mit filse der Ansammlung durch den Anhall tragfähig zu halten. Dieser Irrtum kommt in der Weise in den ausgestellten Formeln und Kurven zum Ausdruck, daß mit der unbegrenzten Junahme des Kauminhaltes der Anhall, wenn auch in einem stark verjüngten Derhältnisse, steine Junehmen soll. Wir haben aber gesehen, daß seine Nuhbarmachung zweischneidig und begrenzt ist. — Diese Frage ist eng verbunden mit dem in Wechselwirkung stehenden

b) Nachhall,

der sofort nach dem primären Schalle einsetzt, sich zu ihm addiert und zunächst den Anhall bildet, bis sich der Justuß von der Schallquelle und der Absluß durch die Dernichtung an den Wänden die Waage halten und ein Dauerzust and eintritt. Mit dem Aufhören der Quelle beginnt der Teil des Dorganges, den wir als den eigentlichen Nachhall bezeichnen und der das Grundproblem der ganzen Kaumakustik darstellt.

Während ein Aufsammeln von Schallenergie bis ju einem gewiffen Grade erwunicht fein kann, ift jeder Nachhall der forfamkeit abträglich. Denn der Derlauf ist doch der, daß sich bei einer Tonfolge die Nachhallkurve des vorangegangenen Tones mit der Anhallkurve des neuen Tones überschneidet, und zwar um fo fpater, je größer vorher die Ansammlung mar. Erst dann gewinnt das Neue gegenüber dem vorher Entstandenen die Oberhand. - Einen solchen Austausch erleben wir optisch sehr anschaulich, gemissermaßen unter der Zeitlupe, im filme bei der fogenannten "Uberblendung", nämlich der Derwandlung der Szenen auf der Leinewand. Eine solche überdeckung und Derwischung der Konturen verursacht in der Akustik der Nachhall. Bereits im Jahre 1926 veröffentlichte ich eine Abhandlung über diese Erscheinung der klanglichen Überlagerung, welche geeignet gewesen ware, der raumakustischen forschung, insbesondere bei Derfolgung der frage über die Julaffigkeit des Nachhalles, einen Anhalt zu geben; auch war sie für die Proxis des Musikers durch die für die Dortragskunst gegebenen Lehrbeispiele wichtig. (Dgl. unter 1.)

Durch den Dergleich mit der Optik wäre eigentlich die Frage des Nachhalles eindeutig geklärt, wenn nicht die funktionelle Derbindung von Nachhall und Anhall zu einer weiteren Erörterung nötigte, wonach der eigentliche Nachhall — nicht sein Anteil am Anhall — völlig abzulehnen ist.

Der Diolinvirtuose kann bis 3u zehn Töne in der Sekunde spielen. So wie die Noten auf dem Papiere gestochen sind, so scharf sollen sie im Spiele datgeboten und vom Ohre aufgenommen werden. Das seht absolute Störfreiheit voraus. — Ähnliche Rücksicht beanspruchen die Holzbläser. — Die Blech bläser sind schwerfälliger in den Tonsolgen und daher weniger empfindlich gegen Nachhallstörungen, wenn auch das virtuose Spiel der Pistonbläser erstaunlich ist. Anderseits bemächtigt sich der Anhall ihrer Tonsülle und überstrahlt das Orchester.

fihnlich überwuchert die rohe Geräuschmusik des 5 ch lagzeuges, die für sich raumakustisch die wenigste Rücksicht verlangt, die Mitspielenden schon bei geringem Nachhalle: eine unkünstlerische Wirkung, die besonders bei den Pauken von komponisten und Dirigenten zu wenig beachtet wird.

Das Klavier kann seiner Natur nach den Kampf mit dem Nachhalle am leichtesten aufnehmen, weil sein Ton nach dem Anschlage mit seinem Nachhalle sofort abklingt und kein Anhall vorgelagert ist. Daher die eigenartige Brillanz, das "Perlen", wie es kein anderes Instrument hervorzubringen vermag. Mithin ist das Klavier zur Ermittlung des "Optimals", wozu es bei forschungsarbeiten irrtümlich benuht wurde, ungeeignet und gibt zu hohe Werte.

Demgegenüber ist die konzertierende Orgel wegen ihrer unbeugsamen und durch den Anhall besonders verstärkten Tongebung sehr benachteiligt und verlangt die sorgfältigste Abwägung des Spieles, die aber, zumal in kirchen mit vorwiegend starkem Nachhalle, bei den künstlern zu vermissen ist. — In diesem Jusammenhange erhält das "Kelligkeitsgeses est der Orgel" eine neue Bedeutung. (Dgl. unter 7.)

Die men schlich e Stimme als Soloinstrument unterliegt denselben Bedingungen wie die Holzbläser, und die Dirtuosität des koloraturgesanges bedingt die gleiche raumakustische Rücksicht wie jene.

Beim Zusammenwirken vorgenannter faktoren als Chor und Orchester können zwar die melodieführenden Stimmen nicht die Beweglichkeit des einzelnen Dirtuosen entsalten; dafür tritt ein neuer Umstand hinzu: die Dielstimmigkeit, deren sich der Nachhall besonders bemächtigt, — der Homophonie weniger, der Polyphonie stärker. Diese Tatsache ist bisher in der Theorie des "Optimals" nicht bedacht worden und doch von entscheidender Bedeutung. Selbst wenn man sich mit dem raumakustischen Überlagern der Töne einer Melodie absinden wollte, so bleibt das "überblenden" mehrerer harmonien zu einem Ton-

chaos (chlimmster Dissonanzen unerträglich. Denn die bewegte Modulation unserer neueren Musik offenbart ein so reiches Empsindungsleben, gesteigert durch die polyphone Individualisierung der Begleitstimmen, und erfordert eine solche Aufmerksamkeit des Ohres und des Geistes, daß

jeder Nachhall fernzuhalten mare.

Es werden Katschläge erteilt und Maßnahmen zur Milderung dieser Störungen angewendet; aber eine Trillerkette durch Verlangsamung zu verdeutlichen, nimmt ihr die Brillanz, und gehemmtes figurenwerk verliert den Schwung. Um eine Kette von Modulationen verständlich zu halten, wendete ich, wo angängig, den Ausweg des Krescendos an, so daß jede folgende Harmonie die vorangehende und somit auch ihren Nachhall an Stärke übertras. — Oft legte ich mitten im Choroder Orchestersahe eine Luftpause nach einer breiten Harmonie ein, um dem Nachhalle Zeit zum Abklingen für das Nachsolgende zu geben. (Dgl. unter 1.)

Somit ist eine raumakustische Einteilung der Musik, so wie es in der Jachliteratur geschehen, in klassische und moderne Oper, in Operette, Oratorium, Kantate, in Sinsonie, Lied und Chor abwegig; sondern die Unterscheidung hat nach der form alen Struktur zu erfolgen, ob schnell oder langsam — also nicht "schwer" und "leicht" —, ob vorwiegend melodiös oder harmonisch, ob homophon oder polyphon, ob zart oder kräftig, ob solistisch oder auf Massentung berechnet.

Dabei zeigt sich, daß die Grenzen zwischen den Musikarten fließen oder diese sich mehr oder weniger gleichen. So ist die Kirchenmusik raumakustisch der Oper gleichzusethen. Der größte Teil der Orgelmusik, einschließlich der von Bach, ist rein weltlich, konzertmäßig und virtuos und nähert sich formal der Struktur der Operette.

Sonach klärt sich die Sachlage dahin, daß die in der Raumakustik sich anscheinend kritiklos vererbende Unterscheidung der Räume nach Musikgattungen sehl war. Das ergibt sich schoon aus der einfachen Tatsache, daß bereits innerhalb eines Sinsoniesakse die ganze Skala der raumakustischen Bedingungen erfüllt sein möchte. Selbst ein groß angelegtes Orchesterwerk enthält oft zeinheiten der Kammermusik und reiches ziligranund zigurenwerk mit höchsten Ansprüchen an Klacheit.

Eine besondere raumakustische Musik gattung entstand aus der klanglichen Eigenart der Dome während der großen Musikepoche des 15. und 16. Jahrhunderts durch den Motettenstil der Niederländer und Italiener, aus der sich die sogenannte "Echopraxis" ausbildete, die dann im 17. Jahrhundert in der Instrumentalmusik, wenn auch weniger als eine Echonachahmung, mehr als Dortragsart beliebt wurde.

In meiner Tätigkeit als praktischer Raumakustiker

kam ich in einem falle in die günstige Lage, einen für Musik völlig undrauchbaren, mit einem Nachhalle von 20 Sekunden behafteten Kaum für einen bestimmten Musik stil zu einem idealen Konzertsale abzustimmen, und zwar den berühmten Pergamon-Saal in Berlin für die Festspiele mit der Oper von Gluck: "Iphigenie in Pulis." (Mäheres siehe unter 2.) — Ebenfalls darf ich auf die unter meiner Leitung erfolgte zweimalige akustische Umgestaltung des Theaters des Dolkes (früher "Großes Schauspielhaus") in Berlin hinweisen, die eine große Schwankungsbreite zwischen Musik und Kede zu berücksichtigen hatte. (Siehe unter 5.)

*

Das Wesen der jett betrachteten Nachhallstörungen ist durch die eigenartige "kritische Zeit-[panne" gekennzeichnet, die vom Einsage des neuen Tones bis jur Uberichneidung feiner Anhallkurve mit der Nachhallkurve des vorangegangenen Tones entsteht. Sie bildet eine Trennung des Kommenden vom Dergehenden in form einer Aberlagerung und einen Derlust an musikalisch auszunuhender Zeit. — Ju dieser Störung tritt noch die sogenannte "persönliche Gleich u n g", jene Zeit, die von der Einwirkung eines Reizes bis zum Eintritte in das Bewußtsein und der beabsichtigten Reaktion verstreicht und die bei dem Menschen sehr verschieden sein kann, bei dem Musiker überaus kurg fein muß als eine Doraussetung für das Ensemblespiel und die vom Dirigenten fein einzufühlen ift. Bei der fogenannten "einfachen" Reaktion handelt es sich um Zeiten von 15-25 taufenoftel Sekunden, die sich nicht ohne weiteres aus der Rechnung herausheben und naturgemäß die Empfindlichkeit gegen die "kritische Zeitspanne" erhöhen.

Schließlich ist zur Dollständigkeit darauf hinzuweisen, daß auch die schallerregenden Teile unserer Musikinstrumente einen An- und Nachhall in zorm des An- und Abklingens als zolge der Eigenträgheit der Schallkörper ausweisen. Auch diese Dorgänge sind noch nicht berücksichtigt, obgleich die zorschung andere zeinheiten, wie den zeuchtigkeitsgehalt der Luft, in Rechnung zieht.

*

Das Jusammenwirken aller dieser Störquellen kann schon bei geringem Nachhalle zur musikalischen katastrophe führen und zu einer Geräuschmusik werden, wenn z. B. Bach in vielen seiner Divace-Chorsätze die Passagen des Diskants vom Baß wiederholen und der Dirigent nicht nur die kontradässe, sondern — horibile dictu — die Orgel mitrumpeln läßt oder der Orgelvirtuose die Pedalsiguren in den konzertsugen mit schwerfälligen 16 sußegen Stimmen und im übertriebenen zeitmaße herunterspielt.

So verbleibt noch eine Erörterung über das

c) Derhältnis des Nachhalles jum Anhalle

In den forschungsarbeiten wird in der Regel angenommen, der Nachhall sei als ein Mittel zur Erhöhung der Tragsähigkeit des Primärtones notwendig. Dielmehr tritt er mit seinem Erzeuger in Widerstreit. Denn je ergiebiger von dem Derstärkungsmittel Gebrauch gemacht wird, desto vernichtender wirkt der von ihm herausbeschworene Nachhall infolge seiner organischen Derkettung. Somit ist hinsichtlich des "Optimals" nicht, wie es bisher geschah, die Frage zu stellen:

Welche Nachhalldauer ist bei zunehmender Kaumgröße die günstigste?, sondern die:

Innerhalb welcher Grenzen bleiben die folgen des Anhalles noch erträglich?

Denn was der Anhall klangverbeffernd aufbaut, zerstört der Nachhall. Dieser darf zur Freigabe des folgenden Tones bei 10 folgen in der Sekunde nicht länger als eine Zehntelsekunde, bei 5 folgen nur eine fünftelfekunde dauern. 3mar ift das Ohr willig, eine doppelt so lange Dauer zu überhören; aber für höhere Anspruche tritt die gerfetende Wirkung bereits bei einer Sekunde ein: den musikalischen Akzenten wird die Spite abgebrochen, der Gegensat von Legato und Sforzato verringert, der Rhythmus verflacht. Bei 11/3 Sekunde ift die außerste Grenze erreicht. Wenn darüber hinaus "hervorragende" Musiksachverständige größere Nachhallzeiten gutgeheißen haben - wie berichtet wird -, fo ließen fie fich offenbar von der abstrakten Klangschönheit und der Tongebung als einem künstlerischen Ideale bestechen und empfanden als Kenner jeder Note nicht den Derlust der konkreten feinheiten der Komposition und des Dortrages.

Diese Ergebnisse sind absolute, d. h. sie sind unabhängig von der Größe des Kaumes und lediglich eine Junktion der Schnelligkeit der Tonfolgen. Somit sind alle bisher aufgestellten zormeln zur Errechnung des "Optimals", welche der Kaumgröße bis in die Unendlichkeit folgen, und sei es noch so langsam, irrig, sondern nur solche Kurven zulässig, die sich a symptotisch einem niedrigen Grenzwerte nähern. — Dieser ist mit 1,7 Sekunden anzusehen.

Damit sind der künstlerischen Derstärkung des primären Schalles durch den Anhall ebenfalls Grenzen gesetht. Eine weitere Derstärkung des Tonvolumens muß durch Dergrößerung des Klangkörpers, also Dermehrung der Mitwirkenden, erreicht werden, was aber bei Kammermusik deren Natur widersprechen würde.

Aus alledem kommt als lettes Ergebnis zum Aus-

druck, daß die Errichtung von Musikräumen für mehr als dreitausend Juhörern unkünstlerisch wird, zumal die unvermeidlichen "Störgeräusche" durch so viele Menschen die musikalischen feinheiten überdecken.

II. Die Rede

für diese gelten die Erkenntnisse unter I. im verstärkten Maße, denn die Sprache ist ein ungleich seineres Gebilde als die Musik, wie die neuere physikalische Analyse durch freilegung der phonetischen Struktur der Sprachelemente nachweist. Nach der Betätigung des Sprechapparates sind zwei kauptgruppen zu unterscheiden: die Dokale, lediglich durch die formung der Mundhöhle und ihre öffnung hervorgebracht, und die konsonsons anten, unter Mitwirkung der Jähne, Lippen und Junge gebildet.

Die ersteren sind klangvoll, vergleichbar mit den Tönen der Musikinstrumente, und lassen sich dynamisch steigern dis zur Trompetenstärke und in der klangsarbe kontinuierlich verändern vom hellsten plas zum dunkelsten U. — Die Konsonanten dagegen sind vorwiegend geräuschhaft, selbst als stimmhafte Mitlaute klangarm und ersordern große Anstrengungen, um auf einige Entsernung hördar zu sein. Das betrifft besonders die flauchund Explosivate, lehtere infolge ihrer kürze. — Bezeichnend ist, wie bei der Schreibung die Derdoppelung der Laute ihre positiven und negativen Eigenarten steigert, also die Dokale dehnt und klangvoller macht, die Konsonanten dagegen kürzt, also schwächt.

Obgleich somit die Konsonanten an der Klangmasse der Sprache nur geringen Anteil haben, sind sie doch die charakteristischen Erkennungs- und Unterscheidungsmerkmale der Silben. Während in diesen immer nur ein Selbst- oder ein Doppellaut mitwirkt, sind in der Regel mehrere Mitlaute beteiligt, wodurch die ins Unendliche gehende Kombinationsmöglichkeit der Sprachlaute gegeben und der große Wortschak einer Sprache ermöglicht wurde. Das Derhältnis der Dokale zu den Konsonanten beträgt statistisch etwa 1:3. Aber dem Gewichte nach ist dieser Anhall für die lehteren noch durch drei weitere Umstände ungünstig verschoben:

1. 3 e i t l i ch, denn bei einer Sprechschnelligkeit von 5 Silben in der Sekunde verbleibt für den konsonanten kaum eine zwanzigstel Sekunde, während in der Musik bei denkbar schnellstem Spiele eine Note mindestens eine zehntel Sekunde dauert. So gelangen wir nahe an die Grenze, bei der auseinanderfolgende Eindrücke für unser Ohr zur 6 l e i ch z e i t i g k e i t verschmelzen und die ich in meinen Untersuchungen (siehe unter 3) auf 0,022 Sekunden im nachhallsteien Kaume er-

erklärt, daß zwei Menschgen niemals völlig gleich Laute hervorzubringen, wodurd fid die Latsade organ fähig sein, 17% Millionen feinst abgestufter gend. — Nach einer Berechnung soll unser Sprachabweilend, ob gewinnend, teöltend und eemutije nach der Stimmung: ob eenst, streng, steafend, die fie ihren feelischen Gehalt zu offenbaren meiß migkeit ale eine Melodik feinster Abstusung, durch -mitlniz rotlicgende Modulation ihrer Einstimharmonie, erfeht aber diefen Mangel durd eine musikalisch zuedrucksmittel der unerschöpflichen übermitteln. Dabei verfügt fie nicht über das aber sie hat vorwiegend ethische Werte zu

und die Sprache wurde lediglich als ein mediamalawap dmart nadnahattrou sid siw napnupaw farfter für notwendig erhlärt wird, fo find Erdem Rauminhalte zunehmender Nachhall als Derraumahuliischen forschung ein langerer und mit unmittelbar zu wichen. Wenn trohdem in der langt Naturwahrheit und volle Störfreiheit, um und durch Derftärhung verzeret werden; sie ver-"inofblison, llofinf fbrud ichin afbarge sid frad tat durch die sprachlichte Durchgeistigung. Somit drama, eine Tragodie erhalten ihre Monumentali-Dortrag des Sprechfünstlers. Oder ein Reldenlos erfcheint, enthüllt feinen Gehalt erft durch den ein schichtes Gedicht, das une beim Lesen belang-·ualpaad]

oieler Hohandlung lein. einanderfehungen nahezubringen, foll die Aufgabe dem Ishetoriker fernliegende wilfenschaftliche Ausonu raltfnuft med onu nagolph uf achurel snie Derbindung zu dem Redner und Musiker. Gier In der Raumakultik fehlte bisher eine engere

nifdier Dorgang bewertet.

Phuliisches Schriftium des Derfasser:

·6igdia2 f. fiaum und ton, Jeitschrift für Musiwisselfenschaft, 1919, fielt 3, S. 129 (12 S.). Deelag Breithopf u. fartet,

3. Theorie der pneumatifchen Orgelfrah. 2. Det Pergamon-Saal ale akulithnes Problem, funkzeitung 1933, S. 22.

. dammelband der Internationalen Musikagesell-schift, 1911, 1. Band, 2. 1 (40 S.). Derlag Breitkopf u.

1928, S. 61 (12 S.). Derlag Buchdruckerei des Waifen-Raumahultik, Beridt über den Kongres für fitedenbau 4. Die Stellung der Kanzel als Deoblem der fartel, Leipzig.

des Dolkes, Die Bautednih, 1939, fielt 36, S. 505. 5. Die ahultifde Wandlung des Theaters haules in Aalle.

6. It aum ahultildt ulm. Probleme, Unter-luchungen am Dome zu Schleswig, 29 S. Derlag Derlag Ernst u. Sohn, Berlin.

Das fielligheitsgeleh der Orgel, 1935, Alfiner u. Siegel, Leipzig 1922.

deuts im Derlag Dogelfang, Bremen 11, Alter Poftweg 1. 8. Die friedenshirds ni Bremen als raum-anhuffar Pulgade und ihr Kanzeldeche Conder-Derlag Breithopf u. fartel, Leipzig.

> -euff misd gnutlist sie nase , fb i man y 6 .2 Մոժիկոնն ոսք 0,03 հռեսոծչո սոծ ուշիշ; mittelte. Er vergrößert sich bereits bei kleinstem

> isd 136 33dunagag ili nainanolnoft nor nafbarql

Dohalen überaus gering; daraus ergibt sich

uberdedit. bemächtigt und fein Nachhall die Konlonanten nung, daß sid der Anhall der klangvollen Vokale 3. raumakustis di di di verhängnisvolle Erschzi-

Spredter befinden sich im Dorteile, dann aud die wird. Mussellsch veranlagte und sangesgeübte felbst bei Beruferednern zu menig Wert gelegt tifdien Sinne erfolgen, auf die nad Beobadtung -anohq mi erandafl ead gnudlideuf agigömnalq Demeisterung raumakustispier Schwierigkeiten eine Elteenhaus und in der Schule vorliegt, muß zur fern nidt natürliche Begabung oder Erziehung im Ronsonanten der Schlüssel zur Derständlichkeit. Sozu sprechen. Uberhaupt ist die Ausprägung der tener Stimme, dafür mit Schärsster Artibulation -I a fl a g th ii z u t tim namuballafiqbaff ni tji fbanoð

trages gefelfelt. durch der ffedner im freien Schwunge feines Dorvorangegangenen abwarten. Allerdings wird daoie nadifolgende Silbe müßte den Nachhall der irmpo muß dem Nachhalle angepaßt werden, denn Tenorstimmen gegenüber den Bassen. Das Rede-

Ale ein Maß für die flörsamheit im Raume gilt

Worte erganzen hann. raniafnia ilnfeuff nad eahae ead adlidae apligol durch den Wortsinn zu ersehen, wie auch das mehrlilbige, vermögen den Ausfall einzelner Laute sidn silven. Wirkliche Begeiffe, besonders das Derhältnis richtig und fallch verstandener, an

hierzu 8 und 4.) decitel akultifd berechnet und konstruiert. (Siehe mit anethanntem Erfolge mehrere foldzer Schallfelten fallen die forsamfieit retten. - Ich habe -isactisa ni isandifi nisa isabi la falu mila fa 2 horer zu ihm kann eine akuliild berednete -ut 130 gaungiquid 130 dau amudit mi ersn -daff ead gnundzonia na failuad nagitfizi diesem Mittel Mangel anhaften. - Außer der trifche Derftarkergerat in frage, obgleich auch fere Kaume füllen zu können, kommt das elekmit filfe des Anhalles dieser abträglich. Um gröhinaus ist eine künstlidze Derstärkung der Sprache also ohne Rücksicht auf die Raumgröße. Darüber nod zulällig lein, und zwar als absoluter Wert, nodnukae 4,0 uf eid rochlol nia drim folit Umstände theoretisch jeden Nachhall, prak-Somit verbietet die Gesamtheit der geschilderten

geistiges Gebilde — das ist die Musik auch —, rohen Beltandteilen erfaßt. Die Sprache ist ein megs restlos getroffen und diese nur nach ihren Problem des "Optimals" für die fiede fieinesend thi magnurhuteuff nadnahathroa nad tim radfi

Paganini — Mythos und Wicklichkeit

Paganini ftarb vor 100 Jahren (am 27. Mai 1840)

Don friedrich W. herzog, Prien am Chiemfee.

Es ist nicht ohne Reiz, die intimen Lebenszüge eines künstlers kennengulernen, wenn sie als Beitrage zu seinem Charakter bedeutungsvoll sind. für die Beurteilung des Künstlerischen hat diese Kenntnis in der Regel keinen entscheidenden Wert, denn es gibt fünstler, die als Menschen "intereffant" find, ohne über das entsprechende schöpferische Talent zu verfügen. Gegen die Zeit aufzustehen, bedeutet deshalb nicht in jedem falle eine revolutionare Tat. Als Niccolo Paganini fein Recht auf rücksichtslose Ellbogenfreiheit verkundete, erklärte er, daß es seiner Natur entgegen sei, Entlehntes vorzutragen. "Ich will meine Eigentümlichkeit behaupten." Über seinen persönlichen Stil find wir durch zahlreiche zeitgenöffische Zeugnisse unterrichtet, obwohl in ihnen im Grunde nur ein technischer Vorgang erklärt wird. Wie viele Gesangsmeister geben beispielsweise por, das Geheimnis der Gesangskunst Carusos entdecht zu haben! Sie vergeffen dabei, daß das Genie fich feine eigenen Gefete ichafft, die weder durch Schulen noch durch Gebrauchsanweisungen zu übertragen find. Ungegahlte Anekdoten ranken fich um Paganinis Spiel, der auf der 6-Saite wahre Wunder - andere fagen: ferenkunftftuche – vollbrachte. Als er einmal mit dem zu seiner Zeit berühmten Komponisten ferdinando Paër musigierte, folug ihm diefer vor, dasselbe Stuck noch einmal auf einer Saite gu fpielen. Gerade das habe er eben getan, antwortete Paganini. Paër hatte am klavier nichts davon gemerkt. Diese freude an der schöpferischen Technik findet ihre Derwirklichung durch eine Spannungsfähigkeit der linken fand, die nicht einmal anormal groß, aber erstaunlich streckfähig ift. Sie vermochte die gewöhnliche geigerische Streckfähigkeit fast zu verdoppeln. Nach einem arztlichen Gutachten war fie in der Lage, "die vorderen Glieder der finger der linken fand, die die Saiten berühren, seitlich umzubiegen, senkrecht zur natürlichen Gelenkbewegung, und zwar mit spielender Leichtigkeit, Sicherheit und Schnelligkeit". Seine technische Dirtuosität gab ihm alle Möglichkeiten, um ein blendendes feuerwerk von den Saiten springen zu lassen. Das Pizzikato dient ihm dabei ebenso als Ausdrucksmittel wie das flageolett, dessen Doppelgriffe er mit unantastbarer Treffsicherheit meisterte. Das Ornament wird in feinem Spiel zum Ausdruck. Ein Dresdener fritiker verglich damals Paganinis Kunftstücke mit den Wölfen, Baren, Affen und Jiegen, die so oft als Ausladungen und Derkränzungen der gotischen Kirchen zu bemerken find. Ein Bild, das den Ein-

druck feiner fünfte trefflich wiedergibt. Indem Paganini die Saiten um einen halben Ton höher spannte, gewann sein flageolett noch an Leuchtkraft. Wurde hier das Podium gur Szene, fo verfank der Geiger in tiefften, dem Werk hingegebenen Ernft, wenn er fich in einem langfamen Sat aussingen konnte. Nach einer Wiener Pressestimme aus dem Jahre 1828 war Paganini im Adagio mit einem Zauberschlag umgewandelt, "ein feelenvoller Sanger in edlem gebundenen Stil und garter Einfachheit, himmlische Klänge entdeckend, die vom ferzen kommen und zum ferzen dringen". (Arturo Codignola hat in feinem von der Daterftadt des Komponisten herausgegebenen Werk "Paganini intimo" — Genua 1935 — neben zahlreichen Briefen des Geigers auch diese Berichte aus den großen Musikstädten Europas gesammelt und gesichtet.) Und wieder mag eine Anekdote für Paganinis kunst zeugen. Als er zum erstenmal in der Parifer Oper (pielte, bemerkte die Sangerin Maria Malibran, die als Bellinis unsterbliche Norma in die Musikgeschichte eingegangen ift, beim Derlassen des Saals, das sei mundervoll gekonnt, aber in Wahrheit konne Paganini nicht fingen. Als man Paganini diefe Bemerkung hinterbrachte, ließ er am nachsten Abend auf der 6-Saite einen Kantilenenzauber von folder Innigkeit aufblühen, daß die Juhorer zu Tranen erschüttert wurden. Auch die Malibran war von Daganinis Spiel so gerührt, daß sie seine Herausforderung, dasselbe Stuck zu singen, ablehnte. Man hat versucht, die Kompositionen Paganinis als leeres Artistentum abzutun. Dergeffen wir nicht, daß feine Kapricen auch heute noch das lette und höchste technische Problem bedeuten und daß es keinen Geiger von Bedeutung gibt, der nicht auf feiner Deutung fußt. Robert Schumann Schrieb fein op. 3 als "Studien und Rapricen nach Paganini". Auch fein op. 10, die Sechs Konzertetüden, ist eine Übertragung von Paganinis Geigenkapricen für Klavier, nach feinen eigenen Worten eine "göttliche, aber etwas herkulische Arbeit". Johannes Brahms bestätigte feine Achtung vor Paganini durch feine brillanten und geistvollen "Dariationen über ein Thema von Daganini, Op. 35". fector Berliog murde durch Paganini zu der Sinfonie "fjarold in Italien" angeregt. Rossini huldigte feinem Candsmann in überschwenglicher Weise, und aus der feder von Franz Liszt stammt ein Nachruf, der als gerechte Würdigung des Dirtuosen auch heute noch lesenswert ift. Daß sich um die Perfonlichkeit Paganinis LegenEs ilt bekannt, daß Beethoven eine Zeitlang mit Geillpaczser in perlänlidem Deckeht Itand und daß die beiden Perhandlungen de beiden Künftler in eingehenden Dechandlungen den auf Geilpaczser gefdaffenen Text zu einer Oper "Mehrlina" besprachen, den Beethoven in Mulik lehen mollte. Geillpaczser hat über diefen Deckett in leinen "Erinnerungen an Beethoven" leblt berichtet. Obwohl Geillpaczser und Beethoven bie diefer Gelegenheit einander menschlich nahe kamen, ist es zu einer künftlerischen Dechindung

hovens einzige Oper geblieben.

Das von der zünftigen Grillparzer-forschung oft behandelte Thema "Grillparzer und Beethoven" bekonmt sofort eine andere Bedeutung und vielleicht auch mehr Keiz, wenn man es einmal umkehr t und anstatt des literarischen vom mushankligte und ettrachtet. Daß der duch issussischen Grandpunkt aus betrachtet. Daß der duch issussighen Grandpunkt aus betrachtet. Daß der duch

night gekommen. Beethoven hat Grillparzers Lest night komponiert, er hat ihm aber auch keinen andern Lest vorgezogen; der "Lidelio" ist Geet-

Don Egon v. Romorzynski, Wien.

Beethoven und Grillparzer

Jeichen eines maßlos verschwendeten und im hemger aller Zeiten. Seine außere Erscheinung, Die die Paris und London feiern ihn als den größten Geitümlichkeit, die ihm in Juhunft treu blieb. Berlin, und Sud, erobert er im ersten Anlauf jene Dolks-In Wien, ale Musikstadt die Brüche zwischen Nord unternimmt Paganini die Reise über die Alpen. des natürlichen befühls zeigt. Erlt im Jahre 1828 Paganinis Menfallidikeit einmal in den Beziehen Adille. fier fand fein Egoismus eine Grenze, die որօն ադումի որ ոչ ըուր համում ուրագնու օլ աս von ihr, nicht ohne sie fürstlich abzufinden. Mit Dieler Bindung überdrulfig wird, trennt er fich Biandi, die ihm einen Sohn schenkt. Als er aud tete er eine undedeutende Opernfangerin, Antonia gattung eigenen Derbrämung. Schlieblich heira--laige rajaid rad ni faisignnam ,nadrowaginnaftad Marie Elife ift durch die Operette Franz Lehars nitlaut anthalagnia accea eingelehten fürstin beldzeinung fangen. Die Episode mit der von die Frauen, die lid in dem flet leiner magifalen leiner Habgier erreidibar ist. Wahllos nimmt er verfällt dem blüdselpiel und rafft zulammen, was die freiheit aus, liürzt lich in erotilche Erlebnille, fault durch die Lande. Leidenschlaftlich koltet er heimlich feinen Dater und zog nun auf eigene pachte in Lucca die Abenteureelust, er verließ նցջո (ջince հönnens. Den fünfzehnlährigen Parma erweiterte Paganini bei Paër die Grund-Naubbau mit dem Talent Miccolos trieb. In lichen Dater, der als Impressario rücksichtelosen italienifden Stadte, "betreut" von feinem angebfideres Dirtuolentum drellierte Anabe die oberhel. Schon ale Jehniähriger bereifte der auf felbster Jugend Paganinis liegt undurchschiges Dunden frmen feines einzigen Sohnes ftarb. Uber 1840 — also vor hundert Jahren — in Mizza in Safenarbeiters geboren wurde und am 27. Mai eania nhoe ela aunad ni 5841 radotato .72 ma Wickens erst recht anziehend. Wir willen, daß er Runftler in dem romantischen Jeitalter seines bild wie in Nebelwolken einfüllte, madzte den den bildeten, daß feine dämonische Selbstlucht fein

fteomen läbt. -eun nighe matratublag ni adol manial fhon braft, die ihre Strahlen auch noch ein Jahrhundert funft bleibt unbestritten und von einer Leuchteinmal feststen konnte. Die Einmaligkeit seiner punkt der Dietuosität, wie auch Kobert Schumann recht gegeben hat. Paganini bedeutete den Wende-Entwicklung der Musik bie in unsere Gegenwart musik vorzog, bejahte er eine Auffallung, der die Ale er mit ihm die Kammermulik der Dietuolenaufgelchlosseres Urteil, ale diese Worte Goethes? verständnisvolleres und dem Wesen der Mulik davon heine Redfenfchaft zu geben." Gibt es ein nut etwas Meteotisches und wußte mit weiter Geist und Ohr ein soldies fundament; ich hörte musik und fahrt fort: "für diesmal fehlte mir in Er lobt dann den vernünftigen Geift der Quartettimmer zwildten Sinnlidtkeit und Derland diwebt, eine Balts zu dieler Flammen- und Wolkenlaule." den, was man benut nennt und was bei mit Paganini gehört hatte, an Zelter: "Mir fehlte zu fasinung für den Augenblide" und, nad bem er Paganini beludt hatte, "eine wunderlame Er-Goethe saleibt in seinem Lagebud, nadidem ihn hören und spielen zu sehen: aber öffentlich." Diolinspiel lieben oder nicht -, ihn spielen zu men. Da rate ich nur gang fehr - mögen Sie fer Mann, hor' id, wird aud nad Weimar komfarieb Rodflif im Obtober 1829 an Goethe. "Dieden war. "Der Paganini reißt jeht alles an sid!" Fodilih auf den beiger aufmerklam gemadt worουπ τοιμός που τος 'ασασδοδαν σ μισο η μοω Das unbestedlichste Urteil über Paganini hat fdrieb der "Leipziger Romet" leinen Eindrudt.

mingelofen Genuf bie an den fland der Jerflö
rung vorgetriebenen Lebene trägt, wirhte dabei
nicht weniger anziehend; "diefe lange haggere Geftalt im altmodifchen frack mit hochgehaltenem
Gegen und vorgestrecktem, eingeknichtem rechten
Bein, nichte ale Geist und Knochen in schletzigen
feleidern, nur songel körper, ale eben notwendig,
mm das lodernde feuer zu konzentrieten und die
hal aufgelöste flauer zusamenzuhalten", so be-

mor für Grillparzer das Alavier.

Jody mehr bezeidnend find die Worte eines Tagebudhaltes von 1822: "fier hatte idt fdon Gebudhaltes von 1822: "fier hatte idt fdon Gebudhaltes von fasts: "fier hatte idt fdon on der Lon, daß, was mid in der Ton, der Flan op war, der als Meroenreis Gemüt und Dulk moglied mar, der es aud nur, um fle dann dem Spiel mit inten eigenen Bildern zu überlaffen. Dem Spiel mit inten eigenen Bildern zu überlaffen. Ebem om mid wirhte auf Ebem om fid wirhte auf Ebem om ind wirhte auf mid noon jeher die Derbindung der Tane nach mehr mehr eigenen Gelehe, das ist, mid nach der Berter, die Eigenen eigenen Gelehe, das ist, mid nach der Berter einem eigenen Gelehe, das ist, mid nach des Husselnens des Auseines Textes, der gegebenen Aufgabe des Auserines Eines Textes, der gegebenen Aufgabe des Auserines Eixtes, der gegebenen Aufgabe des Auserines Eixtes, der gegebenen Aufgabe des Auserines Eixtes, der gegebenen Huggabe des Auserines Eixtes, der gegebenen Aufgabe des Auserines Eixtes, der gegebenen Aufgabe des Auserines Eixtes, der gegebenen Eustes, des eines Lextes, des eines Der Beren Eustes, des eines Der Beren Eustes, der gegebenen Beren Eixtes, der gegebenen Eustes des Eixtes der Eixtes der Beren Eixtes der Beren Eixtes der Beren Eixtes der Eixtes der

lid zu verbergen fudte; was für Lenau die Geige, übermächtigen Gefühle, das er nach außen angliwie bei Lenau lebte in feinem gergen eine Welt es eine musikalische Komposition märe." Ahnlich so sie die darauf dargestellte Begebenheit, als ob dnu tlugnstoff and tun rim roo fbitfrafquft nanis stundenlang phantasteren konnte. Oft legte id erlangte ich darin eine folche fertigkeit, daß ich fahied und spielte aus dem Ropf. Nach und nach -dA nad natoff nad dag fbt., : "aiftqargoidt]dlad. Don feinem klavierspiel sagt brillparzer in der die Musik die holde Trösterin, ja die Retterin. durch alles diese zum Martyrer Gemachten war Schaffen ist mir versagt" - für den vom Schicksalpl dem beftandnis führte: "Die ruhige freude am ut rad iht mi tlaglaiwt nia fatiful faitebulgnu audy mit sid selbst, die sich wegen jeder kieinigkeit kung empfand; eine Ungufriedenheit mit allem, des eigenen Wertes, das jede Berührung als kran-Schüchternheit, ja Angstlichkeit; ein Bewußtsein tiefes Seelenleben, innerer Stolz und äußere beobachtung neigende Natur. Ein reichtes und -ildise zue den nisdurd mut , statebiage nanni Grillparzers empfindlidie, verldloffene, ganz nach des Ordielters beweisen -, noch mehr aber durch gridhlites können und meisterhafte Beherrschung iln Wien befindlidze Kompositionen Schlönifad nai Win dellen im Archiv der Gelellschaft der Mulikfreunde - einen fonderliden, aber genialen ffünfiler, Alavierlehrer Johann Mederitsch, genannt Gallus Mutter ererbt; entwickelt wurde fie durch feinen lagung. Er hatte diese Begabung von seiner in feiner Seele murgelnden mulikalifden Deranfait rad gnugitchilaburad tim chilgom run tisalbil -nölliges Derständnis des Welens und der Perlonng any and Edopenhauer ist bei Grillparzer Wie bei Jean Paul, E. I. A. hoffmann, Otto Lud-Sedankengang, der nicht alltäglich ist.

Grillparzer im Grund ein Mushker war.

Dalther Nohl hat in einer aufschlußreidren Unterseigt, daß Beethoven stall immer wieder mit Operngeigt, daß Beethoven stall immer wieder mit Opernglänen trug, daß aber keiner dieser pläne verplänen trug, es steht fest, daß Geethoven erst
wirklicht wurde. Es steht fest, daß Geethoven erst
Self, nach dem ungeheueren Erfolg des "freiselflüß", den selfen Entschluß faßte, wieder eine Oper

Hovelle "Der arme Spielmann", daß der Dichter gewordene Musik. Dor allem aber lehrt uns die spiel ilt ebenso wie "Sappho" eigentlich zur Sprache Wellen" gehören hierher; das lehtgenannte Trauerdriften Aufzug von "Des Meeres und der Liebe Rufzug der "Medea", heros Worte an die Leier im des belangs in der Kapelle preisen; der zweite den filang der Laute, Jaromit die holden Tone fasnen Worte, mit denen in der "Ahnfrau" Berta fort, während der Dorhang sich senkt. Die wunderdes Derwische, und die sanften klange dauern Imeifel gelöft ist, erklingt Jangas flöte zur Harfe limmungsvoll ergänzt und zuleht, als jeder durd hörnerldall, harfentöne, Trompetenrufe belonders bemerkenswert. fier wird die fandlung das dramatische Märchen "Der Traum, ein Leben" parzers belebt und befeelt. In diefer hinsicht ist verwundern, ale die Musik alle Dichtungen Grill-Dieses verständnislose Voructeil muß um so mehr anstatt des Schönheitesinns.

tere [ante, Starke, Er [djütternde, Trunkenmadzende" " häufiges übertreten der Regeln, Sinn für das In-, ցջանցին շախուցին, անջուկչին արանան անջանը, Wertes" betitelten Auflah wirft er diesem vor: welt, ungeachtet feines hohen, nicht zu schährnden -ilnufi sid zun ensaoptisse nagnuktill nagilistsban Grillparzers Nadzlaß bekannt gewordenen, "Die deutung nidt anerkennen. In einem erst aus Rünstler ehrte, wollte er doch desten absolute Befehr er Beethoven als Menschen verstand und als berliog und Wagner find ihm unbegreiflidt. So Tegeisterung, Weders "freischlün" und "Euryanthe", ni nei teal rotoft einifloff noa gnurfuf eigentlich der Triumph der Tonkunft"; die Aufmusikalisat Dramen) und "wäre Ballettmusik Unfinm" (er erhannte also nicht Mozaets Opern als noitilogmoñ spillaklum-hlitamard sási tli., mfi "den iehten unverfälschien Schüler Mozaete"; nach Meister", er achtet Johann Nepomuk hummel als einmengung; darum ist ihm Mozart "der hödiste zum benuß, und jede Reflexion war ihm ftorende Der reine Wohllaut an sich machte ihm die Musik lo leht für gelungene Mulik (prädje."

bendra dieler oder jener Empfindung oder Leidenfdaft. Für mid hat die Mulik als folde, bloß den
Gefehen ihrer Wefenheit und den Einflüffen einer
begrifflofen Begeifterung gehordrend, immer
etwas unendlich ffeiliges, überitälflas gehat.
Jd ziehe daher auch die Jnstrumentalmusstellich eigentlich jeder andern vor und würde es noch mehr
ind ieder modern zue Ander and mehr
meh

zu komponieren, und daß er damals Grillparzer für den einzigen geeigneten Textdichter hielt und deshalb an diesen herantrat.

Jwei finderniffe ftanden Beethoven bei der Durchführung feines Entschlusses im Wege, und beide finderniffe lagen in Beethoven felbft: feine Abneigung gegen die Oper als Gattung und seine Menschenscheu. Die Abneigung gegen die Gattung glaubte er überwinden zu können: erstens zwangen ihn materielle Gründe und dann fiel die Erwägung ins Gewicht, daß er schon einmal, mit dem "fidelio", eine Oper geschaffen hatte, mit der er felbst als Künftler zufrieden fein konnte. Damit war auch die Beseitigung des zweiten findernisses für diesen einen Ausnahmefall ermöglicht. Das finden des richtigen Textdichters erforderte strengste Auswahl und Prüfung. Zwar war an "Dichtern" kein Mangel, doch war Beethoven nicht mit dem erften beften gedient; es mußte einer gefunden werden, bei dem auf Derständnis und Geschick gerechnet werden konnte. Joseph Sonnleithner, der Beethoven feinerzeit das Textbuch zur "Leonore" - nach Stoff und Ausführung etwas durchaus Brauchbares - geliefert hatte, ware als hofbeamter in Wien leicht erreichbar gewefen, aber Beethoven vermied es, fich an ihn gu wenden. Nun war wohl Grillparger der Neffe Sonnleithners, doch war dieses Derwandtschaftsverhältnis kaum die Urfache dafür, daß Beethoven fich

für Grillparzer entichied. Grillparzers "Erinnerungen an Beethoven", 1844 aus nicht deutlich gebliebener Erinnerung geschrieben, sind weder genau noch verläßlich; dagegen find die erhalten gebliebenen Konversationshefte Beethovens eine vollkommen verläßliche Quelle. Aus diesen ift ersichtlich, daß sich Beethoven Schon vor 1821 für Grillparger fehr interessiert hat. Beethovens Anteilnahme an dem Dichter war keine bloße Neugier, und er dachte damals auch noch nicht an ihn als Operntextverfaffer. Wohl war ihm Grillparger vom Sehen, durch Begegnungen auf der Straße und in Sommerfrischen - wie Döbling und feiligenstadt, wo er einen Sommer im felben faus mit Grillparzers familie gewohnt hatte - bekannt. Aber es ift fehr mahrscheinlich, daß die Grunde für fein Interesse seelische waren. So groß war Beethovens Abgeschiedenheit von der ihn umgebenden Welt nicht, daß er nicht von den Theatererfolgen des jungen Dichters erfahren hatte. Ein solcher Erfolg war 1818 die "Sappho". Es ist nicht zu beweisen, aber auch nicht unmöglich, daß Beethoven dieses bald im Druck erschienene Trauerspiel gelesen hat. Angenommen, er habe es gekannt, so mußte ihm diefes Kunftwerk beweisen, daß der Dichter fein nächster Geistesverwandter war. Denn "Sappho" ist die Tragodie des Künstlers, der geistig herrscht im unendlichen Reich der Phantasie, aber nicht heimisch werden kann im gewöhnlichen ErdenCembali · Klavich orde Spinette · Hammerklaviere "historisch klanggetreu"



J. C. NEUPERT

Bamberg · Nürnberg · München · Berlin

leben; der nur ju leicht der Dersuchung erliegt, fein Ideal in einem unwürdigen Wefen verkörpert zu glauben, was zu furchtbarer Enttäuschung führen muß und zu der vernichtenden Erkenntnis, daß die Wirklichkeit nicht heranreicht an den hohen flug des künstlergeistes. Und noch eines: Beethoven, der Unbeweibte, Einsame, der in feiner Leonore ein des Erringens würdiges Weib ge-Schaffen hatte, erkannte im Dichter der "Sappho" einen andern Einfamen, dem es auch gegeben war, obwohl ein Mann, die Ratfel und Geheimniffe der weiblichen Natur zu verstehen, weibliche Idealgestalten zu erschaffen. Hier trafen wahrlich zwei einander gleiche Martyrer der Phantasie geistig jusammen: der Musiker, dem das Weib die "unfterbliche Geliebte" bleiben mußte, und der Dichter, dem das Weib nichts anderes fein konnte als die "ewige Braut". Ob Beethoven die bisherigen Werke Grillparzers kannte oder nicht - untrüglich war die Ahnung seines Künstlerherzens, die ihn dem Gleichgearteten entgegentrieb!

Seit Anfang 1820 erscheint Grillparzers Name immer häufiger in den Konversationsheften; verschiedene Besucher beantworten fragen Beethovens nach deffen dichterischem Schaffen, aber auch nach feinem Wefen und Charakter. In den nächften Jahren, in deren Derlauf langfam die Miffa folemnis und die neunte Sinfonie entstanden, vertiefte sich Beethovens Interesse für Grillparzers Personlichkeit — bis endlich im Herbst 1822 sein Entschluß feststeht: eine Oper zu schaffen, wenn ihm Grillparzer den Text schreibt. Wie sehr Beethoven an letterem gelegen war, geht daraus hervor, daß er, nachdem er den Leiter des foftheaters, Grafen Dietrichstein, gebeten hatte, "ob er Grillparger bewegen konne, für ihn ein Opernbuch zu schreiben", auch den Grafen Moriz Lichnowski und feinen steten Gesellschafter Anton Schindler mit der gleichen Bitte in Anspruch nahm. Im Konversationsheft vom Winter 1822 steht von Lichnowskis fand: "Ich bin begierig, was Grillparzer mir antworten wird"; im Marg 1823 fchreibt Lichnowski: "In zwei Tagen erhalten Sie bestimmt Antwort. Ihr Bruder fagt, Grillparger würde Ihnen fcreiben." Im April Schreibt Schindler: "Als ich vorgestern mich bei Ihnen am Glacis empfahl, begegnete mir Grillparzer, der mir dann fagte, daß er Ihnen nächstens fein jungftes Kind überschicken werde. Er hat nämlich das Märchen ,Melusina' լիոլոինը ուն ունումում արդիրում ան անումում rifcher Genius geknebelt wurde! Der Opernplan in qualender Abhangigheit lebte, dellen didteillenigienlebens zu leiden hatte, der als beamter tuhr, dab er gleich ihm felbst unter der Pein des lange hingezogen fühlte und von dem er jest ernothl ftei freizens- und Geistesweit er sich schon molite er kennenlernen, nein, den ill en ich en, bradite, — aber nidit den Derfasser des Textes ihm Graf Dietrichstein im Namen Grillparzers überbegegnen. Wohl gefiel ihm aud der Operntext, den der alltäglichen Gemeinheit nur mit Derachtung hohen Ideen, die seinen Geist beseelten, konnte er Brüderschaft verkündet. Durchdrungen von den als einer durch erhabene befühle zu einigenden der Sinfonie die edellte Auffallung der Menlahkit ni ,"totiszdrag thalfdlagngefdiedit verbreitet", in genähert und von hier aus die Strahlen der Gottlid "der Gottheit sich mehr als andere Menschlen gefeiert und klanglich gestaltet: in der Messe wahrgroßen fiunstwerken hatte er seine höchsten Ideale fahrt, besonders hart empfinden lieb. In zwei redt, das geiftig föhrestehenden hienieden widerhatte, die ihn all das häbliche und kleinliche Undes künliteriums und des Menlaschums erreialt ilt zu bedenken, daß er gerade damals eine flähe Meilter fremdes Leid mitfühlen konnte. Pher es in tietster Seele ergreifen. Dir willen, wie der Mas er durch Schindler erfuhr, mußte Beethoven

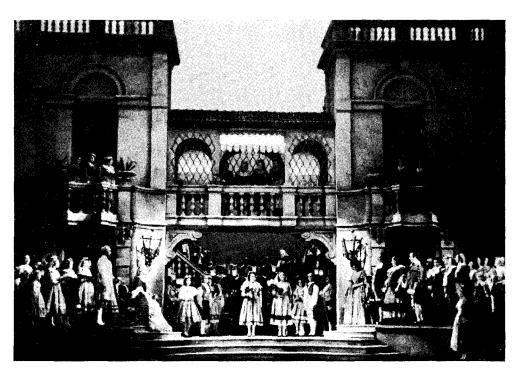
.... sakotto lsiqlzsuasī esdosp nis nur können, dikanieren sie ihn. Nun schreibt er fich von feinen Derwandten zu trennen ... wo fie wollen, allein dies fällt ihm auch wieder schwer, Stelle ein anderer ... er hat ichon Wien verlaffen glaubt gewiß, auf hödiften Befehl bekommt die Poancement frei, allein man zögert wieder, und er ift bei der Stelle wieder feit drei Monaten ein er Idon zehn Jahre um jährlidze 400 Gulden. Nun fariftlid bei der Polizei verteibigen ... nun dient Raifer fchrieb an die Polizei ... er mußte fich fogar gnade fiel, wird er Ihnen lefen laffen ... Ber Beethovens find: "Das Gedidt, wodurd er in Unführliche Mitteilungen, die Antworten auf fragen nerkwürdig sind." Im Anschluß daran folgen ausmir offen alle feine Schickfale, die wahrlich höchlit gang endjantiert über Ihr Schreiben. Er ergählte nuo |basec: "pei eciliparzer war ial leui); er ili und ihm das übrige mündlid mitteilen werde", nammenasdaiw ich abd , it in it mit asilratnif April 1825: "brillparzer war nialt zu haule, ia beziehen sich folgende Mitteilungen Schindlers im den Schindler gu diefem beingen mußte. Darauf hoven an Grillparzer einen ausführlichen Briet, parzer." Mit alledem nicht zufrieden, schrieb Beet-Melusine ut ifalas magram afag ibc ... anifulasi "Die Oper ist schon fertig ... Es ist das Marden Genius anzupassen, und mieder Lichnowski: heit, daß er sich alle Muhe genommen, sie Ihrem behandelt und spricht mit der geößten Belcheiden-

Der ruhe- und heimatiose Beethoven hat seine Männlichere und tröstet den verzagenden Dichter! miteinander auf, und siehe: der Musiker ist der Imei sonst Einsame und Verschlossene tauten da tun hatte, nein, mit einem grobherzigen breund! daß er es nidzt mit einem kleinlidzen lidzter zu hunft zu entwidzeln — wußte er dod gar bald, logar, feine perfonlichen Anfichten über die Tonbeheimnisse sines Innern verhüllte; ja, er magte fallollenes ferz und zog den Dorhang weg, der die aud er fein gegen die andern febenfach vernehmend und herzlich zu ihm sprach - da öffnete lich hingezogen, und jeht, da der Musiker fo teilaber er fühlte sich so lang schon zu diesem mensch-Teethovens Musik and musikalisase bedeutung; ticcenden Illusik, hatte nicht das Derständnis für freund der italienischen und begner aller reflekparzer, der abgötische Derehrer Mozarts, der Beethoven dem Didter fein gerg erfdloß. Grill-Gelprad; trokdem lehren fie den Lefer, wie innig Ronversationshefte nur Geillparzers Anteil am ragenden menschlichen Wert. Leider enthalten die Grillparzers Befudte bei ihm haben einen hervor-Musikreisen voll in Anspruch genommen. Aber degiehungen zum preubischen fof und zu Berliner pring tquaptisdu ina and tambiang nigusig noa ginofi mad sinolnie stnusn sid stiph ,einmalol skription für die Partiturabschriften der Missa beldigitige: er veranstaltete eine großigige Subaud nidt modzte, war damals mit andern Dingen Oper nicht ernstlich überwinden konnte, vielleicht grundläglide Abneigung gegen die Gattung der "Drahomica" wurde nichts. Beethoven, der seine lidy von Beethoven unkomponiert und audy aus der Textes verhandelten, blieb die "Melusina" bekanntead nagnuradnff radu rathid dnu ratifull Ihowdo gewillem Binn ift dies vielleicht wicklich fo, denn, diese hatten zu einem Mißerfolg geführt. In ina"-test zu beurteilen, so mußten wir sagen, rünfte bloß im flinblick auf Grillparzers "Melufammen. Waren wir fo kurzsichtig, ihre Jusammen-Und nun framen die beiden endlich perfonlich zufehr liebenswürdiger und herzlicher Mann."

hannten -, schrieb Lidnowski: "Grillparzer ist ein fid regende Jaghaftigheit vor einem neuen Beanlaßt murde - fie bemeist die in lehter Stunde ourch die Bekanntichaft entfäuscht werden, verwahrlateinliat durch dellen Befüraltung, er könne zu salreiben. Auf eine Frage Beethovens, die fur beethoven noch eine zweite Oper "Deahomira" den, er "wünsche eine Unterredung" und sei bereit, iernen. Durd Lidnowski ließ er Beethoven meloellen Leidensgenollen er sich fühlte, kennenzulah in ihm das Mittel, den großen Tonkünstler, als Ansicht über dramatische Musik -, sondern er heineswegs die Rauptlache - wir kennen leine Jusammenhunft, und aud ihm war der Opernplan Aber auch Grillparzer hatte den Wunsch nach einer nach der Dereinigung mit einem guten Menschen.



Originalradierung Nicolo Paganinis, nach dem Leben ausgeführt von Ludwig Emil Grimm (Kassel 1830). Ju Paganinis 100. Todestag am 27. Mai

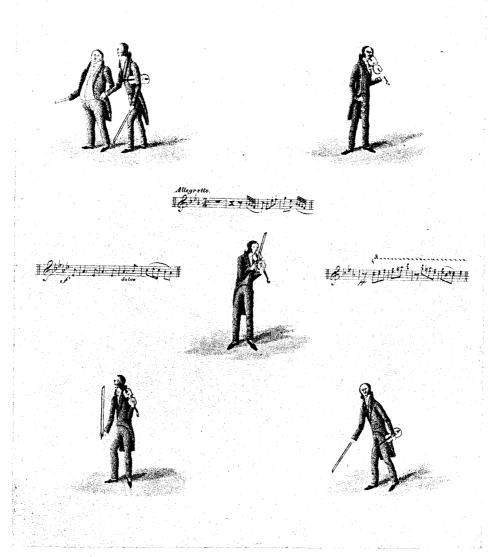


Aus der Neugestaltung von "Figaros Hochzeit" im Münchner Nationaltheater, 3. Bild Bühnenbild: Prof. Ludwig Sievert

Aufnahme: foldt, München

Paganini in Weimar 1829

Paganini, in Weimar.



Die Lithographie von A. Böhme zeigt den großen Geiger in charakteristischen Stellungen Oben links neben ihm: Johann Nepomuk fiummel

Wohnung oft gewechselt. Im Winter 1822 und frühling 1823 wohnte er Ecke Gumpendorfer Straße und Laimgrubengasse in der damaligen Dorftadt "auf der Laimgrube", vom Mai bis August 1823 in fiehendorf, in der Dilla des Barons Pronay (das Haus, Hetendorfer Straße 75, ift verschwunden, aber ein Teil des großen Parks noch vorhanden); den Reft des Sommers verbrachte er in Baden, den Winter 1823 auf 1824 "auf der Landstraße", Ecke Ungar- und Beatrixgasse (Ungargasse 5). In letterem faus erfolgte wohl jener Besuch Grillparzers, zu dem ihn Beethoven in einer plötlichen Aufwallung durch Schindler holen ließ ("Ich kleidete mich an und wir gingen auf der Stelle zu Beethoven, der damals in der Vorstadt "Candstraße" wohnte"). Die fiefte geben Kunde von Derhandlungen über beide Opern, besonders bei dem Besuch in fiehendorf, der ein Tagesausflug Grillparzers war. Beethoven hatte den Dichter eingeladen und bot alles auf, um diesem den Aufenthalt in den Räumen des schloßartigen fauses und in dem weiten Park mit feinen blühenden Kaftanienbaumen, Goldregenund fliederbuichen - Baron Pronay hatte Beethoven den gangen Dark zu freier Benuhung überlaffen - möglichst behaglich zu machen; er gab Grillparger, wie diefer in feinen "Erinnerungen" berichtet, rührend-naive Beweise herzlicher Juneigung, indem er mittags eigenhändig drei flaschen Wein neben Grillparzers Teller stellte und abends darauf bestand, in dem von diesem für den gangen Tag gemieteten Wagen die Rückfahrt gur Stadt mitzumachen; in dem Dorort Meidling angekommen, ftieg er nach kurgem Abschied aus und lief lachend jurud, um den feimweg nach fiegendorf ju fuß angutreten, - er hatte heimlich, in Papier gewickelt, den Betrag des fuhrlohns, nach dem er fich im Derlauf des Tages Schlau erkundigt hatte, im Wagen liegen gelaffen!

Aus dem fiegendorfer Konversationsheft ist ersichtlich, daß der Gedankenaustausch sich nur in be-Schränktem Maß auf die Opernplane bezog. Außer gutgemeinten Ratschlägen, die der an eingebildeten übeln krankende Grillparger dem wirklich leidenden Beethoven gibt, finden sich Bemerkungen Grillpargers von höchstem Wert, Beweise für den hohen Grad der gegenseitigen Vertraulichkeit: "Wenn Sie erst so geplagt würden wie ich! Und ich bin sogar Beamter ... muß jedem Dummkopf nachstehen! ... Und doch möchte ich nirgend anders leben ... Dem Musiker kann doch die Benfur nichts anhaben. Wenn man mußte, mas Sie bei Ihrer Musik denken! ... In der Oper ift die Poesie ja doch nur wegen der Musik da ... Ich habe durch die Musik die Melodie der Derfe gelernt ... Jeder follte fein eigenes Mufter fein ... Mir ist jede Mitteilung doch immer widerlich, besonders felbst vorlesen ... um etwas vorlesen oder porspielen zu konnen, mußte man selbst damit zu-



frieden sein... Aussicht auf Frau und Kinder... Sie werden nie heiraten?... Die Geister unter den Weibern haben keine Leiber und die Leiber keine Geister... Meiner Meinung nach gibt es zwei Gattungen der Oper, von denen die eine vom Text ausgeht, die andere von der Musik, letztere ist die italienische Oper...", worauf wieder Besprechungen

über die "Melusina" folgen.

Ein späterer Besuch erfolgte auf einen ferhaltengebliebenen) Einladungsbrief Beethovens mit der Anrede "Werter Derehrter!" und den Schlußworten: "Ich umarme Sie von fergen und ehre Sie, gang Ihr Beethoven." Wieder verhandelte man über Anderungen im "Melufina"-Text, Grillparger beklagt, daß die Jenfur feinen "fonig "tokar" verboten habe, und meint zu Beethovens Dian eines Oratoriums: "Eigentlich kann man ja Jesus Christus nicht musikalisch ausdrücken." 1624 und 1825 Scheint Grillparger, wieder feiner unüberwindlichen Schuchternheit nachgebend, Beethoven nicht besucht zu haben. Doch erkundigte sich Beethoven oft nach ihm; das beweisen Mitteilungen Schindlers wie: "Grillparzer begegnete mir geftern und beklagte fich jammerlich über die Chikanen und Niederträchtigkeiten, die man gegen ihn ausübt... Der arme Grillparzer ist aber zu bedauern . . . Der ift fcon hier fo wie verloren, fowohl als Dichter wie als Beamter ... er fühlt es flibst schon ... Er war hocherfreut, als ich ihm versicherte, daß Sie die Oper ichreiben werden. Er war ichon vom Gegenteil überzeugt; was auch die U ache war, daß er fich bei Ihnen nicht fehen ließ, denn er will sich deshalb Ihnen nicht aufdrängen. fiotherfreut mar Beethoven, als er endlich erfuhr, daß "könig Ottokars Glück und Ende" doch aufgef hrt wurde [10. februar 1825]. Aber die "Melu! a" komponierte Beethoven nicht. In feinen "E innerungen" ichreibt Grillparzer: "Ich blieb u. gens meinem Vorsate getreu, ihn auch nicht aufs leifeste daran zu erinnern, und kam, da mir auch die Unterhaltung auf schriftlichem Wege lästig war nicht mehr in feine Nahe, bis ich in schwarzem Anguge und eine Kerze in der fand, hinter feinem Sarge herging." Dies ist nicht richtig; die Konversationshefte beweisen, daß er noch einmal mit Beethoven zusammen war. Im frühling 1826 Schreibt der Geiger fart folg, Grillparger komme täglich um zehn Uhr abends in den "Regensburger fof", ura dort bagrifches Bier zu trinken. Das genügte für Beethoven; er übermand feine Menschenscheu und benutte die Möglichkeit, mit dem Dichter Scheinbar durch Jufall zusammengu-

kommen. Wenige Tage nachher begab er sich mit fiolz in das Bierhaus und verbrachte einen Abend mit Grillparzer. Leider ist uns nicht erhalten, was Beethoven fagte, aber wie liebreich er mit Grillparzer fprach, zeigen deffen Bemerkungen: "Die Zensur hat mich umgebracht ... Man muß nach Nordamerika reisen, um feinen Ideen freien Lauf zu lassen... Werden Sie heuer nicht aufs Land gehen? ... Die Welt hat ihre Unschuld verloren, und ohne Unschuld Schafft und genießt man kein Kunstwerk . . . Ich bin trot allem halb in Ofterreich verliebt ... haben Sie den Ottokar gelesen? ... Ich habe das Ungluck, hypochondrisch zu sein. Das erklärt viel ... Meine Arbeiten machen mir keine freude ... hatte ich den taufendsten Teil Ihrer Kraft und festigkeit! ... War keine Zeit, wo die Ereigniffe des Lebens Sie auf langere Zeit im Arbeiten gestört haben?... Liebesverhältnisse zum Beifpiel?"

Damit bricht das halb mündlich, halb schriftlich geführte Gespräch ab. Grillparzer verließ das Bierhaus. Beethoven und fiolz blieben noch und letterer schrieb in das fiest: "Auf Grillparzer hat es gewiß großen Einfluß, daß Sie ihm heute so Mut

zugesprochen haben."

Die beiden kunstler sind nicht wieder zusammengekommen. Aber aus den fieften ift zu fehen, daß Beethoven oft nach Grillparger fragte. So erfuhr er im August 1826, daß Grillparger nach Deutschland gereift fei. Diese Reise dauerte bis in den Oktober. Im Dezember kam Beethoven todkrank von Gneigendorf nach Wien, im Marg des nächsten Jahres ift er geftorben. Erft dann mag es Grillparger nachträglich gang klar geworden fein, wie groß und edel Beethoven für ihn gefühlt hatte. Diese Erkenntnis spricht aus den zwei Reden "Am Grabe Beethovens" und "Bei der Enthüllung des Denksteins", die beide zu den schönften Gebilden in deutscher Sprache gehören und deren Wortlaut jeder Deutsche kennen follte. Grillparger ergahlt, als Schindler abends zu ihm kam mit der Nachricht, daß Beethoven im Sterben liege und deffen freunde verlangten, Grillparger folle eine Rede verfaffen, die der Burgtheaterfchaufpieler Anschüt am Grabe halten folle, fei er erschüttert gewesen, da er "kaum etwas von der Krankheit wußte", habe jedoch feine Gedanken zu ordnen gefucht und am nächsten Morgen mit der Niederschrift der Rede angefangen. "Ich war in die zweite fälfte gekommen, als Schindler wieder eintrat, um das Bestellte abzuholen, denn Beethoven sei eben gestorben. Da tat es einen starken fall in meinem Innern, die Tranen fturzten mir aus den Augen und - wie es mir auch bei sonstigen Arbeiten ging, wenn wirkliche Rührung mich übermannte ich habe die Rede nicht in der Drägnang vollenden können, in der sie begonnen war." Das ist richtig, aber es hat der Rede in ihrem Wert nicht ge-Schadet. Als Anschüt sie am Abend des 29. Marg

1827 auf der Rampe des Währinger Friedhofs sprach, hörten die Tausende von Leidtragenden - unter ihnen Schubert — das Bekenntnis, daß Grillparger fich mit Beethoven feelisch gufammengehörig fühlte. Denn was Grillparger von Beethoven fagt, hatte er ebenfogut von fich felbft fagen können: "Weil er von der Welt sich abichloß, nannten fie ihn feindselig, und weil er der Empfindung aus dem Wege ging, gefühllos. Ach, wer sich hart weiß, der flieht nicht! Die feinsten Spiten find es, die am leichteften fich abstumpfen und biegen oder brechen. Das Ubermaß der Empfindung weicht der Empfindung aus! Er floh die Welt, weil er in dem gangen Bereich feines liebenden Gemüts keine Waffe fand, sich ihr gu widerfeten. Er entzog fich den Menfchen, nachdem er ihnen alles gegeben und nichts dafür empfangen hatte. Er blieb einsam, weil er kein zweites Ich fand!" Und in der für die Enthüllung des Grabsteins geschaffenen Rede fand Grillparger Worte erhabenen Ernstes, aus denen wir erkennen können, wie teuer ihm der Mann geworden war, in dem er den einzigen gefunden hatte, der ihn liebevoll verftand: "Ihr, die ihr versammelt feid an dieser Stätte, tretet naher an dies Grab. fieftet eure Bliche auf den Grund, richtet alle eure Sinne gesamt auf das, was euch wissend ist von diesem Mann, und fo laßt, wie die frofte diefer fpaten Jahreszeit, die Schauder der Sammlung ziehen durch euer Gebein, wie ein fieber tragt es hin in euer flaus, wie ein wohltätiges, rettendes fieber und hegt's und bewahrt's. Selten find fie, die Augenbliche der Begeisterung, in dieser geiftesarmen Zeit. feiliget euch! Der hier liegt, war ein Begeisterter. Nach Einem trachtend, um Eines forgend, für Eines duldend, alles hingebend für Eines, fo ging diefer Mann durch das Leben. -Nicht Gattin hat er gekannt noch Kind; kaum freude, wenig Genuß. - Wenn noch Sinn für Gangheit in uns ift in diefer zersplitterten Zeit, fo laßt es uns fammeln an feinem Grab. Darum find ja von jeher Dichter gemefen und fielden, Sanger und Gotterleuchtete, daß an ihnen die armen gerrütteten Menschen sich aufrichten, ihres Ursprungs gedenken und ihres Ziels!"

Aus diesen Worten spricht das volle Verständnis für Beethovens Persönlichkeit, wie sie in dessen Werken lebt, aber aus ihnen spricht auch Grillparzers Dankbarkeit dafür, daß Beethoven, obwohl selbst von Unrast und Leid verfolgt und gepeinigt, sich dem Dichter genähert und sich mit ihm geistig verbunden hatte. Aber vielleicht noch deutlicher als die zwei schwungvollen Reden drücken Grillparzers treues Empfinden die schlichten Worte aus, die er viel später (1844) niederschrieb und die noch heute den Weg zu unserm herzen sinden: "Ich habe Beethoven eigentlich

geliebt."

Dramatische Ode für Baritonsolo, Männer- und knadendor und großes Ordester "gnagnadlaft, "fieldengang"

Ein neues, ridtungweifendes Werk

Eindeinglidfteit treten zu einem Klangbild von dnu tisagiifahdlid reiffter Bildhaftigken av messene, herbe Marschriththnen und motivische finden. Budtende, gefteaffte Melodiegange, geediter Gläubigheit getragenes Gemeinschafteempein tiefer künftlerifdier Ernft und ein ftarkes, von Art der lextsormung wie der longebung spricht eigengeprägten, dod unmittelbar ansprechenden den Drudt zuganglid gemadt würde. fus der faten, daß es der Allgemeinheit recht bald durch die rechte Weihe zu geben, möchte man nur wunhohem Grade geeignet ist, unseren geldenfeiern harmonischer Entwicklungen. Da das Werk in -plidolam nagnunnnge nad eun eln nagnudaril

:"esgnagnsolsfi, esd nanoit Soloftimme (Bariton) zeidinet die einzelnen Sta-Die in breiter, gespannter Melodik vorschwingende padiender Ausdruckstraft zulammen.

nicht so sein der Kraft gebunden-linearer Der-Die Musik Mauricks gewinnt ihre Wirkungen lichen gergang einer geldenbestattung erleben. bildhaft deutlichen, grandiolen Diston den feierden. Der "Reldengang" hingegen läßt uns in einer -13cm 113gistag fanfter fraft gelieigett we--enalfi nathlitanuqarinoal - notiquilog nathorqiae deutung des heldischen Opfers, die in einer aus--ad dnu nnie radu nannadad anatlanag nismaglla gangen. Im "Deutschen Reldenrequiem" sind es Derfie allerdings aus unterschiedlichen Ideenlich und zum Teil auch ftilifisch erwachsen beide gleichbedeutend an die Seite zu stellen ist. Inhaltnon Ausdenbaltung und genglingen Anlage "maingareguien" maingiried mildit era "Deutschlem feldenteguien". rich ein Werk geschaffen, das in seiner erhabe-Universalel-Edition, Wien, hat Ludwig Mau-Mit dem " feldengefang" im Derlag der

"Meit dehnen sid bie felder weiße De - bel - ftrei - fen umgleiten die

: radaim dor gibt die Emplindungen der Bahrenträger Ein in eheenen lehythmen einsehender Manner-

"Insolaft natot arslauf :grad ut stol vim nagant fbilasiat.

Dann klingen finabenftimmen auf:

Tragen wir unfere toten fielden

"lgrod zu Berg!"



Das die Relden verzehrt!" Sein coter Schein vermifcht fich dem geuer, – roqma lladnannoë rad malgnal tgiatë smmbte nadniadol rad ilnud nator mt.

ten, klanggewaltig dahinströmenden fymnus verder Relden gewürdigt, bis sich alle zu einem letwiederholten Jurufen wird noch einmal das Opfer Ein braufender feldenfang ertönt. In markigen,

a t ii th S th i i i a Unferen toten fielden Ehre!" - սովուգ արին արորվար արև Erblüht ein starkes Geschlecht! Aus der Aldze der Relden Spriebt aus der Afde hervor. gounts Erwadiendes Leben

Wir sind ihres Wollens und Dienens Erbe." In uns glüht der funke vom Geiste der Relden, Wir tragen das feuer, das dort fie entzündet -"Mir tragen die Scheite zur fteilen flöhe,

reidft. Wir verfolgen den lehten, muhevollen Hufjährigen Baume" die felfige Jone des Berges er--tradnuplaia rad mratiult dnu nachluaff mi., gut 136 dnu "nallaldrau anrate aid dnu trammich gen, dunklen Totenzuges, da "der Often heller finaben erschauen wir deutlid ben Weg bes lan-Im Wedzelgegang des Soliften, der Manner und

Kammermusik

Ein ansprechendes Werk schuf Julius klaas mit seinem Werk 36, der Sonate in B-dur für Viola und klauler schiefdige Werk ist eine echte Sonate und ist zugleich dem für klaas charaktetistischen euphonischen Stil verhastet. Es ist durchaus nicht das Zeugnis einer von manchen Neuerern so auffällig gesuchten Problematik um des Experimentierens willen; sondern die Sonatensorm ist hier die altbewährte Mussiersorm eines natürlich empsindenden Gemüts, das in dem Streben nach schönem klang und klarheit des Rusdrucks die siauptrugend des Mussikes erkennt. So ist die Entscheidung des komponisten sür die Viola und das klavier auch ganz organisch und sichettich nicht zusällig; denn die bisherigen Arbeiten klaas haben überwiegend den Jug ins klangcharakteristisch Intime. Das spieltechnisch sereicherung der Literatur sie Viola und klavier.

Paul Egert.

Neuausgaben:

In der Reihe "Perlen alter fammermufik" bearbeitete Arnold 5 chering ausgewählte Sate von Georg fried rich fandel jur "Mirtillo-Suite" für Streichorchefter, flote, zwei Oboen (oder Soloviolinen) und Cembalo oder Rlavier (Derlag C. f. Rahnt, Leipzig). Diefe für den praktifchen Gebrauch herausgegebene prachtige Mufik entftammt bem fandelfchen Buhnenftuck "It paftor fibo", nach beffen Titelhelden die vorliegende Suite ihren Namen erhalten hat, und ift auch als pantomimifches Tangfpiel verwendbar. Doch auch ohne die programmatische Auslegung besteht die köftliche Mufik in ihrer ragenden Wucht fandelfcher Große; es ware ju wunfchen, daß fich namentlich auch Laienorchefter Diefer Suite mit Liebe annehmen mochten. Daß Die Besorgung der Bearbeitung durch Schering in den besten fanden lag, durfte allgemein bekannt fein. — Don dem geburtigen Altenburger und "Dremier-Dioliniften" am Württembergifden fiofe (1723) und Kongertmeifter in baden-durladifchen Diensten Sebastian Bodinus gab fions fifcher die Sonate in Es-dur fur zwei Diolinen oder Oboen und Continuo heraus (Derlag Chr. friedr. Dieweg, Berlin-Lichterfelde), desgleichen von dem Dorganger fayons im fürftlich Efterhagyichen Rapellmeifteramte Gregor Jofeph Werner (1695-1766) aus dem "Musikalifchen Instrumentenkalender für zwei Diolinen, Dioloncello und Continuo" das fieft "Dezember". Beide Werke aus der Derlagsreihe "Mufikichate der Dergangenheit" find ftarke Jeugniffe der Rammermufik auf der Schwelle jum empfindfamen Zeitalter, die mit ihrer traditionsgebundenen Stiliftik nerade heute aufnahmebereite Snieler finden merden. Aus der altitalienifchen Kammerfonate hervorgehend weifen fie echte Kammermusiktechnik auf und vermögen mit ihrer edlen Klanglichkeit das bloß historische Interesse an der Triofonate erheblich ju überfchreiten. fans fifcher erweift fich, wie ichon an früheren Bearbeitungen, fo auch hier wieder als ein guverlaffiger Treuhander. -

Ein echter Beitrag guter sausmusik ist die Serenade I von W. A. Mogart, im Original Trios für zwei Klatinetten und Fagott (K. V. Nr. 439 b), für drei Melodieinstrumente oder ein Melodieinstrument und Klavier herausgegeben von O. von Irmer und K. Marguerre (Bärenreiter-Ausgabe 1437). Das liebenswürdige, technisch ganz leicht gesehte Werk von Mozart (aus der Zeit seines "Coss an tutte") ist auch als Spielmusik für ein Streich- oder Blasinstrument mit Klavier neben seiner triomäßigen Besehung für drei Streich- oder Blasinstrumente gezignet, ja, es kann in der hier vorliegenden Ausgabe noch breitere Wirkungsmöglichkeiten als disher sinden. Mit Nachdruck sei auf diese zuverlössige und handliche Ausgabe hingewiesen.

Paul Egert.

*

Alexander Steinbrecher: "Knufperhäuschen", Musik zu Grimms Matchen für Klavier zu zwei fianden. Zeichnungen von Suft Adamet. Universal - Ebition, Wien [nt. 11151].

"Für kleine Leute" ist dies fiest komponiert und gezeichnet, sei es, daß man ihnen dies beim Marchenerzählen vorsührt, sei es, daß dem kinde auf einem ihm vertrauten Gebiet die Ausdrucksmöglichkeiten der Musik mit einsachsten Mitteln anschaulich werden durch Selbsmussieren. Die reizvolle Darbietung ist auch pädagogisch mit außerordentlichem Geschick versaßt, indem sich zur Phantasieleissung des Kindes unmerklich eine Arbeitsleistung gesellt, die die in bescheidenen Grenzen gehaltenen Schwierigheiten voll auszunühen sucht. Also eine recht hübsche Bereicherung des Klavierunterrichts und des häuslichen Musisierens "für kleine Leute".

Paul Egert.

Theodor Berger: Rondino glocofo für Streichorche frer, op. 4. Ries & Erler, Berlin. Theodor Berger: Rhapfodifches Duo für Dio-

theodor Derget: Knap 1001 | Mes Buofur Dioline und Dioloncello mit Orthefter, op. 9. Ries & Erler, Berlin.

Theodor Berger zeigt fich in feinen Werken fichtlich von bet Klangwelt des Impressionismus beeinflußt. Doch weiß er das erworbene fonnen fo ju verwerten, daß feine fompositionen den Eindruch des Außergewöhnlichen, Eigengeformten hinterlaffen. Klangprägungen von eigenattigem Reig laffen aufhorchen. Da wird bas impulfio hervorbrechende fauptthema des Rondino giocoso abgeloft durch ein kantabiles Ausschwingen in den gekoppelten zweiten Diolinen, Bratfchen und Celli, das fich in feltfamer Spiegelung mit ftockenden Grundklangen in den Bratichen und Boffen und flirrenden Sechzehntelgangen in den erften Diolinen mifcht. Das von mitreißendem Schwung erfüllte Rondino befitt auch den Dorzug eines architektonisch wohl gegliederten Aufbaues. Demgegenüber gerfließen die Konturen Des rhapfodifchen Duos für Dioline und Dioloncello mit Orchefter mehr in ein freies, ungebundenes Bewegungsspiel. Durch die Wiederhehr der anfänglichen Thematik wird außerlich eine formale Abrundung des Gangen erzielt. Aber auch diefes Stuck zeichnet fich durch formungen von charakteriftifcher Befonderheit aus. Schon die Gegenüberftellung und Koppelung der beiden Soloftimmen führt im Derein mit der orchestralen Grundierung ju mancherlei überrafchenden filangentfaltungen. Die freude an der Bewegung außert fich in einem wie verschwenderisch hingeworfenen, gelöften Linien- und figurenbeiwerk. fier tritt wieder Bergers ausgeprägter Sinn für eine farbige und reich durchwirkte Alanggebung hervor. Ruch diefes Werk atmet eine mufikantifche Beschwingtheit, die lebendige Wirkungen auslöft.

Erich Schütze.

Sethard Maaß: Eine Märchenmusik (nach Brentanos "Gockel, finkel und Gackeleia") für kleines Orchester. Ries & Erler, Berlin.

sier haben wir eine echte, wertvolle Marchenmusik, leicht aufsaßbar, doch vornehm geprägt, stimmungsreich und sinnvoll empfunden. Die Überschriften lassen etwas vom Juschnitt der Säse ahnen: 1. Kleines Dorspiel; 2. Pbendlied; 3. Kahentanz und Mäusettio; 4. Jaubermusik und Sesang der Nachtigall; 5. fröhlicher Rusklang. Rus köstlichen Einzelheiten spricht ein feiner musikalischer summer ("gackernde" solzbläsersätzen im "Dorspiel", "piepsende" Geigenslageoletts im "Mäusettio"). Eine Musik, die freude bringen will und freude verbreiten wird.

*

friedrich Siems und Erich Wagner: Lat de fiedeln un flauten gahn! Niederdeutsches Sing- und Spielbuch. fieft 1: Reime, Reigen, Lieder. fieft 2: Tange. Derlag Morih Diesterweg, frankfurt, 1939.

Eine erfolgreiche Dolkstumspflege kann nur entstehen, wenn man das bodenständige Brauchtum der fielmat in den Mittelpunkt aller Arbeit stellt. Nur wenn die Wesenswerte der Überlieserungen dem Menschen wieder in Sleisch und Blut übergehen, kann Neues wachsen. Unser dörslicher Lebensraum ist in den letsten 100 Jahren immer wieder von

ftadtifden Einfluffen überrannt worden. Sein reiches Aulturleben murde überdecht, vergerrt und vergeffen. Es ift die Aufgabe einer jeden Candichaft, das ihr eigene Gut in porbildlichen Sammlungen dem gegenwärtigen Leben zu erhalten und wieder juguführen. Das Niederdeutiche Singund Spielbuch ift fur den norddeutschen Raum ein guter Anfang. Aus vielen bekannten Sammlungen find die ichonften Tange und Lieder in zwei wohlausgestatteten fieften vereint. Es ift recht, mit Reigen und finderliedern gu beginnen, denn Dei Kindern, die am gaheften an der Uberlieferung fefthalten, fällt die Liebe gur Mundart in Tang und Spiel auf fruchtbarften Boden. Es ift kein unmöglicher Weg, wenn Kindergarten, Schule und Jugendbund fich eins find, den Anfang (pater in der Welt des Erwachsenen fortzusethen. fier kreift alles um die Gefelligkeit, den Tang. Ihn gilt es, mit feinem unerschöpflichen formenteichtum und feiner utwuchfigen frohlichkeit in unferen feften erneut heimifch gu machen. Das 2. fieft ist datum gang dem Tang gewidmet und bildet die natürliche fortsetzung des im 1. fiest begonnenen Weges. - Ein leichter, zweistimmiger San, der in den mannigfachften Befehungen ausgeführt werden kann, fordert die Bildung einer dem landlichen Wefen entfprechenben Tangkapelle, bei ber möglichft bas Baginftrument nicht vergeffen und erft im Notfall von einer Jiehharmonika erfent werde. - Beide fiefte verdienen die Aufmerkfamkeit ber für die Dolkstumsarbeit verantwortlichen Menfchen.

mufik für Gitarre, herausgegeben von farl Scheit. — Plfred Uhl: Präludium, Notturno, Trepak, Malinconia, Tanz-Edition Nr. 11 180. Bagatelle, Aria, Marich, Dudelfach, Capriccio. Edition Nr. 11 181. Derlag Universal-Edition

A. G., Wien-Leipzig. Alfred Uhls Kompositionen für die Gitarre sind ein exfreuliches Zeichen für einen Wiederaufftieg der deutschen Gitarre-Solomufik. Wer diefes mifverftandene oder in feiner mufikalifden Ernfthaftigkeit belächelte Inftrument nicht anerhennen will, wird durch die Stucke eines Befferen belehrt. Sie verraten ein gutes Wiffen um die Klangmöglichkeiten des Instrumentes und trot der unverhennbaren Schule älterer Meister ein ehrliches Kingen um einen eigenen Stil. Befonders gelungen find das weitausgreifende "Praludium", der "Trepak", die an Thematik reiche "Bagatelle", der fluffige "Dudelfach" und das heitere "Capriccio". - Ein portrefflicher fingerfat von fart Scheit erleichtert Die Erarbeitung der mittelschweren Suiten.

Wilhelm Twittenhoff: Gitarrespielbuch A. Nagels

Derlag, fiannover-Leipzig, 1939. Das Gitaarespielbuch A. ist ein Erganzungsheft zu dem Lehrwerk von Robert Treml, Die "Grundlagen des Gitarrespieles". Es kann jedoch losgeloft von jeglicher Schule als

Arbeitsweg benuht werden. Sein methodifcher Aufbau ift die feit langem gefuchte und einzig richtige Lehrweise: Dom Melodiefpiel, kleinraumig beginnend, dabei die Greifmoglichkeiten der linken fand ausnutend, in ftetem Wechfel der Tonarten, fortichreitend jum zweistimmigen Spiel auf ber



Fabriken Löbau/Sa. und Georgswalde/Sudet.-Ld. Alleinverkauf für Berlin: Hans Rehbock & Co. Berlin W, Kurfürstendan m 22, Motzstraße 5-9.

Grundlage der Bordunquinten und Stutbaffe, gelangt der Schüler zu den Meiftern der Gitarremufik. Eine reichliche feranziehung von Dolkslied, Tang und alter Lautenmufik gibt dem Gangen die bei ahnlichen Schulen fehlende mufikalifche fiohe. Es wird beim Lernen wirhlich mufiziert. Dem bleinen Band werden viele freunde ermachfen. Er eignet fich vorzüglich für Gruppenarbeit und baut die Gitarre gleichzeitig in den freis der anderen Instrumente als den alten ichonen Begleiter ein.

Wilhelm Twittenhoff: Kurger Weg gum Spiel der Altblochflote in f'. Nagels Derlag, fannover-Leipzia.

Blochflotenschulen Schieben wie Pilge aus ber Erbe. Die meiften Neuerscheinungen unterscheiden fich kaum vonein-Twittenhoffs "Kurger Weg" überrafcht durch eine eigene Anlage. Aus den Gegebenheiten der Griffinger wird det technische Ausbau und gleichzeitig improvisierend ein schönes Übungsgut entwickelt. So bleiben Lehtweise und Musikalität auf gleicher Ebene. Den Beispielen find aus einer reichen Spielerfahrung wertvolle finweife und Erlauterungen aller Art beigefügt. Auf fo kleinem Raume, in folder Gute, ift noch keine Blockflotenfcule gefchrieben worden.

Carl Stamit (1746 - 1801): Trio in G-dur. für zwei flöten (oder flote und Geige) und Diolon-Barenreiter-Derlag, Raffel-Wilhelmshohe, 1939. Eine liebenswerte Mufik, voll Innigheit und fielle ift bas Trio von Carl Stamit. Der Jauber der Mogart-Zeit lebt in ihr und zwingt uns in feinen Bann. Die mittelfchwere Mufik ift eine Bereicherung unferer fausmufik und als folde eine gute Bruche zu den leichteren Trios der Walther Pudelko. filaffiker.

Musikliteratur

formbildungen der Tanzmusik

Die judisch - liberalistische Musikwissenschaft hat den Begriff der "Gebrauchsmusik" erfunden. Dieser Begriff war ihr ein wohlfeiles Mittel gur Nivellierung der Kunftmufik. Unterhaltungsmusik wurde in bewußten Gegensatz zur Kunstmusik gestellt. Daß aber einmal zwischen beiden kein Gegensat bestanden hat, wurde wohlweislich verschwiegen. Eine neue Art der Unterhaltungsmusik hatte im 19. Jahrhundert von den Salons der Assimilationsjuden ihren Ausgang genommen.

Diele Salonmusik, die eine völlige Derflachung des guten Geschmackes mit sich brachte, war der traurige Erfat für das, was man ehedem fausmufik nannte. Es vollzog fich hier auf dem Gebiete der Musik eine ahnliche Zersetung wie in der Unterhaltungs- und Romanliteratur. Je mehr Kunft und Literatur verjudeten, um fo mehr mußte das unterliegen, was wir als echte raffebedingte Kultur bezeichnen. Es ist kein Jufall, daß lenthin die verbreitetften Biographien über deutsche Dichter von

besidit. Der Typus des erobernden Meisterwalzers be-

Daburd erhalt das vorliegende Budy fein eigenes formale Struktur der schöpferischen Tanzmusik. Der Autor zu gang neuen Erkenntniffen über die der Blogung der geifligen Grundlagen hummt fehrn. Bei der ftilgeschichtlichen Darftellung und von der hohen Warte der Musikwillenschaft gequante eginökraglad esd krad dnu nadal gilamilra haltung unsere besondere Beadztung; denn hier wird oden h, geldzieben hat. Sie verdient ob ihrer fchaft an der Universität Wien, Prof. Dr. Erich phie erschienen, die der Bertreter der Musikwillen--nreoid-quarte-nnaholonis nun ili "astiluff lidge Tonkunst, Lebens- und Schaffensbilder großer -draffnul., afiernen Schriftenrenfte "Unsterb-Athenaion in Potsdam von Dr. habil. Herbert In der bei der akademilden Derlagsgefellschaft

krönenden Ablatluß aber schuf Johann Strauß. Tang" den Malzer geradezu revolutioniert. Den Weber hat dann mit feiner "Aufforderung zum Dorformen des Ländlers geschaffen. C. M. von zart, Beethoven und Schubert haben kunstwolle gewelen war, der nun den Tanzsaal erobert. Mogidnadal langer Jeit in Subdeutschland lebendig Dreher, Landler, Deutscher Tang usm. schon seit war es ein echter Volkstanz, der als Kopler, Welt trat an feine Stelle der Malzer. Und wieder feine Sinfonien. Mit dem Untergang der höfischen teil in ihre Suiten auf. Saydn übernahm es in Badz, fandel und andere nahmen es ale Bestand-Jenning am fofe des Sonnenkönigs getangt. Tanz, wurde es zum ersten Male nach einer Musik dauer hatte. Entstanden aus einem bauerlidgen on allen Gefellschaftstänzen die längste Lebensdenke nur etwa an Gebilde wie das Menuett, das danach auch für die bürgerliche Gesellschaft. Man ten später das Bewegungsgut für die höfische und felt. Die Dolkstange murden umstilistert und lieferlidzer Jähigkeit hielt das Dolk an seinen Brauchen gelungen, ihn völlig abzudrängen. Mit unglaubbote stehenden Mitteln. Trohdem ist es ihr nicht Mittelpunkistellung einnahm, mit allen ihr zu Gedie fitthe den Tang, der bei den Germanen eine um diese Energiespannung zu brechen, bekämpfte

THE REPORT OF THE PARTY OF THE

eslint Jeitlang ihat mam ind gindigheit dies sid fhimän ela :nestriteben: als achlind pid -sd 6/sł end flittifft splogologiq-filillalallen fenlunlifild-plygologid-filillalallen

Die Auflölung der körperlidjen Bindungen der mulica Mulik nahm ihren Ausgang von der mulica compolita des Diktonatid auf Grund leiner dogmatisch-scholastischen immanenten geraden Khythmus seunste und alle körpergebundene Mulik als mulica sacitere folge war, daß die motorischen Spanmaner nungen überhaupt geleugnet wutden. Spanmungen überhaupt geleugnet wurden.

Der Canz war immer und zu allen Zeiten flusdruck gesteigerter Lebensfreude und die ihn degleitende Mussen teiner flusdruck.

Grundlage und Entstehungsursachte anzuschen. ela tlauf namonöht ead rüf gaurölate etgie Sexualität" zu werten oder den Sexus gar als "[ublimierte ոշքոսսութ]ոշմիութ sjp asalun natürlichen Außerungen, aber wir lehnen es ab, bewahrt. Wir sagen Ja zum Leben und seinen wir haben une den gelunden natürlidzen Inftinkt der Entsagung und jenseitigen Troftes lehrt, aber weniger hangen wir Ideen an, wie fie die Religion angehränhelt von verlogener Prüderie, noch machte. Wir Nationallozialiften sind gewiß nicht tibibled nis tischinanft rad eun fbon tliagraldnöft mafblidul tha ni dnu atzfufteburg daittlaugag freud, der in seiner Psychoanalyse alles auf den genau dasfelbe wie bei dem Juden Siegmund Angelegenheit abgewertet. Es vollzieht sich hier mildner Körperbewegung wird zu einer feguellen heiter-frohe, lebensbejahende freude an rhythfähjigheiten felbli ein Kichaed Wagner und Jo-hannes Brahms rüchhaltlos anerkannte, die Schafterkraft eines Mulikers abgelprachen. Die von der Qualität eines Johann Steaus, dellen fier wird gang einfach einem Tanzkomponiften ". Grim tradnäsgda enu tgnicad uan radsim

rommi gnudiala dnu nattie fbrud and dnu tgail fenem thuthmifden Liebeswerben, das im langen nife eines Schaffenden, fondern Begleitung gu zwech, nicht Ausdruck froher oder innerer Erlebangewandter, Musik: seine Tone sind nicht Selbitffunftgewerbe zur Bildenden ffunft; er ift gleichsampfinuft ahnlichem Derhaltnis zur übeigen Musik, wie das Johann-Strauf-Biographie: "Der Tang fteht in das übelfte zu verunglimpfen, fcfrieb in feiner größten deutschen Geistesherven der Mulik auf Jude, der es fertiggebracht hat einen unferer Strauß bie zu Richard Specht. Diefer Wiener von Ernft Decfey (Deutsch | über S. Loewy, Abele nagnolagno ,narow nadul quorte nnohol mundern, daß ein Großteil der Biographen von für sich in Anspruch nahm. Es darf uns also nicht fangorif nadnagamna ranial ni rathidnol nath feld der Werk- und Lebensbeschlieibung der deutder Musik der Jude sich breitmachte und auch da das Juden ftammten, und es ist ebenso klat, daß aud in

deutet das Ende einer langwährenden Entwicklung. Die ländliche Urform des Walzers umspannte meist nur zwei Perioden zu je acht Takten. Eine Erweiterung diefer form ichaffen Schubert, Lanner und Johann Strauß (Dater), indem fie durch Anfügung einer Reprise ein neues Schema Schaffen. Das ursprünglich kleine Motiv des Walzers, beftehend aus einer vier- oder achttaktigen Periode, fpannt jeht unter den fanden von Johann Strauf (Sohn) feine Bögen bis zu 24, 32 und mehr Takten. Die Coda bringt als Abschluß noch einmal die Thematik aller Motive mosaikartig verknüpft. Durch Derfeinerung der technischen faktur, durch Angleichen der musikalischen form an die Ausdruckskraft der Romantik, wird der Tang jest in die Sphare der Kunftmufik erhoben. fier, in der Kunstmusik, war man dazu übergegangen, Dorgange der Natur und des Seelenlebens dargustellen. Große Möglichkeiten dazu waren allerdings in der Tangmusik nicht gegeben, aber Einleitung und Schluß genügen zunächst, um sich auf dem Gebiet der Programm- und Ideenmusik ju betätigen. In der Musizierform des Walzers selbst gelingt Johann Strauß die "durchgeistigtste Gestaltung des Gelöst-Geiteren, der Sehnsüchte und Wonnen, die der Tanz versinnbildlicht, wie auch der Landschaft, die solchem Erlebnis kulisse ist. Wobei stets von neuem eine einmalige, höchst persönliche Leistung entsteht im idealen Zusammenschluß aller formteile zu letter Ausgewogenheit, Einheit und Selbstverftandlichkeit.

Diese Formteile zeigt nun Erich Schenk im einzelnen auf, wie sie entstehen und welchen Wandlungen sie innerhalb der verschiedenen Schaffensperioden unterworfen sind. Junächst wandelt Strauß auf den Bahnen des Überkommenen, um allmählich zu einem eigenen Persönlichkeitsstill vorzustoßen. Dies wird aufgezeigt am Gesamtwerk, das neben vielen gedruckten, nachgelassen und gemeinsamen Werken — zusammen mit Josef und Eduard Strauß — und solchen ohne Opuszahl die beachtliche siöhe von 479 erreicht. Dazu kom-

C. J. QUANDT

vorm. B. Neumann
Berlin W 15, Kurfürstendamm 205, Fernspr. 913716/17
Vertretung: Bechstein — Bösendorfer
GEBRAUCHTE INSTRUMENTE ALLER MARKEN
Stimmungen — Miete — Reparaturen

men noch die Bühnenwerke. Dank dieser umfassenden Kenntnis des Gesamtwerkes gelangt der Derfasser zu einer einmaligen und grundlegenden form und Stilerkenntnis, wie fie bisher von der zünftigen Musikwissenschaft noch nie bis in die Bezirke der Unterhaltungs- und Tangmusik vorgetrieben worden ift. Aber es ift nicht die formale Struktur allein, in der sich die unsterbliche Meisterschaft von Johann Strauß äußert, sondern auch in seiner unerschöpflichen Erfindergabe, in seiner Verfeinerung und Differenziertheit des harmonisch-Klanglichen und in der Schöpfung seiner Melodik, die trok aller kunst immer gespeist bleibt von dem Urquell des Dolkstanzes und eine bewußte hinwendung zum Ländlerstil. Nach all dem Gesagten ergibt fich, daß die musikwissenschaftliche Arbeit bisher noch keine so bedeutsamen forschungsergebnisse, die neues Licht über Leben und Wirkung von Johann Strauß werfen, gezeitigt haben, wie sie in dem vorliegenden Bande von Erich Schenk in voller Anschaulichkeit entstehen. Dieses Buch, dessen Text viele Notenbeispiele und Abbildungen illustrativ ergangen, gibt dank feiner wiffenschaftlichen Zuverläffigkeit nicht nur umfassende Belehrung, sondern wertvolle Anregungen auch für den Musiker, der die Straußschen Werke zu vermitteln hat. Das Werkverzeichnis erhöht die Derwendbarkeit des vorliegenden Buches auch für die Praxis. Besondere Anerkennung verdient die Kenntlichmachung der Juden in der Literaturangabe und im Namensregister. So wird neben der grundlegenden forschungsarbeit des Derfassers auch feine weltanfcauliche faltung (purbar.

Rudolf Sonner.

* Die Schallplatte *

Neuaufnahmen in Auslese

Ein neuer Stil der Marschkomposition ist im Kommen! Erich 5 ch u man n hat ihn mit einer Reihe eigener Marschschöpfungen geschaffen, die in ihrer fialtung aus dem Geist der neuen Jeit geboren sind und die seit langer Jeit wieder einmal eine Loslösung des Militärmarsches von dem erstarrten Schema bringen. Da lockert ein schöpferischer fiünstler die Blasinstrumentengruppen auf, ja, er besteit einzelne Blasinstrumentengruppen auf, ja, er besteit einzelne Blasinstrumente aus ihrem Schattendasein. Schumann legt nicht nur prägnante fiauptthemen zugrunde, sondern er strebt durchgehend die melodische Durchdringung aller Stimmen an. Dabei ergeben sich reizvolle Kombinationen, die selbst bei häussgete Wiederholung dem Ohte immer neue feinheiten er-

[chließen. Dom Musikkorps der Leibstandarte Adolf fittler unter Leitung von Müller-John erklingen in vorbildlicher Straffheit und Prägision "Der Eiserne" und "führergruß" (dieser Marsch ist ein Ausschnitt aus einer Konzertouvertüre ("30. Januar"). Die Platte ist in ihrer Art richtungweisend.

(Electrola E6 7066)

Die Tannhäuser-Ouvertüre ist für den Dirigenten wie für das Orchester ein Prüfstein. Karl Böhm und der Sächsischen Staatshapelle ist es gelungen, das Werk in der Breite des Zeitmaßes auf die

Platte zu bannen, die man bisher nur im Konzertsaal und bei guten Orchestern ohne Schaden für die Klangwirkung hören konnte. Die Klarheit des Stimmengewebes ist unübertresssih, was nicht zuleht auch der hervorragenden akustischen Ausarbeitung seitens der Technik zu danken ist.

(Electrola DB 5555/56.)

T f daikow fkys 6. Sinfonie, die "Pathétique", die vor einiger Beit von furtwängler und ben Berliner Philharmonikern herauskam, ift nun unter Leitung fi. von Karajans mit dem gleichen Orchefter erfchienen. Ein Dergleich wird geradegu herausgefordert. Bei furtwängler bie hochfte Reife, die ein nachschaffender Musiker vielleicht überhaupt erreichen kann, eine Reife, die felbft das Sichverlieren an das Kunstwerk im Affekt noch gestaltet er-Scheinen laft. Dagegen wirkt Karajan noch als ein garender Most, als eine große Begabung, von der man noch nicht lagen kann, in welcher Richtung die Entwichlung verlaufen wird. Der Aufbau der Tichaikowiky-Sinfonie ift denkbar klar, und namentlich die Echfate fteigert farajan gu wirklicher Große. Wenn es fich jedoch um die flawifche Melancholie Tichaikowikys handelt, dann übt Karajan eine Juruckhaltung, die wie eine femmung por ftathften Gefühlsaußetungen erscheint. Daraus ergibt sich wiederum eine gewisse Starrheit im Rhythmischen, wo die Musik lette Gelöstheit erfordert. Man erfreut fich im übrigen an der Gesamtleiftung und an dem fichtbaren Bestreben, den Stil des Werkes lediglich aus der Partitur ohne irgendwelche außermusikalifche Beeinfluffung aufzufpuren. Die Philharmoniker fpielen fo, wie es ihrem Ruf entspricht. Man murde vielleicht gar nicht zu Einschränkungen gekommen fein, wenn nicht der Meifterdirigent des Reiches dasfelbe Werk daneben hingestellt hatte. Rufnahmetechnisch haben wir eine Spitenleiftung por uns.

(Grammophon LM 67499/504.)

Den fiuldigungsmarfch aus "Sigurd Jorfalfar" von Grieg bringt Otto Dobrindt mit feinem Orchester auf die Platte. Das beliebte Werk erklingt in der Pracht und in der vielfältigen Abstufung, die diese glanzvolle Partitur erfordert.

(Odeon 0-7920.)

Die 2. Arlesienne-Suite von Bizet erfährt durch fians 5 cm midt-Isse ftedt und die Berliner Philhatmoniker eine namentlich klanglich außerordentliche Wiedergabe. Die Pastorale hat man mit filse eines kräftigen Striches auf eine Plattenseite gebracht — bei der formalen Rusgrwogenheit dieser Suitensähe ein störender Eingriff. Die Besehung ist original, so daß die herrlichen Saxophon-

wirkungen ethalten blieben. Schmidt-Isexstebt dirigiert das Werk mit der klacheit, die es erfordert, zuweilen etwas eigenwillig im Zeitmaß.

(Telefunken E 3061/62.)

Der Ausbau der guten Unterhaltungsmusik wird mit einer frischen Aufnahme der Ouvertüre zu "Alessandro Stradella" von flot ow fortgesett, wobei sich das Orchester des Deutschen Opernhauses unter Walter Lutze ausgezeichnet bewährt.

(Telefunken E 3060.)

Ein Querschnitt durch Webers "freischüh" bringt die beliebtesten Melodien der Oper in bunter folge. Das ist künstlerisch nicht gutzuheißen, aber es scheint ohne soldes Jugeständnisse an den Publikumsgeschmach vorläusig in der Plattenindustrie nicht zu gehen. Die Wiedergabe ist ausgezeichnet, zumal die Berliner Philharmoniker mit 5 ch midt-Isser frecht, der schor des Deutschen Opernhauses, Peter Anders und hans sermann Nissen sowie Isser und flans sermann Nissen sowie Isser und Isser der moter und flans sermann Nissen sowie Isser und Flans serven serv

(Telefunken E 1943.)

Der Seiger Albert Spalding meistert das Diolinkonzert in form einer Gesangsszene von Spohr mit großem Ton, makelloser Technik und in sauberer musikalischer Durchdringung. In den rezitativischen Partien sindseitens des Orchesters einige freiheiten sessigntellen, die das Gesamtbild jedoch nicht trüben. Es ist ersteulich, daß die Schallplatte nun wieder einen erstrangigen Geiger betont herausstellt. Das konzert Spohrs gehört zum klassischen Bestant der Literatur, und so kommt der Ausnahme als Studienmaterial Bedeutung zu.

(Electrola DB 3831/32.)

Mit feinster Stimmkultur und viel dramatischem Ausdruck gestaltet Margarete Teschem ach er die große Arie der Kezia "Ozean, du Ungeheuer" aus Webers Oberon. Das ist reife kunst, die auf der Platte für den Musikfreund reiner Senuß und für den Studierenden Vorbild ist. Das Jusammenwicken mit dem Staatsopern-Orchester (am Pult Seidler-Winkler) ist vollender.

(Electrola DB 5568.)

Ein welterer Appell an ein bestimmtes Publikum: Das Lied "An der Weser" und "Der Kattensänger", wobei die natürliche Singart des stimmbegabten Kupert 6 lawitsch hervorzuheben ist.

(Telefunken E 3051.)

Befprochen von ferbert Gerigk.

Das Musikleben der Gegenwart

Gino Marinuzzi: "Pala de' Mozzi"

Deutsche Erstaufführung im Deutschen Opernhaus, Berlin

Der auch während des Krieges großzügig geförderte und mit stärkster Anteilnahme von seiten des deutschen Dolkes durchgeführte Kulturaustausch mit anderen Nationen äußert sich am sichtbarsten und wohl auch am erfolgreichsten in der Musik. Monat für Monat sind künstlerische Deranstaltungen zu verzeichnen, deren Erfolg der Welt zum mindesten eine Ahnung von der ruhigen Kraft des deutschen Lebens geben muß, das sich künstlerisch

vielgestaltiger denn je gibt. In diesen großen Ju-sammenhang gehört auch die deutsche Erstaufführung der Oper "Palla de' Mozzi" von Sino Marinuzzi.

Das Deutsche Opernhaus in Berlin, das seit Jahren auf dem Gebiet der Oper den kulturaustausch zwischen Deutschland und Italien tatkräftig betreibt, hat damit der deutschen Öffentlichkeit ein aufschlußreiches und markantes Werk des zeit-

genössischen italienischen Opernichaffens juganglich gemacht. Den Stoff, den fich Marinuggi nach nationalen Motiven aus der italienischen Renaissance mählte, hat Giovacchino forzano textlich gestaltet. Ein Condottiere von der Art des Giovanni de Medici, der als Anführer der "Schwarzen Scharen" Ruhm gewann, steht in der Gestalt Palla de' Mozzis im Mittelpunkt. Die figur ift zwar nicht historisch, aber sie gibt den Autoren Gelegenheit, die Welt der Renaissance mit dem Aufeinanderprallen ftarker Derfonlichkeiten und Leidenschaften zu zeichnen. Ein Daterund Sohnkonflikt, allerdings nicht psychologisch vertieft, sondern mehr dekorativ aufgefaßt, gibt der fandlung das Geprage. Signorello, der Sohn des Condottiere, aus weicherem folz geschnitt als fein Dater und doch einem höheren politischen Biel dienend, nämlich der Einigung des Vaterlandes, läßt den bezwungenen Todfeind Pallas aus Liebe zu deffen Tochter entfliehen. Gegen das über den Sohn verhängte Todesurteil des Condottiere richtet sich die Empörung der Soldner. Palla de' Mozzi steht allein, aufs tiefste in seiner soldatischen Ehre gekränkt, und ersticht sich. Dem sterbenden Dater jedoch offenbart der Sohn die Motive seines handelns und empfängt deffen Schwert, das in Jukunft nicht mehr im Bruderhrieg, sondern nur noch für ein größeres Daterland gezogen werden foll.

Diese handlung gibt Gelegenheit zu kriegerischen Massenszenen, zu wirkungsvollen Bildern, — so vor allem im 1. Akt, wenn Palla de' Mozzi mit seinen friegern in die kirche stürzt und seine Jahnen weiht — während die Lyrik in den Duetten des 2. Aktes zwischen Signorello und Anna-Bianca breiter ausschwingt. Insgesamt ist die Oper auf starke und theaterwirksame Gegensähe gestellt, die der komponist Marinuzzi mit ausgeprägtem Sinn für Bühnenwirksamkeit musika-

lifch zu verlebendigen weiß.

Am unmittelbarsten spricht die farbenfrohe, mit vorzüglicher Stilkenntnis und ausgezeichnetem

Historische Porträts zur Musik- und Theatergeschichte

Kunstantiquariat Burmeister, Berlin W 62 Ankauf • Kurfürstenstraße 74. Ruf: 253715 • Verkauf

können gearbeitete Musik dort an, wo volksliedhafte Elemente und überhaupt nationales Musikgut mehrerer Jahrhunderte mit großem Geschick in die Partitur eingebaut ist. Auch die Chorbehandlung ist ungemein wirksam. Das Orchester nimmt oft sinfonischen Charakter an, doch verleugnet Marinuzzi in der Melodie nicht die Tradition seines Landes. Lediglich in der oft klangharten siarmonik und im deklamatorischen kezitativ meldet sich die jüngste musikalische Dergangenheit.

Der Komponist Marinuzzi hat sich mit diesem Werk als ein durchaus Eigener vorgestellt, und die Aufführung des Deutschen Opernhauses, für die der Generalintendant Wilhelm Rode alle Mittel und eine musikdramatisch zu großer Gebarde gesteigerte Regie eingesett hatte, tat ein übriges, um dem Werk jede nur denkbare Wirkungsmöglichkeit zu geben. Unter der authentischen Stabführung des Komponisten bewegte sich ein Sangerensemble, das im Gesanglichen und in der Kraft der Darstellung gleich ausgezeichnet war: Gotthelf Piftor (Palla de' Mozzi), fienk Noort (Signorello), Berta Stehler (Anna-Bianca), fanns feing Niffen (Montelabro), Wilhelm Lang (Bischof). Stilechte und wirklichkeitsnahe Bühnenbilder von ragender Monumentalität hatte Benno von Arent ge-Schaffen. Unter den Mitwirkenden verdient auch der Chor (Leitung: Hermann Luddecke) besondere fervorhebung.

Das Werk, daß trot des Bühneneffektes nicht geringe Ansprüche an den fiörer stellt, wurde mit großer Anteilnahme und Begeisterung aufgenommen. Der Erfolg für den Komponisten und sämtliche Mitwickenden äußerte sich in vielen Dorhängen.

hermann Killer.

Berliner Kunstwochen 1940

Die zeitliche Beschränkung der diessährigen Berliner Kunstwochen auf die 14 Tage vom 22. April bis 4. Mai ermöglicht eine zusammenfassende Überschau. Daß diese Berliner Musikfestspiele im übrigen in traditioneller Weise, d. h. sestlich und mit künstlerischen söchsteistungen begangen werden konnten, das stellt der musikalischen Aktivität der Reichshauptstadt gerade während des Krieges das ehrendste Zeugnis aus. Der Erfolg hat denn auch den Erwartungen vollauf entsprochen, ja sie vielleicht sogar erheblich übertroffen, denn die Konzerte waren überwiegend ausverkauft.

Wie üblich — mit der Ausnahme des vorigen Jahres — wurden die Kunstwochen mit der Derleihung des Berliner Musikpreises durch Oberbürgermeister Dr. Lippert im festsaal des Rathauses eingeleitet. Preisträger sind in diesem Jahre der Pianist fians Belt, der nicht nur als konzertspieler, sondern auch als Pädagoge im Derband der Staatlichen hochschule für Musik Trefsliches geleistet hat, der konzertmeister der Wiener Philharmoniker, Wolfgang Schneister der han, eine unserer glänzendsten Geigenbegabungen, und das schnell in die vorderste Reihe der kamnermusikvereinigungen aufgestiegene Breronel-Quartett, ein Streichquartett der jungen Generation (Dittorio Brero, Otto Schad, Rudolf Nel, Theo Schüngers). Die vom Oberbürgermeister

gegebene stolze künstlerische Zwischenbilanz nach acht Kriegsmonaten über das Berliner Musikleben, aus der als hervorstechende Leistungen nur der Aufbau des Städtischen Orchesters, die Steigerung der Schülerzahl des Konservatoriums der Reichshauptstadt, die zielstrebige Weiterentwicklung der "Stunde der Musik" und der "Konzerte junger Künstler" sowie die Leistungen der Berliner Konzertgemeinde und der Berliner Propstei genannt sein sollen, lassen nach wie vor das Musikleben der Reichshauptstadt als vorbildlich und beispielgebend erkennen.

Das Programm der Berliner Kunftwochen war auf Mozart und Bruchner abgestimmt. (1939 gab Brahms, 1938 Reger, 1937 die Romantik und 1936 Beethoven das Thema.) Eine reigvolle Paarung voller Möglichkeiten gerade wegen der künstlerischen und menschlichen Gegensählichkeiten der beiden oftmarkifden Meifter. Durch die Deranstaltungen selbst wurde dieses Thema allerdings umgekehrt, denn Bruchner, von dem fünf Sinfonien, das Streichquintett, das d-moll-Requiem, das Te Deum, die e-moll-Meffe, eine Motette und ein Orgelwerk aufgeführt wurden, dominierte durchaus, mahrend der Salzburger Meister überwiegend mit Instrumentalkonzerten und Kammermusik zu Worte kam. Lediglich Edwin fischer führte mit seinem Kammerorchester die Es-dur-Sinfonie auf. Nicht wenige Musikfreunde werden eine — und warum nicht alle drei? — der großen Mozart-Sinfonien des Jahres 1788 auch in einem der repräsentativen Sinfoniekonzerte in der Philharmonie erwartet haben. Der Wunsch blieb leider unerfüllt. Er fei daher erneut geaußert zugleich mit dem Wunsch nach einer verftarkten Mogart-Pflege in unseren Kongertfalen. Die Kunstwochenkonzerte felbst find allein ichon durch die Namen der Mitwirkenden als musikalische Erlebnisse von tiefer Eindringlichkeit zu kennzeichnen. Auftakt mar Beethovens Neunte, durch hans knappertsbusch, das Philharmonische Orchester, dem Bruno Kittelschen Chor und das Solistenquartett Efther Rethy, Elisabeth hoengen, Rudolf Dittrich und Marjan Ruß dargeboten. Es folgten die Abende mit Bruckners 8. Sinfonie unter Eugen Jochum mit den Berliner Philharmonikern, ein Kammermusikabend des Arrau-Trios mit Mogartichen flaviertrios und dem g-moll-klavierquartett (f. 478), dann eine ungemein dankbare Jusammenftellung mit Mozarts "Kleiner Nachtmusik" und Bruckners Siebenter unter Knappertsbusch, Bruchners Neunte unter furt mangler (beide Dirigenten mit den Berliner Philharmonikern), Bruchneriche Kirchenmusik in der fjedwigs- und Marienkirche in der Ausführung durch Domkapellmeister Karl forft er und feinen Kathedralchor fowie durch hans Georg Görner, den Berliner Propsteichor und bekannte Gesangssolisten, ferner ein MogartBruckner-Abend des Strub-Quartetts, der bereits angedeutete Abend Edwin fischers und seines Kammerorchesters und als Abschluß zwei Gastspiele der Sächsischen Staatskapelle unter Karl Böhm mit Bruckners 4. und 5. Sinfonie und je einem Mozartschen Klavier- und Diolinkonzert, gespielt von Walter Gieseking und Georg Kulenkampff.

Bei dem Konzert des Strub-Quartetts verdient noch die erste Aufführung der Urfassung von Bruckners Streichquintett Erwähnung. Die in dynamischen Deränderungen, einer anderen Satsfolge sons Adagio bzw. Andante quass Allegretto rückte an die zweite Stelle) und einem anderen finalschluß bestehenden Abweichungen ergeben jedoch kein wesentlich anderes Bild des Werkes.

Das Programmheft der Kunstwochen, das als kleine Monographie über die beiden Meister mit ausführlichen Werkbesprechungen, namentlich für die nicht über ein spezielles musikalisches fachwillen verfügenden forer herausgegeben murde, hatte fians Joachim Mofer verfaßt. Man beobachtete nicht felten, wie die Kongertbesucher fich eines Ropfichüttelns nicht erwehren konnten, wenn fie diefe durch einen immenfen Wiffens- und Bildungsballast und durch die Neigung zu bizarrer Wort- und Stilbildung erschwerten Erläuterungen lafen. Ob man wirklich dem forer Geigentremoli bei Bruckners 7. Sinfonie als "das Zittern heißer, reiner Luft" suggerieren foll, ift zum mindeften fraglich. Mit Tonarten- und formschemen (... "die form ABAB' CB"A hat fich in freudiger Klang(eligkeit vollzogen") wird der schnell überlesende forer ebensowenig angufangen miffen wie mit einem finweis auf den "hohepriesterlichen Tonprunk etwa des Jakob Gallus-handl!", der ihm kaum ein Begriff fein durfte. Dollends aber wird er vor einem Ratfel ftehen, wenn er lieft, daß bei Mozarts Es-dur-Sinfonie die "inneren Kraftströme vor allem an dem treibenden figurchen vor dem Erfteintritt des 2. Themas ihren Kataly fator (Sperrung von uns. Die Schriftltg.) finden" oder gar folgende fachschwelgerei: . . "im Kopffat folgt auf das erfte Thema (das ,naval' wie das der Eroica beginnt) nach einer kräftigen g-moll-Kadeng trugichlüffig eine kantable Es-dur-Episode, die ff. Abert als erften von zwei Seitenfaten betrachtet; da diefer Subdominantgedanke in der Reprise jedoch nicht auf die Tonika umgelagert wird, ist er wohl nur als "Anhang" des ersten Themas zu betrachten ... Eine Des-dur-Derschattung jenes gesanglichen Anhangs bedeutet den Beginn der Themenaufschliefung, die weiter von dem "Eroicabogen' in Kopelung mit einer dromatischen floskel aus dem Anhang lebt." Wir glauben nicht, daß derartige "Erläuterungen" das zweifellos fehr schwere Problem der Musikbeschreibung der Lösung naherführen. Der hinweis darauf erscheint aber notwendig, da die frage eines solden Programmbuches durchaus nicht von untergeordneter Bedeutung ist und da bereits im vergangenen Jahre eine weit zweckentsprechendere Lösung gefunden worden war. Die ehrenamtliche Leitung der Kunstwochen — und damit das Verdienst eines reibungslosen, festlichen Verlaufs — hatte wieder Dr. Otto Benecke.

hermann killer.

Das Salzburger Mozart-Museum neugestaltet

Als Zeugnis großartiger musikalischer Dergangenheit besigt Salzburg neben den heute wie gestern in unvergänglicher Schönheit lebendigen Werken eine fülle von Gedenkstätten, die die sichtbare Brücke von der Gegenwart in die Vergangenheit schlagen. Und unter ihnen ist das Geburtshaus von Wolfgang Amadeus Mozart in der Getreidegasse 9 in Derbindung mit dem von Dr. Otto Rung betreuten Mogart - Mufeum das köftlichfte fileinod diefer erft im Großdeutichen Reich wieder zu eigener kultureller Bedeutung emporgeführten Stadt. Mit der baulichen Erneuerung des Mogart-fauses im Dorjahre erfolgte gleichzeitig eine Neuordnung des Museums, die in ihrer übersichtlichen Anlage als vorbildlich zu preisen ist. Das außere Gesicht des Geburtshauses konnte bei diefer großzügigen Neugestaltung nur auf den Zustand von 1830 zurückversett werden, da für eine frühere Zeit - die familie Leopold Mozart bewohnte das figus von 1755 bis 1775 - dokumentarische Belege nicht mehr vorhanden find. Der fern des faufes find die im dritten Stock gelegenen Wohnraume, die in ihrer Atmosphäre den zwar nicht anspruchsvollen, aber gesicherten burgerlichen Derhaltniffen des

erzbischöflichen Dizekapellmeisters entiprechen. Das Jimmer, in dem Wolfgang Amadeus am 27. Januar 1756 geboren wurde, ist ein schlichter dunkler Raum, deffen einziges fenfter in einem Lichtschacht mundet. Seine Verwandlung zur Weihestätte bewahrt die einfache Würde des Raumes, deffen fauptwand ein nach einem originalen Medaillon aus jener Zeit geschaffenes großes Bronzerelief und eine Inschrifttafel zeigt. Außerdem birgt der Raum fünf der besten, das heißt in der Wiedergabe naturgetreuesten und sprechendsten Bildnisse des Komponisten. Auch die Ruche der Mutter Mogarts wurde mit offener feuerstelle und Rauchhaube in den alten Stand gesett und mit zeitgenössischem Gerät ausgestattet. Neben den Gedenkräumen enthält das Mufeum in zwei Stochwerken reichhaltige Sammlungen von Bildern, Instrumenten, Notenschriften, Briefen und eine Abteilung "Mozart und das Theater". Dokumente der Mozart-Derehrung in Gestalt von Plaketten, Plastiken und Apotheosen haben ihre Kehrseite in der Anprangerung geschäftstüchtiger Erzeugnisse und geschmackloser Greuel unter dem Titel "Mogart in der Konjunktur" gefunden. **Қ** 3 д.

"Romeo und Julia" als Oper

Sutermeifter-Uraufführung in Dresden

Es ist verständlich, daß sich gerade ein junger Musiker bei Opernversuchen an Shakespeare halt, denn hier findet er auch die Erfordernisse des Dramas mit Musik in idealer Weise erfüllt. Der dreißigjährige Schweizer Geinrich Sutermeifter hat "Romeo und Julia" durch Jusammenstreichen auf die Grundlinien der Liebestragodie zu einem Opernbuch umgeformt, das ihm alle Möglichkeiten der musikalischen Entfaltung offen ließ. Nur an einigen Stellen hat er den Wortlaut Schlegel-Tiecks beibehalten (so in Julias Gemach: "Willst du [chon gehn? Der Tag ift ja noch fern"]. Trot der Spieldauer von eindreiviertel Stunden hat der Komponist noch ausgedehnte instrumentale Zwiichenspiele und als eine Auflockerung im Sinne der Commedia dell'arte vier verliebte Daare eingeschaltet, deren Bedeutung sich jedoch erst aus der Lekture des Buches erschließt.

Don einem Opernerstling kann man kein vollkommenes Kunstwerk verlangen. Als Ganzes gesehen hat Sutermeister aber einen Wurf vollbracht, der große foffnungen auf ihn feten läßt. Im Programmheft bekennt der Komponist: "Wenn ich nun noch einiges über die musikalische fassung des Werkes aussagen soll, so kann ich es nicht, ohne zugleich Derdis zu gedenken, den ich ware es nicht eine Dermeffenheit -, meinen liebften Lehrer nennen möchte." Im Sinne diefes Dorbildes strebt Sutermeister nach der weitgeschwungenen melodischen Linie, die nun einmal das Lebenselement der Oper bildet. Er Schreibt auch durchaus sanglich, und es spricht für feine Kunft, daß von den lyrifch-empfindsamen Szenen des zweiten Teiles die stärksten Wirkungen ausgehen. Trotdem wird man in der natürlichen Behandlung der Singstimme noch eine weitere Entwicklung erwarten durfen. Neben der Begabung braucht gerade der Opernkomponist vor allem Erfahrung. Wenn er Derdi weiter nacheifert, werden ihm sicher auch unwiderstehlich mitreißende Melodien von der Art gelingen, die das besondere Rennzeichen im Schaffen des italienischen Musikdramatikers bilden. Sutermeister glaubt in den dramatifch bewegten Teilen gelegentlich durch den Wechsel von gesungenem und gesprochenem Wort Steigerungen zu erzielen. Es bedarf feitens der Bühnenkunstler einer besonderen Schulung, um die damit beabsichtigten Wirkungen tatfachlich zu gewährleisten. Der Chor wird neben seinem Anteil an den Kampf- und festszenen vielfach gewissermaßen instrumental verwendet, eine Art Chorus mysticus. Dokale und Summtone ergeben zusammen mit dem Orchester Klangmischungen, die beim erften foren verblüffen. Die individuelle Behandlung der Instrumente läßt erkennen, daß Sutermeifter hier eigene Wege zu gehen versucht. Der gesamte Umkreis des modernen Orchesters wird ausgenützt, und er paßt die Instrumentierung der jeweiligen Situation denkbar treffend an. Die Neigung gur reinen Instrumentierung bricht in den 3wischenaktmusiken durch, die wiederum besonders pragnant die formale Sicherheit Sutermeisters zeigen, der ja bei uns im Konzertsaal kein Unbekannter ist. Obwohl die instrumentalen Imischenspiele als retardierende Momente im dramatischen Ablauf empfunden werden können, ermöglichen sie wiederum das paufenlose Ineinander der jusammengehörenden Szenen. Der fluß der fandlung wird infolgedessen nur einmal von einer Daufe unterbrochen.

In der Dresdener Oper war man von dem festlichen Zauber umfangen, der in diesem fause zu bedeutenden Uraufführungen gehört. Den künstlerischen Antrieb erhielt die Wiedergabe von Dr. karl Bohm am Pult, dem übrigens der Komponist bei der endgültigen formung des Werkes bereits manchen fingerzeig verdankte. Böhm führte die Dresdener Staatskapelle zu neuen Spigenleistungen, und er erfüllte das gange Werk so mit ungeheurer Spannung, daß sich aus der Seelendramatik des Stoffes außerordentliche Bühnenwirkungen ergeben konnten. Musikalische fichepunkte waren die Zwischenspiele und das große Ballett. Die Bühnenbilder Adolf Mahnkes wurden der gestellten Aufgabe durchaus gerecht. Max fofmüller führte das Spiel mit routinierter fand. In Gesang, im Spiel und als Gesamterscheinung war Maria Cebotari wie ge-Schaffen für die Partie der Julia. Neben ihr als ausgezeichneter Romeo Julius Wittrich. Eine ungewöhnlich ichone Bafftimme fiel auf: Sven Nils fon. Der Erfolg des Abends ging weit über das normale Maß hinaus, und es erscheint doppelt bemerkenswert, daß mitten im friegsgeschehen in der Dresdener Oper der Erstling eines einem bemerkenswerten Ereignis werden kann. verheißungsvollen ichweizerischen Tonfeters gu ferbert Gerigk.

Marc-André Soudjays "kampfwerk 39"

Uraufführung in Stuttgart

Eine "fgenifche Kantate" nennt Marc-Andre Souchay, der Komponist mehrerer Opern, von denen der "Alexander in Olympia" kürzlich in köln urausgeführt wurde, sein neueftes Werk. Entstanden unter dem Eindruch feines Erlebens als Schute am Westwall, will es, wie der Komponist felbft es ausdrücht, "die großen Ereigniffe aus der unmittelbaren Gegenwart widerspiegeln im Tun oder Leiden einer hleinen Einheit". Der fern der Erlebniffe unferer Soldaten am Westwall ift bis heute die harte Pflicht des Wartens, des dauernden Bereitsein-Muffens. Es leuchtet ein, daß hierfür die dramatifche form kaum anwendbar war. So kam Souchay jur form der fgenischen Kantate, die etwa ein Mittelding darftellt zwiften Oper und Oratorium. Souday laft die breigehn Mann einer Bunkerbefahung fpredend und fingend ihr feelisches Erlebnis vermitteln. formal gliedert fich das Werk in dreigehn Abschnitte, porwiegend musikalifch gefchloffene Nummern, die häufig durch das gefprochene Wort miteinander verbunden, mitunter aber auch unterbrochen werden: gefungenes und gefprochenes Wort wechfeln dann innerhalb einer nummer untereinander ab.

Das Werk beginnt mit einem unsichtbaren Chor, der das Grundmotiv des Wartens, das das ganze Werk durchzieht, anschlägt. Dann schildern eine Reihe von Bildern auf dem sintergrund einer Bunkerlandschaft das Leben und Erleben der Mannschaft. Man baut sich eine fütte zum Schuh gegen

Kegen, feldpost wird ausgeteilt, ein Lied auf die "Patentante" des Kampfwerks (dessen Deckname Brigitte ist) erklingt, immer aber kreist alles Erleben um dies Eine: das Wartenmussen.

Die Musik sucht die realistisch-naturalistischen und die symbolisierenden Elemente des Werks (wie etwa den Gesang der unsichtbaren frauenstimme, die vom Gedenken der seinat hündel) nicht zu binden, indem sie etwa es unternähme, das Ganze von sich aus ins Symbolhaste zu steigern, sie beschränkt sich vielmehr auf stimmungshafte Untermalung. Sie arbeitet mit den Mitteln der jungen Generation, bedient sich der linearen Schreibweise und hält sast durchweg einen schlichten, knappen Ton sest. Sie dient, sie will nichts als die stmosphäre, den Grundgedanken des Werks verdeutlichen.

Die Aufführung des Stuttgarter Württ. Staatstheaters verlief unter der szenischen Leitung von Seneralintendant Gustav De harde und der musskalischen führung von 6MD. Herbett A ib ert höchst eindrucksvoll. Don den zahlreichen Darstellern, die alle ihr Bestes gaben, seien wengistens Wilhelm Otto, Max Opwald, frih Schaehler, fiorst Kreuter, fians Biessin und Paula Kapper genannt. An dem stacken Beisall, den die Auführung sand, hatten sie nicht geringen Anteil. Der anwesende komponist konnte sich mehrmals verneigen.

Erich fermann.

Zweifaches künstlerjubiläum

Rus Anlas des 50. Geburtstages und gleichzeitig des 40jährigen Künstlerjubiläums von Professor florizel von Reuter veranstaltete das konservatorium für Musik klindworth-Scharwenka mit dem Orchester der Reichshauptstadt Berlin in der Singakademie ein festkonzert, das ausschließlich Werke des Jubilars brachte.

florizel von Reuter, der in Davenport im Staate Jova der USA. geboren wurde, hat fich nicht nur als Konzertgeiger,

fondern auch als Komponist einen Namen gemacht. Er war Schüler von Max Bendix in Chikago, von Emil Sauret in Condon, von Cafar Thomfon in Bruffel und gulent von fienti Marteau in Genf. Seinen Ruf als Diolinvirtuofe begründete er auf feinen Kongertreifen durch Amerika und Europa. Dor feiner endgültigen überfiedlung nach Deutschland mar er Direktor des Konfervatoriums in Jurich. Dann nahm er feinen Wohnfit in der Gauhauptftadt Stettin. Tett ift er Cehrer am filindworth - Scharwenka - Konfervatorium in Berlin.

Aus feinem kompositorifden Schaffen feien besonders hervorgehoben seine drei Opern "flypatia", "Die Brauteiche" und "Des Jufalls keche Gabe". Außer Orchesterwerken hat er auch Stücke für Violine und klavier wie auch für Violine allein gefdrieben. über die Soloviolinliteratur hat er eine auffcubreiche Arbeit verfaßt.

Im Mittelpunkt des festkonzertes stand das einsanige Diolinkonzert in d-moll, das der fiomponist in der von ihm gewollten form felbft interpretierte. Unter der Leitung von Mufikdirektor farl Gerbert brachte das Stadtifche Drdefter die beim Dommerfden fompositionswettbewerb 1939 preisgehrönte Chaconne und fuge für großes Orchefter und Orgel jur Uraufführung. Den Orgelpart hatte Walter Scharmenka übernommen. Die gleichfalls uraufge-

Gebr.Ellinghausen

Inh.: E. Ellinghausen. Gegr. 1874 nur Memhardstr. 8, am Alexanderplatz, Ecke Prenzlauer Straße. Telefon: 51 24 20 Größtes und reichhaltigstes Lager aller

Arten Ubren

Tischuhren, Stiluhren und Wanguhren. Reparaturen, auch die schwierigsten Arbeiten, werden billigst unter Garantie ausgeführt.

führte Sin fonie in C-dur trägt den Titel "fiomo victor" und ist dem deutschen Dolke gewidmet. Die vier Sate tragen folgende Leitworte: Jugendkampfe, fieldenund freundesehrung, das Lied der Mafchinen und Triumph der Idee. Neben feinem bekenntnishaften Charakter offenbart diefe Sinfonie den Meifter des Kontrapunktes und Sages wie auch der farbigen und ausdruchsstarken Instrumentation. Um Migverständniffen vorzubeugen, fei betont, daß es fich hier um beine Programmufik handelt. Die Themen find mit reifer Runft gestaltet und frei von allem einengenden Akademismus verarbeitet. Sein schöpferisches Mussieren ist getragen von reizvollen rhythmischen Impulfen und dem Wiffen um die funft unferer großen deut-ichen Tonfeter. Rudolf Sonner.

Italienische Musik in Gera

Nach der ftark beachteten Uraufführung von Malipieros "Julius Caefar" brachte das Reußifche Theater zwei italienifche Einahter gur Deutschen Uraufführung. In der pofthumen, 1937 in der Mailander Scala guerft aufgeführten fistorie "Lukrezia" verbindet Respighi (das Libretto Schrieb Claudio Guaftalla in enger Anlehnung an den Bericht des Titus Livius I 58 f.) drei Bilder durch eine berichtende Stimme, die eine ahnliche Bedeutung gewinnt wie der antike Chor, ju einer Einheit; bamit hat er bie Moglichkeit, in breiten, lyrifch betonten Dartien auch bas, mas fonft ber 3wifdenaktsmufik gukame, ftarker gu verdeutlichen. Die espressive Sprache Respighis weist auch in diesem Werk das darakteriftifche Schwanken zwifden bekorativer und wesentlicher fialtung, zwischen Impressionismus und neudeutscher Musik auf. Die stärkste Wirkung erzielt die Musik in der großen Versührungsszene und der Rachemahnung des Brutus.

Die komifche Oper "Amelia geht jum Ball" bes bisher in Deutschland haum bekannten dreißigjahrigen Gian Carlo Menotti greift auf die beste baroche Opera buffa jurud. Die luftige, draftifch-humorvolle fandlung - "Wenn eine frau zum Ball gehen will, fo wird fie auch gehn" trot Liebhaber und (unbeabsichtigten) Totfchlag des Gatten - ift so aufgebaut, daß trog des wirbelnden Geschehens für kleine, zwingende frien, Duette, Terzette Raum bleibt. Mozartische fieiterkeit und sublide Klangfreude vereinen sich ju gragiofem Spiel, befonders wirkfam bas große Chorfinale. Das wird dem amufanten, mufizierfreudigen Werk schnell verdiente Derbreitung sichern, zumal der Erfolg weniger auf der burlesken fiandlung als auf dem köstlichen Win ber foliftifch (Blafer) aufgelocherten, durchfichtigen Partitur beruhte.

Intendant Rudolf Scheel gab beiden Werken in den ftimmungskräftigen Bildern felmut Nonolds eine hochft lebendige, in ihrer flarheit vorbildliche Spielführung. Georg C. Winkler, der feine Ubertragung des Testes auf mufikalifche Dramatik angelegt hat, ließ all die feinheiten der Partituren erklingen.

In einer Morgenfeier kam die "Dorflieder [uite" von Gian Luca Toch i jur deutschen Uraufführung. Anmutige, mit Grazie und leichtem fjumor gezeichnete Joullen gibt der Respighi-Schüler in zarten Pastellfarben der elf Instrumente svorwiegend Bläser), dustige Klänge, die in ihrer Unmittelbarkeit und heiteren Beschwingtheit das Entzücken aller fiorer ausloften. Joachim Popelka unterftreicht in feiner übertragung gefchickt bas Sangliche. Das kongertierende Adagio und Allegro von Elena Barbara Giutanna für neun Instrumente, die jum erstenmal in Deutschland aufgeführt wurden, nehmen ein gut Teil ihrer Wirkung aus dem lyrifd-impreffioniftifden Nebeneinander der reigvoll inftrumentierten Gedanken. fohepunkt murde das Concerto a cinque für folzblafer und flavier von Giorgio federigo 6 h e d i n i , das anknupfend an baroche Konzertpraxis in funf prachtvoll ausgewogenen Saten - ein großliniges Andante mit flöte und fagott und ein Tokkatenelemente verwebendes Largamente stehen zwischen drei zügigen, rhythmifch und melodifch kraftvollen Allegri - durch die gebannte gedankliche fraft überzeugt. Georg C. Winkler war auch diefen Werken mit Soliften der Reußifchen Rapelle und Anne Gertrude foch und Michael frank ein hinreißender, mufizierfreudiger Deuter.

Sustav Adolf Trumpff.

Oper

Berliner Oper

Die Staatsoper hat als Geburtstagsehrung für E. A. Recnizek die "Donna Diana" neu einstudiert. Seit 1933 ist das Werk ununterbrochen im Spielplan, und zwar in der von Dr. Kapp beforgten textlichen Neufassung. Die ungemein fprifige Aufführung erhielt burch Robert feger am Pult bereits reprafentativen Charakter. Er bot die Mufik feinnervig und mit gebandigtem Temperament. Wolf Dolher forgte als Spielleiter für viel Bewegung auf der Buhne und für ungewöhnliche Ruflocherung des Spiels.

Befonderen Beifall errangen die von Liggi Maudtik geftalteten Tange. Die Buhnenbilder von fart Doll waren bereits bekannt. Als kapriziofe Donna Diana bezauberte wieder Maria Cebotari. Sie war Mittelpunkt ber Aufführung. Peter Anders als Don Cefar nahm durch die frische seines Tenors gesangen. Mannlich kraftvoll und vielseitig spielte Willi Domgraf-faßbaender ben Perin. Beweglich und voller Tuchen die floretta von Elfe Tegethoff. Es war ein großer Abend für die Staatsoper und noch mehr für den anwesenden achtzigjahrigen Meifter. Der immer wieder im freife feiner felfer vor ben Dorhang gerufen murbe. ferbert Gerigh.

Berlin: In der Volksoper wurde flotows "Martha" zu einem mit dankbarster fieiterkeit aufgenomenen Erfolg dank der überaus lebendigen, von Laune und Temperament getragenen und mit manchertei komischen Einfällen auswattenden Regie fians hartlebs, der schwungvollen, die musikalischen Wirkungen sicher abmessenstellichen Stabsührung von Ernst Senf fund eines frischen Sesangs- und Spielensembles. In der Titetrolle brillierte die anmutige und koloraturgewandte Rost Schaffrian, für die gefühlvollen kantilenen des Lyonel seite Mar fischer seinen schlanken Tenor ein, der in den Ensembles allerdings weit kraftvoller angewandt werden müßte. Mit humor und Stimmkraft gab franz Stumpf den Plumkett. Margarete krämer-Bergau war eine lebendige Nancy und franz Sahler als kurzberochter Schottenlord eine komische Type. Ruch der Chor trug das Seine zu diesem fröhlichen Opernabend bei.

hermann Killer.

frankfurt a. M. Wenn ein Eindruck von der Balkan reife fich entscheidend aufdrängte, fo war es nach Ausfage des Generalintendanten fans Meifiner der eindeutige freundschaftswille, der aus der Begeisterung der Jugoflamen und Bulgaren entgegenschlug. Dagegen kommen auch die dort reifenden frangofifden und englifden Schaufpieltruppen nicht auf! Das Experiment, den gangen "Ring" bargubieten, ift fowohl in Belgrad wie auch in Sofia reftlos geglucht. Ja, man mußte ben Jugoflamen gufahlich noch gugunften der dortigen Winterhilfe unter der Schirmherrichaft der Pringeffin Olga Mogarts "Entführung aus dem Serail' und ein Sinfoniekongert bieten, in deffen Leitung fich GMD. Konwitichny und Couro Matacic teilten. Ungertrennlich ift durch die Gaftfpiele die Derbundenheit mit Bulgarien geworden, was auch in Sofia die notwendige Jugabe eines Sinfoniekongertes mit Weber, Beethoven und Brahms bewies. Die Regierungen ehrten die Gafte durch perfonliche Anwesenheit.

Einen in doppelter fiinsicht bedeutungsvollen Theaterabend erlebte die Neuaufsührung von Mozatts "I do men eo". Noch sparsamer als die früheren Bearbeiter Richard Strauß und Wolf-fectari ging Willy Mech bach in seiner Neufassung zu Wecke. Eine neue, klangvolle übersehung des italienischen Textes, eine Kürzung weitschweisiger Partien und eine effektvolle Jusammenziehung der Secco-Kezitative läßt die Schönheiten der Musik und den Verlauf der fiandlung mit einer Klarheit heraustreten, daß einmal dieses tragische Stück mit dem guten Rusgang hinriß, zum anderen aber auch die Art der Bearbeitung. So hat Mechbach erneut sein Stilgesühl für Mozatt bestätigt.

Mit einer lang erwarteten Neuinfgenierung begann die Oper nach feimkehr aus dem Sudoften ihre Arbeit mit der "Mona Lifa" von Max von Schillings. Wie immer vermochte das Werk bei aller Liebe der Wiedergabe die ihm innewohnende Zwiefpältigkeit nicht ju überwinden. Mangel an Stellen lyrifcher Derfonnenheit und Melodien voller geruhsamer Innigheit, die auch in den leidenschaftsvollen Stil der Renaissance hineingehort, wird deutlich fühlbar. Otto Winkler tat fein Beftes, Anfage auszunugen. Am Schluß ließ er dann die atemberaubende fraft der Mufik wirken, ohne immer die notwendige Rücklicht auf die Soliften zu nehmen. Elfa fim ent gab ihre Mona Lifa mit der Ausgeglichenheit von liebender Järtlichkeit und rache-Glangvoll bemahrte fich die dürftendem Aufbegehren. Tenorbegabung Jacob Sabels als Giovanni, mahrend Jean Stern durch feine unerschöpfliche Darftellungskunft einen glaubwürdigen francesco verkorperte. In den festfrenen perfuhr fierbert De cher als Spielleiter auflockernd und belebend, mit bewegungsmäßiger Einfühlung in die Musik. Stilkundige, illustrationskräftige Buhnenbilder fchuf fielmut Jürgens.

Gottfried 5 d weizer.

halle: Die Oper erreichte mit einem "Modernen Abend" im April den höhepunkt ihrer Spielzeit. Werner Egks dramatisches Ballett "Joan von Jarissa" und Carl Orffs Oper "Der Mond" gewährten anschaulichen Ein-

blick in neuzeitliches Opernichaffen. Daß Egks "Joan von einen damonifchen Derführer von Don Juans Zarissa" Graden darftellt, erhöhte das Intereffe an diefem gang aus tangerischem Rhythmus gespeistem Werke, das die Tendeng jum pantomimischem Musikdrama in fich tragt, darin nicht unähnlich Glucks Ballett "Don Juan". Die kühnen Tonali-tätsdurchbrechungen und Aufsehen erregenden Bläseressekte Egks fanden verständnisvolle Würdigung, problematischer blieben hingegen die auch hier nur im fintergrund erklingenden charaktervollen Chore auf mittelfrangofische Texte: was man als Juhorer weder dem dichterifchen Sinne nach noch hinfichtlich feiner mufikalifchen Werte gu erfaffen vermag, ift buhnenunwirkfam! GMD. Richard firaus, feit langem ein beredter Anwalt der "Moderne" in falle, sicherte Egks dramatischem Ballett eine kongeniale, begeisternde Wiedergabe. Nicht minder erschöpfend war die Choreographie des Ballettmeisters hans heinz Steinbach, während Bernhard Wosien (Staatsoper Berlin) die Titelrolle in hinreißender tangerifcher Geftik verkörperte, feinsinnig unterstüht von Ingeborg Nieberberger (Ilabeau) und Lilo May (florence).

Carl Orffs Oper "Der Mond" führte in andere Bereiche moderner Musikanschauung. Die Verwebung schlichten Mätchenstoffes mit der mittelalterlichen Vorstellung vom "kleinen Welttheater" forderte geradezu eine eigene Art künstlerischer Diktion: aus dem Wortrthythmus gedorene musikalische Volkskunst. Die sparsamen Mittel, mit denen Orff seine Mäcchenoper demgemäß ausgestaltet. zeugen von überlegenem kunstverstand. Das Werk fand denn auch in der Regie Dr. Siegmund Skraups und von kichard kraus musikalisch vorbildlich betreut, dank seinrich Niggemeiers (Erzähler) und fiansjoachim Wortingens (Petrus) gesanglicher Vorzüge denkbar beste Aufnahme. Die Anwesenheit beider komponisten gab dem "Modernen Pbend" ein festliches Geptäge.

Walter Serauky.

Leipzig: Der ftathe Erfolg, den Peter Cornelius' Meifterwerk "Der Barbier von Bagdad" bei feiner Wiederaufnahme in den Spielplan der Leipziger Oper fand, läßt hoffen, daß diefes Juwel unter den komifchen Opern auf den deutschen Buhnen endlich die Beachtung finden moge, die ihm nach seinem hohen kunstwert zukommt. Sing auch die Inszenierung von hans Schüler und Max Elten in mancherlei eigenwilligen und grotesken Jutaten gelegentlich über ben feinkomischen Stil des Werkes hinaus, fo forgte Die mufikalifche Leitung von Paul 5 ch mit dafür, daß die Koftbarkeiten und Schonheiten diefer edlen Mufik im Orchefter, Solonummern, Choren und den musikalifch fo feinen und witigen Enfembles bis ins lette erichloffen wurden. Man gab das Werk unter Doranstellung der nachkomponierten D-dur-Ouverture in der von Max fi a ffe wiederhergestellten Originalgestalt und griff nur in unmefentlichen Kleinigheiten auf die frühere Mottliche Bearbeitung guruch. In der Titelpartie gab friedrich Dalberg mit reifer Geftaltungskunft und feinem vollströmenden, dabei technisch virtuos behandelten Baß eine überragende Leistung, die den Erfolg entichied. Ausgezeichnetes boten auch feing Daum (Murredin), Maria Lenz (Margiana), Maria Cornelius (Boftana), fianns fleifcher (Radi), Theodor forand (Kalif), die im Derein mit den vorzüglichen Choren eine glangvolle Aufführung ichufen und dem Werk eine begeifterte Aufnahme ficherten. Wilhelm Jung.

Mannheim: Als bedeutsame Erstaufführung wurde die in jüngster Zeit stäcker in den Dordergrund getretene comantische Oper "Notre Dame" des vor einigen Jahren verstorbenen Wieners Franz Schmidt in den Spielplan des Nationaltheaters aufgenommen. Es ist eine Oper, die bei allen musikdramatischen Jügen wie der völligen Auflösung des Kezitativs, der Gleichordnung von Orchester und Singstimmen doch einen ganz eigenen Stil wahrt. Schmidt arbeitet nicht mit Leitmotiven, er läßt seine Musik aus der Situation erwachsen, er schaft eine malerische Zustandsmusik,

die fich naturgemaß dort am eindringlichften zeigt, wo Stillftande in der fandlung eintreten, die aber auch an den Juhorer, für den die gewohnten motivischen Anhaltspunkte, die das fortichreiten der fandlung fichtbar werden laffen, fehlen, gang besondere Anforderungen ftellt. Karl Eimen dorff fente fich mit fanatischer Begeisterung für diefe Musik ein, prachtvoll meifterte auch das Nationaltheaterorchefter die fehr erheblichen Schwierigkeiten des Werkes. fians 5 d we [ka als Archidiakonus [chuf einen [charf umriffenen pfaffifchen Bofewicht, glanzend gestaltete Wilhelm Trieloff das fürchterliche "Scheusal" Quasimodo. Erich hallstroem als Gringoire, kathe Dietrich als Esmeralda und Lun-Walter Miller als Phoebus gaben unter Erich fironens forgfam an die Mufik angelehnter Regie bem Enfemble die Gefchloffenheit. Sicher galt ber reiche Beifall in erfter Linie den ausführenden Runftlern, aber ebenfo ficher darf man auch annehmen, daß er fich dem ichwer zuganglichen Werke juwandte. - Dr. Ernft Cremer brachte als weitere Seltenheit Max von Schillings kunftvolles Mufikdrama "Mona Lifa", für das sich Ly Betou, Wilhelm Trieloff, Erich Hallstroem, fieinrich fiölzlin und Erika Schmitt einsetten. Auch diese Oper wurde für die Runftler ein ichoner Erfolg, während die fühle und das übergewicht des Gedanklichen por dem fpontanen Musigieren, die für Schillings charakteriftifch find, eine gewiffe Buruckhaltung des Dublikums dem Werk gegenüber, die fich auch fehr deutlich in der Jahl der umgetaufchten Dormieten außerte, gur folge hatten. Im übrigen konnte der im Spielplanentwurf vorgefehene Plan im mefentlichen eingehalten merden. "Cavalleria rufticana" und "Der Bajaggo" hamen erfolgreich heraus. Die traditionelle Pflege Wagnericher Mufik fente das Nationaltheater mit Neueinstudierungen des "Fliegenden fiol-landers", des "Parsifal" und des "Siegfried" fort. Die Reihe der Spielopern wurde um "Martha" bereichert. In ber Operette kam Paul Linde jum erften Male mit feiner "frau Luna" zu Wort.

Salzburg: Das Salzburger Mogarteum erneuerte den alten Brauch des "frühlingsanfingens" durch zwei Spiele, als beren Schöpfer Cefar Bresgen, einer der begabteften und hoffnungsvollsten fopfe ber jungen Komponistengeneration, den ersten Schritt zu einem musikantischen, vom pathetischen Stil der Oper noch nicht belasteten Dolksstuck mit schönstem Gelingen unternahm. Im "Sommer-Wiinter", das auf alte Brauche guruchgeht, marschieren die beiden Jahreszeiten zu einem munteren Wettstreit auf, an deffen Ende der Winter besiegt wird. Sieger und Besiegte vereinigen fich bann gu einem gemeinsamen fandler. "Lumpengefindel", dem das Marchen von fahn und fuhnchen, Ente und der Näh- und Stechnadel zugrundeliegt, hat Bresgen einen leichten Ton gefunden, der zwischen Kan-tate und Moritat die Mitte hält und von witigen Einfällen übersprüht. So war das begeisterte Echo diefer unbeschwerten fröhlichen Stunde die rüchhaltlofe Bejahung eines neuen Weges, der den Komponiften wieder ein gutes Stud vorangebracht hat. friedrich W. fergog.

Carl Jofef Brinkmann.

Konzert

Berliner Kongerte

Angelica von Sauer-Morales, die Schülerin ihres Mannes Emil von Sauer, zeigte sich als Beherrscherin der Technik in derselben Klarheit und perlenden Geläusigkeit, die dem Altmeister nachgerühmt werden. Bachs Goldbergvariationen sowie Stücke von Schumann und Brahms vereiteten ein bemerkenswertes Gestaltungsvermögen, obwohl die Dergeistigung zugunsten eines unbekümmert zupackenden Musikantentums in den hintergrund trat.

Claudio Arrau und Dal fif fpielten vierhändige Werke frang Schuberts. Der Chilene und der Ungar fanden sich in idealem Musisieren zusammen. Die fantasie in f wurde von den beiden kunftern in großartiger Gestaltung geboten.

Anna Okolowitz für Atmungs- u. Stimmorgane

(auch stark beanspruchte Stimmen)
Berlin W 62, Kleiststr. 34, Ruf 25 58 47. Sprechs.: 16—18 Uhi

Mit der großen Sonate in B bewies Arrau allein erneut feine Dielfeitigkeit und bewundernswerte Einfühlung. Der Abichluß der furtwängler-konzerte erfolgte mit einem Beethoven - Abend. Das Glangftuck ber Berliner Philharmoniker und ihres Leiters, die 5. Sinfonie als Ausklang, die 8. als Auftakt umrahmten die Streicherfuge Werk op. 133, der furtwängler die Cavatina aus dem Streichquartett Werk 130 voranstellte. Im Programmheft betonte furtmangler, daß "beide Stucke ur [prunglich von Beethoven im Jusammenhang miteinander gedacht waren". Die Cavatina hinterließ in der ungewohnten fombination große Wirkung, und die Urgewalt der fuge kam durch den Gegensat wohl noch elementarer als fonst gum Bewußtsein. Der gange Abend gehört zu jenen vollkommenen Eindrücken, für die jedes Wort des Lobes blaß bleiben muß. fianns Udo Müller dirigierte in der Dolksoper mit dem ausgezeichneten Orchester des faufes Beethovens 9. Sinfonie. In ichoner Geichloffenheit wurde mufiziert, und Müller erbrachte den überzeugenden Beweis dafür, daß er auch als Konzertdirigent zu ungewöhnlichen Leistungen befähigt ift. Uberlegen steigerte er das finale, bei dem gu dem Chor der Oper noch der Berliner Dolkschor und der Erkiche gemischte Chor hingukamen. Die Soliften wurden vom fiaule geftellt.

Der Richard-Wagner-Verband Deutscher Ftrauen schiefte einen repräsentativen Abend im Dienste des Winterhilfswerkes durch. Beethovens Pastoral-Sinsonie erklang unter hermann Abendroth Seitung mit den Betliner Philharmonikern in einer ungemein beschwingten Wiedergabe. Die Aufschung war von starker Spannung ersüllt und blieb in allen Teilen durchschtig und klar disponiert. Einen rauschenden Ersolg errang Siegsried Wagners Bärenhäuter - Ouvertüre dank des hinreißenden Spiels der Philharmoniker. Nach längerer Ruhepause hörte man Rosalind von Schirach wieder, die mit der hallenarie und einer Szene aus S. Wagners "Sonnenssammen" geseiert wurde. Ihre Stimme besitzt voll Schmelz, und gesangstechnisch ist die Künsterin in der Jwischenzeit noch reiser geworden. Auch der Dortrag ist weiter vertieft.

hans Martin The opold hat als Pianist eine erstaunliche Entwicklung genommen. Ein Beethoven-Abend zeigte das in technischer wie in geistiger hinsicht. Die farbigkeit seines Anschlages ließ bei der Sonate in As (op. 26) aushorchen. Das Spiel Theopolds ist makellos.

ferbert berigk.

Betlin: Nach der Aufführung der Oper "Der Ring der Mutter" von Manolis Kalomiris in der Berliner Dolksoper bestätigte jent ein Konzert des Philharmonischen Orchesters unter Leitung von Philoktetes Oeconomides, dem Direktor des Symphonischen Orchesters des Konservatoriums Athen, die regen deutsch-griechischen fulturbegiehungen. Es kamen ausschließlich Werke griechischer Tonseter gu Gehor. Uberrafchend war die ftiliftifche Einheitlichkeit der Werke, die über jede persönliche Eigenart hinaus der neueren griechischen Musik bestimmte Merkmale gibt. Sie liegen vor allem in einer mit epischer Breite ausgesponnenen, überwiegend nachromantifch klangfreudigen faltung. Daneben finden wir viel lyrifches Empfinden, etwa in den Liedern von kalomiris, die Anna Tassopoulo mit leuchtendem Sopran sang, echte Vitalität, namentlich in dem zu gewaltigen filangballungen gesteigerten Praludium und fuge des 33 jahrigen Perpeffas, und die Einbeziehung volkshafter, auch flawischer Elemente, etwa in der groß angelegten Sinfonie von Detribis. Ein Opernvorfpiel von Darvogli, ein Präludium und Intermezzo von Sklavos waren namentlich in ihrer melodifchen Pragung weitere charakteriftifche Zeugniffe des oben gekennzeichneten zeitgenöffifchen griechifchen Schaffens, beffen fich ber Dirigent

Streicher und Blafer ihres als Confeter in Berlin ge-Die minanna garirott merschingenuntziem tim blich und für für für für nis sid , z fu t groosd gruginissenfilmersemmen niest mit eine mit e und eine ungemein wirhungevolle Liedgruppe, der fich J. M. fcone, mit ftarhfter formhraft gearbeitete d-moll-Quartett für fein geiftvolles, vielfeitiges Schaffen zeugten das klangifi nolowed freis facheltenger ber beutichen ffunft gewelen ift. Derehrung für den 80 jahrigen Meifter, der ein langes Leben gewidmet. Paul Graener, der Leiter der fachschaft, sand im iamnen der deutsche Tonschöpfer Worte herzlichiter neuen Werken war überwiegend E. II. von Regniceh fim singeniften allmonatlich veranstalteten Konzerte mit Spielgemeinfchaft erwies. Das folgende der von der fadhart hau a, die gelix Erdel piette, rundeten den Phend ab, bei den de Sanneider-Quartett fich ale ausgeglichtene fowie eine fprode und unguganglidte Sonate von Werner tivitalgad ebornatodlog mi natlinoqmof moa dau nagaul friedrich Delter, von Alfred Wilde hultiviert gedurch manden eigenwillig kühnen Jug und durch den drama-tischen Schwung der Bewegungsschiptung festelt. Eieder von nisten ham fried Walter zu Gestar, und zwar mit seinem cis-moll-Gireichquarteit, das bei alter Unausgeglichenheit -oqmoft iachlabet vod dradakilumrammaft mania na huff

flavier und Ordiesten m, während Jaun den Ordiesternen flavier pro-durch seine belebende Stabführung ein trefslicher Anbold fießlings gerflatterndem fiammerhonzert für -illiw ni etsagolog esd nannöf mstanhiszsgeua tim filli-Berlin angefehene fionet Dinnift fermann Dremen minse im Sinne einer Luftspielouverture gewertet fein. Der in Jugendwerk des in die vorderste fleiste der ungen Con-letger gerüchten fried malter, "Marionetten und Allaeken" gerinnnt, mill als heiter antpruchslofes Glüchaten Die hörer waren von dem Werh aufe starblie berührt. Ein bunden, daß fich ein bezwingender Gefamteindruch ergibt. Aber ift hier fo glücklich mit echt finfonifdem Geift vertung her nur Gutes nachzuruhmen ift. Davids polyphone dem von seistigen desplaischap, aber mussen erstei. Aninder vom geistigen Gehalt und der mussen gestei-1. Sinfonie von Johann Nepomuk David, einem Werk, gestaltung. Der erfte fibend hatte feinen fichepunkt in ber einer ebenfo zielbewußten wie verdienstroollen Programmkomponisten, die Lein Ja un und sein Siddissliches Orchester in der hochschuse für Mulik veranstalteten, waren Geispiele Die beiden fiongerte mit Derhen geitgenöfficher beutchter Reichtum ihres Konnens.

Dhilharmoniber entfalteten unter feiner fuhrung ben gangen der Madrider Dirigent, Jose Maria franco ftellte sich bei dieser Gelegenheit den Berlinern als seinnerviger, gestal-tender Musser mit suggestiver Zeichengebung vor. Die Begabung der zeitgenölfischen spanischen Musik. Ein führendes Deutsch-Spaniers Ernesto falffter, der ftarkften endlid aud die geistoolle, in dem ironisch-humorvollen Instrumentalesseit state Grewnisch angenäherte Sinsonietta dnu - gnulfühnis rejoutria tim tragreienlft ned eileig] nnamlfuf grosd - alla g fala "notrad noplinage sid , and sample and "engloge, and etgement and , an i s ini similit, sod nandilsayam in seritismusilini tipatsisiin benfrohe Dolkefelt- und Prozesschleneschilderung von - u. 1 namhafter Derireter Plue nig ift. 3mei Sane aus deffen. Jberia-Suite liegen auf einer ahnlichen Ebene wie die farmeinsamheiten einer spanischen Schule reden, Deren erfter leuchtenden farben liebt. So hann man auch hier von Gelifden Welenegüge mit der fiunifmufft, die im übrigen bie -afilumefloa neifnedeichlesa vecfanglen oberichnengen in der Mufik zum Ausdruck bringt, fingu kommt eine vielleicht ftarber ale jedes andere feine thuthmifde Uthraft Es war eine Begegnung mit der Kunft eines Landes, das

dibrung annohm. Linie des internationalen kulturaustaufdes buf der gleiden Linie des internationalen fulturaustaldaft god des guldmens mit der Ueutfd-Spanifdten Geschlichaft perentfaltete Genget des philopannohintete fonget des philopannohintete Jeit gen mit der meuefter Jeit gon i f de er II uf i k aus neuerer und neuefter Jeit.

Occonomides mit verftandnisvoller und überzeugender Stab-

germann filler.

I draw C-donate Werk 1. stal breitfladig, paftos und braftvoll an, namentlid bei und feinfühlig im gemeinsamen Mufizieren, legt fein Solo-Instrument überlegen und geschmeibig, der Pianift, sattelfest verfehenem Spiel. Der Beiger meiftert fein vollionendes gefielen durch frifches, mit lebhaften dynamifchen fligenten Schumann und Chopin. - Jwei Dresdner fanfiler, der Gangre Mung berner fiuna ber Dianiff Derner fiuna be-Werke außert. Das Programm enthielt Mogart, Beethoven, Dragignun den genieft neren flacen on Durchführung ber Talentes das fich in jugendlichem Schwung, thythmilcher annis gnugitatjad sid zam dnadarsjanff rft .ilaabior gerten junger fiunftler" auffiel, hat fich erfreulich meiterentzeichnet, die den hörer üderzeugte und fesselte. – Ruch ingen in den nann, die zum ersten Male in den "kon-Einfühlung und fichere Erfallung des Welentlichen gehennfo mar feine Schumann- und Schubert-Wiedergabe burch eine fühlt fich innerlich der deutschen Romantik verbunden, und eine gestaltende musthalische Rraft grundet. Der Künfiler ebenfo aber auf ein feines hunftlerifches Empfinden und erneut fein konnen, das fich auf eine überlegene Tednik, Alla E ennft stanftageun tontiquofechisft rad eiszehflufff Dagegen unterfreid in der Singahabanie der forbitlisinu negegad Begleiter aus.

p e | dp k o gefiel ale einfühllamer Begleiter.

hud die Lieder, und Duetiadende von Gunthild Webert

und hildegarch ff en n ech e lowie von Macgarete Wetter Ge
und hildegarch ff en n ech e lowie von Macgarete Ge
fleted wil de e weren Jeugnille geldmachvoller Ge
flungshunft. Der helle und geldmeidige Sopran von Gunt
hild Weber und fildegard fennecke edler, durdigebildeter

in gegenleitigter in flowohl det den Gololiedern ale auch

fle e a begleitete in feinfühliger Appallung. Allacaparete

Metter zeigte in ihrem limmlich ausgewogenen, mitunter

während pelebten Dortrag Tone von Ichaner, mitunter

während Alle elebten Dortrag Tone von Ichaner, mitunter

während pelebten Dortrag Tone von Ichaner Leuchikrectf.

während pelebten Dortrag Tone von Ichaner Leuchikrectf.

vium, in durchdachter Gestaltung mehr den leineren fleigen

vinm, in durchdachter Gestaltung mehr den Selbellen Lyeik

vinner überwiegend auf Dinnomirkungen gestellten Lyeik

vinner met m n n n er m z m n er m n en sele

Sebaltian genössigte Komponisten in gleicher Weise. bar macht. Das Programm berüchsichtigte klassischung geitfinn und forgfam formender Gestaltung den Werken dienft--ilnuf mania) tim notizad natladnahad tehiplag nanial dau igalig ilnudiamman aladoo ania malibialg ragnad ela rad traufid mar der Liederabend non farl Dehar Dittmer, Reutter war der anfdmiegfame Begleiter. - Sehr eringeliedern von Mozart bis fugo Wolf. ennanuficht Samerpunkt ag meingen auf heiteren fruhnicht spart, geben diefen fibenden eine besondere note. Der munildut eni nochbangfauft na chua dnu totislgod nognun Darbietungen mit allerlei luftigen Jmidgenbemer-Glanggeit und dagu die befandere Dortrageart der fünflerin, gewohnten Beifalle ihrer Gemeinde. Die Erinnerung an ihre geisterte Auloigungen einbrachte. Unter den Golisten erfreute fich Sigrid On eg in wieder des

adieten Deimgeigers jur Urauflührung brachte, mar bien portieringen ben moch per Bernbe, der dem noch nechter ber ben regiere ber in genicek be-

und fielmut Roloff (Klavier) auf. In ihrem von echter Empfindung getragenen Spiel äußerte fich ein starker Gestaltungsmille.

Der Tschaikowsky-Abend des fehse-Quartetts sand großen Juspruch. Die Quartette op. 30, op. 11 und das Sextett op. 70 (Mitwickende: seinz Wigand und sexmann Rohde) erstanden in einer reich nuancierten, hinreißend beschwingten Wiedergabe, die den bewährten künstlern begeistette Anerkennung eintrug.

Die Cembalifin Schle M i ch a l k e zeigte an Werken J. S. Bachs und alter Wiener Meister eine innige Dertrautheit mit den klangeigentümlichkeiten ihres Instruments, die sie vor allem durch eine kluge Registrierkunst ins rechte Licht zu rüchen weiß. In der klareit und Anmut ihrer Tongebung spiegelte sich ein liebevolles Erfassen der stillstischen Segebenheiten.

Einmal ernstgerichtet, dann wieder dem LeichtbeflügeltSpielerischen zugewandt, ergibt das Schaffen Claus Claubergs ein vielgestaltiges, wechselvolles Bild. Der Kompositionsabend des Fünszigiährigen brachte wohlgesformte ansprechende Kammermusik, eingängig sangliche Lieder und impressionistich aufgelocherte Klaviermusik. Um die Ausdeutung der Werke bemühten sich ersolgreich Margarete Krämer-Bergau von der Volksoper Berlin, sienrich Kosnick (klavier) und das Volksoper-Streichquartett Max Krämer — Karl Jarich — Stih frändsche Werner faupt.

An Stelle Pietro Scarpinis (pielte im Internationalen Austaufchonzert der Singakademie Pal K i ft. Im Dottrag ungarischer Klaviermusik entwickelte er eine sprühende Beweglichkeit und bestechende Eleganz. Bei Mozarts 4. Sonate in B-dur überwog die wirkungsvoll abgetönte Zeichnung

des klanglichen Aufriffes.

Im Goethe-Saal des fjarnack-fjauses erspielte sich filde fey ler mit klassischer und romantischer Klaviermusik einen schönen Erfolg. Ruf sorgättige Erfassung und Behandlung aller rhythmischen und dynamischen feinheiten bedacht, gab sie dem Werken Beschwingtheit und farbigkeit. Gerda von fin au er erreichte in der gefühlsinnigen Beseeltheit ihres Liedvortrages nicht ganz die künsterische siöhe, die sie sihr an der nötigen überlegenheit im Technische fehlt. Die Vernachlässigung der Vokalklänge—besonders auffällig bei den Zeilenschlüssen— ist auf unzulängliche Atemsührung zurückzusühren. Die Begleitung Maria Andrée Chamms zeichnete sich durch erlesenen Geschmack und Wärme aus.

Die jugendliche Gerda Lammers überzeugte in ihrem zweiten Liederabend erneut eine dankbare Juhörerschaft von der Tragfähigkeit ihres ansprechenden Organs In den Schumann-Liedern verriet ein stak verinnerlichter Rusdruck ausgezeichnete Schulung, andere Proben zeigten eine ver-

heißungsvolle bramatifche Begabung.

Walter Niemann gab in der Reihe "Meister am Blüthner" einen Abend mit ausschließlich eigenen Werken. Man bewunderte wieder die vielen Fardmöglichkeiten des Niemannschen Stils, die er in breiter Form, namentlich in den "Wasserstüden" entsaltete. Märchenhaste Jauberstimmung und sprihige Khythmen standen neben einprägsamen und kernigen Motiven; formal bot die erstaufgeführte "Ilsenburger Sonate" reizvolle Neuheiten. Das jugendfrische Spiel des Meisters sessellete eine ausmerksame Niemannsemeinde.

Er ich 5 ch üt he.

Die Berliner Liedertafel hatte auch bei ihrem 2. Winterkonzert ihre begeisterungsfreudigen Stammhörer vollzählig versammelt. Die Leistungen des angesehenen Mannerchores entsprachen der Aberlieferung. Ruch E. sa. ander, der die Nachsolge fr. Jungs angetreten hat, psiegt eine verdienstliche Klangkultur, Dottragswicksamkeit und technische Gründlichkeit. Das Motto des Abends war: Tonseker in der Mark. Die Andeutung von Namen wie Kaun, Buch, sildebrand, S. Schumann, Steinech, Miespier u. a. genügt, um den Wert des Programms zu umreißen. Neues von fi. K. Langer und C. sildebrands gefälliges,

rhythmisch gelochertes "Schifferliedchen" (Uraufsührung) hatten besondere Anziehungskraft. Als Solist wirkte der bewährte Cellist Armin Liebermann. (Am flügel E. hansche.)

Im Zeichen eines technisch ausgeglichenen und kraftvoll betonten Jusammenspiels sand der Sonatenabend von Katl Winde ach (Violine) und Ciemens Ingenhoven sklavier). Regers teilweise klangüberwucherte sis-moll-Schöpfung sand eine stark akzentuierte Wiedergabe. Die Tüchtigkeit der Partner konnte sich dann noch dei Mozart und Beethoven ervroben.

Rose-Marie Eisen men ger gab ihrem Liederabend Abwechslung durch stimmungsmalerische und sangliche Lyrik von R. Winher, darunter Uraufführungen, wie die spieldosenzarte "Alte Dame". Die noblen Dertonungen stellten Rauch eisen als Begleiter besonders reizvolle Aufgaben. Die Mezzostimme der Konzertgeberin eignet sich am meisten für vorsichtigen dynamischen Einsah.

Die neuen Werke, die frit Jaun in feinem 2. Sonderkonzert mit dem Städtischen Orchester virtuos herausbrachte, stellten den aufnahmewilligen forern keine großen Probleme, soweit sie im Spiel mit farben und Stimmungen aufgingen. Dies gilt für 6. v. Westermanns klangopiatifche Serenade op. 7 und Alfred Gohlkes deutschimpressioniftifche Orchesterftuche, die gemahlte Instrumentation zeigten. farter und moderner horte fich die feffeinde Sinfonietta op. 28 von kurt Rafch an, die kontrapunktische Stilftrebungen mit tangerifcher Ditalitat zu vereinen fucht. Die "Spitweg-Bilder" von Erich Anders gingen ihr voraus. Zeitgenöffifche Chorlyrik von Wert hörte man in der Singakademie von favre-Chor, ber Lamy-Singgemeinschaft und der Berliner Singegemeinfchaft. Morike-Dertonungen von Diftler in ihrer reinen, klaren faltung und keufche Eichendorff-Poefie von Armin finab überzeugten befonders. Aufführungstechnifch gab der Abend ein eindringliches Leiftungsbild. Arno 5 chellen berg fang mit hoher liedkunftlerifcher Kultur foftlichkeiten von C. Bresgen. Am flugel begleitete intim Guftav Beck.

Mary Ann Kullmers Diolinabend etwies mit Sonaten von Pfigner, Reger und Strauß hohes Streben. Die junge Amerikanerin pflegt ein ausdrucksverhaltenes, zartliniges Spiel von ausgesprochen fraulichem Reiz, das gegenüber der künstlerisch meisterhaften Klavierisch Rauch eisen nicht die Führung beanspruchte. Ihre flüssige Technik schien gegen früher vervollkommnet.

Das pianistische können Günter Plagges etweckte schon wiederholt Sympathien. Kraft, Durchsichtigkeit und formgebändigtheit waten die Vorzüge seiner Wiedergabe von Bachs a-moll-präludium und fuge, der als kontrast die weich strömende, innerliche Ruslegung des Chotals aus der kantate 147 in einer Abertragung von W. Kempff solgte. Die geistige Ruseinandersehung mit Beethovens As-dut-Sonate op. 110 war eine schöne Begabungsprobe.

Durch eine Geigenkantilene von sinnlichem Jauber und gelocherte Bogeneleganz nahm im 9. Austauschhonzert der Singakademie der Ungar Alexander Dég h sein Publikum gesangen. Dem virtuosen Spikenkönnen entspricht eine vornehme Musikalität, die sich in Nardinis D-dur-Sonate stilsicher bestätigte. Der schlackenlose Reiz des Striches vermählte sich vollendet mit der seingetönten Begleitung von Pal fiß, der sa hier als Spieler von blendender fiultur schon anerkannt ist.

Gettrud 6 arke hatte sich im 18. Konzert Junger künstler mit Schumanns leidenschaftsdrängender g-moil-klaviersonate technisch und gestalterisch ein wohl noch zu hohes Jiel gesett. Stücken von Mozart und Beethoven gewann sie dagegen liebenswürdige lyrische Jüge ab. Der große Ton und der gefühlsgesteigerte Ausdruck blieben ihrem fleißigen Spiel versagt. Der hachbegabte Cellist siehk Welling siehe durch die flüsse, virtuos gescherte und tonlich vollblütige Darstellung eines Bocchetini-konzerts auf. Juverlässig, doch oft sehr kernig, sein Begleiter Sogar Weinkauf.

Utsula fiaffenrichter, eine darstellerisch begabte Altistin, veranstaltete mit dem exquisiten flötisten Prof. Gustav 5 ch ech und dem vortrefslichen Pianisten Friedrich Quest einen Kammermusikvormittag mit altklassischen und zeitgenössischen Werken. Der Wiedergade von Telemann und Bach ermangelte es im Vokalpart an Tonreiz und -klarheit, dafür sesselte die Auslegung gedankenlyrischer Blumenlieder von fermann fleiß. Eindruchsvolle Leistungen erzielten die Instrumentalisten mit einer kostbaren Bach-Schöpfung in Instrumentalisten mit einer kostbaren Bach-Schöpfung in den Tougenden Sonate von Dietrich Erdmann.

Wolfgang Sachfe.

Altenburg: E. Bodart, der fich in eigenen und fremden Werken als ein musikbefeffen nachgestalterifcher, formbeherrichender und inspirationsstarker Orchesterleiter auswies. belebte das Altenburger Mufikleben in glücklichfter Weife auch durch eine ferangiehung auswärtiger Dirigenten. So erfchien hier am Dult - außer Dr. f. Drewes-Berlin, ber am Geburtstag des führers "Die Meistersinger von Nürnberg" dirigiette — auch Dr. R. Merten, ber innerhalb einer von ihm felbft aufgebauten Morgenfeier unter dem Zeichen der "Romantik" Werke von Schubert, List und Schumann barbot. ferner ham fi. Elmen dorff, der vor allem mit Beethovens Siebenter mahre Sturme von Beifall entfesselte. Und endlich leitete E. II. von Regnicek anläßlich der Vollendung feines 80. Lebensjahres ein Konzert mit eigenen Werken (Lust-(piel-Ouverture, Sinfonie in B-dur und Tangfinfonie), nach beffen begeifterndem Derlauf ber liebenswerte Menfch und bedeutende Tondichter für lange Jeit im Brennpunkt fturmifchfter Ovationen ftand. An Soliften erlebte man außer Prof. Drews-köln noch den hiefigen Kongertmeifter Prof. fi. 5 catte be d (Dvorak) und den 1. forniften unferer Staatskapelle, fammermufiker R. Jeidler, der R. Strauß' fornkonzert in kunftlerifch ausgereifter Weife nachbelebte

Rudolf fartmann.

feidelberg: Entgegen allen fioffnungen konnte GMD. O v e rhoff, der im Sommer erkrankt war, auch in der zweiten Winterhalfte die Stadt. Sinfoniekongerte nicht leiten, fondern mußte fie GMD. farl friderich vom Saar-Pfalg-Orchefter (Ludwigshafen) überlaffen. filar und beherrichend baute er die Sinfonien auf: Mogarts C-dur fi .- D. 425, Tichaikowfkus 5., Beethovens 8., und war den Soliften ein fcmiegfamer Begleiter; Kongertmeifter Adolf Berg meifterte das Brahms-Kongert besonders von feinen lyrifden Zwifden-fpielen her in klangichoner Wiedergabe, ohne den kontraftierenden fraftthemen etwas von feinem zart-geschmeidigen Bogenftrich zu opfern; auch Otto Lemfer holte fich lebhaften Beifall mit dem flotenkongertftuch von farl Reineche, während Irmgard Weiß mit Mogarts filavierkongert fi .- D. 491 die bei frieda fimaft-fodapp erlangte Meifterfchaft beglückend nachweisen konnte. Als mutige Tat darf gewertet werden, daß friderich fjugo Wolfs Ouverture zu "Penthefilea" ins Programm hineinnahm, obwohl die gute, dramatisch bewegte Aufführung noch nicht breitere Kreise zu erfalsen vermochte.

Die Chorkongerte des Bach-Dereins fanden ihre Kronung mit Bachs Matthaus - Paffion, der Prof. Dr. Poppen Sorgfalt und Liebe zuwandte. Die Soliften wie der Bach-Dereinschor und das Stadt. Orchefter gaben in dem auch akuftifch gunftigen Raum ber Peterskirche ihr Beftes. Boch hinterließ auch das vorangegangene Konzert mit Brahms' "Nanie", Regers "Einfiedler" (dem feibelberger Bach-Derein und feinem Grunder Ph. Wolfrum gewidmet!) und G. Mullers "Deutschem felbenrequiem" tiefen Eindruch. Wolfgang fortners fieidelberger fammerordefter musigierte recht frifd mit den Drof. Stroß, fieber und farti Bad- und Mogart-fiongerte und -Gerenaden, unter denen auch Michael faydns G-dur-Sinfonie ehrenvoll beftehen konnte. Don den Soliftenkongerten feien beide filavierabende hervorgehoben: der verheißungsvoll aufstrebende Wolfgang Schmidt - Weiß [Münden], ein geborener Karlsruher, zeigte ahnlich hraftvolle Ausdeutung der Romantik wie Prof. Otto Doß, der für die friegszeit von Berlin nach fieidelberg gurudikehrte. Beide, einft Schüler und Meifter, fanden lebhaften Beifall und fanden fich ju vielen weiteren Gaben bereit. Der fompositionsabend Theodor fausmann wurde durch ausgezeichnete Gefangsbeitrage Thilde foffmanns wertvoll, ohne das bereits bekannte Entwicklungsbild des fieidelberger Komponisten (im Kielwasser Brahms') in neue Beleuchtung friedrich Bafer. zu rüdsen.

Innsbruch: Die Betonung des landschaftlichen Elements in den Kongertprogrammen kann ju aufschlußreichen festftellungen über die Bodenftandigkeit musikalischen Schaffens führen. Mufikdirektor frit Weidlich ließ in einem Sinfoniekonzert der fionzertgemeinde der Stadt Innsbruck gleich sieben lebende Tiroler Komponisten zu Wort kommen und gab damit ein aufschlußreiches Körbild des zeitgenössischen Mufikichaffens. farl Senns Orchefterftuck "1809" op. 101, ein Totentang nach Bildern von Albert Egger-Lieng, ift in dem plaftifchen Ausdruck thematifchen Schreitens, in der festigkeit der form und in der lebendigen farbe des Instrumentalen eine bildkräftige Ubertragung des Augenerlebniffes in die Welt des filanges. Programmatifcher Charakter ift auch der Orchesterdichtung "November 1918" von "Josef Eduard Ploner zugedacht, aber feine Ausfage bringt nicht über einen eng begrengten perfonlichen Begirk hinaus. Emil Berlandas "Dariationen über ein Thema von Mogart" op. 49 verraten in der fauber durchgearbeiteten Polyphonie und Kontrapunktik das Dorbild Max Regers, ohne dabei irgendwie unselbständig zu erscheinen. Eine "fieitere Spiel-musik für Orchester" op. 95 von Albert Kanetscheider zeigt Anfane musikantischer Gelöstheit, mahrend Peter Marinis Dorfpiel 3u "Caurins filage" sich in nachwagnerischer Spät-romantik gar klangfreudig spiegelt. Für Lieder von fiermann Spieß und Albert Riefter fette fich mit gepflegten vokalen Mitteln Ilfe von Eccher ein. frit Weidlichs Orchesterführung sicherte den Komponisten eine ausgefeilte werhdienende Deutung, die mit Recht ein dankbares Echo fand. fintich Schlüter.

Zeitge schichte

Jum 60. Seburtstag von Karl Bleyle
Am 7. Mai wird Karl Bleyle, der in feldkirch (Vorarlberg) geboren, 60 Jahre alt. Bleyle
studierte am Kgl. Konservatorium für Musik in
Stuttgart und ging dann nach München, wo er
noch mehrere Jahre den Unterricht Ludwig Thuilles
genoß. Nach vorübergehendem Ausenthalt in Graz
und Weimar, wo er am Nationaltheater tätig war,
nahm er seinen dauernden Ausenthalt in Stuttgart.
Bleyle hat sich als Komponist auf fast allen Ge-

bieten der Musik erfolgreich betätigt. Durch seine Niehsche-Vertonungen "An den Mistral" und das Jarathustra-Chorwerk "Lernt lachen" wurde er schon in jungen Jahren bekannt. Don seinen Orchesterwerken sind besonders die Ouvertüre zu Goethes "Keineke Juchs", die symphonische Dichtung "Flagellantenzug" und die "Siegesouvertüre" zur Jahrhundertseier der Schlacht bei Leipzig zu nennen. Über viele Bühnen ging die heitere Oper "Der hochzeiter". Neben zahlreichen Liedern, kla-

A KI MASADAN MATRAMAN MERINANGA MENANGAN MENANGAN MENANGAN MENANGAN MENANGAN MENANGAN MENANGAN MENANGAN MENANGA

vier- und Kammermusikwerken war es besonders das Konzert für Dioline und Orchester, das Bleyles Namen bekannt machte. Der neuesten Schaffensperiode des Künstlers gehören das Dioloncellokonzert und das große Chorwerk "Lied des Lebens" an, das im Rahmen einer von der württembergischen Landesleitung der Reichsmusikkammer veranstalteten Kundgebung "Schwäbisches Kulturschaffen der Gegenwart" zur Uraufführung kam, die mit großem Beifall aufgenommen wurde.

Os wald kühn.

Siegfried Borries, der 1. Konzertmeister der Berliner Philharmoniker und Träger des Nationalen Musikpreises 1939, spielte kürzlich in der Bukarester Philharmonie unter GMD. Professor George Georgesco mit außerordentlichem Erfolg das Brahms-Konzert. Dem ausverkausten Sinsoniekonzert wohnten auch Vertreter des Königshauses, der rumänische Kultusminister, sämtliche bekannten Musiker Bukarests sowie der deutsche Gesandte bei.

Ein neues Cellokonzert von Cesar Bresgen wurde in Köln unter Leitung von 6MD. Hans Rosbaud mit Rudolf Mehmacher als Solist uraufgeführt; es erntete spontanen Beifall.

Julius Weismanns komische Oper "Die pfiffige Magd", die bisher — in der zweiten Spielzeit nach ihrer Uraufführung — bereits von 23 Bühnen gespielt wurde, erzielte nun auch im Stadttheater in Koblenz sowie im Nationaltheater in Weimar große Erfolge.

Die anläßlich der Uraufführung an der Staatsoper in Dresden mit sensationellem Beifall aufgenommene Oper "Komeound Julia" von seinrich Sutermeister wird noch in der laufenden Spielzeit an mehreren Bühnen, zunächst in Stuttgart, in Freiburg i. Br. und Zürich anläßlich der schweizerischen Festspiele zur Erstaufführung gelangen.

hermann Stephani hat das seinerzeit von ihm geschaffene neue Textbuch zu händels Oratorium "Judas Makkabäus" nochmals umgearbeitet und dem Werk den Titel "Der feldherr" gegeben. In dieser form wird das Oratorium zunächst unter Leitung von frih Stein in Berlin und unter Doell in halle aufgeführt; weitere Aufsührungen folgen in Graz, Marburg, kiel, kassel, kheydt und krefeld.

Karl Ueter hatte in frankfurt mit seiner 1. Sinfonie unter Leitung von Franz Konwitschny bei Publikum und Presse einen großen Erfolg. Franz Konwitschny bringt demnächst auch Ueters 2. Sinfonie in Frankfurt zur Pufführung.

Die Bulgarische Philharmonie in Sofia bringt in einem Sinfoniekonzert unter Leitung von Generalmusikdirektor Orthmann Graeners "Turmwächterlied" zur Erstaufführung.

Sabine Zonewa Sofia-Wien-Berlin

10 menatige, vollständige richtige, technisch gesangliche Schrifft. Garantie Ausbildung. Hach dreimonallicham Prüfen.

Berlin-Wilmersdorf, Prinzregentenstr. 88/1. (ks. Tel. 864585

Landesmusikschule Schleswig-Holstein. In Stelle des Pianisten Jürgen Uhde, det einem Ruf an das Musische Gymnasium in Frankfurt a. M. gefolgt ist, hat Sava Savoff eine Klavierklasse an der Landesmusikschule Schleswig-Holstein zu Lübeck übernommen.

Der Lettische Rundfunk hat Trapps "4. Sinfonie" und S. W. Müllers "Böhmische Musik" für Aufführungen unter Leitung von Prof. Janis Medins angesett.

Der Straube-Schüler Gerd Armbrust isst zum Stadtorganisten und Stadtkantor in Merse-burg ernannt worden. Der junge Armbrust, der erst im noch nicht vollendeten 19. Lebensjahr steht, ist in nachweisbar 7. Generation fortlausend Organist; er ist ein Sohn des städt. Musikdirektors Walter Armbrust in Eisenach, ein Enkel von Carl Armbrust und ein Urenkel der Organisten Georg Armbrust und Immanuel faißt in Stuttgart.

Der 65. Geburtstag Josef Pembaurs ist für seine freunde Derantassung gewesen, die Glückwünsche in einer Schrift von 72 Seiten Umfang zusammenzusasseher sind Otto A. Graef und Karl Ude (Tukan-Derlag, München). Der Titel lautet "Josef Pembaur, Ein Bekenntnis seiner freunde". Der Geburtstag selbst wird eigenartigerweise in dem Buch nicht verraten.

Der Städtische Musikverein in Soest hat ein neues Chorwerk "Soester Bauernkantate" des Dortmunder Komponisten Hubert Eckarh zur Uraufführung anläßlich seines 80jährigen Bestehens angenommen. Der Städtische Musikdirektor Dr. Ludwig Kraus bringt die Aufführung im Mai.

Das Danziger Staatstheater-Streichquartett, unter führung von Konzertmeister Berthold Cassedane, brachte in einem Kammerkonzert zwei neue, im Jahre 1939 entstandene Streichquartette, — Nr. 3 und 4 — von Werner 5 chramm zur erfolgreichen Uraufsührung.

Die Frankfurter Konzert- und Oratoriensängerin Sophie Höpfel wurde zur Übernahme einer Gesangsklasse an das Städtische Konservatorium nach Osnabrück verpslichtet.

Ein neues Werk des Düsseldorfer Komponisten Werner Karthaus, eine Sinfonie in c-moll, gelangt im Oktober durch... Musikdirektor Albert Bittner in einem Essener Dormietkonzert zur Uraufführung. Eine zweite Aufführung dieser Sinfonie wird im kommenden Winter unter Musikdirektor Markgraf in Kemscheid stattsinden.

Karl Lift, der erfte Dirigent des Deutschlandsenders, leitete soeben ein Konzert der Sudetendeutschen Philharmonie in Prag mit sensationellem
Erfolg. Die Presse erkennt in ihm den Dirigenten
von makelloser Technik der Stabführung und
prachtvollem Klangsinn.

Dr. Karl Böhm war jeht in Wien anlählich seines Konzertes mit den Wiener Philharmonikern Gegenstand ungeheuerer Publikumsehrungen. Er wurde auf Grund des großen Erfolges eingeladen, im nächsten Jahr zwei Konzerte der Wiener Philharmoniker zu dirigieren.

Nach den großen Erfolgen von Sigfrid Walther Müllers "Böhmischer Musik" in Berlin, Leipzig und Weimar, wurde dieses Werk nunmehr auch für eine Rufführung anläßlich des diesjährigen Schlesischen Musikfestes in Görlit unter Leitung von Kapellmeister Schartner angesetzt.

Das Akademische Konzert in Jena veranstaltete am 5. und 6. Mai Musiktage der Romantik mit Werken von Schubert (Lieder, B-durtio, Streichquartett d-moll), Schumann (Lieder, Klavierquintett Es-dur, Chorwerk "Paradies und Peri") und Brahms (Klaviertrio C-dur, Liedesliederwalzer und "fest- und Gedenksprüche" für achtstimmigen Chor). Es wirkten mit: Strubquartett, Dokalquartett (Horn-Stoll, Pihinger, Melchert und Gümmer), Jenaer Sinsonie-Orchester, Landeskapelle Rudolstadt. Leitung: Prof. Kudolf Dolkmann.

Die Italienreise des Peter-Quartetts verlief so außerordentlich erfolgreich, daß schon mehrere Derpflichtungen für die nächste Saison für Italien vorliegen.

Jur Gewinnung guter zeitgenössischer Kammermusik wirft der Tonkünstlerverein zu Dres den aus der Theo-Bauer-Stiftung Ende 1940 erstmalig einen Preis von 600 KM. aus. Die Einsendung der Kompositionen muß unter Kennwort bis 1. November 1940 an den Leiter der Musikabteilung der Städtischen Bücherei, sieren Dr. Dirneisel, Dresden A. Theaterstraße 13, mit dem Jusat, "Theo-Bauer-Preis" erfolgen. siert Dr. Dirneisel erteilt auch alle näheren Auskünste. Enrico Mainardi, der berühmte italienische Cellist und Drofessor an Sta. Cecilia in Kom, ver-

Enrico Mainardi, der berühmte italienische Cellist und Professor an Sta. Cecilia in Kom, veranstaltet auch in diesem Jahre in den Monaten August und September einen Meisterkurs an der staatlichen sochschule für Musik in Berlin.

Das Deutsche Musikinstitut für Ausländer hat für den Sommer 1940 (Mai dis September) wieder Meisterkurse in Berlin-Potsdam und in Salzburg angekündigt. Die Lehcer sind u.a. Clemens Krauß, Walter Gieseking, Edwin fischer, Elly Ney, Wilhelm Kempff, Eduard Erdmann, Georg Kulenkampff, Dasa Prihoda, Ludwig Hartmann, Ludwig Sievert, Günther Kamin. franz Lehar wurde am 30. April 70 Jahre alt. Es bedurfte dieses Anlasses nicht, um sein Lebenswerk erneut in Erinnerung zu bringen, denn es steht im Mittelpunkt jeder Operettenbühne. Die leichte Muse besicht in ihm einen Meister, der nicht mit den Maßtäben der hohen kunst gemessen werden dars, wenn man seiner Stellung in der Muser zeit gerecht werden will. Seine Operetten behaupten ihrer musikalischen Eigenart wegen ihren Platz auch trotz des Umstandes, daß sie überwiegend auf Texte jüdischer Librettisten geschrieben sind.

Die Bayreuther fest spiele werden in diesem Sommer in vollem Umfang durchgeführt werden und am 7. Juli 1940 beginnen. Jur Aufführung gelangen zweimal der "King des Nibelungen" und viermal "Der fliegende Holländer". Sämtliche Dorstellungen sind als geschlossene Deranstaltung von der NS.-Gemeinschaft "Kraft durch freude" übernommen worden. Die Bayreuther festspiele spielen in diesem Jahr für Derwundete, Frontsoldaten, Frontarbeiter, Küstungsarbeiter und Küstungsarbeiterinnen. Die Aufführungen sind ein Teil des Dankes des führers und des Dolkes an seine Soldaten und Arbeiter.

Georg L. Jo chum vom Stadttheater in Plauen ist als GMD. des Gaues Oberdonau und der Stadt Linz berufen worden.

Max Trapp hat soeben die Komposition einer "Sonate für Dioline und Klavier", op. 37, beendet, die demnächst bei f. E. C. Leuckart, Leipzig, erscheinen wird.

k. Leonhardt-Bamberg brachte höllers "Cembalokonzert" mit dem dortigen Sinfonieorchester zur erfolgreichen Aufführung. Auch in Zürich wird das Werk im Mai erklingen.

Nachtrag: Der Bericht über die Wittener Musiktage im Aprilheft unserer Zeitschrift ist verfaßt von Dr. Mally Behler. Infolge eines technischen Dersehens erschien der Beitrag ungezeichnet.

Nachdruck nur mit ausdrücklicher Erlaubnis des Verlages gestattet. Alle Rechte, insbesondere das der übersetzung vorbehalten. Schwer leserliche Manuskripte werden nicht geprüft. Jur Zeit gilt Anzeigenpreisliste Nt. 3

herausgeber und hauptschriftleiter:

Dr. habil. herbert Gerigk, Berlin-halensee, Joachim-Friedrich-Straße 38 für die Anzeigen verantwortlich: Walther Ziegler, Berlin O 34 Entered as second class matter, Post office New York, N. Y.

Derlag: Max fieffes Derlag, Berlin-fialenfee

Druck: Buchdruckerei frankenstein 6. m. b. fi., Leipzig. Printed in Germany.

AiluM sia

Organ der Hauptstle Musik deim Beauftragten des führers für die Überwadnung der gesomten.

geistigen und weltanschaulichen Schulung und Erziehung der NSAP.
Amtliches Mitteilungsblatt des Musikreterats im Austuramt der Reichschaltungenlatt der Musikreiner Konzertgemeinde
Merausgeber: Dr. phil. habil. Kerbert Gerigk, Reichschaptstellenseiter

52. **3**0դոցող Մարլ 1940 Մարդորդության հեր

Germanifdzes Erbe in der mittelalterlidzen Mulik Mordfrankreidze

Don farl Gusta fellerer, fion

Gestaltung und vor allem ihre besondere Ent-Dortrag der Gefange fanden damit ihre besondere drende Eigengestaltung aufprägten. Sassung und deen ihnen eine ihrem Musikempfinden entsprerianifden Gefange nicht einfach übernahmen, sonrifde firaft der Germanen, daß fie die gregoder Gefänge. Es ist bezeichnend für die schöpfeframmeseigenen Umgestaltung und Meugestaltung her zu einer Auswahl der Gelänge und einer -ad man dnu natianstildgieblidgen und ham dagermanische Musikempfinden erforderte aber noch gor I. eine eigenartige Prägung erhielt. Das der zentralen Ordnung der Gefänge unter Grefehung des abendländischen Musizierens, das in deutlichste Beweis dieser wesentlichen Auseinandervornahm. Die Augustinischen Schriften sind der eine Umprägung gottesdienstlichen Musigregutes bildet war, bei der Aufnahme des Christentums Oberschidt, die in nordisch-griechischem Geiste geauf italifdem Boden stark war und die römilde lung um die Mitte des 19. Jahrhunderts n. d. Jie. ihres Vortrags gefunden, da die nordische Besiedor fentlide Umgestaltungen ihrer Auffallung und laheidloft nathlilati rad hun nothl namrofegnal hatten die aus dem Orient übernommenen Gemanen zu diesem ihnen fremden Musizieren. Jwar ergab fich die frage der Stellungnahme der Gertragsweife der ariftlichen liturgischen Melodien ret mit der mittelmeerischen fallung und Dor-Dom Augenblick der Berührung germanischer Dol-Siedlung begründen diese Erschrinungen. und Dolkstumszusammenhänge der damaligen

wicklung. Während das mittelmeerische Mussieren auf das Melodiemodell und seine Dariierung gerichtet war und in Tonverschleifungen der melodischen GeRaum üblidzen Mustzierweise bedeuten. Rassengleidizeitig Jusammenhange mit der im deutschialen Musizierart von der mittelmeerisch-italischen, die rianik Unterschliede der in diesem Raume üblidgen der Jeit wie aus der Uberlieferung der Grego-Vortragsart. Jedoch ersahren wir aus Berichten eine eindeutige überlieferung der Muligier- und der Karlingerzeit besigen wir ebensomenig wie eun tugaflumealod manadagagetro noo nagnun Material nicht fo klar vorliegen. Denn Aufzeichdenden kunft in diesem Raum hat die Mulik ihr begenlah zu den germanischen Jeugnissen der bilmeit in den heute frangofischen Raum hinein. Im Auswichung im Musikleben im Mittelalter reidzen arten germanischer Mushaussamper aster in dem Kaum vom Khein bis zur Loire. Die Eigenmeife für eine germanifaje Siedlung und fiultur rildien Mulikledens im karlingerreich klare Beangezogen. Und doch bietet die faltung des fran--ոշկ արոց կրու ճարկաշատրին աշխու այ աշուտ Siedlung in diesem Raum. Die Musikgeschichte hennthille die Annahme einer starken fränkischen funde, die sprachlichen und volkskundlichen Er-Kaum angenommen, so verdidsten die Bodenfrankilde Aerrenldidt im nordfranzölldien kam. Hatte die Geschichte früher nur eine schwache die Komanisteung immer wieder zum Durchbruch and allen allen hulturellen Apprage aborde muthund ni agoldnurgnalloff. **alpjin**pm136 als frankildte Siedlung erkannt, deren noedildibeltätigt von der Sprachforschung, dielen Raum Stellung. Die Geschichte und Dorgeschlichte haben, Gebiete, auch auf ihre geschichtliche und kulturelle onderem Maße die Ausmerklamkeit auf diese madt im nordfrangofilden Raum lenkt in be-Das gewaltige Vordeingen der deutschen Wehr-

[chlossenheit Rechnung trug, wie das heute noch in der süditalienischen oder spanischen Dolksmusik zu beobachten ift, suchte die germanische Musikauffassung den Einzelton herauszustellen. Das Akzentuierungssystem der germanischen Sprache im Gegensat zur Quantitierung der romanischen Sprache bedingte die Betonung des Einzeltones, der in der Tonstufenfestlegung auch seine Ordnung im Raum erhielt. Damit war auch die Dorausfetung für das Derständnis des griechischen Tonlyftems gegeben, das diefe nordifche Tonftufenordnung in der Leiter im Gegenfat ju der orientalischen Melodietypordnung klar ausgebildet hatte. Die "karlingische Kenaissance" forderte die Aufnahme dieses Ideengutes im frankischen Reich; die Doraussetung dafür aber hatte bereits das nordische Musikempfinden bei Griechen und Germanen geschaffen. Die Einzeltonbetonung und Tonftufenfestlegung in der germanischen Musikauffassung hatte bei der übernahme der Gregorianik zur folge, daß Melismen beschnitten murden, daß Melodiemodelle zerlegt und Neumen unterschiedlich getrennt wurden, daß Intervalle zur Derdeutlichung der Tonstufen gestrecht oder Neumen durch Streichung von Zwischentonen sprunghaft wurden. Die so erstrebte Intervallstreckung und Ambitusweitung kam dann besonders in germanischen gregorianischen Neukompositionen zur Geltung, wie in den Cantiones der hildegard von Bingen u.a. Der Einzeltonbetonung suchte eine fyllabische Wortunterlegung unter Melismen oder eine Syllabische Neukomposition zu entsprechen, wie sie in Tropus und Sequenz im germanischen Stammesgebiet entwickelt wurden.

Aribo Scholasticus (11. Jahrh.) hat in seiner klaren feststellung, daß die Germanen "sprunghafte", die Romanen "[kalische" Melodiebildung lieben, eines der Kernprobleme germanischer Musikauffassung herausgestellt. P. Wagner hat in feiner Unterscheidung eines "germanischen und romanischen Choraldialekts" die Intervallstreckung und Melismenkürzung als bestimmende Zeichen der germanischen fassung bezeichnet. Die Begrundung für diese Erscheinungen liegt in der Tonstufenauffassung und Einzeltonakzentuierung des nordischen Musikempfindens. Nicht in einer einheitlichen fassung, sondern in vielen Lokalfassungen hat sich dieses Pringip durchgesett. Es erscheint daher die von P. Wagner gewählte Bezeichnung "germanischer Choraldialekt" im Gegensatz zum romanischen nicht glücklich. Wir stehen vielmehr vor einer germanischen "fassung" in einer Dielheit lokaler Besonderheiten. Sie haben sich durch die Jahrhunderte an manchen Orten trot aller zeitbedingten Abschleifungen erhalten. Die musikalisch schöpferische Kraft der Germanen hat der Gregorianik eine Eigenformung gegeben, die für die zeitlichen Wandlungen und Dereinheitlichungsbestrebungen von besonderer Bedeutung wurde, da deutsche handschriften dank ihrer klarheit und Überlieserung die wichtigsten Quellen bilden. (Das neue in Frankreich bearbeitete Antiphone monasticum [1932] gibt den Wendungen der germanischen Fassung bereits breiten Kaum.) für die Erkenntnis rassischer Eigenart germanischen Musizierens im Mittelalter aber bietet die germanische Fassung der Gregorianik im Vergleich mit der romanischen eine ganz anders belegte Grundlage als die meist dazu herangezogenen Kekonstruktionen, kinderlieder und solkloristischen Denkmäler aus späterer Zeit.

Es ist bezeichnend, daß nicht nur die mittelalterliche, auf einzelnen Tonstusen aufgebaute Musiktheorie von germanischen Menschen entwickelt wurde, sondern daß auch Guido von Arezzo, der für die Aufzeichnung der Melodien die Folgerungen aus diesen Dorstellungen gezogen hat, aus der Gegend von Paris, also aus fränkischem Siedlungsgebiet, stammt. Mit der Moduslehre, die in der zweiten hälfte des 1. Jahrtausends eine bestimmende Umgestaltung ihrer Grundauffassungen im germanischen Kaum erhalten hat, ist die Aufzeichnungsweise und Neumenentwicklung eine wesentliche Folgerung aus der germanischen Tonraumauffassung.

Daß (don im 8./9. Jahrhundert die nordisch-germanische und mittelmeerisch - romanische Musikauffassung als große Gegensate erkannt waren, das zeigen uns zahlreiche historische Dorfälle und Nachrichten. Am bekanntesten wurde die überhebliche Ablehnung der germanischen Vortragsweise durch Johannes Diaconus (9. Jahrh.), dem das akzentuierte Singen von Einzeltönen im Gegensat zu der ihm geläufigen mittelmeerischen Melodieverschleifung als roh und so unschön er-Scheint, daß er es mit einem den Berg herabkollernden Lastwagen vergleicht. Rom und vor allem der Kaifer, der aus politischen Gründen eine völlige Vereinheitlichung der Gesangsweise als Mittel zur Dereinheitlichung des Reichs erftrebte, suchten mit allen Mitteln die romische Dortragsweise den Germanen aufzudrängen. Ihr ichopferischer Eigenwille mar aber stärker. Als die frankischen Sanger Karls des Großen 787 in Rom die Gesangsweise "an der Quelle" studieren sollten, da gerieten sie mit den romischen Sangern in größten Streit. Immer wieder murden Gelanglehrer von Rom ins frankenreich gesandt, da ihre Erfolge gering waren und die franken naturgemäß in ihre eigene Dortragsweise gurückfielen. Auch frankische Sanger, die zum Studium nach Rom geschickt wurden, entwickelten nach ihrer Rückkehr in die feimat wieder ihre eigene Dortragsweise der Gefange. So wurde die Stellung der in großer Jahl im frankischen Reich begrundeten Gefangichulen eine besondere.

Als dank der ichopferifchen fraft der Germanen

nichmeden im veurlaten besammen der Rei-Auch die alemannischen Gesangschulen der Rei-

Musiklebens im deutschen Raum. fallung benutite, und anderen Mittelpunkten des idieden zwilden der ortsgegebenen und römilden -121un uoa bunlpizibeny int lpnqbuvlaq ealpl Maurus wirkte, in Corvey, wo Wala ein römitung liegt wie die in Julda, wo Rabanus halb hier eine Entwicklung, die in gleicher Rich--sag uaguol gun bunliallundilull nanadagag mut aber entspradten diese Eigenheiten der im Dolksmunff nafblifögnartoran natladaflad nadnart nad dem in der Mitte des ersten Jahrtausends von die geemanifde Eigenprägung der Gefange. In Auflungen im füdlichen faum bestätigen wiederum Raum getragen. Die Widerstände gegen diese manifaten fallung weit über den frankischen Orden erhielten, wurden fo Eigenarten der gertung, die diese Reformfassungen für den gesamten waren, an der Meher fassung. Bei der Bedeumadrowag gidnawton nagnullat nalakol natlakiw tri na der in den einzelnen Stammesgebieten entfür die Orden infolge der großen Derschiedenformfassungen der gottesdienstlichen Gesange, die so orientierten sich im 11. Jahrhundert die fiehielt in den folgenden Jahrhunderten die führung. -3d dnu nadrowag naluthlenga ralaid tanuqmild Schulen. Nicht Kom, sondern Men war zum Nevers, S. Riquier u. a. waren gleidzgerichtete Gelänge üblidi. In Soillons, Cambrai, Chartres, die germanische fassung und Vortragsweise der (gelt. 942) feinen bedeutendften Schüler fand, mar ը աջույ ոշը օնն ու ծոս շեշիշի ը հայինիկանին -um sinne antiker und germanischimoo euigims ff etradnuhthat. Le ead adna om ein. In der Radzner Pfalzschule wie in Paris, dradop H elomblic ranoul ead flirgan magitlah Gelange gerichtet war. Dies brachte ihm den 136 gnuzzuft du malla vor fallbalilum dnu fail ihnen entsprechenden Officiumsfassung, die texttragte er Amalar mit der Ausarbeitung einer -Junad , falnis , nagenbrautzun nakinuz nad naliaw farl die Unmöglichkeit, die römischen Gesangs-Eigenformen weiterentwickelte. Als auch Kaiser որը մեկարերը Հեռորերը իրանակար հուարիան ան nun etam ni gnullat schlimor fbiltnismrso sleid deshalb von besonderer Bedeutung, weil man schiefterischen Eigenart scheiterten. Dies wurde war und die Angleichungsverfuche an diefer օրություցի ոնոնից ուս ընկարի հուրին հուրիանում römischen angleiden zu lassen, zeigen, daß hier tragsweife der dort geübten Melodiefassung der maligen Derfuche, durch römische Sanger die Dorrömischen Muster anzugleidzen gesucht. Die mehrmad dnu tradrojag aluchignalad alaid adrum (807 Schola cantorum. Schon unter Pippin (751 bis Meh eine ahnliche Stellung wie die römische für den deutschen Raum die Gesangschule von ihrer Musikauffassung angeglichen wurde, erhielt onu tadlidagmu tugraigilum eadmart nanfi nia

digen mehrstimmigen Stimmführung gegenüber. Melodie in der Parallelbewegung der felbstänrad gautlatjaggnalft adnaziamplica aid rald tillatj geben. Sein Zeitgenolle liegino von Prum widielte Iheorie des mehrlimmigen belangs gein flandeen hat im 9./10. Jahrhundeet eine ent-Eigenart aufprägte. Kurbald von St. Amand ganzen abendländischen Musikentwicklung ihre durch eine Umdeutung und Umgestaltung, die der ftellt. Die melodische Ausdrucksgebung erfuhr da--so lattimenturdeuf nachlilatilum ranial tanuq Eigenart feiner Musikbegabung in den Mittel-136 ni gauliticatna schlinomanh sid timad dau Der nordische Mensch hat die Vertikale des klangs im Interesse dusammente vor allaratur mi Entwicklung eine klace Ordnung des Tonraums während die Gegenbewegungsformen und ihre auf klangverbreiterung der melodischen Linie, war noch auf klangverschmelzung gerichtet, also Mehrlimmigheit. Das Parallelorganum die Voraussehung für die Entwicklung der taidad nathlikingi mi genuradailgmuarnod athlid besondere Gestaltung gefunden, so wurde die norsiti muofi nathlinnamala mi gnullaftuanatut fat diese folgerung aus der germanisaten fon-.gnutchiff ralaid ni

deutung gewannen. Huch die Reimoffizien liegen bestimmten Mittelmeerlandern aber haum Be-Siedlungsraum fanden, in den raffild anders Die schreite Derbreitung im gesamten deutschen die in den Cantiones Eigenformen geprägt, Sinn steht. Germanische Schöpferkraft hat hier Gegensah zu ihrem Melen im mittelmeerischen murde aber etwas ganz Neues gemacht, das im Die alte Melodie wurde beibehalten; aus ihr lyllabifater Aerausftellung des Einzeltons Geftalt. usunof spo kuandag 130 dau eugort Mondye Tutilo und Nother gaben aber dem Stammesbereidz foldze Löfungen an; die St. Galler feit einiger Jeit bahnten sich im germanischen Musizerarten als Eigenformen ausgebildet. Schon im gesamten Gesangegut gegebenen germanischen Reaktion gegen dieles Jucuckbrangen der bisher wurde, da wurden Tropen und Sequenzen als tdartlas gnullat aplimor sid no dulding erstrebt legend brach. Ale für die liturgischen Gesange ein -dnung enisiskitaled fonoetschleifung grund--vidolofff nathlineerischen Melodieder Mittelpunkt einer Um- und Neugestaltung der Eigenart wurde St. Gallen im 9./10. Jahrhundert dem geemanischen Musikempfinden entsprechenden fallung und Dortragsart der Gelänge. Aus dieler richtet, eine von der römischen stark abweichzende st. Gallen, wie der St. Galler Anonymus 883 be-Choralpflege weiter. Als irische Gründung hatte nischen Eigenarten des Mussierens in ihrer führung übernahmen, entwichelten die germa-Raum um die Wende des ersten Jahrtausends die dienau und in St. Gallen, die für den fuddeutschen

Auch aus England liegen im 9. Jahrhundert Zeugnisse einer entwickelten mehrstimmigen Kunst vor, die ein klares Tonstufenempfinden zur Voraussehung hat. Im fränkischen Keich hat diese Folgerung aus der Tonstufensesstlegung in der germanischen Musikbegabung ihre Grundlegung und Entwicklung gefunden, die in Paris im 11. und 12. Jahrhundert ihre erste große künstlerische Gestaltung gefunden hat und bald auf den ganzen abendländischen Kulturkreis anregend weiterwirkte. Wenn im 15. Jahrhundert in den Niederlanden erneut ein Brennpunkt der Entwicklung des mehrstimmigen Sahes entstand, so liegt dies in Kichtung der im Volkstum gegebenen Benachung

Wenn Nordfrankreich an diesen Entwicklungen im Mittelalter so stark beteiligt ist, und zwar in einem Sinn, der eine Besonderheit deutscher Musikaufsassungen im Mittelmeerkreis steht, so bestätigt dies die auf anderen Gebieten gewonnenen feststellungen starker blutsmäßiger germanischer Durchdringung dieses Raums in der Mitte des 1. Jahrtausends. Die Ortsnamen- und Dialektforschung hat bereits klare Grenzen des fränkischen und germanischen Einflusses im alten Gallien gezogen. Die musikalischen Gegebenheiten im Mittelalter bestätigen deutlich diese Befunde.

Wie in der Sprache haben sich auch im musikalischen Ausdruck der mittelalterlichen Musik germanische Besonderheiten durch die Jahrhunderte erhalten. Sie zeigen, daß im Karlingerreich die germanifche Durchdringung fo ftark mar, daß auch durch die spätere Re-Romanisierung ihre kulturellen und musikalischen Besonderheiten nicht verschwinden konnten. Durch die ost- und westfrankische Teilung wurde infolge des Jurucktretens direkter Derbindungen jum Urfrankentum der Romanisierung des einst im frankenreich führenden westlichen Teils des Reiches Dorschub Die spätere romanisch - germanische Sprachgrenze hat hier ihre festlegung gefunden, und ihr jahrhundertelanges Bestehen hat den Sinn für die um die Mitte des erften Jahrtaufends gegebene volkstumsmäßige Derbindung der beiden Teile gurucktreten laffen. für die in der zweiten fälfte des erften Jahrtaufends entwickelte "deutsche Gregorianik" gibt es im nordgallischen Raum nicht eine "frangofische" Entwicklung, sondern eine germanisch-frankische, die der ichopferische Trager nordischen Musikempfindens auf diesem Gebiet musikalischen Ausdruchs wurde und die Stellung und Bedeutung dieser Runft für die weitere Entwicklung der abendlandifchen Musik begründete1).

Der flämische Komponist Peter Benoit (1834—1901) und seine Beziehungen zur deutschen Musik

Don August Corbet, Antwerpen

Der Derfasser, ein junger in Antwerpen promovierter Musikwissenschaftler, berührt in diesem Beitrag mit hervorragender Sachkenntnis den Lebensgang und die künstlerische Bedeutung eines flämischen Meisters, dessen eigenartige Bedeutung für die Musikgeschichte im weiteren Sinn bezeichnend ist für die kulturelle und geistesgeschichtliche Entwicklung des flämischen Volkes. In unseren Tagen des großen Kingens ist diese grundsähliche Betrachtung gerechtsertigt.

Die Schriftleitung.

In dieset Zeitschrift wurde vor kurzem in dem Beitrag von W. Weyler: "Die königlich-flämische Oper in Antwerpen" (XXXII/3, Dez. 1939) des flämischen Tonsehers Peter Benoit gedacht. Längere forschungen über Leben und Werk dieses Meisters dienen mir als Grundlage, den Einsluß des deutschen Musikbewußtseins bei diesem flamen in seinen Wurzeln zu untersuchen und in seiner Bedeutung abzugrenzen.

In seiner Jugend sind auf Benoit viele Einflüsse eingedrungen, die ihn mit den verschiedensten völkischen Richtungen bekanntmachten. Er ist geboren in harlebeke, einem kleinen alten Städtchen Westflanderns, nicht weit von der französischen Grenze. Die Landschaft harlebekes ist in den letten 50 Jahren mit französischen Kulturgütern

in Berührung geraten, bereits der junge Benoit empfing hier aus dem Frankreich der napoleonischen Kriege Anregungen. Er wuchs in einem "Pensionat" auf und lernte auch die französische Sprache kennen. Frühzeitig kam er nach Brüsel. Dort nahm ihn das Conservatoire Royal de Musique auf; dieses Institut konnte ihm eine gründliche musikalische Ausbildung vermitteln, dessen Leitung in händen des verdienten belgischen Musikgelehrten fetis (1784—1871) lag. Auch das Conservatoire war sicherlich damals

¹⁾ Die hier nur kurz in einigen Punkten (kizzierten Entwicklungszüge der Musik im fränkischen Reich werden in einer demnächst erscheinenden größeren Arbeit eingehend dargestellt werden.

mehr feststellbar, ob Benoit nach Weimar ge-Barbier von Bagdad" erleben. Es ist heute nicht dort die Uraufführung von Cornelius' Oper "Der lud ihn sofort nach Weimar ein, vielteicht sollte er statt, franz Liezt machte seine Bekanntschaft und den die großartigen 700-Jahr-feiern der Stabt den empfing ihn im festliden Glanz: Gerade faneine dauerhafte freundschaft mit ihm an. Muntrat zu Benoit in geistigen Austauldt, ja knüpfte andi leidenlahililah fur Wagner eingeleht hat, laleift, der lid zu Beginn der fünfziger Jahre del, der bekannte führer der Schumannigen Zeit-Derbannung preisgegeben war. Aber franz Brenand wenn Salumann bereits tot und Wagner der ganz vom Geilte Schumanns und Wagners erfüllt, lid Geltung verldafften. Leipzig war damals und erst dann nach der Rückkehr in seine Reimat ոցիլույսը ոցևիցը ցոցվոր ակօ ևիվ վիրըսոչ օգրում -niz alaid aiw tiplojaso nanlaznia mi nom nnaw hann fedod die Bedeutung dann recht ermessen, որտ վոցվործը ոցկիրից տցուցի ու կոսիվ կիլս իլի Diese Keise mit ihren vielen neuen Eindrücken hat Bayrildien Alpen hat er beludit.

alı agıot

mildren Mulikbegabungen bedeuten.

Am 15. März 1858 erreidste Benois Deutschland.
Seine Reise führte über köln, Bonn und Leipzig
nach Dresden, das ihn für vier Monate aufnach Dresder kam er auf einen Monat nach
Berlin, in zwei Wochen sernste er Mün den
kennen, und dann konnte er sich auf ein Dierteljahr in der beathmeten Stadt des Thomasjahr in der bestigmen ser Biach des
promaner.

eine wichtige (chöpferifche Ergänzung für die fläland, besonders aber das frudtbare Sadisn, demie Royale de Belgique" erklärt, daß Deutscham 7. Januar 1858 in einer Dorlesung der "Aca-Benoit diesen Rat erteilt hat. feiis hat später heute die frage vorlegen, weshalb gerade fetis dienreise nach Deutschland. Wir mussen uns -uie ania auf nahalugnia gnufüllasinu afbildlag zung einzelner Stilelemente riet ihm fetis, die nicht hinaus. Troh dieser unglücklichen Derschmelgerechten Oratorien der nachfalfischen Periode 3öfidz Oper, formal gelangt er über die falul--norl scinnect (ehr (tack an die zeitgenöllidge fran-Meurtre d'Abel" von Clément Wytsman. Der nit der Dertonung des franzölisten Gedichts "Le (siner Zeit geachteten Rompreis (Drix de Rome) Meister heranführte. 1857 erwarb Benoit den in mentation unterwies und ihn an die deutschen er war es, der den jungen Benoit in der Infru-Royal de la Monnaie", besondere Würdigung. '(Z\$81—£££1) dem Dirigenten des "théâtre telnde Tatigkeit von Larel-Lodeweiff fan firen a den hatte. Demgegenüber verdient die vermitan dem Confervatoire de Pacis Anftellung gefunman bedenke, daß fetis felbst als Bibliothekar franzölilden Unterridtsmethoden verpflidtet,

Frang Witt und die deutsche Neo-Palesteinensische Religieuse", die auf die deutschen Dersuche von lich gehört hierher seine machtige "Quadrilogie Beethoven, Weber und Schumann ausspricht. Endtim tanblinnakad afbildnürg dnu adnataitraa nit der Tednik Chopins und eine fidt immer mehr werke, in denen sid eine nachhaltige Begegnung fein "Sinfonisches Gedicht für Klavier und Ocche-ster", seine "Contes et Ballades"; — Klavierwonnen haben, erhellt Benoits Sonate in Ges, Deldie bedeutung die deutligen Doebilder gelieferung und nationalem Empfinden herzultellen. 2mildien perlönlidiem Wollen, geldiditlider Uberes fehlte ihm noch an der kraft, eine Einheit Es hatte fid zwar fcon früher angekündigt, doch elionad naffahe mad ni enadnifamanijuli naphlia -loo eania namiaaluf end illöf auhal alaid no . Մոցուշեն ու վուհ թւյութ և Մ

rüf ihilifaciol sign Anlah, singis Uraufführung in der Parifer Oper. Diefes Ernen Erlebnissen bei der empörenden Tannhäuserfreund, den Maler Edmond Lambreafts, von leisinen am 22. Marz dieses Jahres an seinen wurde bei Benoit 1861 auf die Probe gestellt. Er meister. Das Derftandnis für die deutsche Musik -jofi isd tgslrsa soisd ,"eodnezrsche zusch, sid werke, vermutlid die "Melodies sans paroles" und den ein "Ave verum", ferner kleinere klaviernimmt sid dieses Werkes an. In Leipzig entstan-& Boch, damals gerade im Aufftieg begriffen, Aufführung gebracht. Der deutsche Derleger Bote Hoe Maria wird von dem doctigen Domdor zur ein Streichquartett. Ein in Berlin entworfenes und (zwifden dem 1. und 6. Oktober in Münden) löoff 36 tula?] "qurgetshanflisM, nis (nilrsc ni fbiltnaman) neli stgitfachlad aliafi ralaid tuff ".oni] nadnudrau thuft rad tim gna ut thial

der Sitten und Brauche, Die in Deutschland vieldas Musikubium zu einer gewissen Betradtung überall, und in dieser hinsicht verpflichtet mich deu Allufff machlage zwicher Muldien die lonft menschlästen Leben sind hier stärker als sonft er (wir geben diese Stelle in der Uberschung wieals Musikerzieher. Am 30. Oktober 1858 fdrieb bestimmte Benoit stack auf seinem späteren Weg haben, die Derehrung volkstümlicher Musikübung through daile alot end ruf sois anial re llice tung doch noch hrifisch gegenüber. In Bayern einen Begriff zu machen, steht aber dieser Richdil 13 innigad "nafdliuaduaff, nainnnnagol nad Sprachkenninisse planvoll ausgebaut hat. Don Eltern entnehmen wir, daß er feine deutschen Benoits frangolistem Brieswedfel mit feinen Auflah "Das Kunltwerk der Jukunft" liegt nahe. Ein Dergleich zu fichard Wagners berühmtem .(Inuflue de l'Avenir" (Musik der Juhunft). mehr auffindbar ist. Dessen überschrift lautete innge flame einen Reisebericht, der leider nicht Der "Readémie Royal de Belgique" schickte der

-որը թորումիկորդ հույեն այ "ոևիիլիօփենիսնի form des theoretischen Unterrichts an den Konser-

in ihren Planen entworfen haben will. nnomdisti iluguff and shuf laci firenann noa nagnugainff shan tionad aid dnu tli radsbialg eine Rodyldulabteilung (1898), die der deutschen muirotoarajnod fbimanld .nod, mad ni ratägl vatorien makgeblidi eingefett. Benoit gründete

Merk mit flämischem Teet, das etwa als ein nis ," i t] i z fl a m a z U , etionad daniftas 2781

Corday" und "De Pacificatie van Gent" überprachtvolle Partituren sind uns mit "Charlotte (hissethilaun tiber "amaid editeteidh, redit ausliditeteidh, ում ,"ուշավուու առի առի առիսում առիսում առինում առի benoit nicht weiter verfolgt. Dagegen find feine turalismus wie im "Liefdedrama" (1873) hat -all natragiatjag onu eumeinoijjarqmihürt eania Ridfard Strauß. Einzelne Derfuche in Richtung friumentation" und dessen überarbeitung durch faliaftlichen Ort zwifden Beelioz' "Traite d'Intionstednik vereät hier einen interessanten ge-Requiem" (1868) gedacht ist. Die Instrumenta-Seitenstück zu Johannes Brahms' "Deutschem

liefert.

-inft ift Bildungslache" wurde als entschei-Derständnis im Dolk. Der französische Grundsan dru tlnutethablnismed mu negnist eepliotet der Dereinzelung der Künstlersele aus, es ist ein gang". Gier prägt sich zugleich eine Abkehr von aan de Sajoonheid", "figmne aan den Dooruitlands", "De Muze der Geschiedenis", "fymne ist. Diese Werke sind: "De Genius des Baderbreiten Malle des flämischen Dolkes verständlich ethifden Gedanken zugrunde zu legen, der der angeregt von der deutschen Mythologie, einen "Rubens - Kantate" ein. Benoit sucht, ebenfalls Eine eigentümliche Wendung tritt 1877 mit der

fal in Bayreuth bei und hat feinen Eltern 1882 wohnte Benoit der Uraufführung des Parsieingeflodften hat. das alte deutsche Weihnachtelied "O du fröhliche" derens fiunstroem" an der ergreifendsten Stelle daß Benoit in feiner schonen fantate "Dlaandende Gegenmacht empfunden. Bezeichnend ist,

nuel hiel), fein Lied "Liefdesverklaring van einen Text von Claus Groth (überfeht von Emmaarine Lieder "Aif zei me zooveel" (1868) haben noits zu Deutschland vervollständigen das Bild. Unmittelbare Beziehungen einzelner Werke Be-.nagniad ut gnuahuffuff aut aamiaw ni "golood, erneut und erwag ernsthaft den Gedanken, den noits gemacht. 1885 befuchte Liezt Antwerpen hatte dort die Bekanntschaft einiger Werke Bednu nalamag nagramtnff ni 2881 eid 1881 anm Liszt im Kaule Wahnfried empfangen. Liszt selbst mährend diefes Aufenthaltes von Magner und losen Bewunderung Ausdruck gegeben. Er wurde -nafnang in flämistigher Spradte) seiner grenzen-

-aff ania auf tionast fail tan emuidute ragizgial Lehrere fetis und auf der Grundlage des eigenen sanial nagnuradrot nahligogodög nad lub dnagut

und wehrte lidt auf das heftiglte dagegen.

dieler zwei Gruppen betrachtete er als ein Greuel und der Wallonen. Jeden Assimilationsversuch halb des gegebenen Staatsverbandes: der flamen -ranni naqqurgealod dnu -rutluf ransdaifblaso gillög raisme gnuhaleungod rad jun naffnfte nial guter und treuer Untertan, geistig aber blutte ler heranreifen ließ, staatspolitisch bieb er ein finer Staatsgrengen zu einem hodmertigen fünfttümlidzen Werten mar es, die Benoit innerhalb lidzt hat. Diese Verbundenheit mit den volks--Aziwaso gigüzdozo sluchlahum asnis) nalqatıs. mi ,tishtmoled nechlieldor rente Gesamtheit, im gegenüber einen spezifisch deutschen Gedanken, -mad dnu taft inrafter "etsteid'd etuanummod.,) Gedanken einer äußeren Interessengemeinschaft denoit hierbei immer mehr von dem franzölischen Beinen fehr aufschlubreich zu verfolgen, wie sich Deutschland in die Lat umgefett. Es ift im einna nagnurannira tionad tah (4881) "nagraw bau feiner "Dlaamfche Muziekschool van Ant-Audy bei der Gründung und dem planvollen Aus-

flämischen Nationalepos erblichen. dieser Werke Benoits Anfahe zu einem großen tilchen kunstauffallung. Man darf in einzelnen mit Kidjard Wagner wiedererweckten drama-"De Gorlog" (1873), find fcfanfte fuldigungen der torien, wie "Lucifer" (1866), "De Schelde" (1868), ochorative Pradit von Benoits grobartigen Urasonders der Leipziger Schule, vorzustellen ist. Die abhängig von deutschrifften Musikinisser noa gignöftdo. eines Berlioz, die ja ebenfalls durchaus nicht untigte ihn auch daneben die frangolische Komantik Wagners und Liezts. Selbstverständlich beschäft-

Mit offenem Blick verfolgte Benoit das Schaffen

.(d481) "adodi]nuñ schlmanld., mad ni dnu (9881) "laailuff adiud gewickt haben, bezeugen die Berichte in "Le Benoit und die deutschen Berhaltnisse hier mitleden große Ancegungen. In welchem Umfang -ailufff nafdlidnätlnagia marhi ni eun raif noo brullel, Antwerpen, Gent und Brügge erfuhren form diefer feste auch nach Beigien zu übertragen. 1866. Begeistert spricht er von Möglichkeiten, die nou allafelluff nathlinisht nagitingorg gid erad dem Innenminister Bericht und erwähnt beson-Nach seiner Rückkehr in Belgien erstattet Benoit

motivtedinik Richard Wagners. ubernimmit er die großen Entdechungen der Leitphonic des Bacochmeisters verpflichtet. Daneben -ընօգ ոցիլորաշուց ոշծ լել ոց եկեն քասըսշէոշժա Badis; nidt nur auberlidt, sondern mit innerer nnitladae nnahol enaffante nalakou ead gnugid essante Rückschluss auf seine kenntnis und Wür--131ni 31311aljag naqquagmmite 13nlagnia gnuldnah Schule hindeutet. Die Stimmführung und die BeKlasken aan Liesken" ist im hamburger Dialekt von J. C. hansen (1875) abgefaßt, zu erwähnen sind ferner drei undatierte "deutsche Lieder" auf Texte von Mirza Schaffy süberseht von hiel), das Oratorium "im Volkston", "De Khyn" (1889), Text von Julius de Geyter, und das Lied "Mijn Moederspraak", Text von klaus Groth. Als überscher diente Benoit der Anwerpener Stadtbibliothekar C. J. hansen, der das sogenannte "AlDietsch", die Sprache der baltischen Tiefebene von Duinkerken bis Danzig, beherrschte. "De Rhyn" wurde 1892 in Düsseldorf aufgeführt, "Lucifer" begeisterte zuerst in Wien, dann in Paris und London im Jahre 1899.

Inzwischen hatte sich Benoit erfolgreich in der Antwerpener "Société de Musique" und in der soeben gegründeten flämischen Oper für deutsche Werke eingeseht. Der Erstaufführung von Kichard Wagners "Fliegendem Holländer" wohnte er in

Antwerpen in der Loge neben Siegfried Wagner am 13. März 1894 bei.

Am 8. März 1901 starb Benoit als der Dater der Wiedergeburt einer uralten, in ihrer Landschaft fest verwurzelten flämischen Musik, die die Erinnerung an die gemeinsamen geistigen frafte mit dem Germanentum nicht verloren hat. Benoits Leben war ein harter Kampf gegen die andrangenden fremdvölkischen Einfluffe, feine Aufgabe war es, feinem Dolk die im nationalen flamentum festgelegte künstlerische Gesinnung zu erhalten trok der ungünstigen geographischen Cage, an die das flämische Dolk gebunden ift. Den flämischen Eigenwert und die schöne Derwandt-Schaft mit der germanischen Umgebung hat er einmal in dem Sate ausgesprochen: "Nicht so tief wie die deutsche, nicht so philosophisch ist die flamische Musik ... wir haben es in den farben, in den Tinten.

Das ungarische Volkslied als Ausdruck der ungarischen Volksseele

Don ferenc Ottó, Budapest

Der Derfasser dieses Beitrags ist ein angesehener Komponist der jüngeren ungarischen Generation. Seine Oper "Die schöne Julia" wurde am 10. November v. J. im Königlichen Opernhaus in Budapest aufgeführt. Er weilt gegenwärtig zu Studienzwecken in Deutschland. Die Schriftleitung.

Jeder Deutsche kennt die "ungarische" Jigeunermusik. Er hat oft den ungarischn Kundfunk eingeschaltet, um den fremden klängen der Jigeunermusik aus den hotels an der Donau zu lauschen. Während der Ausländer diese Musik als typisch ungarisch empfindet und sich an ihr begeistert, ist die inländische Meinung anders. Es erhebt sich immer wieder die Frage, weshalb gerade Ungarn das große Durchgangsland für die Zigeunermusik ist.

Diele werden jeht verwirrt werden: ist denn die Jigeunermusik nicht ungarische Musik? Die Antwort lautet negativ. Jigeunermusik ist keine ungarische Nationalmusik, wohl aber hat das ungarische Dolk diese Klangwelt und ihren formenbestand beeinflußt.

Seit etwa einem Jahrhundert hat sich in dem allgemeinen Bewußtsein der umliegenden Völker ein bestimmter Begriff vom Ungarntum herausgebildet, der in engem Jusammenhang mit der Verbreitung der neueren Operette steht. Mit "Paprika", "Pusta", "Tschardasch" verbinden wir ganz bestimmte Vorstellungen. Daß diese romantische Auffassung — wir wollen nicht die temperamentvolle ungarische Gräfin vergessen — nicht zutrifft, bedarf wohl keiner besonderen Erwägung. In dieser Operettenwelt wird die Zigeunermusik zum Ausdruck eines Magyarentums. Dor Jahren lebte in

Berlin ein bekannter ungarischer Dichter, dessen schwermütige Werke in seiner heimat gut bekannt und hoch geachtet waren. In Gesellschaft wurde ihm verwundert die Frage vorgelegt, warum er kein "seuriger" Ungar sei. Er konnte diese Frage nicht verstehen und sah sich einem Bild des Ungarntums gegenüber, das seiner eigenen Seele zutiesst fremd sein mußte. Es ließen sich ähnliche Beispiele einer vorzeitigen Typenbildung in der Betrachtung fremder völkischer Eigenarten anführen, und es ist lehrreich, in unserem falle die Wurzeln dieser Erscheinung zu suchen.

Dor etwa hundert Jahren kam die Zigeunermusik in Mode und wurde zu einem starken Gegengewicht - namentlich im deutschen Kulturraum ju dem böhmischen Musikantentum. Wir kennen die Klavierstücke von Schubert, Brahms und Liszt, die einem bestimmten Gedankenkreis des Zigeunerhaften verpflichtet find. Die "Ungarischen Tange" von Brahms sind natürlich echte deutsche Musik und keine schwächliche Nachahmung fremden Volksguts. Demgegenüber gibt es natürlich auch eine große Reihe sogenannter "ungarischer" Schlagermusik, die über keine nationalen Stilelemente verfügt, sich in internationalen Wendungen und Derzierungsformen erschöpft und daher auch Teile ungarischen Empfindens mit zigeunerischen Manieren unglücklich vermengt. Sehen wir diese Dinge Die Entdeckrung des ungarischen Dolksliede mat für Ungaren eine entscheidende Tat. Die Dolkstütz Lüngarn eine entscheidende Tat. Die Dolkstmusstaben zu Arennde einer Jigeunermulik gegenübertraten, der Streit hat heute an Wirkung verlunderte. Der Streit hat heute an Wirkung verlundert ist. Beartok und kodaly haben in ihrem Sammlertleis bewiesen, das unser edttes Dolkstift den den eine Jigeunerische Werbrämung wertlich auch ohne zigeunerische Werbrämung wertlet nuch ohne zigeunerische Werbrämung wertlets nuch ohne zigeunerischen wird in hier werbischen wird eine Preibestich eine Sam nationalen Liedut musstellen muschkeilchen Sam nationalen Liedut Ungarns ein herrliches Denkmal geseht.

fprünglichkeit und innere Geschlossenheit. finnstmert. Jigeunerweisen aber fehlt die Urfeiner künstlerischen Einheitlichkeit ein wahres ni thi daileelod achliangnu eadaC ւ ան արև ան ար dangelnen battungen nur unschie lied weniger beständig, textlid nicht so vielseitig ten Landschaften. Demgegenüber ist das Zigeuner-Derwurzelung einzelner Liedgattungen in bestimmlieder, Rochzeitelieder ulf. Sehr bedeutend ist die Balladifde hervor, daneben Erntelieder, Kinderformig ift. Inhaltlid tritt das Lyrifde und das in Anspruch, so daß der Gesamteindruck wellenfede Zeile einen besonderen Melodiebogen für sich zwifden Text und Mulik. In vielen fallen nimmt nagnuhaizael atllafre chilte Beziehungen lid gemacht. Köchlt auflchlubreich lind einzelne -gnögut alylanflidaltliden finalyle zugängnadaow natlahaptlat nahqaaponohit mad tim dnil alten Pentatonik abhangig. Beltimmte Weilen rod fack ift die ungarifate Volksmulik von der

gegenüber der Jigeunermusik nicht. anfangs ausgesprodzene einschrünkende Urteil berühren. Durch diese Tatsache verschliebt sich das rerweisen heimatlid klingen und ihn eigentümlich -uagit admart rad ni nagaru in der fremde Jigeufühlegehalt. Es kann nicht bestritten werden, daß Dedeutung und 3wechfehung, einen starben Ge-Ոսնե Եշնել, սոցեկնոցից ոօս իրու ենոնկեւոկներ a]aiŒ ոնինի ծնե ծնակիրո Ֆգինատանիակին. nildien Jass oder (wenn man von einer Wertung spridt dem französischen Couplet, dem amerikaweist. Jigeunermusik ist Alltagsmusik. Sie entgleitstimme, die zigeunerische Ursprünge auf--ad sid es ili enstlism ilnufnranod alblirognu schaffenheit ist uneinheitlich. Einzelne Motive sind besonders afthetisch berührt. Die melodische Bein der Jigeunermusch ein fremdartiges, das ihn denn auch der Ungar empfindet wie der Deutsche te ham aber dem Geldmach vieler enigegen, audy feinen vohalen Charakter aufgeben mußte. morodna rotau ead , tabitegaummite eolumpi wurde ein formloses, rhapsodisches und exotischtrübe harmonien gefallen lassen. Rus einem Lied stimmigheit bewahrt hat, mußte sich unklare und und in ihter geringen Sekhaftigheit.

Die echte ungarische Dolhsmussh hat sid diesen.

Jigeunerweisen gegenüber eigenartig verhalten.

Die ursprünglichen Melodien sind in phantaltissker, der frische und wehmittige in pricklymee wurden, der frische und wehmittige stipplichen mutde verwaschier, und das ungarische Dolkslied, das eine eigenartige Ein-

Shalen und Trillern hervorragend geeignet. ni naraigrad mug dnil ainamurifne nadiad nathal Kontrabaß, eine Klarinette und eine Jimbel. Die darakteriftifd; einige Geigen und Bratfden, ein grund. Die Jusammensehung der Instrumente ist -rainif nad ni failinajam znag tiirt gnalad rad ift der instrumentale Charakter der Jigeunermusik, dern deuten auf fremde Elemente. Entschridend idaften des alteingefessen Ungaentums, sonausgeprägte ornamentale Sinn find nicht Eigenfindungen hineinzuleben und ferner der stark zu schmücken. Das Deemögen, sich in fremde Empբելք՝ առկերալիկե ընքակեր Հո ռախարակիա կու gabung. Kervorragend ist an ihm aber die fahig-Der Jigeuner ist keine besonders schläpferische Behalb aller ständischer Schichten Einfluß gewinnen. eingewanderten Jigeuner verfast haben, inneras konnte die Bigeunermufik, die die aus Indien ihnen audy im Musikalischen einen neuen Inhalt. formen an, veranderten sie textlid und gaben gebildeten Schichten nahmen sch volketumlicher auch das musikalische Schaffen befruchtet. Die turelle Entwicklung Ungarns gewachsen. Dies hat -lun dru agithiag aid tun emutenloct ead quifnis erwiesen. Seit der Bauernbefreiung 1848 ift der politischen fionflikte auch ihren kulturellen Wert Bauerntum und der Aristokratie hat trop ihrer tief eingemurzelte Dechfelwirkung zwischen dem ist nicht auf eine einfache formel zu bringen. Die Die Jusammensehung des ungarischen Bolkstums

einmal von det Plattform Ungarne. Wir bezeidt", nen nut diejenigen Tonwerke ale "Jigeunermulik", die die felbft gebie die Jigeuner ausfalitefilig für sigener Textgrundlefiliefiligener Textgrund-lage und für eigene Instrumente. Eine soldte Jigeunermulik in sigene Insparn auch eine andere noch. Derbreitet ist in Ungarn auch eine andere politik, nach der unter Jigeunermulik die beim vornehmen Deulishte volkstümelnde, der fig eine volkstümelnde, d. h. die echte ungarische Volkstümelnde, Linterhaltungsmulik zu verstehen ist.

Die fiunstpolitik friedrichs des Großen

Jum Gedächinis seines Regierungsantrittes am 31. Mai 1740

ոոփորդ (դոն ան իրան և անագրան և անագրանի և անագրանի և անագրանակում և անագրանակում և անագրան և անագրան և անագրա

der jeit, nicht eine abstrakte, rein philosophische leibli, im Gegenlahe zu lo vielen Mulikaliheiikern nicht überlehen werden, daß nämlich friedrich Jeitlage nicht verwunderlich, und doch darf eines Methoden sich anlehnte, so ist dies angesichts der und hier wiederum aufe englie an franzöliche überwiegend auf althetischem Gebiete bewegte retifate belafaftigung mit der illufik lid ganz als Dilettanten abzutun; und wenn feine theotriedridi, wie es leider mandymal geldzehen ist, տիկան և ևոց շիկինինինինը էջ սուոնցինի առգիչու, nille, die trok gelegentlich auftretender saktechlabt; lahtednisch er marb er sid gründliche Renntasmmostup ithin istschismfd selot an assandse von Kennern in einer Weise gerühmt, die den zu Leibe ging. Sein Dortrag auf der flote wird muidute machlitaroaft dan machlitabry matlatlara ni Ailufff 136 3136noladeni onu tlnuft 136 namald

der in seine Umgebung beruft. Die Wesensverfürstlichen Zeitgenossen, um jeden Preis Auslänwirklichen sucht und nicht, wie so viele seiner durch die Keranziehung deutscher Muster zu ver-Derdienste gereicht es ihm, daß er diese Ideal der Musik den Stempel aufdrückt. Jum hohen seiner Jeit und feiner Umgebung insbesondere in thefe erfreebt, die als "vermischter Geschmack" bildern das Beste übernehmen will und eine Synlichen sucht, daß er aus den ausländischen Dorverzichtiete und fein Ideal dadurch zu verwirkilibanut ifachlizsetiod nadmart rad gnuchard ania jun ditiloqijnuft ranial ni ginöft rad abd ,gnurag spricht. Daraus ergibt sich als notwendige folunantaftbarer, allgemeinverbindlicher Gefehe 3u-Regeln der frangolischen Altheilk die Bedeutung grund sid tiden Einstellung begründet, die den spredfenden Urteil bedenkt, so liegt dies in seiner heit aud den jungen Goethe mit einem abhervorgebracht hatte. Wenn er bei dieser Gelegen-Segenwart noch keine hervorragenden flunstungen ohne Grund der Meinung war, daß die damalige fehte, wenngleid er bezüglich der Dichtung nicht auf künstlerischem Gebiete das größte Vertrauen vor, daß er grundsählich auf die deutsche Juhunft friedrichs über die deutsche Literatur deutlich herdes königs. Indes geht aus der Abhandlung 3u dem sonstigen vorbildlich nationalen Randeln aus, die zunädilt im Widerspruch zu stehen scheint dings eine Boeliebe für fremde fiunstipien und frangösischer Althetik drückt sich nun allersixvaduaado aalpļiuaijoji bunbnsaoga aauiaļ ur filulific etwas verltand und in ihr lebte. Althetik betrieb, londern eben von der Praxis der

faliedenheit italienischer und frangösischer Gunft,

lichen Befürchtungen unbegründet waren. unerwünschte Rückwirkungen haben könnte. Undeutsches erscheinen, das schlieblich auch tiefere enwis eln noenist deigung des Prinzen als etwas fahrlichen inneren Entartung führte, und gleich-

Mehrzahl der deutschen fürstenhöfe zu einer ge-

Roflebens erblidzen, das an der überwiegenden nathlrom fbilranni eanaf nattie nad ut gnugian

mochte der Dater nicht ohne Grund eine fin-

insbesondere der italienischen Oper zu. Darin

gendes Interesse der italienisch en Mulik, Dresden zu Anfang 1728, mandte fein überwie-

eindrucht von jenem entschloenden Besuche in

mubte. Der Kronpring dagegen, aufe tieffte be-

nadram ifbulad fbilgöt afoft nagnng mon aliamtiat

(piel, das, wie die Prinzelfin Wilhelmine berichtet,

3. B. eine ftarke Dorliebe gum deutschen Schau-

abgewendet; aber er zeigte doch immer wieder

taiter oft und lange genug von aller funit states

Wilhelm I. unter dem Einflusse pietistischer Be-

ihre Stärke und ihre Richtung. Wohl hat friedrich

die Tatsache dieser künstlerischen Neigungen als

und ihm. Dabei war maßgebend nicht so sehr

der tragischen Spanning zwischen seinem Dater

den jungen freonprinzen war der tieflte brund zu

Das Dorwiegen der künltlerischen stelmagen in

-ilani anis eunnih spilnöltst end radu dan nad

-unjab bungahag gun bunuundjing aagaiw aammi

Anspruch genommen, daß er nicht in der Kunst ni transo ginoft nad atfaftlagetaate onu gairft

härtefte Selblizucht denkbar war. Aber nie haben Politiker geworden, ein Dorgang, der nicht ohne

onu natholoe mut natiangionamioil nafblithorq

durch das Schicklal und durch die Erkenntnis der ilia dau nalawag zutoli alblilum dasgsiwaoo

ania ilhanut ili ginoinaguart agorg rad fbuff

der Gelamtveranlagung begründeten inneren Der-

Staatsmannes, fondern aus einer tieferen, in

gun uaahgjaf sajaig uabunthia uabithowag

nur aus selbstverständlicher Bewunderung für die Großen dankbar gedenkt, fo gefdieht bies nicht

Wenn der führer immer wieder friedrichs des

.eupzal ilpiplianoa

politik in planvoller Jielsehung betrieben hätte.

blokes Mittel zur Erhöhung höfischen Glanzes erfo viele der anderen fürsten, in der Kunst ein zeigte klar und deutlidt, daß friedrich nicht, wie luche behoben, und gerade die Aheinsberger Zeit den könnte, war bald nad dem Dresdener Beder höfilchen Derderbtheit der Jeit ergriffen wer-Gefahr, daß der junge friedrich allzu tief von Erst eine spätere Jeit hat gezeigt, daß diese vater-

der hunstpolitischen Wirksamheit Friedrichs felt-

ilim nagal

über die Weiterwirkung seiner kunstprinzipien fimmte Meinung gebildet hat, dab er lich allo der komposition auf "feine Berliner" eine beeindeutig, daß der könig fich über die Wirkung hung gehabt. Dabei berichtet die Uberlieferung hat eine außerordentlid meitreichende Nachmirdie besonderen Wünsche des königs geschaffen, tun ebildnift mi onu naguff nad rainu rodlattim "ulal dol 130a, atotnonenoillad en u o 1 d hung gehabt. Und ein praktischres Werk wie nur althetildie, londern aud praktildie Madiwir-Ispin adnashiartiam ania nadah dnu eginöfi ead stammen unmittelbar aus der nächsten Umgebung "nalaig) ut raioolfi ead trff arhaw aid radü (hu) Quany' "Derfuch einer Amweifung die flote traversiere zu spielen" und Ph. E. Bachs "Dermidtigften mustkalifden Lehrschriften der Jeit, Grundidee der Weg versperrt. Im Gegenteil, die mar damit heineswegs einem Weiterwirken der den oben umschliebenen freis begrengt blieb, so Derwirklichung dieser Grundlagen zundhilt auf lerifden Sektor zu ichaffen. Wenn die praktifche gültige und verbindliche Grundlagen im künltder könig von der Absicht beseelt war, allgemein Es ift fcon oben darauf hingewiefen worden, daß

der Bemühungen, nämlich die "Lieder im Dolksgeldaffen werden hann, beweist das Endergebnis diese Weise Wertvolles von positivem charakter han midt bezweifelt werden, und daß aud auf dangling euchtud eginöfi esd nagnuualbinfi nsd nicht unbedenklich ist, ist zuzugeben. Daß er aber die im Dolke wurzelnden ficafte zu mobilisteren, dem Bolke von oben her etwas zu geben, statt übung bietet. Daß der hier eingeschlagene Weg, -eunailum rad inf agomag mei ania a alo C bemußt etwas geldjaffen werden follte, was dem legung der Gattung als die Tatfache, daß hier Galbbilettanten geschaffene ästhetische Grundgehende, freilid zum Teil von Dilettanten oder angeht, so interessiert une heute weniger die einin der klavier- und Kammermusik. Was das Lied erster Linie auf dem Gebiete des Liedes, in zweiter Diefe Weiterwirkung vollzieht fich nun freilid in ducchaus im klaren gewelen ist.

treten hönnte, mar damals heineswegs gering. -uenift genullage glibuutlut adnahagtait ania fbon Weile zu der politischen Zerreibung Deutschlands impulsiven Musizierens. Die Gefahr, daß auf diese dergrund tretenden firt des undekümmerten, rein damale im deutschen Suben stark in den Dorsenit und der im Gegenfah fteht zu der gerade die Kontrolle des Derstandes und der Reflexion satnu ditung, der die schopferischen fräfte unter norddeutschrundignus der musikalischen Genathorglagana nia ichlired glierfi ein ausgesprochen aus Ailumlatnamuntint rad ni siw rada dail mt ton" von J. A. D. Schulz.

> hleinste, die sich überhaupt denken läbt. Emanuel Bade, die subtilfte Ausardeitung bis ins wir hier, insbesondere in den Werken Philipp geitigen fubbeutschen Musik; bafür aber finden undehümmerte feifche und Ditalität der gleichmen. Was diesen kompositionen fehlt, das ist die -hannia gnaff namaltuadad nania nanoitiloqmoA denen Schöpfungen, unter denen feine eigenen Grundalarakter der in feiner Umgebung entstander Mulik überhaupt ein ausgesprochen deutscher sondern nur im Musikalischen der Oper und in aber war boch immerhin, nicht im Textlichen, entwicklung stand, nicht gelingen. Das Ergebnis hennen, konnte ihm, der mitten inne in der Jeitinsbesondere der Oper der beiden Bolker zu er-

> llaten Krieges errichtet worden ist. diefer Bau mitten in der Jeit des ersten schlehommenden Werke. Und es ist bezeichnend, daß an der Ausgestaltung der darin zur Aufführung ebenfo großen aktiven Anteil nahm wie fpaterhin dellen baulidzer Ausgestaltung friedeid einen der Planung und Errichtung des Opernhaufes, an friedrich die fieihe feiner Monumentalbauten mit mittelbar nach Abernahme der Regierung begann Politik erst nach seinem Regierungsantritt. Un-Jahren. Ju voller Auswirkung aber kam diese dazu zeigten sich bereits in den fifteinsberger Runstpolitik planvoll betrieben hat. Die Anfange der Tatsache, daß der fonig eine bewuhte gab, eine Ausrichtung, die nur zu verstehen ist aus de ihnen eine weitgehend einheitliche Auszuhr aus find befruchtet durch die Perfonlichkeit friedriche, anlagte Perfonlichkeiten gewelen, aber fie alle Fönigs wirkten, find wohl verschliedenartig ver-Punkt. Die finftler, die in der Umgebung des Und damit kommen wir auf den entscheidenden

> dann, wenn man damit gleidizeitig die Grengen nagnuraglof nagithirnu ut trifit, naist nalawag tishnsgalagnf acinipragram nisa ania eginöft ead erst recht die regelmäßigen Musikveranstaltungen god dnu natilnatizut nazadna na siw tli nalawag tiahnagalagnf aplifoh fhildailhleud ania olnada feltstehende Tatlache, daß die Oper in Berlin isoldnownis ibilthichlag ibil an sid zue eiswaif Berliner judischen Salons sucht. Pber auch der լում առույս ու լլոոնոր ասու ասա աստա գիրծելկայ thin Islam mam gad , dameuff machlol noa gnul ia nur feine eigene flote geliebt, ift eine Entfteleigentlich nicht die Musik, sondern nur die flote, keit des königs. Das Bonmot, Friedrich habe ichen Auffallung über die künftlerische Wirksameiner Einseitigheit in der verbreiteten geschiditift hier notwendig, nämlich die Richtigstellung ein näheres Eingehen darauf erübrigt. Eines aber hranz so allgemein bekannt sind, daß sich hier fole, die ja durch einen reichen Anekbotenma natra fno fi nafbilgöt nad na eginöft ead Womoglid nod größer war der perfönliche Anteil

Dorbereitet war eine solche kulturelle Zerreißung bereits weitgehend durch die habsburgische Politik, deren Jensur das Deutschtum in den Erblanden weitgehend vom sonstigen deutschen Geistesleben abzuschließen sich bemühte, ein Umstand, der 3. B. auf die Entwicklung des Liedes in der Oftmark einen nachteilig spürbaren Einfluß hatte. Daß diese Gefahr beseitigt wurde, liegt in zwei Tatfachen begründet. Jum ersten fanden sich in beiden Teilen Deutschlands Musiker, die im Gegensat zu der in ihrem Gebiete herrschenden nahezu dogmatischen Ablehnung der Pringipien der anderen Seite die Brucke nach dem anderen Ufer ichlugen und damit fich durchsetten, im Süden vor allem faydn, im Norden J. A. P. Schulz, mit dem Ergebnis, daß die einseitige Betonung der Seite des Derstandes im Norden, der Kräfte des Gefühles und des Instinktes im Süden aufgegeben wurde und einem harmonischen Jusammenwirken der beiden Kraftfelder Plat machte mit dem Ergebnis, daß in der Wiener filaffik eine neue, höchste Blute der gesamten deutschen Musik erwuchs, an der auch der ursprünglich in der Anschauungswelt des Nordens aufgewachsene Beethoven den maßgeblichsten Anteil hatte.

Daß aber diese rein kulturpolitisch zu wertende Entwicklung sich vollziehen konnte, war nur möglich auf Grund eines Umstandes, der auf der politischen Seite die notwendige Unterstühung gab, nämlich die persönliche Annäherung kaiser Josephs II. an friedrich den Großen, deren Wesen bestimmt war durch die überragende Persönlich-

keit des großen Preußenkönigs.

Wenn nun die Frage aufgeworfen wird, ob wirklich alles das, was eben dargelegt wurde, wirklich mit Friedrich dem Großen unmittelbar zusammenhängt, so ist darauf zu erwidern, daß der könig die bestimmende Persönlichkeit war, deren Einfluß sich keiner der in seiner Umgebung wirken-

den Kunstler entziehen konnte, solange der Konig aktiven Anteil an all diesen Dingen nahm. Dies wurde freilich nach Abschluß des Siebenjährigen frieges allmählich anders. Mehr und mehr zog sich der könig von da ab in die Einsamkeit von Sansfouci guruck mit dem Ergebnis, daß der Berliner ichongeistige und kunstlerische freis nun weitgehend auf sich selbst gestellt war. Don diesem Augenblick an begann aber eine Entwicklung, die ein wesentlich anderes Gesicht zeigt als zu den Zeiten der aktiven Wirksamkeit des Königs. Nach dem Tode Karl heinrich Grauns, nach dem Wegzuge Phil. E. Bachs kamen minder bedeutende Persönlichkeiten an die Stelle dieser hervorragenden Männer. Die Tradition, die unter lebendiger Mitwirkung des königs in kurzer Zeit geschaffen war, erstarrte zur Unfruchtbarkeit, und es drängten sich in steigendem Maße judische freise bestimmend in das Berliner Kunstleben hinein mit derartigem "Erfolg", daß bereits zu Lebzeiten des Königs deutliche Anzeichen der Zersetung fühlbar wurden und der konig Schließlich überhaupt in steigendem Maße das Berliner Treiben ablehnte, allerdings ohne ihm eine entscheidende Gegenwirkung entgegenzuseten. Gibt es einen klareren Beweis dafür, daß das Wirken einer Perfonlichkeit vom Range friedrichs im weitesten freise bestimmend werden mußte?

Daß die Entwicklung der deutschen Musik und der deutschen Dichtung im Endergebnis anders aussah als der könig sich vorgestellt hatte, kann keinem Zweifel unterliegen. Daß er trotzem einen bedeutenden Anteil als Anreger und Wegweiser gegeben hat, kann aber ebensowenig bestritten werden. Durchgesett hat sich aber im tiessten Grunde doch die Kraft, auf die Friedricht trotzeiner zeitbedingten Skepsis für die Jukunst das größte Vertrauen sette: die schöpferische

fraft des deutschen Wesens.

Aus dem Kingen um die deutsche Oper

Ein Lebens- und Schaffensbild Johann Nepomuk von Poifils

Don Ludwig Schrott, München

Seit hermann krehschmar vor beinahe 40 Jahren in der Vorrede zu seiner Neuausgabe von holzbauers "Günther von Schwarzburg" (D. d. T. I, Bd. 8 u. 9, Lpzg. 1902) wieder den Namen Johann Nepomuk von Poißls genannt hatte, ist es üblich geworden, diesem Münchner Opernkomponisten aus der ersten hälfte des vorigen Jahrhunderts in jeder Varstellung der Geschichts der deutschap der Michaelse

I.

gen Juftschoetts in febet Butfehang bet Beschichte der deutschen dramatischen Musik einige ehrende Worte zu gönnen. Man kann sich dabei freilich in der Hauptsache nur auf die biographischen Einzelheiten verlassen, welche Erich Reipschläger in seiner Dissertation "Schubaur, Danzi und Poißl als Opernkomponisten" (Rostock 1911) beigebracht hatte. Eine lückenlose Lebensbeschreibung Poißls sowie vor allem eine eingehende Analyse seiner Werke liegt m. W. bis heute gedruckt nicht vor.

Und doch hat dieser komponist von keinem Geringeren als karl Maria v. Weber bestätigt erhalten, daß in ihm "ein kräftig schöner zug deutschen kunstvermögens blühe", Schillings "Enzyklopädie der gesamten musikalischen Wissenschaften" bezeichnet im Jahre 1837 seine "Athalia" als "eines der ausgezeichnetsten dramatischen Werke des

Jahrhunderts", und Ludwig Schiedermair billigt in seinem Buch über die deutsche Oper noch 1930 den Schöpfungen Poißls das Verdienst zu, daß sie "als durchkomponierte deutsche Bühnendramen im Sinne Schweihers und fiolzbauers über die Singspielsphäre hinausragten und den Gedanken einer vollgültigen Nationaloper wach erhielten". Jede dieser Hußerungen würde für sich allein schon unseren heutigen Versuch rechtsertigen, einmal tiefer als Reipschläger in das Leben Poißls einzudringen und wenigstens eines seiner zahllosen Werke näher zu betrachten.

Im bagrifden Nordgau, welcher der deutschen Musik Meister wie Gluck und Reger geschenkt hat, blühte jahrhundertelang das Geschlecht der Poist ju Loifling. Wir wiffen von großen Opfern der familie für fürst und Daterland. Am 15. februar 1783 wird dem kurfürstlichen fammerer Johann Nepomuk von Poifil in Schloß faunkenzell bei Mitterfels ein Sohn geboren, der den Namen des Daters erhält. Der Knabe zeigt in der Schule, besonders auf den Gymnasien zu Straubing und München, hervorragende Talente, im Dezember 1800 immatrikuliert er sich als stud. phil. an der Landshuter Universität. Er soll damals bereits viel Musik getrieben und als Sanger geglangt haben. Sein Lehrer in der Komposition wird neben Abt Dogler der treffliche Münchner Kapellmeister frang Dangi. Die erfte Oper Poifils, die "Opernprobe", welche er der furfürstin von Bauern widmete, ist auf einen von Dangi nach dem Italienischen bearbeiteten Text komponiert worden und erbrachte bei ihrer Uraufführung am 28. februar 1806 im Münchner fioftheater keinen besonderen Erfolg. Ein Jahr (pater erlebt man auf der gleichen Bühne Danzis durchkomponierte deutsche Oper "Iphigenie in Aulis". Ihren Spuren folgt Doißl nun in zahlreichen seriösen Opern, für die er sich die Texte, manchmal nach Dorlagen Metastasios, selbst schreibt. Er wird dadurch zunächst in Münden mehr und mehr bekannt, dringt aber mit feiner Neugestaltung der "Merope" des Nasolini schließlich über München hinaus zunächst nach Stuttgart, wo Konradin Kreuter das Werk 1813 aufführt, und dann nach frankfurt, wo es 1814 erklingt. Der 3. Juni des lettgenannten Jahres bezeichnet einen fiohepunkt in Doifils fünstlerlaufbahn: An diesem Tag bringt München seine große Oper "Athalia" unter übermältigendem Beifall heraus. Alle Kritiken würdigen das Ereignis in fast hymnischen Tonen. Das Werk geht bald über die Bühnen von Stuttgart, frankfurt, Darmstadt, es wird in Prag von C. M. v. Weber gegeben, genießt in Berlin von 1817 an mit den "höchst löblich von Schinkel angeordneten Dekorationen" folche Beliebtheit, daß man es 1820 noch einmal einstudiert, wird in Weimar von Goethe betreut und Schließlich auch in Karlsruhe von dem ingwischen dorthin übergesiedelten Dangi aufgeführt.

Trot diefes durchschlagenden Erfolges und trotdem auch spätere Opern Poifils noch bei zahlreichen deutschen Theatern Annahme finden, verschlimmert sich die materielle Lage des Komponisten von Jahr ju Jahr. Seine Guter in der Oberpfalz geraten infolge der Auswirkungen der Napoleonischen friege und verschiedener Mißernten unter den Ganthammer, fo daß der völlig verarmte Edelmann, der schon seit 1802 mit Gräfin Maria Walburga von hegnenberg Dux verheiratet war und eine große familie zu ernähren hatte, im wesentlichen auf das spärliche Einkommen seiner Frau als Stiftsdame, auf ein kleines Gnadengehalt des Landesherrn und die Gratifikationen angewiesen blieb, welche er von Zeit zu Zeit dem guten könig Max I. abzubetteln wußte. Unter folden Derhältniffen mußte fich Poifil die für feine Entwicklung als dramatischer Komponist so bedeutsame Reise nach Italien versagen; wir treffen ihn nur 1816 und 1817 in Nord- und Mitteldeutschland und beobachten, daß er in Darmstadt an dem musikbegeisterten Großherzog Ludwig, der einst auch Dogler an seinen fof gezogen hatte, einen warmherzigen Gönner findet. Eine Stelle ift für Poist dort freilich so wenig frei wie in Prag, wo er sich 1818 um die Theaterdirektion bewirbt. Der von vielen Seiten anerkannte und geachtete Komponist muß also in München weiter fein Leben ju friften versuchen. In feiner Not übernimmt er u. a. Berichterstattungen für die "Allgemeine musikalische Zeitung mit besonderer Rücksicht auf den österreichischen Kaiserstaat". Seine darin und in dem Briefwechsel mit dem Wiener Opernkomponiften von Mofel niedergelegten Kunftansichten enthalten neben vielen glatten Dernünfteleien doch manchen beherzigenswerten Sat. Auch die anonym erschienenen, von Poist stammenden "Ideen über zweckmäßige Leitung eines deutschen Hoftheaters" wurden wenigstens in München stark beachtet. Eine Gelegenheit, seine Theorien in die Tat umzusetzen und zugleich seine finanzlage zu verbessern, erhielt Poißl endlich, als er am 24. April 1824 hoftheaterintendant und am 7. Juni 1825 auch erster hofmusikintendant in München wurde. In der Epoche Ludwigs I., die der Stadt der deutschen Kunft im wesentlichen ihr heutiges Geprage gab und den Grundstein legte zu der imponierenden Ausgestaltung Münchens in unseren Tagen, in diefer Epoche hat Poist fast neun Jahre lang die fiofbühne geleitet. Während feiner Amtsführung ist das nach dem Brand von 1823 in seiner heutigen Gestalt neuerstandene Nationaltheater eröffnet worden, er hat das lange unbenütte köstliche Residengtheater bei einem Gastspiel ferdinand Raimunds im Jahr 1831 feiner urfprünglichen Beftimmung wieder zugeführt. Zahlreiche klassische Schauspiele und Opern von ewigem Wert sind unter Poißl zum erstenmal den Münchnern be-

kanntgeworden. Daneben vernachlässigte er aller-

dings die Kinder feiner eigenen Mufe keineswegs und gab dem Publikum und feinem König auch Anlaß zu verschiedenen Klagen über ein mangelhaftes, "mehr dem Jufalle als einer zwechmäßigen Berechnung überlassenes Repertoire". Allmählich machte sich überdies eine starke überalterung sowohl des Opern- wie des Schauspielensembles bemerkbar, welcher der recht konservative Intendant durch eine geeignete Personalpolitik nicht zu begegnen wußte. Da auch die finanzlage des Theaters immer mehr auf eine absteigende Linie geriet und Poißl sich der entschlossenen Beseitigung verschiedener administrativer und künstlerischer Mängel nicht gewachsen zeigte, enthob ihn Ludwig I. am 26. februar 1833 feiner funktion als hoftheaterintendant und sette karl Theodor von kuftner an feine Stelle.

Poißl amtierte nun weiter als Hofmusikintendant, bis er am 1. März 1847 zum königlichen Oberstkämmerer befördert wurde. Seine wirtschaftlichen Derhältnisse blieben nach wie vor ungünstig; die Lust am Komponieren, die er eigentlich schon als hoftheaterintendant verloren hatte, lebte nur noch vereinzelt auf: Am 9. November 1843 wurde in München seine lette Oper uraufgeführt, die "Jayde". Man konnte höchstens von einem Achtungserfolg (prechen. Immerhin betraute der könig den halbvergeffenen Komponisten, der feltsamerweise zu den Anhängern der Lola Montez in München zählte, am 1. Januar 1848 noch einmal mit der führung des foftheaters. Diesmal überdauerte der schöne Traum kaum die erfte fälfte des "tollen Jahres". Der Nachfolger Ludwigs I., König Max II., entfernte bereits am 5. Juli 1848 Poist von feinem Posten und entzog ihm obendrein seine Gnade. Nun scheint erst das völlige Dunkel der Derlassenheit über den unglücklichen fünstlerbaron hereingebrochen zu sein. Wir befiten erschütternde Klagebriefe von ihm und feiner 1828 nach dem Tode der erften Gattin geehelichten zweiten frau Katharina geb. von Weinbach. Kein Rummer, angefangen bei eigenem Siechtum und Entblößung von allen Mitteln bis zu verschiedenartigftem Ungluck mit den Kindern blieb dem Greis erspart. Als endlich den 83jährigen am 17. August 1865 der Tod erlöfte, war eben im Münchner foftheater, unweit feiner Wohnung an der filldegardftraße, mit dem "Triftan" das deutsche musikdramatische Werk ins Dasein getreten, welches auch die künstlerischen Bestrebungen Poifils in nebelhafte historische fernen rückte. Ein langes Leben voll fiingabe an die Kunst, ehrlichen Kingens, unablässigen Opferns und Derzichtens ichien nur spärliche früchte getragen zu haben.

II.

Die nähere Betrachtung von Poisls Werken wird uns schnell die Gewißheit verschaffen, daß sie doch nicht Zeugnisse vergeblicher Bemühungen sind. Jwar gewinnen wir dieses Bewußtsein weniger angesichts der zahllosen außerdramatischen Arbeiten des Komponisten, seiner Oratorien, kirchenkompositionen, Lieder und Kammermusikstücke als vielmehr auf Grund seiner Opern. Hier begegnen wir 13 Schöpfungen, die immerhin weitreichende Wirkungen in einer für die Entwicklung der deutschen dramatischen Musik wesentlichen Epoche erzielten.

Poifils Lebenswerk auf diesem Gebiet läßt sich bequem in drei Abteilungen gliedern. Wir besiten von ihm heitere und halbernste, sogenannte große und ferner noch romantische Opern. Bu den heiteren und halbernsten gahlt "Die Opernprobe" (Uraufführung München 1806), "Aucassin und Nicolette" (Urauff. München 1813), "Dir wie mir" (unaufgef., komp. 1815) und "La Rappresaglia" (Urauff. München 1820). Als große Opern waren außer dem verlorengegangenen, 1808 in München uraufgeführten "Antigonus" zu nennen: "Merope" (Urauff. München 1812), "Ottaviano in Sicilia" (Urauff. München 1812, als deutscher "Oktavian" 1826), "Athalia" (Urauff. München 1814), "Der Wettkampf in Olympia" (Urauff. München 1815), "Mittetis" (Urauff. Darmftadt 1817), "Isfipile" (unaufgef., komp. 1818/19). Romantische Werke find "Die Pringeffin von Provence" (Urauff. Munden 1825), "Der Untersberg" (Urauff. München 1829) und "Jayde" (Urauff. München 1843).

Wie man sieht, kann heuer eine der Opern ein kleines Judiläum feiern: Am 21. April 1940 waren 125 Jahre seit der Uraufführung des "Wettkampfes in Olympia" verstrichen. Es handelt sich dabei um eine so charakteristische Arbeit, daß wir uns von der kurzen Untersuchung ihrer Wesenszüge einige Aufklärungen über die Bedeutung Poißls für die Operngeschichte erwarten dürfen.

Nach einigen Dersuchen auf dem Gebiet der italienischen Oper hatte unser Komponist 1814 mit feiner "Athalia" eines der frühen Mufterbeifpiele einer deutschen durchkomponierten Oper aufgeftellt. Trogdem die Geschichte der Königin Athalia im 11. Kapitel des 4. Buches der könige eine nationaljudische Angelegenheit ift, gezeichnet mit allen möglichen peinlichen Charaktermerkmalen einer uns fremden Raffe, und obwohl diefer Stoff von dem Schauspieler Johann Gottfried Wohlbrück nach der "Athalia" des Racine Schlecht und recht zu einem Libretto gestaltet worden war, erschien den Zeitgenoffen der Befreiungskriege die Oper Poißls doch als eine "nationale Tat". Nur Zelter fand, daß die Athalia ein "rohes, dummes Weib, ein Mordracker" und dagegen "das kleine Joasden wie eine Wurst gestopft sei mit Weisheit, frömmigkeit und viel Redensarten". Dennoch störte auch ihn der stark oratorienhafte Jug der "Athalia" und ihre mehr oder weniger von Mozart, Gluck, der französischen und der neuneapolitanischen Schule beeinflußte Tonsprache genau fo wenig wie die meisten seinerzeitigen Rezensenten, die sehr richtig empfanden, daß diese Oper den Dorzug hatte, durch eine programmatische Ouvertüre, gute Deklamation, gelungene Jusammenraffung rezitativischer und arioser Teile und den sinngemäßen Aufdau der Ensemblestücke eine sehr weitgehende Ausdeutung des Textes zu ermöglichen. In der hiermit bewirkten Einheit von Wort und Ton erblickte man aber damals schon das Wesen der "Oper, die der Deutsche will".

Das Interesse der deutschen Musikwelt an dem der "Athalia" folgenden Werk Poißls mag kein geringes gewesen sein. Wird es in dem wiedererrungenen Daterlande, wie es das Münchner Theaterjournal von 1814 bereits ausdrückte, "dem lange ersehnten schönen Zeitalter einer nationalen Kunst, der Begründung eines nationalen Kunstypus" dienen, wird es noch näher an das Gesamtkunstwerk heranführen als die "Athalia"?

Poist hat sich den Text zu seinem "Wettkampf" felbst gedichtet. Er legte das wohl berühmteste Libretto Metastasios zugrunde, die "Olimpiade". Der große italienische Dichter hatte darin bekanntlich die von ferodot ergahlte Geschichte der fochzeit Agaristas, der Tochter des Königs Kleisthenes von Sikyon, ju einer Operndichtung gestaltet, die mit ihren Sprachschönheiten, ihrem galanten heroentum, ihrem Kationalismus, ihrem empfindsamen freundschaftskult und ihrem Großmutsüberschwang zahllose dramatische Komponisten des 18. Jahrhunderts zur Vertonung reizen mußte. Was Poißl in einer viel späteren Zeit von gang anderer Geisteshaltung noch einmal veranlaßte, den Stoff aufzugreifen, mar wohl hauptfächlich deffen klaffisches Kolorit. Ubrigens erwies fich der Komponist bei seiner dichterischen Arbeit recht geschickt. Er suchte den unübersichtlichen Roman von dem Jüngling Megakles, der für feinen freund, Prinz Licidas von fireta, um die von ihm felbst geliebte Aristea kämpfen muß, schließlich nach vielen Wirren aber doch selbst Aristea erhält — wie Licidas die ihm bestimmte Argene —, so klar als möglich zu gestalten und entwickelte aus der Solooper Metastasios ein musikalisches Drama mit reiden Ensemblestücken, lebendigen Aktanfängen, durchgehender Möglichkeit zu Begleitregitativen, großen Steigerungen und effektvollen finalfgenen. Die Versifizierung des Ganzen ist zwar wenig originell, doch fluffig, wie man es bei Poißl, der u. a. auch Racines "Andromache" übersette, nicht anders erwarten kann.

Die Musik zum "Wettkampf" wird dem Drama weitgehend gerecht. Zwar erscheint die Ouvertüre mit ihrer stellenweisen Lustigkeit nicht gerade als zweckmäßige Einleitung des ernsten Stückes, doch kommen geistvoll verwendete Erinnerungsmotive, die vom Streichquartett begleiteten Rezitative mit ihrer guten Deklamation, gewisse Tonmalereien und die Schlagkraft der Chöre der musikalischen

Untermalung der handlung sehr zugute. Einmal wird, was Ernst Bücken in seinen Untersuchungen über den "heroischen Stil in der Oper" bereits bemerkte, ein Come-da-lontano-Effekt so ausgebaut, daß ihn "die romantischen Dichter und komponisten bis zum Pilgerchor im Tannhäuser immer wieder nachgeahnt haben". Daneben erklingen theatralische Effektmittel Spontinis so gut wie eine echt italienische Konzertarie und kehlgerechte koloraturen. Die Melodiebildung hat wenig Charakteristisches. Sie lehnt sich u. a. an Mozart und die Wiener klassiker an, manchmal hört man aber auch Weisen von einer gerundeten Eleganz, die, in Danzigs Lehre gewonnen, auf Weber vorbildlich gewirkt hat.

Trotdem die Beziehungen zwischen Musik und Drama im "Wettkampf" immer noch enge sind, erscheinen sie doch nicht mehr ganz so glücklich wie in der "Athalia". Die Rezitative sind stellenweise farbloser, die Charakteristik von figuren und Situationen hat an Eindringlichkeit verloren, der fluß des Ganzen wird durch allzu ausgedehnte Lyrismen gestört, weshalb Weber, als er die Oper 1821 in Dresden herausbrachte, sich noch in den letten Proben zu einschneidenden Kurgungen ent-Schließen mußte. Der in den früheren Werken, besonders in der "Athalia", eingeschlagene Weg zum besamtkunstwerk wurde im "Wettkampf" nicht weiter fortgefett. Der Komponist kehrte vielmehr um: Seine folgenden Opern, "Nittetis" und "Iffipile", zu denen er fich ebenfalls die Texte nach Metastasio in stark "schillernder" Sprache bearbeitete, sind nicht mehr durchkomponiert; in ihnen verschiebt sich auch das Gleichgewicht zwischen Wort und Ton immer mehr zugunsten des letteren. Es erwies sich, daß die Antikenoper des 18. Jahrhunderts selbst bei zweckmäßiger dramaturgischer Neueinrichtung kein geeigneter Ausgangspunkt für das deutsche Musikdrama war. Das empfanden auch die Zeitgenossen, die teilweise die fiandlung im "Wettkampf" nicht mehr verstanden Bearbeitungen ausländischer Meisterwerke gar nicht als deutsche Opernsujets gelten lassen wollten. 3war fand der "Wettkampf" noch gunftige Aufnahme in München, Stuttgart, Darmstadt, Dresden und sogar begeisterte in Weimar, die "Nittetis" kam jedoch nur mehr in Darmstadt, München und Berlin heraus, und die "Isspile" erblickte das Rampenlicht überhaupt nicht mehr. Poifils große deutsche Opernplane icheiterten an der mangelnden Originalität des Dichterkomponiften, der fich keine neuen Stoffgebiete erschließen konnte und dem die Gnade reicher musikalischer

stark geschützt. Daher sehr große Haltbarkeit, feste Stimmung und lang anhaltende reine Tonbildung. gegen Feuchtigkeit

netis2-

300 ni natiathilmutnagialite aftilnih eollafiam? angfa große aftelimag naliatenntlad nathlivitatigar fein begleitetes fegitativ, feine aus ariofen und türe, seine Derwendung der Erinnerungsmotive, Daneben hat u. a. Poible programmatische Ouvertation und fliegende, klar hingestellte Melodie". folge, zwedmäßige, mannigfaltige Infrumendie Wahrheit der Deklamation, reichte harmoniening toploing adoid, eadnuart eanial nagnulqohe

deutscher Opernkunst vorbereitet. bere Schaffen und damit bei einem fauptzeugnie

sinden können auf hingebungsvolle Mitwickung

fbun rade natsonnged sie fbit nallum llag madaj

stimmen in jedem fall den Lauf der Dinge, in

auserwählten Männern geschrieben. Genies be-

die der politisaten Weltgestaltung von einzelnen

wird aud die Geldichte der ffünfte genau fo wie

madzen, nicht hoch zu veranschlagen. Tatsächlich

-euo dord nalliwag mania ut eid ilnaidra Grab aus-

tedinische Errungenschlaften, die Polifie künstleri-

Man ist nun wohl versucht, äußerlich musselisch-

position weit unerfahrener" gewesen sei als der esdra nafalitamardillum nanammehradü esd gnul nod Weber bezeugt in der Biographie leines Daters ausdeücklich, daß er "in der Opernkom--micharatism rampar mi enafforde eanial poibl mit demfelden fedft zu einer Beadfung werden ließ. Womit uns schlieblich der kleinmeister reidle dramaturgildle Erfahrungen. Max Maria "fühliar &. ead ratlism maratug mad natlattim precher für neue formen in der deutschen Oper falios, in mander Beziehung doch zum Bahndenen er mit Doibl deffen Opern durchging, verlehten deutschen Komponisten von Texten Metaisis, welche er in München verbrachte und in shote Nationalkunstwerk, das ihn, den fangen. Die Sommermonate der Jahre 1811 und falls ein leidenschlichtes Bemühen um das er-Deber aus diesem entscheidende Ancegungen empdem freiheren Johann Nepomuk von Boibl eben-Inithing von Polifis Lebenswerk - hat gerade tim gnupitfächlad rad iad nnad riw narhawag od Allerdings — und damit kommen wir zur positiven keine redtte Jukunft prophezeite. fpüren, von der sie ein Teil sind. "eatliagtiak nadnagian fail nafalitnamofi mut, ead ut ifniatl nagorg ranal morte nad nanti ni fbua եննինի եր բուրա դաւ եւառննոցը կոնուդ, աշցոր mu ,qum nit dem rechten Magnet nähern mub, im run ungenialer, bescheidener fräfte, denen man sich

von Webers eigenen Worten bewundert er an den

um drei Jahre altere Poifil. Nach Karl Maria

Teidien der Gluck-Andfolge nur Stoffe aus dem hampfes" den durchkomponierten Opern, die im gleitaussan zur Dresdner Aufführung des "Wettwar, hat das deutlich gefühlt, als er in einem Be-13 nathinoqmoft sandnufft earst natug brundlage der Poibischen Oper. Deber, ein so Endes bedingt waren durch die klassifisschle ftellt, fo trifft er damit Erscheinungen, die lehten feminifzenzen und Mangel an Lebendigkeit feft-Spohr an der "Athalia" auffallende Mozartdramas führen konnten. Wenn ein Meister wie -Ailuff nafbliusd esnis lait natchlnumag mut thin promille mit den alten romanildjen Opernformen hiltorildien Auftrages, zu demonftrieren, daß kom-Möglidzen klar wurden. Es mar ein Stück feines Mitfirebenden und Nachfolgern die Grenzen des frimmte Gattungen abgeschlossen hat, so daß seinen er gewille Bereiche der Oper ausgeschritten, bedeutung des Komponisten teilweise auch darin, daß negativer erfdeinen. Tatfadlid beruht bie Belung der deutschen Oper fast ausschlieblich als ein Demnach könnte Poible Einfluß auf die Entwick-

wahrhaften diditerifdien Konzeption fühlbat. des "Lannhaufer" auch noch der Mangel einer Jeitlichen Parallelerschreinung bes "follander" und hiltorisch-romantische Oper gibt, da wird an dieler "Jayde" noch einmal eine große, durchhomponierte Naturgefehen weichen. Als er schließlich mit seiner nogiwa ni dnu muteklod nachttuad mi eatlaftag -nogne esd gnurgennorn Deranherung bee Sagen-

Meister, dem er alles verdankt, was er selbst als im schlonen Bohmen einem reisenden Englander. zu dem großen Einsamen auf einer Landstraße hoven zu sehen, begegnet auf seiner "Pilgerfahrt" Idealist, ausgezogen ist, um seinen geliebten Beetund Ehrfurcht im Gergen, ein rechter deutscher Der junge deutsche Musiker, der voller Sehnsucht

Don Offo Daube, Detmold Eine zeitgemäße Betradtung

Der Engländer in den Pariser Novellen Kidsard Wagners

-դ|սուկ

fterung für das hödifte Jiel feiner Traume, den -iagad naranni rad onu atumaa natait manial Jim nafblius Tragen, dem jungen Deutschen mit Beethoven. Aber es ist ein großer Unterschied Ruch die ift auf dem Dege nach mien und buf

verpflichtet wie die großen Schicklalslenker unferer

Musiker wurde, zu sehen, und dem selbstgefälligen Briten, in dem Wagner den Typus des englischen Dolkes, den "Briten an fich", mit allen Schwächen feines Nationaldarakters dargestellt hat. Während die Erscheinung jenes jungen Idealisten uns durch die Wahrhaftigkeit feines Charakters und durch den Grundzug feines Wefens, eine rührende Bescheidenheit, sogleich anspricht, stößt uns die Kälte des nur auf die Sensation und den Triumph eines Besuches bei Beethoven bedachten Briten um so mehr ab, als das Bild, das Wagner von ihm entwirft, den unmittelbaren Eindrücken und Erfahrungen nachgezeichnet ift, die er mährend feines erften Parifer Aufenthalts erlebte, und wir auf Schritt und Tritt, in jeder Außerung, Uberlegung und handlung des Briten mit aller klarheit und Bestimmtheit das Bild festgehalten fehen, in deffen Geftalt uns der Brite auch heute wieder erscheint.

Der Englander der Novellen ist vermögend. Das Bewußtsein, durch seinen Reichtum unabhängig zu sein, ja sich alle Vorteile vor anderen verschaffen und jeden feiner Wünsche fich erfüllen gu können, wird zur Schwäche feines Charakters. Sein Geld, sein einziger Wert, hat ihn herzlos gemacht. So fährt er in einem eleganten Reisewagen; aber er denkt nicht daran, den jungen Deutschen, der ihm wiederholt behilflich ift, einzuladen, in feinen Wagen einzusteigen, obwohl er weiß, daß dieser das gleiche Reiseziel hat. Davon ergählt Wagner die folgende Episode:

"Es war auf der Landstraße. Ein Rad seines Wagens war gebrochen; mit majestätischer Ruhe faß er aber noch darin, fein Bedienter hinten auf, trotdem, daß der Wagen gang auf der Seite hing. Ich erfuhr, daß man den Postillion guruckerwartete, der nach einem ziemlich entfernten Dorfe gelaufen fei, um einen Schmied herbeiguschaffen. Man hatte ichon lange gewartet; da der Bediente nur Englisch sprach, entschloß ich mich, selbst nach dem Dorfe zu gehen, um Postillion und Schmied angutreiben. Wirklich traf ich den ersteren in einer Schenke, wo er beim Branntwein sich nicht fonderlich um den Englander kummerte; doch brachte ich ihn mit dem Schmied bald zu den. gerbrochenen Wagen zurück. Der Schaden war geheilt. Der Englander versprach mir, mich bei Beethoven angumelden, und - fuhr

Erst als dem vorausfahrenden Briten einfällt, daß ihm der junge Deutsche auch bei Beethoven von Dorteil fein konnte, halt er, nachdem er ihm zweimal gleichgültig für deffen Beschwerden der fußwanderung davongefahren, an, um ihm nun mit echt britischer Geuchelei und "auffallender Beharrlichkeit" den "Dorteil" des Wagens aufzudrängen. Man denke nur an die politischen "Garantieversprechungen", die England so gerne an die europäischen kleinen Staaten gibt, sobald

diese ihm nicht mehr gleichgültig, sondern den eigenen Absichten nühlich erscheinen.) Aber der junge Musiker hat wohl erkannt, daß "der Engländer mir zu meinem Derderben sich aufdrängen wollte", und lehnt, auf die "Dorteile" einer bequemen fahrt verzichtend, ab, um feine "fromme Sehnsucht" nicht durch die Gemeinschaft mit dem reichen Gentleman zu entweihen.

Mit unheimlicher, teuflischer Beständigkeit geht der Englander weiterhin zu Werke. Beethoven, längst verärgert über aufdringliche, neugierige und sensationslüsterne Engländer, die ihn mit Besuchen überlaufen haben, läßt sich nicht sprechen. Aber unser Brite gibt nicht nach. Dem Tage später eintreffenden Deutschen gesteht er: "Ich bin schon viele Tage hier und habe in diesem garstigen fotel Quartier genommen, um Beethoven nahe zu fein. Glauben Sie mir, es ist fehr ichwer, Beethoven zu sprechen; dieser Gentleman hat sehr viele Launen. Ich bin im Anfang sechsmal zu ihm gegangen und bin stets zurückgewiesen worden. Jett stehe ich sehr früh auf und setze mich bis spät abends an das fenster, um zu sehen, wann

Beethoven ausgeht."

Derschlagen findet er durch Intrigen und Bestechungen dennoch die Mittel, die ihn seinem Biele näher bringen, einem Ziele, das ihm kein inneres fjergensbedürfnis ift, sondern nur feine Eitelkeit und fein britifches Selbstgefühl befriedigen foll. Wenn er nach feiner Reise über den Kontinent nach London zurückkehrt, dann will er unter feinen Landsleuten damit prahlen können, daß er alle europäischen Berühmtheiten kennenlernte. Wahllos hat er sich eine Liste von ihnen zusammengestellt, ein Parvenu, dem jeder mahre Ge-Schmack, jede innere Bildung, jede fiingabe an ein großes Ideal, jedes Urteil fehlt und der sich Roffini ebenfo nur als Schauftuck feiner Neugier ansehen wird wie nun auch Beethoven feiner Gier nach Reisetrophäen verfallen sein soll. Das hatte Beethoven wohl erkannt; "diese reisenden Engländer" - fo läßt ihn Wagner fagen - "haben mich schon bis auf das Blut geplagt. Sie kommen heute einen armen Musiker zu fehen wie morgen ein seltenes Tier."

Der Brite aber liegt auf der Lauer, folgt dem jungen Deutschen heimlich und beobachtet deffen Unternehmungen, drängt sich ihm unerbeten auf und ift felbst durch beleidigende Juruckweisungen, mit denen dieser emport sich endlich von dem Englander zu befreien sucht, nicht guruckguschrecken. Man sieht ihn ordentlich vor sich in Wagners Darftellung: "Endlich versuchte ich Unhöflichkeit und suchte ihn durch Grobheit von mir zu entfernen; weit davon aber, sich dadurch aufbringen zu lassen, begnügte er sich mit einem fanften Lächeln".

Die Brutalität, mit der der Englander feine Absichten durchzuseten entschlossen ift, kennt keine



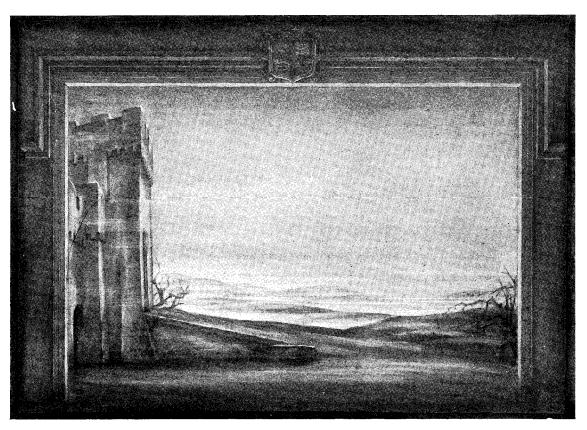
3.8.78274282 VOS 201331. Sange Prage School Rasmachell, Hefilasik. and Highhear Interdant.

Bildnis des freiherrn J. N. von Poißl Lithographie von Legrand nach Schimon



Gruppenausschnitt aus einer Lithographie von 1830 mit Intendant von Poißl (in Intendantenuniform mit Schnupftabakdose) inmitten von Künstlern des Münchner Hoftheaters (Urban, Eslair, Löhle, Fries, Pellegrini und den Damen Fries und Hayn)

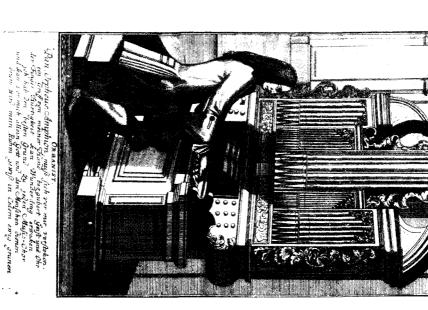
(Ju dem Aufsat von L. Schrott "Aus dem Kingen um die deutsche Oper". Die Bilder wurden vom historischen Stadtmuseum, München, zur Verfügung gestellt.)



Don der Erstaufführung der "Königin" von Klenau in der Berliner Staatsoper Bühnenbild von Emil Preetorius



Harmon Add mein Ann fich neat. S. Minche der munten Desen eine Bemoort Heer, was Souther somm ich de Brucke nicht man beinget Leiner Sieg. An meinem Schallt Augesein nachte der Schein heigh ich sach ist Mille ich mich finden zum necht des Schein heigh ich sach ist Mille ich mich finden und bei der Stepfen Luft bei bet mich sinden und bei der Gueffen Luft beieb ich niemacht einer sein und bei der Gueffen Luft beleb ich niemacht einmenn und bei der Gueffen Luft beleb ich niemacht einmeren.



Bilder von Musikinstrumenten aus dem um 1740 erschienenen Werk:

Posituren lebhafft gezeiget und allen Music-Liebhabern zu gefälliger belustigung vorgestellet werden. Musicalisches Theatrum, auf welchem alle zu dieser edlen kunst gehörige Instrumenta in anmuthigen Nürnberg zu finden bei Joh. Ehristoph Weigel.

(Bgl. auch Januar-fieft 1940)

(Entnommen dem Exemplar der Preußischen Staatsbibliothek, Berlin)

die Bestien alle unmusikalisch; sie konnten eine Ungahl bereits befessen. Leiber aber maren noand adah. — stird rad thatlag ol — "fbi fbuff.

"thip) nomiltnad nanis volle Hund, da einen soldien zu besitzen "sid für Interesse bes Englanders gilt, sondern der pracht-Aber es ilt nicht der junge Musiker, dem das zu entfliehen verlucht, verfolgt und festgehalten. wiedererkennt, obwohl er ihm wie einem Gespenst nhi faule und fieht fid von diesem, der aud ihn begegnet er dem Engländer vor einem Konzerterlegte, um wenigstens sich das Tier zu erhalten, don elend von den Entbehrungen, die er sich aufdem treuen, schonen lier nicht zu trennen. Selbst lehten Mittel verfiegt find, vermag er fid von als feine lehten Hoffnungen zerbrochen und feine fconer Hund, den er über alles liebt. flud dann, Das einzige Glück des jungen Deutschen ist ein daleint.

Rücksingtelofigkeit, in der der Brite dargestellt eroolstandige Abschlichkeit, Nichtswurdigkeit und des bittersten Ernstes und der Anklage gegen die ergreifende Tragik der Dorgänge den Charakter ton der Ironie erzählt ist, gewinnt hier durch die Magner über den Briten noch mit einem Unter-Mas in der ersten, der "Beethoven"-Novelle, von

Erlebniffen und Entfaufdjungen.)

Maris" ist die Geschichte von Magners eigenen Elend zugrunde geht. (Die Novelle "Ein Ende in Josephila Gunftlebens, in Mahnfinn, funger und faten Satein des trügerifden und unwahren franfolge angelockt hatten, getäuscht durch den falklange" von Pacis und die fossnungen auf Erber junge deutsche Idealift, den die "Sirenender jeder Mation Anerhennung finden" und wo einem Brennpunkt zulammenltrömt, wo die fünftplat der Welt, wo die fiunft aller Nationen in Jahre später noch einmal in Pacie, am "faupt-Demfelben Briten begegnet der junge Deutsche

oncal geethooen in Anlprudt vor senem nur für sich die Stunde des Empfanges den Jugang hatte verwehren können, und nimmt Wohnung des Meisters ein, noch bevor ihm dieser sid ni ifblummann dnu natadagnu fbildna ra inngen Deutschen empfangen will, und so deingt ltialt, um zu erfahren, wann Beethoven den Geld, mit dem er den Wirt des Gafthaufes be-Derachtung zeigte.) Wieder ist es endlich sein für die Schroffheit, mit der Beethoven ihm feine "gnursdnuwsð, nsrhaw rsnis) murdeuf stjrs rsd nan ift wurdig, Engländer zu fein!" - das ift bekümmert ihn nicht. ("Goddam! Dieser Gentleeinem Blick der Derachtung abgewiesen zu sein, trieben zu haben. Bon dem Meister nur mit entlegenen Biergarten fucht, beläftigt und vereiner Stunde der Erholung, die diefer in einem Anltand. Le ist ihm gleichgültig, Beethoven in Rucklidten auf den anderen, heinen Takt, heinen

diefer in einen Torweg hineinsprengte, der sich verfolgte ich ihn und den fatanischen Reiter, bis und vor meinem Rufe wich. Nichtedestoweniger nicht, daß dies Tier mich erkannte, mich aber floh ner wieder habhaft zu werden; du weißt aber weißt, weldze Anstrengungen ich machte, um sei-Lages in den Champs élysées wiedersah, - du Du entsinnst bid, daß ich den Treulofen eines befallen hatte.

der Mahnsinn bereits den von der Not Berzehrten ցա մանձճող 'ռջևուկ առալիօյիձն ակլ ասո առջ er beiden, dem Engländer auf einem Ausritte und id stöhnend zusammensah:" -- Moch einmal war heute undegreiflich. Ich rief, ich fuchte ihn, bis verschlossen zur entlockt worden, ist mir noch entlaufen oder wie er durch die allerdings schlecht mein schloner gund verschwunden. Wie er mir traumte fürdsterlich. Ale ich erwachte, - war mein hartes Lager. — Ich ich lange und Ino gizgauf faim sitestil dau nelle ut edauft men mehr. Keudzend erreidfte id mein Hlyl, gab meium; bald erblickte ich das Gespenst, bald nicht meine Schritte und blichte mich noch anglivoller des Engländers mich verfolgte. Ich verdoppelte glaubte ich zu bemerten, wie die lange Geftalt "Es war heller Mondscin; dann und wann

:31gna uahal ut eagung eag hilagi nod ni fbonnod fbil virit Tod mod tim ,nonnig gerufenen freunde von dem nichtswürdigen Benun der junge deutsche Musiker einem herbei-In der lehten Stunde vor seinem Tode beeichtet Bagners.

der Novelle und war ein Lebensgrundsah das ift die Einstellung des jungen Deutschen in aifere eine zweite und schöpfte.", magag gnunnijad achilchlnam gegen zu können. Denn "Selbsterhaltung ist die erste fehen mulfen, um für fein geliebtes Tier forgen -130 attaf , and thouses Andenken, hatte verdes jungen Deutschen, der eben noch fein lehtes nein freund mir feil!" Das ist diu 3 7 mtwort thi nainnative gang ruf this — Irapilmubdra.

"lisiJ ead rüf nssniyd aushalten wird. Ich biete Ihnen deshalb fünfzig

> der auch bei mir len, daß er da--loh dum fbi (ili լել լեռույին արև արև ոկը lpnv 'uial ոչ որալիրը ալո ազում արուց արո nen, dab, da Sie -կշսսս 1290 կյ dum nuft .najuol Halb immer ent--sag aim guil gun eder flote blies, uzoly lpi uuza 'uagoajaaa thin



krachend hinter ihm und dem hunde schloß. In meiner Wut donnerte ich an die Pforte: — ein wütendes Bellen war die Antwort. — Dumpf, wie vernichtet, lehnte ich mich an, — bis mich endlich eine auf dem Waldhorn ausgeführte greuliche Skala aus der Betäubung weckte, die aus dem Grunde des vornehmen fiotels zu meinen Ohren drang und der ein dumpfes, klägliches hundegeheul folgte. Da lachte ich laut auf und ging meiner Wege. —"

Den Engländer, im Besit des Tieres, bekümmerte weder der Jammer jener Elendsgestalt vor seinem fause noch die Qualen, die er mit seiner Musik

dem gestohlenen fjunde zufügte.

Der junge deutsche Musiker aber gedenkt sterbend noch einmal seines schönen Tieres: "Ich will, daß du meinen hund nicht schlägst, wenn du ihm einmal begegnen solltest; ich nehme an, daß er zur Strafe seiner Treulosigkeit durch das Waldhorn des Engländers bereits furchtbar gelitten hat."
Ergreisend und zugleich eine letzte hittere grim-

Ergreifend und zugleich eine lette bittere, grimmige Ironie auf die Erscheinung des Engländers ist der Schluß der Novelle, der von der Beerdigung

des deutschen Musikers ergählt:

"Als wir uns bescheiden dem Kirchhofe des Montmartre näherten, bemerkten wir einen schönen hund, der ängstlich die Bahre und den Sarg beschnupperte. Ich erkannte das Tier und blickte mich um; — stolz zu Pferde gewahrte ich den Engländer. Er schien das angstvolle Benehmen seines hundes, der dem Sarge auf dem Kirchhof nachsolzte, nicht begreifen zu können, stieg ab, übergab seinem Bedienten sein Koß und erreichte uns auf dem Kirchhofe.

"Wen begraben Sie, mein herr?" fragte er mich. —
"Den herren jenes hundes", gab ich zur Antwort.
"Goddam!" rief er aus, "es ist mir sehr unlieb, daß dieser Gentleman gestorben, ohne das Geld für die Bestie erhalten zu haben. — — — Jch werde aber meinen fehler gutmachen und die fünfzig Guineen für den hund zu einem Denkstein bestimmen, der auf das Grab des ehrenwerten bestimmen geseht werden soll!" — (Man hört ordentlich aus diesen Worten einen Churchill oder Chamberlain reden!) — Er ging und bestieg sein Pferd; der hund blieb am Grabe, — der Brite ritt davon!" — —

Nicht zufällig ist es ein Engländer, den Wagner in seinen Pariser Novellen dem Deutschen gegenüberstellt. Kein größerer Gegensatzum deutschen Geiste war ihm denkbar, als der Krämergeist der Briten, der keinen Beitrag zur kultur Europas geleistet hatte wie das Land, das Europa einen Dante und Tasso, einen Michelangelo und Raffael, einen Palestrina und Spontini geschenkt hatte, wie die kulturen Spaniens und Frankreichs, wie die Antike von Kellas. Gewiß, neben homer und den griechischen Tragikern, neben den Meistern Italiens, neben den deutsche Klassischen Goethe

und Schiller, neben seinem geliebten Beethoven war es Shakespeare, dessen dramatischem Genius seine ganze Bewunderung und Derehrung galt, dessen Sprache er schon in früher Jugend gelernt hatte, um ihn in der Urfassung lesen zu können, und den er unter dem Eindruck von der ungeheuren Wirksamkeit seiner Dramen den "im Wachen fortträumenden Beethoven" nannte ("Beethoven"-Schrift). Poer Wagner hatte ebenso erkannt, daß es erst der deutsche Geist war, der die Größe des Dramatikers Shakespeare begriffen und sie der Welt offenbart hatte, "während den Engländern die Aufsührungen ihres Shakespeare zu Jirkusevolutionen geworden" waren. ("Deutsche Kunst und deutsche Politik.")

Das Bild, das Wagner in den Novellen vom Nationalcharakter des Engländers entwirft, findet seine Bestätigung und Ergänzung durch zahlreiche Einzelbetrachtungen in seinen Schriften.

Die religiöse Arroganzund fieuchelei der Briten werden in den beiden folgenden

Aussprüchen treffend charakterisiert:

"Es spricht nicht für die vermeintliche wahre Aufklärung unseres Zeitalters, daß z.B. jeder englische Krämer, sobald er seinen Sonntagsrock angezogen und das rechte Buch mit sich genommen hat, der Meinung ist, jeht in unmittelbaren, persönlichen Derkehr mit Sott zu treten." ("Über

Staat und Religion.")

"Wir erfahren, daß um die Mitte des vorigen Jahrhunderts englische Spekulanten die ganze Keisernte Indiens aufgekauft hatten und dadurch eine fiungersnot im Lande herbeiführten, welche drei Millionen der Eingeborenen dahinraffte: keiner dieser Derhungernden war zu bewegen gewesen, seine fiaustiere zu schlachten und zu verspeisen; erst nach ihren fierren verhungerten auch diese. Ein mächtiges Zeugnis für die Echtheit eines religiösen Glaubens, mit welchem die Behenner desselben allerdings auch aus der "Geschichte" ausgeschieden sind." ("Religion und kunst.")

Don dem starken jüdischen Einfluß auf die englische Öffentlichkeit berichtet Wagner in einer Erinnerung an seinen Besuch in London, wohin er als Dirigent eingeladen worden war:

"In London traf ich seinerzeit in diesem Punkte größere Offenheit an. Übersiel mich der Musikkritiker der "Times" sich bitte zu bedenken, von welchem kolossalen Weltblatte ich Ihnen hier erzähle!) bei meiner Ankunft sofort mit einem fiagel von Insulten, so genierte sierr Davison sich im Derlause seiner Ergießungen nicht weiter, mich als Lästerer der größten komponisten ihres Judentums wegen dem öffentlichen Abscheu zu empfehlen. Mit dieser Ausdeckung hatte er allerdings bei dem englischen Publikum für sein Ansehen mehr zu gewinnen als zu verlieren, einerseits der großen Verehrung wegen, welche Mendelssohn

gerade dort genießt, anderseits vielleicht aber auch wegen des eigentümlichen Charakters der englischen Religion, welche Kennern mehr auf dem Alten als auf dem Neuen Testament zu fußen scheint." ("Aufklärungen über das Judentum in der Musik.")

Alles — auch das Theater und die Musik — ist für den Engländer eine Angelegenheit des Geschäfts:

"Bloß englischen Derlegern ift es möglich geworden, das Theater — allerdings in sehr ingeniöser Weise - für glückliche Derlagseffekte zu benüten. Das einzige, womit der englische Musikhandel etwas zustande bringt, ist eine mehr oder weniger dem Bankelfangergenre entnommene "Ballade", welche im guten falle in mehreren fjunderttausenden von Exemplaren als ,neueste Ballade' an alle Kolonien verkauft wird. Um diese Ballade gehörig berühmt zu machen, läßt fich der Derleger für fein Geld eine gange Oper komponieren, bezahlt dem Theaterdirektor deren Aufführung und läßt nun die darin angebrachte Ballade auf alle Drehorgeln des Candes feten, bis jedes klavier sie nun endlich auch zu haus zu haben verlangt." ("Aber das Dichten und Komponieren.")

Ganz sinnvoll kann man sich dazu zweier anderer Stellen erinnern, die ebenso von dem englischen Interesse an der "Kunst" sprechen:

"Die Mätressenwirtschaft überlassen die Deutschen ausschließlich ihren Mitausländern, den Briten; diese qualifizieren sich vortrefslich dazu, und keiner von ihnen ist einen Tag in Paris angekommen, ohne nicht mindestens mit einer Opernsängerin in ein beglückendes, wenn auch flüchtiges Bündnis zu treten." ("Pariser fatalitäten für Deutsche.")

"Leibhaftig seht ihr ihn in einem bigotten englischen Bankier, dessen Tochter einen ruinierten Ritter vom hosenbandorden heiratete, vor euch, wenn er sich von den ersten Sängern der italienischen Oper lieber noch in seinem Salon als im Theater (jedoch auch hier um keinen Preis am heiligen Sonntag) vorsingen läßt, weil er den Ruhm hat, sie hier noch teurer bezahlen zu müssen als dort." ("Die kunst und die Revolution.") — "Durch einen Reisenden war es bekannt geworden, daß der unscheinbare Sarg, welcher Webers Alche verwahrte, in einem entlegenen Kaume der Londoner Paulskirche so rücksichtslos untergebracht sei, daß zu fürchten stünde, in nicht langer Zeit werde er gar nicht mehr zu sinden sein."

Webers aus London nach Dresden.")

Der wunderbare Entschluß Richard Wagners, den deutschen Meister aus jenem England, "wo selbst das Genie sich zu Markte bringen muß, um zu gelten" (Rus der "Rede an Webers letzter Ruhestätte"), heimzuholen in die "liebe deutsche Erde", ist ein einzigartiges Jeugnis für den Gegensatztes englischen und des deutschen Dolkscharakters. Dort fierzlosigkeit und kalte Berechnung, hier Liebe. So empfand ihn der fünstler und der Politiker Wagner, der einmal (1848), und damit sei die Reihe seiner Außerungen über England abgeschlossen, mit dem klaren Blick des Genius den Gegensatz auch in der Politik der beiden Nationen sessentet:

"Wir wollen es besser machen als die Engländer, denen die Welt ein Krämerkasten wurde. Wir wollen es deutsch und herrlich machen: Dom Aufgang bis zum Niedergang soll die Sonne ein schönes, freies Deutschland sehen, und an den Grenzen der Tochterlande soll, wie an denen des Mutterlandes, kein zertretenes, unsreies Dolk wohnen, die Strahlen deutscher Freiheit und deutscher Milde sollen den Kosaken und Franzosen, den Buschmann und Chinesen erwärmen und verklären." ("Rede im Daterlandsverein.")

Natur und Illusion

Emil Preetorius und Richard Wagners Bühnenbild1)

Don friedrich W. Herzog, Prien am Chiemsee.

Die Einwände gegen die im Barock entstandende, durch die phantasievoll ausgreisenden Raumschöpfungen des 18. und 19. Jahrhunderts vertieste naturalistische Bühnensorm sind zu bekannt, als daß sie an dieser Stelle noch einmal wiederholt werden müßten. Das Theater hat sich längst mit der naturgegebenen und -bedingten Tatsache abgefunden, daß ein Bühnenbild auf eine Wieder-

gabe der Ausmaße des wirklichen Lebens, seiner höhen und Tiesen verzichten muß. Wer bei der selbstgewollten Beschränkung der Reliesbühne, die die dritte Dimension nicht kennt, Panoptikumwirkungen verlangt, hat die Welt des Theatralischen nicht begriffen. Um gleich an einem Beispiel ihren Sinn zu erläutern: In Richard Wagners "Ring des Nibelungen" sind zwei "Requisiten" von stärkster Symbolkraft, der Walkürenfelsen und die breitästige Tanne, unter der Wotan die Walküre in den Schlaf versenkt. In der szenischen Derwirklichung sehen wir meist Baum und

¹⁾ Im folgenden fieft werden noch weitere besonders charakteristische Bühnenbilder von Preetorius veröffentlicht.

fels in vollplaftifcher Ausführung. Ihre dinghafte, ja körperliche Realität Scheint gegeben, ift aber im Grunde unwesentlich, denn der Raum auf der Buhne bleibt für den Juschauer unwirklich. Seine Dimensionen sind erdichtet und verdichtet nach willkürlich und fprunghaft wechselnden Ge-

fegen, die das Werk vorschreibt.

Auf der Opernbuhne hat das Werk Richard Wagners wie kein anderes zu immer neuen Droblemstellungen herausgefordert. Die forderungen des Romponisten an fein Gesamtkunstwerk und ihre Gültigkeit werden von der feststellung nicht berührt, daß sie in fzenischer Beziehung zum Teil überholt find. Diefer Erkenntnis hat Emil Dreetorius, der Buhnengestalter der Bayreuther Bühnenfestspiele, mehrfach in einleuchtender Rede Ausdruck gegeben. Er kann fich dabei auf feine Arbeiten im Dienst am Werk berufen, die in einheitlicher Linie seit nunmehr zwanzig Jahren keine Abweichung im Grundsätlichen erkennen laffen und in ihrer weitgespannten Beherrschung von Raum und Licht wahrhaft schulbildend gewirkt haben. Bevor Preetorius fein Bayreuther Werk begann, hatte er sich bereits in Berlin als überragender Szenengestalter für feine Aufgabe legitimiert. für jeden Bühnengestalter gilt als verpflichtendes Sefet, daß in dem ihm anvertrauten Werk Text und Musik als endgültige Objektivierungen des schöpferischen Genies in jedem falle zu respektieren sind. Dem Wandel unterworfen ist das Buhnenbild, das seinen Ausdruck jeweils dem Zeitgeschmach verdankte. Das gilt auch von den Dor-Schriften Richard Wagners, deren großartige und reiche bildnerische Difion von Preetorius bejaht wird, allerdings mit der notwendigen Einschränkung, daß diese Dorstellungen Wagners nicht immer klar begrengt, optisch icharf faßbar und konkret bildmäßig erscheinen. Daß Wagners Bildvorstellungen und Bildmittel dem Geschmack seiner Zeit, der Parifer Großen Oper und - Makarts entsprechen, wird heute nicht mehr bestritten, es fei denn von jenen paar unentwegten Gralshütern, die Reaktion mit fortschritt verwechseln. Wagners Naturalismus ift in manchen forderungen von der Zeit überholt, und noch fo meisterlich beherrichte Mittel des Realismus reichen nicht aus, um ihn zu deuten. Preetorius fieht die forderungen des Geftern und feute mit unbestechlichen Augen. hier pocht die naturalistische Illusion auf ihr vermeintliches Recht, sie will die außerlich sichtbare Genische Derwirklichung des Gangs der Götter auf dem Regenbogen gen Walhall, ihr Er-Scheinen in der brennenden Burg, sie fordert die Erscheinungen von Senta und dem fliegenden follander in der Schlußapotheofe der Oper, dort erfüllt der Bühnenbildner in groß geschauten und gestalteten Gleichniffen die forderung nach finnbildlicher Größe, Einfachheit und Eindringlichkeit der Gestalten, in denen er Dorbilder ewigen Weltgeschehens sieht, "wirklicher als alle Wirklichkeit, wahrer als alle Wahrheit". Emil Preetorius sieht seine Aufgabe darin, "aus Raum, Licht und Gewandung eine sichtbare dramatische Atmosphäre zu schaffen". Er hat sie gelöst in einer szenischen Gebarde, die hinter jedem Bild das Drama, dem es als Schauplat dient, sehen oder ahnen läßt. "Eine steingewordene, gewaltig anschwingende Woge", fo stellt Preetorius den Walkurenfels als ewiges Symbol hin, das bei aller hintergründigen Bedeutung doch immer als Gesteinsmasse ein Stück echter Natur bleibt. Welche Rolle in diesem falle das Licht spielt, das die traumhafte Wirklichkeit erhellt, das dem Dorgang Plastik und damit Leben gibt, das im Raume Nahe und Entfernung ichafft und ihn fogar aufhebt, vermag nur angedeutet ju werden. fier muß der fünstler im Absoluten Schaffen, hier kann und muß er sich die Welt nach eigenen Gesetten Schaffen. Aber in dieser Bedingtheit der Atmosphäre steht der handelnde und singende Mensch als unbedingter Träger des Sinnlichen. Mit ihm muß das Bild in Bewegung fein, denn "es ist nicht — es geschieht!", um ein Wort von Preetorius anzuführen. "Kernproblem aller Buhnengestaltung ift die Derknupfung des Räumlich-Ruhenden (Szene) mit dem Zeitlich-Ablaufenden (Drama) durch die wandelfähigen und wandelichaffenden faktoren: figurinen, Licht, Dorhänge und bewegliche Dekorationsteile." Ein andermal umriß Preetorius die schwere Aufgabe aller fzenischen Gestaltung bei Richard Wagner dahin, einer in Ausdruckskraft und -fülle unbegrenzten Musik mit Raum, Gewandung und Licht das antwortende Gegenbild zu Schaffen, weit und wandelbar genug, die Macht der musikalischen Illusion nicht zu beengen, reich und bestimmt genug, ihre ichildernde Sprache finnvoll zu ergangen. Wohl das sinnfälligste Beispiel seiner Wagner-Deutung gab Emil Preetorius mit dem "Lohengrin", der nicht nur in Bayreuth, sondern auch in München zu den beispielhaften Inszenierungen gehort. Im ersten Aufzug wird das Bild beherrscht von der gewaltigen Eiche mit dem Gerichtssit des königs, die wie ein Mahnmal aus der Dorzeit eine erschütternde Sprache kundet. Dahinter breitet sich die Scheldelandschaft aus in garteften, leicht Stilifierten farben, deren silbriger Legendenton die Sphärenklänge des Dorfpiels ins Szenische übersett. Wagners Dorschrift fah auch noch im fiintergrund einige Baume vor, die Preetorius ohne Bedenken opferte, um dem Baum den Charakter des ruhenden Pols zu geben. Im Mittelakt fpricht Wagner von der Burg gu Antwerpen, die er selbst als naturgetreues Mittelalter dargestellt wissen wollte. Preetorius gibt im Grundriß und Aufriß mit dem vom Pallas, Kemenate und Münfter begrenzten Plat alles, was die fiandlung fordert. Aber jede naturalistische Einzelheit tritt juruch hinter dem machtig aufragenden Gemäuer und einem Treppenaufbau, der dem Jug zum Münster den Weg weist. Dieses Bild kann so in dem Nachtgespräch Ortrud-Telramund — in das Dunkel zurückfallen, ohne undeutlich zu werden, und es behauptet seine Größe auch dann,

wenn das helle Licht über die Szene hinflutet. Es bedeutet und schafft Atmosphäre, und mit ihr offenbart sie das, was für einen im Licht der Kampe schaffenden künstler höchstes Gebot und höchste Ehre bedeutet: Dienst am Werk!

Das Musikleben der Gegenwart

Musikleben im Sudetengau

Betrachtet man zuerst einmal den Opernspielplan, dann sieht man, daß er meistens von altbewährtem Spielplangut zehrte. Wagner, Weber, Marschner, Lortsing, Verdi, Puccini, flotow stehen im Programm: teils in Reichenberg, teils in Rußig oder Teplit-Schönau, Eger. Eine Ausnahme machte Troppau, wo man auch mehrere neuere bzw. zeitgenössische Werke studierte, z. B. klenaus "Kembrandt", Pfitzers "Christelslein", Wolf-ferraris "Vier Grobiane" und

"Susannens Geheimnis".

Weit abwechslungsreicher war dagegen der Konzertspielplan. Das "Sudetendeut iche Philharmonische Orchester" unternahm Reisen durch den gangen Gau und (pielte u. a. in Reichenberg, Warnsdorf, Brüx, Komotau, Saaz, Eger. In dem Reichenberger Kongert, das unter dem Ehrenfchut des Gauhauptmannes Dr. Anton Kreißl ftand, wirkte auch die sudetendeutsche Pianistin Margarete Lößl (Karlsbad) mit, die Beethovens D-dur-klavierkonzert hinreißend (pielte. Dirigent der Kongerte war Dr. Otto Wartifch. Eine Erftaufführung für den Sudetengau bedeutete das Konzert des städtischen Chores in Bodenbach, der unter der Leitung von frang Storch das Oratorium von Josef faas "Das Lied der Mutter" herausbrachte. Ein Kulturabend der Gaufelbftverwaltung in Reichenberg wurde dem Schaffen des komponisten hans feiertag gewidmet, deffen eindrucksftarke Lieder Ifolde Riehl (Wien) mit feinem Sinn für den stillstischen Eigenton fang; feine Diolinsonate, die ein sicheres und zielbewußtes Konnen verrat, (pielte Emma Kofteledty.

Ein besonderes Ereignis war die Veranstaltung des "Gaukulturmonates Mai 1940", der unter der Devise "kunst im kriege" abgehalten wurde. Erfüllt von dem Gedanken, kulturelle künstlerische Darbietungen nicht auf eine Woche zusammenzudrängen und davuch die Aufnahmefähigkeit des Besuchers zu überlasten, spannte man die Veranstaltungen in den Kahmen eines ganzen Monats. Dadurch wurde es möglich, weit mehr zu bieten als in einer Woche und dennoch eine tiesere und bleibendere Wirkung beim Zuhörer zu erzielen. Die Durchsührung geschah

durch die NSDAD. Gauleitung Sudetenland in Jusammenarbeit mit der NS .- Gemeinschaft "Kraft durch freude", den formationen und angeschlossenen Derbanden, die Eröffnung erfolgte durch den Gauleiter und Reichsstatthalter Konrad fienlein in Prag. In den Plan aufgenommen wurden Theatervorstellungen, Dortrage, Dichterlesungen und Ausstellungen, vor allem aber Konzerte und hausmusikstunden. Dabei zog man in erster Linie die heimischen und bodenständigen frafte heran, 3. B. das "Sudetendeutsche Philharmonische Ordefter", die einzelnen ftädtifden Orchefter, Chore, Gesangvereine und fausmusikgruppen. Daneben aber fand eine Reihe von Gastspielen hervorragender fünftler aus dem Altreich ftatt. So konnte man 3. B. furtwängler, Oswald Kabafta und fermann Diener als Gafte begrüßen.

Als Auftakt zum Gaukulturmonat 1940 und zugleich aus Anlaß des Jahrestages der Errichtung der Gauselbstverwaltung im Reichsgau Sudetenland (pielte in Reichenberg das "Sudetendeutsche Philharmonifche Orchefter" unter Oswald fa baft a Beethovens dritte Leonoren - Ouverture, Schuberts Sinfonie Nr. 3 und Bruchners Dierte in der Originalfassung. Tags darauf eröffnete Wilhelm furtwängler mit einem Konzert der "Berliner Philharmoniker" das "Deutiche Opernhaus" in Prag. Werken sudetendeutscher Komponiften gewidmet war ein philharmonisches Konzert des verstärkten Orchesters der Sauhauptstadt Reichenberg unter der führung des Operndirektors fieinrich Geiger. Den tiefften Eindruck machte die (Oswald Kabafta gewidmete) Dierte Sinfonie in C-dur von frang Schmidt, doch auch das "fiamlet" - Dorfpiel von felix Woyrich und f. M. Kommas "Musik für Klavier und Kammerorchester" (ein klingendes Denkmal für den sudetendeutschen freiheitskämpfer Peter Donnhäuser) wurden beifällig aufgenommen. Die Singgemeinfcaft brachte faydns "Jahreszeiten" erfolgreich heraus, und das Städtische Orchester hatte an einem Serenadenabend Werke von faydn, Mozart, Schubert und Komma auf die Dortragsfolge gefett. für eine filarung grundfatlicher mufihalischer fragen wurde bei einem "Abend der fausmusik" der Leiter der fauptstelle Kultur des

Saupropagandaamtes, Dr. hugo kinzel, eingesett. Wertvoll ist auch der Beitrag Troppaus zum Saukulturmonat. Anläßlich einer Neuinszenierung von Shakespeares "Wintermärchen" durch Dr. Reinhold Netolithy erklang zum ersten Male die dazu geschriebene wirkungsvolle Schauspielmusik Leonhard Mehners. Werke ostdeutscher Komponisten schangen unter der Stabführung des Dirigenten Nowakowsky in einem Gastkonzerte des "Sudetendeutschen Philharmonischen Orchesters". In Außig spielte das städtische Orchester die Sinsonie Nr. 5 des spüger) komponisten Alfred Domansky.

Mit besonderer freude begrüßt wurde wieder Professor Hermann Diener und sein "Collegium musicum" (Charlotte hampe, Annelies Schmidt, Reinhold Ploch, Wolfgang fernow). Die künstler spielten in Prag, Reichenberg, Jägerndorf, Troppau und anderen Städten. fast überall stand Bachs "kunst der fuge" auf dem Programm. siatte man schon im Dorjahr, als siermann Diener dieses Werk im Rahmen der ersten deutschen kulturwoche in Prag darbot, einen unauslöschlichen Eindruck empfangen, so wurde dieses Erlebnis wieder auss neue bestätigt. Seine Art zu musizieren, die alle schöpferischen kräfte um Menschen weckt und freimacht, besicht gerade in der Segenwart eine besondere Berechtigung.

Damit sei diese kurze Skizze abgeschlossen. Sie versuchte, einige wenige Stränge aus der fülle herauszugreifen und anzudeuten, in welcher Dielfalt sich das Musikleben im Sudetengau entsaltet.

Eduard frank.

Salzburger fans-Pfitner-Tage

Uraufführung von "Elegie und Reigen"

In dem musikalischen Werk fans Pfigners lebt eine Tiefe und Reinheit der Gesinnung, eine programmfreie Innerlichkeit des "von deutscher Seele" kündenden Gefühls, die in seinen letten finfonischen Schöpfungen etwas von mogartischer Durchsichtigkeit gewonnen zu haben scheint. Anders läßt sich dieses vorbehaltlose Musizieren, diese auch im Elegischen sinnenfrohe faltung kaum mit Worten umschreiben. Wo er heitere Lichter fent, wirken fie in jedem Sinne als reine Mufik, und auch fein "dunkles Reich", das Dersunkensein in den Tiefen feines Ichs, laßt die formgefete klat erkennen. Der Siebzigjährige überrascht auch in feinem jungften Werk, "Elegie und Reigen", durch eine Beredsamkeit, die feine besten frafte innerlich aufschließt und volkstümlich, das heißt jedem musikempfänglichen herzen zugänglich, erfchließt. Man kann diese Entwicklung von Werk 42, dem im Jahre 1935 entstandenen Kongert für Dioloncello und Orchefter in G-dur, über das Duo für Dioline und Dioloncello mit Begleitung eines kleinen Orchesters (Werk 43), die "fileine Sinfonie" (Werk 44) bis zu "Elegie und Reigen" verfolgen. überall ift sein stimmklares und natürliches Musizieren aus einem fanglichen thematischen Kern gewachsen. Dem ruhigen Andante-Sat der Elegie folgt ein Rondo voll verhaltener tangerischer Be-Schwingtheit, deren Zeitmaß durch den heiteren fagotteinsat bestimmt wird.

Die Uraufführung von "Elegie und Keigen" (Werk 45) war der krönende Abschluß der Salzburger Hans-Psihner-Tage, die mit einem Kammerkonzert, einem Sinfoniekonzert und einer Aufführung von Heinrich von Kleists "Käthchen von Heilbronn" in der Inszenierung und mit der Musik Psihners ein umfassendes Schaffensbild des

Meisters zeigten. Christa Richter und Roland Raupenstrauch spielten die Diolinsonate in e-moll, das von Georg Steiner geführte Mogarteum-Quartett, das jugendfrische Streichquartett in D-dur und Anton Gruber-Bauer fang, vom Komponisten begleitet, eine Auslese der schönsten und gehaltvollsten Lieder. In dem Orchesterkonzert, das fians Pfigner als werkdienenden Interpreten feiner Mufik an das Pult führte, erspielte fich Ludwig fo el fcher mit dem Cellokonzert ein begeistertes Echo. Die Makellosigkeit feines aufblühenden und energiegeladenen Tones verband sich in dem Duo mit Christa Richters schwebender beigenkantilene zu vollkommener harmonie. Und Rofl 5 ch m i d deutete mit aufwühlender Ditalität und ausladendem Temperament das klavierkongert in Es-dur, Werk 31. Das Mogarteum-Orchefter bestand hier in allen Ehren.

Der Beitrag des Salzburger Stadttheaters zu den Pfiner-Tagen war die Neueinstudierung des "Käthchen von fieilbronn". Der Spielleiter Pfigner nimmt das große historische Ritterschauspiel gang naiv und realistisch, spielt die derben Szenen humorig aus und rückt das Werk ins fielle. Das femegericht zu Beginn gibt einen Blick in die prangende Natur frei, um fo von Anfang an jede fiintergrundigkeit zu vermeiden. Sorgfältig wird das dichterische Wort beherrscht. Ein ausgezeichneter dramaturgifcher Einfall, das aus den Konzertfalen bekannte Dorfpiel erft nach dem zweiten Bild zu fpielen. So gibt der Ritter von Strahl mit feinem "Wohlan" das Stichwort zu der Musik, die nun den forer nicht mehr unvorbereitet trifft. Die Aufführung entsprach den Mitteln der Buhne, die für den Ritter von Strahl in Kurt finge einen fieldenspieler von siegfriedhafter Erscheinung einseten konnte, während die Ausdrucksmöglichkeiten von Beatrix von Degenschild auf die Zeichnung bewußter kindhafter Reise beschränkt blieben. Auch hier wurde der Komponist, der seine Bühnenmusik selbst dirigierte, herzlich und anhaltend gefeiert.

friedrich W. ferzog.

festlicher Rundfunk

In Zeiten des Krieges erwachsen dem Rundfunk Aufgaben und Derpflichtungen, die in erfter Linie der Dolitik und Aufklärung zu dienen haben. Trotdem nehmen die Sender auch ihre kulturellen Arbeiten weiter fehr ernft, ohne die Rolle der Unterhaltung zu vernachlässigen. Einen musikalischen festtag bescherten die deutschen Sender am Geburtstag des führers. Da übertrug der Reichssender köln am Dormittag ein Musizieren rheinisch-westfälischer Werkleute. Zeitgenössische Dokal- und Instrumentalmusik fand durch die Chore der Stollwerk-fabrik, der Siemens-Schuckertwerke und der RBS. in Troisdorf und die außergewöhnlich leistungsfähige Werkkapelle der Bielefelder Dürkopp-Werke eine eindrucksvolle Wiedergabe. Das Dresdner Streichquartett musizierte das Kaiser-Quartett von Josef fjaydn mit erlesener filangkultur. Die Regensburger Domspaten begeisterten durch die kristallene Reinheit ihrer Stimmen. Die Bayerische Staatsoper gab unter Clemens fir auf' Leitung einen Querschnitt durch die jungften Neueinstudierungen, die von der vorbildlichen Arbeit dieser hervorragend geführten Bühne Zeugnis ablegten. Schon die als Auftakt gespielte Ouverture zu Smetanas "Derkaufter Braut" gundete in der fpritigen virtuofen Deutung von Clemens Krauß. Und dann folgten in bunter Reihe Duette, Arien und Terzette aus Werken von

Mozart, Wagner, Strauß, Tschaikowsky und Puccini. Ein fest der schönen Stimmen beherrschte den Rether, als Diorica Ursuleac, Trude Eipperle, Hildegard Kanczak, Emmy Hainmüller, Hans Hermann Nissen, feilie Hüni-Mibacsek, Walter Höfermayer, Walther Carnuth und Karl Ostertag im Schöngesang wetteiserten. Abends hatten die Berliner Philharmoniker unter Wilhelm Furtwängler das Wort. Beethovens "Egmont"-Ouvertüre und die "Siebente" erklangen in jener innerlich gespannten Dramatik, die Furtwänglers Temperament sast unwahrscheinliche zu steigern weiß. Max Lorenz sang die Schmiedelieder aus Wagners "Siegsried", und die "Tannhäuser"-Ouvertüre gab den jubelnden Ausklang.

Drei deutsche Meister standen im Mittelpunkt eines konzertes, das die Gaustudenten führung München in Derbindung mit dem Keichssender München veranstaltete. Eine beschwingte, nur im langsamen Sah etwas überdehnte Wiedergabe von Schuberts B-dur-Sinfonie und Beethovens kraftvoll hingelegte "Achte" unter hans Adolf Winter umrahmten das klavierkonzert a-moll von kobert Schumann, das von Walter Giese king mit einer Empfindsamkeit und Poesie des Anschlags gemeistert wurde, für die kein Wort des Dankes hoch genug gegriffen werden kann.

Schlesifches Musikfest 1940 in Görlit

Inmitten des großdeutschen freiheitskampfes hat Schlesien getreu feiner musikalischen Tradition ein Musikfest veranstaltet, das in der turmereichen und kunstsinnigen Stadt Görlit vom 31. Mai bis 3. Juni stattfand. Das Musikland Schlesien hat damit erneut eine künstlerische Initiative bewiesen, die vorbildlich genannt zu werden verdient. Provinz, Gaupropagandaleitung und Stadt haben eine organisatorische Leistung vollbracht, die einen reibungslosen Verlauf des festes gewährleistete, nicht zuleht aber haben die Menschen des Schlesierlandes durch eine ungewöhnliche Anteilnahme und Aufgeschlossenheit bewiesen, daß diese 1876 vom Grafen Bolko v. hochberg ins Leben gerufenen Musikfeste, die jest die Jahl 25 erreicht haben, ihnen eine ferzenssache sind.

Die vier festtage machten Görlitz zur klingenden Stadt. Musik aller Art wurde geboten. Dabei stand naturgemäß das Schaffen zeitgenössischer schlesischer Komponisten im Dordergrund. Das Ergebnis ist durchaus erfreulich. Talente wie Günter

Bialas, Gerhard Strecke und Eberhard Wenzel machen ihrer heimat Ehre. So ist das Konzert für Orchester von Bialas mit feinen starken Bewegungsimpulfen, feiner hymnifch-festlichen Klangprägung und feiner thythmischen Kraft bei allem überschwang Zeugnis einer ausgeprägten Begabung, und auch Eberhard Wenzels Orgelmesse, über alten deutschen Orgelchorälen aufgebaut, hat in der Rühnheit der Linienführung und farmonik eine durchaus eigene Note. Don Gerhard Streck e überzeugte vor allem sein Streichquartett Nr. 5 A-dur, deffen Untertitel "Serenade" feinen Charakter anzeigt. Es ist ein frisches, rhythmisch beschwingtes, von sangbarer Melodik erfülltes Werk, deffen musikantische faltung erfreulich wirkte.

Weiter seine unbeschwerte "Kleine Musik" für Klavier, Dioline und Dioloncello von Hermann Buchal und eine Diolinsonate von Hans 3 i e-lowsky aus der Reihe der Instrumentalwerke erwähnt.

Aber auch auf vokalem Gebiet wurde Wesentliches ausgesagt. Wir denken dabei besonders an die "Schlesische figmne", eine Kantate nach Gedichten von Wolfgang Schwarz für Bariton, Spreder, gemischten Chor und Orchester von Bialas. Das Werk hat seine stärksten Momente in den dormäßigen Partien, in denen Bialas einen kraftvoll-herben Stil findet. Chore von Strecke, Wenzel, frit Lubrich und E. A. Doelkel wandeln die verschiedenen Liedbezirke mit teils kunstvoll gesteigerter, teils bewußt volksliedmäßiger faltung ab. Insgesamt ergab sich von der Seite des Schaffens her gesehen der Eindruck einer erfreulichen Regsamkeit und eines gestaltenden konnens, das innerhalb des gesamtdeutschen Musiklebens einen ehrenvollen Plat behauptet.

Dieser Eindruck murde noch verstärkt durch die Wiedergabe. Jum ersten Male nahmen die mit dem Reich wiedervereinigten Oftoberschlefier an dem Musikfest ihrer Proving teil. Was in diesen über zwei Jahrzehnte vom Polentum umbrandeten Gebieten an kunstlerischer fraft im Dienste des Dolkstums und der nationalen Selbstbehauptung lebendig gewesen ist, das wurde mit geradezu er-Schütternder Eindringlichkeit durch die Leistung des Kammerchors des Meisterschen Gesangvereins Kattowit deutlich. Diese oberschlesifche Sangerschar, die in ihrem als unermudlichen Dorkampfer des Deutschtums bewährten Dirigenten frit Lubrich einen Chorleiter von höchsten Graden besitt, sucht an Stimmkultur und seelisch durchglühtem Ausdruck ihresgleichen. fier zeigt sich die Kraft des deutschen Liedes als ein gar nicht zu überschätender Kulturwert. Eine mitternächtliche, fachelumglühte Chorserenade por der alten Renaissance-Architektur des Untermarktes mit alten und neuen Chorliedern war ebenso wie die Darbietungen auf der Chorfeierstunde in der Stadthalle mustergültig. Als weiterer repräsentativer Chor Schlesiens erhartete dabei der Spitzersche Gesangverein Breslau unter Leitung von Dr. Heribert Ringmann feinen alten Ruf.

Die zwei großen Sinfoniekonzerte des Musikfestes wurden von dem ausgezeichneten Klangkörper der Schlesischen Philharmonie getragen, die in dem Breslauer Generalmusikdirektor Philipp Wüst einen Dirigenten von zwingender Unmittelbarkeit besigt. Brahms' erfte und Bruckners zweite Sinfonie in der Urfassung standen als große Werke der Dergangenheit der episch-breiten Kleift-Ouverture von Richard Wet und dem kontrapunktisch geballten Orchesterkonzert von Gottfried Müller gegenüber. Eine Kammermusikveranstaltung, die neben dem bereits genannten Werk von Strecke das schwungvolle Streichquartett (Werk 22) von Max Trapp brachte, gab dem Schlesischen Streich quartett (frang Schätzer, Georg Olowson, Emil Kessinger, Albert Müller-Stahlberg) Gelegenheit zu ausgeglichenem Musigieren. Auch das Städtische Orchester Görlit, das in Walter Schartner einen Dirigenten von gundenden Impulsen hat, war ebenso wie die Dereinigten Görliger Chore erfolgreich an der Ausgestaltung des festes beteiligt. Paul fioffers Oratorium "Der reiche Tag" wiederholte feinen Berliner Erfolg mit den Solisten Erika Rokyta und Gunter Baum. Auch die Schlesische Landesmusikschule unter Leitung von Prof. fieinrich Boell war mit Lehrkräften und Studierenden an dem Erfolg des Musikfestes beteiligt, an dem von namhaften Solisten aus dem Reich Wilhelm Kempff (Mogarts Klavierkonzert d-moll) und Georg Kulenkampff (Beethovens Diolinkonzert) sowie Marcell Wittrifch beteiligt waren. Eine Morgenfeier der fitler-Jugend, zu der frit koschinsky ein Werk "Unser Leben ist wie ein Morgen über dem Land" beigesteuert hatte, ein Offenes Singen mit fi]. und BDM. in den Parkanlagen und ein Volksliedersingen des Spikerschen Gesangvereins Breslau vervollständigte den Umkreis des Schlesischen Musikfestes nach der Seite echter Dolkstumlichkeit hin. hermann killer.

Klenaus "Elisabeth" in der Berliner Staatsoper

In einer teilweise durchgreifenden Neufassung gelangte Paul von klenaus Oper "Elisabeth" in der Berliner Staatsoper zur Erstaufführung. Die Uraufführung in Kassel erfuhr im Maihest 1939 unserer Zeitschrift eine eingehende Würdigung. Die Neufassung — angeregt von Generalintendant Tietjen auf Grund der Kasseler Ersahrungen — bedeutet eine Strafsung und einen weiteren Derzicht auf äußere Handlung. Das Seelendrama hat mehr als vorher eine Wendung ins Politische erhalten. Das Schlußbild, das den Tod der königin bringt, macht lauten Theaterbeisall unmöglich. Die lethen Worte der sterbenden königin: "Irland — Esser", bestätigen die Der-

lagerung des konfliktes aus der rein menschlichen Sphäre in die politische des kampfes Englands gegen die Selbständigkeit der Iren.

Der Dichtermusiker Klenau hat wieder ein Opernbuch geschaffen, dessen Kenntnis eigentlich Voraussehung für das Verständnis der vielen schonen Einzelheiten des Werkes ist. Stets von neuem ist man tief beeindruckt von dem hohen Ethos, das aus dem Schaffen dieses Meisters spricht. Die Musik ist trot ihres scheindar anspruchsvollen Gewandes denkbar leicht verständlich. Ihr melodischer Kern geht bewußt auf volksliedhafte Wendungen aus. Die von Klenau versochtene zwölftonharmonik bemerkt der Normalhörer sicher über-

haupt nicht, denn die Musik klenaus bleibt auch logisch und schön, wenn man sie auf die üblichen kadenzformeln zurückführt. Wenn auch der unmittelbar mitreißende Einfall im Sinne Webers oder Verdis ganz sehlt, so reizt doch alles an diesen Werken zu anhaltender Beschäftigung. Das Wollen klenaus ist so groß, daß es in seiner zielstung schwerlich übertroffen werden kann. Er will seine hörer zu den höhen der kunst hinführen er strebt nicht weniger an als eine neue form

des Gefamtkunftwerks.

Man erlebte eine Aufführung, die in ihrer Geschlossenheit zu den großartigften Leiftungen des erften Operninftitutes des Deutschen Reiches gehört. Tietjen felbst führte das Spiel zu einer überzeugenden ferausstellung des schicksalhafttragischen Untertons, so daß man tief gepackt werden mußte. Der Größe feines fandlungsaufbaues entsprachen die auf gedechte farben abgestimmten Buhnenbilder von Emil Preetorius. Mit einfachsten Mitteln erzielte er starke optische Wirkungen (man vergleiche die Bildbeigabe im vorliegenden fieft). Robert fieger dirigierte umsichtig und mit feinem Gefühl für den richtigen Ausgleich zwischen Buhne und Orchester. Das war hier besonders schwierig, weil der Ordefterpart zugunften der Wortverständlichkeit ungewöhnlich zurückgedrängt wurde, fo daß man die instrumentalen Schönheiten der Partitur und den Dortrag der herrlich spielenden Staatskapelle im wesentlichen an den Zwischenspielen beobachten

Cembali - Klavichorde Spinette - Hammerklaviere "historisch klanggetreu"



J. C. NEUPERT

Bamberg · Nürnberg · München · Berlin

konnte. Marta fuchs meisterte die Rolle der königin Elisabeth stimmlich und darstellerisch überlegen, so daß die ungewöhnlichen Anforderungen der Rolle kaum empfunden wurden. Ein ausgeprägt heldischer Essex war Max Lorenz. Den Narren, der in der Neufassung vermehrten Anteil am Geschehen hat, verkörperte karl August Neumann mit höchster Einfühlung. Des Grasen Schwester stellte Margarete Rlose bluvoll auf die Bühne, und selbst für die kleine Partie des Cecil war ein künstler von Rang, Jaro Prohaska, eingesett. Es gab einen ehrlichen Erfolg, der diesmal an der Ergriffenheit der hörer und nicht an der Jahl der hervorruse gemessen werden muß.

Das Besondere an der Erstaufführung ist aber der Umstand, daß mitten im Kriege das Werk eines Dänen bei uns eine ideale Wiedergabe sindet, zu einem Zeitpunkt also, da in den Metropolen unserer Gegner jedes Kunstleben erstorben ist.

ferbert Gerigk.

Stätte neuer Musikerziehung

Das Ceopold-Mozart-Seminar zu Salzburg

Die Derbindung einer Musikhochichule mit einer Musikichule für Jugend und Dolk wurde erstmalig innerhalb Großdeutschlands in Salzburg durchgeführt. Die beifpielhafte Arbeit des Mozarteums, das mit diefer Erweiterung feiner Aufgaben grundsätlich neue Wege zu einer völkischen Musikkultur beschritt, soll für die Jukunst richtunggebend für das gange Reich fein, fo ftellte Reichsminister Rust bei der Eröffnung des neugegründeten, nach dem Dater von Wolfgang Amadeus Mogart benannten Leopold-Mogart-Seminars für Musikerziehung fest. Dabei betonte er die befondere Bedeutung diefer fachfchule, die die Bruche von der Jugend- und Dolksmusikschule zur hochschule bildet und dazu berufen ift, den allgemeinen Bildungsftand im allgemeinen schon auf eine bestimmte fiche zu führen. In den Räumen der alten Wohnung Leopold Mozarts am Makartplat fand das neue Seminar eine traditionsgesegnete Stätte. Diefes Haus hat im Gegenfat zu Mozarts Geburtshaus in

der Getreidegaffe feinen alten Charakter bewahrt, fogar in dem großen einst zur Wohnung gehörenden Saal mit Galerie, in dem heute eine Buchdruckerei betrieben wird. Ruch diefer Saal wird in abfehbarer Zeit dem Seminar gur Derfügung ftehen. 3mei Jimmer befigen noch die hervorragend erhaltene alte Stuchdeche, die aus dem Ende des 17. Jahrhunderts ftammt. Stilgerecht restaurierte Seffel und Tifche aus der alten Salzburger Refideng geben den Raumen die einzigartige Atmosphäre, zu der auch die entsprechenden alten Instrumente, wie Cembalo und Spinett, gehören. Bei der Eröffnungsfeier erklang Mufik aus der Zeit Leopold Mojarts, gefpielt und gefungen von Cefar Bresgen (Cembalo], Ilfe Widmann (Blockflote) und Roft Schwaiger (Gefang). Und am Abend fand im kerzenbeleuchteten Ritterfaal eine Mogart-Serenade ftatt, die als beredte fjuldigung por dem Genius loci jugleich eine finnbildftarke Derplichtung bedeutete.

Marc-Andre Souday: "Alexander in Olympia"

Dem jungen Stuttgarter Dichterhomponisten Marc-André 50 uch ay ging es bei seiner ersten gewichtigeren Oper um die Schafsung eines zeitnahe gebundenen Werkes. Er sand den Stoff dazu in der Welt der Antike, in jenem verbürgten historischen Geschehen, nach dem der 21 jährige könig Alexander das in sich gespaltene Griechenland zu einem großen Block gegen Asen einte. Mit unbedingter Achtung vor der Größe des von ihm gewählten geschichtlichen fundaments nahm Souchay die von überzeugender

Derinnerlichung getragene dichterische Verarbeitung vor: Alexander sieht sich als Sieger in den Olympischen Spielen seinem Ziel, der Einigung der hellenischen Stämme, durch den doppelten Triumph körperlicher und geistiger Werlegenheit am nächsten; frei ersunden tritt in den Rahmen dieser handlung auch die Gestalt der Seherin Manto, die symbolhafte Darstellung edlen und opferbereiten frauentums. Die textliche Meisterung dieses Gedankengangs gelang Souchay mit sehr beachtlichem Vermögen des sprachlichen Pusdrucks, wenn auch noch nicht mit lehtem Jugriff

der Gestaltgebung. für die musikalische Seite des Werkes, seinen überwiegend lyrischen und hymnischen Charakter waren form- und flusdruchselemente des Barock, der siochromantik und der Jehtzeit wirksem. fier jedoch bleibet der Wunsch zum Durchbruch eines stätkeren persönlichen Stilgepräges troh manch wirkungsvoller Steigerungen und Einzelzüge noch offen. Die fiolner Oper (Regie:

Alexander Spring, musikalische Leitung: Carl Dammer, Bühnenbild: Alf Björn, Chöre: Deter hammers, Peter Nohl und Marietheres henderichs in den hauptrollen) hatte das Werk in besonders sorgsamer Einstudierung zur Uraufführung vorbereitet.

Leonie Hähnet.

Oper

Berliner Oper

Mit fechs Aufführungen (Arabella, Elektra, Der Rofenkavalier, Ariadne auf Naros, Daphne, Die frau ohne Schatten), die auf zwei Richard-Straus-Wochen verteilt find, bekundete die Staatsoper ihre traditionelle herzliche Derbundenheit mit dem großen Meifter der deutschen Oper anläßlich feines 76. Geburtstages. Die beiden erften Aufführungen gestalteten sich zu herzlichen fiuldigungen für ben Meister, der seine "Arabella" selbst dirigierte und der "Elektra"-Aufführung am Geburtstage in einer blumengeschmuchten Loge beiwohnte. Die "lyrische Komodie" aus ber Plufchzeit, bei der die Mufik Stoff und Text fo weit hinter fich laßt, erhielt vom Orchefter her einen herrlichen mufihalifden Auffdwung. Diefes Orchefter, bas in den Opernhaufern der Welt feinesgleichen fucht, gab unter ber "fachlichen" und doch fo eminent suggestiven führung des Mei-sters ein fiochstmaß an Glang und Glut her, so daß die Rückkehr zum blühenden ariofen Melos und lettlich auch die Rofenhavalier-Nahe diefer Partitur befonders deutlich wurben. In Tietjens Meifterinfgenierung wurden mit Richard Strauß feine Sanger: Tiana Cemnit (Brabella), Rate fieibersbach (3denka), Jaro Prohaska (Mandryka), Peter Anders (Matteo), frit frenn (Waldner), Ruth Berglund [Adelaide] und Jemgart Armgart (fiakermilli) jubelnd gefeiert.

Das gleiche festspielmäßige Bild erlebte man bei der Elektra-Rufführung, bei der herbert von karajan seine von der ereignishaften Erstaufführung her bekannte zündende Dirigentenleistung wiederholte. Auch hier stand zum Schluß Richard Strauß als geseierter Mittelpunkt zwischen seinen Getreuen: Kacajan, Bacbara kemp-von Schillings als Spielleiterin, Gertrud Künger (Elektra), Margarete klose (klytämnestra), hilde Scheppan (Chrysothemis), Walter Groß-

mann (Oreft) und frit Soot (Agifth).

Als lette Neuinfzenierung der Spielzeit bot die Staatsoper eine Aufführung der "Entführung aus dem Serail", die in vollkommener Weife den in diesem Werk vielleicht zum erften Male in des Meifters Schaffen vollgultig ausgepragten Mogart-Stil buhnenmaßig verwirklichte. Damit ift por allem die Abereinstimmung eines kultivierten Ensemblegesanges mit dem Orchester gemeint, das hier erftmalig in der erwachenden deutschen Oper jum wichtigen Trager des Ausdrucks und funder feinfter Seelenregungen wird. Die Abereinstimmung der Mufik, die Johannes 5 ch ü ler mit feingefühl und klanglicher Delikateffe betreute, mit der humorvoll gelöften und doch ftets ftilbetonten Spiel-führung Wolf Dolkers fchuf zusammen mit einem vollendet ichonen Buhnengefang den Eindruck echter, gepflegter Opernkultur. In dem mit garten Goldtonen überzogenen orientalifden Bildrahmen von Emil Preetorius glangten Erna Berger (Conftange), Deter Anders (Belmonte), Carla Spletter (Blonde), Erich Jimmermann (Detrillo) und Jofef von Manowarda (Osmin) als kaum ju übertreffende Dertreter ihrer Partien.

Im Deutschen Opernhaus wurde Suppés, Boccaccio" herausgebracht in einer Aufsührung, die zwar im Untertitel auf die Bezeichnung als "Komische Oper" zurückgriff, in der Inszeierung jedoch durch den hauptsächlich mit einer derben Operettenkomik arbeitenden fians Batteux auch Elemente der Posse nicht verschmähre. Unter der beschwingten musikalischen Leitung von Walter Luche tummelten sich als Titelheld der stimmlich sichtlich erholte Willi Wörle, Elisabeth Schwarzskopf, hans Wocke, das Komikerpaar sians Florian und Eduard Kandl inmitten eines durch Kudolf kölling tän-

zerisch entsessetzen Ensembles, das durch den Chor stimmlich wirksam verstärkt wurde. In der weiblichen Hauptrolle der fiametta übte die junge Ursula Kerp als Gast eine betonte und verständliche Zurückhaltung.

Hermann Killet.

١

frankfurt a. M .: Nachdem die jahrzehntelange Derbundenheit des frankfurter funftlebens mit dem Schaffen fians Dfiners im vorigen Jahre ju feiner Ernennung jum Ehrenmitglied der Stadtifden Buhnen geführt hat, brachte man diefe Wertschätzung auch in diefer Spielzeit durch eine festliche Pfiner - Doche gebuhrend jum Ausbruck. Die Anwesenheit des Komponiften gab dem Eröffnungsabend mit dem Musikdrama "Der arme fieinrich eine besondere Note. frankfurt hat um die einstige Erstaufführung diefes Werkes feine hiftorifchen Berdienfte. Jest half die unter franz kon wit ich nys fehr tiefgründiger Ceitung stehende Wiedergabe mit Coba Wackers (Agnes) und Albert Seibert (armer Ritter) über alle inneren Mangel diefes fruhwerkes hinaus. Die sturmische Begei-sterung, die den "Palestrina" umgab, erwies erneut die Lebensfähigkeit diefer in frankfurt heimifch geworbenen reifen Tonfchöpfung. Dank auch einer glücklichen Rollenbefegung: Jan Stern (Borromeo), Res fifcher (Lukte-3ia), John Glafer (Daleftrina) und als einfügfamer Gaft Alfred Bartolitius (Leipzig) als Novagerio. Am Pult franz Konwittdny.

Die Aufwendungen, die die vorjährige Neuinfgenierung der verhannten romantischen Oper "Die Rose vom Lie-besgarten" verursachten, bleiben nicht unbelohnt. Auch jest wieder wechte der Jauber aus überaus verfeinerten farb- und Lichtwirkungen und eine einfühlsame Stilauffaffung mohl die Justimmung des anwesenden Dichterkomponisten. Diesmal hatte Otto Winkler die führung in fianden. - Die neubearbeitete "Mona Lifa" von Max von Schillings, die Schwerlich in die Reihe der immer wiederkehrenden Buhnenlieblinge aufruckt, ftellte in dem Gaft fians Buhon (Nurnberg) eine gepflegte, umfangreiche lyrifche Tenorftimme heraus. - Dank grundlicher Einftudierung und ftilgemaßer Uberprufung der fgenifchen Geftaltung erntete die frankfurter Oper mit Wagners Nibelungen auf der Balkanteife beifpiellofen Erfolg. nun brachte man auch in der feimat das Riefenwerk jur Aufführung. Mehr als in andern Erfcheinungen des Spielplans murde hier empfunden, wieviel der in jungfter Jeit vollzogene moderne Umbau der Buhne ju einer Bertiefung der Illufion, der Licht- und Bildwirhungen beitrug. In den zugegebenen "Meisterfingern" verhalf außerdem die Erweiterung des für Die Szenen in frage kommenden Buhnenraums gu monumentalen Entfaltungen der Maffenaufzüge, wie vor allem im Bild der festwiese am Schluß. Daß frang Konwitfchny durch feine eingehenden Borarbeiten für das Auslandsgaftfpiel dem Geift und formwillen Wagners fehr nahegekommen war, vor allem in der Charakteriftik des Orchefters, das spurte man auch an der Abertragung feiner Auffaffung auf die Leiftung der Darfteller. In Jean Stern (Wotan und Sachs) und in Elfa fiment (Sieglinde) ftehen der frankfurter Oper neben andern bedeutende Bertreter ihres Wagner-Sottfried Schweizer. faches zur Derfügung.

heidelberg: Mehr noch als das Konzertleben vermißte die Oper den im zweiten Jahr erkrankten Generalmusikdirektor Kutt Overhoff. So fiel denn auch 1940 der um nichts vertingerte Opernspielplan dem 1. Kapellmeister frih Bohne zu, einiges auch Kapellmeister fiellmann, der auch mit Schwung die Operette betreut. Besonders darf von Bohnes nimmermuden Leiftungen Derdis "Othello" anerkannt werben, jumal auch andere Derdi-Aufführungen ichon bezeugten, daß diefe hraftvolle Dramenfprache ihm liegt. freilich for-Dette Ermanno Wolf-gerraris "Schalkhafte Witme" wieder anderes: ungemeine Elastigitat, feinstes Reagieren auf leiseste Stimmungen, Pathetik in nur mafvollen Dofen. festtage waren Infgenierungen vom Intendanten friderici, mahrend fich die weiteren Opern auf Martin Baumann ["ge-Diegen" ift Kennzeichnung feiner fleißig-forgfamen Regie] und Georg Buttlar verteilten, der besonders in "Lustigen Weibern von Windfor" von Otto Nicolai und d'Alberts "Tiefland" frifden fluß mit Theaterfinn verband. Als Sebaftiano (wie ichon als Jago) bewährte fjugo Schäfer - Schuchardt sichere Charakterzeichnung. Als Martha und Dedro gastierten franziska von Dobay (Berliner Staatsoper) und fieing-Erich Ritter (Magdeburg). In der Othello-Infgenierung friedericis hielt fich Ernft fifcher als Othello über Erwarten gut, wahrend man feinem fermann in Tichaikowihys "Dique Dame" freieres Spiel und Temperament munichte. Gefchmeidig in verschiedenften Rollen erwiesen fich Deter Brodeffer, Elly Dolkel, die mit fehr guten bildlichen Wirkungen feines Erfaffen ihrer Rollen und gute Stimme verbindet, Thilde fioffmann und filde Eggers. Ungemein belebte Norbert Schultes Gaftfpiel am Dirigentenpult in feinem "Schwargen Deter". Als großer Erfolg bemahrte fich durch die Spiel-Beit Smetanas "Derkaufte Braut", in der Georg Buttlar gugleich als Brautbitter mit Brodeffer für kraftige Komik forgte. Gern hatte man noch öfter der kultivierten Stimme und das feinabgestimmte Spiel Trudel Kraufes begegnen friedrich Bafer.

Karlsruhe: Rurg vor Beendigung der Spielzeit und unter der unmittelbaren Einwirkung der Ereigniffe an der Westfront führte das Badifche Staatstheater Karlsruhe Maifeft spiele durch, die trot des Krieges einen Dergleich mit Deranstaltungen ahnlicher Art in früheren Jahren fehr gut auszuhalten vermochten. Eine ftattliche Reihe von hervorragenden Gaftfpielen verlieh der Mehrzahl der Opernaufführungen außergewöhnliches format, fo bereits dem erften Abend, der uns die "Meistersinger" mit Annelies Kupper (Eochen), Alf Rauch (Stolzing) und Josef Gertmann (fians Sachs) bescherte. Das Karlsruher Ensemble ergangte die bafte ebenfo glücklich wie erfolgreich, wobei Wilhelm Greif erstmals den Bechmeffer fang und hierbei eine recht beachtliche, vielverfprechende Leiftung bot. Weiterhin ftellte fich Willi Domgraf-fagbaender in der Titelpartie von Mozarts "figaro" einem ausverkauften, überaus beifallsfreudigem faufe vor, und Erna Schlüters von fürstlicher faltung und fraulicher Reife getragene Marschallin erhob in Derbindung mit dem ausgezeichnet durchgearbeiteten, fprühend icharmanten Oktavian von Elfe Schulg ben . Ro sen kavalier " zu ausgesprochener festlichkeit. Den künstlerischen fiöhepunkt der festspielwochen durfte man

indes in einer Aufführung der "Aida" erblicken, die fielge Roswaenge als überragenden Rhadames und Annelies Kupper als ungemein warm erfühlte, gesanglich aber ausschließlich lyrifch fundierte Titelheldin nach der badifchen Gauhauptftadt führte. Don den einheimifden fünftlern verdient Paula Baumann als koniglich erhabene, darftellerifch und gefanglich gleich vortreffliche Amnetis genannt gu werden. Als funfte Oper erichien Arthur fufterers " fatarina im Programm. Das Werk ftand unter der mufikalifchen Leitung des Komponiften - Kufterer ift bekanntlich geburtiger Karlsruher —, welcher am Pult in unauffälliger Weise wirkte und sich im wesentlichen auf die bewährten Kräfte des Ensembles der Karlstuher Staatsoper und der Badischen Staatskapelle ftutte. Unter den Darftellern nennen wir gerne die einzigartige fatarina unferer hochgefchatten Marlene Muller-fampe (die funftlerin ftand in diefen Tagen auch als wahrhaft fasjinierende Tosca auf der Buhne), die in fielmut Seiler (Jar Peter der Große) einen Partner von fesselnder Größe und Wucht fand. Dergessen wir aber hier nicht die Regie Erik Wildhagens, die fehr erfolgreich und wirkungsvoll die Gegenfane des europaifchen und afiatifchen Rußland herauszuarbeiten mußte.

C. J. QUANDT

vorm. B. Neumann

Berlin W 15, Kurfürstendamm 205, Fernspr. 913716/17
Autoris. Vertretungen: Bechstein — Bisendorfer
GEBRAUCHTE INSTRUMENTE ALLER MARKEN
Stimmungen — Miete — Reparaturen

Neben Shakespeares "Sommernachtstraum" mit der Musik von Carl Orff stand die Karlsruher Erstaufführung der "Ungarischen fjochzeit" von Nico Dostal als lehte Aufführung der Maifestspiele auf dem Spielplan.

Joseph Keilberth leitete sämtliche Opernabende und erwies sich dabei erneut als der umsichtige, von starker Musikalität erfüllte Dirigent, welcher die fäden von künhe und Orchester sicher in seiner siand vereinigte. Der fraglos große und nachhaltige künstlerische Erfolg der festspiele ist zu vielen Teilen das Derdienst dieses vorzüglichen künstlers, welcher am Schluß der Spielzeit aus dem Derbande des Badischen Staatstheaters ausscheien wird. Als Nachsolger wurde Otto Maherat (Würzburg) zum musikalischen Oberleiter der Badischen Staatsbühne berufen.

Richard Slevogt.

Ceipzig: Die Neuaufführung von Mogarts Jugendoper "Die Gartnerin aus Liebe" in der Neuüberfenung und -bearbeitung durch Siegfried Anheiffer bedeutete einen aussichtereichen Dersuch, dieses liebenswürdige Werk des Neunzehnjährigen dem Spielplan dauernd zu gewinnen. Anheiser hat die verlorengegangenen Rezitative des ersten Aufzuges aus der Dertonung des gleichen Opernbuches durch Mozarts italienischen Zeitgenossen Anfossi übernommen, im übrigen aber die Musik Mozarts völlig unangetaftet gelaffen. Den Wert der Oper enticheidet nicht bie etwas magere, das übliche Verwechflungs-Liebesfpiel der Rokokozeit enthaltende handlung, sondern einzig die köstliche Mufik Mogarts, der hier durch Jufan mancher tragifder Motive den erften Derfuch macht, aus den ausgefahrenen Gleifen der italienischen opera buffa herauszukommen. Die Mehrzahl der von herrlichen Melodien überfließenden frien und die mit erftaunlicher Sicherheit geformten finales zeigen das dramatifche Genie des fertigen Meifters. - Der intime Raum des Alten Theaters gab dem Werk den denkbar gunftigften Rahmen. Sigurd Baller und Max Elten hatten in etwas überspihtem Buffoftil für reizende fzenische Bilder und lebendiges Spiel geforgt. Rudi fempe holte mit dem kleinbefetten Orchefter alle prichelnde Grazie und allen Wohllaut aus ber Partitur. fans fleifcher als urkomifcher Podefta, Lilly Trautmann in der Titelrolle, ferner Ellen Winter, Camilla Kallab, Urfula Richter, fieinz Daum, Willi Wolff bildeten ein gesanglich und darstellerisch glangendes Enfemble und halfen der begeiftert aufgenommenen Oper zu durchichlagendem Erfolg.

Wilhelm Jung.

Liegnit: In der Aufbauarbeit, die Intendant Rückert im Laufe feiner zweifahrigen Tatigkeit mit fchonftem Erfolg leiftete, muß auch die Entfaltung der Oper genannt werden. fier bedurfte es einer intensiven Erziehung an dem von jungem Nachwuchs zusammengesetten Ensemble. In Bufammenarbeit mit Mufikdirektor ffeinrich Weidinger, den Spielleitern Paul Stieber-Walther und furt Dycherhoff gelang es, die Oper zu einem bedeutenden funftfaktor innerhalb des Liegniter fulturlebens gu geftalten. Der Spielplan umfaßte bie Werke "figaros fiodzeit", "freishüh", "Aida", "Wildschüh", "Cavalletia tusti-cana" und "Bajazzo", die vot fast stets ausverkausten fiaufern liefen. Infolge Dergrößerung des Chors, einer in diefer Zeit bemerkenswerten Tat, konnte Intendant Ruchert 3u einem Monumentalwerk wie "Aida" greifen, ohne befürchten zu müffen, die Leistungsfähigkeit einer Provinzbuhne gefährlich ju überfpannen. Der übergroße Erfolg

dieser Aufführung gab dem künstlerischen Wollen des Bühnenleiters recht, und so soll in der nächsten Spielzeit der großen Oper eine breitere Bass eingeräumt werden. Die Oper gastierte auch mehrmals mit größtem Erfolg in den Städten Sagan und Bunzlau.

Konzert

Berliner Kongerte

Der überaus ftarke Juftrom mufikfreudiger Berliner nach Potsdam rechtfertigt es, die "festlichen Musiktage 1940", mit benen die kulturell rührige Residengstadt ihre nun Schon feit mehreren Jahren gepflegte Tradition sommerlicher Musikfestspiele fortfett, in die Uberficht über das Berliner Musikleben eingureihen. Unter der kunftlerifchen Gesamtleitung von Edwin fischer wurde an fechs Tagen ein Programm geboten, das in gleicher Weise durch die Wahl der Werke füberwiegend Bach und Mogart) fowie durch ihre Wiedergabe festlichen Charakter trug. Ein fiammermufikabend im Neuen Palais mit Edwin fifcher, Tiana Cemnit und dem Breronel-Quartett, zwei weitere Abende, an denen Edwin fifcher und fein Rammerorchefter Bachs Brandenburgifche Kongerte und Wilhelm fempff Mozarts C-dur-filaviersonate spielten, ein Sinfoniekongert im Konzerthaus, das Wilhelm furtwängler mit Edwin fifder und Wilhelm fempff als Pianiften bei Bachs d-moll-Konzert für drei Klaviere vereinte und das als finfonischen fiohepunkt Beethovens 6. Sinfonie mit den Berliner Philharmonikern unter furtwängler brachte, ein Serenadenabend des Berliner Rammerorchefters unter fans von Benda und mit Karl 5 ch mitt - Walter als Soliften im fof des Stadtichloffes und endlich eine Aufführung von Mogarts Großer Meffe in c-moll durch den Städtifchen Chor Potedam, das Städtifche Orchefter Berlin unter farl Landgrebe mit den Soliften Martha Schilling, Tilla Briem, Walther Ludwig und fred Driffen - diefe Aufzählung mag genügen, um die Art und kunftlerifche Leiftungshohe der Potsdamer Musiktage zu kennzeichnen.

In der Singakademie brachte ein Konzert des Orchestra Romana da Camera den musikalischen fidhepunkt der unter der Schirmhertschaft von Dr. Ley unternommenen ersolgteichen Deutschlandreise dieser jungen italienischen Kammermusikvereinigung. Das Programm, das nach Beethoven (Prometheus-Ouvertüre) bis zu den jüngsten italienischen Instrumentalschöpfungen vorsteies (Pizetti, Portino) war vor allem durch die seltene Ausstührung der einzigen Sinsonie Cherubinis bemeckenswert, eines von Beethovens Geist durchtränkten Werkes von abliger klassischer faltung. Unter der zügigen Leitung ihres Dieigenten Luigi Toffola zeigten die Italiener eine Spielkultur, die ebenso durch den Glanz der Streicher wie eine seine sehnsentuierte und ausgewogene Tongebung der Bläser gekennzeichnet war.

Noch im Juni hat das Philharmonische Orchester mit seinem Be et hoven - 3yklus begonnen, der einige namhafte, in Berlin jedoch weniger bekannte Seneralmusikdirektoren der jüngeren Generation aus dem Reich auf das Podium in der Philharmonie bringt. So lernte man in den ersten Konzerten den verdienstvollen Leiter der Baden-Badener Musikfeste, Gotthold E. Lessing, als sachlich - klacen, strafformenden Musiker und den Lübecker Generalisssmus keinz Dressen Musiker und den Lübecker Generalisssmus keinz Dresses alle die der Wünchner Dienist sienz der des ermoll-Klavierkonzert mit sast kammermusikalisch verhaltener Tongebung spielte, und der Berliner Geiger helmut Jernik mit Beethovens Diolinkonzert.

Nachzutragen bleibt das lette der konzerte junger künstler, die in diesem Jahre auf einer ersteulichen Leistungshöhe standen. Die zielbewußte Begabtensörderung und Ruslese dieser gemeinnützigen Einrichtung der Reichsmusskigen Einrichtung der Reichshauptstadt beginnt immer mehr ihre früchte zu tragen. Jum ersten Male hat man im vergangenen konzertwinter auch Nachwuchskräfte aus dem Reich

in Berlin auftreten lassen und dabei die Aufmerhsamkeit der Offentlichkeit auf manch verheißungsvolles Talent gelenkt. Ju diesen insgesamt 49 künstlern, die in den vergangenen Monaten auf dem Podium des Meistersaales vor einem durchweg überaus zahlreichen hörerkreis spielten, gehören auch Edgar Weinkauf, ein nicht mehr undekannter Pianist mit sicher beherrschter Technik und gestaltender Kraft, der tonschön blasende klacinettist fians Joachim Wenhel und der zuchtvoll sich dem kammermusskalischen Spiel einfügende Pianist fartmut Wegene er.

Dem Andenken Tichaikowikys maren zwei Orchefterabende in der Philharmonie gewidmet. Ein vom filindworth-Scharmenha-fionfervatorium veranstaltetes fionzert brachte außer den beiden erften flavierkongerten des Meifters, die Eduard Weiß mit schwungvoller Taftengewandtheit spielte, die selten aufgeführte zweite Sinfonie, die sogenannte "ukrainifche". Das icon mit allen charakteriftifchen Merkmalen des reifen Meifters, doch ohne die laftende Schwermut fpaterer Jahre gefdriebene fruhwerk murbe burch farl Gerbert und das Städtische Orchester beschwingt und mit kräftigen orchestralen Akzenten dargeboten. Ruch Wilhelm Rolf fieger, der junge rührige Dirigent, der in diefer Spielzeit mit fechs eigenen Abenden hervorgetreten ift, huldigte Tichaikowiky durch eine jugige und gestraffte Wiedergabe der 5. und 6. Sinfonie gufammen mit dem Städtifchen Orchefter.

Im Beethoven-Saal erfreute das Berliner frauenkammerordelter feine förer mit einem Programm, das außer Bach und Srieg auch ein zeitgenöfsiches Werk, die "Quass Passcaglia und fuge" des jungen Dänen Ebbe hamerik nannte. Aus der werkverbundenen, um Stiltreue und klangkultur bemühten Spielgemeinschaft hoben sich Lisedore fiäge (Cembalo), Dorte Widmann (flöte) und Gertrude-Ilse Tilsen (Violine) als Solisten hervor.

In einem beutsch-tussischen Abend sang der Kammerch or Waldo favre mit ausgeglichener Stimmkultur deutsche und russischen. Dabei war es bezeichnend, daß auch die sehr sein und formgewandt gearbeiteten Chöre von kutt von Wolfurt die sieht sein und formgewandt gearbeiteten Chöre von kutt von Wolfurt die siehe stäckste Wickung hatten, wo volksliedhaste Elemente die Melodik bestimmen. In den altdeutschen Volksliedbearbeitungen von E. N. von Reznicek vollends und gar in der Mehrzahl der russischen fange von Tschaikowsky die Tschesnokow hat das Dolkslied zweier Völker in der mannigsaltigsten Weise seinen Niederschlag gesunden.

Eine Sängerin von eigenem Klangreiz stellte sich in Paquita for en 3 vot. Der känstlerische Schwerpunkt ihres Sesanges liegt in der hohen Stimmlage, die bei aller Schlankheit Glanz und Leuchtkraft besitet. Ausgleich der Vokale und der Atemtechnik wären noch zu erstreben, desgleichen eine Durcharbeitung des künstlerischen Vortrages, der in den Liedern und Opernarien durch eine besondere Deklamation und reichliche Anwendung des Portamento manch ungewohnten Atzent erhielt. Michael Kaucheisen begleitete.

Eigene Wege geht der frankfurter Dianift Georg fuhlmann, der mit wiffenschaftlicher Scharfgrundigheit eine "neue Deutung" Beethovens anstrebt. Sie wendet fich por allem gegen die romantisierenden Dortragsbezeichnungen des "Urtextes" der Sonaten. So fehr man einem derartig ernft und verantwortungsbewußt unternommenen Streben Beachtung entgegenbringen muß, fo ftehen fich Thefe und Antithefe in der Theorie weit schroffer gegenüber als in der Praxis, d. h. auch diefes neue Beethoven-Spiel ergab keine fo ein-Schneidenden Deranderungen im Klangbild wie man fie nach den forgfältig begründeten miffenschaftlichen Darlegungen des Kunstlers erwartete. In den schärfer herausgekehrten dynamischen Gegenfahen und starkeren Temporuchungen fchien fich mehr die durch ausgeprägte Derftandesicharfe gekennzeichnete Eigenart des fünftlers felbst als eine grundfahlich neue Auffaffung auszusprechen. Im übrigen bestätigte der Abend wieder die klare und bewußte Gestaltungskraft Ruhlmanns. - Einen Abend großer flavierkunft verdankt man Conrad fi an fen, der fich immer mehr zu einem unferer beften Dianiften entwickelt. Sein monumental-leidenschaftliches Beethoven-Spiel mag als Beispiel dieser groß angelegten und ebenso durchgeführten Wiedergabe genannt sein. — Bei Ilse Grubrich, die hauptschilich der Romantik huldigte, spütte man neben einem technisch sicheren Jundus das ersolgreiche Bemühen um eine Tongebung, die namentlich (Schumann, Chopin) in den Bezitken stimmungshafter Lytik zu hause ist. — Als ein Cellist von hohen Graden wies sich Peter ferbett Lehm ann aus, bei dem sich ein großer, dabei schwiegssamer und ausgeglichener Ton mit einer sorg-sam durchdachten Anlage und einem zug musikantischer Frische sehr glücklich verbinden.

hermann Killer.

Die junge Pianistin Margot Seltmann gefiel durch ihr impulfives, von innerlicher fingabe getragenes Spiel. Ju der Gefühlsbeweglichkeit traten noch eine bemerkenswerte klarheit und Präzision in der Tongebung wie eine feinfinnige Behandlung alles filanglichen. Die guten Anlagen laffen einen glücklichen Aufftieg der Kunftlerin erhoffen. Das feh se-Quartett sehte sich mit bewährter Geftaltungskunft für zeitgenöffifche Werke ein. Es brachte bas in grellen farben gehaltene und in starken Spannungen ausschwingende Streichquintett op. 32 von Geinz Tiessen (unter Mitwirkung von feing Wigand, Diola), ein durch aparte filangmischungen fesselndes, siebenfähiges Streichquartett des Japaners Majo Ohki (Erstaufführung) und im zweiten Teil, der dem Schaffen des achtzigjahrigen E. n. v. Reznicek gewidmet war, das klangvolle Streichquartett cis-moll dieses Meisters. Don weiteren Werken des Jubi-lars erklangen noch der Trauermarsch aus der f-moll-Sinfonie, für filavier bearbeitet von Paul filengel, und ein Notturno und Scherzo, von Waldemar Dultee mit kraftvollem Schwung dargeboten, ferner vier zügig geformte Lieder für Sopran, die Maria Toll mit überzeugendem Ausdruck gestaltete.

Mit einer erlesenen Vortragsfolge erfreute wieder das in bekannter frische und Dispiliniertheit mussierende frau en kammer orthessen. Von sorgfältiger Erfassung der Stilgegebenheiten zeugten besonders die Wiedergaben des 5. Brandenburgischen konzettes smit dem reizvollen Wechselsselber Solistinnen Lisedore häge, cello, Dorle Wid mann, flöte, Gertrude-Ilse Titsen Violines und der fiolberg-Suite von Grieg. Ein in neuere klangbezirke vorstoßendes Werk, die Quasi Passacaglia und fuge des Dänen Ebbe fiamerik, wies manche Eigenwilligheiten im klanglichen auf, die jedoch durch eine stacke formale Krast gebändigt werden.

Karl August 5 raue (Klavier) zeigt eine Vorliebe für starke Ahzente und ungestüm drängende Agogik. Eine sicher beherrschte Technik und starke Einfühlungskraft lassen ihn Aufgaben, wie sie besonders die Beethoven-Es-dur-Sonate op. 27,1 und die Brahms-sis-moll-Sonate stellen, in selbsändig nachschaftender Art bewältigen. Jur letten Ausgeglichenheit bedarf es noch eines tieferen Erfassens der Werkgegebenheiten.

Er ich 5 ch ü h e.

Mit Wecken von Bach (Partita Nr. 2 c-moll), Schumann (Kreisleriana opus 16), Schubert (Moments musicaux opus 94) und Beethoven (Mondscheinsonate opus 27 Nr. 2) stellte der junge Schweizer Klaviermeister Abrian A e s ch b a ch e r sein außerordentliches Können unter Beweis. Sein ungemein klares, leidenschaftlich erregtes urmusikantisches Spiel, das von eindringlicher Gestaltungskraft beherrscht wird und über seinste klangliche Schattierungen verfügt, begeisterte die zahlreichen förer mit Recht sehr nachhaltig.

Der fumboldt - Stipendiat Jan Bom spielte Diolinwerke von fiaydn, Cesar Franck und Keger (Regers a-moll-Suite opus 103a leider mit zwei unangebrachten kürzungen). Der junge, begabte Geiger sollte unter Dervollkommnung seiner Bogenführung eine noch größere Beseelung in Tongebung und Werkgestaltung ersteben. hans Priegnih, der sich mit anspruchsvollen klavierwerken von Mozart und Schumann auch als Solist hören ließ, war ein aufmerthsamer Begleiter.

frankfurt a. M. Wie gewohnt behielten die freitagskonzerte den Wechsel älterer und zeitgenössichen Musik bei. So hörten wir im 8. Konzert op. 5 von Gottfried Müller, ein sur großes Orchester komponiertes Konzert, das wohl alle künste eines sormgewandten Tonsakes spielen läßt, in



Fabriken Löbau/Sa. und Georgswalde/Sud.-Land. Alleinverkauf für Berlin: Hans Rehbock & Co. Berlin W, Kurfürstendamm 22, Motzstraße 5-9.

der Erfüllung in den Eingebungen aber im Widerfpruch gu den aufgewendeten Mitteln fteht. Diefen Ausgleich durfte das energifche, ftraff gefügte und mufizierfrohe filavier konzert von Kurt Thomas eher für fich in Anspruch nehmen. Martin Stein war ihm ein einfühlfamer Interpret. Dankbar waren die freunde der Museumsgesellschaft für die eindrucksvolle Wiedergabe des felten gehörten "Requiems" von Derbi. - Einmal noch bot ein Monumentalwerk Gelegenheit zu einem Maffenaufgebot an Mitwirkenden. kurt Thomas trat mit Bachs h-moll-Messe erstmals in die Reihe der traditionsgewordenen Karfreitagskonzerte: durch solch ökonomische Stabführung, die die Lucken der heutigen Chorgemeinschaften durch dynamisch gefdichte Orchesterbehandlung ju überbrüchen mußte und ben Stil diefes gewaltigen Bach mit dem fergen bewältigte, war es nicht schwer, für die gewohnte Matthäuspassion die h-moll-Meffe einguburgern. - Mit der übernahme eines zeitgenössischen Werkes trugen der Frankfurter Lehrersängerchor und die Sing-Akademie unter Professor Gambke zu einer Bereicherung des einheimischen Chorlebens bei; man hatte den "reichen Tag" von foffer auserfehen.

Wilhelm Mengelberg bereitete wie alljährlich auch in diefem friegeminter einen unbeftrittenen fiohepunkt durch die muftergultige Aufführung der anmutigen B-dur-Sinfonie Johann Chriftian Bachs, der finfonischen Dichtung "Pfyche" Cefar francis und der erregenden Darbietung von Tichaikowfkys "Dierter". - Allbekannte Werke konnen gum überrafchenden Erlebnis werden, wenn man fie mit folcher frifche und fo gefchicht belichtet wiedererwecht, wie frang fonwitichny das mit Dooraks Sinfonie "Aus ber neuen Welt" gelang. Am gleichen Abend begegneten wir Claudio Arrau, der mit angeborenem Spieltalent das Klavierkonzert von Prokofieff zu einem großen Eindruck - Guila Bustabo riß in einer eigenen Deranstaltung ihre gahlreichen freunde burch ihre virtuofen Gaben hin, in Mogart, Ries, Sarafate, Daganini und in der A-dur-Sonate von Brahms fogar durch eine beachtliche Tiefe der Ausdeutung. - In der Reihe der fehr beliebt gewordenen Sonntagskongerte, die volkstumlichere Absichten verfolgen, vermittelte franz Konwitschny alle Sin-fonien Beethovens. Der stattliche, anhängliche Besuch dieser Deranstaltungen zeigt, wie groß das Bedürfnis nach tiefgrundigen fompositionen ift. Soliftifche Darbietungen, bei benen die einheimische Pianistin Gifela Sott und die Cellistin Ilfe Bernat beteiligt waren, bildeten willkommene Abwechflungen diefer Reihe.

In den Kammermusikabenden begegneten wir dem ausgezeichneten Quartetto di Koma, dem Drisca- und Breronel-Quartett und dem Duo Christa Richter-Georg Steiner, das mit feinster Spielkultur alle Reize intimen Mussierens genießen ließ. Ein überfüllter Saal, ergriffenes Causchen und endloser Beifall sind die gewohnten Begleiterscheinungen der Gastspiele Edwin fischers.

Erfreuliche Begabungen gingen an jungen Solisten über das Podium! Gerhard Mün ch erwies auch in seinem zweiten Klavierabend, wie entscheidend ein müheloser Überblich über die Formzusammenhänge ist, wenn eine so eminente, naturgewachsene Technik zu großen Hoffnungen berechtigen foll. Gelingt es ihm, in comantifcher Literatur bas Gefühl ftarker mitfprechen ju laffen, fo befteht kein 3meifel in feinen universellen, führenden Leiftungen. Georg fuhlmann befchloß feine Beethoven-Abende durch eine be-Deutende Wiedergabe der fammerklavierfonate. - Die allfahrlichen Meifter-filavierkongerte fprachen im guten Sinn für die Beliebtheit diefes Instrumentes. Auf den Dfaden Liszticher Technik wurde Jofef Dembaur den fantafien Mozarts und Beethovens durch allzu willkürliches Rubato ftiliftifch nicht vollauf gerecht; anderfeits läuft ein ausfolieflich mit fantafien ausgestattetes Programm leicht die Gefahr der Ermudung, auch wenn es in ffanden eines folden Meifters liegt. Eine klaffifche pianiftifche Note ift ftets dem Mogartfpiel Wilhelm fempffs eigen, der eine große fiorerschaft angieht. - Ruf der Orgel fent fich der Frankfurter fochichullehrer felmut Walcha feit Jahren mit bankenswerter Eindringlichkeit für Bach ein. - Derhangnisvoll ift die Seltenheit lohnender Diolinabende! Ein vielverfprechender junger Geiger, der Tichaikowikys heikles Diolinkonzert bemerkenswert durchfichtig und mit unbehümmerter Ausdauer beherrichte, ift fieing Stanske. Den Rahmen diefer hoffnungsvollen Leiftung bildete ein ruffifches Programm des Rhein-Mainifden Landesorchefters; frit Cuje hat hier in kurger Zeit ein allen Anforderungen bes Konzertbetriebes gewachfenes Inftrument werden laffen, was die bunte folge von Abonnementsveranstaltungen bewies. Somit befint frankfurt in dem Orchefter des Reichsfenders, in dem Städtifchen Orchefter der Oper und des Mufeums und in diefer jungen Orcheftergemeinschaft mit volkstumlichen Aufgaben ftammhafte Stuten des einheimifchen Mufiklebens.

Ruch die Vortragsfolgen der NS.-Gemeinschaft "kraft durch freude" erklommen in den konzerten dieses Winters eine überragende fiöhe, die damit die musikalische Erziehung und Geschmachsbildung in höchst verantwortlicher Weise anstrebt. Wir erinnen nur an die durch den funk übernommene Veranstaltung mit GMD. hermann Abendroth und karl Schmitt-Walter.

Da auch im Kriege das Kunstbedürsnis keineswegs gemindert ist, konate man die Jugabe einer Kammermusik-Sonderveranstatung wagen, die ihren Keiz in dem zeitgenössischen Quintett für Klavier, Dioline, Bratsche, Cello und horn von Drinz Alexander Friedrich von fiessen fand. (Schumacher-Quartett und Erich klintsch.)

Seschickte führung und vielseitig bestimmte Auswahl erhält dem "Arbeitshreis fürneue Musseheischte fiets junehmendes Interesse. Es dürste auch den Aufgabenkreis auswättiger Arbeitskreise dieser Art in willkommener Weise erweitern, wenn die uns gut gesonnenen Nationen mit Proben ihres heutigen Schaffens gehört werden, um so die notwendige innere Verbindung im Rahmen des Möglichen zu sessigen. — Unbeirrt um die störenden Einstüllige der Zeit geht die siochschule für Musik ihren Weg. In konzerten der siochschules wendet sie sich unausdringlich werdend an die Ofsentlichkeit, während das Austretz sungen Nachwuchses Kechenschaft ablegt über die erzieherischen Ergebnisse der Musikpslege. Darin gelang auch dem "Musschen Symnasium" in einem in seiner Aula veranftalteten konzert aller Musikpslegruppen ein überzeugender Nachweis.

Wie ein Kechenschaftsbericht über die künstlerische Displin, die in der Arbeit der sichsschule sur Musik waltet, können wir die allighrliche "Woch e der Musik waltet, können wir die allighrliche "Woch e der Musik ih kaufsassen. Alle Lehrer und die am weitesten fortgeschrittenen Schüler gewähren konzertmäßige Einbliche in die einzelnen Unterrichtszweige. Ein freudiges Jusammenwirken zu höchsten sielen! Einen vollendeten Bach-pbend erlebten wir mit Alma Moodie (Dioline) und sielmut Walcha (Cembalo). Ein Ochesterkonzert ersteute durch die Mitwirkung von Gustav Lenzewski, Rudolf Mehmacher, simma Moodie und sielmut Walcha. Ein Phend mit zeitgenössischen von serhard from met 1, Liedern von kurt sie sonate von Serhard from ente 1, Liedern von kurt sie spendissischen von serhard from enter 1, Liedern von kurt sie sessen von bethard from einen Cement.

balokonzert von karl fiöller zeigte, was für überlegenen könnern der kompositionsunterricht anvertraut ist. hermann Keutter glich selbst als Liedbegleiter eines singo-Wolf-Abends etwaige Unebenheiten der weitgediehenen Gesangsschüler aus den klassen Marga Ist-koch und Dr. Liegnit aus. Die Aberfülle des Besuches bewies, wie statt das Bedürfnis nach den Gaben bester kunst ist und wie sehr die Arbeit der sichsschale zu einem stark beachteten faktor im öfsentlichen Musikteben geworden ist!

Gottstied Schweizer.

Karlstuhe: Ein restlos überzeugender Beweis, daß auch in der badischen Gauhauptstadt, also buchstädlich wenige Kilometer hinter der Westfront, das Kulturleben durch die Ereignisse des großen Krieges heinerlei Eindusse erlitt, liesett die stattliche Reihe der sehr gut besuchten Veranstaltungen, aus welcher wir hier nur einige Konzette von desonderer Bedeutung erwähnen. Da lösten zunächst die von der Stadt Karlstuhe in diesem Jahre durchgeführten "Konzerte junger Künstler Dieter Jahre durchgeführten "Konzerte unger Künstler Widertalt in den kunstinteressetzen Kreisen aller Bevölkerungsschichten aus.

Neben Johanna Diernstein ("Carnaval") und Ernst Beis winger (Diolinkonzert von Spoht) boten der Freiburger Geiger Brunno Lens mit einem anspruchsvollen Werk Max Kegers und Kolf fiartmann aus fieidelberg mit "Années de pélerinage" (Vallée d'Obermann) überdurchschnittliche Leistungen, und am letten Konzertabend lernte man dann noch die fieidelberger Dianistin Irmgard Weismit Kegers "Telemann - Dariationen" als eine bedeutende Sestalterin und hochbeachtliche Künstlerin kennen. Im Jusammenhange mit diesen Spitenleistungen darf aber auch dien die gendliche, aber sehr verheißungsvolle Marianne Trautmann genannt werden.

Mit großem Interesse sah man auch dem erstmaligen Auftreten des neugegründeten Städtischen Singchores entgegen, der sich mit einer in allen Teilen wohlgelungenen Aufschrung von faydns Schöpfung dem Karlsruher Publikum vorstellte. Die musikalische Leitung lag in fränden von frih Kölble, das Soloterzett war mit Sosie fjöpfel (Osnabrück), Willy Lorscheider (Kassel) und Johannes Willy staatskapelle.

Don den drei konzerten der Staatlichen hochschule für Musik karlsruhe liegt der kammermusikabend des Oswald-Quartetts (neben kammermusikwerken von Beethoven und Tschaikowsky kamen unter Mitwitkung von hill Oswald-Thop und Georg Mantel Graeners Khapsodie, Werk 53, sowie Liedergruppen von Wagner und Richard Strauß zur Pufführung) bereits hinter uns.

Richard Slevogt.

Köln: Mit Derantwortungsempfinden der traditionellen Kulturhöhe unferes Dolkes gegenüber und im Bewußtfein der

besonderen Aufgaben, die der Metropole des westlichen Grenzraumes in der geistigen Betreuung der Wehrmachtsangehörigen zusielen, war man in Köln überall mit freudiger Disiplin dem Geheiß höchster Partei- und Staatsstellen nachgekommen, das Musikleben in möglichst uneingeschränkter

Weife durchzuführen.

An repräsentativen Orchesterkonzerten sind dabei zunächst die zwölf Gürzenich - Konzerte der Konzertgesellschaft (Leitung: Generalmusskirektor Prof. Eugen Papst.) Aus Städtischtor Prof. Eugen Papst. Ausführende: das Städtische Orchester, der Gürzenich-Chor, der Kölner Männergesangwerein, Solisten von Rang) zu nennen, die mehr als einmal der öffentlichen Generalprobe zwei Konzerte solgen lassen musten, um dem Besucherzustrom auch nur einigermaßen Rechnung getragen zu haben. (Wie überhaupt alle in köln veranskalteten Konzerte eine auffallend starke Besucherzahl auszuweisen hatten — der sichtbare Ausdruck für das Gefühl von Kuhe und Sicherheit in unmittelbarer Näche des Westwalls und das heute mehr denn se vorhandene Verlangen nach Geistes- und kulturwerten.) Das Drogramm der Gürzenich-Konzerte brachte neben dem Grundstock klassischer werde eine stattliche Reihe von

Neuheiten (oder feltener behörtem) für fioln; als Uraufführungen: Joseph fiaas' wahrhaft volkstümlich gestaltetes Oratorium "Das Lied von der Mutter", Dariationen und fuge über ein romantisches Thema, ein fehr beachtenswertes Werk des Oberhausener Mufikdirektors W. Trenkner, fowie das frifde, über alte deutsche Jagdweisen gebaute Jagdkonzert des begabten Cefar Bresgen; an Erstaufführungen u. a. Pfitners bewundernswertes Spatwerk, die "fileine Sinfonie", die Urfaffung von Bruchners 6. und der julett herausgegebenen 8. Sinfonie, das dramatifch-bewegte Diolinkongert (Concerto romantico) des geitgenöffifchen Italieners R. Jandonai in ber ausgezeichneten Interpretation durch deffen Landsmann D. Brero. Die regelmäßig zu Ausklang der Konzertreihe angesette Matthaus-Paffion erhielt diefes Jahr ihre Denkwurdigkeit durch die Aufführung im folner Dom, mobei es durch befonders forgfältige Dorarbeit gelungen war, die fcwierigen akuftifchen Probleme überraschend gut zu löfen.

Eine zweite, fieben Abende umfaffende Orchefterkongertreihe, mit einem anderen Besucherstamm zwar, aber mit einer nicht weniger hohen Erfüllung kunftlerifcher Anspruche, wichelte der Reichsfender Köln in Derbindung mit der NSG. "Graft durch freude" ab. Ihre erfolgreiche Durchführung bankte man ebenfofehr dem fonnen wie der Einfagbereitschaft von 5MD. fans Rosbaud (Münfter), der unvorhergefehen dafür einspringen mußte. Dem alle Abende gemeinsam beherrichenden Gedanken "Dom goldnen Uberfluß" gab man ieweils sinngemäße Unterteilungen, 3. B. "Deutsche Klassik", "Musik des Südens", "Klingende Ostmark", als Abschluß "Musik des neuen Deutschland", 3. T. mit Uraufführungen, die den Gärungsprozeß im Schaffen der jungen Komponisten mit aller Deutlichkeit noch aufzeigten. Außerhalb diefer Konzertreihe stellte der Reichssender köln sich des weiteren in den Dienst der 1156. "Kraft durch freude" mit der Ausgestaltung eines Tichaikowiky - Gedenkkonzertes, in dem Prof. hans fi a a f von der Staatligen fochigule für Mufik das b-moll-Kongert weit über die fonft bei diefem Werk nur übliche Dirtuosität hinaushob. Ju ben haftenden Orchestereindrucken gehorte wie immer auch das Gaftkonzert ber Berliner Philharmoniker unter furtwängler. - Sache des Reichssenders fioln und von "firaft durch freude" mar es überdies, in einer großen Anzahl bunter Orchesterkonzerte den in köln stationierten Soldaten, die im übrigen aber auch eifrige Besucher aller ernften Kongerte maren, frohe und unterhaltfame Stunden gu bieten.

Konzerte mehr gesellschaftlichen Charakters bleiben nach wie por die von der Weftdeutschen Konzertdirektion veranftalteten Meifterkonzerte, jene Abende, die ausschließlich den Namen des Soliften in den Dordergrund ftellen. Infolge der durch den frieg notwendig gewordenen Umdispositionen - diefe Konzerte waren gewöhnlich zu einem hohen Prozentfat auslandifchen Soliften eingeraumt - traten fie allerdings verfpatet und in befchrankter Angahl auf den Dlan. - Mehr denn je nahm die Stadtverwaltung das kammermusikalische Leben unter ihre fordernde byw. fcutende Obhut. Bu ben jeweils einen befonderen Wirhfamkeitsbereich erfaffenden Jyklen, den in Derbindung mit der AMA. Durchgeführten "Konzerten junger Kunftler", den Samstagskonzerten der fochiquie (zu deren Ausführung die Lehrer der fochichule den Stamm bilden), den Orgelkonzerten an Sonntagvormittagen, übernahmen die Stapelhauskonzerte in dem neugeftalteten mittelalterlichen Bau des Stapelhaufes nun auch 3. T. die Aufgabe, mit ein baw. zwei Abenden das forum für das Kongertieren unferer einheimischen fünftlergemein-Schaften, des Prisca-Quartetts, des Kunkel-Quartetts und des kölner kammertrios für alte Mufik (von dem die beiden erfteren fonft größere eigene Konzertreihen durchführten) zu bilden; neu trat weiter hinzu eine Reihe "Don deutschem Soldatentum" als Morgenfeier mit Mufik und Regitation. In kammermufikalifche Regfamheit Schaltete fich erstmalig auch das Auslandsamt der Dozentenschaft der Kölner Universität mit einigen Morgenfeiern ein. - Die von fidf. veranstalteten fammermusikabende waren im größeren Stil nach firt der Meister-

Gebr.Ellinghausen

Uhrmacher, Berlin

Inh.: E. Ellinghausen. Gegr. 1874 nur Memhardstr. 8, am Alexanderplatz, Ecke Prenzlauer Straße. Telefon: 512420 Größles und reichhaltigstes Lager aller Arten Uhren

Tischuhren, Stiluhren und Wanduhren. Reparaturen, auch die schwierigsten Arbeiten, werden billigst unter Garantie ausgeführt.

konzerte (Erna Sack u. a.) aufgezogen, in kleinerem Kahmen dienten sie den Bestrebungen junger einheimischer Kräste. Ju diesen von offiziellen Stellen durchgeführten oder gestütten Konzerten — hierher gehören auch noch die des Deutsch-italienischen Kulturinstituts, des Petrara-fauses — kommen dann noch einige von mehr auf sich selbst gestellten Dereinen (kölner Bach - Derein, Kichard-Wagner - Verband deutscher Frauen, Gedok, Gilde). Der "eigene Abend" der Solisten trat immer weiter in den sintergrund; hier ist als größeres künstelsscher und der Staatlichen von Prost. Stemann Drews (Zehrer an der Staatlichen sichsschule für Musik) durchgesührte Beethoven-Jyklus mit den 32 klaviersonaten erwähnenswert.

Im Chorwefen machte fich mehr als bisher der Kongertjufammenfchluß der Dereine geltend; das betrifft fowohl die Mannergesangvereine wie die gemischten Chore, die fogar meistens unter ihrer Dachorganisation, den Sangerkreisen, auftraten. Das verminderte zwar die Anzahl der Konzerte, wirkte fich aber gunftig fur die Möglichkeiten der fangerischen Ausführungen und den Programmaufbau aus. felten fanden Charkongerte in Derbindung mit den Mufikkorps der Wehrmacht ftatt. Der folner Mannergefangverein gestaltete unter Leitung von Eugen Papft feine traditionellen Konzerte als Schubert- bzw. als Dolksliederabend, die beide wiederholt werden mußten. -Dolksmusikalische Strömungen gingen von der Arbeit der fi]. aus, wie auch Werkchore und -orchefter ihre Tatigheit nach fraften beigubehalten bestrebt waren. - Nachgutragen bleibt ein Gaftbefuch des Breronel-Quartetts, der des Bulgarifchen Dolkschores, der auf feiner Deutschlandreife auch hier Station machte, und ein Konzert der Schwarzmeer-Rolaken.

Abschileßend bleibt von dem fitiegskonzertwinter 1939/40 sessiblen, daß er, nicht zuleht auch auf Grund geschickter flausteit auch auf Grund geschickter wes wurden namentlich die Sonntage mit ihren Vor- und Nachmittagsstunden reichlich ausgenüht —, von einer erfreulichen Intensität belebt war.

Leonie fähner.

Kopenhagen: Köbenhavns Koncertforening gab ein Gastkonzert, das Eugen Jochum leitete. Obgleich mit in lehter Jeit beinahe zum Aberdruß gehötten Werken (Euryanthe-Ouvertüre, Eroica), feuerte er das Orchester an, mit hinreißendem Schwung, zu außerordentlicher Leistung.

Das lette klassische Kadiokonzert brachte fjändels "Judas Maccabäus" als großzügigen Schluß eines mageren und recht planlosen Winters. Die Chöre unter Martellius Lund quist zwangen Bewunderung ab. Unter den Solisten bemerkte man die Schweden-Gäste Set Svan holm und frau Lindberg-Torlind. Wilhelm furtwängler dirigierte die kigl. kapelle mit einem Beethoven-konzert. Puf Wunsch, sagt man. Das Dublikum wünscht hier endlich auch Neues zu hören. Was für eine Sensation würde ein hier noch nie gehötter Bruch ner sein!

Man verzeichnete verschiedene Sangerinnendebuts: Thora Brunt se und karen finder sen. Die meisten dänischen Stimmen haben kein fundament, was zum Teil — aber nicht nut — mit der flachen Sprache zusammenhängt.

Emil Telmanyi und Dictor Schiöler kammermusisierten. Man hörte die Carl-Nielsen-Sonate in gund die Kreuher-Sonate. Außerdem spielte Schiöler hervorragend Chopin. Axel S ch i ö h hat sich im persönlichen Stil als d an i s d e r S an g er entwickelt, sozusagen dazu prädestiniert durch seinen lyrischen Tenot. Es ist wohltuend, wenn ein künstler sein eigenes Gesicht zeigt, statt immer zu kopieren. Er gab drei, immer stäcker besuchte konzerte und wurde sehr und mit Recht geseiert. Sein Begleiter entsäuschte. — Die alte kammer mussik wird weiter von dem Trio früscholm und der Cembalistin Selbiger gepslegt.

Alma feiberg.

Leipzig: Die ausklingende Spielzeit brachte noch in den Sinfoniekonzerten der NS.-Gemeinschaft "Kraft durch freude" einen befruchtenden Austausch deutscheinischer Musikkultur. Der Leiter der Scala in Mailand, Macstro Gino Maxinuzzi, stellte sich dabei als komponist und Dirigent vor. In einem von ihm stilistisch frei und mit seinem klangsinn bearbeiteten kammerkonzert von Locatelli und einer eigenen komposition, der sinnesstochen und in sast Straußsche farben getauchten Orchesterthapsolie "Siciliana", bot er beste neuitalienische Musik, wie er dann aber auch in der Wiedergabe von Beethovens "Eroica" seine Dertrautheit mit deutscher kunst und zin mitreißendes Dirigententemperament unter Beweis stellte. — Die Reihe dieser kos-Konzerte wurde beschlossen mit einer

vom Städtischen GMD. Paul Schmitz geleiteten und in klassischer Stilreinheit gesormten Aussichtung von Brethovens "Neunter". Das ausgezeichnete Große Orchester und der Chor des Reichssenders Leipzig, der Riedel-Verein, vortressliche Solisten stend plitti, Lotte Wolf-Matthäus, Rudolf Dittrich, Josef Greindl) waren ihm erstklassige seister

Den Bemühungen des Städtifchen Kulturamtes ift eine weitere Bereicherung des Leipziger Kongertlebens gu verdanken: im Laufe des Sommers werden drei Stadtifche Sinfoniekonzerte im Opernhaus stattfinden, eine Neuerung, die gerade in diefem Jahre, wo durch Einfchrankung der Reisemöglichkeiten das Derlangen nach ernfter Kunft im Sommer ftarber fein wird als fonft, mit großer freude aufgenommen werden wird. Die Kongerte find als ständige Einrichtung geplant und werden vom Gewandhausorchefter unter Leitung von 6MD. Daul 5 ch mit ausgeführt. Unter feiner feinfühligen und kunftlerifch überlegenen Stabführung wurde der erfte Abend mit fandels Concerto groffo in g-moll, Beethovens achter (f-dur) Sinfonie und faydns Dioloncellokongert in D-dur (Solift: Ronzertmeister August Eichhorn) zu einem vollen Erfolg. Wilhelm Jung.

Neue Noten

×

Wilhelm Rempff, op. 42, Arkadif de Suite (nach Watteau) für kleines Orchefter. Derlag Ries & Erler, Berlin.

Die kleine Befegung (1 ffote, 2 Oboen, 2 fagotte, Triangel, Streidquintett) entspricht dem idullenhaften Charakter der shizzenartig angelegten Sage. Nach einer schwungvollen, durch eingestreute Akzente und lyrifche Episoden wirkungspoll belebten Entrata klingt eine anmutige, zu gezierter ichwebender haltung geführte Gavotte und Mufette auf. Die folgende Sarabande alla siciliana bringt ein friedvolles Derweilen in verträumten Bereichen, bei dem die fliegenden 9/8-Rhythmen auch in eine ftark anwachsende Erregung übergehen. Ein in tandelndem Scherzando dahinwirbelndet Epilog in mannigfaltige, fpielerifche Wendungen und Abergange aufgeloft, beschließt den Reigen. Der rokokoartige Ton der Sahe ist gut getroffen. fein gesponnene Stimmentfaltungen vereinigen sich mit wohlabgewogenen dynamischen Schattierungen zu reizvollen Einzelzügen. Die In-strumentierung stattet die formbilder mit ansprechenden farben aus: Uber ruhenden farmonien der Streicher entwickelt sich ein buntbewegtes Spiel der folzblafer. In beweglicher Dreiftimmigkeit hupfen flote und Oboen über einem ichwirrenden c der Bratiche dahin (Mufette), und im Wechfelfpiel der Instrumente (Epilog) wird der Sat gu lichter Stimmigkeit aufgelockert. Die Absacht des Kompo-nisten, bildmäßige Eindrücke in eine Musik von "arka-discher" Unbeschwertheit zu bannen, ist geglückt.

Erich Schüte.

Joseph Megnet, op. 45a, Sinfonische festmusik für Bläser und Orgel. Verlag Anton Böhm & Sohn, Augsburg und Wien.

Don drei Trompeten, zwei fiörnern, drei Posaunen, Pauken und der selbständig gehaltenen Orgestsimme ausgeführt, ist dieser Musik ein wahrhaft festliches und — mit der Dortragsbezeichnung übereinstimmend — eine auf heroisse faltung abgestimmtes Gepräge eigen. Ein scharf profiliertes, in kraftvollem Zuge ausstrebendes Motiv, umschmettert von machtvollen fikhordballungen der Bidser, bestimmt den Charakter des fiauptteils, der, zuweilen durch lyrissere Partien unterbrochen, immerwährend in sedesmal vermehrtem Glanze wiederersteht. Ein länger ausgespon-

nenes, ausdrucksvolles Adagio tückt den Wiedereinsch des hauptmotivs in noch schärferes Licht und läßt die volle Wucht der zum Schluß entsesselten klanglichkeit noch wirksamer hervortreten. Instrumentale Sonderwirkungen, wie sie hier nur die Orgeltechnik hergeben kann (Misturen, fernwerk, koppelungen), werden seinsühlig ausgenucht, harmonische und polyphone Elemente vereinigen sich zu einem natürlich sließenden und klangreich ausgehellten Tonsat. Die allgemein eingängige Ausdrucksgebung läßt eine vielseitige Derwendung des Werkes zu. Es kann bei festen und feiern verschiedener Art als Ansangs- ober Schlußhymnus eingescht werden.

TITATUKEN ENGANGAN KANTET PERTETUAN KUMUMPAN KANTEN ENGARKA KANTEN KANTURKA KOTON KANTEN KANTEN KANTEN KANTEN

Ludwig Lürman, Werk 20, "Ruf zur freude" für großes Orchefter. Derlag Ries & Erler, Berlin. Wie in seinem "festlichen Aufklang", so gelingt es Ludwig Lurman auch hier, auf Schlichter Grundlage, diesmal in einfacher, doch rafch wechfelnder Akkordik und in fproffenartig vorgetriebenen melodifchen Ausweitungen, ein Stuck frohbeschwingten, kraftvoll pulsierenden Lebens zu zeichnen. Aus einem hellen A-dur-filang bricht der "Ruf gur freude" in einem fturmenden Gang der Celli und Bratichen los, wird von Diolinen und Blafern aufgenommen und weitergetragen, fteigt in immer neuen Jubeldurchbruchen gur fiohe, bis er aus einem raufchenden fortiffimo gu verhaltener Gedampftheit abfinkt. In einer getragenen Weife ftaut fich etwas von der Unruhe der folgenden, fprunghaften Bewegungen, die von neuem anstürmend in den ursprünglichen Jubel einmunden und jum Schluß den Sieg über alle Gegenwirkungen verkunden. Auch diefes einfahige Werk, für deffen Rusführung keine besonderen Schwierigkeiten be-ftehen, wird vielen Dirigenten als Beitrag zur fest- und feiergestaltung willkommen fein. Erich Schüte.

sielmut Paulsen: Nord deutsche Tänze für kleines Orchester. Derlag Ries & Erler, Berlin. Die hier gebotenen Tänze klammern sich nicht — wie viele ähnlich betitelte Um- und Neusomungen — an die Art überkommenen Dolkstanzgutes, sondern sind steigestaltete, gleichsam stillsstere rhythmisch schreitende und schwingende Bewegungsmusse. Am Ansang steht ein marschartiger Sah, der durch gestraffte Diertel- und Achtelgegenführungen in gemessenem 3/2-Taht charakteristert wird. Ungebundene festesteude atmet das solgende in drängenden Sechsachtel-

mit eince michungsvollen Deckeiterung des Grundmotivs befdließt. Die ansprechende Klanglichkeit, die noch durch eine gewählte, polyphone Stimmführung vereddelt mich hebt die Tänze auf eine höhere Stufe der gediegenen Unterhaltungsmulik.

heit dadurch, daß fie drei Gedichte ihres Mannes einfügt gur

[dwaingen auffleigende Higuren- und Imitationalpiel. Etli mit dem deitten, abldilefenden Ianz find volkstümlidet Elemente verbunden, die im Wechlel von gemädlighen $\$^{\prime}_{k}$ - und dann wieder lebhalt defingenden 2^{\prime}_{k} - Hightlymen zu einem bewegten Rieigen zulammenteten, det das Ganze einem bewegten Rieigen zulammenteten, det das Ganze

Musikliteratur

unterhaltsame Stunden verleden, nicht ohne das Private, allzu Private der fünstlerin als "Bekenninis" anzuhreiden. Samilienbuch Onegin-Pengoldt lieft, wird ohne Jweifel einige oder Hzuzeng und Lady Macheth haum vergellen. Wer das ihrer Glanggeit erlebt hat, wird ihren Orpheus, ihre Amneris platte der Nachwelt hinterlaffen hann. Wer die Onegin in wie sie es ertedumte — aus der Buhne singen konnte, so beruhigt es ste immerhin, daß sie dies Arien auf der Schallsingen." Da sie die Angelina oder Rolina Kolinis niemals hontraltorollen der Rolfinifan Deriode im Original gu Derfallerin gesperri!) bin, die imstande mare, die koloraturtetin die ser Art funlige sang (m Bud non der gebe zu, daß ich heute vielleicht die ein zige Dertrehin ihre eigene Charakterifterung als "dynamifch veranlagte Derfänlichkeit" (Seite 313) glaubhaft erscheimen läßt. Diegen dreigt einmal (Seite 299) fest, daß mon fle wegen de Grite 200) fest, das einmal ein mehr als einmal mit dem met gest flicket factoringen fast, mar de immerplauder, auch wenn es fich "ohne Eiser oder Joen" vollzieht. anderes, ale das ohne Einfdrankungen unterhaltsame Ge-Unter einem "Behenntnie" verstehen wir in der Regel eimas mi nipdno dingid) "inh nadnahlasa gnulurasi ralaid nnid ihad-anad mania uz Ailumilaigasi aid rado ("ihurqlaod", Berufenen einmal ein Bekenninis darüber fordert, ob er den Ilt es die "zwingende Derpflichtung, die von jedem zur filmft Warum, fo fragen wir, wird ein foldtes Buch gefchrieben? Ginoe erfuille. Erinnerung an die Beit, da fid ihr "rofaroter Traum" om

zurechtgemacht. Sigrid Onegin felbst bezeigt ihre Dankbarfileine und kleinfte Ereignisse mut nadiam olingiara siniala den aniala .nis munt in feinen Berichten einen breiten Raum ein. ihr "oft nicht wiedergutgemachtes Unrecht geschach" (Seite 186] , feiner frau. fine feinem Munde vernehmen wir, daß ihm angeslähte der familiäten Bande nicht erwarten. Er preist das "fast unbändige Verantworrlichkeitegefühl" (Seite aus first ift. Irgendweldze hritifde Diftang wird man von Text fcrieb im melentlidgen Dr. frih Penzoldt, der von faus im Bilderteil des Buches eine Solofeite gewidmet ist. Den Beitrag ift auch ihr gemeinsamer Sohn Deter vertreten, bem Mann der Sangerin, verantwortlidt. Mit einem besonderen Ale ferausgeber zeidnet frit Dengoldt, ber zweite falfenden Buches "Sigrid onegin" hervocgeht, das im karl Jolef Sander Declag in Magdeburg erschienen ist. -mu notioe det eines dem Volfpruch eines 326 Seiten um--locke rechlirelistune leutsglod mi, con chit tiful ifdiel sie ohne Zweifel eine interellante Perfanlichkeit von format ist. ein weiterer Beitrag gu bem Temperament ber Onegin, Die maßig geldmillen" habe. Diele hleine mahre Geldichte ift hung ab, see sign da cied da capo, weil see se "so saubehrers der Beifall tolte, wehrte lie dielen mit der bemer-Stimmung schuf. Als nach dem Vortrag des tufenden kamin-Ingit ber "Mündener Jeitung" eine nahezu habaretifififde das konzertpodium betreten, mobei sie in Munchen nach dem hatte. fiurglid hat Die einst fehr gefeierte Sangerin wieder hört. Schon während der Bayreuther Bühnenfeltpiele vor fechs Jahren zeigte sich, daß auch die Jeit von ihren oft rückschieles eingelehten Stimmitteln den Teibut gesordert Man hat lange Jeit nichts mehr von Sigrid Onegin ge-

hiden Uniergiund. Doen Ausführungen den lideren wilsenie gibt den Ausführungen den wied der meuelte Stand der Golden unstetet zeit gebührend zur Gellung gedracht.

friedrich D. Arrgog.

baoth" "in altrestamentarischen Anschauungssormen die Idee des führertums ... zur Geltung bringen" soll. siegt eine vermeiddare Vermengung der Begrisse vor. Sachlich wieder zum Leben zu erwechen, auch wenn 3. B. ber "Jefehr ausführlich gewürdigten biblifchen Oratorien feußlers Anlchauungshreis gebührend ut bennzeichnen. es wied auf fein, eiwa die nicht ein, eiwa die das unfruchtbare Derharren im alttestamentarisch-biblischen Die neue feiergestaltung einige Anfahe dagu, ohne vorher gewendet gefehen. Schnoor macht in dem foldmitt über en Ginblich auf die Stoffe des neueren Oratoriums anfeite fatte man diese Betrachtungsweise geen konsenter wenn bei Josef faas sehr richtig der honfessionell wer-bende Jug seines Schaffens hervorgehoben wird. Anderruchfichtigung auch kulturpolitischer Gesichtenunkte, so etwa, erheblich weiter. Erfreulich ift an einigen Stellen die Berialausbreitung und ebenfo die Darftellung im einzelnen 3u wenig gefagt, denn in der Tat geht auch hier die Mateund methobilden Derluch bezeichnet. Das ift entidieben Schoor felbst Einschränkungen insolern, als er die de-treffenden Abhanite in mancher hinschi als erste Skizze tham enstiche nechlillönsgtist esd enullates sid suf

hans Sanoor: O cato cien und weltliche Chorwerke. 5. Aufl., Bd. II: "Dokalmulk" aus dem "führer durch den konzertlaal", degonnen von hermann kreklchmar. 779 S. Derlag von Breitkopf & Kärtel, Leipzig.

Eine umfangreidle Quellenւնսոլիլուակագիրը արդյարա lid überlegener Marte aus, jedoch auf der Grundlage geaber erfolgt bie Wertung feiner Perfonlichheit von mien-Bemerhung zur fufführungspragis bei fandel, vor allem der Praxis her angelegt ist. Es gibt da mande treffliche tel, das fehr glüchlich von der Seite der Wilfenfchaft und -iqañ-ladnän mad ni malla vor totiom dun emuitotato ead bif bereits bei der ausgezeichneten Entwichlungegelchichte wie überzeugenden formulierung gu eigen ift. Das zeigt als mefentlicher Dorgug die Gabe einer ebenfo felfelnden bar, der das gewaltige Material beherrfcht und dem dagu -412mad eralpjaof nangiurad ead dnaft adnamaof maleral jur Jehtzeit. Uberall machten fich die Kenninis und die ein Werk von grundlegendem charakter entstanden, eine lückenlose überschau über das bebiet des Oratoriums bis Diktion Ausgangspunkt waren. In jahrelanger Arbeit ist Autorlchaft beanlpruchen, wo krehlchmars Material und über das neuere Oratorienschlen, sondern auch da die Werkes bezeichnet, aber ähnlich wie bei Jahn/Pdect darf er nicht nur in den von ihm ganz neu gelchaffenen kapitein enger den nunmehr nach 20jähriger Paule neu aufgelegien Schnoor ist auf dem Buchtitel nur als Bearbeiter und Erist noch richtigzustellen, daß Werner Egk nicht Schweizer ist, sondern in Bayern geborener Keichsdeutscher. Insgesamt darf von Schnoors Werk gesagt werden, daß es zu den wesentlichen Erscheinungen des Musikschriftums der letzten Jahre gehört. Hermann Killer.

hans Pfiner: Regie-Beispiele für die Opern Das Herz - Palestrina - Das Christ-Elf-lein. 10 S. Derlag Adolph fürstner, Berlin-Grunewald. An drei Szenen, einer ernften und zwei heiteren, erlautert Pfinner in diefer kleinen Schrift, worauf es bei der Opernregie ankommt, nämlich das fzenische Spiel aus der Mufik heraus und in engem Jusammenhang mit ihr zu geftalten. Die genaue Beschreibung diefer Szenen - Athenafius-fierzog im 3. Akt der Oper "Das fierz", Schluß des 2. Paleftrina-Aktes mit der komifden Budoja-Szene und fampf zwifden finecht Ruprecht und den beiden finechten im 1. Akt des "Christ-Elflein" - ift so 'packend und erscheint dabei fo felbstverftandlich, daß man fich wundert, wie diefe Szenen je anders aufgefaßt und gefpielt werden Aber diefe icheinbare Selbftverftandlichkeit, die konnten. beim Meifter felbft in dem völligen Aufgehen in feinen Schöpfungen beruht, kann fich der Regiffeur nur durch gangliche Dertiefung in Partitur und Buch aneignen. Infofern find Pfinners Ausführungen nicht nur ein wertvoller Beitrag jum Darftellungsftil feiner Opern, fondern jur Buhnenpragis der Oper überhaupt.

fermann Killer.

Rennzeichnung von Juden im Mufikfdrifttum

Im Novemberheft des laufenden Jahrgangs unserer Zeitschrift erfolgte eine Besprechung des Buches von Professor

Dr. Willi fi a h l "Verzeichnis des Schrifttums über franz Schubert von 1828 bis 1928" durch Professor. Erich 5 ch e n k. Kahl weist darauf hin, daß die von Schenk vermiste kenntlichmachung der jüdischen Autoren im Versasserregister erfolgt ist, und zwar hat er jüdische Autorennamen im Register in eine klammer geseht. Allerdings fällt die Kennzeichnung an dieser Stelle wenig ins Auge, so daß sie auch manchem Benutzer des Buches entgehen kann.

Eine einheitliche Regelung für die Kennzeichnung von Juden, die in wissenschaftlichen Werken genannt werden, war zur Zeit des Erscheinens von Kahls Buch noch nicht erfolgt. Sie gilt allerdings seit vielen Jahren als ein selbstverständliches Gebot. Ein zuvertässiges Nachschlagewerk für die Juden in der Musik sehlte bisher, und so konnten namentlich bei weniger bekannten Autoren Unklacheiten dezüglich der Abstammung entstehen. Jahlreiche jüdische Autoren sind ofsendar auch in den Kreisen der Jachgelehrten noch nicht als Nichtarier bekanntgeworden. Demnächst erschein die im hahneseld-Vertag ein "Lexik on der Juden in der Musik "bearbeitet von Dr. Theo Stengel gemeinsam mit Dr. herbert Gerigk, das sich salt ausnahmslos auf amtliches Vokumentenmaterial stüht. (Das Lexikon kommt als zweite Veröfsentlichung des "Instituts der NSDAP. zur Ersotschung der Judenstage" heraus.)

Um allen Mißverständnissen bei der gelegentlich erforderlichen Nennung jüdischer Autoren im Schrifttum vorzubeugen, empfiehlt es sich, die Kennzeichnung der Juden so klar wie möglich vorzunehmen. Die Richtigstellung bezüglich des Werkes von Willi kahl wäre nicht notwendig gewesen, wenn auch im sauptteil dieser Schrift jeder Jude durch ein einsaches Jeichen deutlich sichten kenntlich gemacht worden wäre.

Die 5 driftleitung.

3 eit geschichte

Bruno Kittel 70 Jahre alt

Im Musikleben der Reichshauptstadt und weiter im Gesamtbereich deutscher Musik hat der Name Bruno Kittel einen guten Klang. Der von ihm 1902 gegründete und nach ihm benannte Chor gehört zu den besten deutschen Singgemeinschaften. Darüber hinaus hat Bruno Kittel eine vielseitige Tätigkeit entfaltet, die den als Kunstler, Mensch und frampfer gleich raftlofen und vorbildlichen Musiker 1936 auf den Direktorposten des Konservatoriums der Reichshauptstadt geführt hat. So hat die Wirksamkeit Bruno Kittels als Musiker, Chorleiter und Pädagoge heute eine dreifache Strahlkraft, und der Jubilar, der am 26. Mai sein 70. Lebensjahr vollendete, erfreut sich einer allgemeinen Wertschätzung. Zu höchsten Ehren gelangte Kittel im Jahre 1935, als ihm der führer angesichts der 100. Aufführung von Beethovens 9. Sinfonie persönlich die Goethe - Medaille überreichte. Die Olympia-Medaille, das deutsche Olympia-Ehrenzeichen I. Klaffe und dann die durch den Grand Prix gekrönte Entsendung zur Pariser Weltausstellung 1937 waren weitere Ehrungen für den verdienten Musiker, der, bereits 1936 zum Professor ernannt, 1938 vom führer zur Mitwirkung an den feierlichkeiten des Reichsparteitages berufen murde. Bruno Kittel hat die Geranbildung feines Chores

stets als eine Lebensaufgabe betrachtet. Mit der gleichen Unbedingtheit hat er sich aber auch der Leitung des Konservatoriums der Keichshauptstadt angenommen, dessen erfreuliche Aufwärtsentwicklung — die Schülerzahl stieg schnell von 230 auf 600 — in erster Linie sein Derdienst ist. Der zahlreiche Besuch ausländischer Studierender gibt diesemusikpädagogischen Arbeit und damit zugleich einer wichtigen Einrichtung hauptstädtischer Musikpslege besonderen Ruf und Widerhall.

Die Stadt Berlin hatte es sich nicht nehmen lassen, den Jubilar in einer Morgenfeier im Schiller-Theater unter Teilnahme führender Persönlichkeiten des Berliner Musiklebens sowie einer großen Anzahl von Gästen und Freunden zu ehren. Oberbürgermeister Dr. Lippert, der Präsident der Reichsmusikkammer Prof. Dr. Peter Kaabe, Prof. Breithaupt für die Lehrerschaft und der Studentensührer des Konservatoriums stellten in ihren Ansprachen ein Persönlichkeitsbild kittels hin, das ein Beispiel ständig neuer Einsahbereitschaft im Dienst der deutschen Kunst ist. Der Bruno kittelsche Chor und das Orchester des Konservatoriums vereinigten sich unter Arthur Kother zu wohlgelungenen musikalischen Darbietungen.

Kittel, der 1870 im Entenbruch bei filehne geboren

wurde, hat in Berlin an der Akademie von kullack und am Sternschen Konservatorium studiert, von dem aus er als Geigenlehrer und Leiter einer Chorund Dirigentenklasse seine musikerzieherische Tätigkeit aufnahm. f. K.

Chorprogramme im Kriege

Der Präsident der Reichsmusikkammer gibt bekannt: Der Reichsminister für Dolksaufklärung und Propaganda gibt durch Erlaß vom 26. April 1940 folgendes bekannt:

"Im Anschluß an den Kunderlaß über die Programmgestaltung des deutschen Musiklebens während des Krieges vom 2. September 1939 besteht Veranlassung darauf hinzuweisen, daß die dort genannten Grundsähe selbstverständlich auch für das deutsche Chorwesen gelten. Alle Gesangvereine haben sich also in der Auswahl der Programme auf den Ernst der Zeit einzustellen, wie es dem nationalen Empfinden und dem Wehrund Widerstandswillen des deutschen Volkes entspricht. Es ist besonders dasür Sorge zu tragen, daß u. a. Lieder im alten Liedertaselstil nicht mehr zu Gehör gebracht werden."

Ich bringe diesen Erlaß hiermit allen deutschen Chorvereinigungen zur Kenntnis.

Unerwünschte Mufik

Auf Grund der Anordnung zum Schuhe musikalischen Kulturgutes vom 29. März 1939 hat die Reichs-Musikprüfstelle folgende musikalische Werke für unerwünscht und schädlich erklärt. Die Inverlagnahme, der Vertrieb und die Aufführung dieser Werke ist im deutschen Reichsgebiet verboten.

Träumerei nach Schumann, bearb. P. Kreuder. Dann lächelst Du von frank filip; Textdichter franz filip.

Es schnarcht der Onkel Iwan von Karl Loubé; Textdichter Erich Meder.

Wenn ich ein Schlangenbeschwörer war' von Weiß; Textdichter Schwenn-Pfrotischner.

Aufgeschnapt von William ffansel; Textdichter William fiansel.

Shadrack von Mac Simsey.

Two left feet von R. Gordon.

Frankie and Johnny, Conga dans la nuit von Grenet.

flüsterpropaganda von S. Schieder; Textdichter f. Dyk.

Sämtliche Werke von Ignat Paderewiki.

Der bekannte Pianist Kichard Laugs führte im Kahmen des deutsch-italienischen Kulturaustausches eine Konzertreise durch Italien durch. Der Künstler wurde bei seinen beiden Klavierabenden in Kom und bei weiteren Konzerten in florenz, Parma und Como durch Publikum und Presse lebhaft geseiert.

Sabine Zonewa Sofia-Wien-Berlin

16^{-monatige,} vollständige richtige, technisch gesangliche Schriftl. Garantie Ausbildung: Nach dreimonatlichem Prüfen. Berlin-Wilmersdorf, Prinzregentenstr. 88/1, lks. Tel.864585

In heidelberg starb im Alter von 69 Jahren der komponist und Musikerzieher heinrich Neal. Seine Werke haben stets denkbar positive Beurteilung gefunden, aber der große Erfolg in der Öffentlichkeit blieb Neal zu Lebzeiten versagt. Als Pädagoge fand er einen starken Widerhall in den Reihen seiner zahlreichen Schüler.

Gerh. f. Wehle ist als Lehrer für Improvisation an die Staatliche akademische fochschule für Musik in Berlin berufen worden.

hans Pfikner hat die komposition einer Sinfonie für großes Orchester (drei Säke in einem Saks) Op. 46 vollendet, die im Verlage der Firma Adolph Fürstner (Inh. Johannes Oertel), Berlin-Grunewald, erscheinen wird. Die Uraufführung des Werkes sindet am 11. Oktober d. J. im Kahmen eines konzertes der Museums-Gesellschaft in Frankfurt a. M. unter Leitung von GMD. Franzkonwitschap in Anwesenheit des komponisten statt.

Der Leiter der Osnabrücker Musikschule für Jugend und Volk, Pg. Franz Dost, ist zum Bezirksleiter der Sachschaft Volksmusik im Bezirk Osnabrück ernannt.

Im Namen des führers hat der Reichsminister für Wissenschaft, Erziehung und Volksbildung den Lehrern an der Staatlichen Hochschule für Musik in Stuttgart Hans Brehme, Hugo Distler und Hermann Schmid die Dienstbezeichnung "Professor" verliehen.

In der alten herzogstadt Jülich, die im Westen unweit der Grenze liegt, wurden im vergangenen Winter troch des krieges alle kulturellen Deranstaltungen entsprechend der Planung durchgeführt. Den Abschluß fanden die konzertaufsührungen am Geburtstag des führers mit einer Wiedergabe von haydns "5 ch pfung", die dank der organisatorischen Sorge der NSG. "Kraft durch freude" zustande kam. Mit dem Kheinischen Landesorchester waren rund 300 Mitwirkende an der Aufführung beteiligt, die unter der Leitung von Christian Keimer einen starken Widerhall fand.

Die Musikbücherei der hansestadt föln unterhält seit nunmehr zehn Jahren als einzige ihrer Art eine Schallplattenaus-leihe. Die Bedeutung, die der Schallplatte heutzutage in der Musikerziehung und beim Musikerlebnis zukommt, hat die Entleihung von Platten allmählich zu einem unentbehrlichen Bestandteil des Aufgabenkreises der kölner Musikbücherei

werden lassen. Während des zehnjährigen Bestehens der Abteilung wurden nahezu 20 000 Platten ausgeliehen. Etwa 900 Aufnahmen (auf rund 1300 Platten) der wichtigsten Werke der Musikliteratur, darunter Ganzwiedergaben von Mozarts "Jauberflöte", Bachs "Wohltemperiertes Klavier", Beethovens "Missa sollennis" u. a. sowie besondere Rusnahmen zur Musikgeschichte, stehen gegen geringes Entgelt zur Derfügung. Aus der niedrigen Ziffer von 57 Platten, die bisher von seiten der Entleiher erseht werden mußten, geht hervor, daß auch in dieser Kinsicht der Einrichtung genügend Sorgfalt und Derständnis entgegengebracht wird.

frit Jaun, der Generalmusikdirektor des Städtischen Orchesters Berlin, dirigierte soeben in Rom und Bologna mit ungewöhnlichem Erfolg. Er wurde für weitere Gastspiele eingeladen.

Dr. Karl Böhm ist auf der Balkanreise mit den Berliner Philharmonikern überall mit größtem Enthusiasmus aufgenommen worden. Der König von Bulgarien verlieh ihm das Kommandeurkreuz des Zivilordens von Bulgarien.

Rudolf Wagner-Régeny hat die komposition seiner Oper "Johanna Balk", die er im Auftrage des Generalintendanten Wilhelm Rode geschrieben hat, beendet. Jur Zeit schreibt er eine "Orchestermusik", die in den konzerten der Berliner Staatsoper zur Uraufsührung kommen wird. Leitung: herbert von karajan.

Othmar Schoech hat die Komposition einer neuen Oper "Schloß Durante" beendet. Den Text schrieb Hermann Burte nach der Novelle von Eichendorff.

"Die Lieder ferdinand Raimunds" gibt die Universal-Edition zum 150. Gebuttstag des Dichters in einem fiest heraus, das die schönsten und bekanntesten Lieder aus den Werken Kaimunds in den Vertonungen der Uraussührungen enthält. Die reizvoll ausgestattete Neuerscheinung bringt auch eine Chronik in Daten und Zitaten über das Leben Kaimunds, die der bekannte Kaimund-Kenner Burgtheaterregisseur herbert Waniek zusammengestellt hat, sowie eine Anzahl Bilder aus der Kaimund-zeit, u.a. ein bisher kaum bekanntes faksimile des berühmten hobelliedes. Die musikalische Einrichtung besorgte Alexander Steinbrech er t.

Robert Geutebrück hat das Gedicht "feldpost brief" von Eckmair vertont. Der im felde stehende Komponist hat die zum Herzen sprechenden Worte zu einem ebenso schlichten wie eindrucksvollen Lied geformt und ein kleines Kunstwerk geschaffen, in dem unmittelbares Erleben der Gegenwart überzeugende Gestaltung sindet. Die Uraufführung sand durch Luise Brabbée im Reichssender Wien statt.

Unter Leitung von Oswald kabasta fand in Wien die Uraufführung des nachgelassenen Chorwerkes "Deutsche Auferstehung" von Franz Schmidt statt. Das Werk, dessen Text von Dr. Oskar Dietrich stammt, ist nach der sertigen genauen Partiturskizze von Dr. Robert Wagner beendet worden. Die mit Spannung erwartete Aufführung, die auch durch den Wiener Sender übertragen wurde, sand beim Publikum enthusiassiche Aufnahme.

Edmund von Borch hat vor seiner Einberufung zwei neue Konzertwerke vollendet: ein "Konzert für Klavier und Orchester", das von Konrad hansen gespielt werden wird, und "Zwei Jantasiestücke" für Orchester. Ein früher erschienenes "Konzert für Orchester" gelangte kürzlich unter Ewald Lindemann in Braunschweig zur Pufführung.

Soeben ist eine "Sinfonie" von Giuseppe Myslivecek, dem Zeitgenossen und Freund Mozarts, erstmalig im Druck erschienen. Die erste deutsche Aufsührung findet im Keichssender köln statt. Es handelt sich um ein bezauberndes kleines Werk für Streicher, Oboen und hörner, das stilistisch die geistige Derwandtschaft mit Mozart deutlich zum Ausdruck bringt, obwohl das Werk lange vor Eintritt Mozarts in die Weltöffentlichkeit entstanden ist.

Am 29. Juli 1940 jährt sich zum zehntenmal der Todestag von Alexander von fielit, der am 28. Dezember dieses Jahres seinen 80. Geburtstag hätte begehen können. Er ist als Liedkomponist von Kang in die Musikgeschichte eingegangen; aus der fülle seines reichen Schaffens auf diesem Gebiet seinen nur der Sang vom Chiemsee "Eliland", der Liederzyklus "Schön Gretlein" op. 15, der in mehrere fremde Sprachen übertragen wurde, und das beinahe volkstümlich gewordene "Kraut Dergessenheit" aus op. 24 genannt.

Nachdruck nur mit ausdrücklicher Erlaubnis des Verlages gestattet. Alle Kechte, insbesondere das der Übersehung vorbehalten. Schwer leserliche Manuskripte werden nicht geprüft. Jur Zeit gilt Anzeigenpreisliste Nr. 3

herausgeber und hauptschriftleiter:

Dr. habil. Herbert Gerigk, Berlin-Halensee, Joachim-Friedrich-Straße 38 für die Anzeigen verantwortlich: Walther Ziegler, Berlin O 34 Entered as second class matter, Post office New York, N. Y.

Derlag: Max fieffes Derlag, Berlin-fialenfee

Druck: Buchdruckerei frankenstein 6. m. b. fj., Leipzig. Printed in Germany.

Die Musik

Organ der hauptstelle Musik beim Beauftragten des Führers für die Überwachung der gesamten geistigen und weltanschaulichen Schulung und Erziehung der NSDAP. Amtliches Mitteilungsblatt des Musikreserats im Kulturamt der Reichsstudentenführung Mitteilungsblatt der Berliner Konzertgemeinde

ferausgeber: Dr. phil. habil. ferbert Gerigk, Reichshauptstellenleiter

32. Jahrgang

Juli 1940

fieft 10

Richard Wagner und die Natur

Don farl fermann Müller, Berlin

Das Werk Wagners muß in immer neue Beziehung zu uns und unserer Umwelt gestellt werden. Der Dramaturg des Deutschen Opernhauses unternimmt den dankbaren Versuch, nachstehend die Musikdramen in ihrer Naturverbundenheit zu betrachten.

Die Schriftleitung.

"... (o kann mich einzig nur der Genuß der Natur erfreuen; wenn ich mich ihr oft weinend und mit bitterer klage in die Arme werfe, hat sie mich immer wieder getröstet und erhoben!" Worte, die Richard Wagner im Jahr 1846 an seine Mutter ichrieb, find einer der vielen Beweise, die wir in den Briefen und Tagebüchern Wagners über die Liebe des Meisters zur Natur, über seine innige Naturverbundenheit finden. Aber felbst wenn wir alle diese Beweise nicht hatten, so offenbarte uns das Werk Wagners sowohl im Wort wie im Ton, wie ftark er mit der Natur lebte, wie er ihr geheimnisvolles Weben und Wesen gutiefft erfühlte. Immer wieder kann man feststellen, wie der Natur in den Schöpfungen Wagners eine entscheidende Aufgabe zufällt, wie fie gemiffermaßen das Spiegelbild des menschlichen Schicksals ist und wie sie im Gleichklang mit dem handlungsmäßigen Geschehen zu einem wesentlichen Bestandteil des Kunstwerks wird. Es ist nicht zulent die Sprache der Natur, die - da fie jedem aufgeschlossenen Menschen und gang besonders dem Deutschen verständlich ift - in ihrem lebensechten Klang die unmittelbare Wickung auslöst und die Beglückung bedingt, die wir angesichts der Werke des Meisters empfinden.

Wagners Naturverbundenheit ist keine Naturschwärmerei im alltäglichen Sinn, sondern erwächst aus einem Gemeinschaftsgefühl mit der Natur in ihrer Gesamtheit. Sie gilt dem ganzen All, dem Menschen wie dem Tier, der Pflanzenwelt wie den Elementen. Sie erfaßt die Jahreszeiten im Wechsel ihrer Erscheinungsformen ebenso wie die Stimmungen, die sich aus Sonne oder Regen, aus Wolken oder Wind, aus Tag oder Nacht ergeben. Sie empfindet den Zauber des stillen Waldes ebenso wie die Gewalt des entsesselten Meeres, die Großartigkeit wildzerklüfteter felsengebirge nicht anders wie die Lieblichkeit frühlingsprangender Auen. Alle diese Empfindungen und Gefühle, diese Eindrücke und Erlebnisse wurden zum Alang, wurden Musik, die als Abbild der Natur das gleiche widerspiegelt und damit die innersten Gedanken und Dorstellungen des Meisters untermalt, unterstreicht, symbolisiert und sogar vertieft.

foufton Steward Chamberlain hat die Rolle, die die Natur in Wagners Schaffen (pielt, mit folgenden Worten gekennzeichnet: "Wagners Werk... bedeutet die Erschaffung einer Mythologie ..., welche . . . fimmel und Erde, Tag und Nacht, die Jahreszeiten und die Elemente mit dem Menschenherzen verschmilzt ... hans von Wolzogen hat als erfter die Bedeutung dieser aus der Naturverbundenheit Wagners hervorquellenden Musik erkannt: "Durch Wagner ward der echte Natur-mythos selbst zum Drama gestaltet." Denn das ist das Entscheidende bei dieser Musik, daß sie erlebte Natur in Töne faßt. Das empfand auch friedrich Niehsche, als er im Jahr 1878 zum erstenmal in Bayreuth mit dem Schaffen des Meisters vertraut wurde: "Wagner taucht Morgenröte, Wald, Nebel, kluft, Bergeshöhe, Nachtschauer, Mondesglanz hinein und merkt ihnen ein heimliches Begehren ab; sie wollen auch tonen. Wenn der Philosoph lagt: es ist ein Wille, der in der belebten und unbelebten Natur nach Dasein dürstet, so fügt der Musiker hingu: und dieser Wille will auf allen Stufen fein tonendes Wefen."

Es gibt in den Briefen und Tagebuchblättern Wagners unzählige Belege dafür, wie ein unmittelbares Naturerlebnis zu Tönen sich verdichtete und seine musikalische Gestaltung in den Musikdramen fand. Als er am Karfreitag des Jahres 1857 von seinem "Asyl" am Züricher See der neu erwachten

mit den Jahreszeiten und den wedfelnden Landmenten, fo ift es mit den Gestienen des Himmels, ja alle Elemente gehorden. Und wie mit den Elereichs, dem Donner und Blit, Wolken und Stürme, tervater, und Lichtalbe, der Beherrscher des Lusteverkörpern; und da ist schlieblich Wotan, der Gotfliegenden fuf und fib ihres Spiele das Waller kation der Erde; da sind die Aheintöchter, die im weise Wala, die Urmutter Erda, als Personisifende bott, der das feuer fymbolisert; da ist die Ring" zukommt. Da ist Loge, der unstet schweivier Elementen Maffer, feuer, Erde und Luft im fei daran erinnert, welche Bedeutung allein den Sturm der Elemente und der Herzen" genannt hat, tung eingehen, die Wagner selbst einmal "einen Ehe wir im einzelnen auf die vier Teile der Didder zum Drama umgelfaltete Naturmythos.

Aufwerter.

Husführlichter wollen wir uns dem Werk zuwenden, aus dem die Natur in ihrer tiessten, mythischen,
Dedeutung zu uns spricht, dem " fi n g de s
Ai belung zu nns sprimmen im "Lannhäuser"

Noch ein Stimmungsmäßige vorherescht, so
ist der "Ring" die Natur an sch, ist sein Gescheren
ist der "Ring" die Neutung Wolzogens zu erinnern "

m an die Veutung Wolzogens zu erinnern "

tlisæti

hörte.

Ander könnte diese Beispiele noch durch mandte ander beine bein besten zu sein, der eine bein besonderer Anlaß gewesen zu sein, der eine bei seine beine mehrt, ganz allgemein dos Elementare der Matur, dem immer wieder in allen Buschen Werken Wagen nacht in dern immer geschristige Ausgabe zusällt. Wir erinnern z. B. noch an den Jauder der Johannischnern z. B. noch an den Jauder der Johannischen mehrt in den "I er sin in den "I er sin in gedeitenden die der Generablichen der Generablichen in den Abendlichen in "I an in häuse der Liedes an den Abendlichen in "I an in häuse der Stele in, ale Ganzes betrachtet, eine se ergreifende Dardelteität zwischen Landschaft und menschlichten Gallelität zwischer Landschaft und menschlichter Stele allelität zwischen Landschaft und menschlichter Stele allelität zwischen Landschaft und menschlichter Stele

Magner einen flieten frohlidze Deifen pfeifen om ,filgsI isd lategrids Gebirgetal bei Teplit, mo der Martburggegend den entscheidenden Anliof, thundnia rod run tibin dab "ralundnnn ber " sısquilloh, nadnagail £" uag ans London die Anregungen gaben zur Musik des trofen während feiner überfahrt von Pillau nach der norwegischen flords und der Gesang der Mafürmilden Meeres, die wildromantilde Szenerie fordert. Bekannt ist auch, daß das Erlebnis des Aufenthalte in Denedig noch gang belondere gefelbst erzählt, durch die Eindrücke mährend eines Sees Geftalt, murde aber anderfeits, wie Wagner mann angestatte der grunenden flügel des Jucidzer Deile widerspiegelt. fluch der " Triftan" gegöttliche Wunder des frühlings in so einzigartiger "Darfifal", dellen Karfreitagszauber das Natur gegenüberstand, formte sich daraus der

an das flattern der Raben Wotans, an den lustigen Tonmalerei der heranstampfenden Walkürenrosse, Brünnhildes Rof Grane spielt, an die wuchtige Wir erinnern weiterhin an die wichtige Rolle, die beim Lindwurm "fafner", den Siegfried totet. begleitet, horen wir spater in verbreiteter form drama. Das "kriechende" Motiv, das die Schlange Immer wieder begregnet uns das Tier im Ringcharakteristert die Musik in unvergleichlicher Weise. fallange und in eine firote; beide Metamorpholen kappe verwandelt sich Alberich in eine Riesenwefentliche Rolle zugeteilt. Mit filfe der Caenfreund, so hat er denn dem lier eine nicht un-Sanzem, dem lier. Wagner mar ein großer lierner gleichfalle fehr wichtigen Glied der Natur ale mal im "Ring" einem für den Naturfreund Wag-In Alberichs Nibelheim begegnen wir zum erstengleitet diefen Weg durch muchtige Congange.

ten und unterirdifde fohlen, und die Mulik beheim, dem Reich Alberids, durch Schweselfdludaber freigen Wotan und Coge hinab nach Nibelale freia zu den Göttern zurückfiehrt. Dagwischen wieder aus Nebel und Wolken hervorzubrechen, սսոն վից աս թուրջ են — հունարանը ցընդութիրը sine Mit ihrem Weichen weicht auch - eine freia, die Gottin der ewigen Jugend, mit fich fortdies seinen jahen Abbruch findet, als die Riefen optischen und musikalischen Gestaltung. Bis auch Naturbild von unvergleichlicher Schönheit in der kenden Steinmassin der Götterburg Malhall: ein bredfenden Morgensonne, überhöht von dem blinethellt von der endlich mit voller fraft durch-Nebel formt sich die freie Bergeshöhe, strahlend Canglam wandelt sid das Bild. Aus Wasler und Master in duftere Trägheit zu erstarren schreinen. verstummt und die eben noch lustig plätschen Shakes durch den Nachtalben das frohlocken jäh Liefen verbreitet, bie mit dem fredjen faub des Huten, je stärker sich das "zaubrische" Licht in den Ahhorde, lauter wird der Jubel der Töchfer der troffen, das fiheingold auf. Geller rauldzen die -30 naliafqnannoe nad non ,tatchual dnagiale dnu den fanfare begleitet, die Sonne durch die Waller, nixen buhlt. Dann aber bricht, von einer strahlenoie Gunft der lustig hin- und hergleitenden fifteinmu fbildagrao fbiradlf mad ni ,eamorte ead dnurd ftriert. Noch liegt Dammerung über dem felfigen wieder das fluten und Gleiten des Ballers illu-Liefe des fluffes ausbreitet und die Musik immer liheins sich entwickelt, wenn sich dann vor uns die Mogen und Mallen des raftlos dahinfliebenden sod tanglam aus dem tiefen Orgelpunkt das -n i 3 fl fl " mug laiglaod mi nnaw ,nannöfl nafaigina Es wird fich niemand des gewaltigen Eindrucks leben heraus in genialer Weise gestaltet.

ldastebildern, mit dem Ablauf der Stunden vom Morgen bis in die Nacht. Alles dies steht optisch und akustisch im Gleichklang mit dem dramatischen Geschepten, von Kichaed Wagner aus innerem ErGesang der Waldvögel und an das Tappen des Bären im "Siegfried". Doch zurückzum "Kheingold". Loge und Wotan sind zurückzekehrt auf die Bergeshöhe, die Nebel sind gewichen. Nun ballt sich ein Gewitter zusammen. Da dringt Donners Kuf hinaus ins All, ein zuckender Blit und ein krachender Donner zerreißen die gewaltige Spannung der Natur, und über das nun wieder heitere firmament wölbt sich ein schillernder Regenbogen — ein herrliches Naturschauspiel von grandioser Steigerung; dazu eine Musik, die uns nicht minder pacht und die mit majestätisch erhabenen Akkorden den Weg der Götter zu der im Abendsonnenschein prangenden Götterburg begleitet.

In die Tiefen des liheines, die keines Menschen fuß betreten, und auf freie Bergeshöhen, wo die Götter hausen, führte uns das "Rheingold", das Dorspiel des "Rings". Nun, in den drei fjauptteilen, kommen wir auch zu den Menschen. Aber es ist bezeichnend, daß auch jetzt, von zwei Ausnahmen abgesehen, die fandlung nur im freien, in der Natur Spielt. Wagners fielden brauchten die Natur um sich herum, um wirklich das zu fein, was sie sind. Im Innenraum scheinen sie ein Teil ihrer felbst zu verlieren. Denn in fjundings fütte, der einen Ausnahme, sind Siegmund und Sieglinde unfrei. Sie finden erft den Weg zu sich, als die Tür sich ihnen öffnet durch einen Windstoß, und die Natur sie ruft. Und in der falle der Gibidungen — der zweiten Ausnahme — erwächst die Untreue, wird der Derrat gesponnen, sind die Menfchen klein. Selbst Siegfried Scheint in dieser Umgebung etwas von seinem heldischen Glanz zu verlieren. Don diefen beiden Ausnahmen abgefehen, führen uns die weiteren Teile der Trilogie hinaus in die Natur und vor allem in den deutschen Wald. Sturm und Unwetter toben in seinen Bäumen, als der Wälsungensproß durch ihn gehetzt wird. Das Dorspiel zum 1. Aufzug der "Walkure" zeichnet in großartiger Tonmalerei die Wucht der entfeffelten Elemente nach, das Praffeln des Regens, den jagenden Sturm und den krachenden Donner. Langfam beruhigt fich das Tofen, Siegmund findet am ferd fundings Ruhe und Labung. Aber noch einmal glauben wir den Aufruhr der Natur gu hören, als Siegmund von feiner flucht und der unablässigen Verfolgung durch seine feinde erzählt. Die Stimmung im engen Bereich der fütte, in der Sieglinde an der Seite des ungeliebten Mannes leben muß, ist lastend, hier fehlt die gewaltige Sprache der Natur. Nur einmal klingt sie gang leise auf, als der flackernde Schein des feuers auf den Knauf des Schwertes fällt, deffen Scheide im Stamm der Eiche ftecht.

Dann aber kommt eine überwältigende, in der Musikliteratur wohl einzig dastehende Steigerung, als die Tür aufspringt und der milde Jauder der frühlingsnacht in die Dumpsheit des Kaumes bricht. Da sprengt die Natur die Enge der Behausung und zugleich die fesseln der Liebenden. In der seligsten Liebe verbindet sich der Mensch mit der Natur, und jauchzende Tonmalereien verschmelzen menschliches Empfinden mit dem wonnigen Schauer der Mondnacht des Lenzes. Sie weist den Liebenden den Weg, den sie gehen sollen, den Weg in die freiheit, den die Musik mit stürmischen, aufjauchzenden klängen begleitet — ein Erlebnis von unerhörter Eindringlichkeit.

Nun fliehen sie gemeinsam in jagender fast durch den Wald, über Stock und Stein. Die Musik Schildert diese flucht im Dorspiel jum zweiten Aufzug, um uns dann hinaufzuführen auf die ftolgen fiohen der Götter. Dort oben, in jener wildzerklüfteten felsengegend, die rauh und unbarmherzig wirkt, muß Wotan auf das Drängen frickas Siegmund preisgeben und zum eigenen Leid Brunnhilde den harten Befehl erteilen, dem Wälsungensproß als Todbringerin zu nahen. Dort erscheint dem Todgeweihten die Walkure. Unter dem Bligen und Donnern eines furchtbaren Unwetters findet der Kampf des fielden mit fjunding ftatt, der die Liebenden für immer trennt. Nach kurzer Beruhigung bricht das Unwetter noch einmal los, als Wotan im höchsten Jorn seinem ungehorsamen Kind nachstürmt.

Das Stampfen dahinjagender Rosse findet seine unvergleichliche Illustrierung im Dorspiel zum 3. Aufzug. In Sturm und bligendem Gewölk fprengen die Walkuren durch die brausenden Lufte und versammeln sich unter ihren jauchzenden, frohfturmifchen "fiojotoho"-Rufen auf dem Sipfel eines felsenberges. Dann steigert sich die Bewegtheit der Elemente. Wotan erscheint in rasendem Jorn, um Brunnhilde ju strafen. Wiederum begleitet die Natur mit ihrer Stimmung die fandlung. Sie wird ruhiger, je mehr sich Wotans Jorn legt, und sie gleitet langsam in den Abend hinüber, als der Schmerzliche Abschied des Göttervaters von der geliebten Wunschmaid kommt. Ein herrliches, unvergeßliches Naturichauspiel beschließt als fiohepunkt den Akt. Loge wird gerufen und erscheint als flackerndes feuer, um mit hochaufflammender Lohe den Schlaf Brunnhildes zu schützen. Jungelnd erheben sich die flammen und umlodern den felsgipfel, auf dem - unter dem Schut der weit ausladenden Afte einer Tanne — das Wotanskind friedlich und geborgen ruht. flackernd steigt die Musik in immer wieder gleichen figuren auf und ab wie das feuer...

Auf freie Bergeshöhen, in die Tiefen des Rheins und in Alberichs Nebelhöhle, in hundings Behaufung, in ein wildes felsgebirge und auf einem felsgipfel führte uns die bisherige handlung des Ring. Nun, im "Siegfried", tut sich der deutsche Wald in seiner ganzen herrlichkeit vor uns auf, der deutsche Wald, den Wagner so liebte und um dessentiellen er in Paris mit Tränen in den Augen Webers "Freischüh" be-

wie Wagner felbst. Nicht in der Natur, erst vor furchterregendes in ihr. Keiner wußte das fo gut heimnisvolle Sprache zu deuten und findet nichte verbunden ist wie unser Reld, vermag ihre gedas fürchten zu lehren. Wer aber fo mit der Natur rungshunst, daß Mime im Wald versucht, Siegfried fonders feiner Jug Wagnerscher Charakteristeter Morgen in den Wald. Es erschzeint als ein be--chil malgnal tibizd edsitzzeit dau esmiss naftan bewacht, in tiefer finsternis bleibt. Beim feranfallund, hinter dem fafner ale Wurm den fort digen Greis, während der feucht-felfige flöhlenfazeint. Milder Mondschein fallt auf den ehrwurnach bligartigem Aufleuchten der Wanderer erdrohend safeint es durch das Dunkel zu rasen, bis brüten - in duster lastender Nacht. Unheimlich estereinstimmung mit Alberids finstrem Radre-Der tiefe Wald im zweiten fitt liegt zunächst -

.gnunfbiagnnak atadnallou arfi als Aufenthalt der botter textlich und mulikalisch als Wohnstatt der Kielen und die wolkigen höhen Erdinnere als Keimstätte der Nibelungen, die Erde gelpräd Wanderer-Mime finden wiederum das Dind übern Mald, meh' id dahin"). - Im Jwielamingt: flieg' id von hier, flute davon wie der der flut ichmimmt, wie der fink frei fid davonhinaus in die freie Welt ("Wie der filch froh in Mime nicht fein Dater fei, bestätigt zu finden -Bieht es ihn - glücklich, feine Dermutung, daß bald er das tragische Geschick seiner Eltern erfahrt, feine eigene ferhunft aufgehlärt zu werden. Soimmer stürmischer werdendes Begehren, auch über forgen. Hus diefer Kenntnis entwickelt fich ein bruten, daß Rehe, füchle, Wolfe für ihre Jungen handelt, daß die Ogglein ihre Nester bauen und fahren, daß es sid um Mannafen und Weibdzen Tiere lodien und kolen. Don Mime hat er erjunge Walfungensproß hat beobachtet, wie sich die Unterbewußtsein schlummernd - nach Liebe. Der Gefellschaft, nach einem Gefährten und - noch im bur figen Siegfried erwacht das Derlangen nach zud mungen in Einklang gebracht. In dem Maturaufe feinste differenziert, mit den jeweiligen Stimfieich Siegfrieds. Diefer Gegenfah ift, musikalisch held, haft - daneben der sonnig-heitere Wald als goldlüstenen Jwerges, den Siegfried, der Lichtwider: die dumpf-düstere Behaulung des tückischen, Jeugender Weife den Gegenfah Mime-Siegfried Der Schauplan des ersten Antes spiegelt in übergefangenen Baren den ftruppigen Mime erfarecken. -nis manis tim nnigad ut fbialg nhi siw nahal oc einem Waldhorn locht er wilde Liere herbei ... der Dogel, bewundert die glitzenden filde. Mit beobadtet die Geldöpfe, lauldt dem bezwilder Eindrücke. Er liebt diese frische urwüdzige Natur, in Wald wudge er auf und empfing er feine erften Mimes höhle war es, wo die Mutter ihn gebar, mütige Knabe, ist ganz eine mit diesem Wald - in grüßte. Jung-Siegfried felbft, der frantlende über-

des 1. Aufzuges, Gunthers falle am Idhein. ren Ahhorden hinüberzuleiten in den Schauplat Stimmung der Musik ab, um schlieblich mit schwefödfter. Langlam ebbt die freie, ungezwungene wir werden erinnert an das luftige Spiel der ficheinüberflutete Landidjaft an den Ufern zu lehen, und Nadzen dahingleitet, wir vermeinen die sonnen-Platschern der Wellen des Stromes, über den der hornruf des felden dringt zu uns, wir hören das daß wir fie im Geifte miterleben. Der femetternde frieds lineinfahrt. Sie schildert sie uns so plastisch, dert une die Musik in unvergleichlicher Weise Sieghilde, um forizureiten zu neuen Laten. Ilun falilbirge, ale Siegfried Abichlied nimmt von Brunnund ein leuchtender Tag breitet sich über das Geten der aufgehenden Sonne den Gipfel des Berges, nahende Morgen. Bald treffen die goldenen Strahfind, kündet sid mit zarter Dammerung der aber, ale die Schicksaleschmeitern verschwunden geistert unheimlich durch die dustere Nacht. Dann Nornen ihr goldenes Seil weben. Nur Loges Lohe dunklen Gipfel des Malkürenfelfens, auf dem die lifchen Einleitung fehen wir vor uns den nächtlid-Nad der mystissan, unheilsswangeren musika-Gewalt ihrer Cone verdeutlicht.

weilend, nach der er lich lehnt.

In der " Gö it er dämmer ung", dem gigantilchen Schlußlein leiner Götter- und Menlchentragödie, hat Wagner noch einmal eine Julammenfallung alles dellen gegeben, was die Idatur in
inten wechlehden Szenerien und Stimmungen dem
naturverbundenen Menlchen affendet. Idah einmad üderwältigt uns der Gleichklang menlchlichen
Schicklale und elementaren Gelchehers, noch einmal
Schicklale und elementaren Gelchehers, noch einmal
Udereinlimmung beides umschließt und genialer
Udbereinlimmung beides umschließt und mit der

flattert ihm neckend voran, ihm den Weg der Liebe nun versteht, den jungen felden zu neuer Lat. Es er, da er mit dem Drachenblut die Lippen nehte, lockt der Ruf des Dögleins, dessen füßes Stammeln den heimtückischen Zwerg erschlagen hat. Dann helm, Ring und Mimes falfchleit hingewiesen, fafner getötet und, vom Maldvöglein auf Tarneinmal wird der Jauber lebendig, wenn Siegfried tert durch die sonnige Stille der Natur ... Noch feliges, leife raunendes Saufeln und Summen 3itgen Grund, Dögel zwitschen in den Jweigen, ein -iloom nad tun lagnizft adriammitt tiam den tlaad fchen ihr filles Lied. Sonnenlicht gligert durd das einer mädztigen Urwaldlinde ausgestreckt - rauder Natur. Die Baume - Siegfried hat sich unter in teaumerischer Dersunkenheit Jwiesprache mit fried - an Dater und Mutter denhend - halt halifch erfaßt murden, in dem Daldweben, Siegpoesievollsten Naturschilderungen, die jemals musi-Go erleben wir denn eine der tiefstempfundenen, Wald ale feiner wahren fieimat aber ist er eine. Malkure, überfallt Siegfried die gurcht. Mit dem der schlafenden Brünnhilde, der menschagewordenen

Es würde den Rahmen diefer Betrachtung über-Schreiten, den fortgang des draftischen Geschehens in allen einzelnen Phasen zu schildern. Es sei bei dieser Krönung der Kingdichtung nur das herausgegriffen, was, aus Wagners Naturverbundenheit kommend, Menschliches und Elementares miteinander verknüpft. Noch einmal werden beim Eintreffen Siegfrieds in der falle des Gibichungen die Erinnerungen an die foeben beendete frohe Rheinfahrt gewecht, dann kundet sich das nahende Unheil an. Während fiagen, der grimmige Albenfohn, einsam Wache halt, schwindet der sonnige Glang

auf der Landschaft.

Schwere, duftere Akkorde malen die Stimmung, mit der der 2. Aufzug beginnt. In gespenstischer Unterhaltung mit seinem Dater Alberich sigt hagen vor der halle, still und einsam liegt die Rheinland-Schaft im Dunkel einer Nacht, in der nur ein fahler Mondschimmer über die Wellen gleitet: wiederum eine unvergleichliche farmonie zwischen Natur und handlung. Dann bricht ein neuer Tag an, musikalisch herrlich geschildert. froh ist auch die nachfolgende Stimmung, die nur mahrend der Eid-Izene und mahrend des Beschlusses, Siegfried zu toten, unterbrochen wird, um dann beim foch-

zeitszug erneut aufzuleben.

Der Beginn des 3. Aufzuges, deffen kurges Dorspiel uns die frohe Jagd im Wald miterleben läßt, bringt ein Bild von gang besonders idullischem Reiz; die Rheintöchter tauchen in einer stillen felsenbucht am waldigen Rheinufer aus den fluten, freuen sich des lichten Glanges der Sonne, klagen über das geraubte Gold und treiben ihr neckendes Spiel mit Siegfried, der mit den frohlichen Nixen Scherzt. Dann trifft die Jagdgesellschaft ein, und während sich rings alles lagert, finken die erften Schatten der Nacht hernieder. Der Tag geht zur Neige und mit ihm das Leben Siegfrieds. Noch einmal erwacht der Zauber des deutichen Waldes, da Siegfried von feiner Jugend ergahlt, von Mime, von seinem Kampf mit fafner und von dem Gesang der Waldvögel. Noch einmal klingen die schwebenden Akkorde des Waldwebens auf. Während die roten Strahlen der untergehenden Sonne langsam verlöschen, erzählt Siegfried, wie er Brünnhilden erweckte und sich mit ihr in seliger Liebe verband. Jäh flattern zwei Raben, Wotans Boten, aus dem Gebüsch auf — Siegfried blickt ihnen nach -, da trifft ihn tödlich fagens

Speer. Während fein Leben verlifcht, verlifcht auch das lette Licht des Tages. Durch die Nacht tragen die Mannen die Leiche des erschlagenen fielden über die fiohen - musikalisch aufs ergreifendste begleitet -. Einmal noch bricht kurg der Mond zwischen Wolken und Nebelschwaden hindurch und verklärt mit mildem Licht die sterbliche fülle Sieg-

Nacht liegt in der falle der Gibichungen, während draußen dufterer Mondschein auf dem Rhein liegt: Gutrune bangt um Siegfried. Im flackernden fackelschein bringt man seine Leiche, fackeln beleuchten den grausigen Mord hagens an Gunther, und mit der fackel zündet Brünnhilde den Scheiterhaufen an, der fie felbst und Siegfrieds Leiche verzehren soll. Nun folgt die musikalisch großartigste, hinreißend illustrierte Schilderung der gewaltigen elementaren Kataftrophe, die das Werk beschließt. Kaum ist Brunnhilde, dem Geliebten in den Tod folgend, mit ihrem Roß Grane in den Scheiterhaufen gesprengt, da schlagen die flammen hochauflodernd empor und ergreifen die falle. Der Rhein sprengt fein Bett und flutet in machtigem Anprall gegen Pfeiler und Wände, bis die falle unter tofendem frachen zusammenfturgt. Wo sie eben noch stand, da strömen nun die fluten des Stromes und in seinen Wellen jauchzen die Rheintöchter um den wiedergewonnenen Ring. Glutfchein bricht durch die Wolkenschicht am forigont, der feuerschein am fimmel wächst - Walhall brennt und kündet das Ende der feligen Götter. Dann beruhigt sich — zu den erlösenden Akkorden des Schlusses - die entfesselte Natur.

In dem zart aufdämmernden Morgen ahnen wir den tieferen, über die fandlung weit hinausgreifenden Sinn: Mit elementarer Gewalt und folgerichtigkeit ist das Bose niedergerungen und vernichtet. Der junge Tag wird folgen und mit ihm

die neue, beffere Zeit. -

Wir haben mit tieffter Ergriffenheit zum lettenmal in der gewaltigen Ringdichtung einen Beweis erlebt von Wagners inniger Naturverbundenheit, von diesem Einssein mit dem ganzen All, deffen Sprache er verftand und die für ihn filang wurde. Was sie ihm sagte, bannte er in die Gewalt seiner Tone, um uns zu erschüttern und zu erheben und uns miterleben zu lassen, was ihm selbst Erlebnis war . . .

Neues und Altes aus Neustadt

Rleiner Traktat über die Urteilsfreudigkeit

Don Günter Schab, Magdeburg

Neuftadt, moderne aufstrebende Industrieftadt mit 250 000 Einwohnern, besitt ein Stadttheater, eine Stadthalle, zwei Konzertfale, einige Chorvereinigungen und ein unter Privatdirektion geführtes

Operettentheater. Im Stadttheater wird Oper, Operette und Schauspiel gegeben; und neuerdings ist es gelungen, die Bühne von Wiedemanns Gesellschaftshaus als filialbetrieb leidlich ordentlich auszubauen. Wir begaben uns - mancher Lefer der "Musik" erinnert sich vielleicht — im Maiheft von 1938 in diese Gefilde, um Anmerkungen gum Thema "Publikumsgeschmack und Programmgestaltung" unter dem Titel "Der normale Musikverbraucher" zu exemplifizieren und schilderten im Juniheft von 1939 die "Normaloper in Neustadt", um dem Thema nahergukommen: "Ift der Regifseur im musikalischen Theater so wichtig?" Wir bitten, uns heute zum dritten Male zu folgen, wenn wir Neustadt ansteuern. Denn dieses Gemeinwesen, das alle Dorzüge und alle Nachteile ähnlich konstruierter Orte besitt, ist, so scheint es uns wenigstens, lehrbeispielhaft geeignet, gewisse Justände darzutun, welche jeder beobachtet, der aus Beruf oder Leidenschaft herzlich darum ringt, fragen mit zu lofen, die jeden kulturbemußten Menschen angehen.

Generalmusikdirektor fellmut, der neue Mann, vor Jahresfrift fein Amt antrat, begann es in Neuftadt munterzuwerden im Theater, im Konzertleben, in der Presse und im Publikum. Es wurden nämlich häufiger denn je Werke von Zeitgenoffen zur Diskuffion geftellt. Selbftverftandlich gab es, wie das die Anrechtskarteninhaber erwarten konnten, Mozart, Weber, Lorting, Wagner und das normale Repertoire in der üblichen Gute. Aber während sonst Richard Strauß (regelmäßig) und Pfigner (felten) die Dertretung der Gegenwart allein bestritten hatten, murde es an einigen Premierenabenden im musikalischen Theater problematisch. Man hörte, wie der Referent Sanft im "Abendblatt" ein wenig mißlaunisch bemerkte, "Dissonanzen". Er mußte es wissen, denn er hatte seit mehr als 35 Jahren seinen Sessel im 1. Rang inne. Während sein kollege Dr. Munter von der "Mittagspost", der auch schon eine ganze Weile, wenn auch erst seit zehn Jahren, die entsprechenden Echpläte links einnimmt, erfreut feststellte, man merke nun immerhin, daß ein "anderes Luftchen" wehe. Betrachte man es nüchtern, schrieb er in einer feiner Besprechungen, seien die beiden Altmeister, die bisher das Gegenwartsprogramm von Neustadt allein beherrschten, sogar viel radikaler in ihrer harmonik und dem Zuschnitt ihres ganzen Schaffens als der letthin mit feiner Oper prafentierte Dertreter der jungeren Generation. Aber der neue Komponist, obzwar auch schon bald ein Dierziger, habe, wie viele feiner fachlich und feelisch gleichgesinnten Gefährten, im Ringen um die gultige Sprache einer Generation eben doch einen anderen, neuen, eigenen Ton; und auf den komme es an. Soweit ware es mit Dr. Munters Bericht schön und gut gewesen, aber er ging in seinem Willen, das Wachsende und Reifende ju fordern, so weit, daß er in ein paar Randbemerkungen den "Jungen" auf Kosten der "Altmeister" über Gebühr herausstrich. So etwas ist, auch wenn nicht gerade

Bösartigkeit im Spiele sich kundtut, stets gefährlich. — Der Dritte im Bunde der Musikbetrachtung, Dr. Mittler, Referent der "Morgenzeitung", wog auch ab und verglich: das landesübliche Repertoire mit der Novität, die klassik der beiden Lebenden mit Ringen und können des Mannes vom begabten Nachwuchs; er zeigte dabei etliche grundsähliche Unterschiede auf, die sich aus dem Generationsunterschied der Komponisten ergeben, analysierte allgemeinverständlich das Neue und schlug Brücken zum Alten.

Drei Männer also, die sich als Treuhander zwischen Darbietenden und Aufnehmenden fühlten und von ihren Schriftleitungen Plat genug zur Mitteilung ihrer kunstbetrachtungen an die Leser bekommen hatten, fetten fich mit der Premiere auf ihre Weise auseinander. Das Ergebnis war, daß die nächste "Martha" und die nächste "Butterfly", über die jeder der drei Musikschriftsteller in seinem Blatt nur ein paar freundliche Zeilen gebracht hatte, ausverkauft waren, während die ausführlich besprochene Oper des "Jungen" am zweiten, dritten und vierten Abend ihrer Wiederholungen fo ichlechte Raffen machten, daß fie alsbald in der Derfenkung entichwand. Es gab fürs nächfte weiter "Martha", "Butterfly", "Tiefland", "Waffenschmied", selbstverständlich Wagner, nicht gang so selbstverständlich Mogart. Ubrigens beklagte fich - um auch das nicht unerwähnt zu lassen — ein Kränzchen von Anrechtskarteninhaberinnen in der zweiten Pause des "Rosenkavaliers" bei der Garderobenfrau, daß in ihrem Jyklus die "Ariadne" und der "Arme fieinrich" angekündigt feien, während 3y-klus B "Undine" und "Troubadour" zu erwarten hätten, was doch eine eindeutige Bevorzugung sei. Das hörte Dr. Mittler, schmunzelte verständnisvoll und teilte es seinen Kollegen mit, worauf fiert Sanft nicht gang ohne Selbstgefälligkeit sagte: "Da haben Sie's!", während Dr. Munter erklärte, "in die Luft gehen" zu müssen und den Großteil der Abonnenten mit "hammelherde" und als zweite Steigerung mit "Idioten" nachsichtslos brandmarkte. Die Rosenkavalier-Aufführung, in der dieses Pausengespräch stattfand, war übrigens ausgezeichnet und hatte am Schluß fünfundzwanzig Dorhänge. (Am Pult: fiellmut.)

Generalmusikdirektor hellmut, der selbstverständlich die feststehenden Werte zu schähen weiß, ließ nicht locker, weder in der Oper noch in den von ihm betreuten konzertreihen. Er gab der Gegenwart, ohne Rücksicht auf kassenrapporte, den ihr gebührenden Anteil im Theater wie im konzert; dort sogar noch freizügiger, da die Sinfoniereihe ohnehin stets ausverkauft war, er es also wohl wagen konnte, zwischen einer Beethoven-Ouvertüre und einer Brahms-Sinfonie das von der Niederschrift noch seuchte klavierkonzert eines "Modernen" zur Uraufführung zu bringen. Ein Riesen-

erfolg kronte diefes Bemühen, denn die forer absoluter Musik sind im aligemeinen et was zugänglicher als die Abonnenten der Oper. Gleichwohl wurden neben Stimmen fanatischer Begeifterung auch abschätige Urteile laut. In der Presse spiegelte sich das Ereignis diesmal eindeutiger. Der Referent Sanft kam im "Abendblatt" nicht darum, mit herzlicher Anerkennung "die ungewöhnliche Begabung des Komponisten" anzuerkennen, dem er allerdings eine Ausnahmestellung einräumte. Sanft zeigte überhaupt den beften Willen, nur merkten es die Einsichtigen, daß der "Dislonanzenjäger" feine "fünfunddreißigjährige Erfahrung" hatte überwinden muffen. Daß es ihm gelungen war, bedeutete schon viel. Dr. Munter geriet in der "Mittagspost" völlig außer Rand und Band. Er pfefferte Impressionen, Bonmots und kühne Bilder, die nicht immer schön waren, in feine Leferichaft, daß es vor Begeisterung nur fo hrachte. Dabei leiftete er sich auch diesmal wieder, wenigstens in Nebensähen und zweckhaften Randbemerkungen, die Ubersteigerung, die "neue Musik" erft mit diefer Uraufführung beginnen zu laffen. Denn er war und ist ein Sanguiniker des fort-Schrittes. Buch Dr. Mittler verwendete für feine Derhältnisse in der "Morgenzeitung" gang ungewöhnliche Superlative, aber er behielt bei aller durchaus verständlichen Justimmung des ferzens und des Derstandes dennoch die fuße auf der Erde.

Der seltene und glückliche fall war zu verzeichnen, daß drei Musikbetrachter-Temperamente — der seiner Klassik Derhaftete, der Neuerer um jeden Preis und der allen Werten Aufgeschlossene — sich grundsählich im Endurteil einig waren.

Wie äußerten sich die übrigen tausend forer, die ohne Berichterstatterpflichten an dem Ereignis teilgenommen hatten? Junächst durch die triumphale Aufnahme, die sie der Musik und ihrer Wiedergabe bereiteten. Doch darin dürfte, wie das zumeist so geht, auch die erregende erste halbe Stunde der Begegnung mit der glanzend dargereichten Novität mitgesprochen haben. Später und am nächsten Morgen und nach der Lekture der drei Zeitungsartikel teilte sich die Stimmung bereits wieder. Soweit man herumhörte und -fragte, gab es genug Positives, ebenso deutlich wurde hier und dort nachträglich Skepsis oder leicht bis (dwer geminderte Bejahung angemeldet, derart, daß die ursprünglich faszinierten es nicht recht mahrhaben wollten, an dem denkwürdigen Abend poraussetungslos von dem Werk mitgenommen worden zu fein. Immerhin war im nachträglichen für und Wider ein Juftand erreicht, welcher den Komponisten und seine Schöpfung in die lebendigfte Diskuffion ruckte. Ein Glücksfall - darf man ichon fagen. Wir munichten, es gabe im Winterprogramm recht viele folder Ereigniffe, die es wert sind, in den freisen der fachmusiker wie

der innerlichst beteiligten Laien debattiert zu werden. Denn nur so kommen wir weiter.

Aber wie geht das Urteilen, gang allgemein gefehen, vor fich? Wer urteilt über wen? Welche Doraussehungen bringt ein Liebhaber mit, der ein bifchen Klavier oder Geige (pielt und fein Opernund Konzertabonnement Jahr für Jahr erwirbt? Welche Bindungen haben anderseits jene fachlich vorbelasteteten, besonders urteilsfreudigen freise, die von Musiklehrern und -lehrerinnen, Sängern, Organisten und anderen Instrumentalisten gebildet werden? Und wie stellt sich schließlich die Menge, wohl das Gros von Besuchern, die schöne Musik erwarten, ohne sachlich belegen zu können, warum ihnen dieses zusagt und jenes nicht paßt? Ist es nötig, diese Unterschiede zu machen? — Ja! Denn alle, die dabei waren, urteilen. Und sie urteilen nicht milde und zurückhaltend, sondern scharf und hemmungslos. Oft scheint es, als hätten sie mit dem Erwerb der Eintrittskarte das Recht verbrieft bekommen, den jeweils auf der Dortragsfolge stehenden Komponisten und seine Interpreten entweder über den grünen filee zu loben oder in Grund und Boden zu verreißen. fort man fie reden, möchte man das jedenfalls glauben.

Da sind nun glücklich der subjektiv ausufernden Kritik so weit Schranken gesett worden, daß an Stelle des freuzige und fiofianna die bedachtsamer wägende Kunstbetrachtung entstand. Aber es gibt noch mehr als genug private Kritiker, die stolz darauf find, wie wenig ihnen gefällt. haben fie einmal, überwältigt von einem abendlichen Eindruck, herzlichst zugestimmt, tut ihnen das gleich drauf leid, und sie fangen an, Abstriche zu machen. Das sind sogar die Gefährlichsten; denn sie haben meift eine gange Menge Derftand, verfügen über ziemlich große fiorroutine und besitzen Dergleichsmöglichkeiten. Aber ihr Inneres hat fich aus Angst vor dem "viel ju viel Gefühl" perhartet. Wir finden sie unter den sogenannten gebildeten Laien ebenso häufig wie unter den fachleuten. Die anderen, farmloseren gleichen dem Kinopublikum, das immer dann aufs angenehmste erregt ist, wenn blanke Mittelmäßigkeit den Denkapparat wohlig einschläfert. Sie sind geneigt, den größten Banalitäten herzhaft zuzuklatschen oder dem Druck auf die Tranendrusen willig nachzugeben. Sobald jedoch der film kunstlerisch problematisch im Sinne der bescheidensten Avantgarde wird, lehnen sie unluftig oder gar fdnell gereigt ab.

Im Konzert und in der Oper, also etliche Stufen höher, zählen für sie die beglaubigten Werte zu den unangreisbaren Dingen, welche allein durch den Begriff Klassik wie in einem Naturschufpark eingeschlossen sind. Außerhalb dieses Jaunes jedoch sinden die Urteilssreudigen aller Schichten ihr Jagdrevier. Don Bach über Beethoven bis zu Brahms und Strauß haben sie notsalls noch Ge-

le alter id werde, um so nadidrudiliger die Alters-Antwort: "Gerade deshalb bemühe ich mich auch, etwas abgelehnt haben?!"

gie, der Sie doch in Ihrem Leben schon so nie 136, spricht, den Einwand: "Das sagen ausgeredinet -eus olised hier hort, wer das in größerem kreise aus-

hum etwas zum Jerreißen zwildzen die Jahne beben, damit das tausendköpfige Ungeheuer Publimandymal, als würden neue Werke nur gelchrieverlieren am haufigsten Maß und Jiel. Es ist fallender. Die fachlich ganz unbelasterr Besucher Laien werden, wo sie nicht mithommen, noch aus-Derfechter ihrer Antipathien. Die musikgebildeten was sie fühlen und denken, sind oft sehr grimmige fadmusiker, die nidzt aufzuschreiben brauchen, nehmen am ehelten gezwungen sind. Die anderen füllfederhalter und Schreibmafdine in Jucht gu con Saluld und fehle, obwohl gerade sie Junge, verteilt. Auch die Kunstbetrachter bleiben nicht frei nothichirachulad alle due deil alsie nodnue rod

Ubersteigerungen. Lieblossatism, տուներիններ, Unfachlicheiten, murde; wir milden in die Meinungsäußerungen: tibern der Lageszeitungen mit Recht verargt leicht im Privatleben das, was früher den fieiin Wallung beingen. Aber wir machen alle nur zu loldze Dinge, weldze etwas wert find, die Menschen der Diskussion regt, ist an sich erfreulich, weil nur horer durch ein leidenschlichtes für und Wider nn ein finnftwerk die lebendige Teilnahme der Wir sagien es salon: die Tatsadz, daß sings

davon ist die Urteilefreudigkeit. dagu ihre Sonderfehler. Einer der gefährlidiften fden, fadileute wie begeisterte Laien, haben noch auch die gehler feiner Menfchen. Und kunstmenlen, fehr vielen Dorzügen dieses geliebten Reichres ein Stuckgren Deutschland, allo hat es neben vie-Monde, sondern es liegt in Deutschland. Es ist Meuftadt ist nein Raff. Es liegt nicht hinter dem

: Quia was zu felten öffentlich feligefiellt und bedacht gang anderes, Grundläklidtes zeigen und lagen, relativ harmlofen Neuftädter fall hinaus, etwas Doch dies nur nebenbei. Wir wollen, weit über den men worden.

auf von einem der größten Dieigenten übernomerlebte. Unfere Uraufführung ist sogar bald dar-Achtungserfolg oder gar einen halben Durchfall nannud ela inem nania ead angligagevarah kuite Wir haben absichtlich aus der Praxis nicht ein glücklichsten und wertvollsten Erfolge leit Jahren. Das alles, wie gefagt, nach einem der objektiv ..."mɔbɔ", "nɔ፩

Alassin, Einwande gegen "Uncuhe", "Dissonan-Don der fiet noch mehr, Dergleidze mit anderen "Insooftssed nagag noch] and tli an U.

Eine Phonnentin, Gattin eines Großkausmannes:

parallelen nicht abgewöhnen können." -notniug sid olphoc nogeni sid fil dod ,fpilquofte.

Ein (allerdings fehr alter) kompositionslehrer: Mann, wenn er nodj fredjer würde."

Winterurlaub in der feimat: "Das ware unfer Dechs Mushkludenten und Mushkludentinnen, auf licher Anfang. Nur nicht modern genug für mich." Ein geiftig vielfeitig interessierter Maler: "Beadt-

Der Herausgeber.)

Magner befreiende Auswege gefunden!" (Ahal Mann wirkt ja direkt zerstörerisch! Wie hat da papier schrieb, man würde ihn verbieten! Der alles mit Worten gesagt hatte, was er aufs Notenführt kein rechter Weg zur Lölung. Wenn der das ein fehr musikliebender Arzt: "Juviel Chaos! Es ponist die Gewichte gleichmäßiger verteilen sollen." phiert. Bei seiner Ordestertednik hatte der Kom--muirt lagult rad namarte agnag iuf gad ,adapte ift ein richtiges Dirtuolenstücht für den Solisten. lehr gut behandelt, klavier eigentlid 3 u gut; das Ein Kapellmeister, der auch Dianist ist: "Orchester Klavierpart ist mir zu sinsonisch behandelt." Ein Pianist: "Dehr ordentlich, gewiß, aber der

nun wieder nicht."

Ortes: "Na, so toll, wie's die Dresse macht, war's ead noitearidragen fong niglen frongertolien bea tiken zu hören:

bremften, unter anderen folgende mündliche firieinmütigen Zeitungereferate sich selbst innerlich abrung oder aus Opposition gegen die sehr günstigen, -atliagae nashilgnürgliu nanagia rardi roo ilgnA Jeit darauf von den Stimmen derer, welche aus sprodzen weeden konnte. Dennod waren in der außeelid von einem Triumph der kompolition gefande willig gerührt, so eindeutig sogar, daß rein allo ilah tail matten gaunhühten Leat alle um auf Neustadt zurückzukommen - bei dieser

nalen Sah - und kaum eine fand rührt fidt. phonen, wicklid modeenen, auch thematifch origi--ylog nanis trairtnagnod onu rola (qqona tlairth) somus. Da kommt ein verinnerlichter Sucher und rommt — und die Leute schlucken das mit Enthuhlang, den er auf die Systeme der Partitur be--pnila natrainiffar nagang mad tim , pogad danf üppigen filanges zwei Ihemen, die er aus dritter wird. Da garniert ein gerissener Tednifter des nicht femierig gibt, fooft verkannt und migbeutet weisender Tonschlöpfung, selbst wenn sie sich gar (flehe fiino), während das ehrliche Ringen zuhunftden Passierschrein der Publikumsgunst erhalten ijonijat ober opernhaften Gepräges allzuofni wurdig nur, daß unverbindliche farmlosigheiten fazwere Geldiolle der Meinungsäußerung. Merkkommene Bielschen für leichte, mittlere und lo reaft eingeordnet werden können, bieten mill-Jüngeren und Jüngsten indesten, die noch nirgends was denn auch gründlich geschicht. Die Werke der legenheit, die Wiedergabe aufe fiorn zu nehmen,

weisheit meines verehrten Lehrers zu befolgen, der alles, was er gegen die Urteilsfreudigkeit auf dem Herzen hatte, in den Sah zusammenfaßte: "Es ist viel schwerer, eine schlechte Oper zu schreiben als eine von Bosheiten funkelnde Kritik über diese Oper."

Als wir einst auszogen, das feld der kunst mitzubeackern, schien uns diese Mahnung unseres Professors eine von Ironie getönte Kesignation zu sein, zu welcher wir uns nie hinsinden würden. Zwanzig Jahre später hatte der große alte Mann plöhlich recht behalten, und einer seiner Schüler wünscht hier das kernwort ins Ohr aller munteren Neinsager. Denn nicht Kesignation liegt in der Mahnung, sondern etwas viel Positiveres: Ehrfurcht.

Den Urteilsfreudigen rings im weiten Land foll wahrlich nicht zugemutet werden, daß sie aus ihrem serzen eine Mördergrube machen. Wer der kunst innerlichst verhaftet ist, der muß erglühen können für und gegen ein Werk. Er muß das auch sagen

dürfen. Aber et muß sich den Glauben abgewöhnen, als schrieben die Menschen, deren Art ihm nicht liegt, nur, um ihn zu beleidigen.

Es bleibt jedem unbenommen festzustellen, dies und das liegt mir nicht. Aber dabei ruhe der Ton auf der subjektiven färbung der Aussage. Das objektive Derdammungsurteil überprüse der Mislaunige, ehe er's zum besten gibt, ein wenig sorgfältiger! Es ist billig, zum Dergleich jene Ecke des Gutshoses heranzuziehen, auf deren dampsendem Berge der siahn kräht. Die anderen zärtlichen schmückenden Beiwörter und sauptwerter aus der Joologie und aus der Psychopathie dürsten auch weniger häusig bemüht werden, als es geschieht. Denn die Lautstärke, mit der sie für die Utteilssteudigkeit ihres Benuhers zeugen, entspricht niemals seiner Autorität.

Gegenbeweis: Sehr kluge und sehr berühmte Leute bleiben auch da, wo sie aus innerer Nötigung ablehnen müssen, zart und taktvoll. Denn sie kennen, was der Urteilsfreudige nicht kennt: die Bescheidenheit und die Ehrfurcht.

Pastoralbrief an einen Generalmusikdirektor

Don Artur fartmann, Dresden

Mein fehr geehrter ferr Generalmusikdirektor! Sie beabsichtigen — wie ich soeben aus der Doranzeige ersehe — in Ihren Anrechtskonzerten kommenden Winter die Pastorale aufzuführen. Sie haben sie feit rund fechs Jahren - damals in Tburg, wissen Sie noch? - nicht unter den fanden gehabt. Die Dritte, die fünfte, die Siebente kommen in Ihren Konzerten mit astronomifcher Gefehmäßigkeit umschichtig dran, aber vor der Zweiten (die Erste ist ja ohnehin zu unbedeutend für einen Generalmusikdirektor), der Dierten und Sechsten haben wir alle doch eine nur schwer ju überwindende Scheu, nicht mahr? Und mit der Achten, mein Gott, ist auch nicht viel Staat zu machen. Nun aber soll's also nach mancherlei Jahren endlich wieder einmal die Sechste fein. Nur ein keckes Wagen ist's, was Glück erringt, und wozu ift man ichließlich Kulturpionier, wenn man nicht eine Cange für - Beethoven gu brechen bereit ift ... Derzeihen Sie, ich wollte nicht ironisch werden. Noch nicht.

Was hat es eigentlich mit der Pastorale auf sich? Warum steht sie, die gegenständlichste der acht Sinfonien — die Neunte bleibe als "Sonderfall" hier außer Betracht —, an Jahl der Aufsührungen hinter ihren "ungeraden" Schwestern zurück, warum erfreut sie sich nicht derselben Beliebtheit wie diese? Eigentlich unbegreisslich. Wenn einer Beethovenschen Sinfonie bei ihrer Uraufführung die Prognose der Volkstümlichkeit gestellt worden wäre, es hätte doch unbedingt die Pastorale sein

muffen. Derfuchen wir, diefes fatfel — denn mir ift es eines — zu löfen.

Da waren zunächst einige Worte über einen meines Erachtens noch zu wenig beachteten Tatbestand der musikalischen Wirkung zu sagen, die Proportion. Eine Lehre von den Proportionen könnte geradezu als filfsdisiplin der Musikwissenschaft bezeichnet werden. Wenn die formenlehre Aufbau und innere Struktur der musikalischen formen analysiert und auf Grund der dabei erzielten Ergebnisse allgemeingültige Normen aufstellt, so mare es Aufgabe der Proportionslehre, die geschlossen betrachteten formalen Gebilde, zunächst das gesamte Werk, dann feine Sate, innerhalb diefer wiederum die einzelnen Teile (Exposition, Durchführung, Koda, Trio usw.) in ihrem Derhältnis zueinander zu untersuchen und aus dem Gewichts- und Längen- (d.h. Dauer-) Derhaltnis Schluffe zu ziehen. Ein weites feld für musikpsuchologische Untersuchungen und folgerungen. Denn die absolute Dauer einer Sinfonie und ihrer einzelnen Sate, ferner deren Derhaltnis zueinander sind zweifellos wichtige, zur Zeit vielleicht noch vielfach unterschätte faktoren der pfychischen Wirkung.

Auf diese "richtige" Proportion (richtig im Derhältnis zum menschlichen Pulsschlag und Atem, zur geistigen und emotiven Spannkraft, zum psychischen Ermüdungskoeffizienten einer- und zum körperlichen Bewegungsbedürfnis anderseits) ist meiner Ansicht nach im tiessten Grund die starke und allgemeine Wirkung der Beethovenschen Sinfonien wesentlich zurückzuführen. Es wäre falsch, in dieser feststellung etwa eine Herabwürdigung des Genius und seiner Eingebungen zu erblicken. Im Gegenteil. Die Proportion ist in der Musik, wie in allen anderen künsten, ein Attribut der Dollendung, — liegt es nicht nahe, in diesem geheimnisvollen Tatbestand eine wesentliche, ja vielleicht die entscheidende Ursache der im Grunde unbegreislichen tiesen seelischen Wirkungen des musikalischen kunstwerks zu suchen?

Wir sprechen manchmal von "schönen Stellen" in Musikwerken, — man wird aber bemerkt haben, daß dabei selten oder nie von Meisterwerken die kede ist. Würde etwa jemand auf den Einfall kommen, in der Eroica, der Neunten auf "schöne Stellen" hinzuweisen? Kaum. Wo wir in der Musik gezwungen sind, "schöne Stellen" herauszuhören, da scheint — das kann getrost gesagt werden — meistenteils etwas mit der Proportion nicht in Ordnung zu sein, sonst werden uns nämtich diese "Stellen" als solche gar nicht erst bewußt.

Sehen wir, horen wir uns die Meisterwerke unserer Großen einmal daraufhin besonders an, fo werden wir feststellen, daß Beethoven als ein Meifter, vielleicht der Meifter der Proportion außer Bach felbstverständlich, der uns auch hierin das Bild der Vollendung schlechthin bietet - anzusprechen ist. (Nicht immer rüchsichtsvoll hinsichtlich der Proportionen sind dagegen fandel, haydn, Schubert — dessen "göttliche Länge"! —, Bruchner, Reger, mahrend beispielsweise Brahms und Richard Strauß wiederum ein untrügliches Gefühl für die Proportion zeigen. Ich brauche nicht zu betonen, daß mit diesen feststellungen kein Werturteil ausgesprochen ift.) Es darf wohl behauptet werden, daß psychologisch betrachtet keiner der Beethovenichen Sinfoniefate als "ju lang" oder "ju kurg" bezeichnet werden kann.

Mit einer Ausnahme. Und das ist eben die Pastorale in ihrem zweiten Sat (Andante molto moto), diesem wunden Punkt unserer Konzertprogramme, der zweisellos die Hauptschuld daran trägt, daß diese Sinfonie nicht so volkstümlich geworden ist, wie sie es verdient hätte, sie, die alle Voraussetungen für ein allgemein und leicht verständliches, in ihrem Gefühlsbezirk wirklich volksnahes Werk ausweist. Dieser Sat (Szene am Bach) ist zu lang. Mehr noch und schlimmer. Er ist langweilig.

Ach bitte, herr Generalmusikdirektor, schlagen Sie jeht nicht empört das heft zu. Der Angriff richtet sich nämlich nicht gegen Beethoven — dem er übrigens auch kaum Abbruch tun könnte —, sondern — nun, Sie werden sehen. Ich habe Ihre Aufsührung der Pastorale in Xburg vor sechs Jahren noch in Erinnerung, und ich kann Ihnen sagen, ich werde zeit meines Lebens die bleierne

Müdigkeit nicht vergessen, die mich während Ihrer Szene am Bach befiel. Es war furchtbar. Aber war es wirklich Beethovens Schuld?

Nein, es ist weder Beethovens noch etwa meine, des fiorers, Schuld, sondern allein die Ihrige, des Interpreten. Ein grundlegendes Mißverständnis liegt bei Ihnen vor, das feinen Ursprung wohl in der Tatfache hat, daß diese Szene am Bach in der Sinfonie an einer Stelle steht, wo man üblicherweise einen langsamen Sat erwartet. Aber fie ift alles andere denn ein gefühlsbetonter langfamer Sat. Sie ift - ein Scherzando. Ja, erschrecken Sie nicht, ein Schergando, nicht weniger und vor allen Dingen — nicht mehr. Überlegen Sie doch: "Szene am Bach!" Das heißt: Joylle, heitere, unbeschwerte Bewegtheit, Anmut und Leichtigkeit. Und alles - wie der komponist vorfdreibt - "molto moto" ... Was aber haben Sie daraus gemacht! Sie haben den ganzen Sat zu langsam, zu schwer und zu wichtig genommen. Denken Sie nur an die Bleigewichte, die Sie den Achteltriolen angehängt haben! Diesen reizenden, murmelnden, beinahe spottischen Triolen, die, ohne Tonmalerei sein zu wollen, mit dem Bild des munter dahinrieselnden Baches den Begriff heiterer, beschwingter Anmut in uns auslösen! Das war aber bei Ihnen kein gutgelaunter, leichtfüßiger Bach, sondern ein gaher, trage und endlos sich dahinqualender Gefühlsbrei.

Sie erheben nun mehrere Einwande. Der erfte ift formaler Natur. Ein Schergando vor einem Scherzo, sagen Sie, ist ein Unding, ein Pleonasmus, murde dem Gefet des finfonischen Aufbaus widersprechen. Nun, Sie mögen nicht gang unrecht haben, aber es ist nun einmal mit den funftgefeten fo, wie W. f. Riehl das irgendwo treffend gesagt hat, sie sind wie Spinnweben: die kleinen Insekten fangen sich darin und die großen zerreißen fie. Ubrigens findet fich ein ahnlicher Tatbestand in zwei anderen Beethovenschen Sinfonien, in der ersten und, noch ausgeprägter, in der achten. (Wie es überhaupt ganz lehrreich ift, fich wieder einmal vor Augen zu halten, daß Beethoven in feinen Sinfonien nur einen einzigen wirklich langfamen Sat, den der vierten, gefchrieben hat, die Neunte auch hier wieder ausgenommen, deren langfamer Sat ein formales Unikum darftellt.)

Ihr zweiter Einwand betrifft die Metronomangabe. Sie behaupten, sich streng an die Dorschrift des Meisters: . = 50 gehalten zu haben und wollen es auch in Jukunft so halten. sierzu wäre allerdings zu sagen, daß — ganz abgesehen von der allgemeinen Frage der Metronomisserung, die, wie Sie wissen, ein heißes Eisen ist — die Beethovenschen Metronomangaben, wenn auch nicht geradezu irreführend wie z. B. bei Schumann, doch keineswegs immer eindeutig und ein-

leuchtend sind, wie es sich denn überhaupt in unserem fall weniger um eine frage des Tempos als eines absoluten Zeitmaßes, als um eine soch der Auffassung handelt. Ich könnte mir beispielsweise denken, daß ein Dirigent sich ziemlich genau an die Beethovensche Metronomangabe hält, ohne daß damit notwendig die Musik ihres Zaubers beraubt würde. Aber das ist, scheint mir, weniger eine frage des guten Willens als der Gnade...

Jum dritten wenden Sie gegen mich ein, daß die häufigen Dorschläge in der Melodie eine verhältnismäßig langsame Temponahme bedingen, weil fie (onst "nicht sauber herauskommen". Nun, ich glaube, auch dieser Einwand könnte leicht entkräftet werden. Denn es fragt sich doch sehr, ob es darauf ankommt, daß diese Dorschläge wirklich exakt im schulmäßigen Sinn herauskommen, — in diesem Augenblick fällt mir einer Ihrer Kollegen ein, bei dem ich es einmal erlebte, daß er die langsame Einleitung der freischüt-Ouverture in Achteln dirigierte, - - "damit die Streicherfiguren recht sauber herauskämen". Die Streicherfiguren, aus denen wir das Rauschen des deutschen Waldes zu vernehmen meinen!... Nun, das waren keine Bäume, sondern sauber geschnittene fecken. Und fo moge unserem Bachlein, wie es munter und unbedacht über die ihm im Wege liegenden Kiesel dahinplätschert, die zweifelhafte Segnung einer Regulierung und Kanalisierung erspart bleiben, nicht wahr?

Aber um zu Ihrer damaligen Aufführung der Pastorale zurückzukehren, — nach dem Anfang, der noch hingehen mochte, wurde es im Derlauf des Satzes immer schlimmer, wie Sie Ihre an sich durchaus achtunggebietenden und bestimmt ehrlich gemeinten tiesen Gefühle einer Musik aufzuzwingen versuchten, der ein solcher Ehrgeiz durchaus fernliegt. Geradezu peinlich wuchs sich dieses Bestreben bei der Figur:



aus. Wie war das furchtbar, als diese harmlose melodische floskel, unverdienterweise von Ihnen mit einem sich bei sedem Tempo steigernden Espressivo und Ritenuto bedacht, unter der Gemütsbelastung, die Sie ihr auferlegten, all ihre Heiter-

keit und Anmut aushauchte und in dem Triolenbrei seufzend versank! Als ob Beethoven, wenn er uns empfindungsvoll kommen wollte, wirklich kein anderes Mittel zur Verfügung gehabt hätte, als diese an sich billige melodische Wendung, deren Sinn doch nur fieiterkeit, Anmut, Beschwingtheit, Lebendigkeit sein kann! Suchen wir doch nicht Probleme, wo keine sind!

Wenn es aber noch einen Zweifel geben könnte, ob die Szene am Bach nicht doch etwa als langfamer, gefühlsbetonter Sat angusehen fei, fo würde er beseitigt werden durch die Betrachtung des Schlusses. Kann man sich vorstellen, daß es sich Beethoven, deffen tiefer künstlerisch - sittlicher Ernst in jeder Phase seines Lebens, jedem Takt seines Lebenswerks, in jeder Gesprächswendung zum Ausdruck gekommen ift, daß Beethoven es sich jemals hätte einfallen lassen, einen Satz mit dem tiefen Gefühlsinhalt, der falschlicherweise hier hineininterpretiert wird, in dem übermütigen Spiel mit den Dogelstimmen gipfeln zu lassen? Geben Sie dem Sat fein richtiges Tempo, fierr Generalmusikdirektor, feine feiterkeit und Unbeschwertheit, ohne Probleme und Gefühle hineinzugeheimnissen, die nicht hineingehören, und Sie werden erleben, wie die Dogelftimmen gegen Ende, anstatt wie jest peinliche Verlegenheit zu bewirken, als übermütiges Spiel einer heiteren Laune dem Satz geradezu zauberhafte Klanglichter einseten. Also wie war's, fierr Generalmusikdirektor? Wollen Sie nicht einmal den Dersuch magen, die Szene am Bach so nachzugestalten, wie sie gemeint ist, nichts zu verschweigen und nichts hinzuguseten, wie es die Zeugenpflicht gebietet? Dann wird uns aus Ihrer Darlegung - hoffentlich! - jene fieiterkeit im Ernft und Reinheit im Scherz entgegenlächeln, entgegenstrahlen, wovon Goethe in fo ergreifender Weise gesprochen hat. Und wenn es Ihnen dann etwa im letten Sat, bei dem grandiosen fiymnus auf das Leben, passiert, daß Sie zu langsam werden, daß die Intensität und Echtheit Ihres Gefühls Sie zu Dehnungen verleitet, die freilich auch da nicht angebracht sind, dort wollen wir es Ihnen gerne nachsehen und Ihnen auch dann freudig Gefolgschaft leisten, wenn nicht alles gang nach unserem Sinn ift. Uber die Szene am Bach aber mußten wir uns allmählich einig werden.

Liszts klavierunterricht bei Carl Czerny

Don Georg Schünemann, Berlin

Die musikalische Frühbegabung zeigte sich bei franz Liszt in den kinderjahren so auffällig und überzeugend, daß der Vater alles daran sette, diese Gabe sorgfältig und gewissenhaft zu entwickeln. Junächst gab der Vater, Adam

Liszt, Derwalter beim fürsten Esterhazy in Eisenstadt, dann Kentmeister in Kaiding, den Unterricht, bis er einsah, daß er dem Kinde, das frei fantasierte und mehrere Klavierkonzerte aus dem Gedächtnis vortrug, nichts mehr beibringen konnte.

Ein Stipendium, das die Grafen Amadé, Appony, M. Esterhazy, Diczony und Szaparny aussetten, gab die Möglichkeit, den jungen Musiker bei einem der besten Padagogen ausbilden zu lassen. hummel in Weimar verlangte zu viel honorar, Carl Czerny hingegen fand sich gleich zum Unterricht bereit. Als Schüler und freund Beethovens, als Komponist vielgespielter Sonaten und Konzerte und als Klavierlehrer, der hunderten von Schülern vom Morgen bis zum Abend Lektionen erteilte, mar er allen freisen der Musiker und Musikliebhaber und weit darüber hinaus bekannt. Im Jahre 1819 ftellte Dater Liszt feinen Jungen vor. Czerny erzählt davon in seinen "Erinnerungen aus meinem Leben" 1842, deren hand-Schrift fich jest in der Wiener Bibliothek der Gefellschaft der Musikfreunde befindet.

"Im Jahre 1819" — so schreibt er — "kam eines Morgens ein Mann mit einem kleinen finaben von ungefähr 8 Jahren zu mir mit der Bitte, den Kleinen auf dem fortepiano etwas vorspielen zu laffen. Es war ein bleiches, schwächlich aussehendes Kind, und beym Spielen wankte es am Stuhle wie betrunken herum, fo daß ich oft dachte, es wurde ju Boden fallen. Auch war fein Spiel gang unregelmäßig, unrein, verworren, und von der fingersetjung hatte er so wenig Begriff, daß er die finger gang willkürlich über die Taften warf. Aber demungeachtet war ich über das Talent erstaunt, welches die Natur in ihn gelegt hatte. Er spielte einiges, das ich ihm vorlegte, a vifta, zwar als reiner Naturalift, aber eben darum um fo mehr in einer Art, daß man fah, hier habe die Natur felber einen Klavierspieler gebildet. Eben fo war es, als ich auf den Wunsch feines Daters ihm ein Thema zum fantafieren gab. Ohne die geringste erlernte harmonische Kenntniß brachte er doch einen gemiffen genialen Sinn in feinen Dortrag.

Der Dater erzählte mir, er heiße Liszt, sey ein untergeordneter fürstl. Esterhazischer Beamter, habe bis jeht seinen Sohn selber unterwiesen, bittet mich aber, ob ich mich nicht seines kleinen franzi annehmen wollte, wenn er ein Jahr später nach Wien kommen würde.

Ich safte dieses natürlicherweise gerne zu, und gab ihm zugleich die Anweisung, auf welche Art er einstweisen den kleinen selber weiter fortbilden solle, indem ich ihm die Scalenübungen usw. zeigte.

Ungefähr ein Jahr später kam Liszt mit seinem Sohne nach Wien, bezog in derselben Sasse, wo wir wohnten, eine Wohnung, und ich widmete dem kleinen, da ich bey Tag wenig Zeit hatte, fast täglich jeden Abend.

Nie hatte ich einen so eifrigen, genievollen und fleißigen Schüler gehabt.

Da ich aus mancher Erfahrung wußte, daß gerade folche Genies, wo die Geistesgaben der phisischen Kraft vorauseilen, das gründlich Technische zu verfaumen pflegen, fo schien es mir vor Allem andern nöthig, die ersten Monathe dazu anguwenden, feine Mechanische fertigkeit dergeftalt ju regeln und zu befestigen, daß sie in späteren Jahren auf keinen Abweg mehr gerathen könnte. In kurger Zeit fpielte er die Scalen in allen Tonarten mit all der meisterhaften Geläufigkeit, welche seine zum Clavierspiel hochst gunstig organisirten finger möglich machten, und durch das ernste Studium der Clemontischen Sonaten /: welche ftets für den Clavieriften die beste Schule bleiben werden, wenn man [ie in seinem Sinne zustudieren weiß:/ gewöhnte ich ihm die bisher ganz mangelnde Taktfestigkeit, den schönen Anschlag und Ton, den richtigsten fingersat und richtige musikalische Deklamation an, obwohl diese Compositionen dem lebhaften und ftets höchft munteren Anaben anfangs ziemlich trocken vorkamen.

Diese Methode bewirkte, daß ich, als wir einige Monathe fpater die Werke des fummel, Ries, Moscheles, sodann Beethoven und Seb. Bach vornahmen, nicht mehr nothig hatte, auf die mechanischen Rezepte zu viel zu achten, sondern ihn gleich den Geift und Character dieser verschiedenen Autoren auffassen lassen konnte. Da er jedes Tonstück äußerst schneil einstudieren mußte, so eignete er sich das Avista-(pielen endlich fo an, daß er fähig war, felbft bedeutende schwierige Compositionen öffentlich vom Blatte wegzuspielen, als ob er sie lange studiert hatte. Eben so bestrebte ich mich ihm das fantasieren anzueignen, indem ich ihm häufig die Thema zum Improvisieren aufgab. Die unveränderliche Munterkeit und gute Laune des kleinen Liszt nebst der so außerordentlichen Entwicklung feines Talents bewirkte, daß meine Eltern ihn wie ihren Sohn, ich wie einen Bruder liebte, und nicht nur, daß ich ihn völlig unentgeltlich unterrichtete, sondern ich gab ihm auch alle ihm nöthigen Musikalien, die so ziemlich in allem Guten und brauchbaren bestanden, mas bis ju jener Zeit existierte. Ein Jahr später konnte ich ihn ichon öffentlich (pielen laffen, und er erwechte in Wien einen Enthusiasmus wie es wenigen fünstlern gelungen ift.

Im nächstfolgenden Jahre gab sein Vater mit ihm öffentliche Concerte zu eigenem Vortheil, in welchen der kleine hummels damals ganz neue Concerte in fimol und himol, Mosches Variationen, hummels Septett, die Concerte von Kies, manche von meinen Compositionen vortrug, wie auch jedesmal auf vom Publikum gegebene Motive improvisite, und die Welt hatte damals in der That nicht unrecht, wenn sie in ihm einen neuen Mozart entstehen zu sehen glaubte.

Leider munichte fein Dater von ihm große peku-

mid ihm als seinen dankbaren Schüler beingt. Wenn Sie czeeny fehen, empfehlen Sie gesinntesten selbst vieles Beschwerliche mit sich -hof dau natigithul sid rut ganglen und flod--luff agirsimph ania tquahradu ili arattal esia zu entziehen und fein besteres Ich zu mahren. nothwendige Dosle von Schroffheit, um sich ihnen fülle schädlicher firt, und czerny besaß nicht die Wiener gefellschaftlichen und verlegerischen Einfortgeschritten ist. Leider aber waren damals die lajon geformte compolitionen hoallajake, weiter deutsame, der edelften Richtung angehörige und anderen Werke diefer Periode, welche ich ale beseiner ersten Sonate (op.6 Be dur) und einiger tat hat schwächen mullen und nicht auf dem Wege daß er fich durch eine zu übermäßige Productiviund feine Werhe dagu beigetragen. Schade nur, verschlossen weientlich durch seine Lehre gegen einige gethane fortschlrite in der Tedinik famer teannik, und Ipaterhin hat er fid aud nicht trefflidem Derftandnis als ausreichender, wirk--roo olnses tim nacottsve fbilg silch zun liker eine Art von aphing man, spielte Czerny -uff nathiam aid auf nagnufqome nathinavohtaae den zwanziger Jahren, wo ein großer theil der richtigen Mabltab des Geleifteten darbieten. In

drown feinen ergebenen, ihn aufridhtig verehrenden Jeuund.
Liszt hat feinen Lehrer Itets hodgehalten und verehrt. Die hat feiner Lehrer Itets hodgehalten und verehrt. Die hat er zugelaffen, das man ihn fletablente oder wegen feines pädagogildhen Dieldheren gegen feines pädagogildhen Dieldheister großen Liszt-Biographie Czerny als den den in ihrer großen Liszt-Biographie Czerny de des bennte, fdrieb Liszt (nad De 1 er er Hand bescheißen Liszt-Biographie, 1931) an den fand des Budrestelbidht ganz rightig. 1931) an den fand des Budrestelbidht ganz rightig. Czerny hatte midt fehr gern und bevoorzugte midt etc." Das bestätigen aud Czerny in des bestätigen aud Eironesengen", die zum ersten Inale einen tieferen Eindlich in die zum ersten Eindles einen sie zum ersten Inale einen einen Eindliche Erziehung des jennen in den einzu Liszt geben.

> dnu songen fein Spiel bald jene glänzende und grenzenlofen Beifall unferes feinfühlenden Bublifein benie einen neuen Schwung. Unter dem ale er ein Jahr fpater nach Wien ham, beham können, als Keifen durd Europa zu madzen, und uf nadag flauble marinen bestern Rath geben zu und verworren bey aller ungeheuren Bravour. thim fein fein feber finifit telen fried mist fbi dant 1: 4281 :/ man einach fann ratag annac at fai wie seine fiunst eine falsche Richtung nahm. Als beld, verlor aber viele Jahre, indem fein Leben feinen Eltern niederließ, gewann er allerdings viel größte Auflehen machte. In Paris, wo er sich mit wo er, wie alle damaligen Blätter bezeugen, das Ungarn und zuleht nach Paris und London etc., position anzuleiten, ging er auf fieisen, zuerst nadf -mod ruf nfti ignifna nads ihi ela , nam narsidute niare Dortheile, und ale der fileine im besten

> iest in der Welt so berühmt macht. Allein ich habe die Überzeugung, daß er, wenn er seine Jugendstudien in Wien noch einige Jahre fortgesetzt hätte, jest auch in der Compolition alle die hohen Erwartungen rechtsettigen würde, die man damals mit stecht von ihm

> dabey doch klarere Richtung, durch die er sich

"dellen Ansidten und Beurtheilungen einen so maben, kenne ich keinen", - so schreibt er fpeziell mit dem Clavierspiel und Claviersat befaßt Don allen jeht lebenden Componisten, welche sich Czernys große musikalische Ersahrungen rühmt. in Wien aus dem Jahre 1856 hervor, in dem er geht aus einem Brief an Dionys Prückner hod Liest feinen erften und einzigen Lehrer fchähte, fid und feinen Kompositionen erzählend. dabei von feinem großen Schüler, aber auch von blieb aud mit dem Dater in brieflidem Derkehr, 3u hönnen (23. Deg. 1828). Czerny antwortete und Erfolg zu danken habe, nicht häufiger fdreiben bedauert, feinem Lehrer, dem er Erziehung und bindung. Liezt berichtet von feinen Erfolgen; er Lehrer und Schüler blieben miteinander in Der-.aigo!

Der Oberrhein, 1500 und 848 bis 1880 und 1081 bles 1940 und met Der Obei eige bis 3erifprengt, blieb bis 1940 in 3wei, drei Stüdte zerifprengt, blieb trohden freibe eine hulturelle Einheit. Das beweifen nicht nur feine Dichter von Sebaftian Bennt und feine Maler von Holbein, Martin Schongauer und dem Jen-heimer Altar in Kolmar bis zur Malergeneration, deimer Altar in Kolmar bis zur Malergeneration, de 1918 brutal aus ihrer feimat vertrieben wurde mit den fundertlaufenden: das beweifen auch die ragenden dem Erwin ragenden dem Erwin ragenden dem Erwin Erwin ragenden dem Erwin Erwin ragenden dem Erwin Erwin ragenden dem Erwin Erwin ragenden dem Erwin

dat, blieb die minder aber auch die klingenden Denkindler deutbeweisen fer G r g e l b a u k u n li, die zahllosen herrlichen ber 5 i b e r flangwunder der Generationen der 5 i b e r flangwunder der Generationen der gestegen der Jahrenderse Linger, den jahre Gemälde überpfuscht, man alte understehenderse und die Gemälde überpfuscht. Um se erstendiger aber 1 iche Gemälde überpfuscht geoße Jahl der Silderfram Erwin der Gelekt immer noch recht geoße Jahl der Silderfram Erwin der Gemälde überpingere des Jahl der Silderfram Erwin der Gemälde überpingere des Gemälder aber

mann-Orgeln, die großenteils das für Orgeln recht erstaunliche Alter von zwei Jahrhunderten überschreiten; das heißt: die schon mit ungezählten Geschlechterfolgen unserer Dorfahren sangen und klangen in freud und Leid, in Jubel und Klage,

Dank und Bitte!

Andreas Silbermann baute in und um Straßburg von 1700 bis zu seinem Tode 1734 über 34 Orgeln, darunter die mächtigfte im Strafburger Münfter 1713-1716. Was das heißen will: jedes Jahr eine Orgel, kann nur der erfassen, der wiederholt in solch ein Wunderwerk tausendfältiger Pfeifen, Jungen, Stimmen, ihrer Register und Derbindun-

gen hineinstaunte.

1706-1709 baute er im heimischen Straßburg die Orgeln der Kirchen St. Nikolaus und Alt-St. Peter, fpater noch St. Wilhelm, deffen Bauart man nirgends wieder trifft: weder in Mauern noch Gebalk findet man jemals rechte Winkel! Inzwischen war sein Ruhm schon bis Basel gedrungen, wohin er berufen murde, die Orgeln im Münfter und zu St. Peter aufzubauen. Nicht fo weit führte der nachste Auftrag: von Straßburg die Ill aufwärts nach dem herrlich gelegenen Obernai. In der tausendjährigen Abtei Maursmunster, sudlich von Jabern, hatte ihn fast der Tod ereilt: während des Orgelbaues hatte fich einer feiner Gehilfen in die Bauernschenke verirrt und verwundete im Rausch den Meister, der ihn wiederholt zur Arbeit rief. Doch heilten die Stiche nach einigen Wochen im Strafburger Krankenhause. Schlimmere Gefahren umlauerten ihn auf feiner fieimreise von Basel, wo er frohgemut in die vollendete Orgel eingeschrieben hatte: "Dollbracht im Dezember 1712" und sich herzlich von feinem neuen freunde Karl Dietrich Schwab, früher Organist des Markgrafen von Baden-Durlach, verabschiedet hatte. Die frangosen hatten einmal wieder Freiburg überfallen mit frieg und Belagerung, die Reichsarmee war in Eile bis zum Ifteiner Klot durchgestoßen und kontrollierte alle auf dem Rhein Dorbeifahrenden, darunter unsern Andreas Silbermann. Ein Jude namens Stein hatte ihn als "Franzosen" und Spion denunziert, worauf er in Rheinfelden vier Wochen festgehalten wurde, bis Aufklärungen aus Basel ihm die freiheit zurückgaben. 1717—1721 entstanden die Orgeln für St. Johann in Weißenburg, St. Magdalena und St. Aurelia in Strafburg, St. Leonhard in Bafel und St. Leonhard am fuße des Odilienberges, in einer der fconften Gegenden des fo reich gefegneten Elfaffes. Unermudlich wirkte Meifter Silbermann weiter in den 1720er Jahren, die infolge der allgemeinen Kriegsnöte nicht so viele Auftrage einbrachten, doch immerhin übergenug für durchschnittliche Arbeitskräfte: zwischen 1721 und 1729 baute er vier bedeutsame Orgeln in Altenheim (auf dem rechten Rheinufer südlich Kehl; gehörte damals bis 1806 zur naffauischen Gerrichaft Lahr), Kolmar, Strafburg (St. Wilhelm) und Bischweiler. Die letten Orgeln des Großvaters Andreas kamen nach Alt - Thann, Ebersmünster, Kolmar, Königsbrück und Rosheim, blieben also alle im Elsag. Nur die für Altenheim kam ins Badifche über den Rhein, wo aber sein Nachfolger und genialster Sohn Johann Andreas Silbermann 1734—1783 eine ganze Anzahl prächtiger Orgeln stellte: 1753—1754 zwei in Baden-Baden (Stiftskirche und eine kleinere Chororgel), im nahen Schwarzach und an der Wasserscheide des fochschwarzwaldes: in Dillingen und St. Georgen; dann bekam Riegel am Kaiferstuhl 1770 feine Orgel, zwei Jahre später St. Blafien dank der Initiative Martin Gerberts die größte und schönste Orgel Johann Andreas Silbermanns, die aber nach kaum funf Jahrzehnten nach Karlsruhe in die Stefanskirche wanderte und da feit weiteren zwölf Jahrzehnten mancherlei Wandlungen durchmachte. Erst 1777 folgte St. Märgen, die Dreisam aufwärts von freiburg i. Br., im Jahr zuvor Meißenheim, mahrend Silbermanns früherer Schüler Rabbini, der Nachfolger des in Dijon angesiedelten Orgelbauers f. Riepp, ihm den Auftrag für Schuttern (nördlich Cahr) weg-Schnappte. Offenburg folgte 1779, und über dem Bau der Orgel in Cahr ftarb Johann Andreas, den feine Sohne vollenden mußten: die 54. Orgel feiner Schaffensiahre 1734-1783. Die meisten blieben im Elfaß (Straßburg, Kolmar ufm.), einige in der Schweiz (Bafel). Leider wurden allzu viele von ihnen durch Pfuscher und "Orgelverbefferer" im letten Jahrhundert übel zugerichtet, einige, wie St. Märgen 1907, durch Blitschlag und Brand gerftört. -

Don den rechtscheinischen Silbermann-Schülern fei Johann Andreas Stein, geb. 1728 in Heidelsheim, von Bruchsal die Saalbach aufwärts, genannt, den Mogart bewunderte. Leider manderte er gleich nach seiner Straßburger Lehrzeit bei Silbermann nach Augsburg aus, wo er 1792 starb. Seine Lücke füllten Dater (feit 1760 in Raftatt) und Sohne Stieffel aus, von denen franz sich den Ehrennamen "Badischer Silbermann" verdiente.

Das Argonner-Wald-Lied und seine Geschichte

Don Lili Dietig, Berlin

Auch in diesem durch die ungeheuren Leistungen der Wehrmacht fo schnell beendeten feldzug gegen Frankreich hat der Argonner Wald für die dort kämpfenden Truppen wie im Weltkrieg feine besondere Bedeutung gehabt. Damit brachte auch das Lied vom Argonner Wald nicht nur geschichtliche, sondern gegenwärtige Erlebniswerte wieder jum Ausdruck.

Ituldastadlot In deiner kühlen Erde ruht so mandies treufriedhof giltst du bald, Pryonner Wald, Argonner Wald! Als stiller

finang zu deiden folgenden Strophen: aus Birkenstämmaten um sie herum, gaben den von seiner Braut erhalten hatte, die vielen freuze hatten. Einige Jeilen aus einem Brief, den Rafteik steinbrück, als lie ein paar Stunden Kuhe und fein fiamerad, der hornist friedrich Wilhelm es die Infanteristen Unterosfizier Otto Rast ei k 3. und 9. Oktober 1914 entstanden. Gedichtet haben de la Gruerie des Argonner Waldes zwischen dem Aber das Lied ist in seiner ersten fastung im Bois

Ein Infanterist steht auf der Wacht. Argonner Wald um Mitternacht, So mandies tapfere Soldatenblut. In deiner kühlen Erde ruht Ein großer Friedhof wirst du bald; Ητgοπηςτ Wald, Ατgοπηςτ Wald,

cant fremit ma thot nistnaste nis

erstanden und die der Kornift Milhelm Steinbruch die anderen Strophen, die in ergangendem Didften die in dieser kurzen Ruhezeit auftauchten, wuchsen den Eindrüchten, die der firieg gemacht hatte und Genau fo aus dem augenblichichen Erleben und Bringt Grüße ihm aus fernem Reimatland.

Ub er es wohl noch einmal lieht? Mit Sehnsudt denkt er an fein Lieb; Er vorne in der Sappe frand. Und mit dem Spaten in der hand, personlid aussdrieb:

Der franzmann will in unfre Stellung rein. Granaten schlagen bei uns ein; Dir stehen vor der kompanie. Und donnernd dröhnt die Artillerie.

In unfee Stellung kommt er doch nicht rein. Und mag er noch so stark auch sein; Wir Deutschen fürchten ihn nicht mehr. Und death der feind une noch fo fehr,

Mit hurra geht es dann in Graben rein. — — nissdsstnih tmsüt) sinaqmod siQ Der Infanterilt gleid vorwärts madit. Der Sturm bricht los, die Mine kracht.

Die wir ale Deutsche ihm gewähren dann. Er fleht um Gnade bei uns an; febt beide flände in die flöh'. Der Franzmann ruft: "Pardon Monsteur!"

Bei diesem Sturm viel Blut verfloß,

für das geliebte Daterland. Wir Deutschen aber halten stand, Mandy junges Leben hat's gekolt'.

nou tiapisdmatqae mad ni) nadnahada fbon tiisfal Don diefer allererften fallung ift die erfte flieder-

> 30g er es vor, durch Selbstmord allen Schwierig-Schladt, perfonlich gegenübergesteilt werden sollte, dozla dos Unterstandes von Unteroffizier Jakob panie des Pionierbataillons 30, und zwar der Bewerden follte und er den Pionieren der Z. Komnagogag thahlnathaff aut gaudmaft ni thilthiaag çno 6 z o 2 no a .A .A nis, tıslanimhe slolas) liasg mit diesem Ansprudz Geschäfte zu madzen. Als der ten, der Ucheber des Liedes zu fein, und verfucht, hatte nicht ein Betrüger lich angemaht zu behaupauthentische Entstehung des Liedes klarzulegen, aid auch wenigen in den Sinn gekommen, die erfter Verfasser lange Zeit unbehannt. Es mare nen, volkstümlid genannt zu werden, war lein ift, die wirklich den Anspruch daraut erheben kön-Wie es oft bei geen und viel gelungenen Liedern

> "Spredfer", da Geelen felbst aus Dulken gebürtig 28. Januar 1915 der Text in der Dulhener Zeitung murde, stark beteiligt. So erschien auch schon am hat sich bei der fallung, die bald überall gesungen standen sei. Dor allem der Pionier Albert Geefen -ins nahiaff nathi ni ilraut dail aad god ,gnuguat Die Pioniere find sicherlich der ehrlichsten Uberheiten zu entfliehen.

> Frgonner Wald um Mitternacht, ein Pionier auf :bunjjog azquabjoj ui 'avm

. Grüße ihm aus Aeimatland. Ein Sternlein hoch am fimmel ftand, bracht feiner Macht.

'dnatl aqqae rad ni Bald mit dem Spaten in der Kand nun vorn er

Many Die Heimkehr Idgentif er feiner Liebsten treu gedenkt, ob Gott ihm

vor der Infanterie; Da donnernd dröhnt die Artillerie weit draußen

m'flish anstre Heih'n. Granaten fallagen plöhlich ein: der frangmann

Und deudst er noch so stark zu sein, wir schlagen Deutschen stehn in blanker Wehr! Und droht der feind uns noch fo fehr, wir

nier [dileidit vorwärts [adit; Der Sturm bricht los, die Mine kracht, der Pioihn nadı Welfafland rein.

granaten wirft er dann. Bis an den feind rennt er heran, die fand-

die Mandgranate kraalt, Die Infanterie fteht auf der Dadt, und wenn stegreid ihn mit uns vereint. Rommt sie in Sturm bis an den feind, schlägt

Der Franzmann ruft: "Pardon Monsteur!" Rebt

Er fleht um Snade bei uns an, als Deutsche wir fchnell die Hande in die flöh'.

Bei diesem Sturm viel Blut auch floß, es fiel արում ուրան հարդինանը։

Daterland! Wir Deutschen aber halten stand für das geliebte mand teurer Rampfgenoß.

nidit mehr verlangte. ethennung fein, wie in auch der Urheder Malteik denen, die an ihm mitgeformt haben, genug An-Soldaten und der deutschen Jugend. Das foll Lied vom Frgonner Wald gehört dem deutschen den Wert des Liedes für den Soldaten ift. Das timbe enu tisafbilmutealoll vie zuf eiswoll nis Anspruch auf die Urheberschaft durch die Pioniere լւօբիջա բարո ասո աօրի լացչու, ծաբ ցջւածջ ծջւ verständlidikeit, den ersten Urheber anzuerkennen. Geer Bedeutung gewonnen hat, ist es eine Selbstieht wieder bei dem jungen nationalsogialistischen von den Soldaten des Welthrieges, sondern aud dies Lied so bekannt und beliebt ist und nicht nur

in ihrem fireis entstanden fei. fiber gerade weil ried eridienen, von dem fie glauben, das es gang nen, ware es ihnen wohl nie lo als ihr eigenlies fie Ausdruck ihres Erlebens und fühlens fein kön-Diditeten. fatte es nicht auch fo meitgehend für -mu dnafbardlina agad naradnolad rarfi nfi ail dau adauw nammonagina nasainoid nad nou ixal Es ist ein schönes Zeichen für das Lied, daß sein weitverbreitet und beliebt bei allen Soldaten mar. dellen Melodie den neuen Text, der in hurger Jeit Iteimatland" nod im Ohr, und fo fangen fie auf vorher gelungenen Liedes "Mein Regiment, mein tiund ead genolft isd iom eradorsmaft eightefic 1939 der "Bücherhunde" abgebildet). Den beiden

Don Georg Kandler, Beelin Neue kesselpauken für den Marsals zu fuß

bei näherer Betrachtung der neuen fielfelpauken gewerbe vertrat Geldäfteführer Martin. mein[daft Reidsmulikammer-Mulikin[trumenten-

Die Abstimmung ersolgt im Quartintervall, die eine durchaus befriedigende Lautstärke. durchmesser von 51 bzw. 47 Jentimeter ergab sich lei Schwierigheiten verursacht. Bei einem Relfel-Schlagen des Doppelinstruments in der Tat keinerkonnte feligeltellt werden, daß das leagen und

braudismulik von Aermann Wurl, der lid schon um eigens für den neuen 3mech geschriebene Ge-Kellelpauken und Blasordzester). Es handelte sich farenmarid für fanfarentrompeten, Polaunen, Standhonzert ("flandern-fanfare", fan-Ehr", fanfarenmarfch des Iffil.) und 4. beim 5. beim Strafenmarfd ("Der Arbeit gur Sanfarenmarich: "Mit Pauken und Trompeten"), rechte!"), 2. für den Dorbeimarich (Paradeitellung (Prafentier-fanfarenmarfdt, "Augen bestimmte Marsche: 1. in Prasentierauf-Der Musikzug vom Gau IX des Iffid. spielte zweck-Tonhöhe läßt sich durch Schrauben verandern.

Deck 15). (vgl. feine Stücke für Signal- oder Jagdhörner, nente als praktischer Kenner ausgewiesen hat früher auf dem Sondergebiete der Naturinsteu-

genommenen und abgelehten Inlitumenten den -mot eigembisio, astabumplagenggept astdi tim den, die dann in der ersten Reihe des Musikzuges bialer aus dem Musikzug ausgesondert werbaum) marfdieren. ferner können fanfaren. vallerie, vor dem Musikzugführer (und schellenfall foll der fielfelpauker, wie bei der fia-Steigerung des festliden Gepranges. Auf jeden neuen fiessauhen führt, zeigt eine wesentliche Das äußere Bild eines Musikzuges, der die

fdiert nach wie vor an der Spine des Juges, alfo Der Spielmannegug wird beibehalten und marmalerifden Eindruck noch erhöhen.

> leitung des Keids arbeits dien lies, haupt-Der Sachbearbeiter für Musikwesen in der Reiche-

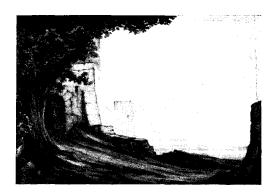
den fiesse nach firt des Schallkastens der Man-Durch Derarbeitung von leichtem Phornholz für nen zu erschließen. blieb, auch den zu fuß marfchlierenden formatioklang bisher den berittenen Truppen vorbehalten pauken, deren festliches Auslehen und heroischer musik seines Sektors auf den Gedanken, die Kessellangjähriger Bestrebungen zur förderung der Blasamtswalter Theodor kirdin er, kam in Derfolg

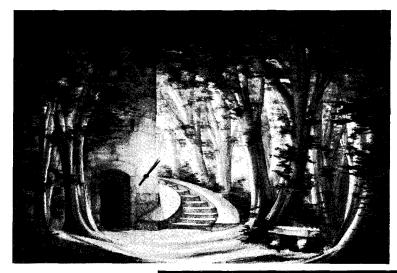
der Infanterie im Militärkonzert die Pauken fernhalten mußte, wiewohl ein jedes Musikhorps Dorzug bestimmter Lonhöhe vom Markal zu fuß bisher das erhabene Schlaginstrument mit dem nildien Dorausfehungen vorliegen, deren fehlen renden fiessauher ersonnen, womit alle tedieine Tragevorridtung für den zu fuß marfdlie-Derkoppelung beider Pauken miteinander somie nod etwa 7 filogramm. Es wurde eine geeignete pauken wiegt nunmehr mitsamt den Behängen nur verminderung erreicht: ein Daar fiesselel-- et fb i w a d afbilinalaw aflal ania adauw, erastqua nathunad aliaweguzaor rafield ead allate an anilod

Professor fuladel erschienen; die Arbeitsge-Professor flick und tustwaffenmustenti Professor Berdien, Marineobermusthinspizient oer Wehrmadt der Mulikinspizient des Heeres, möglidheiten. Als oberlie fadpoerireier waren von frument in feinen verschliedenen Derwendungsanidiaulidite mit feinem Mufikzug das neue In-Erläuterungen. Obermusikzugführer Wurl ver-Sommer begrüßte die Galte. Der Erfinder gab in Beelin-Lankwih voegefühet. Obeestaebeitsführer .Ufff ead XI eaues bas belände des faue nagid -nöilrsorhad noo slissift minis ilgnölnu nadzuw Marhraukirden) hergestein neuen kestlahanken Die von Martin Doigt (in firma M. u. G. Doigt, digigt.

Der Bühnenbildner Emil Preetorius (Bu dem Auflat von f. W. fierzog im Juni-fieft)







Die beiden Szenenfotos oben:

Tristan III. Akt links oben: Bayreuth 1939/40 rechts oben: Berliner Staatsoper 1939

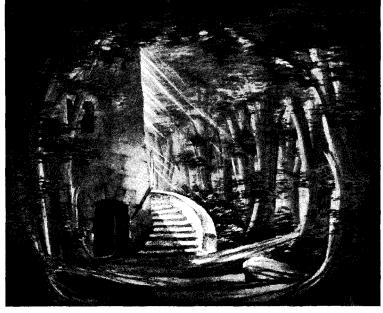
Tristan II. Akt (Szenenfotos)

oben:

Berliner Staatsoper 1939

redits:

Bayreuth 1939/40

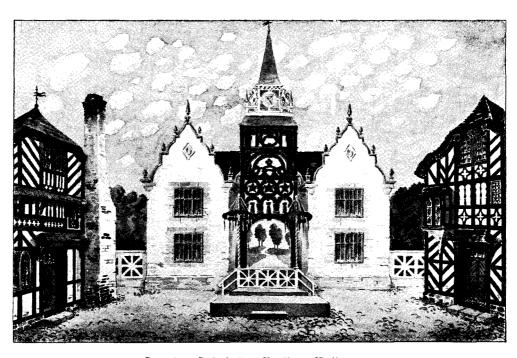




Der Keffelpauker zu fuß

hauptamtswalter Kirdner ließ Kesselpauken aus Phornholz bauen, um die Derwendung auf dem Marsch zu zuß zu ermöglichen. hier der Musikzug vom Gau IX des Reichsarbeitsdienstes unter Leitung von Obermusikzugführer Wurl bei der Dorführung. Es erklingt die "Flandern - Fanfare" (für Fanfarentrompeten, Posaunen und Pauken mit Blasorchester) von hermann Wurl

Aufnahme: Randler



Aus der Arbeit der Berliner Volksoper

"Martha" von flotow / 2. Bild Bild: Werner Guder Neuinszenierung der Dolksoper 1940 Inszenierung: fians fiartleb

noch vor dem Keffelpauker. Dabei ware ein voranschreitendes fanfarenblafer- und Paukerkorps an sich in der Lage, die "Knüppelmusik" der Pfeifer und Trommler im Bedarfsfalle zu erseten, ahnlich wie bei der fitler-Jugend fanfaren und Rührtrommeln allein die Musik auf dem Marich bestreiten. Wir erinnern gum Dergleiche an die Claironblafer in Frankreich und Italien, an die Pleßhornisten unserer Jägerwaffe und schließlich an unsere Spielleute bei der Infanterie und Luftwaffe, die bisweilen Märsche mit Signalhörnern und Trommeln erklingen lassen. An ein Spielen im Wechsel mit dem Musikzug ist bisher beim neuen fanfarenblafer- und Paukerkorps der zu fuß marschierenden Truppe nicht gedacht. Auch bei Standmusiken, zu denen Kesselpauken wegen ihres Gewichtes nicht immer mitgenommen werden konnten, insbesondere bei Weihestunden aller Art, ist durch die neuen Keffelpauken eine erheblich festlichere Ausgestaltung möglich geworden. Schließlich ware 3. B. beim Einmarich der Musiker zu einem Großen Japfenstreich die Teilnahme der Kesselpauker möglich, während bisher diese Instrumente als einzige im voraus auf ihren Ständern aufgestellt werden mußten.

Musikalisch lassen sich mehrere Derwendungsarten Scheiden. Der vorn marschierende Reffelpauker kann zunächst einmal alle Märsche mit fchlagen. Abgesehen von dem Dorzug bestimmter Tonhöhe im Gegensat zur Großen Trommel der "türkischen Musik", besteht auch die Möglichkeit, in gewissem Umfange, wie auf der fileinen Trommel, die rhythmischen figuren mitzuschlagen. Auf der anderen Seite wird man fich fragen muffen, ob diefes neue Element im festumriffenen Klangkörper der sogenannten "Infanteriemu [ik" erwünscht ift. Es hat etwas Schones an sid, wenn gewisse Stilarten voneinander gesondert bleiben. Die Trompetenmusik der favallerie mit ihren Pauken gehört für unser Ohr mit dem Pferdegetrappel in drei Gangarten und den zugehörigen Märschen zusammen. Fingegen sind Große und Kleine Trommel für den Marich der fußtruppen charakteristisch, wobei erstere den Grundrhythmus markiert, die lettgenannte das rhythmilde figurenwerk icharf auszeichnet. Ob sich da die Pauken ohne weiteres einbauen lassen, ohne die Klarheit der Konturen zu verwischen? Ohne Zweifel ergibt sich auch im bejahenden falle immer noch die Aufgabe, die Schlagwerkzeuge mindestens dynamisch wohldurchdacht gegeneinander abzustimmen, wie auch die frage nach der Rolle der einzelnen Instrumente dieser Gruppe in ein verstärktes Licht fachlicher Erörterung tritt. Praktifch wird immer nur der gute Geschmach entscheiden. Man kann indes annehmen, daß sich Musiker und Juhörer leicht an die Neuerung gewöhnen

werden. Wer aber die geplante Beimengung grundsählich ichroff ablehnen follte, moge bedenken, daß ja auch die Trompete Johrhunderte hindurch als Dorrecht der Reiterei galt, bis fie dann unter ichwerften fampfen doch bei der fußtruppe zur allgemeinen Einführung gelangte, allerdings entscheidend erft als Dentiltrompete, die zusammen mit dem übrigen neuen Blech die ursprünglich für die Infanterie charakterstischen folgblasinstrumente zum Dorteil der Gattung über-

wucherte.

Es besteht nun aber die Absicht, die Kesselpauken in Gemeinschaft mit fanfarentrompeten auftreten zu lassen. Man kennt das Dorbild der Kavallerie, bei der oftmals fanfarenblafer aus dem Trompeterkorps ausgesondert werden und, in der erften Reihe reitend, im Jusammenund Wechselspiel mit diesem blasen. Natürlich ist auch für die ju fuß marichierenden formationen nicht daran gedacht, andauernd fanfarenmäriche erklingen zu laffen; wenn jedoch einmal das Bedürfnis nach einer derartigen Sonderdarbietung besteht, hat man die Möglichkeit, damit aufzuwarten. Die Beliebtheit dieser Sondergattung im deutschen Dolke ift über jeden Zweifel erhaben. Nach Einführung der neuzeitlichen Infanteriemulik vor über hundert Jahren verfügten die fußtruppen alsbald nur noch über Dentiltrompeten, wiewohl fie zuvor mit Inventionsinstrumenten gearbeitet hatten und so letten Endes von den Naturtrompeten ausgegangen waren. Als im letten Jahrzehnt des vorigen Jahrhunderts Musikdirektor Richard fienrion in feiner Garnison Prenglau die später so berühmt gewordenen "Märsche für fieroldstrompeten und Resselpauken" komponierte, hatten die Mufikkorps zunächst gar keine fanfarentrompeten jur Derfügung. Die "freugritter - fanfare", der "fehrbelliner Reitermarich" und "fie guet Brandenburg allewege" waren harmonisch anspruchslos, aber wirkungssicher gebaute Märsche, in denen die sieghafte Kraft der alten Naturfanfaren wieder auflebte. Bur Aufführung folder Stucke murden dann bei der Infanterie jufahlich fanfaren trompeten eingeführt.

Dieses Muster, ganfaren und Pauken aus dem Musikkorps herauszunehmen, um ein Jusammenund Wechselspiel mit diesem einzurichten, haben viele nachzuahmen versucht, jedoch erreichte niemand den gleichen Erfolg wie der Schöpfer der Sattung. Den Grund hierfür sehen wir darin, daß henrion feinen fanfaren einpräg fame felbständige thythmische Melodien zugeteilt hat, nach denen das Musikkorps zur Abwechslung mit einem Teil in anderer Tonart ohne fanfaren einzuseten pflegt, mahrend viele andere Bearbeiter den fanfarenblafern lediglich ein gelegentliches, verstärkendes, Lichter aufsendes Geschmetter zumuten, das, am unrechten Ort an-

in der Blasmulik schon mandzen wertvollen dem Gebiete des Mannergefanges, aud Der Reichsarbeitsdienst hat, wie auf

ierte fan farentrompeten mit Den--urifino aus n prodribil ni gatistraqelbisA Dor zwei Jahren führte herms Niel auf dem die plutokratischen Mächte des Westens begleiten. nagag ajqmaf mi ramanf dnu enol noo nalrall frankreich-Lied", Die das deutsche Dolk nach gebracht hatte, ichuf er noch das "Engelland-" und en salojid eige thrugilöß ninia "axiid, noch mid datenlieder und Märsche von germs Hiel. Nach-Beitrag geleiftet. Man denke etwa an die Sol-

tilen vor. Jeht hat die leitende Stelle in den

Ale im Mai d. J. der Reidzsprotektor in Prag den . Griw tharday

der Blasmush überall großes Interesse entgegen-

geftellt. Alles das find Anzeiden dafür, dab heute

neuen Kellelpauken einen Beitrag zur Erörterung

Ehren des Siegers ebenfalls bereits die neuen 1940 in Beelin ließ Obermusikzugführer Burl gu Beim Empfang des führers am 6. Juli die bereits weitere Musikzüge des fiftd. verfügen. mit den neuen Kelfelpauken in Erschreinung, über trat der field smulikgug des fift. bereits Reidisarbeitsführer Reidisleiter fierl empfing,

laliagen. "isliswnsdad", mut naduaqisjah

Areise und behalten so die angemessene geeinge

welken foldte Erscheinungen fehr rafd im kleinen

malen Zeiten, auch in ficiegegeiten, bluhen und hafte befäße dieser Begeisterung lind. In nor-

in die Welt fehen, die im Grunde nur fehr mangel-

grauen Rock, die aus ehrlicher Begeisterung Lieder

Keihe von Dolksgenossen und kameraden im

und das ist ernster zu nehmen - gibt es eine ganze

in diesem firiege viele Blüten. Außerdem aber -

allen Jeiten seelischer Aufnahmebereitschaft auch dere zu erwarten - die Geschläftigkeit wie in

dere wichtig! Einmal treibt ja, wie gar nicht anerschleint mir aus zwei Gründen heute als beson-

Die Dermendung soldser Liederbudger in der Truppe

vollends für den praktischen Gebrauch zu festigen.

nun radaid alaid ,gnugnarijnff ragorg uella tibin

bekannt oder gar geläufig sind. Es bedarf also

iungeren Jahrgangen von fil. und iffil. her idon

von Liedern, die in der Truppe insbesondere den

Das Liederbuch enthält ferner eine ganze Reihe

3u erheben, sondern die forderung der Soldaten-

Inamennasil 136 dailgam mut aglotisegnummite

mehr als im frieden darauf ankommt, nicht feichte aus, daß es beim Soldatenlied im Kriege noch In der Auswahl der Lieder prägt sich eindeutig Imf mi "mutchunzd -- muteklod", gnulistdf sid Ein feldpostbrief über ein Liederbuch

.naguagni

feierabend der No.-Gemeinschaft "Kraft durch

Paukenpaare zur Bereidferung des Conumfanges

anstam nagol thislleia natanök nagautlatlan

Pflege edler heroischer Musikl Bei geößeren Der-

ցություրը արև բարարու արև արև արև արև արև չու չու

fazer Zeit sowie deren zeitgenössschlachbildungen

polyphone Blasermusik aus vorklassi-

mehr als bisher die von vielen Seiten erstrebte alte

Es besteht ferner die Möglichkeit, bei Standmusiken

-30 mafblistlifnut tim onu tharaginal natgum stimmen zu übertunchen. Die neuen kompositionen

lid (oder gar unmöglid), mit fanfaren-Julah-

etwa unjere alten Parademäriate, wo irgend mog-

thinger, als es nicht geht und auch nicht angeht,

brauchsmush zu schaffen. Dies wied um so deing--nis fallatell ar apistellat in hind fan and at his rote of e--a susa nambait in the n, hierfür neue de se

nötigt werden. Es mare eine dankbare Aufgabe, -3d aqquid nadnaisithjanm dut ut 13d noa 3il siw

, ոց ոն ի ոն է ոն ի ոց ի ի ոն ա ն ու ն ա ի ի ց օ ոն

jeder Standmusik ausführen. Rur fehlt es bisher

isd dau qut ut fallarid nad tan dun afamnun

nadunglaffan nauan nad annd fail naffal nagnul

dung Aentions oder in entsprechenden Abwand-Sanfarenmärldze in der infreumentalen Derbin-

-seist ilgnäl ilnukund in der manse noo

gewandt, überladene Geschmacklosigkeiten erzeugt,

.Mürdigungen" die Eigenart des Liederhestes umgelopolibrief, der beller als eine der üblichen hielt von einem Kameraden den nadsfehenden antwortlichen Abteilung, Dg. Gerhardt, erder Wehrmadt besindlide Musikreserent der verzulammengefaht. Der inzwilden ebenfalls bei einige Duhend einstimmige Melodien und texte dei für Bunker und Lager." Auf 40 Seiten sind mollen wir ein Lieblein lingen. Lieatuafi, in Liederheft herausgegeben: " feute last fan fahling in der hansentstaten Derlagefreude" hat in Derbindung mit dem Amt "Werk-

Einfahort, Sommer 1940.

Lieber Kamerad!

Truppe habe ich dabei vor allem folgende Dordieser Lieder verwendet. für das Singen in der vorher bei meiner Kompanie einen ganzen Teil fameraden meiner Abteilung gelungen und audrismaft lagen; id have namilal darans laton mit den tischen Erfahrung zu diesem Liederbuch einiges zu da! Das veranlaßt mich, Dir bereits aus der prak-Endlich ist das von Die angekündigte Liederbudy

:tllatlagtlaf agut

Derwendung finden.

idimadi gearbeitet werden.

ազգի կորջա։

342

Bedeutung. Anders wird das schon, wenn sich der Urheber des Rundfunks bedienen will, kann oder gar foll, um feinen Derfuch andern zu übermitteln. Er verstößt hier gegen die selbstverständliche forderung der Wertarbeit, die doch sonst überall anerkannt wird, mahrend sie in Dingen der Gefinnung und der feelischen Ertüchtigung im allgemeinen noch zu wenig erkannt und zu gering gewertet wird. Sonft wurden diese Anfangergebilde nicht solche Beachtung finden.

Jedenfalls haben wir, denen dies alles klar bewußt ift, die besondere Aufgabe, in dem uns möglichen Rahmen die mit dem Liederbuch gegebene Ausrichtung praktisch zu verwirklichen. Dann bedarf es nur noch einer kurzen Schulung der fürs Singen in der Kompanie verantwortlichen Männer. Als Beispiele: Die Kameraden meiner Abteilung hier haben einen fehr bunten Liedschat. Auf Deranlassung des Abteilungsführers habe ich nun bei — leider sehr kurz bemessenen — Singübungen



statt der minderwertigen Sehnsuchtsschmarren oder Aufhauerschlager kernfeste Soldatenlieder gesungen und dabei betont: Genau fo, wie wir in der kompanie Wert legen auf einen guten Griff, eine ordentliche aufrechte haltung, einen straffen Gleichschritt, genau so mussen wir auf das entsprechende Marschlied Wert legen. Es kommt dabei an: 1. auf die Wahl des richtigen Liedes, 2. die richtige Art, dieses Lied den Männern einzuprägen und 3. ständig darauf zu achten, wie man jedes Lied auf seine Weise für den allgemeinen Geist der Truppe auswerten kann. - Ich bin von meinen kameraden verstanden worden.

Musikliteratur ининия политический политически

Joachim Altemark: der g'larten wirt hie nit gedacht!" Ein Bundel fertig gestalteter Musikabende . . . 1940. Chr. friedrich Dieweg, Berlin-Lichterfelde. 109 Seiten.

Das Werk ift aus praktifchem Einfat hervorgegangen, es will kein "fandbuch für die Gestaltung von Musikabenden" oder ein "Leitfaden gur fausmusik" fein, fondern ein Wegweiser für alle, die in geselligem freis musizieren und in diesen Stunden der Entspannung auch von der Geschichte des Tonwerks und aus dem Leben des Meifters horen wollen. Neun Dorschläge find ausgearbeitet, Noten, Schrifttum und Liederbücher werden genannt, kleine Novellen jum Dorlesen find entworfen. Dir brauchen heute folche Bucher.

Der Lefer, der mit beften Dorfaten diefe Schrift gur fand nimmt, hann mandes nicht ohne Widerfpruch hinnehmen. Bereits die Ansicht im "Unvermeidlichen Dorwort", Musik werde "am ärgsten von Begriffen geschunden und am heftigften mit Worten vergewaltigt", bleibt in ihrer Kampfftellung unklar. Um ein Werk von fandel in hiftorifcher Echtheit wiederzugeben, fei "leider auch Wiffen" nötig. Andere Außerungen des Derfaffers in diefer Einleitung bezeugen feine Befangenheit in Wunschbildern der Nachromantik und in ihren ichwächlichen Zweifeln an allem Wiffen und Erkennen. Die großen Perfonlichkeiten der deutschen Musikgefdichte werden in den Novellen erheblich verzeichnet. Den Spruch: "Ich will dem Schicksal in den Rachen greifen" als Erklärung von Beethovens 5. Sinfonie nimmt heute jeder, der einigermaßen Überblick über das neuere Beethoven-Schrifttum hat, nicht mehr ernst. Daß figydn "eine aus-gewachsene Kanthippe zum Weibe" hatte, ist für sein Werk wenig belangvoll, im übrigen aber auch geschichtlich nicht mahr. Gerade unfere Gegenwart fordert, in den Lebensgang der geistigen führer unseres Dolkes nicht immer nur "tra-gische Schichsale" "Leiden" und "Merkwürdigkeiten" zu feben, auch das ift ein fpater Nachklang der peffimiftifchen Pfeudoromantik. Gab es keinen anderen Weg, befonders den durch das gange 19. Jahrhundert von Dilettanten verlafterten "Papa" fayon in feinem Charakter, feiner Gefühlswarme und beherrichenden geistigen Weite in einer volkstümlichen Erzählung zu würdigen? Die Angaben zum Schrifttum sind unbefriedigend. Was nüht

dem Laien der fiinweis "fi. Rietfch, Derschiedene Denkmater der Tonkunft in Deutschland und Ofterreich". für ihn hatte fich das fjeraussuchen einzeiner Werke gelohnt, zumal alle Bande der Denkmaler nur an wenigen Orten zuganglich sind [übrigens ift Rietsch-Loewy mindestens falbjude]. "Robert Eitner, Das deutsche Lied des 15. und 16. Jahrhunderts, Berlin 1846" muß eine noch nicht bekannte Jugendschrift des damals 14 jährigen fein. Weshalb fehlen fast durchweg nicht nur die Seitengahlen, sondern auch die Titel der Auffate, 3. B .: "R. Werner, in Deutsche Sangerbundezeitung 1936"? Oder: "Ludwig Plaß, Allgemeine Musikzeitschrift 1913" (wohl Allgemeine Musikzeitung, vielleicht der dortige Aufsat in fieft 14: "Was die Geschichte der Posaune lehtt . . . ")? "The Monthey Musical Record, Nr. 67" ist eine seit Jahren betont judifche Zeitschrift, der finweis durfte aber im Augenblich, da England Feindmacht ist, grundsählich entsallen, zumal die Quelle unauffindbar bleibt (nicht nur Titel und Dersasser) fondern auch der Jahrgang wird verschwiegen). "fiandschrift Mus. ms. 40098 der Berliner Bibliotheh" bleibt feibst mandem fachmann und Signaturenkenner unverständlich. Endlich ift dem Derfaffer ficher geläufig, daß "hans Mersmann, Eine deutsche Musikgeschichte 1934, Athenaion" (falfcher Derlag) eine dem Nationalsozialisten fragwürdige Quelle ist. Die Belege ließen sich beliebig vermehren, zu schweigen von den Druckfehlern.

Dolkstümlich schreiben heißt nicht ungründlich arbeiten, sondern verpflichtet zu strenger Drüfung. Das Buch bleibt hinter diesen forderungen zurück, auch wenn es der verdiente Derlag mit ichonen Bildern ausgestattet hat. Auf dem Titel wird das Werk vom Derfaffer "für die Arbeit an den Mufikschulen, in den formationen, bei der NS.-Gemeinschaft Kraft durch freude . . . jum Gebrauch geboten". Demgegenüber muß festgestellt werden, daß die Schrift für Schulungszweche nicht in frage kommt.

Wolfgang Boetticher.

felmut Banning: Johann friedrich Doles, Leben und Werke. Schriftenreihe des Staatlichen Inftituts für deutsche Musikforichung. fiftner & Siegel, Leipzig 1939. 268 Seiten.

Die familie Doles war wie die des größten Thomaskantors

auf gang Thuringen verbreitet. Der 1756 als Nachfolger 6. harrers in das Amt des Stadtkantors an der Thomashirche gewählte Schüler Bachs hat in 33 jahriger Wirhfamheit eine Tätigheit entfaltet, die noch in vielen Anekdoten der Romantik nachgeklungen hat, ohne daß es bisher möglich war, Lebensgang und Schaffen lückenlos zu beurteilen. Diefe Arbeit hat der Derfasser mit ruhmenswertem fleiß und vorbildlicher Genauigkeit durchgeführt. Manche Schriftftuche kamen ihm zu beficht, die uns das fiuliffenfpiel der Musiktheoretiker des Spatbarock und beginnenden Rokoko in allen möglichen Perfpektiven beleuchten. Namentlich die Beziehungen Matthesons zur zeitgenössischen fritik werden durch Erschließung der freiberger Ephoralakten vertieft. Man muß die Peinlichkeit anerkennen, mit der der Derfaffer ferhunft und Tendeng der ungahligen Entgegnungsfchriften und Nachtrage ber Theoretiker geklart hat, fo daß feine Studie weit über den Anfpruch einer Monographie hinausgreift und gang beträchtlich in Einzelfragen ber funftanschauung des 18. Jahrhunderts eindringt. Auch Leipzigs Musikgeschichte erfahrt manche dankenswerte Ergangung. Die Analyse des Schaffens hat der Derfasser auf der Grundlage der musikafthetischen Schriften entwickelt. Das 3wielicht der auf Bachs Tod folgenden britifchen Jahre des fterbenden Baroch last manche intereffante ftilpfychologifche Deutung in Richtung der ausklingenden Epoche und des fich ankundigenden empfindsamen Stils gu. Namentlich in der Derzierungspraxis mußten fich eigentumliche falle ergeben. Auch hier bewährt fich wieder jene musikgeschichtliche Methode, die ihre Stilbegriffe nicht aus einigen genialen Einzelleiftungen ableitet, fondern mefentliche Einfichten an ben Randgonen und Schnittpunkten zweier Zeitalter aus Durchschnittswerken von kleinmeistern konservativer faltung gewinnt. Das lange und von unermudlichem Arbeitsdrang erfüllte Leben Doles' ift eine wichtige Bruche über die "tote Jeit" zwifden Bach und Mogart. Es mindert daher nicht den allgemeinen Wert von Bannings Untersuchungen, wenn diefer aus ehrlicher Aberzeugung den Komponisten nicht als eine entscheidende schöpferische Begabung feiern kann. Ein thematischer Katalog von über 80 Seiten Umfang erschöpft alle Möglichkeiten, die fich aus der Aufgabe ergeben mußten. Wolfgang Boetticher.

Rudolf Bauet: Rostocks Musiklebenim 18. Jahrhundett. Rostocker Studien fiest 4, herausgegeben von Prof. Dr. Willi Flemming. Carl finstorss, Rostock 1938. 193 Seiten.

Unter den Mufikbiographien deutscher Städte bildete Roftoch eine unglückliche Ausnahme. Sieht man von der ftark improvisierten "Geschichte des Rostocker Städtischen Orchesters" von Max Seidel ab, war bisher keine synthetische und klar wertende Studie verfügbar. Auf Anregung von Prof. Dr. Erich Schenk hat der Derfasser den Zeitraum des gangen 18. Jahrhunderts (begrengt durch den frangoseneinfall in Medilenburg 1806) an fand mufikalifder Notigen in vielen verstreuten und schwer juganglichen Tageszeitungen und belletriftifden Blattern untersucht. Das Roftocher Ratsarchiv, das auch die Akten der großen Rirchen aufgenommen hat, die Universitätsbibliothek, die Landesbibliothek Schwerin und die Sammlung des Rateburger Doms ficherten gute Ausbeute, namentlich die familienpapiere wohlhabender Roftocher Burger gaben Aufschluß über das musikalische Leben einer Stadt, deren Name doch fcon der alteren funftgeschichte zum Begriff geworden war. Mit Ausnahme des immerhin regsamen und begabten Rostocker Organisten flor | di üt [1756-1831], deffen Wirken Bauer befonders nachgegangen ift, ift diefe Schrift durch keinen glangvollen Romponistennamen ausgezeichnet. Trothdem ift gerade diese Arbeit wichtig zur Kenntnis der durchschnittlichen fandwerkerkunft kleiner Mufikanten im Dienfte der Stadt, der firche oder des Candesherrn, befcheidener Mufikkritiker und Mufikalienhandler, die alle als unerfenbares Glied die Entwicklung beutscher Mufikkultur getragen haben und ohne die die einmalige Leiftung des großen Meifters undenkbar ware. Daneben aber war Roftock auch ein Jentrum der frühen Dirtuosenkonzerte um 1780, interessant hierbei die Begegnung mit Kammermusikern der Königlich Schwedischen Hofkapelle. Selbst zur Begeisterung des Rokoko für die "Musikautomaten" sindet sich in Rostock ein Beleg.

Die mühselige Durchsicht längst vergessener Zeitschriften und handschriftlicher Queilen, die oft nur ganz am Kand und zufällig zunde ermöglichten, ist eine verdienstvolle Tat des Derfassers, dem es bei glücklicher Beschränkung auf einen bestimmten Zeitraum und engen musshsoloogischen zugenkreis gelungen ist, ein reiches Kapitel Kostocher Musikgeschiste zusammenzustellen. Sowohl von den sachlichen Ergednissen als auch von der zorm ihrer Darkellung werden neue Anregungen ausgehen für eine musskalische Stadtgeschische des deutschen Ostens, die wir gerade heute als eine der wesentlichen Ausgaben für die Juhunft ansehen.

Wolfgang Boetticher.

fians fifcher: Wege gur deutschen Musik. Die Musik im Schaffen der großen Messter und im Leben des Dolkes. fierausgegeben von Chr. friedrich Dieweg, Berlin-Lichterselde 1939. 158 Seiten.

Uberichaut man die fulle einzelner Ansichten, Sufteme und Doraussehungen, die das heutige Bild eines mufikalifchen Zeitalters oder einer genialen Einzelleiftung bestimmen, fo fucht man oft einen haltepunkt in den Dokumenten des Meifters felbft und in den zeitgenöffifchen Berichten. fans fifcher hat den hohen padagogifchen Wert folder Selbftzeugniffe erkannt. Diefes "Lefebuch gur deutschen Mufikgeschichte", wie man es nennen konnte, bringt auf bleinem Raum jufammengedrängt die ftiliftifch bedeutenoften und für die deutsche funftgefinnung bezeichnendsten Sate aus berühmten Autobiographien und anderen geschichtlich mefentlichen Darftellungen. Derftandnisvoll begnügt fich der ferausgeber nicht mit Schilderung des Lebensganges und gefälligen Anekdoten, fondern wählt mit glücklicher fand auch fußerungen über das mufikalifde Schaffen, von denen viele (pater als Grundlage für wiffenschaftliche Monographien gedient haben. Die Aberschriften murden frei entworfen. Der ferausgeber ift dagu berechtigt; ihr bunter Wechsel nimmt die Aufmerksamkeit des Lefers fofort gefangen. Ein Anhang "Aus bem mufikalifchen Schrifttum" vereinigt Ausfcnitte aus Auffanen foffmanns, Webers, Wagners und Schumanns. Bur Einführung in den comantischen Geift dient als Lefeftoff Wachenroders von geheimnisvollen Bildern erfüllte Sprache. Der geschmachvoll ausgestattete Band, dem auch mehrere Bilder und Notenbeifpiele beigegeben find, darf als wertvolles filfsmittel im Musikerziehungswerk be-Wolfgang Boetticher. grüßt werden.

Ernft Wurm: Die Sangerin. Berlin 1939. G. Grote'sche Derlagsbuchhandlung. 93 S.

Auf dem Gebiet der musikalischen Novelliftik fteht Ernft Wurm mit in der vorderen fieihe. Auch feine neue Erzählung "Die Sängerin zeigt die Dorzüge feines Schaffens: eine genaue musikhistorische Kenntnis, eigene Musikalitat und eine durchglühte und doch klar geprägte Ergahlkunft. Wurm geht es im mefentlichen darum, den gottlichen funken, das Damonifche, das in der großen Wilhelmine Schröder-Devrient fo über alle Normalbegriffe hinaus machtig war, dem Lefer gu verdeutlichen. Bleibt er dabei anfangs noch in den Grengen des Realen, fo fteigert er fich bei der Schilderung ihres Romeo in Bellinis "Montecchi e Capuletti" zu einer fast leidenschaftlichen Befeffenheit der Schilderung, die hier in Die Aberhöhung der Wirklichkeit jum großen Symbol hinftrebt. Mogen hier auch die Grengen des Epifchen, zumal des historisch faßbaren, überschritten und mag auch hier wie an manchen anderen Stellen die "Sangerin" mehr zu einer Phantafiegestalt des Dichters geworden fein, zu einem Idealbild fchlechthin, fo ftellt doch diefe gedankenreiche und fprachftarke Ergahlung der Schaffenskraft Etnft Wurms ein ehrenfiermann fillet. des Jeugnis aus.



"historisch klanggetreu" Spinette · Hammerklaviere Cemball · Klavichorde

J. C. NEUPERT

gu einer Würdigung des bedeutfamen und hochbezahlten burg in Anspruch nehmen. Die Aufführung des "Titus", mit der ber bar futpor Gelegenheit darf die alte Reichsstadt den Ehrentitel einer Mozart-Kochinge nur wegen der Dehorationen und fallume! - beingt, -volla — "oiölfroduat, vos noitalnot sigörg trufifnar für die folgezeit, die ein Jahr nach Mogarts Tode die bis dahin 1982 unter dem Litel "Sandrina oder die verstellte Gräsin" die "Linta giardiniera", demechenswert dadurch, daß die "Linta giardiniera", demechenswert den ind ich gür gelungen wird. Für

nilse8 · nerbnůM · prednrůM · predms8

tefter Unterhaltung zur Aufnahme einer hunftlerifch hoch-Theatertruppen (Velthen, Meuber, Seyler, Böhm, Großmann) — sct Jublistumsgeschimack aus den Mederngen platmanlagnia iad - tiadrff dnu eumeilnadt nor palnig machlam derte ift die Erkenntnie, wie langfam und fcmer und unter Der frankfurter Theatergefdigte wahrend eines Jahrhunfund nollouisschaum mad na gischim eradnolad chlizotlidrutluf italienischen Buhnenmalers Giorgio guentes.

Streich quartette. Merseburg 1939. Declag Carl Dr. p. Schluter: Die Anfange des modernen

Aermann Killer. .1qajasmmaj das den Extrakt der forfdung überfichtlich und klar gulaufer des Streichquartetts wird. Ein instruktives Budplein, -sd stiulratlgebatern ber beutiden Orchefterfuite beheraufgeführten Individualiserung der Instrumente die Wich-Cellos in Ablölung des Ballo Continuo, der durch Stamit baues ale tedinifder Grundlage, der Derfelbständigung des allem wird neben der Dervollkommnung des Infreumenten-Nüchblich erfolgt mit ausgezeichneter Sachkenntnis. Dor der form und des Gehaltes berüchschigt; der historische vollgültiger Typus dafteht. Sorgfältig find alle Elemente eiften Male in Haydne 39. Quartett aus dem Jahre 1881 als Die Entwicklung des modernen Streichquarteits, das zum radu mildradu nanis rafaller bert befall an iber blid matige fi sun tuff Rieft, Bleicherobe.

-ad "iliageail machlitnamor eua gnulluta stailgömital. der fchopferischen Perfonlichheit, Die in diesem Salle Die handhabt. Das Ergebnis ist der Beweis der Einheitlichkeit mögen. Die Analyle des Schaffens wird chronologisch gegefeth, die willenfchaftlicher Methodologie zu folgen ver-Detrachtungsart unterbaut. Ale Lefer find Kundige voraus-Schau, unter der das Buch fteht, wird mit den Mitteln einer ich erferninigen, geiftesgeschichtlich ausgerichteren filhritifchen Diele große ".ind trifujag trownragad agidualg tjaftilou Derzweiflungen der fitiege- und flachkriegejahre in eine liedes aus dem Magner-Epigonentum durch die Gesichte und ging feinen Weg, der den mahren Geist des deutschen Klavierlungsganges. In den Schlusworten hielpt es: "Pfifner . . . -miming nachlranftiff esd gnullgita bet friedfchen Entwidige seinrid Lindlac: Kane Plikners klavierlied. 1940, Koncad Lillsch-Verlag, Würzburg-Rumühle, 81 Seiten.

Pfinners felt: "So entsteht dies erfte Lied von innen her, Lindlar fteilt bereits nach der Unterfuchung der erften Lieder

> Derlag von Dr. Waldemar Kramer, frankfurt am Main. Macta Becker: Anton Schindler, der freund Beethopens. Sein Lagebuch aus den Jahren 1841—43.

> mit zahlteidfen erlauternden finmerkungen verfehen. Meyerbeer. Das infreuktive Bud ift forgfaltig redigiert und fer einer deutschen ffunftgefinung ift auch bas Urteil über hlar und ganz im Sinne Schumanns und ähnlicher Vorkämpinstinktiven Widerwillen gegen diese Raffe. Bemerkenswert eine Menge judifder Namen auftaudjen, geigt Schindler einen durchweg ale fdlimmfte Proving gehennzeidnet. ւնցացո Ebenfo wird das Opernniveau der beiden faupiftabte faft an manden Größen wie z. B. Liszt hein gutes haar lallen. Bemerkungen, die an Draftik oft ihresgleiden fuden und natiblitish nathteriften aus den zahlteichen hritifchen Freimütigheit der geäußerten Ansidten verdient hervorge-hoben zu werden. Ein scharfet, allerdings stark konser-Mufikleben der fiunffgentren Paris und Berlin gelten. Die nissen die mertendle Erganzungen zu dem damaligen auf. Erhellende Streiflichter auf Derfonlichkeiten und Ereig-Namen aus der erften falfte des 19. Jahrhunderts taudit auf mulik- und hulturhistorischem Gebiet. Eine fulle von nicht zustande. Der Schwerpunkt ber fufzeidinungen liegt Umgehen mit wichtigen Autogeaphen des Meisters kommt Erbe. Eine Erklärung 3. B. für das zum mindeften forglofe magifling ensvoltisad noa erstlampad narralf falitnadsy taf Tagebuch das bekannte Bild ale eines treuen, wenn auch nach wie vor ungeklärt, im wefentlichen bestätigt jedoch das Diefer einseitigen, fdmer gang gu erfastenden Derfaliafteit Schindlers Leben und Welen ift. Jmar bleibt manches bei apologetifden Charakter, eine aufschlubreide Einführung in Shigge vorangeftellt, die, abgefehen von ihrem oft gu betont den ausgewählten Tagebudjaufzeidnungen eine biographildie buches erfolgt nunmehr 35 Jahre fpater. Marta Beder hat in franklurt anfällig. Der Abdruck des urlprünglich gleich nach feinem Code zur Veröffentlichung destrimmten Lage-Werk. Schindler mar in den lehten 16 Jahren feines Lebens Kirdiner herausgegeben werden, erfcheint das vorliegende Muleums für Mulik- und Theatergeschichte, die im Auftrage des Kulturamtes der Stadt Frankfurt am Main von Joachim Ale erfter Band der Deröffentlidungen des Manskopfiden

Plbert Ridgerd Mohr: Franhfurter Theater-leben im 18. Jahrhundert. Derlag von Dr. Wol-demar kromer, frankfurt am Main. 151 Seiten.

germann filler.

furt die bedeutendlen Schöpfungen der Buffa, Comique und Singspielbühne kennen. Als erste Mogart-Oper begegnet uns Ende fiurg-Bernardons und der Stegreifepodie lernt frankfpiel an. falle, Dergoleft werden aufgeführt, und mit dem -gnie and fünt nnnd fbil tadnut nagalnis nachlibutium tim legung ber faupt- und Staatsathtionen, der Burleshe ulm. Sarti als Kapellmeister — das feld behauptet. In der Durchoann mit italianischen Wandertruppen, vor allem dem den den funden mit Glude und funden jugg of (1110 gr ifft nannten funden jugg of (1110 gr ifft 1100 gr ifft 1 überwiegend "optifdi" eingestellte Opernfrunft herüber, bis "Der fall unferer erften Eltern fibams und Enae" (1698) eine einige Jahre nach ber erften frankfurter Opernaufführung: fter Prunkentfaltung da. Don frankreich hauptfachlich kommt Unterhaltungs- und Erbauungshunft, teils als Statte außer-Stegreifpolle fleht die Oper teils als Jentrum mulhalifder Schaubuhnerbregen mit dem alten fane Durft der in marhanten Ereigniffen. Im Bingen hunftlerifd-literarifcher mar, fpiegelt fich der Entwichlungsgang der deutschen Oper jeher ein dankbares Betätigungsfeld für die Wandertruppen ergiebig. fuf diefem alten fiadtifchen fiulturboden, der von fachhundig und hlug bearbeitete frankfurter Material fehr für die frühe deutsche Operngeschichte ift das von Mohr vielen fallen gu gefamtdeutschler Bedeutung. Gerabe auch für einen bestimmiten Sehtor geboten wird, weitet fich in iteinsteabt behandelt, greift weit über Lokalgeschichtliches hinaus. Der Adrif deutscher Cheatergeschichte, wie er hier Theaterleben einer widtigen finnftepodie in ber alten frein Der zweite Band der vorstehend genannten Reihe, der bas

unde nationeimbialg nathöhra and eun nationblosid eastl -mod aid saliam natambiagmanang nado and ni eastlif ead -lite annadom, tun gnuilialiptigad ni iphochag, noithog

nittel dem Innectlen des Gedichtes.
Lindlats Arbeit zeugt von einer imponierenden Sachkenntnis
Lindlats Arbeit zeugt von einer imponierenden Sachkenntnis
arbeit, die im einzelnen nur durch eine genaue Dergleichstäfigkeit geleiftet werden hönnte. Das Ergebnis iedoch übertzeugt als eine burch eigene forlihungsacheit gewonnene Erzenntnis, die das wichtigfte Schaftensgebiet eines unferer gegöpten sines unferer gegebiet sines unferer gegebiet seine michtigken Independent in Gester Jeitenschlichen Confedöpter im Ainblich auf Jeitgrößen zeitgenöffilchen Confedöpter im Genopen mufik-

gefdidtiliden Jufammenhange einbaut.

germann hiller.

Meue Noten

Ai]umniloiO auaff nurinoJ 136 -dai1q]13 m

der Tonkunst Mündren, Drof. Anton Walter, ven unter dem Titel "Spielmusish für den Diolinstingt" herausgibt. Diolin-Gruppen unterricht" herausgibt. (Rieder, Mündzen) fier beteiligen schaftlebthar genössischer Arein, Ernst-Lothar gerößsischer und Kans Lang an der Schaftung gereigeretter Literatur.

If nach den anfänglichen Studien die Stufe einer fteier gehandhabten Technik erreicht, so kann die zeiter gehandhabten Technik erreicht, so kan seitere seinhaltige, von Gulevo Lenzews sammlung "Sonatin en und Stücke für Dioline und Klavier Schulung treffliche Dienste eisten. Doeklassische Schulung sehulungen, das sine meine Schliche die seisten. Doeklassische Schulungen auch der Schweizen seit sine nach der Schweizenstellt, das sine nach der Schweizenstellt, das sine end der Schweizensten schweizensche Schweizen und Schweizen und Schweizen und sen der Schweizen der Schweizen der Schweizen der Schweizen sein entgelochert ist. Hut Erfassund der Anensteilische Gestüge aufgelochert sin er Beit er Spielarien sie Dioline und der Ananster ist sovergalitig Be-für die Dioline und das Klavier ist sovergenigen der Anensten schweizen sie Dioline und das Klavier ist sovergenigtig Be-dassten

des schlicht melodiösen Andantino dahin, während natürlicher Gelöftheit flieben die fünf Dariationen weglidfheit eine angemessene Beschwingtheit. In -ag alpjimhithia onn iiahnagunagag ainmaol aahi zeichnet sind, verlieren sich zwar stellenweise in abstrauchten bewegungespiel, gewinnen aber durch eine vorwiegend deeiltimmige Linearitat gehennbruno bill em et. (Schott.) Die Sahe, die durch die Sonate in C für Dioline und Klavier von ftändigere und gegenwartsnahere Gestaltung zeigt ohne richtungweisenden Einschlag. Ungleich selbten Landlere, an klassischen Dorbildeen orientiert, -eniwihlad, ang illägee gefälligen, beldwing-Ile friedrid gestaltet einen "Deutschen auch in einigen kleineren Eigenschlungen vor. Leidzte Spielmufik für Dioline und Klavier liegt dadit genommen.

> langeres Derweilen auf feder Stufe notwendig, bis angeregt. für den Gruppenunterricht ist besonders eaffoilegnudd ead dnu nadnute rad gnutlaifageuff an zur eigenen Betätigung und Mitatbeit an der löstes Spiel vor. Jeder Schüler wird von Anfang Thythmische Abungen bereiten ein freies und ge-Ranons werden fingend und spielend erarbeitet. ein weiter Raum gewährt. Leidite Lieder und den ersten elementaren Beitidubungen dem engen faltung der Geige, führung des Bogens und neben reiften Stunde an neben den Unterweilungen über zierens. Auch im Diolinunterricht wird von der -Auff ealla mrof anadagagrutan ela nagnie ead ili bereitung für das Mulizieren auf dem Infreument gendem Maße beachtet. Ausgangspunkt und Dor--ist gitst ni nedrem thirretnulatnemurtin negbil Die neuzeitlichen forderungen für einen ersprieß-

> deitten Lage und zur Deranschlaulidung der dreistellt, um auf diesem "hurzweiligen" Wege bis zur finderliedern, Volkstangen und Etuden bereitnoa Inamenf 313görg 3nis (tragttute, gradlann) ladifnagiad rein, der in feiner Geigenfibel Einen ahnlichen methobischen Deg schlägt Willy Pratorius, habler und Wilhelm friedemann Badg. Mozarts Notenbuch und die leichten Sahe von die kleinen, ansprechenden Stücke aus Leopold gu gestalten. Der Musigierfreude dienen vor allem Ubungsmaterial nuhbeingender und zeitgemäßer dem nun vorliegenden zweiten fieft bemuht, das liche Mangel an, so zeigt sich der Kerausgeber in teten dem erften feft in feinem Beispielteil erhebunterridt." (Aeineidshofen, Magdeburg.) haf--lafnia dnu -naqquad nad auf elaiqi -uabiag saq bunliamud ahiltiaguan Diese Grundsche vertritt auch Waldemar I warg in seinem Schulwerk "Unser Weg. Eine das Erlernte annährend gefestigt ist.

> teiligen form fortzuldtreiten. Dielleitig ist auch das Material, das der Leiter der Abteilung Schulmusik an der Staatlichen Pkademie

im letten Sat mehrfach altbarocke kadenzierungen aufklingen.

Die Sammlung "hausmusik der Zeit" (Litolff), herausgegeben von Alfred heuß und franz Rühlmann, bringt ein heft "Melodische Stücke" für Dioline und klavier von hans Weiß. Ob diese kompositionen den Wünschen der hausmusikfreunde und Laienspieler entgegenkommen, bleibt zweiselhaft. Sie sind technisch nicht leicht zu bewältigen und geben sich auch in form und Ausdrucksgestaltung recht anspruchsvoll. Da sie in vielem an den Stil kegers anknüpfen, werden sie nur entsprechend geschulten Spielern zusagen.

Größere Ansprüche stellt auch die "Sonate für Dioline und Diano", op. 45, von Willy Burkhard. (Schott.) Sie enthält in der mit polytonalen Wendungen und chromatischen Reibungen durchsetten Linearität manche Eigenwilligkeiten. Doch wird in den streng und knapp gefaßten Sähen immer wieder ein starkes künst-

lerisches Wollen spürbar.

Dielversprechend, in eindrucksstarker, fesselnder Eigenart sett eine "Khapsodie für Dioline und Klavier" op. 51 (Schott), von siermann Keutter ein. Bilder, in nordisch - herbe Klanglichkeit und Farbigkeit getaucht, ziehen vorüber, Dolkstümliches und Inniges verstärken das Spannende der musikalischen Szenen. Unerwartet aber gleitet die Gestaltung ins Spielerische ab. Die Dioline intoniert plötklich franz Schuberts "Wohin?" Eine Reihe von Dariationen über diese Weise schleißt sich an, und auch "Das Wandern ist des Müllers Lust" tritt hinzu. Enttäuschend wirkt auch die koda, die in beziehungsloser, wenig entwickelter Dynamik das eigenartig gesormte Werk beschließt.

für nur eine Dioline allein bietet Armin finab ein dankbares Dortragswerk in seinen 24 Dariationen über das Dolkslied "Es war ein Markgraf überm Khein". (Schott.) Der schlichten Weise werden die mannigsaltigsten Schattierungen abgewonnen, wobei vor allem die kundige Auswertung der technischen Möglichkeiten im mehrgriffigen, akkord- und stimmenhaften Spiel vorteilhaft hervortritt.

"Iwei leichte Duette" für zwei Diolinen legt ferdinand Saffe vor. (Litolff.) Sie sind durchweg homophon empfunden, wenn sie auch in Beweglichkeit und melodischer führung der beiden Stimmen nichts vermissen lassen.



Fabriken Löbau/Sa. und Georgswalde/Sud.-Land. Alleinverkauf für Berlin: Hans Rehbock & Co. Berlin W, Kurfürstendamm 22, Motzstraße 5-9.

Demgegenüber weisen die "fünf kleinen 5 tücke" für zwei Diolinen von Kaspar Roeselling (Schott) eine vorzugsweise polyphone haltung auf. In ihrer strengen Diatonik wirken sie trohdem schlicht und schmucklos. Nur der lehte Sat steigert sich in der passacgliamäßigen Verarbeitung des "Liedes der Glocken zur Kirmes in köln" zu überraschendem, lebhaftem Schwung.

Einen besonderen 3weck verfolgte Markus Koch mit der Schaffung von "35 kleinen übungsftüchen für Schülerorchefter". (Litolff.) Der Herausgeber betont mit Recht, daß die bisher geübte Methode der Einschulung von Schülerorcheftern an leichten Stücken der Dorklassiker und Klafsiker zu groben Mißständen führt. Einmal läßt sich das vorhandene Material nicht so stufenmäßig gruppieren, wie es für die oft schwächeren zweiten Geiger und die tieferen Saiteninstrumente notwendig wäre, zum andern ist es vom musikalischkünstlerischen Standpunkt aus von großem Nachteil, wenn die Werke der Meister als Ubungsmaterial dienen mussen und durch intonatorische, rhythmische und dynamische Zerrungen entstellt werden. Die Stücke von Markus Koch sind in vorzüglichem Maße geeignet, dem übelstand abzuhelfen. Die knappen, durch gediegene Satikunst ausgezeichneten übungen vermitteln den Schülerorchestern eine feste technische Grundlage, die dann ein müheloses Erarbeiten des klassischen Musikgutes gewährleistet. Erich Schüte.

E. N. v. Keznicek: Donna Diana, Ouvertüre. Philharmonia-Partitur. Wiener Philharmonischer Verlag, 1940. 50 Seiten.

Das volkstümlichste Orchesterwerk des 90 jährigen Reznicek wird in mustergültigem Druck als Taschenpartitur vorgelegt. Ein neues Photo ist dem Bändchen beigegeben. Gerigk.

Mozart: Requiem. Klavierauszug mit Text, revidiert von franz Kühlmann. Henry Litolffs Verlag, Braunloweia.

That den besten Quellen hat Rühlmann den klavierauszug durchgeschen und verbessett. Die Taktnumerierung innerhalb der Rummern, Angaben über die Bessehung und manche anderen Jusape erhöhen den Gebrauchswert. Um so mehr bedauert man, daß der Verlag das kleine, schwert, verhauert wan, daß der Verlag das kleine, schwer sesbare, ver-

altete Notenbild nicht ebenfalls zugunsten einer withlich übersichtlichen Neugestaltung ausgemerzt hat. Dann wäre die sonst is zwerlässige Collection Litolff erst wieder voll wettbewerbssähig mit anderen, ebenfalls eingebürgerten Ausgaben. Rühlmann hat eine längere Einführung beigessteuert. Der Abschnitt über form und Text der Totenmesse wird von Sängern und Spielern sicher dankbar zur kenntnis genommen, weil der deutsche Mensch von heute keine Beziehung mehr zu diesen sichtbaren Resten des Mittelalters besitzt. Aus diesem Grunde wäre es auch gar nicht so adwegig sentgegen der von Rühlmann in der Einsührung geäußerten Aussallung, dei Mozatt wie bei anderen Meistern wiederum eine stühre bereits mit unzulänglichen Mitteln angestrebte Derdeutschung zu versuchen. Den Widerhall der Mussik im deutschen Dolk könnte ein solcher Versuch zweisel-

los gewaltig steigern. Das Werk gehört ja doch längst fast ausschließlich dem Konzertsaal, so daß seine ursprüngliche liturgische Kolle nur noch historische Bedeutung hat.

ferbert Gerigh.

hans Pfinner: kleine Sinfonie, op. 44. Klavietauszug zu vier händen von Otto Wittenbecher. Mas Brochhaus, Leipzig.

Die vierhändigen klavierauszüge sind fast aus der Mode gekommen. Im häuslichen kreise pflegt es schon ein Glückfall zu sein, wenn ein familienmitglied das klavier benerscht. Und doch kann gerade bei der Abertragung sinsonischer Werke die vierhändige Einrichtung sehr vieles und wesentliches mehr bieten als die zweihändige. Es verdient jedenfalls Ausmerksamkeit, daß Pfitner sogat seine "Kleine Sinsonie" für kammerorchester in einem Auszug für vier fände erscheinen läßt.

fröhlicher Beethoven. 15 kleine Tänze nach den Originalen für Orchester für klavier zu vier fjänden von Leopold Josef Beer. Universal-Edition, Wien.

Das häusliche Musieren zu vier fianden ist mit diesen "Sechs deutschen Tänzen, Drei Contretanzen und Sechs Menuetten" bereichert worden, denn diese "von der Meisterhand des herrn Beethoven aus Liebe zur Kunstverwandtschaft" versertigten Tänze gehören in ihrer ganzen Gestaltung in die fiand der Musikliebhaber. fern von allen Problemen sind sie erfällt von beglückender fieiterkeit. Die Ausgabe ist geschmachvoll ausgestattet.

hermann Grabner: Triofonate für 2 Diolinen und filavier, op. 47 Nr. 3. fistner & Siegel, Leipzig. In leichtem Schwierigkeitegrad hat Grabner eine flüssige, won Melodie getragene Musik in drei Sähen geschrieben, die eine Lücke ausställt. Zwei Geiger und ein Pianist sinden sich leicht, aber es sehlt dann bald an ausreichender Literatur. Schon aus diesem Grunde ist die Deröffentlichung begrüßenswert. Die unkomplizierte fialtung der Musik entspricht durchaus dem beabsichtigten Derwendungszweck als fiausmusik. her bert Gerigk.

Telemann: Se diskanoni (die Sonaten fürzwei Diolinen. Herausgegeben von Carl Herrmann. C. S. Peters, Ceipzig.

Diese sechs Sonaten find in ihrer Art denkbar originell. Sie stellen keine besonderen technischen Anforderungen an die Spieler, aber sie schulen das Ohr ungemein. Jeder Sath bildet einen zweistimmigen Kanon im Einklang. Als Unterrichtsmaterial hommen die Sonaten ebenso in Frage wie als Mussiergut der Hausmussh, zumal Telemann troh der strengen formalen Bindung immer neue überraschungen bietet. Das hlare Notenbild verdient Erwähnung.

Sidelio S. Sinke: Egerländer Sträußlein. Eine Reihe kleiner Stücke für Klavier 3u zwei fiänden nach Egerländer Dolksliedern. Universal-Edition, Wien. Die Dolksweisen sind durchweg Jeugnisse eines ursprünglichen bodenständigen Musikantentums. Die Bearbeitungen Finkes befriedigen nur zum Teil. Bei dem "Karlsbader Türmer" sind völlig harmoniestemde Töne unorganisch in der Bearbeitung

Not und Sieg. Kampf- und Bekenntnislieder der Sudetendeutschen. Herausgegeben von fiugo kinzel. Edmund lillmann-Derlag, Keichenberg, 1939. 72 Seiten.

enthalten. Manches an finkes Einrichtung wirkt recht er-

fast 100 Lieder werden hier mit Test und einstimmiger Weise vorgelegt, die in dem zwanzig Jahre dauernden Kampf der Sudetendeutschen gegen die Unterdrückung ihres angeschamten Dolkstums Bedeutung erlangten. Das Lied war eine Wasse in diesem Kampf. So besitt dieses Liederbuch in gewissem Sinne dokumentatischen Wert. Darüber hinaus gidt es Kunde von der Sangesstreudigkeit und dem schöferischen Dermögen dieses deutschen Stammes. Einige Komponissennamen: Werner Gneist, Karl Michael Komma, Ernst Braber, Leonhard Mehner, Erich Sedlatsche und nicht zuleht der herausgeber sugo kinzel.

Georg friedrich fandel: Zweistimmige fuge fmoli (Schicksalssuge). Erstoruch im Pustrage der fändel-Stadt fialle herausgegeben und erläutert von karl Anton. Im Selbstverlag des fändel-fiauses fialle, 1940.

Eine fuge fiandels von 25 Takten Ausdehnung wird hier erstmalig veröffentlicht — nicht als "fensationeller fiandelfund", wie der fierausgeber betont, sondern "als lehter Resteines kostbaren Schatzes von 30 fiandel-Autographen". Das Original besand sich im Besit kart Loewes, dessen Tochter eine Abschrift dem fierausgeber überließ. Die Urschrift ging um die Mitte des vorigen Jahrhunderts auf tragische Weise verloren. Die Ausgabe ist ein bibliophiler Druck in einem Notenbild, das demsenigen der damaligen zeit angeglichen werden soll — ein interessanter Dersuch.

ferbett Gerigh.

ferbert Gerigh.

Das Musikleben der Gegenwart

Ungestörtes Musikleben im firiege

Nationale Musikpreise verliehen

frankreich ist besiegt. Der größte Teil des Candes wurde von uns besett. frankreich kämpst gegen England, das den Verbündeten von gestern verbrecherisch überfällt. In England kann von einer inneren Ordnung keine Rede mehr sein.

In den westlichen Ländern war das kulturelle Leben bereits seit den Tagen der Kriegserklärung gestört. Im Großdeutschen Keich ist alles seinen geordneten Gang weitergegangen, und wir haben sogar für Truppenbetreuung und für den Einsah in den besehten Gebieten zusähliche neue Ausgaben gestellt bekommen. Auch sie wurden reibungslos bewältigt.

Die Bühnen haben einen Spielwinter beendet, der weder im Spielplan noch bezüglich der Besucherzahlen etwas vom Kriege ahnen läßt. Die Konzertsäle wiesen ebenfalls günstigste Besuchsziffern auf. Dabei haben die Dortragsfolgen allenfalls noch eine Dertiefung nach der ernsten Seite erfahren. In Berlin konnte Jurtwängler mit seinen Philharmonikern dasselbe Konzert bis zu viermal in dem ausverkauften großen Saal der Philharmonie geben.

Auch im Kriege werden die Bayreuther festspiele durchgeführt. Allerdings für Derwundete und für die im Kriegsdienst am meisten beanspruchten deutschen Arbeiter, für die auch die Berliner Staatsoper und das Deutsche Opernhaus Jyklen von Sonderaufführungen in der sonst traditionellen Ferienzeit geben. Das Musikleben der deutschen Städte blüht. Preise werden verliehen, die den so ausgezeichneten moralisch und wirt-

Schaftlich neuen Auftrieb bringen.

Ruch der Nationale Musikpreis des Reichspropagandaministeriums wurde jeht vergeben. Es ist die sichtbarste Ehrung für Musiker, die den Preisträgern je 10 000 kM. einträgt. Bei den Komponisten sind es drei Preise (10 000 und zweimal 5000 kM.). Als Geiger wurde Helmut Jernich ausgewählt, einer der Konzertmeister der Berliner Staatsoper. Ursprünglich wirkte er als Konzertmeister des Städtischen Orchesters, und er trat seit Jahren erfolgreich als Solist und als Primarius eines Streichquartetts hervor. Dieser Kammermusikvereinigung wurde bereits der Musikpreis der Reichshauptstadt verliehen.

Bei den Pianisten fiel die Wahl auf Erik Then-Bergh, einen hannoveraner, der zwar erst Anfang Zwanzig ist, der aber in kürzester Zeit den überzeugenden Nachweis seiner ungewöhnlichen Klavierbegabung erbringen konnte. Er steht am Beginn einer Laufbahn, die zu den höchsten höhen führen kann, wenn der künstler die Auszeichnung zum Anlaß für eine besonders konzentrierte Weiter-

arbeit nimmt.

Max Trapp, der 1887 in Berlin geborene Tonleher, erhielt den kompositionspreis über 10 000 Reichsmark. Sein Schaffen hat ihn besonders schon in der Derfallszeit als einen ruhenden Pol ausgewiesen, der sich in seinem kunstideal durch verhängnisvolle Tagesforderungen nicht beirren ließ. Mit großer formbildender kraft knüpft er an das Erbe der klassik an, das er im Sinne der forderungen unseres Jahrhunderts schöpferisch erneuert. Seine Musik spricht die Sprache unserer Zeit. Seine

C. J. QUANDT

vorm. B. Neumann

Berlin W 15, Kurfürstendamm 205, Fernspr. 91 37 16/17 Autoris. Vertretungen: Bechstein — Bösendorfer GEBRAUCHTE INSTRUMENTE ALLER MARKEN Silmmungen — Miele — Reparaturen

Sinfonien sind zu Unrecht in den letten Jahren in den fintergrund gedrängt worden. Seine Solokonzerte, die kammermusik und zuleht die beiden Orchesterkonzerte haben ihm eine feste Stellung innerhalb der zeitgenössischen Tonsetzer eingetragen. Eine eingehende Würdigung werden wir demnächst veröffentlichen.

Karl höller ist der Vertreter einer anderen Generation. 1907 in Bamberg geboren, durch die Schule von Joseph haas gegangen, schreibt er einen überwiegend polyphonen Stil, der ihn sder aus einem Organistengeschlecht kommt) als Nachschren der Reger-Schule einordnen läßt. Im Augusthest 1939 unserer Zeitschrift (S. 717ff.) hat Gottsried Schweizer einen Abriß seines Schaffens vermittelt. Der junge komponist hat bereits eine Stufe der Meisterschaft erreicht, die zu den höchsten Erwartungen für die weitere Zukunst berechtigt.

kurt heffenberg ist der jüngste der drei preisgekrönten Tonseher. Er ist 31 Jahre alt. Er hat die ursprünglich wild - atonale haltung in den letzten Jahren überwunden. klanglich ist er der fortschrittlichste unter den drei Preisträgern, aber selbst kurtwängler hat seine "Musik für Orchester" in Berlin herausgebracht. Über alle kühnheiten und Eigenwilligkeiten hinaus stellt man bei hessengen ein überzeugendes, ursprüngliches Musikantentum fest.

Die Preisträger wurden in Berlin von Reichsminister Dr. Goebbels empfangen.

ferbert Gerigk.

Japanischer Kompositionsauftrag für Richard Strauß

Um der engen Verbundenheit Japans mit dem Veutschen Keich auch auf kulturellem Gebiet einen weithin sichtbaren Ausdruck zu geben, hat die Kaiserlich Japanische Kegierung dem deutschen Komponisten Dr. Kichard Strauß den ehrenvollen Austrag erteilt, zur Feier des 2600 jährigen Vestehens des Kaiserreichs Japan eine Festmusik zu schreiben, die im Verlauf der offiziellen Jubiläumsseierlichkeiten aufgeführt werden soll. Der Kaiser von Japan hat der Bitte des Komponisten, die Widmung des Werkes anzunehmen, entsooden.

Am 11. Juni übergab Richard Strauß in der Japanischen Botschaft die Partitur an den Kaiserlich Japanischen Botschafter in Berlin, Exzellenz Oschima Kurusu, in dessen Begleitung u. a. der bekannte japanische Dirigent Graf Konoue erschienen war. Don offizieller deutscher Seite wohnten der feierlichen Abergabe Dertreter des Reichspropagandaministeriums und des Auswärtigen Amtes bei. Dr. Richard Strauß überreichte das für den Kaifer bestimmte Widmungsexemplar in einem kostbaren Dergamentband mit einer Ansprache, in der er feinen Dank dafür übermittelte, daß der Raifer die Widmung des Werkes angenommen habe. Der Komponist sprach weiterhin die hoffnung aus, daß die Arbeit dazu beitragen möge, die freundschaft der beiden Lander ju vertiefen. Exzelleng Kurulu brachte feinerfeits die freude des japanischen Dolkes darüber zum Ausdruck, daß der größte Komponist der Gegenwart es übernommen habe, die festmusik für diese feier gu ichreiben. Der japanische Botschafter betonte ferner, daß der Entschluß seines Kaisers, die Widmung

aufgeboten. fters werden Orgel und ein besonderer Blaferdor Aufer dem großen Apparat des modernen Ordefreumentarium das lokale folorit angedeutet. -nc mi driw egnod natmmitzada nov gnufaigad an japanische Musik fernhält. Nur durch die Einfchaftebild, wobei er fid bewußt von Anklangen -dnol esthlibalium nis eurrah ilnuft nathlinoqui oibt hier aus einer umfastenden fenntnis der altder sinfonischen Dichtung nahe. Der Komponist

argraben fein. ziehungen zwischen Deutschland und Japan einfür immer in die Geschichte der kulturellen Bewerde der gefeierte Name des deutschen Meisters Beilpiel dastehe. Burch diese Komposition on fo thaf eid , namhanugno noitfloqmof rania

nommt aber in feiner musikalischen Gestalt mehr lidzen Pralludium" von Richard Strauß anzulehen, -ilat, mad ut mulfinggad ala ili ildial Arad and

adumanan-felt in Bad Neuenahr

Werkes, so wie er auch Schumanns Märdfenbilder op. 183 aus der abgründigen Liefe der stommonish beschwarz. — Am mus der abgründigen Liefe der son beschwarze bit Lasten flens son der bedrüften flens son der beschwarzen flens son beschwarzen fl der Bogenführung und reiner fingabe an das Welen des -nagamasa ealaia tim ,ransdrot nadorg nanial no eralqoibe

Grundlage zur Aufführung von Oratorien und verwandten meier rief einen Siddifffen Chor ins Leben und fduf fo bie fchnittlicher Leistungsfähigheit geschult worden war. Korte--fringradu ut , filon , no lu n ft e gin oft frieft frud 620! an die beachtlide Leiftenungshähe der Jahre 1914/14 annuchteiteit ang 75 Jahre mehr and 775 Jahre mehr mehr ale 775 Jahre mehr feit ler-Kray, Münster, u. a.) schon durch ihre Orchesterbonzerte nadidem feit 1929 begabte Dirigenten (Peter Schmig, fi. Mul-Jeiten" das Mufibleben hier zu meiterer Entfaltung geführt, rheinifden Babeftabt wirht, hatte 1937/38 mit den "Jahresfortem eier, der erft feit vier Jahren in der behannten hony neingen "Schlung" im Juni 1939 beschielsen und tron Der kriegsbedingten Schwigkeiten durchgefuhrt, Bruno murde unmittelbar nach der erfolgreichen Aufführung der Rob. Sajumann aus Anlaß feines 130. Geburtstages zu ehren,

R-dur-Sonate op. 100, gewillermaßen als freundesdank ihres hervor, der auch Schumann-Lieder mit reifer Vortragshunft beifteuerte. Otto k it ch en m a i er , Bonn, fpielte denchms im Tau" trat der Ballit Iheo hannappel, Wiesbadsen, mi gingeunerleden") und Schubert (z. ö. "Nachtgeleng im Wald, mit dem Hornquartett der nahen verethoverenden), mit dem Hornquartett der nahen soch nacht für ficht fland (noon flace). nnamufe nou sichl siftand grutisl ens junfle gin of Der erfte fibend des dreitägigen Schumann - feftes unter

uper

Epifoden am unmittelbarften gunden. aud bie unbehümmerte frifde und Erbnahe ber homifden Musik mit taufend faben in der Romantik verhaftet ift, mag hreideten, beweilt aufe neue, wie Lorhing doch in feiner -na dnal stalitnamor eni gulfnehöft nednemmodut thin mpi nania ala geitgenölfichen Bechmeller bem Meifter ale einen f die Opernhaus seinen Freunden eine kontroltreich aufgelockerte Aufführung von Lorhings lyrisch-romantisches, Jauderoper "Undin e". Jede Aufführung dieses Werkes, Berlin: Ale lehte Gabe ber Spielzeit befcherte das Deut.

germann Lubbeche wieder mit aller Sorgfalt leitete. besonderes Lob verdient auch der ausgezeichnete Choc, den und Reinhard Dorr ale fiellermeister und knappe Deit. Ein drucksvoller kühleborn, und das komische Dua Eduard Kandl Glanz ausstattete, Karl Schmitt-Walter, ein damonisch einfive Berialda, Gunther Treptow, der den Rugo mit tenoralem sign als Darsteller Konstanze Nettesheim, eine Undine mit deseitem Sopran, Margarete Slezak, eine dramatisch explonotgowed elainn G enigh noblid nomplatiw gidon frein fcmungvoll infzenierte fuffuhrung ihren fauptantrieb. In treute, erhielt fie von Alexander d'Arnals als Spielleiter teten und erinnerungemotivisch burdifloditenen Partitur be--isdradg gillafgrol relenufrid Wirfarlogen Jagfatlig gearbei-Dom Mulihalifden her, das Arthur Gruber mit feinem Sinn

Ritenburg: Der Intendant und musikalische Leiter Eugen germann filler.

(Boheme, Butterfly, Migoletto, Tannhaufer, Parfifal) als ein einfühlungsliarher, immer fillbewußter, gelund impro-villerender und flaggestiv werher. Dirigent erhennar Ernit harl Pladner. . լեւկնունիլոց fraft durch freude, mar angesichte der Leistungen felblihier in hohem Maße. — Der stürmische Dank der gahlreiden forer, darunter viele feldgraue als Ehrengafte der NeG. tungswillen. F. A. Bulchmann, föln, zeigte sich als begabtet Tenot. Theo han napel besährte sich auch -latjad martant tim nöchlnot eartrad ead sitragtiff sid stiluf ist. Susanne Korn-Stoll, Darmstadt, sang die Deri mit edler Simme. Die junge Gusta fie m phen, foln, ernun und ruh in Traumen voll Duft") besonders zu erwähnen faime, Jerogeglichenfeit zwischlar Chorbag und Deri ("Schlaf hennzeidineten den Chor im allgemeinen, während u. a. die den Erfolg. Gewilfenhaftigheit und plaftifde Textformung Infrements. — it a ette m ei er führte absahließend das Sneinen bedeutenend dnagsilpla stiful zaismatrof. sanial rahateret ale berufener Beherrichzer feines Ouveritire und die "Frühlingsschnsonie" (B-dur) lehte Liefen der Schn, bil i nigy, köln, der Schumannichen Mule. Prof. k. n. pil i nigy, köln, eine grandiofe Wiedergabe der felten gehörten Genovenafct Musikeitetor, mit den Musikern derfelben Stadt durch

G. Stueber, des Intendanten vom Reichslender Leipzig, her-

noch die Erstausstrit Bodors) unter der einfallprühenden negeaa (Utrigent: Bodors) unter der einfallprühenden

leistung einer starben buhnennijonnangie fei fei gern

Tenorstinme gefalten konnte. Eine besondere überraschung bescherte auch W. f. ö h l i d., der in Teilen der lyrischen bescherte auch M. f. in h i d., der in Teilen der beschifte Bartie des schontab finns fielling) wohl die eindrucksvollste

auch W. fin p p e r s, der vor allem in Werken romanischen Geistes durch restiofe Entfaltung seiner typisch lyrifchen

expression Darltellungsfille. Anerhennung fand duchgehend festipielhafte fricha durch die Schlaghraft ihres bezwingend

tem und begeisterte vor allem ale Azucena und ale nahezu

f. O ertel überragt frimmlid ihre Dorgangerinnen bei wei-

denden Spieltalent einzusehen mubte. Die neue 1. flitiftin

-siglne manis tim gnubnidasd ni smmite anöchl rhal ania

besser zu erseten. Zu diesen gehört die lyrische Sangerin M. Weiland, die schon in ihrer ersten kolle (Mimi)

es dennoch gelungen, eine Reihe fcheidender Stimmen durch

nicht leicht ift, bestes Stimmaterial zu verpflichten, so mar

one ihren Soliften heine Ganzfahresvertrage bieten hann,

dyung Ausdruck fand. Wenngleich es auch für eine Buhne, -arqladradnog rania ni nailinoqmof raubredlaf nadra Dim

Oper "Spanifde Nacht" und des erften Sinfoniehanzertes Grelle bereits gelegentlid ber Erftaufführung feiner heiteren madite, bestätigte erneut das bejahende Urteil, das an diefer

tenorale Gesangsieistung zeigte.

ausdrucksgestrafften Spielführung ihres überfehers

-nahige agigmmaigar elff

Bodart, der sich in allen von ihm dirigierten Werken

vorgehoben. In weiteren Werken des Spielplans (Walküre, feirat wider Willen, Troubadour, Jar und Jimmermann) fanden auch die kapellmeister W. Borrmann, G. Pflüger und G. Schwiers Gelegenheit zu stuchtbarer Mitarbeit, wobei sich besonders die Verpflichtung des Lehtgenannten angesichts der lehten Varbeitung der abgeschlossenen Spielzeit ("Das Autrengerichte" von P. Graener) als ein glücklicher Griff erwies. Rudolf fartmann.

Innsbruck: Eine Uraufführung beschloß die Spielzeit des Tiroler Candestheaters. Wer hinter dem vielversprechenden Titel "Twei glückliche Menschen" eine kleine ferzensgeschichte aus dem Leben unserer Tage erwartete, wurde enttaufcht. Jeder fogenannte Schlager diefer Operette von Johannes Muller ift eine frage, deren gewichtigfte lautet: "Ift es nicht wie ein Roman?", worauf wir leider nur mit einem "Leider!" antworten konnen. Nachdem die Pringen und Pringgemahle der europäischen Duodegdynastien bis jum überdruß in allen gangbaren Taktarten über die Bühne getanzt haben, bemüht der Textverfasser A. C. 5 ch m o l 3 jeht einen selbstverständlich inkognito reisenden orientalifden fronpringen, der fich auf einem Ozeandampfer in eine Sangerin verliebt. Da der fiodes der Operette verlangt, daß fich "Imei gluchliche Menfchen" oder auch Daare erft am Schluß endgültig finden durfen, muß die Sangerin junadift noch eine Dernunftehe mit einem Diplomaten foliegen. Diefer wird felbftverftandlich als Botichafter an den fof des ingwischen jum fionig ausgerufenen fonstantin entsandt, wo fich der Roman dann dem längst fälligen Abfchluß nahert. Die Ehe der Sangerin Juliane wird ungultig erklart, und damit fteht ihrer Derbindung nichts mehr im Wege, nachdem sich auch die wurdige und weise königin-mutter den forderungen der neuen Jeit gebeugt hat. Die Ausbreitung des Sentimentalen und das Umbiegen ins Opernhafte ift Johann Müller ebenfo gelungen wie der einschmeichelnde Reig von dankbaren Tango- und Walgerweifen. Die Aufführung wurde getragen von der außergewöhnlich fchon fingenden Margot foechlin und bem Tenor Alfred Bafelli. fintich Schlüter.

Köln: Nachdem foln den mufikalifchen Oberleiter des Opernhaufes, GMD. frit Jaun, deffen Tatigheit mit befonderer innerer Juneigung der musikalischen Neueinstudierung des Wagnerschen Gesamtwerkes, den Opern Mozarts, Beethovens fidelio sowie dem Einsah für die Bühnenwerke fians Pfinners galt, an Berlin verloren hatte und gleichzeitig der Weggang von zwei weiteren Dirigenten, Eugen Bodart (erfter Kapellmeifter) und Walter findelang, erfolgt war, begann die neue Spielzeit mit der Wirksamkeit von drei neuen Orchefterleitern: 6MD. Carl Dammer als Nachfolger von Jaun, Alfred Eichmann und Gunther Wand. Sie ichuf in den gewichtigen Standardwerken Gelegenheit, perfonlichkeitsbedingte Juge und Ruffassungen der Dirigenten die ruhige und bestimmte, auf klangliche Differenziertheit abzielende Art von Carl Dammer, die mufikantifch-frifche von Eichmann und Wand - erkennen gu laffen; in beliebten Repertoireopern wurde damit vielfach ein Uberholen des gefamten Aufführungsapparates verbunden.

Ju Beginn der eigentlichen Neueinstudierungen stand als Eröffnungsvorstellung der Spielzeit eine — seit mehreren Jahren schon vorgesehene — würdige Aufführung einer 6 luch schon vorgesehene — würdige Aufführung einer 6 luch schon der Johigenie auf Tauris). Noch zweimal wurden Bühnenwecke, deren textlicher Vorwurf auf die Welt der Antike zurückgreist, ausgewählt: zunächst. Die Lieder des Euripides von Botho Sigwart, dem im Weltkrieg gefallenen hochbegabten Komponisten. Schon 1933 war dieses Werk, in dem die Dichtung Ernst von Wildenbruchs einer hohen Tendenz huldigt und die Musst Sigwarts eine kongeniale Erfüllung dazu darstellt, als besondere Ehrung des Gefallenen am Kölner Opernhaus ausgesührt worden, und man empsand es nun zu Richt als Ehrenpslicht, des 25. Todesjahres des Komponisten durch eine erneute Wiederaufnahme der Oper — der man im übrigen eine weitere Verbreitung wünschen möchte — zu gedenken. Am Todestag

Anna Okolowitz

Heilpraktikerin und Psychotherapeutin Berlin W 62, Kleiststr. 34. Sprechz. 16-18 Uhr. Ruf 25 58 47.

felbst (2. Juni) veranstaltete man außerdem ein Orchesterkonzert als Morgenfeier, in dem Sähe aus der von fi. Trantow instrumentierten ficiegesonate für filavier, eine Angahl Lieder und das Melodram "fiektors Bestattung" die starke schöpferische Begabung Sigwarts in neuem Licht aufzeigten. Uber die als Uraufführung herausgebrachte zeitgenöfsiche Oper "Alexander in Olympia" des Stuttgarter Marc-Andre Souch ay berichteten wir im Juniheft gesondert. — Neben einer Neuinszenierung von d'Alberts Tiefland erfchien fireuters romantische Oper "Das Nachtlager in Granada" auf dem Spielplan, die man als Erinnerung daran hinnehmen mochte, daß Kreuter por genau 100 Jahren eine Kapellmeisterstelle in köln angetreten hatte. — Den Kern des Spielplans beherrichen, begunftigt durch die enge Derbundenheit, die Generalintendant Alexander 5 pring ju Wagners Schaffen und dem Bayreuther freis empfindet, nach wie vor die Aufführungen der gesamten Buhnenwerke des Meisters, und es erschien traditonsgemäß für mehrere Abende um die Ofterzeit auch der Parfifal. - Die wie in den vergangenen Jahren auch diesmal durchgeführten Buhnenfestwochen hielten sich mit ihrem Drogramm durchaus nur im Rahmen der fonftigen Spielplangeftaltung; es maren für den reprafentativ gedachten Jyhlus lediglich einige Gafte verpflichtet, für den "Ring" folche, die Bayreuther Ruf haben, und für zwei Aufführungen des "falftaff" der italienifche Meifterdirigent Armando La Rofa Parodi, der Derdis Spatstil mit ebenfo ftarker füdlandifcher Lebendigkeit wie einer auf Klangschönheit bedachten Liniengebung ju außerst wirkungsvoller Auslegung führte. - Gaftdirigent für mehrere Opernabende und ein fiongert mit Werken flamifcher Komponiften war fiendrik Diels, der fcon gu wiederholten Malen Gaft des Opernhaufes und des Reichsfenders Köln mar.

Die heitere Note im Ablauf des Bühnenjahrprogramms vertraten die für köln lang etwartete Erstaussährung von Matk Loth ars theinischer Dolksoper "Schneider Wib-bel", die mit herzlichem Beisall ausgenommen wurde, die Neueinstudierung von Heubergers "Opernball" und die Ausschieden einer techt zügigen neuen wenn auch nicht neueitigen) Operette "Saison in Salzburg" — Text: M. Wallner, k. felh, Musik: fr. kaymond — in Derbindung mit dem Ensemble des Apollo-Theaters, des nach einem Jahr selbständigen Wirkens nunmehr wieder ausgelösten Operettentbeaters.

Die Spielplanvorschau kündigt vor Schluß der Saison noch einige Neueinstudierungen an, über die wir gegebenenfalls nachträglich kurz berichten werden.

Leonie fähner.

Münden: Die konstante, planmäßige Entwicklung des Spielplans der Bayerischen Staatsoper unter der Oberleitung von Intendant Prof. Clemens K ta u ß konnte auch nach Ausbruch des Krieges nicht aufgehalten werden. Der Derzicht auf die dekorativ und kostümlich anspruchsvolle Inszenierung von Derdis "Simone Boccanegra" und andere Einschränkungen sielen nicht weiter ins Gewicht. War doch in wenigen Jahren so viel angesammelt worden, daß noch lange davon gezehrt werden kann. Hauptsache blieb die Einhaltung der künstlerschen Einien und der Gruppierungen. Und diese waten, kurz skizziert, die pslegsame Kerausstellung zahlreichen Meisterwerke Wagners und Mozarts, Verdis und Puccinis, Kichard Strauß, aber auch eine ebenso aufsallende wie begrüßenswerte Bevorzugung der komischen Oper und des Balletts.

"Das Kheingold" und "Die Walküre" leiteten eine Gesamtneuinszenierung des "Rings" ein, die in der kommenden Spielzeit ihre Vollendung ersahren wird. Unter Mitwirkung erster kräfte wurden Aufsührungen gestaltet, die sich eindrucksvoll früheren Erfolgen wie "fliegender fiolländer", "Tannhäuser" und "Cohengtin" anreihten. Die Derdienste verteilen sich auf den Dirigenten Clemens Krauß, den Insgenator Rudolf fiart mann und den Bühnenbildner Ludwig Sievert. Szenen von wahthast großartiger Monumentalität wurden geschaften, was besonders für die "Walküre" gelten mag, und dabei mit einer aus dem musikalischen Gedankenreichtum erwachsenen höchst senschien und natürlichen führung.

Mojatt feiette "Jubiläen", junächst mit der 300. Münchener Dorstellung der "Entsührung aus dem Serail", die Bertil Wehelsberger stilvoll leitete, und dann mit der 500. von "fig a ros hoch zeit". Bei diesem Anlaß erschien die Oper neu inszeniert. Für diesen "tollen Tag" war auch mit Pracht und Auswand nicht gespart worden, und was vieleicht stellenweise an Intimität verlorenging, wurde durch großzügige Bewegungsmotive und architektonische überraschungen (f. Sievert) erseht. Wir möchten den schönen, stilvollen Entwürsen der beiden ersten fikte den Dorzug geben.

Neben dem unverwüstlichen "Batbier von Sevilla" und Wolf-Ferratis zugkräftig bleibenden "Dier Grobianen" etschien als ebenso etheitetrnde Gabe, und zwar zu Silvester, Donizettis "Don Pasquale" in neuer Inszenierung, die als Gast fians Strohbach, zugleich auch Bühnenbildner, Spielleiter und kostümentwerser, übernommen hatte und zu durchaus stilgemäßer, ergöhlicher Wirkung brachte. Meinhard von Jallinger dirigierte mit geistvoller Elastizität.

Einige Tage nach dem 76. Geburtstag Richard Strauf' murde feine "figyptifchefelena" in neuem Gewande und, was noch wichtiger fein mag, in dramaturgifcher Neufassung porgestellt. Mit voller Justimmung des Meisters haben Clemens frauß und fein Mitarbeiter Rudolf fartmann den erften Aht in zwei getrennte Szenenbilder geteilt und dadurch ein Problem der Urfassung - die Ungetrenntheit von "Bericht" und tatfächlicher Aktion - jum Dorteil leichteren Derftandniffes ausgezeichnet geloft. Die verbindende Musik hat fich dabei in ihrem Charakter als gegebene "Derwandlungsmusik" offenbart. für Glättungen, kurgungen und jegliche Deranderungen im zweiten Aufzug kann man fich auf die erfte Umarbeitung berufen, die ihre feuerprobe bereits bei den Salzburger festspielen 1933, gleichfalls unter der figide von Clemens Krauß bestanden hat. Trohdem kann diefe glangvolle Aufführung wegen ihrer, wir möchten fagen ins feroifche vereinfachten Phantaftik und unaufdringlich ftilifterten Gefamthaltung, die auch in der Stimmungsmalerei von Sieverts Entwürfen jum Ausdruck kommen, als etwas aus der Musik, die frauß mit eindringendem Derftandnis interpretierte, neu Erlebtes und ganglich neu Geformtes

Dem Ballett der Staatsoper wurden nach dem fehr lange fich behauptenden "Teufel im Dorf" weitere Erfolge errungen. 3war ichien uns die kammermusikalifche Tangdichtung "Der Bogen", verfaßt und getangt von Dia und Dino Mlakar, mit intereffant illuftrierender Mufik von frau Chotka, eine Abkehr vom unbeschwerten Tang in philosophierende Ausdruchsgrubelei, und das bauerliche Tangibyll aus der fiohen Tatra "Taler oder Seige" mit zusammengestellter Musik Anton Dootaks tron aller guten und gut ausgenütten Gelegenheiten in der fandlungsfabel etwas dürftig, dafür aber hat des alten Lindpaintner Ballett "Danina oder Joko, der brafilianifche Affe" eine wunderbare Auferftehung gefeiert. So anspruchslos die Musik an sich ift, Choreographie und Infzenierung der Mlakars, aus muhevollen Studien und Nachforschungen mit reichen eigenen Einfällen geschaffen, erzeugten jenes unbandige naive Dergnugen, zu dem auch der Erwachsene fahig ift, wenn er an den "Urwald", das herrliche Getier und die exotischen fielden langft vergrabener Kinderbilderbuder guruckbenkt. Die Senfation aber fabgefeben von den hervorragenden Einzel- und Gruppentangen, der tropischen Glut der Dekorationen Ludwig Sieverts, der ichonen Dielfalt der Koftumentwurfe Irmingard Drestels und der liebevollen musikalischen Ausdeutung Bertil Wetzelsbergers) war der unglaublich naturgetreue Affe Dino Mlakars.

Jwei Abschiedsfeiern durfen nicht unerwähnt bleiben: die eine für feih fir auß, der seine erfolggekrönte Causbahn, nach zwei Jahrzehnten künstlerischer Tätigkeit allein an der Münchener Oper, als Turridu in der "Cavalleria" und als Canio im "Bajazzo" unter nicht endenwollenden flundgedungen des Dankes beschloß, die andere für Staatskapellmeister fart Tutein, der während acht Jahren eine Übersülle von musikalischen Genüssen erinster Art vermittelt hat. Die Opernsteunde — und übrigens auch die Konzett- und Ocatoriensteunde — der fiauptstadt der Bewegung lassen diesen herzenswarmen, geschmackssicheren und dirigiertechnisch überlegenen Musiker ungern als Generalmusskäriektor nach Danzig ziehen, wo allerdings große und ehrende Ausgaden seiner harren.

Salzburg: Jean Paul hat einmal gefagt, daß in den alten Opern etwas vom Wefen des Marchens liegt. friedrich frischenschlagers Kinderoper "Die Pringes-lin und der Zwerg" ist ein echtes Märchen, in dem mit fug und Recht das Gute erloft und das Bofe vernichtet wird. Die von einem bofen 3merg gefangengehaltene Prin-Beffin wird von dem Pringen, der feinen Widerfacher im Rampf befiegt, befreit. Schon die form diefer nach einer Dichtung von Oskar 6 ünther komponierten Oper ift das Beifpiel einer Improvisation, die die freude am Spiel erwecht. finder wollen Theater fpielen. Ein Madden fingt die Ballade von der Pringeffin und dem 3werg, die ihnen fo gut gefällt, daß sie sie "veropern" wollen. Kasch werden Kostume herbeigezaubert und eine Bühne hergerichtet, und das Spiel, das von einem zweigeteilten Chor begleitet wird, kann beginnen. Das kindliche Gemut begreift das Gefchehene ohne Umwege, mahrend der ermachfene Jufchauer mohl zwischen den Zeilen etwas von der Lebensweisheit des erfahrenen Alters findet. Die Mufik frifchenfchlagers, der ein Schüler fumperdinchs mar, untermalt ben fampf zwifden Licht und Schatten fehr dramatifch. Und ba feine Themen volkstümlich greifbar und humorgefegnet find, aber auch die innig ausströmende Kantilene des fergens nicht fehlt, war der Erfolg der vom Reigendor des Mogarteums unter Ceitung des Komponiften in köftlicher Unbeschwertheit gefungenen und gefpielten Aufführung außerordentlich.

friedrich W. fergog.

Konzert

Berliner Kongerte

Eine Deranstaltungssolge "Musik um das Cembalo" führte Eta fiarich - 5 ch neider durch. Ein ganzes konzett war datin der Musik in Spanien gewidmet, und zwat hörte man Solostüche des großen Antonio de Cabezon, die bei ihrem Alter von 400 Jahren auch heute noch stacke Wirkung erzielen. Celestino 5 aro be sang Liebesgesänge aus dem 16. Jahrhundert von Don Luis Milan. Eine Solokantate von Scarlatti "Onda della mia neta" führte in ein anderes zeitalter und leitete zu Spaniern des 18. Jahrhunderts über (Soler und Mison). Eta siarich-Schneiders Einfühlung in die klangwelt dieser alten Musik ist ebenso bewundernswert wie ihre technische Meisterschaft.

Das Leipziger Gewandhaus-Kammerorchester ftelte sich den Berlinern unter Leitung seines Gründers GMD. Daul Schmit vor. Ein Concerto grosso von Divaldi ließ die hohe Leistungssähigkeit des Orchesters erkennen. Schmit erwies sich im Konzertsaal ebenso als ein scharer profilierter Dirigent wie am Opernpult. Die Sinsonia da camera von Giovanni Salviucci, dem jung verstorbenen Italiener, war eine bedeutende Ausgabe für Dirigent und Orchester. Günter Kamin spielte — vom Cembalo dirigierend — das 5. Brandenburgische konzert.

ferbert Gerigh.

sind an sid voetressslid. Gesesselt war man aus jeden fall von dieser Undedingtheit des Andserledens bei Beethoven und Grahms. Wolfgang Sachste.

nem hlaren, eindringlid gestaltenden Spiel allen Werhen dildie Entfaltung aufweist. Germann foppe war mit fei--olam anoch ania fbun (gnalad eannadnil) and nattra mi sid ,mmb G natzie noo stiulrajonla agilfulniat dau aus dem Manushript urau fgeführte stimmungsreiche nung verdienen. Besonders freundlichen Beifall fand die perfonlicher und vollkilder Eigenart Beachtung und finethenfrei von unfruchlbaren Experimenten ale Schoplungen von isrb im fluedruck liets beherricht, ohne geluchte Meutonerei und hörte man fehr reizvolle und edpt klaviermäßige Werke, die, und Sisten Damm (filanierfuite "Die Dryade", opus 6) Cavotte und Tangftud nach einer fcmebifden Dolheweife) c-moll und h-moll), Erland von ft o dy (Pralubium b-moll, fen gewidmet war. Don kurt fitterberg (Balladen genöffischen schlichen falavierschaffamen Abendmufik eingeladen, die ausschlieblid dem 3 e i t -Die Nordische Gefellschaft hatte zu einer bedeut-

Die Dohale Gammervereining ung unter Dettern Die Dohale Gammervereinigung ung unter Leitung Die Dohale Genter erwies schwick die Debes- und Dolksliedern alter und neuer Meister (seinrich Jlaak, Orlandus Lastus, G. L. Sakler, Johannes Brahms, kael Gerscheerer, Lastus, G. L. Sakler, Johannes Brahms, kael Gerscheerer, Lastus Gerschereng der Einstelle Leitungs eine Birdiger, Deit seines gepflegten Kammerstelle destleistg. Dem sorgfälligen Bemigen um die Dottengegescheltung wärer mitunter noch mehr musstennigke Beschwirfeit zu währscheinsten per seiner Seiner sind der gut gewählten Dortengesolge wor den seiner Seiner gegobten, jugendilaten Geigerin scilosord koern zu danken, die, von Wolfgang Lenter begleitet, die e-moltgenoter von G. J. J. Bieter und die Sonere e-molt Werk Z Sonnte von G. J. J. Bieter und die Sonere end Konnen und son kurt Ihomes mit bewundernswert schwerer können und

leite (höner Tongebung vortrug.

gemeinde der Mossellichtet die statslihge höreten gemeinde poetruget

gemeinde der Mossellichte ib eeth over - Secens de

der Staatlichen in ost in och sing bestehe für Mulipher sersitet

ers iehunger Scholoster, Oboc, klarintete, horn und

geschort von Mossel, scholse, Dooc, klarintete, forn und

geschort die selbenteten Mossel, dooc, scholse, scholse,

wei Diolinen und Dioloncello. Am der Arp-Schnitger-Orgel der Golonder-Kappelle bereitete der Siutigacier Orgelmeisster Prosesson fielle r mit Werken von Scheibt und Bach seinen förern eine mit Werken von Scheibt in dillundiger Registerwahl wurde Bachs Orgelchoral "Schmücke dich, a liede Seele" auf der Kiangedien Barochorgel, die alle polyphonen Linien wohlklangedien Barochorgel, zum reinsten Erlebnis.

> Baritongefangen gaben diefem fibend auch folifiifden Glang. nandelnud tim ratla M-ttimfbe land dnu (siel?) in Leopold Mozacts Trompetenkonzect, friedrich Thomas Wilhelm als Meifter des Kontraballes, Paul Spörti Siil der verschiedenen Derhe, Die wir an ihm fcfaffen. Linus mit fener Genauigheit und dem feinen Sinn für behalt und für diefe Schlobkonzerte zur Derfügung gestellt. Er dirigierte Generalmusikdirektor des Deutschen Opernhaufes, hatte sich Mozacts Es-dur-Kornkonzert. Ruch firthur Rother, der, der Erich fofn ale filficherer Geiger und Martin Jiller in in einer barodien Allerweltshaniate gut zur Geltung ham, zeidneten fich feing Marten aus, dellen fdlanker Tenor Mufit von fandel bis faydn geboten wurde, file Soliften hongerten, an denen ein buntes Programm erlefener - fo fratul fa anstitisten mit noo nad ni fbun es esim gemein feinnerviger und hlangerfüllter Mufiker ift. Er befelte in Diefer Begiehung mohl grift Lehmann, ber ein unraum für individuelle Eigenarten ergaben. fim liarhften fefungefühlsmäßige Note, wobei fich feboch genügend Spielheiten. Gemeinsam bleibt ihnen allen eine gewisse sahliche, -fbilnojaaqnatnagizid atgargag anle niamagnu ela (lataaq aud) finn n m d s 1 fit four (ns 13) r s n t t i & tradiff hun. fbil nalsiwas (thadul) lallar feing den (nadad-nadad) Namens Beethoven bestätigten. Nach Gotthold E. Lesting der hörer, die damit erneut die unverminderte Jughraft des ftellen. Dies gefchah unter fiarhfter Anteilnahme von feiten berühmten Podium der Philharmonie den Berlineen vorzufüngeren Dirigenten aus dem fieid Gelegenheit, fid auf dem Der Beethoven-Jyklus gab diesmal einigen der namhafteften horenden freilustmusihen im Schlüterhof des Stadtidloffes. Der gur musibalischen aberlieferung ber letten Jahre getraditionellen Beethoven - jyklusund din nicht min-Philharmoniker nebeneinander zum Saluh der Spielzeit ihren Berlin: An fommerlichen Mufiborcanstaltungen boten Die

> Durchgeiftigung des Doctrags fehlt ihm freilich noch. Ein vortrefflicher Begleiter Rolf kin i ep er. Sinn für Phrasserung, Empfindung und tonlider Geschult-heit singt. Maximilian E i b l , schon in diesem Rahmen ein-gestürtt, gestiel wieder ducch die sexidse Hülle seines Gosses, halifch die Meggoaltistin Berta Maria fila embt, die mit tionen). Judem ift er tednisch glangend in form. Sehr mufideingung (Kaydan, C-duc-Sonate) mit reinter facbenfunst und leidenschlichem Gestühlsausdruck (Reger, Bach-Daria--ibaudnamaft sichadibaud dnu gnagleneilafe Themendurdijunge Martiensten-Schüler Kael fieing Schlüter. Er ver-Im 19. ftongert junger fiünfiler übergeugte besonders det Solift Schuberts B-dur-Dariationen allzu regelmäßig wieder. können. Der Doritag zeigt Empfinden. Carl Werdeloel-mann, fein heaftvoll untermalender Begleiter, gab als der Entwidelung wird er ben not nod mehr bifferengieren lockereren führung dienstbar zu machen, und mit wachsenmusikalischem Eifer bemüht, das ichwere Material auch einer steghaft bestehen würde. Der sarbe und dem Ausdrucker darchter nach ist sie fast ein Bas. Der Künstler ist mit noruspiant i tuditends simme auch die gräßten fidume Im Bedftein - Saal horte man einen jungen Baritoniften,

Germann filler.

Einen Cellohünfler von höchstem Adel der Strichgesanglicheit, wärmstem mussigheinschler. Deseutender Dirstenst, wärmstem mussigheinschler bie Deutschaft inchlies die Leusschaft inch Beruschaft in Attilio is an nate her beitellendest über Hulf, der bild eroneueging, bestätigt in metiestem Umfannge in der bild enden und inneeliden Deutung von Städen and inneeliden von Ditalie und inneeliden den elegant gemeistetten B-dur-konzert von Ditalie und in dem elegant gemeistetten in stincer Andonagerini. Maestra on sochezini. Maestra on of stile ett in stincer Andonagerini. Maestra of of stile begleitete in stincer Andonagerini.

Punnuy.

Das Spiel des jungen Arcau-Jöglings kael Augulf 6 ran u e hat Spiel des jungen Preau-Jöglings kar hersteugungskraft, wenn es auch moch unter Makfolgikeiten und Sewaltausbrüchen etwas in feiner Klacheit leidet. Das forte müßte undesdingt veredett werden, ohne daß fich die schie musten underdieren gu legen beauchte. Die manuellen fähigkeiten begeisterung zu legen beauchte. Die manuellen fähigkeiten

Ceipzig: Die Reihe der Gewandhauskonzerte, deren porlettes noch als Neuheit mit dem "Trittico Botticelliano" von Ottorino Refpighi ein farbenpradtig - impressionistisches Stud neuitalienischen Schaffens brachte, murde mit einer glangvollen, kunftlerifch inspirierten, orchestral wie dorifch (Soliften: Belene fahrni, Lilly Reiter, Walther Ludwig, Rudolf Wathe), auf hervorragender fiohe ftehenden Aufführung von Beethovens "Neunter" unter Leitung von fermann Abendroth beschloffen. Ein fichepunkt des fionzertiebens mar auch das zweite Konzert der Berliner Philharmoniker unter furtwängler, der unter anderem eine geradegu vifionare Ausdeutung von Bruckners Neunter Sinfonie (in der Originalgestalt) vermittelte. Sehr ftarkem Interesse begegnete ferner das Gaftfpiel des "Nationalfogialiftifchen Sinfonie-Orchesters" im Gewandhaus, das fich unter Staatskapellmeifter Erich filos mit Werken von Reger, Liszt, Brahms als eine forperfchaft erften hunftlerifchen Ranges einführte. In den Kongerten der NS .-Kulturgemeinde zeigte fich der Karleruher Generalmufikdirektor Josef Reilberth an der Spine des Großen Orchefters des Reichsfenders Leipzig in Werken von Schumann und Richard Strauß als ein Orchesterführer von format. In einem Bruchner-Rongert des Candeskonfervatoriums bot Walther Daviffon mit dem Institutsorchefter eine ausgezeichnete Wiedergabe der erften Sinfonie, mahrend Johann Nepomuk David mit feinem porbildlich geschulten Chor und einem Blasorchefter Die e-moll-Meffe in der Originalgestalt der zweiten faffung gu eindrucksvoller Wirkung brachte.

In die Gewandhaus-Kammermusiken teilt fich mit dem Gewandhaus-Quartett Strub-Quartett, das fich nach wie vor einer befonderen Angiehungskraft auf die Leipziger Mufikfreunde erfreut. Daneben fand das neugegrundete aus Gewandhauskunftlern beftehende Stiehler-Quartett in feinem erften Gewandhausabend mit Quartetten von faydn, Mojart, Beethoven vermöge feiner vollendet geklärten kammermufikalifden Spielkunft einen überaus ftarken Erfolg.

Eine weitere Neugrundung ift das Gewandhaus-Kammerorchefter, das fich aus den Reihen des Stadt- und Gemandhausorchefters gebildet hat, und deffen Ceitung der Städtische Generalmusikdirektor Paul 5 d m i h übernommen hat. Das erste fionzert mit Werken alterer Meifter und der Uraufführung der "Sinfonifchen Aphorismen für Kammerorchefter", einer Reihe feffelnder kleiner Charakterftuche, murde ein ungewöhnlicher Erfolg. Die Kongerte diefes fammerorchefters follen in angemeffenen Abftanden regelmäßig ftattfinden und eine ftandige Einrichtung werden, die das Leipziger Mufikleben in wertvoller Weife bereichern

In der Karwoche gab es zwei Aufführungen der Bachichen Johannes - Paffion. Die eine unter Universitätsmusikdirektor friedrich Raben folag, der fie in der Univerlitätskirche alljährlich als Paffionsmufik aufzuführen gedenkt. In der Thomaskirche brachte Thomaskantor Gunther Ramin diesmal an Stelle der traditionellen Matthaus-Paffion das gleiche Werk, das in der Wiedergabe durch den Thomaschor, das Gewandhausorchester und hervorragende Solisten tiefen Eindruck hinterließ. Beide Aufführungen fanden ftarkes Intereffe und werden dagu beigetragen haben, für die Jukunft auch ber Johannes-Paffion den gebuhrenden feften Plat im mufikalifden Jahresablauf der Bach-Stadt Leipzig zu fichern.

Die Soliftenkongerte haben fich in diefem Winter an Jahl und innerem Wert fehr gesteigert. Wenn hier nur die Beethoven-Abende, an denen Walter Bohle und Walther Daviffon famtliche Diolinfonaten, Anton Rhoben und August Eich horn famtliche Cellosonaten Beethovens ju Gehor brachten, ferner die Abende des Weitmann -Trios, von Schlusnus, Walter Bohle, ein Abend der sehr begabten Geigerin Mary Ann Kullmer mit Michael Rauch eifen ermahnt werden, fo ift erft ein Teil der künftlerifch meift recht ergiebigen Deranftaltungen genannt. Auch die vom Städtifchen Rulturamt veranftalteten Einführungskonzerte zur förderung des kunftlerischen Nachwuchses feien in diesem Jusammenhang nicht

Wilhelm Jung. Liffabon: Mehr und mehr haben fich die Einwirkungen des europäischen frieges auch in dem Musikleben der fauptstadt Portugals fühlbar gemacht. Schwierigkeiten in der Befchaffung von Orchestermaterialien für die Sinfoniekonzerte und Ablagen von Soliften machten viele Drogrammanderungen notwendig, und die wie alljährlich geplante italienische Opernspielzeit, die in diesem Jahre besonders glangend werden sollte, ist nicht zustande gekommen. Infolge der im Juni beginnenden großen Jahrhundertfeiern Portugals haben ichon eine gange Reihe von fiongerten eine Auswahl portugiefifcher Kompositionen gebracht, um einen Uberblich über das hiesige Mufikichaffen ju geben. So horte man u. a. Orchefter- und Kammermusikwerke von Luiz de freitas Branco, frederico de freitas, Ruy Coelho, Luiz Costa und flaviano Rodriguez. Auch die portugiefifchen Soliften find unter diefen Umftanden mehr als fonft in den Dordergrund getreten. Das Befte leiften die hiefigen fünftler zweifellos auf dem Gebiete des Klavierspiels. Dianna da Motta ist immer noch in großer form, wie feine glangende Wiedergabe des Zweiten Klavierkonzertes von Eugen d'Albert bewies. In der jungeren Generation hat fich ber auch in Deutschland vorteilhaft bekanntgewordene Dianift Darella Cid einen hervorragenden Plat errungen. Seine forgfam ausgefeilte Technik, fein farbenreich abgestufter Anschlag und fein poetisches Einfühlungsvermögen befähigen ihn gang besonders gur Wiedergabe romantifder und impreffioniftifder Werke, die unter feinem Dortrag ihren vollen Zauber entfalten. Er ift ein Runftler, bei dem man das Inftrument vergißt. Dorteilhafte Eindrücke hinterließ auch das Spiel von felena Moreira de Sae Costa, die längere Zeit mit Edwin fischer gearbeitet hat. Ihre fluffige Technik ham namentlich in Chopins e-moli-Kongert ju voller Geltung. Das Talent der noch fehr jungen, begabten Gragi Barbola berechtigt gu fconen foffnungen, por allem bei dem Ernft, mit dem fie ichon jest an die Geftaltung fo fdwieriger Aufgaben wie Beethovens C-dur-Kongert geht. Don auswärtigen Dianiften machte der Spanier Jofé Cubiles ftathen Eindruck, der mit gleicher Eindringlichkeit und Dirtuofitat Schumann und moderne fpanifche Mufik ju Gehor brachte.

In bunter folge traten andere auswärtige fünstler im Rahmen der Kongerte der "Kongertgefellschaft" und des "Circulo de Cultura Musical" auf, so das "Neue Ungarische Streichquartett" mit Werken von fiaydn, Beethoven, Sibelius und Smetana, der italienifche Cellift Maffimo Amfitheatroff, begleitet von Ornella Puliti Santoliquido, und andere. Der dritte der hiefigen Konzertvereine, die "fammermusikgefellschaft", beschränkt sich auf die Mitwirkung hiesiger Kunftler und bot in fechs Kongerten intereffante Programme in guter Ausführung. In den Sinfoniekonzerten war als besonderes Ereignis gelegentlich eines Richard-Straug-Abends die hiefige Erftaufführung der Alpenfinfonie ju verzeichnen, die vom Publikum mit großer Teilnahme aufgenommen wurde. Leider fehlten infolge der außeren Schwierigkeiten ganglich die Gaftfpiele auswärtiger Orchesterleiter, die von dem hiefigen Publikum befonders gefchaht werden.

Gualterio Armando.

Ludwigshafen am Rhein: Das Landes sinfonieorchefter Saarpfal mit dem Sit in Ludwigshafen konnte in diefem Jahre auf ein zwanzigjahtiges Beftehen gurudblichen. In den Jahren ichwerfter Not des Grenzlandes, der Bedrückung und immer von neuem mit allen Mitteln, felbft mit Gewalt, versuchten überfremdung der Westmark wurde das Orchester begründet. Es war der Wille feiner Begrunder, ein Gegengewicht gegen die westlichen fultureinfluffe gu Schaffen. Wo jedes offene deutsche Wort verboten und ftrafbar war, follte die ewige Sprache deutscher Mufik das ringende Deutschtum an der Grenge ftarken und fichermachen. Ein befonderes Gluch mar, daß in Ernft Boehe ein Dirigent gefunden murde, der in felbstlofem, fanatischem Einfat feiner ganzen Derfonlichkeit und unbeugsamem kampferifden Willen das Orchefter durch alle fitifen, die fich fehr bald einstellten, jufammenhalten und fordern konnte. Schon bald verbreitete fich der Auf des Pfalgorchefters, das fpater nach der feimkehr der Saar jum Saarpfalgorchefter murde, auch über die Grengen des Saues hinaus. Die Befatungsbehörden aber erhannten fehr wohl die politische Aufgabe, die diesem Kulturinstitut gugedacht war. Immer neue Schikane follten es murbe machen, zeitweilig wurde die Konzerttätigkeit fogar verboten. Boehe erlebte nach der Machtubernahme dann noch die freude, daß fein Orchefter finangiell gefichert wurde. Die Stadt Ludwigshafen nahm es maßgeblich in ihre Obhut, sie führt die Derhandlungen mit dem 3wechverband, dem die meiften Städte des Gaues angehören, und ihr Kulturamt führt die Sefchäfte des Orchefters. Als Boehe im Jahre 1938 ftarb, fand man in farl friderich die Dirigentenperfonlichkeit, die das Orchefter feiner politifchen Aufgabe und kunftlerifchen Tradition getreu zu neuen Erfolgen führte.

Jur feier des zwanzigjährigen Bestehens war ein zeit-

genöffifches Mufikftuch angefent, das verlegt werden mußte.

Im Jubiläumskonzert kam auch eine der Kompositionen des erften Dirigenten, Ernft Boehes, gur Wiedergabe. Man hatte feine farbenprachtige finfonische Dichtung "Taormina" gewählt. Als Uraufführung erklangen die "Arabeshen" über eine Arie von Ettore Tito op. 22 von Ermanno Wolf-ferrari, ein reizvolles, kammermusikalisch fein instrumentiertes, geistreiches Dariationswerk, das in feiner problemlofen Mufizierlaune und mit feinem Dezenten fumor an den Schöpfer der liebenswürdigen mufikalischen Komödien erinnerte und freudig aufgenommen wurde. Mit diesem Jubilaumskonzert, das noch das von hoelscher gespielte Cellokonzert op. 104 von Dvorak und Pfinners "fathchen"-Ouverture umfaßte, beendete das Saarpfalgorchefter einen Kongertwinter, der es im Schatten des Westwalles führend in der kulturellen Betreuung der Wehrmacht fah. Eine Reihe von frontkongerten murben neben den ftandigen Sinfoniekonzerten in den verschiedenen Städten des Gaues durchgeführt. Besondere Erwähnung verdient weiter ein unter der Schirmherrschaft des Gauleiters Bürckel in Ludwigshafen durchgeführtes festliches Konzert für rückgeführte Volksgenossen. Die städtischen Sinsonie konzette in Ludwigshasen, die in Pacallelorcanstaltungen für die IS.-farbenindustrie wiederholt wurden, konnten mit schönen Erfolg und ohne Störungen durchgeführt werden. Neben klaffifchen Repertoirewerken ftand auch das Diolinkonzert d-moll von Jean Sibelius, das Jan Dahmen (pielte, auf der Dortragsfolge. Auch fonft ift friderich bemüht, keine ausgetretenen Pfade zu gehen. So nahm er

unter anderen Werken auch eine Sinfonie von Johann Chri-

ftian Bach, die 4. Sinfonie von Beethoven, die Mogart-

Dariationen von Reger und die Sinfonie in G-dur (K.-D. 318), eine der Salzburger Sinfonien (Ouvertüre im italienischen

Stil) von Mozart auf. Jum festlichen Ereignis gestaltete sich

ein Konzert des Wiener Philharmonischen Or-

chesters unter hans finappertsbusch. für die

36 .- farbeninduftrie gaftierten das fieidelberger Ram-

merorchefter unter Wolfgang fortner und das folner

Kammerorchester unter Erich Kraach. Carl Josef Brinkmann.

Lübeck: SMD. seinz Dreffel führte mit dem Städtischen Sinsonieorchester Bachs "Kunst der fuge" in der neuen Instrumentierung und Ergänzung durch kart sermann Pillney schömerterung und Ergänzung durch kart sermann Pillney schömerte scholbeische seine Streichorchester und wenige solistische solzbläser, die nie als farbwerte auftreten, sondern nur der schärferen Prositierung der thematischen Erscheinungen dienen, instrumentiert und die unvollendete Quadrupelsuge vollendet. In meisterlicher kontrapunktischer und überzeugender Stilreinheit sührt die Ergänzung zunächst die Tripelsuge, in deren Mitte das Werk seither

Gebr.Ellinghausen

Uhrmacher, Berlin

Inh.: E. Ellinghausen. Gegr. 1874 nur Memhardstr. 8, am Alexanderplatz, Ecke Prenzlauer Straße. Telefon: 512420 Größtes und reichbaltigstes Eager aller Arten Uhren

Tischuhren, Stiluhren und Wanduhren. Reparaturen, auch die schwierigsten Arbeiten, werden billigst unter Garantie ausgeführt.

abbrach, zu Ende und läßt erst dann das hauptihema der "kunst der huge" hinzutreten; alle vier Themen Bachs erscheinen dann in Grundsform und Umkehrung komponiert bis zum Orgelpunkt. Der gewaltige Torso hat auf diese Weise nun einen Abschluß erhalten.

frit Jung.

Mannheim: Als Uraufführung brachte die Mufikalifche Akademie des Nationaltheaterorchesters in einem ihrer acht Sinfoniekonzerte die Sinfonietta Rr. 2 von Arthur Rust erer. bleich das erste Thema, ein kapriziöses, lustiges und dabei anmutig tangerifches Motiv ließ aufhorchen. Ein einpragfames Gefangsthema der Oboe tritt ihm entgegen, und mit reifem kontrapunktifchem fonnen wird über diefe beiden Themen knapp und straff der erfte Sat aufgebaut. Ju einem leidenschaftlichen Anstieg führt der mit einem schwermutigen holzblafermotiv eingeleitete langfame Sat, um dann in edler melodifcher Schonheit auszuklingen. Unbeschwerte heiterkeit kennzeichnet das finale. Durchsichtig kammer-musikalisch ist die Instrumentation, meisterhaft versteht Rufterer auf dem Inftrument des Orchefters gu fpielen. Ein gang eigener, trochener humor lebt in diefem Werk wie in anderen Kompositionen Kufterers. Bei der Uraufführung, für die fich fart Elmendorff liebevoll einfente, machte allerdings gerade diefer fjumor dem Dublikum Schwierigkeiten, ohne daß allerdings der durchichlagende Erfolg gehindert werden konnte. Elmendorff leitete auch die anderen Akademiekongerte, in denen er unter anderem Bruchners Siebente, die Mozart-Dariationen von Reger, das liebenswürdige Divertimento D-dur op. 20 von Wolf-ferrari und "Also sprach Jacathustra" von Strauß brachte. Puch ein Orgelkonzert (Nr. 1 von fjändel), das von Arno Candmann gespielt wurde, fand Aufnahme in die Dortragsfolge. Luife Richart, feing Stanske, Alfred foehn und Enrico Mainardi waren als Soliften verpflichtet. Als Gaftdirigent murde ferbert von farajan für ein Kongert

Einen volkstümlicheren Jug hatten die Konzerte der N 5 G. "Kraft durch freude", Abt. Kulturgemeinde, die in ihrer Anziehungskraft bereits die Akademie überflügeln konnten. Mit dem Saarpfalgorchefter brachte Arno Cand mann in einem diefer Kongerte fein Kongert für Orgel und Orchefter, ein klangfattes, wirkungsficheres Werk, deffen virtuofen Solopart er felbst fpielte. Frang Konwitschny (frankfurt) und Jofef Reilberth (Karlsruhe) waren als Dirigenten weiterer Kongerte verpflichtet. In der Kammerkongertreihe der Rulturgemeinde horte man einen Alaffikerabend des Lenzewsky-Quartettes, einen Sonatenabend von Ludwig foelfcher und Elly Ney und einen intereffanten Abend des Rergl-Streichtrios. Befonderes Intereffe aber beanfpruchte ein Konzert der Blafervereinigung des Nationaltheaters. Neben dem erfolglicheren Sextett Ges-dur op. 38 von fans Bullerian kam als Uraufführung die kongertante Suite für Klavier und vier Blafer des in Mannheim lebenden Komponisten kurt 5 panich gur Wiedergabe. Spanich ist 1892 in Lahr geboren, er lebt als Lehrer seit 1920 in Mannheim. Obwohl er im wesentlichen Autodidakt ift, hat er fich eine gang außerordentliche Beherrichung bes Kontrapunktes angeeignet. Außerlich knupft bas in die vier Sate "Introduktion", "Grotesker Marfch", Serenade" und "Rondo" zerfallende Werk an traditionelle formen an, ein gründlich durchdachter thematischer Aufbau vom Ausgangspunkt der Sonate, in der vielfältigen Derfchlingung der Stimmen allerdings neue Wege gehend, beherrscht die form. Spanich strebt ein herbes, strenges klangbild an, die Dissonan wird ihm Element der Spannung, und das tonale Gefüge löst sich weitgehend auf, ohne daß allerdings unästhetische klangwirkungen geduldet werden. Es ist eine sehr nervöse Musik, zu der man nicht leicht ein Derhältnis sindet. Den Musikern wird höchst Schwieriges zugemutet, es wird nicht leicht seinen Dianisten zu sinden, der den klavierpart übernimmt, und die Biasinstrumente gehen oft Wege, die ihrem Charakter nicht ganz entsprechen. Dr. Ernst Cremer [klavier], Max fühler (slöte), Roolf krause (klavierte), Otto Lenzer (fagott) und Julius frank bewältigten das Werk in achtungsgebietender Weise und erspielten ihm einen schöner Ersola.

Die fochschule fur Mufik und Theater, die wieder eine Reihe von Deranftaltungen durchführte, bereitete ihrem Kompositionslehrer Wilhelm Deterfen anläßlich feines 50. Geburtstages eine besondere Ehrung. Als Uraufführung brachten Schüler der Gefangsausbildungsklaffen mit dem Kammerorchefter der Anftalt vier geiftliche Lieder op. 35 nach alten Melodien, die ftilvoll und eindringlich gefett und gesteigert waren. Anne Siben fang Goethe-Lieder Deterfens, Rasberger mit dem Kammerorchefter brachte die breit angelegte, aber nicht die monumentale Grobe der Sinfonien anstrebende Sinfonietta für Streicher, deren lichte Musi-Bierfreude immer wieder einen ftarken Eindruch hinterläßt. Die vom Saarpfalgorchefter im Rahmen eines Zeitgenöffischen Mufikfeftes geplante Uraufführung der 4. Sinfonie von Peterfen wurde mit diefem fest verschoben. - Im Nationaltheater wurden die Dormittagskonzerte, die selten gespielte alte Meifterwerke mit zeitgenöffischen vereinen, fortgefest. Im Rahmen romantifder fammermufik brachten Glanka Jwingenberg (Sopran), Irene Ziegler (Alt), Anton Anoll (Tenor) und Deter Schäfer (Baß) das liebenswürdige, geschickt gesette und immer frisch fluffige Dolksliederspiel op. 32 von fermann Bilder, dem Würzburger Konfervatoriumsdirektor. Im gleichen Konzert ftellte fich der für das Nationaltheater verpflichtete Cellift Dr. Ludwig Behr als Dollblutmufiker und hervorragender Dirtuofe mit Werken Regers vor. In einem weiteren fionzert kam ber Schweizer Romponist Othmar Schoech mit Liedern gu Wort. Einen Schönen Erfolg hatte Die klangvolle, erfindungsreiche Serenade op. 7 des deutsch-baltifchen Komponiften Georg Weftermann. Glanka 3wingenberg brachte Lieder des 1915 22 jahrig gefallenen Siegfried fun n. freundliche Aufnahme fanden die hubiden figaro-figurinen von Etich Anders. Arno Landmann holte sich in einem eigenen Kongert einen prachtigen Erfolg mit Liedern auf Texte Wilhelm Bufchs, die mit urgefundem fjumor charakterifiert waren. - Als Gafte kongertierten die Mun chener Philharmoniker unter Oswald fabaftas Leitung. Im allgemeinen kann bas Konzertiahr als abgefchloffen gelten. Es hat durch den frieg nicht nur keine Einbuße erlitten, fondern teilweise fogar eine Erweiterung erfahren und stärkste Anziehungskraft ausgeübt. Es war, als wenn die ichaffenden Menichen des Grenglandes fich gerade in der ernften Zeit um fo mehr auf die Werte deutscher Mufik be-Carl Josef Brinkmann. fannen.

München: Gegen das frühjahr pflegt das Münchener konzertleben einen fjöhepunkt zu erreichen, der nicht nur zahlenmäßig, sondern großenteils auch dem Gewichte nach zu werten ist. Dies trifft insbesondere auf die Chorkonzerte zu. sier hörte man altvertraute Meisterwerke: Brahms' "Deutsche Requiem" (gleich zweimal) vom Lehrergesangverein unter We stels der ger und vom Chorverein für evangeische kirchenmusse und nicht den n. Der Lehrergesangverein brachte die Matthäuspasson unter Tutein, Riemann wie alljähtlich die Johannespasson, der Domchor unter Ber ber ich Regers 100. Psalm, sa da sie amt dem Lehrergesangverein die Misson, so den sie den einergesangverein die Misson politien. Dazu kamen aber auch interessanten Neuausschussen alter Musik, z. B. unter friedrich fi og ner von Bustehudes "Jüngstem Gericht" und von Schülf Auferstehungshistorie. In neuen Chorwerken großen Stiles erschien unter Mennerich "Der reiche Tag" von Paul fiösser.

Die Philharmoniker ichloffen ihre Orchesterkonzerte ab und brachten babei an Werken lebender fomponiften unter Rabafta: Dohnanyis Sinfonifche Miniaturen, Dfigners Diolinkongert mit Rud. Schone als Soliften, des Oftmarkers Theo Berger Rondino giocofo, Karl follers Paffacaglia und fuge nach frescobaldi; unter Mennerich 6g. Schumanns Dariationen über "Geftern abend war Detter Michel da", fians Chemin-Petit dirigierte einen eigenen Orchefterprolog. Die alte wie die zeitgenöffifche Mufik nahmen einen breiteren Raum ein als bisher. Der erfteren widmet fich wie immer Christian Dobereiner, ebenfo frig Buchtgers "Neue musikalische Arbeitsgemeinschaft" mit einem Schut und feinen Schulern gewidmeten Abend. Alfred Jehelein führte Orgelmufik der Gotik und Renaiffance vor. ferm. v. Bederath brachte in drei Deranstaltungen mit Joh. fobohm eine Gesamtschau über die Cellosuiten und die Gambenfonaten J. S. Bachs.

kompositionsabende hötte man von lesar Bresgen und den Münchenern Joseph Suderund katl Pottgießer. für lesteren setzen seich Kich Kich kiloßein. Die Tage studentischer Kunst ließen jüngsten Nachwuchs zu Worte kommen. hier interessierte besonders das Wagnis von Michael kunt, das bekannte Mozartsche Paur-Thema neuerdings zur Grundlage eines Vaciationenwerkes für klavier zu machen. Das Stroß-Quartett brachte neue Quartette von karl höller und Wolfg. Fortner. Die Gedok einen Abend Münchener komponissen; ebenso ließ sich auch die Büchtgerschen angelegen sein. Für sieher, kaspar Schmid setzen sing ung die Pstege zeitgenössischen Schaffens angelegen sein. Für siehrt, kaspar Schmid setzen sich ein auf zwei klavieren Lore und seid Walterspiel, senner die Cellistin Eleanor Day mit Werner Dommes; für Siegstied kallenberg der Liederlänger Sg. Grauert.

Joseph Pembaurs 65. Geburtstag wurde sehr gefeiert, wobei der Jubilar selbst als Dirigent und Pianist aktiv hervortrat.

Aus der gewaltigen fülle der kammermusik- und Solistenabende kann nur Weniges herausgehoben werden, obgleich sehr viel Wertvolles geboten wurde. So ein Abend des Wendling - Quartetts, des Elly - Ney - Trios, ein Abend mit Bratschenfonaten von Ernst kynast mit frih fiübsch am flügel, ein Liederabend von Theodor Scheidl aus Anlaß seines 30 jährigen Sängerjubiläums und zwei klavierabende mit besonderen Programmen, in denen von Rudolf sicher die drei Brahms-Sonaten, von kurt Arnold der ganze erste Teil des Wohltemperierten klaviers gebracht wurde.

Die Bedeutung der Akademie der Tonkunst wurde unterstrichen in einem Chorkonzert (Telemanns "Tageszeiten" und fiändels "Cäcilienode") unter Rich. Trunk, in einem Lehrerkonzert und mehreren Dortragsabenden, an denen auch die Opernschule ersolgreich beteiligt war. Als besondere fiossnung erwies sich hier der junge Cellist Adolf 5 ch midt mit dem Dorakschen Cellokonzert.

Sehr wichtig war der kulturaustausch mit befreundeten Nationen. In erster Stelle steht hier Italien durch ein wiederholtes Auftreten Enrico Mainardis, der Geigerin Lilia d'Aldore, des Kömischen Kammerorchesters unter Luigi Toffola und zwei Veranstaltungen der Vante-Gesellschaft, eines klavierabends von Nino Kossi und eines Celloabends von Benedetto Mazzaurato mit Kenato Fasano am flügel. Auch die Gedok veranstaltete einen italienischen Abend. Die Beziehungen zu Bulgarichen italienischen herd. Die Beziehungen zu Bulgarichen Gesellschaft, in welcher die Philharmoniker unter Vr. L. Komansky die interessante Balkan-Ouvertüre von P. Stain ow spielten, und in dem konzert des Geigers Vr. Peter Panoss.

fatl Bleffinger.

Reuß am Rhein: Selbstverständlich stand für unsere Stadt als ideales Jiel auch für diesen Kriegswinter fest, das Musikteben in Rusmaß und künstlerischer fone unbeeinträchtigt weiterzuführen. Die Orchesterkonzette sind alle durchgeführt worden und nur nach der sollsstilchen Seite hin einige kleine

Umanderungen vorgenommen worden. Das ift ausschließlich der Tathraft des Leiters unseres ftadtifchen Kongertwefens, Studienrat konrad Wassenberg, zu verdanken, der fein aus Lehrern der kölner Hochschule für Musik und den beften Kammermufikern des Kolner Stadtifchen Orchefters bestehendes Rheinisches Sinfonie orchester immet vollbefent zur Stelle hatte und mit diefem ausgezeichneten Inftrumentalkörper Leiftungen vollbrachte, Die den bisherigen an kunftlerifcher Reife und Eindringlichkeit vielleicht noch überlegen maren. Beethovens 2. Sinfonie, der "Don Juan" von Richard Strauß, die 5. Sinfonie von Tschaikowsky, die Ballettsuite von Reger und die 2. Sinfonie von Brahms find die hauptleiftungen, die in diefer finficht zu nennen find. Dabei murde das zweite der Kongerte logar noch als festkonzert zur Ehrung von fians Pfinner und Richard Strauß zu deren 70. bzw. 75. Gebutts-tag gestaltet! An Solisten wirkten bei diesen Konzerten mit die beiden Trager des Nationalpreises 1939 Rost Schmid (Klavier) und Siegfried Borries (Dioline), die Altistin Anni Bernards, der Solocellift des folner Gurgenichorchefters, Jofef fohler, und die beiden Lehrer an der Staatl. Kolner Musikhochschule, Bernhard fühnerfürst

(fagott) und Paul Gloger (Klarinette).
Ganz wie ursprünglich geplant wurden die beiden Kammermusikveranstaltungen durchgeführt: die erste mit dem
Kiele-Queling-Quartett und die zweite mit
älterer Kammermussk, die solistisch die flöte (Paul
Buchelt) und die Karse (Dr. Kans Joachim Jingel) in

den Dordergrund ftellte.

Sehr zufriedenstellend war trot der ungewohnten Jeiten — die meisten konzerte fanden am Sonntagvormittag statt! — die Teilnahme der Bevölkerung, wobei die nachbrückliche Unterstüthung nicht vergessen werden dars, die die RSG. "Kraftdurch ein de" diesen musikalischen Veranstaungen hat angedeihen lassen. Wiederum endlich wurden den Besuchern die Programme, die für alle Werke eine weitgeshend verständlich geschen: Also auch an die so wichtige kausserzieherische Seite dieser Veranstaltungen ist gedacht worden!

C. Weisweiser

Nürnberg: Das Konzertleben der Reichsparteitagsftadt hat auch in diefem Kriegswinter nichts von feiner Dielgeftaltigkeit eingebußt. Die führenden Konzertzyklen der Stadt find bereits zum Abschluß gekommen. Der Philhar-monische Derein, der die Jahl seiner Konzette sogar auf fieben erhöht hatte, hat unter der Initiative GMD. Alfons Dreffels in den letten Kongerten bevorzugt das Beitgenöffifche Orchefterichaffen berüchfichtigt. Die ftiliftifchen Grenzen waren dabei keineswegs eng gesteckt. Der Sinfonie Ernft Deppings, einem formbewußten und ungemein locher instrumentierten Werk von mehr suitenhaftem Geprage, folgte Riccardo Jandonais temperamentfprühendes und effektficheres Diolinkongert (Ceo Detroni führte es ju raufdendem Erfolg) und des Nürnberger fomponiften Willy Spilling Divertimento für kleines Orchefter. Im lehten dieser Konzerte, das fjermann Abendroth als Sast am Dirigentenpult sah, hörten wir Karl fjöllers längft gefchähte "Paffacaglia und fuge" und von hermann Wagner, einem in Nurnberg wirkenden David-Schüler, das Orchesterstuck "Auftakt", in dem die auf-

Sabine Zonewa Sofia-Wien-Berlin

10^{-monatige,} vollständige richtige, technisch gesangliche Schriftl. Garantie Ausbildung. Nach dreimonallichem Prüten. Berlin-Wilmersdorf, Prinzregentenstr. 88/1, lks. Tel,864585

tüttelnden firäfte des Quartmotivs fantasiektästig ausgewertet werden. Sinsonien von haydn, Beethoven (Eroica), Brahms und Bruchner (die "Komantische") bildeten die ehernen Grundsesten der einzelnen konzerte, in denen sich das überlegene dirigentische können Alsons Dressels und die Leistungskraft des städtischen Orchestes erneut dokumentierte. Im 5. Konzert des köh-konzertringes war der blutjunge Walter Baryll als Interpret des D-dur-Diolinkonzertes von Mozart der geseierte Sast. Paul Graeners "flöte von Sanssouci" und fiaydns "Abschiedssinsonie" bildeten die übrigen Jugstücke des Programms, das karl Demmer mit seinem frankenorchester sehr geschlissen und klangschön ausmussisierte. Im gleichen Kahmen waren das Kömischester unter franz Adams Leitung zu hören, die beide auch in Mürnberg mit großer Begeisterung aufgenommen wurden.

Die beiden letten Kongerte des Privatmusikvereins ftanden im Zeichen eines lenthin vollendeten fammermusikstils. Das Claudio-Arrau-Trio (Arrau-fiubl-Münch-fiolland) bot als nicht alltägliches Programm das C-dur-Trio von Brahms, zwei weniger bekannte Schubert-Sate und das leidenschaftlich aufrauschende a-moll-Trio von Tschaikowsky. Elly Ney und Ludwig fiolscher bekannten fich in einem Sonatenabend gur fiohenkunft Beethovens und Bahmfens. Don einheimifchen Dereinigungen ist das bewährte Nürnberger Trio shorvath-Kühnefirug) zu neuem Leben erwacht und bescherte uns einen erlebnisschönen Kammermufikabend. Mit einem ruffifchen Abend (Quartette von Tschaikowsky, Tanesew und Glasu-now) hatte das Nürnberger Streich quartett feinen Jyklus "Die Entwicklung des Streichquartetts bis jur Gegenwart" erfolgreich fortgeseht. Eines renen 311erfolgreich fortgefent. Eines regen Jufpruchs konnten fich auch weiterhin die Deranstaltungen des Collegium Musicum ("Don deutscher Art") erfreuen, die das große deutsche Erbe des Barock und der Klassik in fesselnden Programmstellungen pflegen. Auf dem Gebiete der alten Mufik verdient ein deutsch-italienischer Abend des Nürnberger Kammerorchesters und Madrigalchores (Leitung: Otto Dobereiner) unter dem Motto "fiändel in Italien" besonders vermerkt zu

Mit ungebrochener Tatenfreudigkeit hat auch in der zweiten Konzertzeithälfte Dr. Pdalbert Kalik seine Pionierarbeit für dos zeitgenössischen Schaffen fortgeseht. Nachaltige Eindrücke hinterließen hier Werke von fort ner (2. Streichquartett), fiarald Genzmer (stlitteder), Otto Wartisch (Streichquartett), Erich Khode (Lieder mit Streichquartett) und Prmin Knab (Klavierchoräle). Die Pintegungen, die das Nürnberger Musikleben von diesen Konzerten empfängt, können nicht hoch genug eingeschäft werden.

Willy Spilling.

Die Schallplatte

Neuaufnahmen in Auslese

Ein nachgelassener Sonatensatz von Johannes Brahms für Dioline und Klavier wird mit viel Temperament und hochkultiviertem Ton von den beiden Ungarn Emil Telmany i und Georg Dasathely i vorgetragen.

(Electrola DA 4464.)

Beliebte Geigerstückden hört man von fieinz Stanske — Orientale von Lui und die kanzonetta von d'Ambrosio — mit Michael Kaucheisen am flüget vortrefflich ausgearbeitet, aber nicht restlos gleichmäßig im Geigenton. (Grammophon f. 47414.)

ESTENDAM CANCELLE DE CONTRETE ESTENDAM CONTRE DE C

Das Meistersinger.-Dorspiel wird von fierbett von Karajan in äußerster architektonischer flatheit aufgebaut und sehr beherrscht, aber groß in der Entsaltung rauschenden Klanges musisiert. Mit der Kapelle der Berliner Staatsoper erzielt er eine gleichbleibende Durchsichtigkeit in allen Instrumentengeuppen, die mühelos jede Einzelheit der Dartitur erkennen und versolgen läßt. Es ist eine Dlatte, die den förer sessibati. (Grammophon IM 67532.)

Det Essener Batiton Clemens Kaiser-Brehme singt das Champagnerlied aus "Don Juan" und das Trinklied aus "Kamlet". Das Organ ist füllig und vertät auf der Platte wie im Konzertsaal gute Schulung. Ob es sich um eine auspeprägte Mikrophonkimme handelt, läßt sich nach dieser Leistungsprobe noch nicht sagen. (Srammophon fi 47 394.)

Die große italienische Sopranistin Toti dal Monte singt Schlager aus ihrem neuesten Tonsilm — Musik von Ruccione; ungewohnt im Eindruch, aber eine neue Bereicherung des großen Repertoires der künstlerin. (Electrola DR 4479.)

Vollendeter Gesangskultur begegnet man bei dem Voctrag der Wolf-Lieder "Die Bekehrte" und "Die Spröde" durch Tiana Lem nit, die feinfühlig begleitet wird von Brund Seidler-Winkler.

Felder-Winkler.

Eine selten gehötte kostbackeit von Mozart, das Oboenquartett in § (k.-D. 370), legt das Wiesbadener Collegium musicum in einer klanglich sorgfältig ausgefeilten Aufnahme vor. Die drei Sähe sind formal denkbar gestrafft. Die Oboe vermischt sich ausgezeichnet mit Geige, Bratsche und Cello.

(Telefunken £ 3070/71.)

Gerade konnte Mengelberg in Berlin neue Triumphe feiern. Die Romantik der 2. Sinfonie von Brahms wird von ihm liebevoll eingefangen, wie die beiden letten Sätze der Aufnahme des Wetkes mit dem Amsterdamer Concertgebouw-Orchester zeigen. Auch auf der Platte fällt die Präzisch des Mussierens unter Mengelberg auf, die aber dem Stimmungsgehalt keineswegs abträglich wird. Die beiden Sätze sind von stäckster innerer Spannung erfüllt.

(Telefunken Sf 3078/79.)

felix von Weingartner bringt elf Wiener Tanze von Beethoven mit großer Orchesterbesehung. Obwohl diese Tanze für 7—8 Instrumente, aber nicht für eine solche Bestehung gedacht sind, so kommen sie doch durchaus zur Wirkung. Weingartner als berusener Beethoven-Deuter sindet den richtigen Ausgleich der Instrumente. Man wird dieser seite im Schaffen des Meisters überhaupt stärkere Beachtung scheen müssen. Eine nicht alltägliche Aufnahme bildet auch die von eigener Empsindung getragene zweite Zwischenaktsmuss zu "Egmont", die auf der vierten Plattenseite als Ergänzung beigefügt ist.

Besprochen von herbert Gerigk.

Zeitge | chichte

Der Erbauer des Bayreuther festspielhauses 90 Jahre alt

In dem idyllischen Ortchen Bommersheim am fuße des Taunus beging am 6. Juni der Architekt karl kunkwitz seinen 90. Geburtstag. Damit ist er zugleich der älteste Einwohner Oberursels. Der ungewöhnlich rüstige Greis unternimmt noch täglich seine Spaziergänge und oft stundenlange Wanderungen auf die Taunushöhen. Mit regstem Interesse nimmt er an dem großen Geschehen unserer Tage teil und hat den heißen Wunsch, auch noch den Sieg der deutschen Waffen erleben zu dürsen. Nach einem arbeitsreichen Leben ist dem hochbetagten seit vier Jahrzehnten der Taunus zur zweiten seimat geworden.

In seiner Geburtsstadt Altenburg hatte der mit seiner Berufsausbildung soeben fertiggewordene Architekt Karl Runkwitz den bekannten Leipziger Theaterbaumeister Otto Brückwaldt kennengelernt, der ihn als seinen Mitarbeiter heranzog. Nachdem Richard Wagner die ersten Bauplane des Bayreuther festspielhauses mit dem Baumeister 5 em per besprochen hatte, dann ein Berliner Architekt begonnen hatte, erhielt 1872 Otto Brückwaldt den Auftrag, das Bayreuther festspielhaus zu erbauen. Brückwaldt übertrug den Auftrag an Karl Runkwit, der mit freuden annahm und 1872 als 23 jähriger Baumeister nach Bayreuth fuhr. Neue Plane wurden mit Richard Wagner befprochen, die schon begonnenen fundamente zum Teil geandert und dann eifrig mit dem Bau begonnen, der wegen Geldschwierigkeiten noch allzuoft unterbrochen werden mußte. Dier Jahre hindurch ge-

hörte Karl Kunkwit zur nächsten Umgebung Richard Wagners, war fast Abend für Abend bei ihm zu Gaft und hat freud und Leid mit ihm geteilt. fast stets wurde an diesen Abenden musigiert, nicht allein Wagner, der oft mit den Kapellmeistern Stellen feiner Werke durchsprach, fondern auch Beethoven, Schumann, Mozart. Schon ein Jahr vor der fertigstellung wurde mit den Droben begonnen. Mit leuchtenden Augen erzählt Karl Runkwit von dieser Zeit. Oft sah man franz Liszt unter den Gaften, die zu den Proben ins festspielhaus kamen. Mittlerweile war auch haus Wahnfried fertiggeworden, und Wagner hatte es bezogen. Damit wurden die Abendgesellschaften noch weit größer, immer mehr Menschen kamen nach Bayreuth und ins gastfreie faus Wahnfried.

Als das festspielhaus fast fertig war, erschien eine Streitschrift eines Wiener Architekten Sitte, in der behauptet murde, daß das festspielhaus akustisch untauglich sei. Kunkwit war wie auch Wagner aufs tiefste bestürzt, wußte sich aber zu helfen. Da man nur bei einem gefüllten Zuschauerraum den richtigen akustischen Eindruck gewinnen konnte, veranlaßte Runkwit, das festspielhaus mit Militar zu füllen und einmal eine Akustikprobe vorzunehmen. Eines Tages rückte ein Regiment Chevauleger an, und fians Richter dirigierte vor den erstaunten Kavalleristen das Vorspiel zu "Siegfried". Die Akustik wurde von allen Gutachtern für ausgezeichnet erklärt, und Wagner hat an diesem Tage Runkwit herzlich gratuliert. 1876 war das festspielhaus beendet, und Karl Runkwit kam nach frankfurt, wo er eine Reihe großer Gebäude,

darunter den Palmengarten, errichtete. 1899 30g Runkwih nach dem stillen Oberursel und 1932 in den Stadtteil Bommersheim, wo er seinen Lebensabend verbringt. 60 Jahre hat er das festspielhaus nicht gesehen, bis 1936 der 87 jährige eingeladen wurde und an den festspielen teilnahm. Er, ein lehter Jeuge jener glanzvollen Epoche der Romantik, sand ein Bayreuth wieder, dem eine neue Jeit einen neuen tiesen Sinn gegeben hat. Seine zahlreichen Erinnerungen an Wagner, Briese, Widmungen, Pläne usw. hat er der Wagner-Gedenkstätte in Bayreuth geschenkt. Nur noch die lebendige Erinnerung an jene große Zeit bewahrt der 90 jährige Greis, der lehte Überlebende, der Richard Wagner noch persönlich gekannt hat.

"Du ftolzes England, fcame dich!"

Wenn auch die Nachwelt dem Mimen nach Schillers Prolog zu "Wallensteins Lager" keine Kränze flicht, so haben doch zahlreiche Künstler der Bretter, die die Welt bedeuten, durch ihr Wirken bleibende Spuren hinterlassen. Der heldentenor Albert Niemann hat als erster Bayreuther Siegmund und unvergleichlicher Tristan und Tannhäuser unvergänglichen Ruhm erworben, aber er ist außerdem durch einen "Zwischenfall" während seiner Tätigkeit am damals königlichen hoftheater in hannover zu einer für seine Zeit beispiellosen Volkstümlichkeit gelangt.

Man Schrieb das Jahr 1864. England hatte im Schleswig-Holftein-Konflikt eine drohende Protestnote bei den an der Aktion beteiligten deutschen Regierungen überreichen lassen. Albert Niemann, der als glühender Datriot über diese unverschämte englische Einmischung empört war, gab seinem Gefühl noch am gleichen Tage von der Bühne her beredten Ausdruck. Er fang an diesem Tage den Joanhoe in Marichners Oper "Templer und Jüdin". Aber an Stelle des vorgeschriebenen Textes: "Du stolzes England, freue dich!" sang er die kühne Improvisation: "Du stolzes England, fchame dich!" Das Publikum jubelte dem Sanger begeiftert zu, der entgegen den Bestimmungen des Theaterhausgesetes dem fervorruf folge leistete, indes der englische Gesandte Mifter Peater unter sichtbarem Protest das Theater verließ. Das Echo von Niemanns Extempore war über alle Magen groß, aus allen Gegenden Deutschlands gingen ihm Bufdriften, Dankadreffen und Lorbeerkrange gu. Das politische Nachspiel wurde erft später durch einen Notenaustausch und eine Derwarnung Albert Niemanns durch den ihm wohlgesinnten König von hannover beigelegt. Das Beispiel Niemanns blieb nicht ohne Nachfolge. Bei einer Aufführung von Lorgings "Jar und Jimmermann" in München redete der Baffift Sigl als Burgermeifter von Saardam den englischen Gesandten mit den Worten an: "haben Sie vielleicht auch eine Drohnote im Sache? Nur heraus damit!"

friedrich W. fergog.

Mufikalifche Uraufführung in Salzburg

Nach dem Dorbild Münchens hat jest auch die Sauhauptstadt Salzburg regelmäßige Turmmuliken von der fiohe des Glochenspielturms gegenüber der Residenz eingerichtet. Blaser des Mozarteumsorchesters unter Leitung von Sepp Dorfner, der neben seiner Lehrtätigkeit am Mogarteum durch feine Musikarbeit in der fil. bekanntgeworden ist, haben sich zu einem Klangkörper von hervorragender Spielkultur gusammengeschlossen. Bei der Dritten Turmmusik erklang als Uraufführung eine in hellem D-dur gehaltene "feierliche Morgenmusik" von Sepp Dorfner, deren fanfarenhafter Auftakt und ohne Reibungen und Atempausen vorbildlicher Sat die Möglichkeiten reiner Blafermusik in einem zeitgemäßen Klanggewand beispielhaft aufzeigten. **ⴌ** 3 g.

Das "Konzertstück" für horn und Streichorchester von G. Armando wurde vom kammerorchester in Lissabon unter Leitung von frederico de freitas und mit dem ersten hornisten José Silva Marques als Solisten zu erfolgreicher Erstaufführung gebracht.

Die Stadtbibliothek der Reichshauptstadt Berlin, Breite Str. 36 (im Marstallgebäude), eröffnete eine größere Mulikalienabteilung zur allgemeinen Benutjung. Trot der Kriegsverhältnisse ist es möglich gemacht worden, die porbereitenden Arbeiten, die sich über eine Reihe von Jahren erftrecken und besonders feit der Machtübernahme tatkräftige forderung erfuhren, jest zu einem gewissen Abschluß zu bringen. Es stehen in über 5000 Notenbanden fast alle wichtigeren Werke der Dokal- und Instrumentalmusik zur Derfügung, und zwar Gebrauchsmusik (auch zeitgenöffische) wie Studienmaterial (Partituren, Gesamtausgaben uff.). Die Bestande werden vorläufig durch einen alphabetischen Katalog erschloffen, zu welchem alsbald noch ein systematischer fachkatalog treten foll. Im Derein mit der schon feit längerem forgfältig ausgebauten und ftark benutten Abteilung Musik ich rifttum (über 9000 Bande, ferner 35 Mufik- und Theaterzeitschriften im Lesesaal) wird die Musikabteilung der Stadtbibliothek mit ihren insgesamt etwa 15 000 Banden den Ansprüchen der Benuger in weitem Umfange gerecht.

Der Magdeburger 6MD. Erich Bohlke hatte mit einem Sastkonzert in Budapest (mit dem Budapester Konzertorchester) einen stacken Erfolg.

Ludwig Leschetizky, der Chemniker Operndirektor und Leiter der Städtischen Kapelle, hatte kürzlich — wie bereits im Vorjahre — in Romeinen nachhaltigen Konzerterfolg mit dem Kömischen Orchester (u. a. Regers Mozart-Dariationen und Schuberts 6. Sinfonie).

Albert Bittner bringt in den Sinfoniekonzerten der Stadt Essen im kommenden Winter folgende zeitgenössische Werke zur Aufsührung: Werner Karthaus: Sinfonie c-moll (Uraufführung); Hans Psinfonie: Sinfonie Sinfonie; Ernst Pepping: Sinfonie C-dur; Franz Schmidt: 4. Sinfonie C-dur; Cesar Bresgen: Jagdkonzert; Philipp Mohler: Sinfonisches Vorspiel; D. Schostakowitsch: 5. Sinfonie D-dur.

Auf Einladung des Musikwissenschaftlichen Seminars der Universität Marburg gab Prof. Walter Niemann (Leipzig) im Musiksaal des Jubiläumsbaues der Universität mit außerordentlichem Erfolg einen Klavierabend aus eigenen Werken.

frit Büchtgers "fiymnen and as Licht" für Bariton und Orchester kamen in den städt. Sinfoniekonzerten in Duisburg unter Leitung von GMD. Volkmann durch Kammersänger Arno Schellenberg so erfolgreich zur Aufsührung, daß sie sofort wiederholt werden mußten. Auch in Nürnberg sang sie Rudolf Treuheit mit stürmischem Erfolg. Die nächste Aufsührung ist im September in den städt. Sinfoniekonzerten in Bielefeld.

Durch Vermittlung der Arbeitsstelle für deutsche Musik im Ausland im Deutschen Ausland-Institut Stuttgart hat das Landesorchester Gau Württemberg-Hohenzollern im Juni eine 14tägige Reise durch das Generalgouvernement ment unternommen. Auf dieser Reise wurden fast alle größeren Städte des Generalgouvernements wie Krakau, Lublin, Tschenstochau, Warschau und andere bespielt. Außerdem wurden Deranstaltungen in Posen und Lihmannstadt sowie im Reichssender Böhmen in Prag durchgeführt.

Die Ernst-Richter-Oper "Taras Bulba" gelangte im Rahmen des Sudetendeutschen Kulturmonats in Karlsbad unter Leitung des Komponisten mit großem Ersolg zur Aufführung.

In einer feierstunde im Weißen Saal des Neuen Palais 3u Darmstadt übergab Oberbürgermeister Wamboldt der Städtischen Jugendmusikschule ihre neuen Käume. Die Schule weist nach einem knappen Jahr im Instrumental-Gruppenunterricht bereits etwa 480 Schüler auf; rund 240 besuchen den Singgruppen - Unterricht. Weitere Abteilungen und Kurse der Schule, die unter Leitung des Darmstädter Komponisten und Pianisten Paul 3011 steht, sind im Ausbau. Die Musikschule

der Dolksbildungsstätte Darmstadt wird sich anschließen, so daß Darmstadt bald über eine umsassende repräsentative Musikschule für Jugend und Dolk verfügen kann.

Josef Pöll geftorben

Im Alter von 67 Jahren starb in hall in Ticol Drofessor Dr. Josef Poll, der Sanger feiner Tiroler heimat. Als Wiedererwecker der Lieder des Minnefängers Oswald v. Wolkenstein (1367 bis 1445), dessen Texten er mitreißende Melodien unterlegte. und als Schöpfer eigener Lieder im echten Dolkston hat er sich im fjerzen seiner Tiroler ein bleibendes Denkmal gesett. Als Chormeister der von ihm zu außerordentlicher künstlerischer Leistungsfähigkeit geführten Sangervereinigung "Die Wolkensteiner" hat er den Ruf dieses Chors weit über die Grenzen Tirols zu Klang und Anerkennung gebracht. Die Innsbrucker Universität verlieh Josef Pöll zu seinem 60. Geburtstag die Würde des Ehrendoktors, und im Jahre 1938 empfing er in Salzburg neben dem Dichter frang Nabl den Mogart-Preis. Jum Gedachtnis Josef Polls fand in der Innsbrucker fiofburg eine feierstunde ftatt, in der Gauleiter und Reichsstatthalter frang fiofer das Wirken des Derftorbenen würdigte, der Unvergangliches für Dolk und feimat geleiftet habe.

ŋ ʒ g.

Aus der Arbeit des Deutschen Volksbildungswerks

Prag

Der Deutschen Dolksbildungsstätte in Prag, die am 3. Dezember 1939 in Anwesenheit des Keichsorganisationsleiters Dr. Ley, des Keichsprotektors Freihert von Neurath, des Keichsleiters Bouhler und des Gauleiters fienlein eröffnet wurde, ist eine Musik schule angegliedert worden. Ihre Arbeit erstreckt sich auf den Unterricht in den Orchesterinstrumenten, filavier, Cembalo, Orgel und den Dolksinstrumenten, auf Chor- und Orchesterabeitsgemeinschaften, musiktheoretische Unterweisungen und Khythmikerziehung. In eigenen Veranstaltungen wird der öffentlichkeit regelmäßig ein Einblich in die Arbeit der Kursegegeben werden.

Würzburg

Die deufft - italienische Arbeitsgemeinschaft der Volksbildungsstätte Würzburg hat zur Dertiefung der politischen und kulturellen Wechselbeziehungen der beiden befreundeten Nationen mit der Einrichtung von Konzertabenden begonnen, deren Programm ausschließlich italienischer Dichtung und Musik gewidmet ist. Es kommen dabei Werke älterer und zeigenössischer Tonschöpfer zur Aufschrung. Der zweite Abend stellte das Schaffen des verstorbenen Komponisten Ottorino Kespigh in den Vordergrund.

Nachdruck nur mit ausdrücklicher Erlaubnis des Derlages gestattet. Alle Rechte, insbesondere das der übersetung vorbehalten. Schwer leferliche Manuskripte werden nicht geprüft. Jur Zeit gilt Anzeigenpreisliste Nr. 3

fierausgeber und fauptschriftleiter:

Dr. habil. Herbert Gerigk, Berlin-Halensee, Joachim-Friedrich-Straße 38 für die Anzeigen verantwortlich: Franz Schenk, Berlin-Halensee Entered as second class matter, Post office New York, N. Y.

Derlag: Max feffes Derlag, Berlin-falenfee

Druck: Buchdruckerei frankenstein G. m. b. fi., Leipzig. Printed in Germany.

AiluM sia

geiftigen und weltanfdauliden Schulung und Erziehung der Ilaufl. Organ der Kauptlielle Mulk beim Beauftragten des führers für die überwachung der gelamten

"sousit ibind thank, thablaismad.. 201 Joleich amtliche Molisteitschluft der feierabend und Deutsche Bolksbildungewerk in der

Acrausgeber: Dr. phil. habil. Kerbert Gerigk, Reichshauptstellenleiter Mittellungsblatt der Berliner Konzertgemeinde gnurhüfnetneblatt des innertenten mi etereferaten mi etereferationen des innbegindes inn espiltmf

ՕՒԵԼ վոճով

igilölpuld ganlqöldlaoI sais ili anatt

Don Frmin finab, Berlin Aus der Arbeit des Urheberrechtsausschulles der Stagma

werterweife die folgenden Ausführungen zur Derfügung. Dr. Frmin kin ab (felbst Jurist und schöpferischer Musiker), stellt uns nun dankensrechtsausschuß der Stagma zufallen. Der Vorlikende dieses Ausschusse, Professor Januarheft 1940 unferer Jeitschrift streifte auch die Aufgaben, die dem Urheber-Der Aussamusschutz fingen der Julius Kopschiff, "Der Schutz des musikalischen Einfalle" im

Die Schriftleitung.

11 1134

gleidze verwandter falle eine Stetigkeit ber Enthöfen" eine gewille Praxis heraus, die durch Der-Urheberrechtsausschup wie bei anderen "Gerichtsnicht dachte. Gleichwohl bildete sich auch bei dem in Ridftungen bewegen, an die man fruher gar tedinifar Möglidheiten (Rundfunk, Tonfilm) fich praktifder Einzelfalle, Die zudem durch die neuen Anwendung des Gefehes auf Die flutende fülle lind, so vielgestaltig und mitunter schwierig ift die ausschuß zu prüfenden Gesichtspunkte formuliert so einfach nun die beiden durch den Urheberrechts-Sinne einer erwünschten Rechteneuordnung führen. mi gnutusomul nahilkürlika ranis ut thin ,tgsilroa neuen Gefehes, desfen Entwurf feit einem Jahre lich außer Frage, darf aber vor Einführung eines

Hauptfälle hurz geftreift. faleidungen verburgt. Im folgenden feien einige

berührt läßt. Eine schuhfahige Bearbeitung liegt Derkes, die desfen Identifat im melentlichen unzeidinet Bearbeitungen als eine Deranderung des des Bearbeiters sind", schütt. Die Rechtelehre bearbeitungen, die eine eigenpersonliche Schofung entwurf des künftigen Urheberrechtsgesehre "Begibt keine Begriffsbeltimmungen, mährend der die Bearbeitungsfrage ein. Das Geleh tracht kommen. Einen um so breiteren Raum nimmt für eine öffentliche Aufführung keinesfalls in Bedelt, die, wie etma fingerübungen und dergleiden, örterung, da es sich dann um Notengebilde han-Derken begreiflidzeweise nur gang seiten gur Erfightig ift, kommt auber bei nadgelassen beitung darstellt, aufführungsrechtlich überhaupt Die frage, ob ein Werk, das sich nicht als Bear-

brundgebanken erneuerungsbedürftig ift, fteht an fpateren Anderungen. Daß dieses Geseh in seinen Literatur und Conkunst vom 19.6. 1901 mit seinen beleh betreffend das Urheberrecht an Werken der end fhiltnnahad ili nagnudiaftlita asa agaldnurd Entschung zufrieden sein werden. Die gesehliche Sadte, daß die "Betroffenen" nicht immer mit der lichkeit verbunden, und es liegt in der Natur der ausidulies mit einer weittragenden Derantwortbindend find, ift die Edtigheit des Urheberrechtsompotes realtehräftigen Gerichtsurteils für die Stagma fieht und diese Entschliebung bis zum Dorliegen usllo gamethaff rad run eallubleugetherredten Da den Berechtigten gegen die Entschlichung des lungsplans für die Derrechnung maßgebend sind. und wenn ja, weldze Bestimmungen des Derteiինսին Բևկինիշորցոցներին ուղենի առծ աշուբգիրչի maßgebend für die frage, ob die Stagma überthi ealluften des Urheberrechtsausschulfes if չսշկշլո£սս geldütten Werkes oder als eine Neuldöpfung

nidt sanis gratbeitung eines freien oder

2. Ili die Deröffentlichung als schuhfähige oder

If das Werk urheberrechtlich schuffähig?

ihm vorgelegten Werke zu prüfen hat. Die Begut-

au f lq u f eingelett, der die Schuffahigheit der

-et farrada fru Urheberredte ift ein Urheberredteder Schuhfahigheit der angemeldeten Berbe. für

weise nidt felten Jweifel über Beftehen und firt

an Werken der Tonkunst ergeben sich begreistlicher-

Bei der Derwaltung der der Stagma zur Derwer-

մշ. Jahrgang

aditung erfolgt nach zwei Gesichtepunkten:

18

198

aber nur vor, wenn eine individuelle formgestaltende Tätigkeit erkennbar ift. Bearbeitung und individuelle geistige Schöpfung schließen sich keineswegs aus. Eine Neuschöpfung durch Benutung und Derarbeitung ichon vorhandener Tonsate ift gegeben, wenn das neue Werk im Derhältnis zu den benutten ein Erzeugnis von selbständiger Art ift. Im einzelnen sind die Grenzen oft schwer zu ziehen. Nichtgeschütte Bearbeitungen sind zum Beispiel bloße Herausgaben, auch wenn Vortragszeichen und Spielanweisungen hinzugefügt sind, da diese dem Bereich der Interpretation angehören. Die Aussekung des Generalbasses bei älteren Werken kann ungeschütt bleiben, wenn bei Orchester- oder Chorwerken die Aussehung nur im Sinne der Schulregeln geschieht und eine individuelle formgestaltende Tätigkeit nicht zu erkennen ist. Es kann aber trokdem auch eine sehr einfache Aussetung des bezifferten Baffes als geschütt anerkannt werden, wenn die Durchführung nach gewissen Stilpringipien erfolgt ift, deren konsequente Einhaltung gerade das Anzeichen der perfonlichen Gestaltung erkennen läßt. Bei solistischen Werken mit Generalbaß wird die Aussetzung selten so zwangsläufig sein, daß ein Schut versagt werden muß. Zur Entscheidung stehen nicht selten auch Volksliedbearbeitungen für Akkordinstrumente, die durch bloße Angabe der Bässe mit funktionsbezeichnungen der Akkorde gemacht sind. Auch hier kann es an der Schutfähigkeit fehlen. Andere Grengfälle liegen vor, wenn größere Werke, wie Oratorien, durch Kurzungen, Umstellungen von Teilen und Transpositionen für die heutige Aufführungspraxis hergerichtet sind. Hier wird sich die Tätigkeit des ferausgebers, die über den Rahmen der vom Dirigenten häufig für Einzelaufführungen vorgenommenen Deränderungen nicht hinausgeht, in der Regel überhaupt nicht als "Werk der Tonkunst" darstellen. Auch die Aneinanderreihung unveranderter geschlossener Stude aus Opern zu einer Suite fällt unter diefen Punkt.

Recht erheblich ist dagegen die Spannweite der geschütten Bearbeitungen. Don der schlagermäßigen fassung des Dolkstanzes, vom Potpourri bis zum kunstvollen Chor- oder Orchesterfat reicht diese Gattung. Auf diesem Gebiete sett auch am häufigsten die Kritik ein, die in der Annahme einer bloßen Bearbeitung eine Derkennung der ichöpferischen Leistung erblichen will. Ein bloßer hinweis mag aber da zur Dorsicht stimmen. Bei Werken der Tonkunst, die keine Bearbeitungen find, kann die Qualität als solche für die Belange der Stagma keinerlei Bewertung erfahren. Der finfonische Dersuch eines Anfängers wird, wenn er nur zur Aufführung gelangt, nach dem gleichen Schlüffel bewertet wie das Meisterwerk eines Gro-Ben der Tonkunft. Die ausgleichende Gerechtigkeit kann hier nur darin liegen, daß fich minderwertige Werke auf die Dauer doch nicht durchsetzen. Eine

Abstufung nach dem absoluten Wert liegt außerhalb des Möglichen. Die oft langdauernde Derkennung bahnbrechender Werke durch die Mitwelt und die fachgenoffen beweift dies zur Genüge. Man wird also auch bei den geschütten Bearbeitungen nach einem objektiven Anhaltspunkt dafür suchen muffen, ob die Grenze zur Neuschöpfung überschritten ift. Dies ergibt fich aus der frageftellung, ob im wesentlichen die Identität mit dem hauptwerk noch gewahrt ist. fort die Gemeinde einen einzelnen Choral im Sate von Bach, fo hört sie eben doch etwa den Choral "Aus tiefer Not", aber nicht ein felbständiges Werk der Tonkunft von Bach. Gelangt aber eine Kantate von Bach zur Aufführung, in die die gleiche Bearbeitung eingebaut ift, so ware es freilich eine Derkennung, hier nicht von einer Neuschöpfung sprechen gu wollen. Es sind jedoch Erwägungen im Gange, Bearbeitungen von besonders ichopferischem Eigenwert herauszuheben.

Auf dem Gebiete der geschütten Bearbeitungen liegen nun die Entscheidungen des Urheberrechtsausschusses, wenn es sich um Aussetzung bezifferter Basse handelt, wenn Dolkslieder oder Tange zu Orchesterstücken verarbeitet find, wenn Chorale für Orgel oder Chor gesett sind. Das weite Gebiet der Dolksliedsäte bis zu den Dolksliedvariationen gehört ebenso hierher wie die virtuose Ubertragung eines Strauß-Walzers auf zwei Klaviere. häufig bleibt es jedoch nicht bei der Beibehaltung des gegebenen Grundgedankens; Einleitungsteile, überleitungen oder kleinere neue Einschaltungen kommen dazu. Wann liegt nun Bearbeitung vor, wann Neuschöpfung? Dies ist immer die schwerwiegende frage, die zur Entscheidung steht. Maßgebend wird oft die Gesamtgestaltung sein; der Komponist hat eine übergeordnete architektonische form geschaffen, er hat den Textinhalt der einzelnen Strophen programmatisch ausgedeutet, er hat eine in sich geschlossene Suite aus Einzelbearbeitungen hergeftellt. fier kann überall ichon Neuschöpfung gegeben fein. Mitunter muß der Ausschuß bei einer Dermengung von bearbeiteten und neuen Teilen empfehlen, den halben Komponistenanteil zu verrechnen. Das Vorliegen einer Neuschöpfung ist selbstverständlich bei Variationen über ein gegebenes Thema, bei einer Sonate über Kinderliedthemen, bei einem Orchestervorspiel über einige Takte aus einem Lied - alle diese fälle kommen vor. Bei Werken der Unterhaltungsmusik ist die Grenze zwischen fantasie und Paraphrase und bloßer Bearbeitung oft recht fließend. Selbstverftändlich kann niemals die Betitelung des Werkes maßgebend (ein. Die Arbeit des Ausschusses wird bedeutend erleichtert, wenn der Autor bei Bearbeitungen die Quellen angibt oder mit vorlegt oder wenigstens anführt, wie weit fremder Stoff übernommen ist.

Eine Aufgabe von musikgeschichtlicher Tragweite

fiel dem Urheberrechtsausschuß durch Begutachtung der Originalausgaben der Werke Anton Bruck ners zu. fier liegen die Derhaltniffe besonders verwickelt, da einerfeits über dem Juftandekommen der bisherigen fassungen heute noch Dunkel schwebt und diesen fassungen nicht etwa jeweils bloß eine Originalfassung Bruckners gegenübersteht, sondern die sogenannten Originalfassungen

aus den immer neu einsetenden Arbeitseingangen des Meifters vielfach erft erfchloffen werden

Die angedeuteten fälle mögen genügen, ein Bild von der vielseitigen und verantwortungsvollen Tätigkeit des Urheberrechtsauschuffes der Stagma zu geben.

Oberrhein und Niederrhein: einst musikalische Einheit

Don friedrich Bafer, feidelberg

fast alle Kriege, die Frankreich seit über einem Jahrtausend führte, zielten darauf ab, sich Stück um Stuck das 880 durch den Vertrag von Verdun an das oftfränkische (deutsche) Reich gefallene Lotharingien (Lothari regnum) anzueignen, das von der Schelde- bis gur Ifhonemundung reichte. Dieses Großlotharingien war durchaus einheitlich von Germanen besiedelt von flandern (falifche franken) und der Nordlee bis zur Ihone, wo fich die Burgunder niedergelassen hatten. Doch führt es in diesem Rahmen zu weit, Hochburgund und Arelat, das 1305—1678 fetenweise dem Alten Reich entriffen murde, eingubegiehen. Um fo mehr foll uns hier jene natürliche Einheit beschäftigen, die den Rhein von der Quelle bis zur Mündung im Schute der großlotharingischen Westmark zu einer einzigen riefigen kulturftraße zusammenschloß. Sie wurde infolge taufendjähriger westlicher Politik fo suftematisch zerschlagen, daß es vielen gunächst schwerfallen will, sich diese geschichtlichen Tatsachen ins Gedächtnis zu rufen. Dennoch waren es stets dieselben westlichen feinde, ob sie nun Lothringen, den Sund- und Breisgau, die zehn elfässischen Reichsstädte oder flandern, Brabant, den "Rohlenwald" bei Cambrai, den hennegau oder Luxemburg rauben wollten. Dies brachte fo viele Besitwechsel, Derwüstungen und dynastische Derschiebungen mit sich, daß von jener fultureinheit des Ober- und Niederrheins freilich kaum noch Spuren übrigblieben. Am wenigsten konnten ihre steinernen Denkmäler, die Dome am Rhein von Konftang, Bafel, Straßburg, Speyer, Worms, Mainz, Köln und weiter bis Utrecht zerftort werden.

Auch im Schrifttum kunden davon noch große Namen wie Albertus Magnus, der vom Oberrhein dem Niederrhein geschenkt wurde, wie Erasmus von Rotterdam, der rheinaufwärts nach Bafel und freiburg i. Br. kam. Selbst in der Malerei sind noch ftarke Derbindungen zwischen oberrheinischen und niederländischen Meistern unverkennbar. Ebenfo zwischen den großen Mystikern, von Seuse-Konftang über Tauler (Straßburg) und Meifter Echart (foln) bis zu den niederlandischen Mustikern. Schwieriger wird dies in der Musik, deren Blüte fcon in Zeiten der burgundifchen friege fiel, alfo der Dombaukunst erst zögernd folgte. Weshalb? Was beschwerte die wohl älteste und frühste der fünste, die Musik, sofehr beim Wettlauf mit ihren Schwestern, daß sie ins fintertreffen geriet? Wir find doch geneigt, die Tone als ein viel leichteres, schmiegsameres und bildsameres Material zu betrachten, als den harten Stein, der ichon bald nach der Jahrtausendwende in solch überaus kühnen

Bildungen gen fimmel ragte?!

Die Kunst der Mehrstimmigkeit, die sich tastend aus dem Organum, Discantus und Fauxbourdon emporentwickelte, ist gewiß so echte Gotik wie die der Münfter und Dome am Ihein mußte aber noch härter errungen werden als die Geheimkunst der Bauhütten. Konsonanzen und Schlüsse, Quinten, Quarten, Terzen gar, Stimmführung und Kontrapunkt: wieviel Schweiß der Edelften koftete doch jeder fortschritt, jede neue Tonverbindung, jedes Gefet linearer führung! fierin fiel den Niederländern die Pfadfinderrolle zu, nachdem der Oberrhein in der Germanisierung der Gregorianik (St. Gallen, Reichenau, Corfch), im Schaffen der Sequen3 und des Tropus wie in der Entfaltung des Minnesanges führend gewesen war. fier, in der Blute der Stauferzeit, war die Einheit von Ober- und Unterrhein noch ungestört: dies beweisen die Minnefanger, die in fo überraschend reicher Jahl am ganzen fochrhein faßen, rheinabwärts bis zur feimat Reinmars von Zweter und feinrichs von Veldeke, deffen Geschlecht bei Maastricht beheimatet war. Aber schon kündigte er (feit etwa 1170) den Einfluß westfrankischer Lyrik an, die allzufruh an unsern fiofen sich einzuschmeicheln mußte. Die Ge-Schichte vom Schwanenritter, der an der Schelde der vom ländergierigen Grafen friedrich von Telramund hart bedrängten Elfa von Brabant im Gotteskampf beiftand, wanderte theinaufwarts und fand in Strafburg und Bafel durch Konrad von Würzburg neue dichterifche formung.

Diefer kulturellen Einheit entsprach damals auch, foweit dies bei der ichon im Alten Reich einsetenden vielfältigen Zerklüftung der dynastischen faufer möglich mar, hier und da eine politische Derbindung, 3. B. durch die Wittelsbacher, die unter Kaifer Ludwig fich zu Bayern und Kurpfalz u. a. die Graffchaften Gennegau (um Mons), Seeland und folland 1345 erwarben, dazu noch friesland.

Damals gelangten auch frühfte niederländische Anregungen zur Polyphonie an den fochrhein, wo erstmals deutsche Motettencodices zweistimmig angelegt find: die Engelberger fandschrift 314 vom Jahre 1372 und eine weitere, die Martin Gerbert im Schwarzwaldkloster St. Blasien besaß und beschrieb. Wohl verbrannte sie bald darauf, konnte aber durch den Strafburger Musikforscher friedrich Ludwig im British Museum in einem zweiten Exemplar wieder entdecht werden. Die schnellen fortschritte der sich folgenden niederländischen Kontrapunktschulen fanden auf ihrem Jug nach Deutschland mit auffallender Regelmäßigkeit gunächst ihren Weg rheinaufwärts bis in die singfrohe, kulturell früh aufblühende Bodenseegegend und St. Gallen. Wir können hierbei ziemlich deutlich verschiedene Wellen nachweisen, bis der Oberrhein felbst wieder auch in der Polyphonie als Gebender auftreten konnte:

1. frühste Zeugen sind uns die genannten Motetten im filoster Engelberg links und St. Blasien rechts des fochrheins von 1372 n. 3w.

2. Eine mächtige neue Welle kam beim Konstanger Rongil 1414-1418, wo die berühmtesten niederländischen A-cappella-Chore, Brugge, Gent, auch Cambrai im Münster und bei anderen festlichen Anlässen sangen, unter ihnen fehr mahrscheinlich auch der Singknabe Wilhelm Dufay, der bald von sich als einer der bedeutendsten niederländischen Meifter reden machte. In feiner ftattlichen Schülerzahl gahlte er auch den späteren ferzog Karl den kühnen von Burgund, der wohl gern mit seinen niederländischen Kapellen prunkte, aber durch seinen sinnlosen kriegerischen Ehrgeiz und Machthunger unsägliches Elend über die ganzen Lande links des Rheins brachte.

3. Auf dem Konstanzer Konzil mag auch der späte Minnesänger Oswald von Wolkenstein mächtige Anregungen für feine polyphonen fünfte gewonnen haben, die sich ichon zaghaft in feinen zweistimmigen Liedern erproben, frischer in feinen "fugae", noch kaum keimzellen unserer fugen, sondern Schlicht - strenge Imitationen, wobei eben die eine vor der andern Stimme herflieht. Oswald von Wolkenstein fand damit auf den oberrheiniichen Schlöffern auf feinen Ritterfahrten vielen Beifall; fo wohl auch in feidelberg, Uberlingen ulw. fier mag er auch fiohenfels besucht haben, die Burg, auf der zwei Jahrhunderte zuvor fein großer Minnesangerkollege Burkard von hohenfels so kräftige Tone anzuschlagen wußte.

4. Aus der Lehre der um 1430 gebornen niederländischen Meister mag der aus Armentières stammende Johann Martini an den Oberrhein gekommen fein, der als Priefter am Konftanger Dom bis 1471 wirkte, dann nach Modena, 1474 nach Mailand, 1489 nach ferrara ging. Die Italiener nannten ihn mit Achtung "Marino d'Allemagna", womit fie bestätigten, daß fie damals noch keinerlei Unterschied zwischen Alemannen vom Oberrhein und franken vom Niederrhein machten, während sie Saxones sonst von den Bajuvari unter-Schieden. freilich mogen sie auch damit zum Ausdruck gebracht haben, daß er aus Deutschland kam.

5. Der nach feiner westfälischen feimatstadt genannte Johannes von Soest (Susato), der uns in feiner gereimten Selbstbiographie von den unauslöschlichen Eindrücken erzählt, die niederländische Polyphonik auf ihn in kleve, Gent und Brugge machte, fo daß er fich mit feuereifer ihrem Studium ergab, wirkte 1472—1495 in fieidelberg als kurfürstlicher Singemeister (Kantor) in der Schloßkapelle. Unter feinen Schülern fei Sebaftian Dirdung genannt, der (pater in fionstang als Magifter der Singknaben wirkte, dann in Bafel, wo er das als Quellenwerk ungemein wichtige "Musica getutscht", ein Lehrbuch, herausgab.

6. Wieweit die übrigen Kantoren um 1472 an Obertheinhöfen sich niederländische Kontrapunktik zu eigen gemacht hatten, bedarf noch klärender forschungen. Dies gilt besonders von den Kantoren in Pforzheim, unter deren "symphoniacis" auch der junge Johannes Reuchlin sang, und in Baden-Baden, wo der Kantor frey, der (patere

Kangler, an der Stiftskirche wirkte.

7. In Straßburg komponierten Heinrich Loufenberg, Jeltenpferd und feinrich fießmann schon kontrapunktisch um 1441, wie das einzig noch gerettete Inhaltsverzeichnis der 211 polyphonen Tonsähe in der 1870 in Straßburg verbrannten Loufenberg-handschrift erkennen läßt. Doch darf man annehmen, daß feinrich Loufenberg ichon früher in freiburg i. Br. Lieder kontrapunktisch ausarbeitete.

8. Nach Johannes de Susato, der 1495 fieidelberg verließ und nicht hier, wie fans Joachim Moser in feiner "Geschichte der deutschen Musik" meint, ftarb, sondern in frankfurt a. M., kam Arnold 5 ch lick an den kurpfälzischen fiof (hier feit 1499 nachweisbar bis 1517) und fette mit feinem Geschmack deutsche Dolkslieder kontrapunktisch für "die orgeln und lauten, ein theil mit zweien stimen ju zwicken und die dritt dartzu singen, etlich on gesank mit dreien". Er verminderte also wieder die 9-12 stimmige Kontrapunktik seines Vorgangers Johannes von Soeft, die felbst dem Niederländer (in Groningen geboren) Rudolf Agricola, dem fieidelberger fiumanisten und Tondichter, guviel geworden war, wie er 1484 in einem Briefe an J. Barbirinaus erkennen läßt. Soest und Schlick, der Westfale und Deutschbohme, waren die ersten deutschen Kontrapunktiker am Oberrhein, die ichon als Meister der Polyphonie Achtung genossen und in fieidelberg die niederländischen Meisterwerke aufführten. Jugleich war Schlick der Lehrer Paul hofhaimers gewesen, der mit feinrich I a ac, feinem Konstanzer Schüler Ludwig Senfl

dnu apparge rad kijuff dnu kirtafft rad tim fbij ra (1622-1631 in Leyden). Wie sein Sohn beschäftigte modratimf ni 8481 "radnölradaist rad rotlikulot hard Johann Dog lehrte und starb als "größter ziehungen. Der 1577 in feidelberg geborene Gerversitäten feidelberg und Leyden u. a. englie Be-Oranien gelatiollen, fo unterhielten audt die Unislund natragöwldirau mad tim tlaldliniamagiqmañ ten die heidelberger Aurfürsten besonders enge im 17. Jahrhundert in enger fühlungnahme. Katthon fun arsdnölisdsiff dnu namalz nad tim niahr -13qg akuva 13q qun bizqlaqial quul quaqab qun laert, Derdelot und Arcadelt gepflegt. Aehmend lin, Carpenteas, Nicolaus Sombert usw. neben Wilallem Josquin de Près, Brumel, Pipelare, Ghileniederlandifden Meifter, außer den Genannten vor berger Saflobkapelle beweisen, murden hier alle Wie die überaus reichen Musthschäfte der Geideladt stimmen", 1573 ein Bud Tricinien heraus.

weltliche Liedlein mit viern, fünff, sechs, siben und anu gab 1570 "Mewe teutsche geistliche und -idraf rajiaft ragnölllagaft ni Waifer ferbi er sangmeilter an St. Walburga in Audenarde, und fpatere Catigheit unterriditet: 1549--1557 mar rial diente. Diel beller find wir über feine frühere -nigh-tto ratnu eddi-fadi nofbl thiallaig ra ow meister auf eine Anstellung am geidelberger gofe, beziehen seine Litulatur als "bayrischen Kapellnur wenig verlautet. Mündzener kreisardivakten der jan dellen Reidelberger Tatigheit allerdings derlander: Christian Janszone Rollannes von Soelt, fondern auch einen geborenen Nie-Schloßkapelle unter ihren Leitern nicht nur Johanralis Confrantinus", fo zählte die Reidelberger auftrag feines Lebens erteilt zu haben, den "Cho--enoitilogmof notgöre größten Kompolitions-Aeinrich I aac "de flandria", wie er fich felbst ften niederländischen Kontrapunktisten seiner Zeit, 9. Aann fidt fon flan zühmen, dem bedeutendhünfte zur Polyphonie geben honnte.

rem freunde Glarean wohl mandre wertvolle Aus-Meisters J. Obrecht, der in Basel wirkte und seivon Rotterdam, der Schüler des niederlandildzen hebender Logik. So empfand lie auch Erasmus herber Größe und über niedere Leidenschlagiten eine ausgesprocht zeilidzen nachorglageua anis germanifd - deutsche Empfindens und Konnens, landeen und flamen eigen ift, sondeen ein Erbe mayr, daß die Kontrapunktik nicht nur den Niederler, Lorenh Lemlin, Georg forster und Caspar Oth-Glarean, Sixt Dietrich, Benedict Ducis, Stefan Jirmrskitknuqarinofi nechtinishrredo neredna ned tim eigener firaft meiterentwichelt. Sie alle bewiefen eun ditenuquation bie (eradiscisf) fb | a C rog -318 dau (mishtroft) r 3 d 3 l ft drahnosd ,(13pgage) freiburg i. Br. geftorben), fiontad Brumann isd reifelkreim farthäuferklofter bis -iseul romfto dan ratto flend (Enallace) ran fau d enaft rislüfte - ramiafloft nad dnu

bid SS81) manore solad anu uridad (S441) nanasod 1490-1562); von den späteren die in Lüttid ge-1519 bis etwa 1560) und Adrian Willaert (etwa fellos auch Verdelot (etwa 1510—1565), J. Arcadelt Ju diesem germanischen Musikerblut gehört zweidann 1433 von den franzolen anektiert wurde. im Rennegau, das feit 1345 wittelsbachisch mi enoff eun offal id odnalo dau (fiel-0441 wohl aus Brügge gebürtige keinrich I a a c (etwa ltammoerwandten Deutschland zu wirken, wie der mi , roo eenioralla es navos namalt natdöre rao mandze wallonisierte Namen verbargen. Einige recht (etwa 1450—1505), unter denen sich wohl - 40 dota[(2641—0241), myheyh da o o n n n h o [sica ,nsmnf nagorg sid mu fbil sil nad niederländischer Kontrapunktik. Besonders bewarten. Dies gilt schon für die ersten Blutezeiten politischen Machtmittel aus den Niederlanden hol-Musikbegabungen, die sid die Franzosen durch ihre Erstaunlid groß ist der germanische Anteil an fahren gute Deutsche waren.

A. Schweitzer: André Pirro, dellen Dorpekamen lie ihren belten Bady-kenner neben ger, Albert Schweiher u. a. Aus Deutsch-Lothringen und der andere Wagner-Apoltel Renry Lichtenber-Georg kaliner, Edourd Saluré (eigentlich Salurer) Dater von Rudolf Kreuher und Adolphe Adam, hann Schobert, Edelmann, Joh. B. Wecherlin, die -ol grudgarte ann :nadzuw tholagna ratchidno7 ceich mit Orgeln, filavieren und Spinetten) und -Anort end fer dilbermann versorgten ganz frank-Erard hieben eigentlich Ehrhardt; die Geecfindecische Instrumentenbauer (die beeühmten (Rapp, Aelleemann, Alebee usw.), von wo auch Napoleon I. seine besten Generale aus dem Elsak ders musikalischen Begabungen war. Bezog doch reich an soldatischen, wilsenschlächen und besonfajäke, sondern aud einen kulturellen Juwadys, der den westlichten Käubern nicht nur reichste Bodenund links der Schelde inbegriffen maren, boten mark, in die zur Stauferzeit auch die Gaue rechte -1]2W nadnahaiznif fbi] nagnudnümniafti nad ut All diese Lande unserer alten, von den Alpen bis und Unterrhein.

deei Jahrzehnte lang wichte, dann in Beelin.

1667—1668 waren die Aliederlande, die [eit einem Jahrhundert [panisch geworden waren, der Janhundert [panisch geworden waren, der Janhreid, und den schoren [im frieden spanischen fidbeburgern und versoren [im frieden panischen fidbeburgern und andere Grenzben von Andern 1659 Artois) Lille, Armentidere und den ferengen von Andern gleidzeitig mit Lothringen, Eslaß, Gebiete folgten gleidzeitig mit Lothringen, Eslaß, Straßburg, freiburg! Seitdem schoen gewichten die Melt-mädte schoustig deite Einheit zwischen Ober-mädte spisten die alte Einheit zwischen Ober-mädte spisten die alte Einheit zwischen Ober-

des Gefanges. Mit P.15. Vädkelmann zogen viele Aeidelberger Studenten 1672 nach Leyden und hämpften dann wacher mit gegen die einfallenden Franzofen Ludwigs VIX, unter ihnen Johann flietennzofen Graf, det 1577 als Kantor in Bremen 11281 ni mang zizien and statusztabl ind 1890), der 1802 in Loewen geborene Ch. Aug. Bériot, der 1854 in Oftflandern geborene Edgar Tinel und der 1820 in Derviers geborene h. Dieuxtemps; mütterlicherseits weisen sie auf flämische Abkunft, was leicht übersehen wird, wie ja Französerung der Namen damals in den Grenzbezirken vorkam.

Die stets zahlreiche deutsche Musikerkolonie in Paris saus dem Rheinland der Dater Julius

Stockhausens, des berühmten Baritonisten, und sein freund Urhan srichtiger zu deutsch Auerhahn, der bekannte Geiger) blieb uns lebendig in der Erinnerung durch Kichard Wagner, den ja auch die gleißende Lutetia angezogen und fast verschlungen hätte. Sie waren alle Opfer der westlichen Derlockungen, jenes Irrlichts, das vollendete, was brutaler Raub unserer Grenzlande unserm Dolk noch nicht hatte entwinden können.

friegsmusik — feldmusik — Militärmusik

Don Rudolf Sonner, Berlin

Die Kriegsmusik ist wohl so alt wie die Menschheit selbst. Es ist zunächst weniger die Melodik als der vitale Rhythmus, der den Menschen anfeuert, der — je nach der Dorstellungswelt — nicht nur die eigenen, sondern auch die außermenschlichen Kräfte mobilisiert und jene Kampsbegeisterung und Tapferkeit erzeugt, die zum Siege notwendig ist.

Eine Bestätigung organisierter germanischer Kriegsmusik überliefert uns Plutard: "Nicht in ungeordnetem und wahnsinnigem Sturm und nicht mit ungefügem Schlachtruf, sondern indem sie mit gleichmäßigem Sprung und im Takte die Waffen zusammenschlugen, ließen die Ambronen oftmals ihren Namen erschallen, fei es, um fich felbst anzufeuern, fei es, um durch die Derkundung diefes Namens die feinde zu schrecken." fier find die fogial - difgiplinarifchen frafte des Tanges dem friegshandwerk bewußt dienstbar gemacht. Der gemeinsame Gesang, das Jusammenschlagen der Waffen in strengem rhuthmischen Gefüge strafft das Jusammengehörigkeitsgefühl der Mannschaft und steigert den Mut. Daß die Germanen beim Aufmarich zum Kampf fangen, berichtet uns auch Tacitus. Er führt dann in feinem Bericht aus: "Durch den Gesang anderer Lieder, barditus genannt, entflammen sie den Mut und sagen aus dem Schallen allein ichon den Ausgang des bevorftehenden Kampfes vorher. Sie glauben nämlich zu schrecken oder sind selbst in Angst, je nachdem es in ihren Reihen dröhnt, und es erscheint dies nicht mehr wie Menschenstimmen, sondern wie ein Zusammenklingen des heldengeistes. Dor allem wird darauf gehalten, ein rauhes Tönen und ein stoßweises dumpfes Brausen hervorzubringen, indem man die Schilde vor den Mund halt. So schwillt die Stimme durch den Widerhall voller und gewaltiger an."

Das In - den - Schild - Singen hat den Jweck, die Stimme ihres natürlichen Klanges zu entkleiden, d. h. sie zu verändern, aber auch zu verschrecklichen, ein Brauch, wie er in verschiedenen Abarten in vielen frühen Kulturschichten vorkommt. Die Stimme muß über das Menschliche hinaus gesteigert werden; denn ihr Klang bringt ja die

Offenbarung der Götter für den Ausgang der Schlacht. Dieser Glaube an die Kraft der Musik beruht hinwiederum auf der Dorstellung, daß sie eine Erfindung des Sangesvaters Wotan ist, der ja auch die Kunen geschaffen hat.

Der römische Militärschriftsteller flavius Degetius Renatus kennzeichnet den Schildgesang der Germanen als einen "von leisem Summen bis zum Brausen anschwillenden schauerlichen Ruf".

Wir dürfen uns aber unter diesem Schildgesang kein regelloses, wildes Gebrüll vorstellen. Er war sinnvoll geordnet und durch militärischen Besehl geregelt. In verkümmerter form lebt der Schildgesang über viele Jahrhunderte hinweg als feldgeschrei fort.

Jedes kriegerische Dolk sorgt durch sportliche übungen für die körperliche Ertüchtigung seiner Jungmannen. Ju den regelmäßigen Waffenübungen zählte auch der Schwerttanz. Auch darüber berichtet uns Tacitus: "Es gibt nur eine Art von Schauspiel bei ihnen, das bei jeder zusammenkunst wiederkehrt. Nachte Jünglinge, die dieses Spiel als Sport betreiben, führen zwischen Schwertern und Speeren einen gefährlichen Tanz aus. Übung brachte kunst, diese Anmut. Doch tun sie dies nicht zum Erwerb oder Verdienst: das Vergnügen der Juschauer ist der einzige Lohn für die kühne Verwegenheit."

Waffentang und Schlachtgesang waren aber nicht die einzigen Außerungen der kriegerischen faltung der Germanen. Ihnen stand auch eine Dielfalt an Instrumenten zur Verfügung. Es entsprach gang der heroischen Dorstellungswelt der Germanen, daß feimdall, der Wächter von Walhall, mit fornruf die in siegreicher Schlacht gefallenen fielden begrüßte. Das Stierhorn als Signalgerat halt fich bis weit in die geschichtliche Zeit hinein. In alemannischen Gebietsteilen hat sich das farschhorn, bezeichnenderweise auch "Stier von Uri" genannt, bis ins 18. Jahrhundert als Kriegsinstrument erhalten. Der fornblafer oder forner hatte eine gehobene Stellung und bezog - wie der spätere heerpauker - im Alter einen Ehrensold. Das hifthorn ist nachweislich seit der frühgeschichtlichen Zeit das Attribut des feerführers. An Stelle des naturgegebenen Materials trat (pater Bronge, Silber, Gold und auch Elfenbein, daher der Name "Olifant". 3war hatten solche Instrumnete eine überaus starke Rufweite, allein der gedrungene konische Derlauf diefer forner ließ neben dem Grundton nur wenige Teiltone zu. Um ein vollwertiges Inftrument daraus ju ichaffen, murden fpater Grifflöcher eingebohrt. So führt ein direkter Weg vom Grifflochhorn jum fpateren Jink. Georg farft adt hat darüber in wiffenschaftlich wertvoller form in feiner Differtation "Jur Geschichte des Binken und feiner Derwendung in der Musik des 16. bis 18. Jahrhunderts" diese Entwicklung anschaulich aufgezeigt. Besonders lobenswert ist die Tatfache, daß er dabei im Gegensatz zu der von der judischen Musikwissenschaft konstruierten fierleitung dieses Instrumentes aus Asien dem nordeuropäischen Kulturraum zuordnet, wie das ja auch die historische Entwicklung eindeutig aufweist.

Welche vielfache Derwendung die Heerhörner in der großen Alemannenschlacht dei Straßburg im Elsaß (357 n. 3tw.) fanden, wird uns von Amminianus Marcellinus anschaulich geschildert.

Schöpfungen der steinzeitlichen Kultur sind flöte und Trommel. Wann sich die Wandlung vom reinen Kultinstrument zum Kriegsinstrument vollzogen hat, läßt sich heute schwer bestimmen. Eines aber steht mit Sicherheit sest, daß sie nicht — wie die sidische Musikwissenschaft es immer dargestellt hat — aus Psien bei uns einngeschter worden sind. Die Verbreiter dieser Irrlehre sind nicht einmal stuhig geworden, daß z. B. die der Landsknechtsmusse eigentümliche Querslöte als "Schweizerpfeis" und von den Franzosen sogar als släte alemande bezeichnet wurde.

Das Jusammenspiel von flöte und Trommel hat sich erhalten von der vorgeschichtlichen Zeit bis in

unsere Tage.

Pfeifer und Trommler machen die Feldmusik bei den fieerhaufen des frühen Mittelalters. Wir finden sie wieder bei den Landsknechtsheeren des 15. Jahrhunderts. Sie begegnen uns bei den fürstlichen Söldnern der Religionskriege, bei den landesherrlichen Soldaten des Absolutismus, in den seerwerbänden Friedrichs des Großen, in den Befreiungskriegen und letzthin in der Wehrmacht unserer Tage. Aus ursprünglich wenig Pfeisern und Trommlern sind heute die Spielmannszüge geworden, wobei die Pfeiser außerdem noch fiornisten sind.

Wie dem heerführer das hifthorn, so blieb dem Ritterstand die Trompete eigen und mit ihr zusammen die Pauke. heerpauker und feldtompeter standen im Offiziersrang. Neben dem Signaldienst und der feldmusik gehören zu ihren Obliegenheiten diplomatische Missionen, überbringen von geheimen Botschaften, Parlamentärsverhandlungen u. ä. Sie waren standesmäßig streng

abgeschlossen, zunftmäßig organisiert und im Genuß weitgehender Dorrechte. Daher kommt es, daß heute noch der Pauker dem Regiment vorausteitet. Einer der lehten Trompeter im überlieserten Sinn war Johann Caspar Altenburg, dessen Sohn noch einmal alles über diesen Stand Wissenswerte in seinem Buch "Dersuch einer Anleitung zur heroisch – musikalischen Trompeter- und Paukenkunst, 1795" zusammensaßte.

Don einer Militarmusik in unserem Sinne kann man erft fprechen feit der Einführung des Gleichschrittes. Das geschah unter friedrich Wilhelm I. Die Preußen lernten ihn von dem fiessen - Kasselfchen Regiment, das ihn feinerseits sich im Dienste des Kaisers auf Sizilien angeeignet hatte. Das Antreten mit dem linken fuß stammt von den Niederländern unter Mority von Oranien. Welche Entwicklung die Militärmusik genommen hat, kann man am besten ermessen, wenn man eine heutige Regimentsmusik mit einer aus der Zeit friedrichs des Großen vergleicht, die damals aus 6 hoboisten bestand (2-3 Schalmeien, 2 Baspommern oder Dulcian und einer Trompete), mahrend heute das Musikkorps eines Infanterieregiments mindestens 40 Musiker zählt.

Welche volkskulturelle Bedeutung die Militärmusik heute hat, habe ich in einem früheren Artikel in

diesen Blättern dargestellt.

Leider gibt es bis heute noch keine zusammenfassende Geschichte der Militärmusik, und auch
Peter Panoffs Buch "Militärmusik, und auch
peter Panoffs Buch "Militärmusik
in Geschichte und Gegenwart", erschienen im Derlag karl Sigismund, Berlin 1938, entspricht nicht dem, was man nach dem Titel erwarten könnte. Eine Geschichte der deutschen Militärmusik hätte so angelegt sein müssen, wie wir es
bisher in ganz rohen Zügen umrissen haben. Don
Militärmusik kann man eben erst von ungefähr
1720 ab sprechen. Das, was vorausging, war feldund kriegsmusik.

In der "Dorschau" zu seinem vorliegenden Buch bekennt fich Peter Panoff gur Kulturkreislehre und der von ihr beeinflußten vergleichenden Musikwiffenschaft, um dann festzustellen, "daß die Dolker ursprünglich aus einer gemeinsamen Quelle ihre Musikinstrumente bezogen haben". Auf dieser alten Irrlehre ist also Danoffs Buch fundiert. Sie wurde bereits von Alfred Rosenberg widerlegt, der in Lübeck anläßlich der 2. Reichstagung der Nordifchen Gesellschaft am 26. Juni 1935 ausführte: "Die alte Lehre, daß die Dölker Europas aus Asien eingewandert feien, daß somit dort im Often die leibliche und geistige heimat Europas liege, ist heute restlos als unrichtig erwiesen. Der ,Sinn der Weltgeschichte' ift nicht, wie konfessionelle und oberflächliche Geschichts- und Weltanschauung lehrte, von Often nach Westen gezogen, sondern die ichöpferische Tat der uns betreffenden Jahrtausende erscheint als eine immer wieder hervor-

digien und einem franzölilden Armeemarld form wird schon im Unterschlied zwischen einem

fpater hochgezüdfteten form von munderbater Ein-Einfluß die Rahmenharfe entstanden, und in dieser aber im nordischen Lebensraum ist ohne ägyptischen sid die Bogenharfe in Afrika und Asien verbreitet, gedrungen ist." Dies ist sahlich falfch. Wohl hat Dalein führt, aus Altägypten nach Südwesten vorheute bei vielen Naturvölkern ein bescheidenes nadgewielen, daß beilpielsweile die farfe, die ftellt er die Behauptung auf: "Die forschung hat der Musik der alten Agypter und Allyrer. Dabei beibehalten zu müllen, und so beginnt er auch mit dert geschriebenen Musikgeschichten glaubt Panoff laß zu Irrtumern. Den Stil der im 19. Jahrhuntrompete. Die Bezeichnung holzpolaune gibt An--floft onu michlaffull isabed nangid ainamurifnd ldäftigt sin zunächst mit der Kriegsmush. Als Deimitiv- und Kochkulturen unternimmt. Er beals der Exhurs, den Panoff in außereuropäildre die Darstellung der Militärmusik wichtiger gewesen Solde Gesichtte herauszuarbeiten ware für echennbar.

freumente nicht kennt, werden durch die Panofische Bohrung das Anblaklodj. Dem Laien, der die Invon Natur aus hohl. Auch hier schafft die seitliche ausgehöhlter Meermuschel"? Die Muschöhleist ia schaffen. Das ist alles. Was versteht Panost unter ut fholdoldnf nis mu edice thologloch gu ein Blasinstrument zu machen, ist die, daß die nötig ist, um aus diesem naturgegebenen Material werden. Die einzige Manipulation, die dann noch braudt also nicht noch besonders ausgehöhlt zu Anodzen gelöft wird. Dieles abgestreifte Korn das horn mit filfe von heißem Waller von dem Stierhorns vorstellt. Der Kergang ist doch der, daß wie Panoff fid das Aushöhlen eines Kinder- bzw. thin gism ht ."nrohrsite natifonag -s n v " moa Honat Ibiidl gnahnammalut malaid baktrifdie, medifdie und indifdie fitiegsmusik. In Es folgt dann, lummarifd aufgeftellt, die perfildte, heitlidheit hat sie sich Delt erobert.

filfe eines frei im Munde schwingenden Doppel-Panoff: "Wie man behauptet, soll der Aulos mit Uber die Blastednik dieses Instrumentes schreibt nulik, denn der Aulos begleitete auch die Tänze. -egairft rad amamt für die Jwecke der freiegeaud den Aulos an. Dies war kein ausschließ-Me fiziegeinstrument der Spartaner führt Panoff oberften" von kenophon eindeutig zu entnehmen. dikus" oder "Don den Obliegenheiten eines Reiterwirklich. Dies ist dem dritten Kapitel des "hipparerziert haben." Sie "loll" nicht, sondern sie hat es -x3 nalangi]nataqmorI than iaratiafi afb]i]nainafita wieder der Sah: "Wie Kenophon berichtet, foll die der alten Griech en ein. Eigenartig ist auch hier Natürlich geht Panoff auch auf die fiziegemulik mittelt. Ausdrucksweise ganz fallche Dorstellungen ver-

> dann von sid aus andere Völker unter ihre geistige sid ,naguagra rutluft ammitfad arfti natrangeh, die Menfalen fajaffen, fondern daß bestimmte Mensenntnia gewonnen, daß nicht etwa ffulturkreise hypothetischen Dersuchen murde plöglich die Erwurde nun in ihrem Welen anders gedeutet, aus Iran und Indien. Die Entstehung der ffulturen hinübergeflutet waren bis weit nach Jentralasien, aus Jentral- und Nordeuropa in vielen Wellen ուասուլ որինոսը ըրևունորայունը ևորինորայու<u>ը</u> fellte, sondern daß umgehehrt schon längst vor der -որը սուխազոօլը կրոս սուխօնուն որս ընստանուն որը -itlisg ranis gnuttill sid thin nanamragednt nad Jahrhundert feltgeltellte Dermandtlafaft zwildzen orund neuer forschungen, daß die im neunzehnten ort aller großen Kulturen. Nun zeigte es sich auf als die Wiege der Menschleit, als der Ursprungsglaubenslah der Dergangenheit. Aften galt früher -sbunat nathal nami thon thun tenten Jesthichlag lfallenkunde, verstärkt durch die Dor- und fruftder Reichsleiter aus: "Und schlieblich zerschlug die Reichsbundes für Dorgeschichte in Bremen führte gu fein." Im felben Jahr bei der Tagung des nothodue mod dau nodue mod fan nobroff mod eun matinchlung non Dolherschaften aus

> Damit ist Panosse Ansidt, "daß die Bolker ur-".teniat thablassh

> eine rassemäßig einheitliche Menschlageuppe Մնկեւ կուսոչներու Europas" fein. Wozu aber dann außereuropäische militärmufik mit Berüchschligung einiger Länder ftand dieser Darstellung die Geschichte der deutschen gaben im Geleitwort zu seinem Bud sollte "Gegen--nA nanagia ellonact man ".nannön nial thliqyi ebenfalls für die Anfange der europäischen Musik jene mehr oder weniger primitiven Merhmale, die Maturvolker aber zeigen in ihrer Beschaffenheit Behauptung: "Die musikalischen flugerungen der der vergleidzenden Mulikwistenschaft übernommene gegenstandslos geworden. Irrig ist auch seine aus Musikinstrumente bezogen haben", fallch und Iprünglid aus einer gemeinsamen Quelle ihre

> framme zu denken, die eallisch bedingte Ausdruckseinmal an Musik etwa afrikanischer Primitiowird dabei doch verfehlt. Man braucht dabei nicht allein das für ein bestimmtes Dolksgut Typische brudy. Wohl kann man fremde Musik wiedergeben, art kommt audz in der Musik wieder zum Durchheitlicht). Die der Rasse eigentümliche Bewegungs--nis nagnuraguff nachlibatilum narhi ni chua tation

> dargelegt. enufilde Bedingtheit von Musik und Bewegung aid hi adnt 38881 inM & 1938, habe ich die der Jeitschift "Der lang", Jahrgang 11, geft 2/3 feitschruge Ig38, und in "Beutsche Lanszeitfuppelsaal des Reidsesportfeldes, veröffentlicht in mi tagung der Deutschen Canggemeinschlass mi hildblan "gand dau Ailufff, gantrod manism at ("

Geschichtsbetrachtung ist mit unserer nationalim Mittelalter" sich offenbarende universalistische Die in der Einleitung gum foldnitt "firiegemulik ift ebenfalls nicht dargeftellt. Degbereiter der Militärmusik" beschreibt, führt, da Panaff im Kapitel "Die Landsknedte als hier ein direkter Weg bis zum Karlahorn, son galt wie der des Schildes. Daß von hohen Ehren stand und sein Derlust als ebenso menig erwähnt wie die Tatladze, daß das forn in Germanen für firieg und Jagd diente, wird ebenfonur beilaufig erwähnt. Daß das Wilenthoen den Das wirklidze Geerhorn der Germanen wird fchwinden nicht erklären. ment gewesen, so liebe sich ihr plöhliches Der-30gen haben. Wäre die Lure reines kriegsinstru-Anderungen sich in der kultischen Anschung voll-

sammben sie. Dies läßt sich nur erklären, daß

von ungefähr 1400 bis 700 v. Jiw., dann ver-

dungsfähig erscheinen. Sie haben ihre Blutezeit

Dendung lassen sie als Reethorn wenig verwen-Lange - oft bis zu drei Meter - und ihre biplane

ftalen, durch aufgeblähten fyrischen Afterglauben alles Kranken, durch übersteigerte sinnlidze Ekvermifdung, d. h. Baftardierung, durch flufquirlen -nallaff alolegnummaf fbrud driw tanfbiafennatag bestimmte Abendland Schiebt sine Epoche, "die Jwifchen diefes alte Itom und das neue germanisch ".nscham endlaft fiziegen vorerst Plat machen." aber die ffultur will nicht fo recht gedeihen. Sie hunderte kommen und vergehen in die Ewigheit, dann fangt der fampf von neuen an.. Jahrdie Dolker wieder einmal feghaft geworden find, gen und Plünderungen begleiten sie. Und wenn in Europa. Ungahlige firiege, flämpfe, Derwüstundes 4. Jahrhunderts beginnt die Völkerwanderung Jeiten heine Grengen ziehen lassen. Gegen Ende

330 nahahlagutus mi hil lhowdo ,nanthiatad ut

Wir lind gewöhnt, diese Periode als "Mittelalter"

Maturalismus beherrscht wird, eine Welt, die im

lassen, eine Welt, die vom gelunden, strohenden

auf dessen Trümmer eine neue Welt erstehen zu

morldte Gebäude des Römildten Imperiums, um

das entscheidende Wort, es zertrümmert das

güter zu hüten und zu fordern. Das Schwert hat

faten haben jeht anderes zu tun, als alte ffultur-

schwinden ins Reich der Dergessenheit. Die Men-

der Dolkerwanderung hinweggespült und ver-

alten kultur werden von den braufenden Wogen

fiultur der lehten Jahrtaulende. Die Reste dieser

sid mit iim dnu malgnal tdrith hisfl sphlimöfl

Schwelle einer neuen, bewegten Jeit. Das mächtige

lichen Quellen möglich war. Wir stehen nun an der antiken Welt, soweit das nach dem überaus spär-

richtete in großen Jugen von der firiegsmuss ber lesen da: "Die vorangehende kurze Einleitung be-

fozialistischen Weltanschauung unvereinbar. Wir

Jeichen der jungen christlichen Lehre stehts.

eania das fiebern aller Menschenstelen eines

mente maren. -urifinitluft aniar narud aid dad ,nalaico halildie Rultur der Germanen" habe ich nachgefilule zu Breslau gehaltenen Dortrag "Die musi-10. februar 1939 in der Schlesischen Landesmusikma maniam ni dnu (dcel niladi, galaal - gnod "Meister der Musik und ihre Werke" (Richard huð nanadagagauarah Agirað tradrafi nog mað ni "nanam130 136 Al]uM si σ , latiqaA m36 n σ ($^{
m s}$

իւնու հւշերներում). Ֆախո միւջ սոցջանկոնվե alles ganz scho und nett, aber die Luren waren nicht ale dreitausend Jahre alt sind." Das ist nordischen Geerhörner -- Luren genannt, die -ilo nansdargeeun sid nattad mu llož maratuu ni naliswad and ... illatlag tichia atibar eni landischen Dölker, besonders ihre Schmiedekunft, neulte forschung hat die reiche ffultur der abend-Erfreulidzeweise hören wir diesmal von ihm: "Die berichtet er über die Instrumente der Germanen. hreis beeinflußt, ja logar eingeführt lein können, daß diese Instrumente teils vom nordischen Aulturmer, wobei der Autor die Möglichkeit offen läbt, Tach Aufzählung der Kriegsinstrumente der Ifoանք արանանայլ։

Roheblattes eine Rundscheibe als Lippenstütze anlidze Stühe gegeben. Deshalb wurde am Ende des dung des Instrumentes" wohl nicht die ersorderharten Balgarbeit hatte die "trichterformige En-Instrumentes." Ju der zum Spiel erforderlichen die Lippen auf die trichterförmige Endung des das Doppelrohrblatt ganz in den Mund und stützte Schalmei, mobei er angibt: "Der Spieler stechte den Keeres" behandelt Panoff u. a. auch die -naftat] ebb bilnbill mi Ailufff bes ftehen-

ie nach Bedarf, zu dechen.

war man imstande, das Tonloch ganz oder halb, wie das Griffloch. Durch Drehung der Lochscheibe maren. Dieles Scheibenloch mar genau fo groß Scheibden, die in der Mitte kreiserund durchlocht lödjer bemeistern zu können, benufite man runde Um die auf die Jahl fünfzehn angeftiegenen Griffder Geifflöcher die Jahl der Spielfinger überschritt. dem Augenblick eingeführt wurden, als die Anzahl Lefer erklären müsfen, daß solche Dreheinge mit neigte Lefer nichte vorstellen. Der Autor hätte dem kann sich wohl in der Mehrzahl der fälle der gegefügten "Drehtinge" an. Unter Drehting des sogenannten überblaslochs die später hinzufaller neben der Dermehrung der Grifflöcher und gemährleistet und erweitert murde, gibt der Derder Umstände, wie die "melodische Entfaltung" Spielmanier geblafen wird. Bei der Aufzählung der Jurla erinnern brauchen, das nach derfelben an das in seiner Keimat lebendige Volksinstrument sade. Gerade als Bulgare hatte sich Panoff nur aufgeltte Annahme, fondeen um belegbare tatdelt es sich nicht um eine von irgendwem irgendwie rohrblattes geblafen worden fein". Auch hier hangangen Welthreises. Chamberlain benannte diese Beit mit einer Pragung, die den echten, Geschichte gestaltenden Runftler verrät: das Dolkerchaos. Diese Bezeichnung eines bestimmten Bustandes, wenn dieser sich zeitlich auch weder rückwärts noch vorwärts genau abgrenzen läßt, ist Allgemeinbewußtsein, selbstverständliches Gut aller tiefer Schauenden geworden. Diese neue Takteinteilung an Stelle von ,Altertum' und ,Mittelalter' war aber im höchsten Sinne des Wortes eine der größten lebensgesetilichen und seelenkundlichen Entdeckungen des ausgehenden 19. Jahrhunderts, die zu einer Grundlage unserer gesamten Geschichtsbetrachtung des fortschreitenden 20. Jahrhunderts geworden ist. Denn diese Erkenntnis bedeutet, daß, wenn auf die Caracalles keine Theoderichs gefolgt waren, ,ewige Nacht' sich über Europa ausgebreitet hatte. Die aufgewühlten Schlammfluten der Mischlinge Asiens, Afrikas, des gangen Mittelmeerbechens und feiner Ausläufer hätten sich nach wüsten Erregungen wohl nach und nach gesett, das stets wogende Leben hatte wohl vieles faule, Derkruppelte ausgemerzt, aber für ewig verloren gegangen ware die ichöpferische Kraft einer immer neu gebarenden Kulturfeele, auf ewig verschwunden ware der die Erde umgestaltende Genius des das Weltall erforschenden nordisch bedingten Menschen ...

Darum: wenn auch heute noch, rund 2000 Jahre nach dem Auftreten der Germanen, irgendwo Nationalkulturen, Schöpferkraft und wagemutiger Unternehmungsgeist wirken, so verdanken diese frafte, selbst wenn sie sich untereinander noch fo sehr befehden sollten, ihr Dasein einzig und allein der neuen nordischen Welle, die alles überziehend und befruchtend in stürmischen fluten über das ganze Europa hinweg ging, die füße des Kaukafus umspulte, bis über die Saulen des fierkules hinaus brandete, um erft in den Wuften Nordafrikas zu vergehen."

So sieht Alfred Rosenberg im "Mythus des XX. Jahrhunderts" die Übergangszeit und mit ihm wir, die wir uns feiner Weltanschauung ver-Schrieben haben.

Panoff fährt dann in feiner Geschichtsbetrachtung fort und meint, daß das frühe Mittelalter noch fehr arm an Kunftaußerungen gewesen fei, um bann fortzufahren: "Nur die chriftliche Kirche machte den Derfuch, die letten Refte antiker Geistesbildung zu retten und die Wege zu einer höheren lateinisch-chriftlichen Bildung zu ebnen. Kunst und Gelehrsamkeit konnten nur in den filöstern gedeihen.

"Aus einer Weltanschauung, wie sie uns der alttestamentliche Jahwe vermittelt, konnte ebensowenig eine Wissenschaft unserer Pragung entwachsen, wie aus dem Damonenglaube und Evolutionshypothesen afrikanischer Menschen. Aus diefem ewig fremden Gegenfat heraus ergab fich auch der Kampf des romisch-kirchlichen Systems gegen die germanische Wissenschaft. Diese ist ihren glanzenden Gang durch Strome eigenen, aber von Rom vergoffenen Blutes gegangen. fromme nordische Monche, die dem Zeugnis des weltauffaugenden Auges mehr Wert zumaßen als vergilbten fyrischen Pergamenten, murden mit Gift, Kerker und Dolch verfolgt, fieh Roger Bacon, fieh Scotus Erigena... Das, was wir heute , die Wissenschaft' nennen, ist ureigenste germanische Rassenschöpfung, sie ist nicht irgendein technisches Ergebnis, sondern die folge einer einzigartigen form der fragestellung an das Weltall. Wie Apollon dem Dionysos, so stehen Kopernikus, Kant, Goethe dem Augustinus, Bonifaz VIII., Pius IX. (Alfred Rosenberg, Mythus des gegenüber" XX. Jahrhunderts).

In bezug auf die farfe macht in diesem Kapitel Panoff ichon eine Einschränkung, wenn er fagt: "Wenngleich behauptet wird, daß die farfe altasiatischen — (warum diesmal nicht altägyptisch?) - Ursprungs ist, so kannte sie die nordischen Dölker ebenfalls fehr früh." Wir haben oben schon bereits auf die zwei formen und ihre Entstehungsgebiete hingewiesen.

Unklar ist auch folgender Sat: "Wann die nordischen Dolker die gegossene Glocke mit Klöppel nach Europa gebracht haben, ist nicht gewiß." Was soll in diesem Jusammenhang "nordische Dölker" und "Europa" bedeuten? Was hat die Glocke mit Kriegsmusik zu tun?

In feiner "Geschichte der deutschen Musik" fagt fi. J. Moser, "daß die irischen Bekehrer sie voreinst nach Deutschland gebracht haben". Irland und Deutschland liegen doch aber in Europa!

Panoff zählt dann folgende Instrumente auf: Trommeln, Stier- und Metallhörner, Pfeifen, Dudelfach, fiedel, Querfloten, Doppelfloten, Blockflöten, Becken, Langhalslauten, Panpfeifen und Leierzithern um dann festzustellen: "Es ist heute schwer, ja unmöglich zu entscheiden, woher diese Instrumente nach Europa kamen." Mit anderen Worten, fein Glaube, daß das europäische Instrumentarium aus Afien stamme, ist bereits stark erfduttert. Gleidwohl muffen wieder Bygang, das das alte antike Erbe antrat und die freuzzüge herhalten, um die "Bereicherung des frühmittelalterlichen Instrumentariums" plausibel zu machen. Es ift unmöglich, im Rahmen diefes Auffates auf jedes Instrument im einzelnen einzugehen; ich darf aber in diesem Jusammenhang nur darauf verweisen, daß sowohl Trommel wie auch flote funde beweisen das - feit der Steinzeit in Nordeuropa nachweisbar find.

Einige Zeilen weiter muß Panoff felbst folgendes Jugeständnis machen: "Es wird einerseits behauptet, die funft des Gießens von dunnen Metallröhren sei während der Dölkerwanderung verloren gegangen. Andererfeits willen wir aber, von der Kunstfertigkeit der Germanen im Bau von ehernen Trompeten. Ihre Kunst war nicht verloren gegangen, es ist sogar gut möglich, daß nicht der Orient, sondern die nordischen Dölker die Entstehung und Entwicklung mancher europäischen Blasinstrumente befruchtet haben." Sie haben die Entstehung nicht nur befruchtet, sondern waren die ursprünglichen Schöpfer, wie Lure, hakentrompete und die bronzene Quertrompete beweisen.

Die Angabe Panoffs: "Anfangs wird die Querflote nach orientalischer Sitte links gehalten", belegt er mit Abbildungen aus Edwards Buhles Buch "Die musikalischen Instrumente in den Miniaturen des frühen Mittelalters". Es mußte hier erft einmal untersucht werden, ob es sich hier nicht um fehler handelt, die infolge des Druckes entstanden find, ähnlich wie bei jenen alten Abbildungen von Portativen, die fehr oft die größeren Pfeifen rechts statt links zeigen. Bei Buhle sind auch Danflöten abgebildet, die ebenfalls die tiefen Pfeifen rechts haben, mahrend daneben wieder folche ftehen, die richtig die tiefen Stimmen links haben. Im Kapitel "Mit Pauken und Trompeten" (pricht "schalmeienartigen Danoff von fitummhörner", die damals für Deutschland typisch gewesen wären. Das Adjektiv wirkt hier verunklärend; denn das Krummhorn ift ein hakenförmiges Oboeninstrument.

Sachlich falsch dürfte auch folgende Stelle sein: "Der Rhythmus, frei und ungebunden, zeigt die im Orient übliche Mehrstimmigkeit." Panoff denkt hier sicherlich an Polyrhythmie; denn einen "mehrstimmigen" Rhythmus gibt es nicht. Je mehr Panoff in die Zeit der wirklichen Militärmusik vorstößt, also etwa vom 18. Jahrhundert ab, um so besser wird seine sachliche Darstellung. Gut ist die Sammlung verschollener Trompetensignale und das beigebrachte Bildmaterial. Stärkere Betonung hätte auch der Anteil der großen deutschen Komponisten an der Schaffung von Militärmärschen verdent. Haydn, Mozart, Beethoven, Schubert, und selbst Richard Strauß bleiben unerwähnt, während Bearbeitungen für Militärmusik breit behandelt sind.

So anerkennenswert der Versuch einer Gesamtdarstellung der Militärmusik an sich ist, so kann dieses Buch aus weltanschaulichen Gründen nicht ohne Bedenken dem zukünstigen Militärmusikmeister in die hand gegeben werden; denn "es gibt keine voraussehungslose Wissenschaft, sondern nur Wissenschaft mit Voraussehungen . . . " sagt Pisted kosenberg.

Dersuch, die verschieden geartete Musikalität der Ostmärker zu erklären

Don Roderich von Mojfisovics, München

Jett, wo das frühere Deutschösterreich wieder Beftandteil des Großdeutschen Reichs geworden ift, ist es vielleicht von Interesse, eine Erscheinung aufzuklären, die früher zwar gelegentlich gestreift, aber wohl nie näher untersucht worden ist: ich meine die auffallende Derschiedenartigkeit der Musikalität in den einzelnen Teilen des alten öfterreich. Woher mag es kommen, daß sowohl der Jahl nach als auch im Wesen die Musikalität der Nord- und Südtiroler, der Salzburger, der farntner, der Unter- und Oberfteirer, det Burgenlander, der Nieder- und Oberösterreicher untereinander eine durchaus verschiedene ift. Es mag die in früheren Beiten bestandene größere Abgeschlossenheit der filpler vielleicht eine Urfache der Erhaltung bestimmter Eigenschaften und Eigentümlichkeiten in einzelnen Gegenden gewesen sein; also Umwelteinfluffe. Dies mare denkbar. Ausschließlich aber vermag diese Tatsache unsere Beobachtung nicht zu erklären; denn jede kunftaußerung ift eine Außerung des Blutes, dem fie entsproffen ift. "Internationale faunft" gibt es nicht. Im faunstwerke offenbart sich das nationale Geistesleben eines Dolkes vielleicht am unmittelbarften. Gerade in

der Musik, die nichts zu verbergen und zu vertuschen imstande ist, wird sich die Abstammung des Schöpfers in unverkennbarer Weise zeigen. Wir sind heutzutage schon in der Lage, aus dem Notenbilde, insbesondere aus der Linienführung, die Dolkszugehörigkeit, besonders aber etwaigen rasenfremden Einschlag zu erkennen. Es zeigt sich aber nun in der Musik sim Volksliede und in der Kunstmusik) unter den oben aufgezählten Ländergruppen eine auffallende Derschiedenheit, die über den Begriff rein bodenständiger Eigentümlichkeiten hinausgeht. Besehen wir uns daher die blutmäßigen Einslüsse, die diese Erscheinung erklären können.

Gewiß bildet der bajuwarische Stamm der ostmärkischen Bevölkerung die Grundlage; aber als dieser einwanderte, sand er eine stark romanisserte sund wie waren diese Römer damals schon ethnographisch gemischt! rätisch-keltische Bevölkerung vor; er stieß im Pustertale aber auch schon auf Slawen und "zwischen Bozen und Trient" (Luschin, östert. Reichsgesch. S. 9) auf Langobarden. All diese Völkerschaften sind ja nicht mit Stumpf und Stil ausgerottet worden, sie blieben im Lande und

vermischten sich mit den Siegern, und vereinzelte Eigenschaften mögen sich bis auf den heutigen Tag fortgeerbt haben1). Wir treffen aber auch andere deutsche Stämme unter den Einwanderern: Oberdeutsche in Niederöfterreich, Schwaben, franken und Sachlen, besonders erstere bis nach Untersteiermark und ins Burgenland verstreut. hingu treten noch spätere Einwanderungen im 11., 13. und zulett im 18. Jahrhundert. Nicht zu übersehen ist der alemannische Einschlag in Vorariberg und in Westtirol. Dies die deut fchen Stammeselemente. Nun aber find außer nord- und füdflamifchen Einschlägen noch turkische (feit der Schlacht bei St. Gotthard 1664), italienische (wenn auch nur (poradifch, aber gerade in den für die Kunftpflege in Betracht kommenden städtischen freisen doch immerhin beachtenswert) und strichweise leider auch ftark judifche Einschläge zu verzeichnen. falten wir diese Tatsachen mit den eingangs erwähnten, in früherer Zeit freilich arg überschätten Umwelteinfluffen jusammen, fo begreifen wir leicht, daß diese Buntscheckigkeit der Ahnen auch im Geistesleben entsprechenden Ausdruck und Niederschlag findet. Es wurde einen Aufsat bei weitem überschreiten, wollte ich nun, was an und für sich fehr verlockend ware, die oftmarkische Landkarte durchgehend, die Art der künstlerischen Auswirkungen von Land zu Land verfolgen. Es wird aber nach diesen Erklärungen jedermann ohne weiteres jugeben, welche Bedeutung gerade für die feftstellung und Erklärung künstlerischer Eigenschaften der Dererbungs- und Abstammungslehre zukommt. Eine wirklich wiffenschaftlich bafierte fünstler- und dann (paterhin funftgeschichte wurde erft möglich fein, wenn wir die Stammtafeln der Künstler, und zwar nach allen Richtungen hin, aufzustellen imstande wären. Was wir bisher da bei den Großmeistern haben, ist für unsere 3wecke ja kaum brauchbar. Ein bescheidener Anfang!

Von den der Ostmark entstammenden Großmeistern: haydn, Mozart, Weber, Schubert, Liszt, Bruckner, hugo Wolf sind, insoweit wir bisher es wissen, bei Schubert (nordslawische) und hugo Wolf schubert (nordslawische) und hugo Wolf schubert (nordslawische) und hugo Wolf schubert schuber indienischer) fremdvölkische Einslüssen wie und italienischer sindet sich aber so oft eine direkt italienische Melodiesührung sebenso stark ausgesprochen wie typisch salzburgische Volksliedmelodik). Für erstere gibt sein Stammbaum bisher keine Ausstere gibt sein, Weber, Bruckner sind rein germanisch; obwohl gerade bei Bruckner die an Schubert gemahnende Weichheit mancher kantilene die Möglichkeit eines wenn auch weit zurückreichenden, vielleicht durch noch nicht nachgewiesene sudetendeutsche Vorsahren

übermittelten nord [lawifchen Einschlags nicht unbedingt ausgeschlossen erscheint. faydns Dorfahren waren (nach den jungften forschungen Dr. Ernft f. Schmidts) Deutsche aus niederösterreichisch-burgenländischem Grenggebiet; also ein bei ihm gelegentlich behaupteter ungarischer Einschlag läßt sich bisher nicht nachweisen - auch nicht aus seiner Musik! Die familie Liszt ift bis nach Oberfteiermark (Mürztal) verftreut; die Schreibweise sy für s geschah nur, damit der Name nicht "Lischt" ausgesprochen wird. Liszts Mutter ist aus frems. Er hat wirklich keinen Tropfen ungarischen Bluts in fich. Seine Originalwerke beweisen dies gur Genüge; die Tatfache, daß er häufig ungarifche Melodien paraphrasierte, darf man doch nicht für ungarische Stammeszugehörigkeit deuten, dann könnte man ebensogut Brahms für einen Madjaren oder Beethoven für einen Schotten erklären, und des

Unfinns mare kein Ende. -Machen wir uns noch klar, daß der alte "öfterreichische Kaiserstaat", wie man ihn nannte, der fauptsache nach ein Beamtenstaat war, in dem die Beamten und — nicht zu vergessen — die Offiziere, überhaupt das Militär, den Kitt bildeten, der die auseinanderstrebenden Bölkerschaften - notdürftig genug - zusammenhielt, so wird es jedermann einleuchten, daß das fin- und ferversentwerden der Beamten wie der Offiziere das Dolker- und Rassengemisch noch steigerte. Es hat daher, wie ich mich bei meinen jahrelang ichon betriebenen Vorarbeiten wiederholt überzeugen konnte, keinen Sinn festzustellen: "N. N. ist in Wien geboren", ergo ist anzunehmen, seine aus Wien stammenden Eltern feien auch Wiener und der N. N. verkörpere in seinen Werken die "typisch wienerische Note". Oder wohin gehört X. Y.?, der in der Steiermark geboren ist, sein Dater stammt aus Kärnten, seine Mutter aus einem Adelsgeschlecht, deffen eine Linie französische Emigranten waren, die andere Linie dürfte südsteirisch fein, der väterliche Urgroßvater war ein hoher Beamter im Dormarz und wirkte in Galizien, weiteres ist nicht mehr zu erforschen gewesen?! Wo reiht man diesen kunftler ein? Man kann ihn ebensowenig zu den Steirern wie zu den Kärntnern rechnen. "An ihren früchten sollt ihr sie erkennen!" Also fragen wir die Werke in solchem falle. Neudeutsche, in der Tendeng durchaus ehrlich wirkende, stellenweise edle, aber nirgends volkstümliche, gelegentlich sogar etwas kalte Mufik mit bewußter Betonung heroischer Ideen. -Ein anderer fall: 3. wird als Kartner bezeichnet. Er gilt fogar als ausgesprochen karntnerisch; ist er doch in klagenfurt geboren, wo fein Dater durch Jahrzehnte als Musiker tätig war, er wirkte stets in seinem "heimatlande", man befragt seinen Stammbaum . . . beide Eltern stammen aus Untersteier feinem heute zu Jugoflawien gehörenden Teile). 3. hat also in der Tat keinen Tropfen kärnt-

nerischen Bluts in sich! Man kann ihn doch un-

¹⁾ So tritt in lombardischem Adel entstammenden rein italienischen familien noch heutzutage der rein nordisch - germanische (blonde, blauäugige, hochgewachsene) Typus auf!

möglich — trot einer ganzen Anzahl dem karntner Cande bisher als "charakteriftisch" gehaltener Werke — als "Kärntner" ansehen. Es gibt aber auch kompliziertere fälle. O. ist in Oberösterreich geboren; er wirkte Jahrzehnte in Grag, mo fein Dater ein hoher Beamter war, seine Mutter ist Mischling (Vater Jude aus Böhmen, Mutter Wienerin); er selbst zeigt alle Kennzeichen des judischen Einschlags, wird aber von einem tonangebenden Kreife als "ausgesprochen öfterreichischer Meifter" angesehen, ist persönlich sehr national eingestellt gewesen. Wo ift also O. einzureihen? "Natürlich in die Gruppe der Judenstämmlinge!" Ein andrer fall: Q. ift Sohn eines aus der Oftsteiermark stammenden Geschlechtes von Gastwirten; seine Mutter falbflawin aus Unterfteier; 3. T. hängt fie mit einem Offiziersgeschlechte aus dieser Gegend zusammen, deffen rein arische Abstammung nicht sicher feststeht, dies war in der alten Armee "notorisch"; jedenfalls liegt das Jüdische drei, vier Generationen gurück. Seine Werke: unentwickelt, ftark modifch beeinflußt, unperfonlich. Sein Streben: bewußt steirisch-national. Q. würde jedem, der ihm lagt, er lei judischer Abstammung, den Schädel einschlagen. Nach diesen Proben blättere man in einem der landläufigen Musikgeschichtswerke oder beispielsweise in älteren Jahrgangen der "festblätter" zu den im alten öfterreich abgehaltenen "Deutschen Sängerbundesfesten" und sehe sich an, was alles da als "heimischer" Tonseher (worunter wohl "bodenständiger" gemeint ist) verstanden wird! Wir fehen aus diefem, daß die gesamte altere Literatur für eine der Stammeseigenart gerecht werdende forschung lediglich als Unterlage, aber keineswegs als ernstzunehmende Quelle angesehen werden kann.

Und trot all dieser Derschiedenheiten läßt sich, ich gebrauche die Worte Otto Kitzlers, des Lehrers von Anton Bruckner, die "österreichische Note" als ein gemeinsames und besonderes Kennzeichen für alle diesem Länderkomplex entsprungenen Musikwerke seltstellen. Kitzler war echter Sachse; was war es nun, das ihm, der als Junge das Slück gehabt hatte, noch unter dem "k. sächs. Hoskapellmeister Richard Wagner" im Knabenchor mitzusingen, als "österreichisch" aufsiel?

Erstmals Ausdruck und Melodieführung volkstümlicher Chöre, auch solcher "leichtester Richtung"; 3. B. erschien ihm die Schreibweise Adolf Kirchls als "typisch" für österreichische Sakweise. Ich konnte dem nicht beipslichten, da solche Schreibweise mir reichlich oberflächlich erschien; aber deshalb gerade gitiere ich ihn den Sachsen, der übrigens als Tonsetter mehr Einfluß auf Bruckner hatte, als allgemein beachtet murde. Ich finde im echten Dolksliede fo ftark das bodenständige Element hervortretend, daß ich nicht ein Karntner Dolkslied mit einem aus Obersteier oder aus Salzburg oder Tirol unter ein und denselben Nenner bringen kann. hingegen können wir, wenn wir zuerst auf dem Gebiete der Gebrauchsmusik uns umschauen, in der Tangmusik, im flotten Militärmarich unichwer das "Ofterreichische" heraushören, und da ift's doch ein gewiffer weicher, aber dabei auffallend temperamentvoll beschwingter Bug, der die fromponisten dieser Gegend auszeichnet. Ich finde, daß da ein Candstreifen, der von Nordmähren über das Marchfeld, das Burgenland, die anschließenden Gebiete von Nieder- und Oberdonau bis nach der Gegend der heute zu Jugoflawien gehörenden Teile der "Unterfteiermark" (Marburg a. d. Drau-Maribor-Windifch - Graz) verläuft, als ftiliftifch jusammengehörig angesehen werden könnte, wenn wir nach den Dorfahren (und nicht nur nach dem Geburtsorte!) der Tonfeter gehen. Ziemlich parallel verläuft auch die fjerkunftslinie für Meifter der ernften ["feriofen"] Musik. In Niederdonau gehört selbstredend das Grenzgebiet um Zwettl (fieimat der familie C. M. von Weber), in Oberdonau das bis zur Grenze gegen Sudetenland hingu. Eine gang gesonderte Linie glaube ich aber für die rein tichechischen Bezirke und, wiederum anders geartet, für die nordund nordwestböhmischen, rein deutschstämmigen Tonsetzer feststellen zu können. Scharf anders geartet ift das sogenannte Innviertel, welches schon ftark ins Salzburgifch-Bajuwarifche fchlägt, was ein flüchtiger Blick in irgendeine einschlägige Dolksliedsammlung (3. B. "Dolkslieder". In Bayern, Tirol und Land Salzburg gesammelt von August hartmann. 1884. Breitkopf & fartel) erkennen

Siudien über spezielle Grenzlandeinstüsse zwischen Deutschen und Slawen, Deutschen und Ungarn, Deutschen und Italienern sehlen. Aber all dies kann nur allgemeine Kichtlinien geben — nicht die ausschlaggebenden Grundlagen ernster wissenschaftlicher Arbeit; und zu solcher möchten diese Zeilen Anstoß geben?).

2) Derf. bittet, ihm einschlägiges Material zugänglich zu machen. (München 13, Pinmillerstr. 8, Erdg.)



Die Kraft unseres Volkes liegt in seiner Gesundheit

аным кананда кана

WERDE MITGLIED DER NSV

Gerhard von Breuning als knabe

(Eine Ergänzung zu seinem "Schwarzspanierhaus") Neues Material aus Beethovens Konversationsheften

Don Walther Nohl, Berlin

Gerhard von Breuning war am 28. August 1813 in Wien als Sohn des Jugendfreundes Beethovens, Stephan von Breuning, geboren. Dieser war mit dem Ansang des Jahrhunderts nach Wien gekommen und seit 1818 hoskriegsrat. Er war zum zweitenmal verheiratet mit der aus Schlesien stammenden konstanze Kuschkowsky; sie war die Mutter Gerhards und zweier jüngerer Schwestern. Breunings wohnten im "Roten hause", schwarzspanierhaus", wo Beethoven wohnte, hinaussah.

In seinem schonen Buche "Aus dem Schwarzspanierhause" erzählt Gerhard, der ein gesuchter Arzt in seiner Vaterstadt geworden war, wie er Beethoven kennenlernte. Das geschah im August 1825 bei einem Spaziergang mit den Eltern. Beethoven begegnete ihnen; man begrüßte sich sehrendlich, und Beethoven erzählte, daß er in das Schwarzspanierhaus ziehen werde. Er bat die Mutter Gerhards, sich seiner vernachlässigten Hauswirtschaft anzunehmen.

Gerhard war von der Bekanntschaft mit dem großen Manne begeistert und wartete mit jugendlichem Ungestüm auf nähere Berührung mit Beethoven. Der zwölfjährige lebhaste knabe erwarb sich bald die Juneigung des sonst so unzugänglichen Meisters. Dieser nannte ihn in Briesen soie verlorengegangen sind) und im Verkehr wohl "hosenknopf" (wegen seiner Anhänglichkeit an seinen Vater) und "Ariel" (nach dem Luftgeist in Shakespeares "Sturm") wegen seines beweglichen, munteren Wesens, das ihn besonders auf den Spaziergängen, auf denen ihn der knabe begleiten durste, eroötte.

Stephan urteilte über seinen Sohn: "Helle, viele Anlagen hat er nicht. Es fehlt noch an der eigentlichen Lust, die mit der Anlage gepaart ist." Als Beethoven seinem kleinen Freunde Musikstücke geschenkt hatte, schrieb der Vater auf: "Wenig Talent u. eben so wenig fleiß... Er hat wenigstens Begriffe und Empfänglichkeit für das Bekere und Edle. Er erkennt die bekere Natur, wenn er selbst auch nicht immer ihr folgt."

Waniek, der hauslehrer Gerhards, erzählt von seinem Schüler: "Ich habe mich immer widersetzt, wenn Gerhard in ein Institut kommen sollte — er entwickelt sich langsam, aber am natürlichen Wege. Ju jung, erst 13 Jahre und geht ad poeticam. Kindisch, flüchtig, aber gutmüthig; Was Talent vertäth, schläft noch — Leicht, wie der Wind, hält nicht gern an. Zeit und Geduld — patientia!" Ende März oder Anfang April 1826 kommt Ger-

hard zum erstenmal mit seinem Dater an Beet-

hovens Krankenlager. Er redet den Meister noch mit "Sie" an. - Bei einem der nachften Besuche im Juli 1826 - findet er das "Du" (es ist nach dem Selbstmordversuch des Neffen Karl): "Du möchtest nur zu uns effen kommen, damit du nicht allein wärest." über diese weitere Annäherung an Beethoven berichtet Gerhard: "Nachdem mein fehnlicher Wunsch, mit Beethoven in so nahe Derbindung gekommen zu fein, nunmehr in vollem Maße in Erfüllung gegangen war, hegte ich den weiteren Wunsch, gleich meinem Dater zu ihm ,Du' fagen gu können; hatte ich mich doch längst mit ganger Seele an ihn gehangen und nicht geringen Stolz darein gefett, von ihm geliebt zu fein, also auch noch zu den wenigen Auserwählten in dieser Beziehung gehören zu wollen. Ich fragte meinen Dater, in welcher Weise ich dazu eine Einleitung treffen könnte: ob er die Dermittlung übernehmen wolle, oder ob ich felbst ihn um diese Erlaubnis bitten folle. Mein Dater erwiderte mir kurzweg: "Wenn dir dies Dergnügen macht, so bedarf es aller dieser Umschweife nicht; rede ihn ohne weiteres fo an, er wird es dir keinesfalls übelnehmen, aber fich darüber freuen, und es wird ihm überhaupt gar nicht einmal auffallen.' - Auf diese Jusage bauend, da ich ja wußte, wie fehr mein Dater Beethopens Denkart kannte, wagte ich mich dann gleich bei meinem nächsten Besuche, wo ich mit Beethoven allein war - es war dies in der erften Zeit feines Krankfeins -, mit zwar pochendem ferzen, aber doch kecken Muts, daran, es zu versuchen, und das erfte, was ich ihm im Gefprache fchrieb, ward in dieser Ansprache gehalten. Gespannt beobachtete ich seine Gesichtszüge, als ich ihm die Schiefertafel vorhielt. Es kam, wie mein Dater zulett gesagt hatte, Beethoven gewahrte es durchaus nicht, und fortan blieb es nun dabei . . .

Dom März 1826 bis zu Beethovens Tode war Gerhard täglich von 12 bis 2 und von 4 bis 5 Uhr, manchmal abends gegen 8 Uhr fogar noch einmal, bei seinem lieben Gönner. Als er einmal erkrankt und nicht zu Beethoven gehen kann, ichreibt fein Dater: "Gerhard kann kaum erwarten, wieder gu dir zu kommen, er hofft, in ein paar Tagen. Don hause grüßt dich alles, besonders Gerhard." -Wenn der Knabe die vier Treppen heraufgesprungen kommt, hort ihn der im Bette liegende Beethoven schon, und kaum hat Gerhard gefragt: "Wie geht es dir?" so fagt der beforgte Kranke: "Du hustest ja!" Aber der fast Atemlose beruhigt ihn: "Ich huste nicht, nur wenn ich auf der Stiege laufe." ist immer eilig, wenn er zu dem so sehr verehrten und heißgeliebten großen Manne gehen darf. für den kindlich neugierigen Knaben ist in Beet-

Danach foll er fich halten, und danach weede ich tildze verlchaffen, diele ist am Ende noch die belte. auf lagte Beethoven: ,3ch werde ihm die Clemen-

ein Bierhaus werde, da alle Biertrinker gute Musidelsstude, sorgen Sie, daß nun das vormalige Nest Leben Sie redt wohl in Ihrer feischlackierten hanoder wo fie sonit zu finden? Befier fir ferr ferri logicidi Aushunft zu geben, und ob Sie felbe haben Deutsche überleht. Ich bitte, mir gefälligst darüber sie, was die Clementische Alavierschule kostet, ins Sandelnder! Rur auf einen halben Tag frage ich nisla pun sier motenhandler wie auch filein-Teethoven latried darauf an haslingee: ,Beltee Ar, lajon das Weitere anraten.

hanten und bei Ihnen auch vorsprechen mullen.

Es dauerte eine ganze Weile, bis die klavierschule The ergebenster Beethoven."

– ".nsilisi glofza nstug diwsg sil dsiw ol er lie gebraucht, wie ich ihm seigen verbe, Die Clementische Klavierschule für Gerhard. Denn

idy midy meiner Windbeutelei entwinden. flier folgt Breuning mit den folgenden Jeilen: "Endlich hann

in den Belig Beethovens kam. Er landte fie an

aginni gris thlreige familie herricht eine innige

für ihn eine wichtige Angelegenheit. Am Tage vor-Die Neujahrswunschüberbringung der familie ist freundschaft enigegenbringt wie in den Jugend. Derbundenheit zwischen Eltern und Kindern. Außer

derlid begeistert. Sie hatte zwar feine vernad-Die Mutter war zunächst von Beethoven nicht son-— ".agnird gurückbleibe, und dab das neue Gefundheit glückliches Jahr, und daß deine Krankheit im alten "Dater und Mutter und ich munfchen dir alle ein etst:" Am andern Tage schreibt er dann auf: Morgen komme ich. Morgen gratuliere ich dir her kundigt er feinen Gratulationsbefuch an: iahren, war nur Gerhard mit ihm eng verbunden. dem Bater, der Beethoven wieder dieselbe innige

lei Notwendiges, wie Leinwand u. a., kauft und aud aus den Aeften, daß frau von Breuning allerleicht auch heute zu Ihnen kommt." Wir hören Tild herüber. Gerhard lagt, daß die Mutter vielpater: "Gerhaed oder der Dater kommen nad gen befuchen." Schindler bestätigt das einige Tage -fan februar 1827 auf: "Mutter will bid nah-Krankenbeluch bereitgefunden. Gerhard fcreibt Threm Gatten zuliebe hatte fie fich wohl zu einem puckte und sich überhaupt ungewöhnlich betrug. licher Kleidung vor ihr erschien, in die Stude -insoronu ni navohtsad dad ,mhanagnanu ifi ea land es bei ihm nicht appetitlich. Besonders war und die Unordnung dort war ihr ärgeelich, und fie lie ging nicht gern in feine Wohnung: der Staub den Suppen und andern zuträglidien Speisen. Aber besonders während seiner Krankheit, mit stäckenlälligte Hauswirtschaft geordnet und versorgte ihn,

Mensch, die den firanken umgeben, beobachtet durch Gerhard überfendet.

ocigen 4 Jahre hindurch in der Schule." --

demein handelt; diele büdger brauchte ich die fammt der Erklärung bringen, auch noch ein anwerde id die morgen die Abbildungen derselben februar 1827: "Liest du die Alterthümer der 186-

deres Bud, weldtes von diesen Althertumern insmer und Grieden gerne, wenn du sie gerne liest, so lehten une ethaltenen Ronverlationsheft vom Ende Endlid lefen wir, von Gerhard gefchrieben, im laß ja Beethoven (elblt) bringt Gerhard. Romer" (mahrschlid bie "Jlias", die Odysse be-

in altsahlischer Sprache und ben "2. Teil von

mälde." — Auch einen Auszug aus einer Jeitschrift

mers Taldgenbudt? Es sind darakteristische Ge--moe noa gnufizitod sid ud illiw, : gninusid noa

nahqate agal naratög] mania na taramad uzal

tim diwag nagaom ammon fbi ... nagiag nagaom befchreibungen von Sommer. - Ich werde fie dir

von Schröckh? — Dielleicht willst du auch die Reise-Gerhard fragt auch: "Willft du die Weltgeschichte

Werke, so über Joanhoe, Quentin Durmard u. a.) hielt sid auch mit Schindler öfters über Scotts

berühmten schottischen Dichters Romane und unter-

esd stasil navoltssell "finslalageun noch ettone Taftind that ud. : tun ra tdiarfb] 4281 rounda?

machte, und ein lateinisches für das Neujahr. Im

nem Namen" für den Namenstag des Vaters ein Gedicht feines hauslehrers, das diefer "in fei-

hoven mit Buchern und Schriften. Er bringt ihm Gerhard, der ein eifriger Lefer ift, verforgt Beet-

daisthl sachund isie viel fid; "Mie viel Buder schundze

-llagañ anammenllog 130a, enolaftafff mashüð

ich hebe sie mir auf." Er findet auch u. a. unter den

Wenn du sie nicht mehr brauchlt, so gib sie mir, fcom natoff gid ud ilhunzut. : ignat ann immon

Notenstücke, mit denen er an Beethovens Bett onu apliand aimadad duale nou gnap aid imadna

einanderliegende Bücher und floten befinden. Er tretenen Kabinett, in welchem sich nichts als durch-

egitellen ulm., aber aud in dem lelten be-

dietlei Möbelgerät, besonders adränken, tildien,

fenstrigen Jimmer mit den zwei klügeln und man-

ftreift in den fäumen umher, in dem großen zwei-

hovens Wohnung viel Interessantes zu finden. Er

".rsmmoz mső

Maithellon?"

denn?' - ,Die Pleyelfaje', mar die Antwort. Dar-Dann fragte er: ,Welche Klavierschule hat Gerhard ... roa zanis mhi stisiqi dau gautlahdandi sid hände des Spielenden beobachtete. Er tadelte dann ihm vorspielen, wobei er, da er nichte hörte, die արգեն ոսը։ ,հա, հա, ոսո ցանք՝ — նջնիգըն ասաբեն ihm Anton feller genannt, den er niaft kannte. Er fragte er nach dem Namen des Lehrers. Es wurde Beethoven horte, daß Gerhard klavierstunde habe, die klavierschule." Dazu erzählt Gerhard: "Ale stephan in das fieft: "Gerhard dankt mit mir für geen Gefälligkeiten. Im September 1826 schreibt Aber dem kleinen freunde erzeigt auch Beethoven

Gerhard genau und weiß sie richtig zu beurteilen. Über allen steht ihm sein geliebter Abgott, den er wie seinen Dater verehrt.

über farl folg, den Vertrauten Beethovens in seinen letten Jahren, äußert er sich: "Den folz kann niemand leiden, denn jedermann, der ihn kennt, fagt, er fey falfch. Er macht, als ob er dich wunders wie fehr gern hatte. Er hat eine große Derftellung. — Lügen kann er wie gedruckt. — Du bist unter allen Umständen der beste, die andern sind alle "Lumpen". Wenn du nicht so gutmuthig warest, könntest du mit Recht ein Kostgeld von ihm verlangen. - Dein Wein gefällt ihm am besten." -Wenn Schindler, der folg bitter haßte, diese Worte (päter gelesen hat — was anzunehmen ist —, so wird er fehr erfreut und einverstanden gemesen fein, wenn man auch die in kindlichem überschwang von Gerhard getane Außerung: "... die andern find alle Lumpen", vielleicht etwas zu weitgehend finden mußte. -

Wie ganz anders ist des knaben Urteil über Wolfmayer, reicher Tuchhändler in Wien, der Beethoven und seine Werke innig verehrte und ihm in bescheidener Zurückhaltung oft freigebig mit Geld half. Ihm ist das F-dur-Quartett op. 135 gewidmet.) Gerhard schreibt über ihn: "Wolfmeyer hat dich sehr gerne, als er sich empfahl, sagte er, indem ihm Thränen in die Augen kamen: "Der große Mann — Ach! Ach! — Er fragte, ob du noch Wein hast." — Wolfmayer hatte in das siest geschrieben: "Schwager und Frau grüßen und küssen dich, und freuen sich auf das Frühjahr, das dir heilung und Gesundheit bringt." —

Als man bei Prof. Wawruchs Behandlung der Krankheit keine Besserung sieht, entschließt man sich dazu, Dr. Malfatti, einen der gefeiertsten Arzte Wiens, um feinen Befuch zu bitten. Aber es war nicht leicht, Malfatti zur Behandlung Beethovens zu bewegen. Schindler ersuchte Malfatti in seines Meisters Namen, "um alles in der Welt, Beethoven mit seinem Besuche zu beehren und keine Rücksicht auf den Prof. zu nehmen, von dem er schon überzeugt ist, daß er 1 tens in seine Ansicht nicht eingehe, 2 tens ganz inkonsequente Abweidungen mache. Malfatti fagte: wir frzte befinden uns in solchen fällen in einer verzweifelten Lage, wir sollen keine Rücksicht nehmen auf andere, mit denen wir doch in freundschaftlichem Einvernehmen ftehen sollen, und dazu hat ja Beethoven von 12 Jahren auch auf mich keine Kücksicht genommen u mich fehr gekrankt ufw. - Allein er machte fogleich einen Seitensprung und sprach blos von dem Justande Ihrer Krankheit. - ich merkte nur ja deutlich, daß es ihn fehr wurme, u daß er eine Gelegenheit fand, sich auszusprechen u. der gekränkten Seele Luft zu machen. - Und jest wird es gut feyn." -

Malfatti kam. Beethoven war über das Wieder-

fehen aufs höchste erfreut, hoffte auf Genesung und hatte, als nach Malfattis Derordnung von Punscheis eine vorübergehende icheinbare Befferung seines Justandes eintrat, auf einen Zettel gefchrieben: "Wunder, Wunder, Wunder! Die hochgelahrten ferren sind beide geschlagen (Wawruch und der Operateur Seibert], nur durch Malfattis Wissenschaft werde ich gerettet." - Gerhard aber schrieb dem Kranken ins fieft: "Malfatti ift dein bester Argt. Er hat dich auch fehr lieb." Der stark beschäftigte Malfatti kam zwar selten und schickte als Stellvertreter seinen Assistenten. Aber er schenkte Besthoven mehrere flaschen auserwählten eigenen Weines, und als Beethoven sich dagegen wehrte und glaubte, er möchte den gütigen Argt durch die Annahme der köftlichen Gabe beläftigen, schrieb Gerhard auf: "Malfatti liegt an den paar Bouteillen Weins gar nichts daran, es macht ihn auch gar nicht reicher, er wünscht nur, daß du gefund werden möchteft." - Als Gerhard fpater felbst Argt war, urteilte er weniger begeistert über Malfatti; er meinte (im Schwarzspanierhaus): "Der sonst so geistreiche Arzt scheint bei Beethoven wenig inspiriert gewesen zu fein", und weist auf die nachteiligen folgen des Eispunsches hin. -Immer wieder aber erfeuen wir uns an Gerhards kindlicher Teilnahme, mit der er alle Sorgen Beethovens mitempfindet, Unbequemlichkeiten beseitigt und Leiden mildert, ihm Erfrischung verschafft, ihn bei seinen klogen tröftet und überall kleine Arbeiten verrichtet, die dem Kranken filfe bringen können. Er ist manchmal ichon ein kleiner Argt, und es ift in diefen Tagen kein Menfch um Beethoven gewesen, der dem manchmal Todmuden folde Erquickung gebracht hat. -

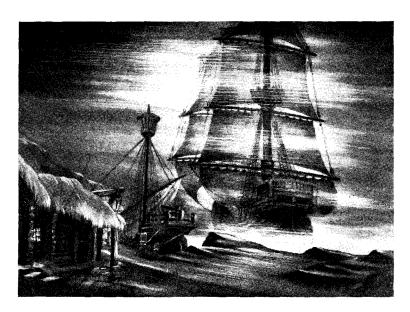
Ende Dezember 1826 erkrankt Stephan von Breuning. Gerhard hat Beethoven davon Mitteilung gemacht. Dieser fragt, wann wohl sein Vater wieder zu ihm kommen könne. Gerhard schreibt auf: "Erst die künstige Woche. Es ist schord schreibt auf: "Erst die künstige Woche. Es ist schord im Beste. Er wird, sobald er ausgehen darf, zu dir kommen." Etwas später berichtet Gerhard: "Er ist saft garz gesund, nur einen Schmerz, welcher aber auch schon nachließ, hat er auf der rechten Seite... Vater bedauert, daß er nicht ausgehen darf — Er steht schon seit gestern auf, darf aber noch nicht ausgehen, sonst würde er dich besuchen..."

Ende Januar 1827 erscheint Stephan wieder mit Gerhard bei Beethoven. Aber Ende februar 1827 spricht Gerhard wieder von seines Vaters Krankheit und schreibt auf: "Du und der Vater müßt beyde diesen Sommer in ein Bad gehen — Vater geht wahrscheinlich nach Baden o. nach Pischtian (Pistyan)."

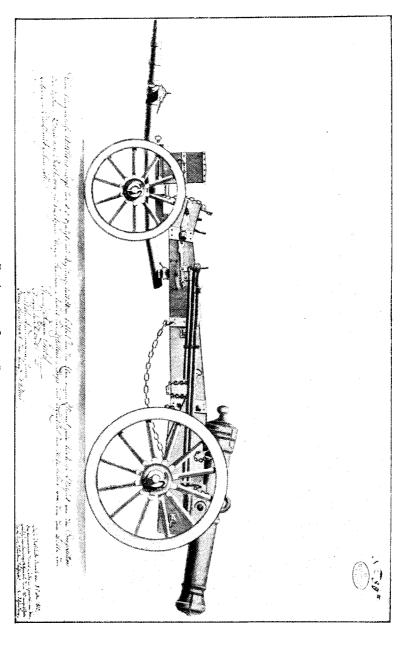
Aus der gemeins, men Badereise der Freunde wurde aber nichts. End: Januar 1827 hatte Stephan am Krankenbette Beethovens geklagt: "Ich habe solche

Bayreuth im Kriegsjahr 1940





Szenenfotos aus "Der fliegende Holländer" Bühnenbild: Emil Preetorius



Beethovens "Kanone"

Diese Zeichnung wurde Beethoven 1815 übersandt, um der Bitte um einen Marsch mehr Nachdruck zu verleihen (zu dem nebenstehenden Aufsatz). Das Original befindet sich im Besit der Preußischen Staatsbibliothek

das gedankliche Gut leines Schöpfers zum Ausdruck bringt. Ohne jede konzelfton an äußere Elfekte spricht fit hier eine Es handelt sich hier um ein Werk, das in seltener Konsequenz hermann Schroeder: Konzert für Dioloncello Werk 24. Edition Schott. Musik für Dioloncello **чинальностиненный примений п**

besondere Sauberfieit der Gesinnung fühlbar ist. Der Ein-

bedeutende kompolitorifde Begabung aus, hinter der eine

Das dreifahige Werk Schroeders hat ale Mittelfah ein bieten ber frengen Sahweife nicht. ift ale in der Inftrumentalmufit, feine ferhunft aus be-Dohalmufid hiling ber Orgelnufit fcon mefenilich behanntet Insologeen verleugnet fermann Schroeder, der kölner kom-ponift, dessen flame auf dem Gebiet der hantenpunktischen die Welt vorhlassigner Kontrapunhtik wieder aufleben läßt. fache, daß die thematische und formale Struktur des Werkes -tal sid fbrud thoften fram grateft mallimag ranis aburd

Meue Moten

ուրա ը « օւն ը գից ուսասու և ը գլլու (Ju der nebenftehenden Bildveröffentlidung) "anonda" ensuolisse

Marfa für türkifas Musik von der Compoli-

und fiesidengstadt Wien bittet um die Ehre einen "Das bürgerliche Artillerie Corps der k. k. hauptbringt. Unter diefer Kanone lieft man:

3u dieler Hummer eine verkleinerte Wiedergabe hriegsmähigen fanone, von der die Beilage dnu nagithir zania noa gnunthiat anöthiradnuw Franz kaver Embel schichte Beethoven eine eine hübldze Dorgeldzidzte: Der Magistraterat am 3. Juni 1816 geschrieben. Seine Entstehung hat , 11 ու [գլ ցեր Մու գու թուրակրու ան բ Ոս. 4", Der Marld, der Peters angeboten wird, ist der

".tabl nadaj jun titiche 1., :tfiribliou

der zweite, wieder mit der Marfd- und Tempodnu - "Atanomismmed nate ma Ol81, nadsiiph (25. Augult 1810), der Japfensteid It. 3 - gedie Bearbeitungen für das karullel in Laxenburg lidzten Trio umgearbeitet worden. Danadz folgten herzog Anton mit einem neuen, noch unveröffent-1809 entstanden und im nächsten Jahr für den Erzerste Marsch "für die böhmische Landwehr" war tärmusiken waren lange ungedrucht geblieben. Der vierauszüge davon gemacht werden." Diese Milliwie es anzuwenden, übeigens könnten aud klabeuttheilen die Regiments Kapellmeister am besten, 3u Mäclden können gebraudt werden, so was ond einen Marich zu geben, obichon erftere auch für besser, ihnen statt 4 Märschen 3 Japfenstreiche 4ten großen Marich auch auf die Polt, ich hielt es t er s zum Derlag anbot. "Reute gab ich die noch 2 fehlenden Japfenstreiche", schreibt er, "und den Wert, daß er sie noch am 15. gebruar 1823 P e-Dabei legte er auf diese Mebenarbeiten soldzen fazieben hat, ist nur wenigen Musikern bekannt. Das Beethoven eine Reihe von Märschten ge-

eingehender ale bisher beschigt. Noch manches laß, daß man sid einmal mit Beethovens Märschren ersten Male veröffentlicht. Dielleicht gibt sie fin-Staatsbibliothek. Sie wird hier zum halten. Sie kam mit Schindlers Machlab in die DE 15) in Partitur gedruckt. Die Kanone blieb er-Jug gedruckt und in der Gesamtausgade (Ser. 2 wurde nach Beethovens Tode in vierhändigem Aus-1815 in der Kabengasse 519 in Wien). Der Marsch ose hof- und Staats-Sarmatismus für das Jahr eisweuf fibn sinflow 13) tonae nafblimonoale-fblit 1815. Embel mar Stadtoberhämmerer im poligann. Das Dokument gehört also in das Jahr Maridientwürfen zu einem Marid aus D-dur devie ein Skizzenbud aus dieser Jeit nadmetzift mis sim dod fo ftack, daß Beethoven fdon im Jahre 1815, der "Madzbruck", den die Ranone geben follte, war Marid wurde zwar am 3. Juni 1816 beendet. Aber Schindlers Notiz trifft nicht ganz das Kechte. Der

Neue ließe fich dabei erfchließen.

führte in D duc: Aus dem Nachlalle" zeidniß von Breithopf u. fartel Seite 140 angecomponitte Matld ift der im thematilchen Der-"Diese Urkunde datiert von 1815 oder 1816. Der Fnton Schindler [chreibt dazu:

bürgl. Artillerie" Oberft lieutenant der

Gtabtoberkammerer, bann filagiltratsrath und franz kavet Embel

Bitte den gehörigen Nachbruck geben foll. Corps und eigentlid den Bittsteller vor, der der besichen. Diese fanone stellet das Artillerietion des Aeren Louis van Beethoven zu

hoven: am 4. Juni 1827. Stephan von Breuning starb sala nod nahgate edle Breuning nach senseits gereist.") ben: "Anstatt nach Kaule ins ifheinland ist der (An den Rand des Blattes hat Schindler geschrie-"- pnursttid stlat bie balte Witterung -"

weil ich noch nicht alle firafte wieder habe, dann Ems, Spaa. — ich bin jezt noch etwas reihbar, argen meiner Angelegenheiten follte . . . Aaden, leyn hann, reile id nad faule, was id ohnehin versagt ist ... die zum frühjahr, wenn es immer Schmerzen im firme, das mir das Schreiben fast

Adagio, dessen Themen in abseitiger Verinnerlichung über passactig schreitenden Bässen dahinschweben. Die beiden Ecksäte hingegen leben in der saupslache von salt motorischen, durch kühne thythmische Wendungen statk profilierten Laufmotiven. Thematisch wie formal geht Schroeder hier, bei aller inneren Konsequenz, streie Wege. Alles in allem verdient dieses Werk Schroeders unbedingt Beachtung. Wie weit es aber bei seiner Strenge und fierbeit den Weg zum Publikum sinden wird, muß die Zukunsterweisen.

Alexander von Dusch: Sonate für Cello und filavier op. 16. frih Müller, Süddeutscher Musikverlag, fartsrube.

Die Cellosonate op. 16 von Alexander von Dusch gehört in die heute immer noch gepflegte und auch noch lebensfähige Richtung der nachromantischen Cellosonate. formal absolut dem herkömmlichen Sonatenschema entstammend (I. Sah: Allegro affai moderato - mit dem klaffifchen Grundriß A'B'A, II. Sah: Andante - formal etwas freier gestaltet, III. Sat: Allegro - bringt neben den 2 fauptthemen noch ein felbständiges Seitenthema), verzichten alle drei Sate auf eine ausgesprochene Durchschrung. Die Themen werden aufgeführt, harmonisch in verschiedene Kichtungen vorwärtsgetrieben, mit häufig gebrachten Imitationen variiert, im übrigen aber bezeichnenderweise nicht wirklich gegeneinander geführt. So musikantifd und auch instrumental ge-Schicht die Themen erfunden find, fo find fie in ihrem Bau doch ju wenig gegenfählich zueinander, als daß aus ihrer Segenüberstellung wirkliche Durchführungen geboren merden konnten. Und hierin liegt der Mangel, der dem Spieler wie dem forer fühlbar wird. Das Neben- und Nacheinander der beiden jeweiligen Themen läßt die große Linienführung vermiffen, die im klaffifchen Sonatenpringip eben nur durch das gegenseitige Durchdringen der Gegenfate und die daraus hervormachfende neue Lolung gefchaffen wird. Die mannigfachen Dorzüge der Sonate konnen das fehlen diefer inneren Bielftrebigheit, die, geboren aus dem gegebenen Dualismus, irgendwo ihre Lösung finden muß, nicht voll erfeten. ferbert Schäfer.

Max Reger: Toten feier. Requiem-Sah für Soli, Chor und Orchester (op. 145a). Klavierauszug von Ulf Scharlau. Breitkopf & fiartel, Leipzig.

Dieses nachgelassene Werk Regers nimmt durch die Größe der Diktion selbst im Schaffen des großen Polyphonikers eine eigene Stellung ein. Klangwirkungen von fjändelscher Pracht und Kuhe wechseln mit Stellen, die wieder ganz von der unruhigen Chromatik des damaligen Reger-Stils erfüllt sind. Der Sah enthält dankbare Ausgaben sür chor und Solisten. Die schöne Rusgabe muß begrüßt werden. Bemerkenswert sind die von fiellmuth von fia se hinzugefügten deutschen Worte, die in ihrer glücklichen formulierung hofsentlich von recht vielen Chorvereinigungen anstatt des lateinischen Textes benutt werden. Diese Verdeutschung ist singbar und durchweg sinngemäß.

herbert Gerigk.

Samuel Scheidt: 15 Sinfonien für zwei Diolinen, Dioloncello und Orgel (ober filavier). Jum ersten Male herausgegeben und ergänzt von hermann fieller. 18. Schott's Söhne, Leipzig.

In der Sammlung "Antiqua" legt fi. fieller eine Auswahl von 15 "Sinfonien" Scheidts vor, kurzen Charakterstücken, die als Einleitungsmusik für Iwecke der Kitchenmusik dienen sollten. Ihr außerordentlicher künstlerischer Wert läßt sie für kammermusikhalische und orchestrale Besehung geeignet erscheinen. Man kann auch instrumentale Suiten aus gegensählichen Teilen zusammenstellen. Der einzige erhaltene Druck des Werkes in Danzig ist unvollständig, die zweite Stimme sehlt. Keller hat sie ergänzt — eine nahezu unlösdare Ausgade! Hossen wir, daß sich auch diese Stimme noch einmal

findet. Trok Kellers selbstbewußter Meinung, daß sich die von ihm ergängte von der verlotenen otiginalen nur in unwesentlichen Kleinigkeiten unterscheiden werde, wird man viele Bedenken nicht los. Herbert Gerigk.

Christoph Schaffrath: Trio C-dur für 3 Diolinen. Erstmalig herausgegeben von hans Neemann. Breitkopf & härtel, Leipzig, 1939.

In der Sammlung "Collegium musicum" erscheint in der ungewöhnlichen Besethung für 3 Diolinen ein viersähiges Trio von chr. Schaffrath (1709—1763) aus der Berliner Schule. Die 3 Instrumente erzielen in imitierend-kanonischer führung eine erstaunliche Klangfülle. Drobleme enthält die von statker Eigenmotorik ersüllte Musik nicht.

6. Ph. Telemann: Sechs Sonaten für Dioline und Klavier. Herausgegeben von Karl Schweichert.
B. Schott's Söhne, Mainz.

Das Schaffen Telemanns ist geradezu unerschöpflich für die Bearbeiter alter Musik. Man darf dabei nur nicht aus dem Auge verlieren, daß Telemann doch in weitem Abstande hinter seinem Zeitigenossen Bach einzuordnen ist. Die Erstveröffentlichung der sechs Diolinsonaten enthält brauchdares Musisiergut, das nur mäßige technische Ansorderungen stellt. Der von Gustav Lenzewski ausgesechte Generalbaß entspricht zwar nicht den historischen Regeln, aber er ist recht flüssig.

Bitinien aus der ersten fialfte des 16. Jahrhunderts für zwei Melodieinstrumente. Gerausgegeben von fieinz Zirnbauer. B. Schott's Sohne, Mainz.

Aus handschriftlichen Schähen der Münchner Staatsbibliothek legt Jirnbauer in Verhürzung der Notenwerte 12 Duette für Instrumente vor, die überwiegend von anonymen Autoren stammen. Jwei Geigen, flöten, Bratschen, Cauten oder auch andere Instrumente können die in bewegter Linearität gehaltenen Sähe aussühren.

Joh. Seb. Bach: 5 Sonaten für flöte oder Dioline und Baffo continuo. Revidiert und herausgegeben von kurt Soldau. C. f. Peters, Leipzig.

Die Sonaten 1-3 find in der bisherigen form ohne Bagbezifferung, aber in forgfältiger Revision nach den Eigen-Schriften Bachs und zeitgenöffifchen fandfchriften von Soldau vorgelegt. Die Solostimme enthält keine fingerfate, und auch auf Dortragsbezeichnungen ift verzichtet. Die Sonaten 4-6 enthalten gufahlich eine Dioloncelloftimme, die aber nur bei Cembalobegleitung in frage kommt. Die Bezifferung des Continuo ift beigefügt. Waldemar Woehl hat den Continuo für diefe drei Sonaten ausgesett und den Baf dort, wo er es aus dem Derhaltnis von Melodie und Baß für notwendig hielt, abgeandert. Das ift eine freiheit, mit der fich die Bach-forfchung noch einmal auseinanderfeten muß. Leider gibt Woehl keine Aufftellung feiner Anberungen. An einigen Beifpielen erläutert er feine Arbeit. Gewissenhafte Revisionsberichte hat Soldau den beiden fieften als Abschluß angehängt. herbert Gerigh.

Johann Pachelbel: Trio suiten für 2 Geigen und Generalbaß. Fieft 1, Suite 1 und 2. Bärenreiter-Derlag, Rassel.

Rus einem Exemplar im Besig der Gröflich von Schönbornschen Musikbibliothek Wiesentheid gibt frig Jobeley als der Generalbaßbearbeiter & Triosuiten Pachelbels heraus, die bisher nur ihrem Titel nach bekannt waren. Als Erscheinungsjahr wird 1691 angenommen. Die beiden ersten Suiten sind durchaus lebendige Musik, die in ihrer selben Behandlung der beiden Geigenstimmen den Spielern willkommen sein müssen. Der Generalbaß Jobeleys beschränkt sich auf eine überwiegend akkordische Stühung der Melodiestimmen.

es unternimmt, der deutschen Offentlichkeit einen Beitrag Eine foldze Unerfahrenheit entschuldigt febod den nicht, der neue fiftheiln der mufikalifdten Impoteng" loslalfen mußte. dem Allgewaltigen der krankfurter Jeitung, gegen desflen, Bie 3erlift, "Die der honzertierenden fünftler, und gar bei Paul Behher, ausgestatteten Geldiafisfuhrer des ehemaligen Derbandes bei Rudolf Cohn - Speyer, dem mit talmudifcher Weisheit tun hatte, so bei Wenzel Goldbaum, dem allzu gewandten, in vielen Sätteln erproblen fruheren Berliner Kechtsanwolt, wilfenfdoftlidgen Ethenninsse beigetragen hötten, — was in det Cat nicht det fall ist. In einigen föllen hat Dr. in det geber offender nicht gewußt, mit wem er set su nathulag sid süf esvoitilot enwas dasesi sedlettim sun hun ginge nicht einmal an, wenn diese Autoren unmittelbar oder feiner Betrachtung einbezogen. Das geht nicht an. Das gen einer größeren Jahl jubifdjer Autoren in den fireis ftehen. Dr. Beder-Bender hat unbehümmert die flusfallun-

eso gnulmmae sonslafmu ela run nnak onu tloftredu Jahr nach dem Phademiebericht herausgegeben, durch dielen der Akademiebericht veröffentlicht vorlag — was ich zu fei-nen Gunsten annehmen möchte. Seine Arbeit ist, obwohl ein mollte, daß er eima feine Arbeit gefchrieben habe, bevor trifft Dr. Bedier-Bender aud dann, wenn er geltend madfen Mechagefinltung enthüllt, abschilegende und grundlegende Bedeutung. Jede spätere öffentliche Ecörterung über die Urteberrechteretorm muß hierauf Begug nehmen, um über-haupt schafild gewertet werden zu hönnen. Diese fessigellung tittlt Dr. Mecker-Aronden und nann er erstend menn naturgemäß, weil er die Absichten der nationalfozialistischen der Mitwirkung der zuständigen Ministeien darstellt, hat der Urheberredtsmaterie burd bie Sadlid-Berufenen unter unter dem Titel: "Die Neugestalnung des deutschen Utr-heberrechte" im Schweiher- Dectag, Bectlin und München), det des Ergednis jahrelagget lorgfalliglier Durchentung gen geblieben. Diefer Bericht ferfchienen im gruhfahr 1939 farn urheberrechte enthält, leinem Auge verboausgearbeiteten Entwurf eines neuen deutfalliebenden Bericht des Ahademicausfauffes mit dem fertig Rhademie für deutsches Recht, der den ab-Deröffentlichungen, der frbeitsbericht fir. 11 der gezogen hat fode Schrifttumsverzeichine umfatt 8 Drucks-feiten!) und dabei, mie erwähnt, die gebotenen Grenzen Jogor übseichnitsen hat, ift die wichtligste einer einfalfgigen feine Unerfahrenheit einen bofen Streich gespielt. Obwohl er für feine febeit alles ihm erreichbare Material heran-Aber auch auf rein fachlichem Gebiete hat dem Derfaller su einer großen kulturpolitischen Frage darzubieten.

der Auftakt immer auf dem ersten, statt auf dem leiten. Diertel erscheint.
Julius fropschei. deifpielen [5. 114/115] Die Tahifiriche Derart verfett, daß -natofi nanathollagnia naginia ni dnil aliawagidaumatafil willenschlaftlichen Materials gewürdigt werden.

Ridgatd Litterlateid: "Augo Wolf." Akademildte Der-lagegefellschoft Athenaion, Potedam, 1939. 124 Seiten.

ren der Umnachtung entstand nichts mehr, was irgendwie das unfere Einstellung zu dem ge funden komponisten und zu seinem Werk hätte ändern können. In den Jah-3u bringen; dach vermittelte heine Deröffentlichung etwas, Schmit, Grunlby und neuerdings Ehrmann. "Gelbfwerstand. lich fehlte es nicht an Derlucen, Licht in Wolfs Krankheit Ernest Mewman. Aleinere Biographien Schrieben Morold, ftaunlicher gaktor. Die einzigen größeren Werke ftammen von dem Juden Ernst Decley und dem fübildren Engländer Litterscheide mit Nachdruch hervorzuheben. Die Literatur über hugo Wolf ist nicht sehr umfangreich — ein sehr eran der Reihe "Unstelliche Tonkunst", Ledens- und Schaffens-bilder großer Musser, die von Dr. habil. Gerbert Gerigk herausgegeben wied, ist das Augo-Wolf-Bandanen flichard

> der Theatergeschidte, es läßt jedoch den Wunsch nach einer großen umfallenden Biographie nur nach deringender werden. des Opernmaluf nadorg mi quarte draphiff erailismnago ead elfanter Beitrag zu ber Perfonlichfeit und Schaffensweife fegen. Infofern ift das Buch von Gregor gewiß ein interoie mushalische und musikgeschichte Wertung nicht erformulierte Lobsprüche honnen die stilhritische Analyse somie spopsers Richard Strauß nicht fallen ohne eingehende Be-trachtung des Musskalichen, und auch nach so überzeugend die Mulfik gestagt wird. Dadurch ersolgt eine Schwerpunkts-verschiebung, die den Untertitel "Der Meisser der Oper" zum Teil aufhebt. Man kann die Dersonlichkeit des Operrder Nachteil kommt hingu, daß so gut wie gar nichte über jehtivität der Auslage allzu ftark hervor. Als fomerwiegen--due sid fbudad fbods tritt feboch baburch mi ,natzbitz ut dnathualnia rotunteal dnu thinoqmon nathlime nagnufaiead er bie Unmittelbarkeit der flusführungen durch die engen der Darstellung des Werdeganges der letzten Opern vermag des Budge zeigt dabei feine Licht- und Schattenfeiten. Bei reich eine fiiliftifde Auflocherung angestrebt. Der Ich-Siil Mush zu verbinden". Den Kauptteil des Budges bildet einen drontlegische Inhalts- und Wesenschilderung der einzelnen folger Glucks empfindet "in dem Befreden, den Ginn der Dichtung, die Forderung des Cheaters und die Mittet der Meister hinzuführen, den er 3. B. ale unmittelbaren Nach-Das Buch hat demgemäß nur bedingt einen biographischen Stellung des Meilftere entwichlungegefciditifich darzulegen. Meifter vor, das fein gelamtes mulihdramatildies Schalfen eindezieht. Ausgehend von dem Grundgedanken "Oper ilt schlendetes Theater" verlucht Gregor die theatergelchichtliche "anhqod" dru "gerensgir?", norqu-quan Engine notoba nod nogen being ang nording nordin Der Theaterhiftoriker Joseph Gregor, Derfasser der Texte gu Joseph Gregor: Kichard Strauß. Der Meister der Oper, 275 S. Derlag M. Diper & Co., Munchen.

> Walter Bedeer-Bendee: "Das Urheberper son lid-keitsrecht im mulikalilden Urheber-recht" Reidelberg 1940, Carl Winters Universitätsbud-

hermann filler.

lifche und wirtschaftliche Existenz entscheidend beeinflußt, derart kennenternen, daß es in Wahrheit ich t stecht, ich t lyfeint; die Muliker aber mullen das Iraht, das ihre mora-an das, was die Muliker bewegt, was ihnen welentlich erden. Die Juriften mullen immer wieder herangefuhrt werden Rechts kommt, foll grundfühlich millkommen geheißen wer-Jede belehrende Schrift über fragen des Urheberrechts, Die · ճսոլ զս թկ

fiber befriedigen hönnen, - lo fehr mulfen doch die De-denften unterftrichen werden, die feiner Schrift gegenuber-Lolungen zu geigen, die den verantwortungsbemußten Mulidhteit feiner Arbeit, aber aud wegen feines Beftrebens, lidft erfchöpfend darzultellen und zu erörteen. So fehr der Derfalfer ju loben ift wegen feines fleißes und der Grundeines jungen Juristen, der sich bemüst hat, eine der großen fragen des Utheberrechts, die wir den 5 an und nur der Ur-fragen des Utheberrechts, für das Gebiet der Conkuns müg-Die obengenannte Schrift ift offensichtigt die Dobtocarbeit Recht in der Volksgemeinschaft, wird.

als Offenbarung eines Genies hätte angesprochen werden können." — Auf den 124 Seiten des geschmachvoll ausgestatteten, mit interessanten Bildbeigaben und wesentlichen Notenbeispielen verfehenen Banddens erfcopft der Derfaffer aus einem totalen Wiffen, aus Blichpunkten einer Wefens- und Werkichau nach den Gefeten unferer Zeit, in einem klaren, glangenden Stil das Lebens- und Werkbild des Komponisten, wie wir es uns nur wunschen konnen. Kenner und Laie haben gleichermaßen Gewinn von der Lefung. Die überhaupt Gefinnung, Anlage und Durchführung diefes Buches erfreulich zeugen für eine neue Art des Mufikichrifttums, ju deren beften Dertretern Richard Litterscheid gehört. Wiffenschaftliche fundierung ift ihm felbftverftandliche Dorausfehung einer Betrachtung und Wertung aus höherem Lebensgefen. Lebensnähe der Darftellung und fluffiger Stil entarten hier keineswegs gu mehr oder minder geiftreichen hermeneutischen Bildern und afthetischen Eitelkeiten. Der fichere Boden der Wertung aller Dinge aus dem Gefen des Gefunden und für die Dolksgemeinschaft Wertvollen erlaubte die ftraffe Konzentration der Darftellung bei praller Dimte des Gefagten auf kleinem Raum, gestattete dem Derfaffer eine erfrifchende Sachlichkeit der Betrachtung, deren Begeisterung im angebrachten falle überzeugender und erwarmender ift, als es fonft fein konnte.

Es spricht für Litterscheids schriftstellerische Leistung, daß man diese Biographie nicht aus der hand legt, ohne sie zu Ende gelesen zu haben. Sehr geschicht läßt er das Lebensbild und das Schaffensbild verwachsen zur eindrucksvollen Sanzheit ein es Schicksals. hier haben wir die bisher beste fugo-Wolf-Biographie aus neuer Lebensschau und kunstgesinnung.

Walter Berten.

Stephan Ley: Beethoven. Sein Leben in Selbstraugnissen, Briefen und Berichten. Propyläen-Verlag, Berlin, 1939. 412 Seiten und 1 Phoentafel.

Caut Derlagsankündigung gibt Stephan Ley hier eine vollhommen wahrheitsgetreue Anschauung von dem Erdenwallen Beethovens. Die starke Berücksichtigung von Dokumenten und Briefen erwecht den Anschein, daß hier eine wissenschaftlich einwandsteie Darstellung vorgelegt wird. Nicht das "idealisserte Bild des Muskers", sondern Beethoven als "Mensch unter Menschen" soll gezeigt werden.

Beim Durchblattern des Buches fallen gunachft die Seitenüberfdriften ins Auge, die fich auf der Ebene eines oberflachlichen Musikjournalismus bewegen: "Nicht ftoren", "So pocht das Schichfal an die Pforte", "Ich möchte mir das überlegen", "Gebeugt", "Beethoven schläft", "So!!!! ohne Dich —", "Die Ochsen werden sche Eine überprüfung des Inhalts zeigt, daß Ley auch hier die Ebene einhalt, die er in den Aberichriften beschritten hat. Die Briefe werden unkorreht gitiert und teilweife entstellt. Das Schaffen Beethovens spielt überhaupt nur gang am Kande in form von Aufgählungen eine Rolle. Die wissenschaftlichen Quellen werden im einzelnen überhaupt nicht genannt. Schindler, fifcher, Bettina von Brentano werden gitiert, als hatte fich die gunftige Beethoven-forschung nie mit ihnen und mit ihrer Glaubwurdigkeit auseinandergesett. Man muß bedauern, daß ein angesehener Derlag einem fo wenig wertvollen Buch eine fo ausgezeichnete Ausstattung guteil merden lagt. fier macht fich noch einmal jener Journalismus breit, der in unserer Preffe langft keinen Dlat mehr hat. Eine folde Deröffentlichung kann in den freifen der Mufikfreunde vielen Schaden ftiften.

ferbert Gerigk.

Alfred Orel: Der junge Schubert. (Aus der Lernzeit des Künstlers.) Musikwerlag Adolf Robitschek, Wien, 1940. 35 Seiten Text, 27 Seiten Noten und eine Notenbeilage. Der Wiener Musikgelehrte gibt hier eine interessante Betrachtung der Kompositionen Schuberts bis zum Jahre 1813. Er zeigt insbesondere das Kingen des jungen Tonsehers um die Erreichung der großen Dorbilder, die er sich als Autodidakt gestellt hatte. Orel untersucht dann namentlich den Einssus des damaligen Lehrers Salieri auf Schubert. Er weist jedoch auch darauf hin, daß Schubert noch kurz vor

seinem Tode Theorieunterricht bei Simon Sechter nehmen wollte. "Er glaubte sein Jiel, im Sinne seiner Dorbilder zu gestalten, nicht erreicht zu haben, und vermeinte, den Grund dasst in Mangel an gründlicher theoretisch-technischer schulmäßiger Durchbildung erblichen zu müssen. Daß das wirkliche Jiel seines Schafsens auf ganz anderer Ebene lag und daß er es auch voll erreicht hatte, daß seine besondere künsterliche Eigenart ihre volle Erfüllung gefunden hatte, war ihm gleichsam nicht bewußt. Das zu erkennen hatte ihm ebens ein Eebenschischsalt wie die ihm bewußte Selbstverständlichkeit seines Schafsens verwehrt."

Den hauptwert der Deröffentlichung möchte man in den 27 Notenseiten sehen, die u. a. 11 A-cappella-Sähe für gemischten Chor auf Texte von Metastasio bringen. Deutsche übersehungen sind beigefügt, so daß unseren Chorvereinigungen damit wertvolles neues Material erschlossen wurde. Die konzertarie für Tenor "Serbate o Dei custodi" ist in einer Einrichtung von Alfred Oret als Beilage hinzugefügt. Ar erbert Geriak.

frih Stein: Markeger. Akademische Verlagsgesellschaft Athenaion, Poisdam, 1939. 160 Seiten und 7 Tafeln. Das vortiegende Buch, das in der von Prof. Dr. Bücken herausgegebenen Keihe "Die großen Meister der Musik" als Abschlußband erscheint, hat in erster Linie als Quellenwerk eine bleibende Bedeutung. Stein hat es als Erinnerungsbuch und als persönliches Bekenntnis zu Keger geschrieben, mit dem er freundschaftlich verbunden war. Der Versalfer sührt manches rein Persönliche an, und er bringt sogar familienbilder (Taufe seines Sohnes mit Keger als Paten). Damit entsällt naturgemäß der Charakter einer rein wissenschaftlichen Arbeit.

Die genaue kenntnis der Lebensumstände aus Schilderungen des Meisters selbst, der freunde und der Ehefrau, dazu die Erfassungen des großenteils noch unveröffentlichten Briefwechsels ermöglichen ein zuverlässiges Persönlichkeitsbild, das von vielen entstellenden Jügen, die sich aus meist unverbürgter anekdotischer Aberlieferung darum gerankt haben, gereinigt wird. Die Entstehungsgeschichte der Werke wird sorgfältig bis in Einzelheiten versogt. Die Werke wird sorgfältig bis in Einzelheiten versogt. Die Werke wird sorgfältig bis in einzelseiten versogt. Die Wertsetrachtungen bringen einerseits Beschreibung mit vielen gut gewählten Notenbeispielen und dazu subjektive Wertungen. Sie sind wertvoll als simweis und Anzegung für den Mussiker. Man muß bedenken, daß der hauptteil des Regerschen Lebenswerkes in der praktischen Mussikubung kaum eine Kolle spielt.

fier und da stött die stillstische fassung bei formulierungen, die mehr für einen Tagesaufsat als für ein Buch geeignet sind. Die Reger-Literatur hat jedoch trop kleiner Beanstandungen einen gewichtigen neuen Beitrag mit dieser Publikation erhalten.

Wilhelm Stahl: Gottfried Herrmann. Leipzig, 1939. (Sammlung Mußkwissenschaftlicher Einzeldarstellungen fiest 17). Breitkopf & flättel. 75 Seiten.

Der verdienstvolle Lubecker Organist und vorzügliche Kenner des dortigen Stadtarchios legt damit in vorbildlicher Knappheit die Lebensgeschichte und eine Wertung der Werke fertmanns por, um diefen fileinmeifter dem Schichfal der Dergeffenheit ju entreißen. Der Derfaffer, der felbft ein Schuler von herrmanns Nachfolger, Karl Stiehl, ift, hat wichtige Tagebücher und andere familendokumente fjerrmanns, insbefondere auch deffen Briefe an Louis Spohr erfchloffen. Racl Stiehls "Mufingeschichte der Stadt Lubech" und feine Drogrammfammlung in der Lubecher Stadtbibliothek boten eine sichere Grundlage. Herrmann entstammt einem Thuringer Mufikergefchlecht, feit 1832 ift er in Lubech nachweisbar. Bis in die kleinften Randgebiete des alltäglichen Lebens ift der Derfaffer vorgedrungen, und feine Darftellung vereinigt eine fulle von Namen aus der Lubecker und norddeutschen Musikgeschichte, fo daß das Werk auch dem, der fich nicht unmittelbar mit bem Wirken des fromponiften befcaftigt, von wiffenfchaftlichem Wert ift. Das mufikalifche Schaffen ferrmanns, der in feinem Teftament die Dernichtung aller Manufkripte verfügte, bezeugt keine über das



A crbert Gerigh. .ខារពាធិបារថ in den letten Jahren viel erörterten Originalfallungen eigenen Mushwelt Brudners. Die Unterludung bildet einen antegenden neuen wistenschaftlichen Beitrag gur frage der

burg, 1939. 110 Seiten und 27 Seiten Noten. fartoniert Streich quartetts. Koncad Triltsch - Derlag, Wurg-Deleninder Dorgeldichte des hlaffilden Urfula Lehmann: Deutsche und italienisches

Aerbert Gerigh. mente der Nationalstile in ihrem Eigenleben dargelegt wer-Thele wird im Derlauf der Arbeit erhartet, indem die Eleponisten den Jnstrumentalfil der filassis zu ermöglichen. Diese Diese viert. Jwei Mushftile entwicheln fich in vielfaltigen Kom--iiluni gnalft nadnafdluna nad dnu gnutlialiagnia aloutrio aid Gehalt und füblich der Alpen der kongertierende Stil, der mablisalifnun mattairso rodinad isd tishtibilbe spigum hritifierende, "gebildete, aber prachtliedende Arifohratie" komponiert. Dacaus ergibt sich bei uns eine verfaltnishammermusthalischen Betatigung. In Italien wird für eine logische Geschaftenberuchfichtigt. Auf der deutschen Seite ist das mushkledende Bürgererum der Träger der reinen Mushvergleichung und der Analyse werden sosio-Gedeutung. Mit großer Sorgfalt wird ein umfangreidiges Greift fachen der Greift faliches) Material überprüft. Neben der Mischoolin und Gliederung Jomis durch überrachfarnde Egeb-ober ausgeschaper. Als Beitrag zur "Erhenninis und Ab-grenzung zweier Indrionalfilie" und für die Entwichung der grenzung des Steinstellung in die Unterlaung ihr Mischouling des Grenzung des Arien auf der Arien geschaper. Die Arbeit ift eine Berliner Differtation, die fich durch hlare .MA 00,E

Lotte Medicus: Die Koloratur in der italie-nif den Operdes 19. Jahrhunderts. Derlag von Gebrüder hug, Jürich, 1939. 84 Seiten und 18 Seiten

A gira d tradra A Ift Doktorarbeiten diefer fit ber Mufilmiffenfalgf nifft Das Empfinden für die von ihr gewählte Materie abgeht. fchaftliden Wert, Die aber ausreichend zeigen, wie fehr ihr Oderfläche. In einer feuilletonistisch beschreiedenen Weiser-formutiert sie personliche Meinungen ohne jeglichen wilsen-In einer feuilletonistisch beschriebenen Weise bei der Behandlung Derdis bleibt die Derfassein an der und ihre Ausfuhrung" geht in den willenfchaftlichen gelt-ftellungen weit über die vorliegende ftebeit hinaus. fluch giwdan nou noitnirallid ranilrad athurdag 2001 atiarad aid nraqu einillosi ni rutorolostegnolad aid "radu ralla ? decht - man lese nur den foldfinitt über Rollini dataufhin. durch ebenfo fchiefe wie überfluffige Wertungen falt verjektiver Natur sind und an deren Stelle in einer wissen schaftelichen Darstellung systematische untersuchungen des Stoffgebietes gesperen. Das Positive an der Schrift wied spiele ersolgt denkbar großzügig und nicht überall sinn-getreu. Die Versassein fallt apodikische Urteile, die subwisenschaftlichen Charakter. Literatur- und Quellenangaben fehlen. Die spärlichen in den Cest verslochtenen Ginweise sind nur zum Ceil zwoerlässig. Die Sitierung der Notenbet-Die vorliegende Differtation teagt nur mit Einschrang

.MH 08,4 Wilhelm frid. Derlag, Wien, 1940. 312 Seiten. .nagnuólid Moland Censchett: Mussis erbrevier. Nachdenklidtes und Ergöhlidtes aus dem Reich der Mussis. Mit 200 Ab-

gen ale Mulikforlcher ausgewiesen. nun zeigt er lich in Der Derfaller hat fich durch eine Reihe von Deröffentlichun-

> Wolfgang Boetticher. Studie als wichtidset Veitrag zur Geschichte deutscher Ko--isa einfeiser ist den Werk kein Inamenverzeinis beiwenig bearbeiteten freis um Louis Spohr gahlt, Dient Diele bon neibeid med ut nnannn fa (14.2 . 1ga ,nedield sadiftege Dergleich mit Robert Schumann durfte anfechtbar -nu dnu agitialnis 126 fbilgidal) filchal dnu dastlaftdubut bleibt bei feiner Bewertung des Gesamtschaffens immer insbesondere des Tristan, vorausgeahnt hat. Der Derfaller stark gerade er die klangwelt von Brahms und Wagner, ler (1919) das Interesse auf ihn gelenht und gezeigt, wie liegt, nicht beklagen dürfen, dennach hat mit Recht die dachfenberung der I. Ginfonie durch Georg Goh--roo churd mi ichin nanoilfloqmodisiaalf dnu narutisau0 Man wird die Tatfache, daß ein großer Teil der Chorwerke zeitgenölsichte Stilempfinden hinausdengende Begabung. -

6. v. Graevenit; Mulikin freiburg. Eine Darftel-

gaben, ale diese verblaften Probleme einer jüngsten Dervergessen, und eine geschichtliche Studie fieht wichtigere fiufandringt, wo ihm Gelegenheit zu "Danh" und "Derdienli" geboten ist; um so mehr, da der Dersasser ist; um so mehr, da der Dersasser ist; um so mehr. Andronessellen ihnder Thadhen Thadher Thadher Thadher Segres" and son Weil durch durch der mit Reght. August and Reuse mit Reght. August aug mit deute mit Araben segres" and Weile der Mehrer segres" auf deute Stelle der Mehrer segres auf deute der Mehrer segres auf deute der Mehrer segres auf deute der Mehrer segres der Mehrer seg einigermaßen beunruhigend feltftellen gu mullen, daß der Derfaffer namentlich dort feinen feltenen Dermerk "indild" ումել արան արան արան արան արան արան արանարել ին արանահեր ընդունահեր արան արան արան արանական այի այի արանական ա tin Umfand, der die Dewnieung ach gegebert. Inthi ohne Einspruch man heute einen finweis auf eine glanzvolle Geductischoofleier Arnold schändenden gegenferen ganz wenigen Orten, im Test einen Dermerk, während die-fer bei den wichtigsen allgemein geläufigen Ilamen fehlt, gelöft. Unbedeutende judifche Namen erhalten, übrigens an tgidainfadnu iliböd ili natilufff nafblidui gnunfbiagnnañ nania feit der firitik an Idelfohne Arbeiten anfechtbar. Die frage geldjidhtlidgen Urteil unverhennbar. Daß die Geldfidhte der abendländifden Mulh mit einem Gelang beginne, der aus "Liddlefleifder" Murseln fich plecangsbildet habe, ist fichon leit der erteite Mangellage der erterter vereine", bleibt wiederum an anderer Stelle der Mangel an -noilisb3 nofbluod noniomogliff, eod nognudorifor tad gnun auf ein Werturteil verzichtet wird, namentlich bei Erwahetdenklidgez Sozgfalt wird eine kette von Namen genannt, werden konzerte, auch die weniger belangvollen, in die hilfozildte Entwicklung eingereiht. Während an vielen Orten Mufingefchen biefer an finnftfchanen fo reichen Stabt. Mit med eun reifit snielft mrot neftilgnague titiel refer gefchichtlichen Schrifttums entwirft der Derfasser in einer guter kenntnis der flädtisch nechive und des familienlung feelburger Mufiklebena aua alter und neuer jeit. Poppen & Oetmann, freiburg i. Ber, 1938. 150 Seiten. Eine zulammenfallende Gefaithte der Mufik in freiburg till saun pon tids! sasiowerauche ess tipchlons and um.

.lagnöff nadnatatthua Deröffentlidung willhommen, ungeachtet der im Gelamtbild hilfe der örtlichen Willenschlichen Gefellschaft ermöglichte für ihn wertwolle Einzelheit, und deshalb ift die unter Mitgeitlid geordnet find, entnimmt der freund freiburge mande fus der bunten fülle der eingelnen fiapitel, die nicht freng gangenheit wieder in die Erinnerung zurückfen.

molfgang Boettider.

Originalfallungen", und er bemüht sich um eine Erklärung der Eigentümlichkeiten dieser fallungen aus dem Welen Defer nennt feine Differtation "Eine Studie gur frage ber sin fon i e. Musikmillenschleitlicher Derlag, Leipzig, 1939. 35 Seiten und 16 Notenseiten. -randurd rad rutalur pen alfa sid :rafet brut bru drner-

bläfern und Streichern, die oft ohne Wergang nevenein-andergefesten Stärkegrade, der Verzicht auf die dynamische Jügigkeit der Romantik sind einige Merkmale der ganz anderte (orgelmäßige) Gleichgewichtelage zwischen Blech-Bruchnere. Die gegenüber dem filangideal der filafili verdem "Musikerbrevier" als ein gewandter und geiftvoller Effagift. Im Plauderton werden die zahlreichen Themen behandelt, aber die fachliche fundierung ift überall fpurbar. "Wie fie verdienten", "Opus I", "Der ,5dwanengefang' grober Meifter", "Musikalifche Entlehnungen, Jitate und Selbst-Bitate", "Der Komponift - fein eigener Textdichter", "Wie alt sie wurden", "Wo sie begraben wurden", "Wie unsere Musiknoten entstehen" — das sind einige der Kapitel des Buches. fast konnte man sich auf die Nennung der Uberfchriften befchranken, denn fie ermöglichen bereits Schluffe auf die Anlage und den Inhalt des Werkes. Die 200 Abbildungen bieten ein vielfeitiges und intereffantes Material. Das Buch geht nicht weiter in die Tiefe. Das wollte Ten-schert hier offensichtlich auch gar nicht. Der Musikfreund wie der Mufiker wird es aber mit Gewinn lefen oder anblattern, weil gerade in der leichten ftilistischen form auf Schritt und Tritt Probleme angestoßen werden, die des Nachdenkens wert find. Die Deröffentlichung bildet eine Bereicherung des guten leichten Mufikschrifttums, mit bem wir nicht fonderlich verfehen find.

ferbert Gerigk.

fjermann Ligeti: Ur sache und Wiederherstellung der verdorbenen Singstimmen. Wissenschaftliche Verlagsbuchhandlung für Medizin, Leipzig-Budapest, 1939. 52 Seiten.

Ein Argt außert fich hier außerordentlich fundiert gu einem Problem, deffen Behandlung infolge des Unfugs, der darüber gefagt und gefchrieben worden ift, faft ichon verfanglich fein hann. In kongentriertefter form werden die wichtigften fragen erörtert, die von dem suchenden Sänger im allgemeinen gestellt zu werden pflegen. Als ein Grundpringip wird auf Mefchaerts feststellung verwiesen, "man durfe mahrend des Singens oder unmittelbar nachher nichts in der fiehle verfpuren, ebensowenig wie man mahrend des Sehens das Auge empfindet". Uber die fogenannten frifen, die fich angeblich aus der Entwicklung der Stimme ergeben, fagt der Derfaffer, daß "die Physiologie bei der funktion gefunder Organe keinerlei firifen kennt, und fo kann es auch beim gesunden Stimmapparat keine geben". Die Schrift vermittelt beine neuen Theorien, sondern fie enthält Ratichlage und Erkenntniffe auf geficherter mediginifcher Grundlage. ferbert Gerigh.

Alfons Krießmann: fileine Kirchenmusikge-schichte. 2. Aufl. Derlag Schultheß, Stuttgart, 1940. 152 S. und 32 S. Noten- und Bilderanhang.

Dorliegende Schrift sucht die Geschichte der katholischen Kirchenmusik leichtoerständlich für "Studierende, Kirchenmusiker und Geistliche" zusammenzufassen. Damit ist ihre Grundeinstellung gegeben. In drei Abschnitten behandelt der Dersassen ist Gregorianik, ihre Entwicklung und überlieserung bis zur Gegenwart, das deutsche Kirchenlied und die mehrstimmige Kirchenmusik von den Anfängen dis zur Jehtzeit. Die Betonung des deutschen Anteils an der Entwicklung troch der Gedrängtheit der Darstellung ist dankenswert. Literaturangaben, eine Jeittassel der allgemeinen Musikgeschichte, Notenbeispiele und Bilder ergänzen diese übersficht.

Plfons Krießmann: Geschichte der katholischen Kirchenmusik in Württemberg. Verlag Schultheß, Stuttgart, 1939. 1065.

Éinem Teilgebiet der württembergischen Musikgeschichte wird hier eine hurze zusammenfassende Darstellung gegeben. Dem Charakter der Schrift entsprechend wird auf ein Eingehen auf Quellen und Probleme verzichtet.

Karl Guftav fellerer.

Die Aufgaben der NS.-Volkowohlsahrt find so mannigsaltige und wichtige, daß es die Ehrenpflicht eines jeden Volkogenossen sein muß, mit allen nur erdenklichen Mitteln jum Gelingen dieser volkoerhaltenden Aufgaben beizutragen.

heinrich Sanden: Die Entzifferung der lateinischen Neumen. Bärenreiter-Derlag, Kaffel, 1939. 91 f.

Es ist bedauerlich, daß diese an manchen beachtenswerten Beobachtungen reiche Arbeit durch ihre kritiklofe überheblichkeit und die Uberfpigung ihrer Jielfegung der konftruktiven Quellendeutung und Derallgemeinerung alterer Neumentheorien folgt. Auf den palaographischen Befund der Uberlieferung, der die Möglichkeit unterschiedlicher Aufzeichnungsweise und Auffassung der mittelalterlichen Melodien bestätigt, glaubt Sanden verzichten zu konnen; dafür wird ein konftruktives Entzifferungsfuftem errichtet, deffen Begründung in manchen fällen mehr als zweifelhaft ift. Die Erprobung der neun Entzifferungsregeln an "unbekannten Gefängen" bietet keine Kontrollmöglichkeit. Dielleicht wird in Balde auch diefes Entzifferungsfuftem vom Derfaffer in der gleichen Weife abgetan werden, wie er das 5. 61 mit feiner 1935 mit fo großer Uberzeugung vorgetragenen Rhythmustheorie getan hat. Jedenfalls wird der kritifche Betrachter von Sanders Konftruktion das Ergebnis der Arbeit anders werten muffen, als fich der Berfaffer den Sinn einer feine Darftellungsweise kennzeichnenden Stilblute denkt: "Der erfte Eindruck der Entzifferung ift überwältigend. Man glaubt, die Planeten und Gestitne des firmaments seien in eine rasend schnelle und geordnete fireisbewegung geraten, wobei fie ein herrliches Tonen er-hlingen laffen" (5. 7).

Rarl Guftav fellerer.

Hans Baumann: Die Morgenfrühe. Ludwig Doggenreiter-Derlag, Potsdam, 1939. 64 Seiten. Ganzleinen 2.50 RM.

In einem geschmackvoll ausgestatteten Bandchen sind hier die ersten 53 Lieder hans Baumanns vereinigt, "die seinen Ruf als Liedersänger begründet haben", wie es mit Recht in der Verlagsankündigung heißt. Don hans Japf im haus zum fürstenech in Frankfurt am Main schön geschrieben, hat die Veröffentlichung neben ihrem Gebrauchswert bibliophilen Charakter.

hans Baumann: Morgen marschieren wir. Lieberbuch der deutschen Soldaten. Im Auftrag des Oberkommandos der Wehrmacht herausgegeben. Ludwig Voggenteiter-Verlag, Potsdam, 1940. 226 Seiten.

Als einer der Liedersänger der neuen Zeit war Baumann berufen, ein Liederbuch für den deutschen Soldaten zu schaften, das Tradition und nationalsozialistischen Geist organisch verbindet. Diese große Aufgabe ist hier erstmalig geglücht. 260 Lieder vereinigen einen durchweg hochwertigen Schat, von Soldatenweisen. Die Melodieausgabe ist ein stattlicher Band, aber die Auswahl wird angesichts der unerschöpflichen Fülle unserse Liedgutes selbst da noch schwertigen geworden sein. Man kann dem besten Liederbuch für den Soldaten nur weiteste Verbreitung wünschen.

herbert Gerigk.

Neue Richard-Wagner-Textbucher

Im Verlag der Deutschen Arbeitsfront, Berlin, sind die in diesem Jahre in Bayreuth zur Aufsührung gelangenden Musikdramen in geschmackvoll gedruckten Textbüchern erschienen, die an die festspielbesucher kostenlos abgegeben wurden. Das Neuartige sind die jeweils bei ihrem ersten Erscheinen in den Text eingedruckten Leitmotive, denen ihre traditionelle Bezeichnung beigefügt ist. In dieser Weise haben die vier Teile des "Kinges des Nibelungen" eine für den Musikfreund sehr instruktive Darstellung gefunden. Bei dem "fliegenden hei die den "fliegenden Anstellichen Erläuterungen am Ansang zusammengesaßt. Der andere Weg ist sür künstige Textbücherausgaben empsehlenswetter. Jedem kest ist ein Russak von Rudolf Sonner vorangestellt, der die Stellung und die Bedeutung in kürze allgemeinverständlich umreißt.

Das Musikleben der Gegenwart

Bayreuther Kriegsfestspiele 1940

Bayreuths friegsfestspiele 1940 find ein Gefchenk des führers an das deutsche Dolk, an seine frontsoldaten und Ruftungsarbeiter. Der Dank der Nation gilt diesmal der soldatischen Front, für die in Bayreuth die fachel deutscher Runft entgundet wurde. Wagners Denken und Schaffen mar immer ausgerichtet auf das Dolk, niemals auf einen Stand. Aber die Erfüllung feiner kunftlerifchen Ideen und sozialen forderungen vollbrachte erft das nationalsozialistische Großdeutsche Reich, das mit den festspielen von 1940 auch dieser Stätte am roten Main eine wahrhaft revolutionare Schick-Salswende bereitete. Was der getreue Mitkampfer des führers, fouston Stewart Chamberlain, vor langen Jahren einmal aussprach, daß das Bayreuther festspielhaus eine Standarte fei, um welche sich die Getreuen kriegsgerüstet sammeln, ist durch die Tat Adolf hitlers Wirklichkeit ge-

Reichsleiter Dr. Robert Ley, der im Auftrag des führers die Organisation des Besuches der festspiele und die Betreuung der 20 000 nach Bayreuth entsandten Volksgenossen durch die NS .- Gemeinschaft "Kraft durch freude" durchführen ließ, hat zu Beginn der festspiele ihren Sinn in einer Ansprache an die deutsche Presse klar umrissen. Er verneinte den Sat, daß beim Kanonendonner die künste zu schweigen haben. Das nationalsozialiftische Deutschland habe eine andere Lebensauffassung als die bürgerliche Welt von gestern. für uns fei der frieg nicht der Gegenfat jum frieden, sondern eine andere form des Lebens und des Kampfes. Aber nur wer etwas schaffe und leifte, habe Anspruch auf Erholung und freude. Die Teilnahme an den festspielen sei an die Größe des Einlakes gebunden, den der einzelne für lein Dolk geleistet hat.

Wer in diesem Kriegssommer nach Bayreuth kam, erblickte eine verwandelte festspielstadt. Derschwunden von den Straßen und Plähen der international angehauchte "Betrieb". Es gab keine Anfahrt von Luxusautomobilen aus aller herren Länder, keine Modenschau der "oberen Jehntausend" und keine Snobs, die sich rühmen dürsen, mit "von der Partie" gewesen zu sein. Auch diesmal bewegte sich täglich eine Wagenkolonne die Allee zum festspielhügel herauf, aber es waren die seldgrau angestrichenen Autobusse der deutschen Wehrmacht, die verwundete Kameraden zu den Aussührungen suhren. Der Dank des Daterlandes ist heute keine Phrase mehr, sondern beglückende Tat. Das empfanden all die Tausende Soldaten und Rüstungs-

arbeiter, die aus zwölf deutschen Gauen gum Befuch der festspiele auserwählt wurden, in mahrhaft erhebender Weise. Sie empfingen keine Almosen, sondern kamen als auserwählte Dertreter des kämpfenden und ichaffenden deutichen Dolkes nach Bayreuth. Man muß felbst an Ort und Stelle die Andacht und fingeriffenheit diefer Dolksgenoffen miterlebt haben, um die Bedeutung des einst von Richard Wagner vorgeschlagenen, aber durch andersgeartete Zeitumstände nicht verwirklichten Plans zu ermessen, den Besuchern der festspiele unentgeltlichen Jutritt zu den Aufführungen gu gewähren. Was Wagner im Jahre 1849 in feiner Schrift "Die Kunst und die Revolution" als forderung aufstellte, ist heute endlich verwicklicht worden. Die se soziale Wandlung im 36. Jahr der Bayreuther Bühnenfestspiele ist eine Revolution, denn sie bedeutet die Synthese von Schöpfertum und fieldentum. Was Richard Wagner für das deutsche Dolk "im Vertrauen auf den deutschen Geist" schuf, ist nun Eigentum der Männer und frauen geworden, die in heldenhaftem Einsat mehr als ihre Pflicht erfüllten.

Dier Aufführungen des "fliegenden folländer" und zwei geschlossene Aufführungen des "Ring des Nibelungen" waren das Programm der Kriegsfestspiele 1940. Wenn von den übereifrigen Gralshütern Bayreuths der Ausfall des "Parsifal" als ein Bruch mit der Tradition bedauert wird, so mag um der geschichtlichen Wahrheit willen einmal klar gesagt werden, daß Richard Wagner das festspielhaus für den "Ring des Nibelungen" gebaut hat. Erst für das bereits stehende haus wurde der "Parsifal" bestimmt. Auch im Jahre 1896, als Bayreuth die Wiederkehr der "Ring"-Aufführung nach zwanzigjähriger Paule festlich beging, wurde der "Parsifal" nicht, dagegen der "Ring des Nibelungen" sogar fünfmal hintereinander aufgeführt. Nach den zeitgenössichen Berichten verlief der festspielsommer 1896 in glangvollster Weise, auch ohne "Parsifal"!

"Der fliegende hollander" und "Der Ring des Nibelungen" haben in der bekannten Bayreuther Besehung wieder einhelligen Beisall gefunden. Karl Elmendorff, der nun schon zum neunten Male in Bayreuth dirigiert, leitete die "holländer"-Aufschrungen so männlich und rhythmussest, wie es der balladenhafte Charakter des Werkes verlangt. Seine aus überlegener Beherrschung fließende Improvisation schenkt immer wieder unmittelbare Wirkungen. Anders Franz

von foeflin als "Ring"-Dirigent. fier war manches eher dem Jufall als einer überlegenen führung überlaffen. Auch von foeflin hielt die im Dorjahre von fieing Tietjen genommenen beschleunigten Zeitmaße durch. In dem Spielleiter Tietjen erschien der kunftlerische Wille aller gur Mitwirkung aufgerufenen kunstlerischen frafte verkörpert. Er stand überlegen und doch mitten im Gangen und ordnete das Derhaltnis zwischen Musik und Drama, wobei sich allerdings in der Chorfzene der Spinnerinnen im "fliegenden folländer" und einzelnen "Ring"-Szenen, fo beim Er-Scheinen des feerhaufens der Nibelungen gur Ablieferung des fortes, das Schwergewicht allzusehr nach der theatralischen Seite hin verlagerte. Die von Emil Preetorius geschaffenen Buhnenbilder waren in jedem Werk künstlerisch gestalteter Ausdruck der Natur, der mit den Menschen und Göttern und dem Drama eine große lebendige Einheit bildete.

So wichtig der oder das Einzelne an sich sein mag, entscheidend ist stets der das Ganze belebende Geist, der von soldher Macht der Suggestion ist, daß die Sänger selbst in der Entfaltung ihres könnens um etliche Grade erhöht werden. Die Erweckung verborgener kräfte gelingt so auf eine Weise, die sich der begrifslichen Erklärung entzieht. Die "Wälse"-Rufe Franz Dölkers waren in ihrer mächtig ausgehaltenen stählernen Spannkraft eine elementare Äußerung. Maria Müllers Senta und Sieglinde offenbarten die bis in die lette Geste musikerfüllte Seelengröße einer Deutung, die eben nur der Müller gehört und von ihr immer neu verjüngt und verinnerlicht getragen wird. Rudolf

Bockelmann und Jaro Prohaska sangen beide den follander und den Wotan. Dem klaren, schon in der Darstellung abgeklärteren Bockelmann trat in Prohaska ein aus mahrhaft pomposem Stimmbesit ichöpfender Gestalter gegenüber. Margarete filo fes fricka und Waltraute zeigten den Adel eines Schöngesangs, der einfach ergriff. Die Bappartien des Daland, der Riefen, fundings und hagens hatten in Ludwig hofmann und Joseph von Manowarda zwei stimmgewaltige Dertreter. Marta fuchs' Brunnhilde und Max Loreng' Siegfried hoben die "Götterdammerung" zu tragischer Größe und fintergrundigkeit. Erich 3 immermanns klaffifcher Mime, Robert Burgs im "Rheingold" etwas unsicherer Alberich, hans Reinmars Donner und Gunther und Ria fockes Mary und Erda find ebenfo gu nennen wie der von friedrich Jung geleitete fest-(pieldor. Auch das Orchester hat wieder den Beweis feiner unerhörten Spielkultur gebracht.

"Die Außerordentlichkeit in allem und jedem" war es, die Wagner in Bayreuth erstrebte. Sein festspielhaus steht nicht nur in greifbarer Realität auf der höhe des "grünen hügels", es erhebt sich auch ideell über den Alltag. Das haben all die deutschen Volksgenossen erfahren, die mit aufgeschlosenem herzen das Erlebnis Bayreuths in sich aufnahmen. hier war auf der Bühne im Werke Richard Wagners und im Juschauerraum das Deutschland wereinigt, "das wir lieben und wollen", um am Ende unseres Berichtes über das Ereignis der kriegssestspiels 1940 noch einmal dem Bayreuther Meister selbst das Wort zu erteilen.

friedrich W. fergog.

Paganini-Ausstellung in Genua

Jugegeben: Die Aufgabe, eine weitschichtige Schau für den größten Geiger aller Zeiten aufzustellen, kann für den Sachmann nicht schwer gewesen sein. Handelt es sich dabei doch um eine Persönlichkeit, die größeres Aussehen erregte als die berühmtesten schaffenden Musiker ihrer Zeit — Beethoven eingeschlossen — und die deshalb oft und oft gemalt, gezeichnet, modelliert, in kupfer gestochen, lithographiert worden ist. Trodem wird der Besucher der Ausstellung den Deranstaltern Dank wissen — ebenso für die sachkundige Auswahl aus einem gewiß kaum übersehbaren Material wie für die wohlbedachte Anordnung.

"Eine Biographie in Bildern, handschriften und Erinnerungsstücken" steht ungeschrieben über dem ganzen Unternehmen. Diele haben dazu beigetragen: Bibliotheken, Museen und Archive aus Genua, Mailand, Parma, Bologna, florenz, Denedig, Bergamo und Nizza; von Privatpersonen und -firmen sind besonders der Baron Paolo Paganini (Mailand), ein Nachschger des künstlers, und das Derlagshaus G. Ricordi & Co. (ebenda) zu nennen; als

einziger deutscher Sammler Dr. Julius Kapp (Berlin). Je ein Saal führt vor Augen: das Leben des Meisters in Bildern, Urkunden und persönlichen Gebrauchsgegenständen; den Wirkenden und 5 ch affenden in Musikhandschriften, Briefen, Erstdrucken seiner Werke, Konzertzetteln und den beiden Geigen — einer Guarnerio und einer da Sald —, deren sich der Künstler zu Lebzeiten bediente; endlich seine Umwelt im Bilde — berühmte Derehrer, Kritiker und fachgenossen.

Eine fülle von Stiden, Lithographien, Gemälden, Medaillons und Skulpturen schwächt den eigentlichen "biographischen Saal". Welche Abbilder mögen die getreuesten sein? Don denen aus den jüngeren Jahren des Meisters offenbar das früheste Blatt, das von den Nachstechern später so oft wiederholt worden ist: der kupferstich von kados (Mailand 1813). Dann die breit hingelegte ölskizze von Pelagio Palagi (Bologna 1818) und der elegante Stich von Calametta nach der Zeichnung von Ingres (kom 1818). Als bestes Bildnis

hat jedoch das Olgemälde des Englanders Georg Patten (1831) ju gelten, worüber fich der Dargestellte selbst in einem Briefe an den fünstler voller Bewunderung über die Ahnlichkeit geaußert hat. Die vom Maler felbft hergeftellte Kopie davon ziert den Saal, der "Paganini am Werke" vorführt. Ein anderes anscheinend sehr treffendes Abbild ift die Marmorbufte von Paolo Oliveri (Genua 1835). Den Dämoniker Paganini hat — trot dilettantischer technischer Ausführung — am großartigften der norddeutsche "taube Maler" und romantifche Ergahler Johann Peter Lyfer (eigentlich Burmeister, famburg 1830) erfaßt. Diese Zeichnung und die im gleichen Jahre in München entstandene Lithographie von frang fahn haben mindeftens die deutsche Auffassung von Paganinis Außerem wesentlich bestimmt. Ferner zu gedenken einer Reihe von Julius Kapp gesammelter Bildnisse und Karikaturen aus Deutschland und Ofterreich fowie der ebenfalls aus Deutschland ftammenden lebendigen Zeichnungen des fünstlers in ganzer figur, die erst vor etwa zehn Jahren durch das Berliner Antiquariat Helmuth Meyer & Ernst bekanntgeworden find (alle in Lichtbildern vorgelegt). Freilich ift bei den zulent angeführten die frage nach dem Derfertiger, der Entstehungszeit und der Echtheit leider noch nicht geklärt. Sonft haben die Engländer vor allem eine Reihe lustiger Karikaturen beigetragen. — Im übrigen liegen in dem gleichen Saal zur Schau: der Taufakt Paganinis, Bilder der Stätte seines Todes in Nizza, sein Testament, sonstige Urkunden, personliche Erinnerungsftucke - vor allem eine Gitarre und zwei floten aus feinem Befit, Bilder von Antonia Bianchi, feinen Lehrern Aleffandro Rolla und fernando Paër u. dgl.; in der Abteilung, die von seinem Wirken Zeugnis ablegt: außer den zwei erwähnten Geigen ein Lichtbild der Zeichnung von

Cembali · Klavichorde Spinette · Hammerklaviere "historisch klanggetreu"



J. C. NEUPERT

Bamberg · Nürnberg · München · Berlin

Paganinis Hand, eine große Anzahl von Briefen (barunter solche an die Mutter des Meisters), an seinen Sohn Adille, den Maler Patten, den Biographen J. M. Schottky, an f. J. fétis), eine beträchtliche Reihe von Urschriften sowie Erstdrucken seiner Werke, Huldigungsgedichte, Jeitungsberichte, konzertzettel in Urdrucken und Lichtbildern (diese aus der Sammlung von Dr. Kapp).

Die lette Teilschau enthält im wesentlichen Graphik und sonstige Abbilder von Zeitgenossen, darunter Goethe und Lord Byron, von kleineren kollegen wie s. W. Ernst und de Bériot, von Dorläusern Daganinis und Musikern aus seinen Jugendjahren; sie wird durch eine Sammlung des wesentlichsten italienischen, deutschen, französischen und englischen Schrifttums über sein Leben und Schaffen — von Schottky (1830) bis zur Gegenwart — ergänzt. Die Musikliebhaber wie die Leute vom Bau wissen

der Leitung der Genueser Paganini-Wochen für das schöne Unternehmen besonderen Dank und geben ihm durch fleißigen Juspruch Ausdruck. Es wäre zu wünschen, daß die auch anderwärts für Tonkünstlerseste Derantwortlichen die Musikaufführungen öfter mit solchen ausschlüßerichen Ausstellungen begleiteten. Diese würden nicht nur Gegenstand besonderer Anziehung und Ausmerksamkeit werden, sondern auch die musikalischen Eindrücke vertiesen helsen.

Der Stockholmer Musikwinter

In friedlicheren Zeiten hatte man dem vergangenen Stochholmer Musikwinter sicher mit gang besonderen Erwartungen entgegengefehen, denn drei der großen hiefigen Mufikinstitutionen, die figl. Oper, der "Kongertverein" und das Radio-Orchefter, ftanden unter neuer kunftlerifcher Leitung. In der Oper mar figrald Andre dem an der Altersgrenge angelangten hochverdienten John forfell gefolgt. Im "konzertverein", dieser wichtigsten musikalischen Sammelstätte Stockholms und somit Schwedens, die mit ihren dreimal wöchentlich ftattfindenden Orchefterkonzerten gahlreichen Dirigenten der gangen Welt und noch gahlreicheren Soliften des In- und Auslandes die finanziell durch Serienabonnements gesicherte Gelegenheit des Auftretens bietet, hatte den fehr verantwortungsvollen leitenden Poften an Stelle des früh verftorbenen Gunnar Jeanssons Joh. Norrby angetreten. Und an das viel in Anspruch genommene Radio-Orchefter Schließlich war der Goteborger Dirigent Tor Mann berufen worden.

In den augenblicklich das kulturleben beeinflussenden kriegszeiten stand die Musik natürlich nicht so im Brennpunkte der Teilnahme. Allen Musikinstituten wurden überdies — besonders dem konzertverein — dicke Striche durch Ausbleiben der künstler durch die Kechnung gezogen. Wenn den

noch der vergangene Mufikwinter fein gang befonderes kunftlerisches Geprage erhielt, so muß man ichon fagen, daß das nicht trot, sondern gerade wegen der durch den frieg bedingten Ablagen, Anderungen und Neubefehungen der Programme gefchah. Dielen der einheimifchen 3. T. guten, 3. T. hervorragenden Mufikkräften, denen die ungeheure Mufikerkonkurreng der letten Jahre ein oft recht beschattetes Dafein bereitet hatte, bot sich mit einem Male, da ja die entstandenen Lücken irgendwie ausgefüllt werden mußten, die günstige Gelegenheit, neue oder erneute Proben ihres Konnens abzulegen. Durch die Sonderkonstellation des Kriegswinters trat alfo der fall ein, daß das einheimifche Mufikleben mehr Beachtung fand und rafch aufblühte. Ubrigens nicht nur im Rahmen des "Kongertvereins", fondern auch im Rahmen anderer Bestrebungen. So machte die por etlichen Jahren gegründete Dereinigung "fylkingen", die im Winter übrigens auch Berlin einen Besuch abstattete, unter ihrem begabten und zielbewußten jungen Leiter Ingemar Lilje fors einige neue Dorftofe jur Durchführung ihrer Plane, jungen fkandinavifchen fomponiften durch Aufführung ihrer Werke jum Durchbruch ju verhelfen. Wahrend die neugegrundete "Solistenvereinigung" sich die Aufgabe gestellt hat, für die "intime Musik" (Kammermusik, Sologesang) eingu-

Möglichkeit zusamenzurüchen suche, aber trochdem zu keinem eigentlichen Gülhnendram wurde, sondern nur rechtliche einem Libretto umgeformt worden, das die Ereignisse nach

Male Schweden befuchte und deffen Wiedergabe von Brahms

Jemgaed Leux-Aeniden. e-moll-Sinfonie denhbar vollkommen mar. der mit den Berliner Philharmoninern im April gum zweiten

ham in der Oper noch Derde is "Don Carlos" her-aus. für diese Oper, die so recht eigentlich dem dramatischen Sänger gehört, ist die Leipziger Bühne in der glücklichen

Ceipzig: Ale lente Neuaufführung vor den Sommerferien

seil" Anklang getunden, während Gutheims "Nofen für Dikto-ria" und felbft Lehkre "Giuditha" des Textoorwurfs wegen eine fiille Ablehung fanden. 20 m und du b e c.

erstaufführungen allenfalls mit d o st a 1 s "Ungarischer Koch-

und vier Erftaufführungen gu unterhalten. Sie hat mit den

tage am Oberthein hurzweilig mit fechs fleueinstund nistrubierungen

gen nur die Aufgabe, mährend der spannungsvollen firiegs-

Die Operette hatte mit ihren insgesamt 85 Aufführun-

3u fehr die Buhnenleistung vor das Werk felbst, so fehr sie lassen. Die friegespielzeit 1939/40 aber ftellte in freiburg tage und gelegentlich auch andere Mochentage fpielfrei zu

gu dedngen, hatte man in freiburg auch begonnen, die Mon-

an jedem Derh. Um ihn nidtt gu ftarh in den Bordergrund

fall fiadrff naufnatni vad annb nadzowag ifnun nab beint faft

mut egameaniaft romt grudiart ni lameaid nam dairiad roll Jen Spielzeit, Elchalkowskys "Digue Dame" unter der Leitung des Intendanten Dr. Nufer.

aller höchften finerhennung bie befte Spielleiftung ber gan-

Derh marten lieben, das gefellelt hatte. gremd blieb bei

end tun radratt rommi dnu nagnald dmart fat gnummite

Lescaut", "Tosha", "Tiefland" ulm.), die in einer derartigen

Die Gemuter mandimal eher belafteten als befreiten ("Manon am Oberrthein fehr nahe ber front in Derhen erfchopft, bie

gerade in der Jeit des Martens auf die hommenden Dinge

vingbuhne) aud für neue große Werhe gegeben hatte, wurde

eine felten zu findende glückliche Jusammenseine die eine 100-

| ή ετ Tonidöpler ("Jenufa", "pique Dane", "Dethaufte Braut"). Die großen Möglidheiten aber, die nun einmal eine letten zu Großen die Angelichten zu einmal noguandien Grundishem ("Don Carlos", "Ed jamone Bocca-negara", "Indabsahall", "Icoubadoout", "Lo Icanila"), sini-gart Werks P u c c i n is on wo mo werks I la w i -de mor from the more fine is those in is a more than the more than the more file.

.atllow nangid mitt.

gariner. Das danhbarfte Mitgehen erntete wieder Jodium, man ben hier zum erstenmal birigierenden gelig v. Wein-Oper "Cost san tutte". Unter den wenigen Gastdirigenten des Winters bemerkte strfulgeinn tibin narine Ott tial taift etingofff ganrra glofte fiichs aufgeführt. Einen ungewöhnlich groben Publihums--lampe Affufff rad tim "adnofff mut trhat engibratett, ran

Deihnadiegeit, fumperdinde "fanfel und bretel" und ferdeutschen Mardenopern murden, wie allfahrlich um bie romantifde Oper "Bādahāften" (Das Badppferð) und Inata-naci Drannan ut "trandisenge "per "Engelberkit" Don ichwedischen Opernwiederholungen find fit to t be e 2 rafft, die eine wirhlidte musihalische Seelensprache sprechen. hin gu ben lehten Bildern, ba bie Deft ihre Opfer bahinaid nannigad adalgenadial nanagnulfhlase vid dnu ift radu cine Weile, die et sind warm geschrieben hat. Aber dann sindet et Töne, gerade in den Anten, da das eigentliche Liebesspiel, det etwartete köhrpunkt des Abends, schon vorwieder zusammenguführen sucht. Es bauert bei de grumerie rührenden Gestalt, das die Eltern nach Jahren der Trennung lidgen muffhalifden Charafteriftin des "Sorgenfilafilum nafbil nasdpam gillülyadü egaweanisk (nanszlusdnawmunt) nad elvil nad ni naildnaitatain must satulitat ab kilulli aiu genisdnis tas ni ikinuqafdī ihren fatt ap natitalitat aplica emisdnis tas natitalitat aplica must satulitat aplica must satulitat aplica must satulitat sat

fienntnis des Rydbergichen Werkes übrigens, besonders in Gelegenheiten für Schone Einzelfzenen fdut, Die die genaue

kannten mit um to größerer Spannung entgegen, als der-Operntien mit um to größerer Spannung entgegen, als der--30 esdnattamish eanist nagnard bid radu etisrad thinoqmon dichtere. Man fah diesem Werbe des als Inftrumentaleunnar de grum erie, übrigens ebenfalls um erlies-nod nagiringen gleichte ungefähr gleichalteiben e-no. nailinoqmon nahlidambl ead "allaognie, raqo sid - natat neben der erfolgreichen "Königin Elisabeih" des Deutschen gerfolgreichen gereite berich- fried Malter, über die mir an dieser Stelle berich-Die wichtigste Uraufführung des Winters mar zweifellos habermufit durch geeignete Werte zu bereichtern. fcmeedifden Komponisten eichtete, Die volkstümliche Liebauf dem Lande fampf anlagte und einen Hppell an die der abhalten lieb, dabei in einer Ansprache ber Jaggmufift - ör fb 2 ens [nainagirid nach innd natdagad mad rainu mloft -wote ni tragnonbagangangt nia bilatrailafte D ranial nov der Dolksmusikschule in Arvika, Dald. Da higren, der Counnar fahn! finlide Worte horte man von dem Rehtor "ifi Aflufff rad ni rutturind den rulluft em ,inft igiagag "will nicht ruhen, bis fie dem gangen fchwedischen Dolke der großen Sinfoniekonzerte vernadlälfigt worden ift.

treten, die im Stockholmer Mufikleben felt langem zugunften

uf mortiget alla fbrud nan ,drim trifitjag "eadniftnagrod,

viele Leidensstationen der unglüchlich Liebenden und ihres

tifche fandlung, die von figbberg in epifcher Breite durd

den künstlerischen Dreiklang vollzumachen. Die edel roman-

nu ,nadampe eania filufff bid fhon olla thai man - teal

bildeen maren vielfach Larsons Illustrationen zugrunde ge-

lassen pflegte. Ju Dichjung und Malerei - Den Buhnenfchen Bildeen nachgedichtet hatte, im Phantasseleven jedes heranwachsen jungen Schweden tiese Spuren zu hinter-

-itsoq dasrius ni nollaal laal namednad nist statel naad

ber ichmedifche Dichter Dibtor Rybberg ergahlt und bie

nerin Singoalla und ihrer Liebe gu Ritter Erland, Die einft

figen. Don ihnen wurde forft Caubmann (jugendlicher geldenaus anhudnisglid fehr gute Geftalten für die Opernbuhne gu beburg hatte in der vergangenen Spielzeit noch das Glüch, falt wie fie fich jeder Opernleiter gerne munichen möchte. frei-freude am Gestalten diefem Willen unterordnete. Es zeigte und gar ein Wille beherrichte und fich alles mit fichtlicher Neues mar, weil nun das wiedergegebene Werk meift gang wie er logar in dem fehr verwöhnten freiburg falt etwas hid in ihrer lilledten, künlilerildnen Durdslormung bis in das lette (zenildse und mulikalildse Teildnen einen Kodlland), -man nathisrra tiaglaiqlagairft rolaid ni roqu regeudisrt tro Buhne noch beachtenswerter erfcheinen läßt. Die Leiftungen Die feft gum Abidiluß der Spielzeit ihre febeit auf der ten. Sie brachten eine gulägliche Belaftung fur Die fiunftler, Freigrafschaft mitwirhten. Diese Frontabende Freiburger Bühnenhäussiler haben heute die Jahl 200 bereits überschritunfere Soldaten hauptfädlich im Oberelfaß und in der alten von Oper, Operette und Tanggruppe in Bunten Abenden für durch freude" im Oberelfaß, mahrend einzelne Mitglieder beriburg i. Be.: Die freiburger Sigöpildnen Bühnen be-endeten ihre friegslpielzeit 1938/40 in der Stadt freiburg in der erlein Juliamoche. Bie zum 31. Juli aber lipielren Oper in der gegen Juliamoche der Sigöpilug in in in der leiber in freib Aufreibilleit der Freiburger der Aufreibiliefer. Oper

sim e i d 1 3 U nadrad noo rado ("pupplofidu, ,"misdnite., Jun Beilpiel von deuthlen apielopern ("Entführung", Der Spielplan ermöglichte zwar reizoolle Gegenüberstellungen vier Wiedecaufnahmen, lieben jedoch jede Erstaufführung vermissen, die enger mit der Gegenwart verbunden hatte. om 20 Meueinstudierungen behannter Spielplanmente und naidal na gnu z fullunn zaq G fli implageni aid junge Tenorbulfo Alfred Pfeifle gog nach Bulleldorf. Uhbe (Bag) folgte ihm gum Ende der Spielzeit, und der

tenor) bereite gu Oftern nach Münden verpflichtet. Germann

Lage, ein herrliches, blühendes Stimmaterial aufmarschieren zu lassen. Margarete Kubahhi (Königin), Camilla Kalalab (Eboli), August Seider (Carlos), Willi Wolfs (Dosa), Friedrich Dalberg (König Philipp), Walter Zimmer Janquistor), das war eine Besehung, wie sie glänzender und sessen ich besen ist. Don Wolfram hum er din ch szenisch in die schauerlich-stostige Umwelt des von der Inquisition beherrschten spanischen höfes gestellt, von Paul Schmith mit teißendem dramatischem Atem musikalisch geleitet, wobei sich auch die von Johannes frihst die vorzüglich studierten Chöre besonders auszeichneten, hatte die Aufsührung des schönen Werkes, das uns Verdi kurz vor der sida an der Schwelle seiner künsterischen keise zeigt, einen stürmischen, nachhaltigen Ersolg.

Mojarts "Schauspieldirektor" erschien bei einer freiluft-Ausschung im Gohiser Schlößchen in abermals neuer Bearbeitung. Hans Stie ber hat das kleine Singspiel in ein entzückendes Kahmenspiel eingebaut, dessen Schappiel in ein entzückendes Kahmenspiel eingebaut, dessen Schappiel in eine entzückendes Kahmenspiel eingebaut, dessen Schappiel des ausgehenden 18. Jahrhunderts und das Sohliser Schlößchen selbs ist. Der (historische) siehen Schlößchen felbs it. Der (historische) Kroftenat Werk zur Aufschuung, wobei sich in zopfigem Gelehrtenhochmut und gesellschaftlichen Dünkel eine heftige Debatte über das damals gering geschährte deutsche Singspiel anhebt. So wurde Mozarts Werkchen in eine neue lebensvolle Umgebung gestellt und zugleich ein anheimelndes Stück Alt-seipziger Theatergeschichte lebendig. Mitglieder des Städtischen Schauspiels und der Oper waten unter szenischer (Wolfsam fium perdinch) und musikalischer Leitung (Wolfgang Allio) mit ganz prächtigem Selingen am Weck, um diesem reizenden Spiel zu einem durchschalbagenden Erfolg zu verhelfen.

Wilhelm Jung.

Magdeburg: Jum Opernspielplan diefes Winters, über den wir im Aprilheft eine hurze Uberficht gaben, ift einiges aus den lehten Monaten nachzutragen. Für eine konzentrierte "Fidelio"-Pufführung unter Leitung von Genetal-musikdirektor Erich Böhlke war eine so gute Vertreterin der Titelpartie wie Gerda fieuer eingesett, die vollkommenfte Leonore, die mir feit Jahren hier horten. - Eduard Künneke dirigierte als Gast vorzüglich seine bisher vor Jahren nur in faffel gezeigte vieraktige Oper "Nadja", die ihm einen herzlichen Erfolg einbrachte. Der zwischen Puccini-Libretto und feriofer Lehar-Operette angefiedelte Text des erfahrenen Buhnenpraktikers Rolf Cauchner umschließt eine Liebesgeschichte aus dem "heutigen Leningrad" mit dem Opfertod der jugendlich-dramatifchen fieldin (Titelpartie), der ehemaligen freundin des "roten Generals" (Bariton), welche ihr Leben zur Befreiung eines als Chauffeur getarnten weißruffifchen fürften (Tenor) gibt. Runneke, deffen Singfpiele und Operetten erfreulich über dem üblichen Durchschnitt liegen, hat eine Partitur geschaffen, die ftiliftisch Ausladungen der alten Oper mit Tosca-Dramatik und Elementen des Jarewitich etwa auf eine gleichwohl perfonliche Weise wohlklingend mischt. Umfangreiche melodisch und inftrumental freigebig bedachte Rezitative tragen das Geichehen, das in einigen gefchloffenen, noch uppiger orchestrierten Nummern musikalisch gipfelt. Für Russisches hat der Komponist ein gutes Ohr, und an Einfällen noch zur Pusstattung von Episoden mangelt es ihm nicht. Daß diese nicht langweilende Nadja dennoch ftark an das Operettenschaffen des komponisten gemahnt - der Blick auf den Stoff allein zeigt das - kommt ihr nur zugute. Sie mare wahricheinlich fogar mit gesprochenen Dialogen und der Einfügung heiterer Partien noch wesentlich wirhsamer. Das fehr angenehme Werk brachte es nicht zuleht dank der ausgezeichneten Maud Cunit (Nadja), dem gewinnenden Ernft hinrichs (Weißruffe) und dem imponierenden Albert Lohmann (roter General) zu einer Reihe gern hingenommener Wiederholungen. - Die lette Infgenierung, einen musikalifch von Walter Muller gugig betreuten "Rigoletto", hatte Intendant furt Erlich felbft gefchaffen.

Was feiner Gefamtleitung der Städtifchen Bühnen, die er erst mit Kriegsbeginn

abernahm, bereits jeht nadzurthmen ift, war auch hier zu erhennen: Blick und Sriff eines Mannes, der weiß, worauf es beim Theater ankommt. Im wertvollen Ensemble standen u. a. der geschmachvolle Bariton Paul Klein wächter (Rigoletto) und die sich in erstaundich entempe entempe



lichem Tempo entwickelnde Olga Moll, die für die Gilda alles mitbrachte, nämlich Anmut der Jugend, schauspielerische Sühigkeiten und eine die hin die klingende Spike der Koloratur künstlerische Klarheit, Genausgkeit und Reinheit des Sonrones.

In der Operette gab es unter der Regie von D. R. Genker eine erfrischend lochere Neueinstudierung von "Wiener Blut"; gleichzeitig im kleinen faufe "Das Land des Lachelns". Außerdem, wiederum von fienker kundig aufgezogen und vom Komponiften mit dem nötigen Schmiß vom Pult aus dargereicht, eine Stadttheater-Uraufführung: Auch der Textverfaffer, Willi "Lied im Süden." Wenghöfer, gehort als Sanger dem Ensemble an wie Leo Matufg, der den drei Ahten feine rhythmifch griffigen, mit Erfahrung instrumentierten, melodisch allerdings nicht befturgend ursprunglichen Partitur den Bufchnitt der großen Operette gab. Die dramaturgifch noch etwas derb geratene fandlung fpielt im Mittelmeerlande Irgendwo und bringt alles, was ju Gebrauchsftüchen diefes Typs gehört: Gemütsschwelgerei, Betrieb, Komik und Tanz. Ihr folgt die Dertonung immerhin fo routiniert, daß fich der runde Premierenerfolg in einer hleinen Serie oft wiederholte.

Günter Schab.

Schwerin (Meckl.): Der weitere Berlauf der Spielzeit an der Medilenburgifden Staatsbuhne erfuhr eine unvorhergefehene mehrwächige Unterbrechung. Diefer Umstand bedingte eine Spielplanumgestaltung und eine Rückstellung mancherlei Plane für die kommende Spielzeit. So mußte man schmerzlich die alljährliche Schweriner Aufführung des Nibelungenringes entbehren. Aber die große Wagner-Gemeinde wurde mit einer von ftarkem kunftlerifchen Wollen getragenen Triftan-Aufführung voll entichadigt. Geftaltete Staatskapellmeifter bahlenbech diefes mufikalifche Wunderwerk in finnvoller Ausdeutung feiner ganzen dramatifc - lyrifchen Schönheit, fo erreichte des Generalintendanten fadwiger tief nachspurende fzenische Leitung die Einheit von Spiel und Gefang in Gefte und Darftellung. Gang herrlich die Dertreter des hehren Liebespaares: Irmgard Batge und Artur Bednarczyk, bestrickend in der Verwendung ihres feinen stimmlichen Materials die Brangane der fiarriet Selin, die lebensvolle Gestaltung des Kurwenal durch Edmund Eichinger und Kurt Schillers ergreifender Marke. Auch Die Aufführung von fidelio (Gahlenbech-fadwiger) bewegte fich auf der gleichen kunftlerischen fiohe. fim. Seegelhen verzeichnete einen fehr freundlichen Erfolg mit Puccinis Gianni Schicchi, ausgezeichnet hierbei Wilhelm filemm in der Titelrolle, und brachte auch Donizettis Regimentstochter mit der liebenswürdigen Annemarie Daffermann als Marie in der neuen textlichen Bearbeitung Anton Baumanns zu beifälliger Wiedergabe, mahrend Sahlenbech nach langjahriger Daufe für die volkhaft-dramatische Jenufa Janaceks eindringlichst und erfolgreich marb. A. E. Reinhard.

den i sen seu tutluði síði þaðnuæn nammenaglun upfle tim sinskendsinofnið inskeitimletædler sog setterte mis Botnadt nustr sam unter neugenginskein tilsjenis mad form i mensenderskeiting skeine sædest

audy von Musikausübenden gut besucht. ja felbft meifterhaft beherrfatt. Der Lehrgang mar vor allem heute noch immer weiter entwichtelten filanghörper, den er ale den unferem neuen Ausdruchswillen gemäßelten und filanghörper ergeben. Er besprach vor allem die Blasmufih fich daraus für die Kompolitionsform, die farmonik und den auf die neue haltung in unferer Mufik und bie folgen, die Eigenem aufgebauten Lehrgang mohl erfimals in diefer form in der Mulik. Wittmer wies in diefem völlig aus mittmer über die neue fand mertelehre einem Lehrgang des freiburger Komponisten Eberhard Ludfaußer der Universität) voll aufrecht erhielt, und zwar mit Sulpe Jogrudior giebriteb ale deitige freiburger Salule Die trot ber zahlreichen Einziehungen gerabe unter ihren iedoch wieder allein der Städtifden Mufikiqule vorbehalten, nicht glüchlichen Umftanden. Der Dorftoß in Reuland blieb noine Gertang mit einem fibend fim Grupijegatefbisfl Jone eine neue Reihe von Deranftaltungen am Lage der anngad "s du s z f ch z u d t f a z fl. ibahlnismad. Eft sill noural and ri estodissegenulmmaliad ead gnudgfluf fan (der zehnte galt der 9. Sinfonie Beethovens am 1. Mai).

тошино циока:

tiefgehenden Eindruck von biefer gang verinnerlichten Orgelgleidfen Liebes vorausgeldicht, und fo gewann man einen fud, Bads "Orgelbühlein" geschlossen vorzusühren. Jedem Orgeschoral war ein vom Chor gesungener Vokalsah des hirde machte Eduard Budfel ben wohlgelungenen Der-Stark an der Orgel in besten fanden. - In der Matthainiften von einer neuen Seite. Die Ausführung war bei dem Johanniskirdfendror, einigen Gewandhausmulikern und Willy finnige, harmonifd immer überrafdende fit diefes komponelius in der Verwendung gregorianifdrer Motive die feind-moll-Meffe für gemifchten Chor mit Drgel von Deter Corangtung, Endlich zeigte die aus dem Radlaß herausgegebene -se silnis edarft giwoul nnahol islufte echael nou sigg haufere Rudolph Ahle, ein Orgelchoral mit obligater Trom--ihulft ead "tanifingafft, aad ,"gitchulf sim ichfi, tdimplram Derhen verdienten die Motette des Jittauere fantensidrea famgu ziehen. Don den gum Teil von ihm bearbeiteten alteren ten besonderes Interessen. Der kantor der Johan-niskirche, Willy Stark, hat sich die disne Ausgade ge--chomisa nagnutlatinard betalifallumnaftrif isme : giegist

รางรูนอยู

Berliner Konzerte

Die ausgezeichneten Leiflungen, die man in den drei Hoendhongetsen der Staatlidgen, der men in flagen food,
hongetsen der Staatlidgen der bekom, beflätigten aufe
neue die verantwortungsbewußte Gründlichkeit der Husbilhung, die der jungen Muldhern Leitung von Profelfor Walther
fræffen und energischen Leitung von Drofelfor Walther
Gmein nab energischen Leitung von Brofelfor Walther
Gmein find be greigte das fehr flarth befehre kongertordelfere
Gmein doch leigte des Schappener Gründliches der Gründlicher
Gmein fram der Schappener Gründlichen Benngertordelfer
Gmeinung des Wiellichen Bennde, der Bulgare Uolfild
I da er n.a.e. (Kidolle Profelfor Guston flavemann), etwies
Lich er en a.e. (Kidolle Profelfor Guston flavemann), etwies
Teifer Werbeschappener Lechnik, befeelter Tongebung und lehr
reifer Werbeschappener Lechnik, des gegerilder Begabung erlien
reifer Grüngebung als eine geigerilder Begabung erlien
Ranges.

Wiedergabe, die alle Kammermufikfreunde begeistern mußte, der Mitwirkenden verdient für die feinfühlige und filfichere famer, nicht gang liedgemäßer Befehung. Die stattliche Reihe -ila] amuta tim afiluff and gediegene Mufit mit etwas feltnette, fagott und filavier von fansmaria Dombt o m l fi end il das Chema melodisch unergiebig und wenig charakte-risticht, Die vier Siebendücglichen Lieder sur Gopran, Klarilied für zwei Alt-Blochfloten, Oboe und Streichtrio". [Leider -ealod enchligen ente ein alter ein altes englisches Dolbeene nagistl nantligneld nagorg tim ,natnetragene the nas gwei Blochfloin und Gitarre" vertreten und faci III a r # niif an barodie Dorbilder angelehnten "Daftorale und Allegro für beruchschigt: Brmin fina b war mit einem fehr gefälligen, genitgenelifichte Schaffen für diefes zarte faueument floten von Bach hatte man erfreulicherweise auch das nou llomoft feinfonate C-dur von Quanty, Quartett demolv Diod. 2 le mannn nund fantatenarie mit drei obligaten Blode. ift. Neben drei beglückenden kammermufikwerken der Barock-Blockflote ein durchaus einfrumenmendes Mufikinstrument ginn der Dorfragefolge hurz ausführte, beweifen, daß die

ein Selamilob.

Ja einem Konzert des hammerocapelters der hodflaule mit Uureken von D iv a 1 d i skonzert für drei Diolinen und Ot-docken von D iv a 1 d i skonzert für drei Diolinen und destrei). Be e 1 h o v e 1 skonanzen op 40 und 50), S p o h t (Diolinhonzert Ir. 7 e-moll) und III o z a t (Diolinhonzert Ir. 7 e-moll) und III dewoftert skonzert mid angespende fapelpitung far destrein sie deigenschlisten, die der skonzert die seigenschlisten, die der skonzert deutschreit destrein die Ester moditer.

Erwin Dölfing.

gelunde Ausdeulung. Nur fünf Erftaufführungen (W. Jerger, Julius Weismann, Boris Bladfer, Rudi Stephan und hans Mithner) braditen die Kongerideludier näher an die Gegen-Mithner) Reich und ficherte Diefem Werk burch Bruno Dondenhoff eine mad eun nathilo? natnnnkad tim ktamtragnoft atnnnkad end na elistnateog strognotainofnie islaid mmargord ead fall geringere folle). Die in der Oper und im Schaufpiel hielt ifnuft adnadlid sid) nadrowag tqundradu enadelifnuft asd ilowag sinis tregnoft dan rester trinit grundfatt ni tlaiqf dnu -tragnoft ead ininglistifff natighauge gitchulafis nism -agila nanhuð nahlitdate nad nov mad ut ranahorglageua Die Sinfoniehonzerte find jedoch durch diefen Umftand aid lafapferifden firaften gewidmetes felt vorgefehen werden. Jahres ein ahnlidzes, dem oberrheinischen Land und feinen fomantikerfelt) verzichtet und erst für den ferbit dieles Durufführung des geplanten fommerlichen Mulhfpletes (ein programm durdzuführen. Allerdings mußte auch da auf die fchen Orchelters erlaubt, das vorgesehene Konzert--ito bite aso natra Eno da ino Inie nao sun natta h tenen Schuhmabnahmen bie zum Waffenfillfland mi Welten freiburg i. Br .: Die für freiburg besonders freeng gehalSecenadenabend spielte gastweise das neugegründete Leipziger Gewandhaus-Kammerorchester, das unter führung von Generalmusikbirektor Daul Schmit, auch im Freien von seiner kultivierten, seinen Spielkultur überzeugte. Wilhelm Jung.

Magdeburg: Nach alter ichoner Sitte gipfelten die Sinfoniekongerte des Städtifchen Orchefters, die unter führung von 6MD. Bohlhe por ftets ausverkauften faufern wiederum als die reprafentatioften Abende der Spielzeit großes kunftlerifches Gewicht bekamen, in einer Aufführung der 9. Sinfonie von Beethoven. Als Auftakt hierzu mar es dem Magdeburger Komponisten Karl 5 ch üler (deffen "Immermahrender Liebeskalender" wir im Aprilheft murdigten) aufgegeben, eine Auftragsarbeit ju fchreiben, für welche alfo bei außerft verpflichtender Nachbarichaft gleichfam Ton, Stimmung, Stoff, Gehalt und kunftlerifcher Apparat (großes Orchefter, großer Chor und Solist) vorgeschrieben waren. Das Chorwerk "Shick al " erfüllte diefe Dorausfehungen in nobler Weife. Es ift auf einen Text von Max Barthel komponiert und stimmt innerlich gang zu unserer Zeit, die der von 1915 gleicht, als der Dichter fich feine Empfindungen gegenüber der alles beherrschenden Schichsalsmacht im friege von der Seele fchrieb: "Leben gibst bu, Leben nimmft du. Die stolze mannliche faltung, die er dabei einnahm: "Doch immer aufrecht will ich bestehen, selbst im zermalmenden Sturg", ift von Schüler, der den Derfen mit der mufikalifchen Schlichtheit bekennender innerer Derwandtichaft nachgeht, klar und überzeugend getroffen. Ein führender Solobariton (der fehr gepflegte frit Neumeyer), ein gemifchter Chor, der den Gefang aufnimmt und fteigert, ein Orchefter, das finfonische farben zum fundament und gur lichtvoll fich fteigernden Architektonik hingufteuert, werden eingefett. Zwischen die kräftigen Ecksähe ist ein kurzes, langsames Mittelftuck geftellt, aus beffen Jartheit fich mit machtvollem Ruffchwung das glaubig bejahende finale entwickelt, deffen fiohepunkt: "Aber noch lachelt uns, Bruder, das Licht!" eine mitreißende glückliche Eingebung ift. Aus ber mit modernen harmonischen Mitteln charakterisierten Zerrissenheit des Zweifels erhebt sich in sieghafter Leuchtkraft endlich das befreiende Ja jum Leben. Der Komponist durfte dem Generalmusikdirektor, dem vorzüglichen Orchester und dem Städtischen Chor den hingebungsvollen Einfat für die außerordentlich erfolgreiche Uraufführung danken. Es ift gu munichen, daß nun auch in anderen Stadten das dankbare Werk in den Spielplan gestellt wird.

Nach der Saifon, ju ungewöhnlicher Kongertzeit, in den Monaten Mai und Juli, veranstalteten der Oberburgermeister und die freisstelle Magdeburg vom Deutschen Roten fire ug für das fillfswerk in der Stadthalle mit dem Städtiichen Orchester noch zwei große Sinfoniekongerte, beren erftes, von Graf fidemaro Konoye geleitet, Schumanns liheinifche und Beethovens Eroica brachte, mahrend im zweiten fermann Abendroth Schuberts Unvollendete und Beethovens Siebente, mit mächtigen Energien aus dem vollen fchöpfend, überlegen darftellte. Im Mittelteil diefer folge nahm fich der Leipziger Gewandhauskapellmeifter des "Kongertes für filavier und Orchefter" von Max Seeboth begeiftert an, das wir nach der Uraufführung im Margheft der "Musik" als "eine der ernstesten, wichtigsten und erschütterndften Auseinanderfehungen mit den mufikalifchen Droblemen der Gegenwart" begrüßten. Unfer Urteil ift ingwifden langft bestätigt worden durch den Weg, welcher diefer (jett in fieinrichshofens Derlag ju Magdeburg erichienenen) fiomposition mahrend des kommenden Winters bereits in viele

C. J. QUANDT

vorm. B. Neumann

Berlin W 15, Kurfürstendamm 205, Fernspr. 91 37 16/17
Autoris. Vertretungen: Bechstein — Bösendorfer
GEBRAUCHTE INSTRUMENTE ALLER MARKEN
Stimmungen — Miele — Reparaturen

Kongertfale gewiesen ift, und nicht guleht durch die Tatfache, daß furtwängler in der Berliner Philharmonie das filavierkonzert herausbringen wird. furt Gerecke (falberftadt) fpielte wieder den Solopart mit betrachtlichem Erfolge. Während der Sommermonate führt die NS .- Gemeinichaft fraft durch freude im freuggang des filofters "Unfer lieben frauen" einen Jyklus mit Kammermufik und Soliften durch, dellen einzelne Abend jedesmal von rund taulend begeisterten forern aus allen Schichten der Bevolkerung befucht merden. Als besonders geglücht bleiben uns jene Stunden in Erinnerung, mahrend deren das aus Mitgliedern des Städtifchen Orchesters neugruppierte "Magdeburgerfam merorchefter" fich unter Leitung von Willi fade mit einem Mozart-Programm vorstellte, nicht in einer Dorführung im Scheinwerferlichte gefellschaftlichen Glanges, fondern fo, als musigierten einige zu guter Stunde versammelte freunde. Bei diefer Gelegenheit war Chriftel Golt, Gaftfopran von der Dresdener Staatsoper, zu horen, die mit Empfindung und leicht ansprechender Technik fang; außerdem zeigte Erich Böhlke, diesmal nicht als Generalmusikdirektor, sondern als Dianist im Solo des Klavierkonzertes, wie fehr ihm Mojart liegt, den er mit Delikateffe und Stilgefühl brachte. Günter Schab.

Schwerin (Meckl.): Rückgrat und fauptftupunkt des Schweriner Konzertlebens find ftets wieder die acht Stammkongerte des Theaterorchefters, von denen fechs in die Berichtszeit fallen. Leiter diefer Konzerte ift Staatskapellmeifter Gahlenbeck, deffen grundmufikalifche Auffaffung und vorbildliche Programmgestaltung den Besuch dieser Abende weiter erhöhen konnte. Derantwortungsbewußtsein und Werktreue find die anerkannten Dorzüge diefes Dirigenten. Derfolgt man die Dortragsfolge diefer Abende im einzelnen, fo find fie ftets von innerer Geschloffenheit und Abrundung. Gahlenbeck umfaßt mit gleicher Liebe und tiefem Derfteben Klaffifches und Romantifches und geht auch an dem zeitgenöffifchen Schaffen nicht vorüber. Gang befonders und mit ftarkem Einfühlungsvermögen fett fich Gahlenbech für das sinfonische Werk Bruckners ein, auch brachte er kurg nach ihrer Uraufführung die beiden neuen Orchesterwerke fians Pfinners, fileine Sinfonie, Elegie und Reigen, zu eindruchsvoller Wiedergabe. für einige fionzerte waren folistifch verpflichtet die Mitglieder des Staatsorchefters Rudolf Bayer und Karl Knochenhauer, Wilhelm Kempff, Rudolf Mehmacher, Georg Kulen-kampffund Erik Then-Bergh. Puch die Kammermusik findet in Schwerin eine fteigende Beachtung. In erfter Linie find hierbei zu nennen die Deranstaltungen des 5 dweriner Streichquartetts in reger kunftlerischer Abwechslung, ein Trioabend von Urfula Centrodt, Paul Lutter und Emil Seiler fowie der Sonatenabend von Charlotte Mirow-Radgin und farl freund. Don Gahlenbeck einfühlend begleitet, gab Walther Ludwig einen erfolgreichen Lieder- und Arienabend; Tangabende von Rita Butow und des Romantifchen Balletts von fielge Deters - Dawlinin fanden viel anethennenden Jufpruch. A. E. Reinhard.

Die königin Elisabeth von England war eine freundin der Musik. Ein englischer fiftoriker fagte von ihr ironisch: sie sang und spielte die Laute so gut, als es fich von einer Pringeffin erwarten läßt. Die martialische Jungfrau ließ, gang wie die Matrofen für ihre flotte, die Musiker für ihre Kapelle und ihre Kirchen preffen. Sie fertigte dagu formliche Prefidekrete aus. Don ihrer Musikliebe zeugt eine noch erhaltene große Sammlung von Liedern und anderen Musikstücken, die sie sich zu ihrem und ihrer Damen Gebrauch unter dem Titel "Das Jungfernbuch" jusammenbringen ließ. Ihr Geschmack in der Instrumentalmusik scheint etwas sonderbar, jedenfalls nicht gerade weiblich gart gewesen zu fein, denn ihre Tafelmusik bestand in der Regel aus zwölf Trompeten, zwei Paar Pauken und so vielen Querpfeifen, Jagdhörnern und Trommeln, als sich zusammentreiben ließen.

In einer fiongertprobe - um 1800 - jog ein Sänger fortwährend den Ton herunter. Der Dirigent, dem dies zu arg wurde, hielt endlich ein und rief, gegen das Orchefter gewandt: "Meine ferren, das gange Orchefter ftimmt nicht!" Dann ließ er fich von einem der Geiger das Instrument geben, wandte sich mit diesem, als wollte er es stimmen, ju dem Sanger: "Wollen Sie mir gefälligst Ihr A angeben!"

Ein frangosischer Emigrant hatte anfangs des 19. Jahrhunderts eine Klaviersonate komponiert, worin weder Mannigfaltigkeit der Melodie und harmonie noch Richtigkeit des Sates anzutreffen waren. Er wollte sie drucken lassen und zeigte sie vorher einem deutschen Komponisten, um sein Urteil darüber zu horen. Dieser erklärte ihm: "Ihre Sonate wird in Deutschland kein Glück haben, denn es ift für uns zu viel freiheit und Gleichheit darin.

Ein frangofischer Kaufmann, der sich auf Noten perstand, doch nur auf solche, die in der Bank gelten, und viel von Generalpacht, aber nichts vom Generalbaß gehört haben mochte, besah sich por etwa 100 Jahren in einer Stadt den neuen Schönen Konzertsaal. In diesem waren die Namen einiger der größten Tonkunstler in der Dekoration angebracht. fiandel und Gluck fielen unserem Manne zuerst in die Augen. "Na", sagte er, "haben fie doch, weiß Gott, mit Einsicht und Gefchick auch ,fiandel und Glück' miterwähnt."

Eine Sängerin, welche die vor hundert Jahren beliebten und geforderten Schnörkeleien durch einfachen, seelenvollen Gesang mehr als ersette, gastierte damals in einem Theater als Julia in

Spontinis "Destalin". — "Ist denn dies eine Kunft?" fagte die Primadonna jenes Theaters zum Kapellmeister. - "Bewahre Gott", erwiderte diefer mit einem farkaftischen Lächeln, "es ift die liebe reine Natur."

Gegen Ende des 18. Jahrhunderts befanden sich die beiden berühmten italienischen Sanger Senesino und farinelli zufällig in derselben Weltstadt, wo sie gastierten; beide waren jedoch auf verschiedenen Buhnen tätig, und keiner hatte Gelegenheit gehabt, den anderen singen zu hören, auch wollte sich keine hierzu finden, da sie immer beide an ein und demfelben Tage auf der Buhne zu singen hatten. Ein gang unerwarteter Zufall brachte sie nun doch einstmals als Mitwirkende in ein und derfelben Oper gufammen. Senefino fpielte die Rolle eines grausamen, wütenden Tyrannen, und farinelli hatte die Rolle des unglücklichen besiegten felden im Gefängnis. Als im Berlaufe des Werkes der unglückliche field feine Arie fang, rührte es das verhärtete ferz seines wilden, tobenden Tyrannen fo fehr, daß Senefino den Charakter feiner Rolle gang vergaß, dem farinelli eiligst in die Arme stürzte und ihn mit voller fierglichkeit an feine Bruft drückte. Die Jufchauer follen bei dieser unerwarteten Szene nicht wenig erftaunt gemefen fein.

Als Gluch's Oper "Alceste" nach Besiegung vieler findernisse, welche die feinde des Komponisten dem Werk bereitet hatten, endlich in Paris jum erstenmal gegeben murde, fiel fie bei diefer Aufführung völlig durch und wurde formlich ausgegifcht. Gluck, der in den Kuliffen ftand, mar in Derzweiflung, er eilte aus dem fause und traf einen freund. "Alceste ift durchgefallen", rief der Komponist mit Tranen in der Stimme diesem gu. "Ja", antwortete der freund, den Tonmeister kräftig umfaffend, "fie ift vom fimmel gefallen."

Der ahnungslose Intendant

Als Carl Maria von Weber durch feinen "freifduh" sich schon längst ben glanzendsten Ruhm, die Berehrung und Liebe der gangen deutschen Nation erworben hatte und in Berlin feine "Euryanthe" einstudierte, kam sein damaliger Chef, Kammerherr von Lüttich au, der Intendant der Dresdener Oper, an der Weber als Kapellmeifter tätig war, ebenfalls nach Berlin und wohnte mehrecen Proben des Werkes bei. Lüttichau war im höchsten Grade befremdet von der Weber allenthalben entgegengebrachten Derehrung, mit der fich ihm nicht allein geistig, sondern auch gesellschaftlich hochstehende näherten. Als er mit Weber das Theater nach der zweiten Generalprobe verließ und sah, daß nicht allein das Personal überall vor dem Meister ehrerbietig den hut zog, sondern auch das Publikum, das sich, um Weber zu sehen, vor dem Ausgang versammelt hatte, das haupt entblößte, rief er aus: "Weber, sind Sie denn wirklich ein berühmter Mann?"

Komponiften ...

"Komponisten, die außerordentlich musikalisch gebildet find, gibt es heutzutage in undenklicher Jahl. Sie bekunden aber nur Mache! Alle gufammen haben keine Spur von einem göttlichen funken in fich ... Gute Mufiker heutzutage find jum Schweinefüttern vorhanden. Die Leute haben alle viel gelernt - und fie werden nichts Schlechtes zutage bringen, aber es beweist einer wie der andere überall nur gute Mache, doch ohne Eingebung, ohne Inspiration, ohne Eigentümlichkeit. Ich verkenne nicht die gute Arbeit, aber auch nicht, daß diese Leute jum Schaffen nicht geboren find." -Diese so zeitgemäßen Worte stammen nicht von einem Schreiber unserer Tage, sondern - aus einem etwa vor mehr als 30 Jahren geschriebenen Briefe Johann Strauf' an feinen Bruder Eduard.

Bachs "akuftifcher Blich"

Als Joh. Seb. Bach im frühjahr 1747 auf Einladung friedrichs des Großen nach Potsdam und Berlin kam, besuchte er auch das Berliner Opernhaus. Im Speisesaale dieses Gebäudes siel ihm sofort eine akustische Eigentümlichkeit auf, die vom Baumeister vielleicht gar nicht beabsichtigt

Gebr.Ellinghausen

Uhrmacher, Berlin

Inh.: E. Ellinghausen. Gegr. 1874 nur Memhardstr. 8, am Alexanderplatz, Ecke Prenzlauer Straße. Telefon: 512420 Größtes und reichhaltigstes Eager aller

Arten Uhren

Tischuhren, Stiluhren und Wanduhren. Reparaturen, auch die schwierigsten Arbeiten, werden billigst unter Garantie ausgeführt.

und nur wenigen bekannt war. Sprach man an der Ecke auf der Galerie des langen Saales mit leisem flüstern gegen die Wand, so konnte derjenige, der schräg gegenüber in der anderen Ecke gegen die Wand blickend stand, die Worte klar verstehen, während sie sonst im Saale unhörbar verhallten. Der Bau der Decke des Saales hatte Bach dieses akustische Phänomen sofort beim Eintreten ofsenbart.

Seltsame Wirkung der Musik

Der zu seiner Zeit, im 18. Jahrhundert, viel gefeierte Opernkomponist Jomelli, der auch lange Jahre hindurch siokapellmeister an der Stuttgarter Oper war, ließ einst in Kom das neue, damals dort noch unbekannte Krescendo sallmähliches Anwachsen) und Diminuendo sallmähliches Schwächerwerden) des Orchesters zum ersten Male hören. Die Wirkung des neuen dynamischen Effektes war so gewaltig, daß sich die Juhörer beim Kreszendo erregt von den Siken erhoben und erst bei dem Diminuendo wieder beruhigen. Joh. Friedt. Reich ardt, der bekannte Dirigent und komponist aus Goethes Zeit, ist es, der uns diese Begebenheit in einem Buche berüchtet.

Mitgeteilt von Alfred Weidemann.

* Die 5challplatte *

Neuaufnahmen in Auslese

Die Peer-Synt-Suite Nr. ! erfährt durch Paul van Kempen und die Dresdner Philharmoniker eine außerordentlich subtile Wiedergabe. Die Stimmungswerte der Musik Griegs werden in vollkommener Weise eingefangen. Die kultur dieses klangkörpers tritt auf der Schallplatte überzeugend in Erscheinung. Kempen arbeitet die kleinformen mit viel Liebe aus.

(Grammophon E 11 383/84.)

5 ch u betts Sinfonie in h-moll in der Wiedergabe italienischer Künstler ist etwas Ungewöhnliches. Das Turiner Rund sunk orche ester unter seinem Ditienten La Rosa Darodilöst diese Ausgabe mit großer Einfühlung, obwohl man den tomantischen Jug der Mussk vermißt. Der erste Satz wird in einem recht schnellen Zeitmaß genommen, und der Ditigent hält sich so gewissenhaft an die Vorschriften der Partitur, daß er selbst bei den übergängen sest im Tempo bleibt. Die Exposition des ersten Satzes wird — wie vorgeschrieden — sogar auf der Platte

wiederholt, was sich für den Gesamteindruck positio auswirkt. Die Aufnahme ist besonders bemerkenswert durch ihr Bemühen um Werktreue. (Odeon 0-7924/26.)

Eine kroatische Rhapsodie (Schnitterlied) von f. Ihotka läßt eine Volksweise erklingen, die dann in klangschillernder Weiterführung für Geige und Klavier dankbare Möglichkeiten bietet. Die kroatischen künstler Jlatko Topolski und Pleksije Butakoff sind ausgezeichnete Interpreten ihrer Nationalmuss. [Electrola EG 7077.]

Das Quartetto di Koma macht zwei Sühe aus bla un offs "Noveletten" op. 15 allein durch den Keiz des klangs schon zu einem Senuß für den hörer. Die Orientale rauscht so volltönend auf, daß man ein kammetorcheste und nicht ein Streichquartett vor sich zu haben glaubt. Neben der kultur der berühmten Spieler ist es natütlich auch der virtuose Sah des russischen Komponisten, der eine solche Wirkung auslöst. (Electrola OB 4699.)

-taulpiatag (Electrola EG 7074.) men. Die Wiedergaben durch das Mulinkorps der Leibstan-darte folg fieler unter Mulier-Johns Leitung find aus-Muller - John hat bereits Elemente des von Schumann geichnet. Der Marfch "Jwifchen fuino und Marfchau" von -eun gnutzim riftelbar voltstümniger Wirkung aus-

geprägten neuen Marfdftile in glüchlichter Deife aufgenom-

(Grammophon EM 15247.) -ap michlad magorg tim drim grunfulgioloff Gnu (nra)bld Derhaltnis von Begleitstimmen (namentlich in den Blechdas Melos Derdis mit unerhörter Intensität. Das schwierige harmonikern hier fublandifche Glut heraus, und er erfullt geftellt. Dan fempen holt aus den Dresdner Phil-Der Quvertüre zu Derdis " Sigilianifcher Delper" tim rolleregeartete Aufgabe mird demfelben Ordiefter mig

endung - eine fcon durch die Werhwahl bemerkenswerte Dala p't i p'o a, einer der besten Geiger unserer Zeit, seines Lanes de geneuratur Gerne Geiter Geiter Geiter Geiter Geiter Geneur und lehtet seglen Fon und lehtet seglen Fon Gerneur geneure geneur Gerneur Gerneur

engliem flangpracht werden hier auf engliem faum ver-Sächschapelle. Dersonnene Komantik und überold dnu mind land faut sautragud-norado erada U nov ampanjuff sid ili gnuilislnahige auan anis (Grammophon J 30038.) Geigenplatte.

Bohm ift am geöften bei der Wiedergabe der deutschen einigt. Auch die erzielte abultifche Wirhung ift erftaunlid.

Wieder liegt ein neuer Marld don Erid din un an un acti "Gelch wad er fra tt", der sich ebenso wie die früstern, "in fürzester früs unenbesprlicher Genglos der Milhibyge (.Keed Od alorias)

geworden find, durch die Dereinigung einer polyphonen

al fbifblagiia &

Spieleen ausgearbeitet.

.irsiti]um

wicklich. Der nachfte Morgen brachte im Blatt ein

gung angefügt - ebenfalls mit großer Einfuhlung von den Rus J. S. Bady s Suite in a ift die Sarabande als Erganfonders eindeinglichen Probe der alteren italienifchen Mufik.

dighteit des Dortrages machen bie Wiedergabe gu einer be-

ndu '3 fait, 31818 fangett füt 4181e, Streicher und Gerrach ein 12 f. gers Da copaus (jabet 1818). Gultan & ch 2 die king beneralieste eine Barochauschild einge eine freiche eine fach eine formateit des fields feine formateit füt den fatelste eine fach ein

-dailfilum rad eisaft nadorg nad auf ela rannaft auf ritam

1919id ragnignad - mach eistafflumtemmen 190

in forgfältigfter thythmischer Differenzierung mitreibend mufiziert. (Odeon 0-7923.)

Opernhaufes mit praditigen dynamifden Schattierungen und Franz von Erpes a Ouvertüre "Pigus von Erme" wird Brit Lehmann mit dem Orchefter des Deutschen

Besproden von ferbert Gerigh.

(Electrola Ef 1219/20.)

wenn er nicht gebürtiger Reultädter ist, dann ist betrachter. Nennen wir ihn feren Schlau. Und ter und Dr. Mittler noch einen weiteren Kunft-So gibt es neben den Referenten Sanft, Dr. Munpradfiges Lob.

über die Deranstaltung geschrieben haben, habe abend mit der frage beläftigt: "Ia, was Die geltern 3u "leiden" hat, daß man ihn nad einem Konzert-Er ist es ja audz, der so fürchterlich oft darunter er dort hingugezogen oder er wird es nod.

Ja, wirklich. Denn es lehrt uns: Einer foll so schrei-Dies Worthen "wirklid," macht uns eben stutig. mat es denn nun withlidi" id voller Anteilnahme gelefen, aber fagen sie, wie

immer zusammengehen; aber ich fram sie mir eben alle beide leisten!" So etwas trägt bestimmt auch vate und eine amtliche Meinung, die nicht fein, fene bezühmte Ausrede: "Ich habe eine prifie folite eigentlich heute nicht mehr in Geltung lide Meinung zum Durchbruch frommen, und Nebensanes bis zum weiten Paraphrasenbogen leiser, leichter Ironie. Immer aber soll die ehrnen Beiworts über das Diertel eines geringen taufend Mittel dafür, von dem Achtel eines kleispredtend mildern. Die deutsche Sprache hat sa vird man, wie das ja aud Salab andeutet, entreden und fo hunstbetrachten. Selbstverständlich den, wie er auch wahrhaft denkt. Er foll nicht fo

nicht zur Urteilefreudigkeit bei, sondern viel hau-

fiurt Groetfdel. figer zur Urteilsverwirrung.

> fleiner Anhang zu Günter Schabe Traktat Lebt aud herr Schlau in Meultadis

ein hoffnungevolles Werk handelt, das bedeut-en Juhungevolles weift." Und so geschah es morgen werden Sie von mir lesen, daß es sich um lo dumm (!) fein, fie fo zu veröffentlichen. Nein, ganz meine Privatmeinung. Ich werde doch nicht food the sad , sie stie hit radfi. rasthortsetinuf morgige Belprechung gelpannt lein." Drauf der hunlibetraditer, da kann man ja wirklid auf Ihre deutenden firitiker laufden zu dürfen: "Na, fierr einer von denen, die die Ehre hatten, einem fo bedeuteln, daß es nur so eine Art war. Barauf sagte an auseinanderzuklügeln, zu zerlegen und zu zerkeine Ruhe finden! Und dann fing jener keitikee Grabe hören könnten, würden sie dort wahrlich einer Programmreihe fiehen mußten, nod im Beethoven, die nun mit diesem "jungen Mann" in gar nidits. Wenn das der Brahms oder gar der ihm gefallen habe, meinte er, das Werk fei doch es sim , signif "ragot, mi gnagonuf naftiluafb] nod einen vierten. Als man diefen bei feinem behonzeets neben den deel genannten fieitikern auch man nad det Aufführung des "modernen" klaviergroßen Daule des erwähnten Sinfoniekonzerts fah bedarf aber noch einer kurgen Ergänzung. In der güdend leichter Bosheit durchzogene Betrachtung ftadt" von Gunter Schab. Diefe von fo ent-Urteilefreudigheit: "Neues und Altes aus Neunummer der "Musik" das kleine Traktat über die Mit stillem Schmunzeln las man in der letten

frang Philipp 50 Jahre

Am 24. August wird frang Philipp, der Direktor der Staatlichen fochschule für Musik in Karlsruhe 50 Jahre alt. Er ist in der Schwarzwaldhauptstadt freiburg im Breisgau geboren. hier wurde er nach Absolvierung des Gymnasiums an der Albert-Ludwig-Universität als Student der Philosophie und Literaturgeschichte eingeschrieben. Daneben lief fein Musikstudium. Sein Lehrer für Orgelspiel war Adolf hamm in Basel. Philipp rückte mit dem 5. Badischen Infanterieregiment 113 im August 1914 ins feld. Ende dieses Jahres wurde er als Unteroffizier zur D. U. f. XIV. A. R. abkommandiert und von hier nach der Novemberrevolte 1918 entlaffen. Während feiner Militarzeit fchrieb er die Lenau-Lieder für Alt, Streichquartett, Klarinette und fagott, die Kriegslieder Opus 5, das große Chorwerk "Deutschlands Stunde" mit großer Orchesterbegleitung, die Friedensmesse sowie die Musik zu hermann Burtes "Simson". Die Nachkriegsjahre verbrachte Philipp in seiner Daterstadt. Er lebte fast ausschließlich seinem Schaffen, wirkte als Lehrer für Musikgeschichte, Theorie und Orgel, daneben übernahm er dann den freiburger Mannergesangverein "Concordia", deffen Ehrenprafident der bekannte Jentrumsführer fehrenbach war. Später übernahm er dazu noch den Kirchenchor von St. Martin, mit dem er außergewöhnliche Kirchenkonzerte veranstaltete. In diese Zeit fallen die Schöpfung feiner A-cappella-Chore "Unserer lieben frau" und seine Choralvorspiele für Orgel Opus 17. Als Organist ichuf er sich mit seinen Kirchenkonzerten sowohl in St. Martin wie auch im freiburger Münster eine zahlreiche forergemeinde. Das in Münfter neu erstellte Orgelwerk hat Philipp 1930 eingeweiht. Auch nach seiner Berufung als Direktor an das Badifche Konfervatorium der jetigen Staatlichen fochschule für Musik in Karlsruhe im Jahre 1924 war Philipp immer wieder unter den hervorragenden Organiften der reprafentativen Orgelkonzerte des freiburger Münfters. Auf Grund feiner Derdienfte um die katholische Kirchenmusik wurde frang Philipp vom Papst mit der Verleihung des Gregoriusordens ausgezeichnet. Seinen unermudlichen Bestrebungen ift auch die Organisation der badifchen Orgelschule zu verdanken sowie die Wiederbelebung des Karlsruher Bach-Dereins. Nach der Machtubernahme schenkte Philipp der jungen nationalsozialistischen Bewegung einige große Chorwerke mit Orchefter.

Rudolf Sonner.

kurt heffen berg, der junge frankfurter komponist und Träger des Nationalen Musikpreises für 1940, hat soeben die komposition eines klavierkonzertes beendet. Hessenbergs Concerto grosso erscheint auf den Programmen von Mannheim (Elmendorff), Leipzig (Landeskonfervatorium), München (Kabasta), Solingen (Saam), Stuttgart (Albert). Hermann Abendroth bringt Hessenbergs "Kleine Suite" im November zur Berliner Erstaufführung.



Fabriken Löbau/Sa. und Georgswalde/Sud.-Land. Alleinverkauf für Berlin: Hans Rehbock & Co. Berlin W, Kurfürstendamm 22, Motzstraße 5-9.

Die Mannesmann - Röhren - Werke haben bei der feier ihres 50 jährigen Jubiläums, das in diesen Tagen in Düsseld orf stattsand, die Komposition eines Düsseldorfer Komponisten zur erfolgreichen Uraufführung gebracht, und zwar Gregor Bergers festmusik für konzertantes Klavier und Streichorchester (Toccatina, Lied, Thema mit Dariationen). Die Komposition hat eine musikantische und ehrliche Haltung, sie verbindet schönes Können mit frischer Volkstümlichkeit. Die förderung, welche die Mannesmann-Röhren-Werke der bildenden Kunst seit längerer zeit durch Auftragsvergebung und Ankauf erweisen, ist bekannt.

harald Gen 3 m er schrieb im Auftrage des Reichsluftfahrtministeriums eine Musik für Luftwaffen orchester. Das Werk erscheint im Laufe des herbstes 1940.

hermann Keutter wird in kürze eine neue Oper vollendet haben, welche das Schickfal der Agnes Bernauer behandelt, der schönen Gemahlin des herzogs Albrecht von Bayern, die dem Staatswohl zum Opfer fiel. Die Uraufführung wird in Frankfurt a.M. stattfinden.

Das neue Chorwerk Grabners, " froh sin n im handwerk hit, für Männerchor, Altsolo und Orchester auf eine Dichtung von Ernst du Dinage kommt im November unter Leitung von kapellmeister Dettinger in Stuttgart zur Uraufführung. Die nächste Pufführung bringt Kapellmeister Dr. Wassermann in Ludwigshafen.

Die Leipziger Bruckner-Gemeinschaft e. D. veranstaltet vom 10. bis 13. Oktober 1940 in Derbindung mit dem Gewandhaus, der NSG. "Kraft durch freude" und dem Keichssender Leipzig ihr 2. Bruckner-fest. Dorgesehen sind u. a.: 5. Sinfonie unter Hermann Abendroth mit dem Stadt- und Gewandhausorchester, 9. Sinfonie unter hans Weisbach mit dem großen Orchester des Keichssenders Leipzig, 4. Sinfonie unter karl Böhm mit der Sächs. Staatskapelle, das Strub-Quartett.

Generalmusikdirektor hellmut Schnackenburg hat mit der Philharmonischen Gesellschaft Bremen für den kommenden Konzertwinter zwei Uraufführungen vorgesehen: ein Diolinkonzert des Berliner Komponisten Schwarz-Schilling und ein Concertino für Geige, horn, harfe und Orchester von Willi Niggeling (Wilhelmshaven).

Die Städtischen Dolksbüchereien in frankfurt am Main haben in erweiterten und umgestalteten Käumen ihre Musik bücherei im frühsommer 1940 wieder eröffnet. Sie umsaßt einen Bestand von 7000 Notenbänden und 800 Bänden Musikschrifttum. Daneben besteht ein Schallplattenarchiv, das einen Grundstock von 500 Platten hat und nach dem Kriege weiter ausgebaut werden soll. Dem Benuter stehen ein Gesamtverzeichnis sowie ein Derzeichnis "Kammermusik", "Klaviermusik", "Dolks- und Semeinschaftsmusik zum Singen und Spielen", "Musikschrifttum" und ein Schallplattenverzeichnis zur Derfügung, Außerdem können die wichtigsten Musikzeitschriften gelesen werden.

Die Staatliche fiochschule für Musik in köln beginnt ihr Wintersemester 1940/41 am 15. September 1940. Aufnahmegesuche sind bis spätestens 12. September 1940 an die Verwaltung der fiochschule für Musik, köln, Wolfstr. 3/5, zu richten.

Dr. Rudolf kloiber bringt im konzertwinter 1940/41 in seinen Regensburger Sinfonie-konzerten folgende Erstaufführungen für Regensburg: höller, Passacoglia und Juge nach Frescobaldi; Pfinner, kleine Sinfonie; Bruckner, 8. Sinfonie in der Originalfassung; Wolf-Ferrari, Denezianische Suite; Respighi, Jontane di Roma; Sibelius, Jinlandia, und Rossini, Ouvertüre "La scala di seta".

In Prag fand eine feierstunde der NSDAP., Kreisleitung Prag, statt, bei der Dr. Herbert Hiebschalb der neuernannte Leiter des Kreiskulturamtes über "Deutsche Musik in Prag" sprach. Er dirigierte dann mit der Sudetendeutschen Philharmonie das Meistersinger-Dorspiel.

Karl Elmendorff wird in seinen Konzerten im Mannheimer Nationaltheater das "Capriccio und Jinale" von Wolfgang fortner uraufführen. Erstaufgeführt werden ferner die 1. Sinfonie von Franz Schmidt, "Divin poeme" von Scriabin, Pfitners neue Sinfonie, Hessenbergs "Concerto grosson, Eugen Bodarts "Serenade", die Seigenmusik von Kudi Stephan, "Andante religioso" von Respighi und Franz Schuberts fragmentarisches Oratorium "Cazarus", das bisher in Deutschland kaum aufgeführt worden ist.

Das Deffauer Theater wird im kommenden frühjahr die Gogol-Oper "Der Revisor", die der italienische Komponist Janella vertont hat, unter der musikalischen Leitung von GMD. Helmut Seidelmann uraufführen.

In einer Deranstaltung des Deutschen Ausland-Instituts in Stuttgart gelangten zur erfolgreichen Erstaufsührung das Trio in es-moll des Sudetendeutschen Hansmaria Dombrowski und die Sonate für Dioloncello und Klavier des Balten Gerhart von Westerman. Ausführende waren Lili Kroeber-Asche (Klavier), Ludwig Herold (Dioline) und Günther Schulz-Fürstenberg (Dioloncello).

Paul fiöffer vollendete eine fieitere Bläfer sin fon ie für 20 stimmiges Bläserkorps, ein Auftragswerk des Reichsverbandes für Dolksmusik. Das Werk erscheint im Laufe des fierbstes 1940.

Ernst Gernot Klußmanns 3. Sinfonie in C-dur wird GMD. Jaun im Januar 1941 in Berlin zur Aufführung bringen.

Der Prösident der Reichskulturkammer hat angeordnet, daß Schwerkriegsverletzte, die im Besit eines amtlichen Ausweises sind, eine Eintritsermäßigung von 50% bei Deranstaltungen von Theatern, Lichtspielunternehmen, Konzerten, Dorträgen, artistischen Unternehmen, Tanzvorführungen und Ausstellungen kultureller Art erhalten. Die Unternehmer oder Deranstalter sind zur Gewährung dieser Preisermäßigung verpslichtet. Für Ur- und Erstaufführungen sowie für besondere Festvorstellungen, bei denen die Gültigkeit für Frei- und Ehrenkarten aufgehoben ist, besteht der Anspruch auf Ermäßigung nicht.

SMD. Otto Dolkmann wird im kommenden Winter außer Werken von Reger und R. Strauß folgende zeitgenössische Werke zur Duisburger Erstaufführung bringen: kleine Sinfonie op. 44 von hans Pfihner, Skaldische Dichtung von Carl Grovermann, Dioloncellkonzert von Max Trapp, Orchesterprolog von hans Chemin-Petit, kapriccio für Orchester von helmut Degen und höffers Oratorium "Der reiche Tag".

Wie aus florenz berichtet wird, hat der Minifter für Volkskultur auf Vorschlag einer Kommission zehn italienischen Musikern den Auftrag gegeben, eine Oper von drei Akten zu komponieren. Ausgewählt wurden: Alfano, Casella, Ghedini, Lualdi, Malipiero, Mule, Pick-Mangiagalli, Rocca, Wolf-Ferrari, Jandonai. Zugleich haben vier Theater die Maestri Veretti, Jacopo, Napoli, Jachino und Ferrari-Trecate beauftragt, Opern zu komponieren, die in diesen Theatern aufgeführt werden sollen.

In Bonn starb im Alter von 84 Jahren der Dirigent und Chorerzieher Geheimer Regierungsrat Professor Eberhard 5 ch w i ch e r a t h. Der Derstorbene stammte aus Solingen, studierte in köln, Leipzig und Wien und kam nach fünsjähriger Tätigkeit als Chordirigent in köln 1887 als städtischer Musikdirektor nach Pachen. Von hier aus erhielt er 1912 einen Ruf als Mitglied des Direk-

Sabine Zonewa Sofia-Wien-Berlin

10-monatige, vollständige richtige, technisch gesangliche Schriftl. Garantie Ausbildung. Nach dreimonatlichem Prüfen.

Berlin-Wilmersdorf, Prinzregentenstr. 88/1, 1ks. Tel.864585

toriums der Akademie der Tonkunst in München. Seit 1928 lebte er in Bad Godesberg am Khein im Kuhestand.



Die Abteilung Musik der Reichsstudentenführung meldet:

Deutsche Musikstudenten tragen Kultur in den Osten Der Reichstudentenführer geht mit deutschen Musikstudenten nach Posen

Die Reichsstudentenführung führte vom 15.—17. April 1940 die erste große kundgebung des Gaues Wartheland in der Gauhauptstadt Posen in Anwesenheit des Reichsstatthalters und Gauleiters Greiser anläßlich des Besuches des Reichsstudentenführers, H-Oberführers Dr. Scheel, durch.

Es entspricht dem kulturpolitischen Kampf des deutschen Studententums, den es site füchter und Dolk schon immer im Osten geführt hat, wenn heute mit dem Reichsstudentenführere ein Musikstudentenorchester in den Osten fährt, um den dottigen deutschen Menschen Kulturgüter zu bringen, nach denen sie sich am heißesten sehnen. Jogen früher die Studenten zum Dolkstumskampf oder Landdiensteinsat in den Osten, so kamen sie diesmal mit deutschen Kunswerten.

Jur feierlichen Ausgestaltung der fiundgebungen und zur Durchführung von konzerten waren das Musik student ein orche ste es konzervatoriums der Landeshauptstadt zu Dresden und einige Solisten eingeseht worden. Durch diesen Orchesterinsch kam der Lebensstil des deutschen Studententums erneut zum Ausdruck. Es wurden zweischen Studententums erneut zum Ausdruck. Es wurden zweisch onzers für die öffentlichen Programmen durchgeführt, wovon das eine sur öffentlichen Besuch und das zweite besonders für die Gliederungen und Wehrmachtsangehörigen bestimmt war. Beide zeichneten sich durch hohe Leistung aus und sanden Teilnahme und innerste Begeisterung aller Juhörer. Außerdem wurde vor der Universitätsgemeinschaft samt Bemten und Angestellten ein Kammermussikates, der eine sestlich gestimmte Atmosphäre schus.

Die politischen Kundgebungen wurden vom Orchester unter

Leitung des Studentenführers Bie fold (Dresden) eindrucksvoll durch den Dortrag von Werken von Beethoven, Gerfter und Spitta umrahmt. Dor der Universitätsgemein-Schaft Pofen wurde ein Kammermusikabend mit Liedern und Trios von Mogart, Schubert und Brahms durchgeführt, bei dem fich Leonore Auerswald, Rita Dof, fans Oeder, Ernft kammel, fieinz Lohan, Werner fieutling, Wilhelm Borgert, Dieter Wörtge, fieinz Mönnig und Max Erbe bewährten. Runftlerifcher fohepunkt wurde das Sinfoniekonjert in Anwesenheit des Reichsstudentenführers, #-Oberführers Dr. Scheel, im ausverkauften festsaal der Univerfitat Dofen. Webers freifdut-Ouverture erklang unter Studentenführer Biefolds Stabführung in ihrer gangen feelischen Tiefe deutscher Romantik; in Mogarts flavierkongert A-dur legte Leonore Auerswald die ganze fülle rokokohaften Empfindens, fiohepunkt des Abends war Beethovens 7. Sinfonie unter Leitung von Direktor Meyer-Siefow in gundender Wiedergabe. Am Tage darauf fand ein zweites Rongert, teilweife mit Wiederholungen aus dem erften fiongert, mit ebenfo großem Erfolg ftatt. Wieder erklang die 7. Sinfonie von Beethoven. An Stelle des filavierkongertes trat Mogarts Diolinkongert in A-dur, das Werner fieut ling fauber, tonichon und eindruchsvoll fpielte; erweitert wurde die Dortragsfolge durch zwei Arien von Derdi und Weber, eine beachtenswerte Leistung von Edwina Stephan. Das Dresdner Konservatorium erlebte in Posen anstrengende, aber unvergefliche Tage. Man kann fich kaum einen grö-Beren Gegenfat denken, als die barochbetonte ehemalige Refideng Augusts des Starken mit ihren lieblichen Architekturen und die trutige, schlichte, von der farte des Grenz-landkampfes gezeichnete Gauhauptstadt des Warthelandes mit ihren alten deutschen Bauten. Dofen fteht als vorgeschobene Stadt im deutschen Often. Die Dresdener Musikftudenten haben dort ihren Auftrag voll erfüllt, das beftatigte der Gauftudentenführer und Beauftragte für die Errichtung der Universität Pofen, Dr. Streit, indem er in der Kundgebung mit Dankesworten feststellte, daß das Reichsftudentenorchefter und die Soliften des Konfervatoriums der Landeshauptstadt Dresden alle künftlerifchen Erwartungen übertroffen hatten. Er hob ferner das felbstlofe und vorbildliche Jufammengehen von Direktor und Studentenführer hervor, das ein folch fruchtbares Ergebnis zeitigen konnte. für die Mufikstudenten hatte die fahrt nach Dofen auch einen hohen erzieherifchen Wert. Was formale Schulungen nicht Schaffen, das Schafft eine folche Rulturfahrt ins Grengland mit ihren kulturellen fampferlebniffen. Es war hier gu fpuren, welche Gefinnungswerte in einem folden Einfat madgerufen werden, und ein jeder konnte erfaffen, warum die deutschen Musikstudenten aus ihren Musiklagern mit foldem Eifer guruchkehren, der ihnen in ihren Stadten und Mauern des fiochichulortes nie in dem Mage vermittelt werden kann. Die feinfühligften Muliker erfaffen ihre große politifche Aufgabe, die nach forderung des Reichsftudentenführers und feiner Kulturbeauftragten heißt: Politische Soldaten des führers zu fein, die die funft wie eine Waffe führen, die aus der Kunft eine innere Starke im Dolke gestalten und die nur einen Befehl des führers befolgen, der uns die Kunft als "politifche Lebensmacht" und als "ftolgefte Derteidigung des Dolkes" benannt hat.

Rolf Schroth, (3. 3. Wehrmacht, in einer Kompanie ber Waffen-#).

Foch dulberichte

Städtifches Konfervatorium Augsburg.

Ein größeres konzert beschäftigte in seinen Dorbereitungen unser Studentenorchester, das in großzügiger form auch alle anderen in der Stadt erreichbaren jugendlichen Kräfte zusammensaßt und dessen Organisation unserem Kameraden Detendorfer zu danken ist. Die Leitung ift in ffanden von Dr. Mar fierre. Diefes Orchefter bient der Ausgestaltung von feierstunden unserer Ortsgruppe der NSDAD, und wird fich ferner bei Einfat in Lagaretten und für "fraft durch freude" bewähren. Am 26. Juni veranftaltete unfer Konfervatorium im Borfenfaal einen Kongertabend. fierbei fiel besonders die Leiftung des fjorniften Artur Deteid auf, der das Es-dur-Kongert für forn und Orchefter von Mogart mit einem fehr elaftifchen und entwichlungsfähigen Ton vortrug. Das filavierkongert Es-dur von Mogart trug mit tiefem Derftandnis die Studentin Alma Dengel vor; Willy fofmann bezeugte fleifiges Studium und fachliches fionnen in der Wiedergabe von Bachs Praludium und fuge in c-moll. Max ferre fchloß das Kongert mit fia y d n s Oxford-Sinfonie, indem er das Orchefter ftraff jusammenfaßte und fich als ein ficherer und anregender führer bemährte.

Ein ebenfalls gelungener Konzertabend unserer Studentenbundsgruppe war die "Musikalische Gemeinchaftsstunde", in der in seierlicher form alte und neue fiausmusik geboten wurde. Ein Sprecher aus dem kreis des Studentendunds gab einen gedrängten überblich über Empfinden und Stil des Nokoko und erläuterte die mit gutem Geschmach ausgewählten Tonwerke. Tetemann, Mozart, fiaydn, Boccherini und Dittersdorf kamen slüssig und mit gewechtem Derständnis zum Dortrag. Die Augsburger National-Zeitung rühmt den fleiß und das Streben nach Werktreue, die dieser Abend bezeugt habe.

Konfervatorium der Landeshauptftadt Dresden.

Die Kameradschaft unserer Studentenbundsgruppe Weber und Wörtge führte mehrere Dortragsreihen durch, die Ausschaften Die Leistungen der deutschen Seschichte. Die erste Pprilhäliste war ganz von den Dorbereitungen zum beworstehenden Einsah des Dresdener Studenten er des Ersah den er Studenten er Dorbereitungen zum beworstehenden Einsah des Dresdener Studenten Ersolg ein Sonderbericht Kedenschaft ablegt. Die RNSt. beschäftigte sich mit dem Weck und der Person von Agnes Miegel. Gedichte und Erzählungen wurden vorgelesen, und es wurde die Bedeutung der Dichterin in der deutschen Musikaeschichte besprochen.

Die regelmäßig erscheinenden Kriegsbriefe des Konservatoriums melden die Derpflichtungen einzelner Kameraden für das Konzertleben und die Erfolge des allgemeinen politischen Einsahes der Studenten unseres Konservatoriums.

Aus Anlas der in Leipzig stattgefundenen Gedenkstunde für den verstorbenen Amtsleiter der Reichsstudentenführung, Dr. Wichmann, vereinigten sich die besten Kräfte unseres Studentenorchesters mit dem Orchester des Leipziger Konservatoriums.

Staatliche fochfchule für Mufikerziehung Graz.

Das Sommersemester wurde am 17. April in einer feierstunde eröffnet, zu der der Direktor Prof. Dr. Ober borbech und der Studentensührer sprachen. Es wurden die flaggen des Studentenbunds und der fij. gehist. Da zwei Drittel der Studentensungt sich aus Angehörigen des Lehrgangs für Jugend- und Volksmusik zusammenseht, ist dadurch eine ersprießliche Jusammenarbeit von Studentenbund und fitterJugend gegeben. Die fielmabende werden entsprechend einer Regelung des Gaustudentensührers Dr. W. Danhofer abwechselnd von der Studentenbundsgruppe und dem Lehrgang durchgeführt. Der Lehrgangsätteste ist zugleich als Amts-

leiter und stellvertretender Studentenbundssührer in die fiochschule eingeführt, so daß eine sichere Grundlage für eine ideale Ergängung des deutschen Studenten und der filter-Jugend geschaffen ist. Der Studentensührer unserer fiochschulgruppe, Gett Rein feld, wurde mit der Leitung des fallturants der Gaustudentenführung Steiermark betraut.

fochicule für Mufik Karlsruhe.

Der Dienst unseres Studentenbunds galt sast ausschließlich der Dorbereitung und Durchsührung von frontkonzerten. Jwei solchen Einer Chor- und Ordestermussik deutscher Konzerte, in denen Chor- und Ordestermussik deutscher Meister erklang, haben bereits zur freude unserer Soldaten stattgefunden. Eine Keihe neuer Veranstaltungen dieser Art ist vorseitsche Ein zusammensassender Bericht wird demnächst vorgelegt werden. Die Geschäfte des einberusenen Studentensührers hat der Dozent unserer sichschule, frih Wölble, übernommen, dem auch die Organisation und künstlerische Oberleitung der frontkonzerte zu danken ist.

fiochichule für Mufik Stuttgart.

Durch die Einberufung des Studentenführers fieintich Bochroeder und vieler feiner Mitarbeiter wurde die Konzentration einzelner Aufgaben notwendig. Die Kamerabschaft "fians Sochs" übernimmt alle die in der Kriegezeit für die Studentenführung sich ergebenden Pflichten. Zu einem besonderen Erlebnis wurde für uns eine Gemeinschaftsplunde mit dem Pianisten Prof. Max P au er, der zugleich unserer Altherrenschaft angehört. Er spielte und sprach mit uns über die Ausgaben des jungen Künstlers im neuen Deutschland. Die wöchentlichen Morgenveranstaltungen der Pkademie der bildenden künste werden durch unseren Einsah jedesmal eine musikalische Feierstunde.

Staatsakademie für Mufik und darftellende Kunft Wien.

Eine größere Sendung wurde für den Reichsfender Wien vorbereitet und gemeinsam mit dem ehemaligen Kulturamtsleiter des Gaues Berlin, Kiebe, durchgeführt. In kameradschaftsabenden wurde unsere Studentendundsgruppe in geselliger form mit dem NSD.-Dozentendund zusammengeführt, unsere siochschule übernahm die künstlerische Ausgestaltung. Im Musikvereinssaal sand am 22. Mai ein Abend "Deutsche Romantik" statt, der Studenten Gelegenheit gab, ihre guten künstlerischen Leistungen in der Offentlichkeit einzuschen.

Staatskonservatorium der Musik, Würzburg.

Eine neue Gemeinschaft ("Gemeinschaft der Dienstpflicht") wurde eingeführt und der Ausgabe "Kunst im Kriege" unterstellt. Ein Lager saßte alle neu eingetretenen Studierenden des Staatskonservatoriums zusammen. Der Studentenssährer sianns Wiese begrüßte die Prosessoren Jilder, knettel und sans Martin Theopold. Der Leiter des führungsamts in der Gaustudentensährung, Bachmayer, erläuterte die Aufgaben des Musikstudenten im Krieg. Der Leiter der Sachgruppe Kultur, Reimer, behandelte das intercsante Thema einer deutschen Richennusik. Der Dienstplan gliedert sich in die Rusgaben zweier Kameradschaften. Sie haben sich zu einer besonderen künstlerischen Leistung, einem Kammer us is kab en d. vereinigt, der am 6. Juni stattand.

Nachdruck nur mit ausdrücklicher Erlaubnis des Derlages gestattet. Alle Rechte, insbesondere das der Aberschung vorbehalten. Schwer leserliche Manuskripte werden nicht geprüft. Jur Zeit gilt Anzeigenpreisliste Nt. 3

ferausgeber und fauptschriftleiter:

Dr. habil. herbert Gerigk, Berlin-fialensee, Joachim-Friedrich-Straße 38 für die Anzeigen verantwortlich: Franz Schenk, Berlin-fialensee Entered as second class matter, Post office New York, N. Y.

Derlag: Max fiesses Derlag, Berlin-fialensee

Druck: Buchdruckerei frankenstein G. m. b. fi., Leipzig. Printed in Germany.

Die Musik

Organ der hauptstelle Musik beim Beauftragten des führers für die Überwachung der gesamten geistigen und weltanschaulichen Schulung und Erziehung der NSDAP.

Jugleich amtliche Mufikzeitschrift der Amter feierabend und Deutsches Volksbildungswerk in der NS.-Gemeinschaft "Kraft durch freude"

Amtliches Mitteilungsblatt des Musikreferats im Kulturamt der Reichsstudentenführung Mitteilungsblatt der Berliner Konzertgemeinde

herausgeber: Dr. phil. habil. herbert Gerigk, Reichshauptstellenleiter Max hesses Verlag, Berlin-halensee, Joachim-Friedrich-Str. 38. fernruf 96 37 02/03

32. Jahrgang

September 1940

fieft 12

Musik und Technik

Don Karl Guftav fellerer, köln

Die Musik hat als künstlerischer Ausdruck im Leben des Volkes ihre ureigenste und vielgestaltige Sendung. Darüber hinaus aber ist das Musikleben in seinen verschiedenartigen Erscheinungsformen ein wichtiger Wirtschaftsfaktor. Die Musikorganisation hat neben der künstlerischen Lenkung besonders in der wirtschaftlichen Lenkung des Musiklebens ihre Aufgabe. In dieser Richtung liegen die Bestrebungen der Verbände der Musikdrucker, Musikverleger, Musikalienhändler, wie der Instrumentenbauer und Instrumentenhändler. Die Technik der klangerzeugung ist in der Technik des Musikinstruments zu einem wichtigen Teil der Volkswirtschaft geworden. Don dieser Seite wurde das Problem Musik und Technik schon vielsach angeschnitten. Ebenso ist Musik und Technik in der neueren klangsorschung wie in der klangübertragung ein wichtiges Problem geworden. Technische Interessen haben dabei oft musikalische zurücktreten lassen oder eine Scheidung der beiden mit sich gebracht, die einer idealen Entwicklung hinderlich ist.

Musik und Technik sind im Instrumentenbau von altersher eng verbunden. Der alte Instrumentenbau war mit der Musikausübung in engster Verbindung gestanden und hatte damit Musik und Technik in sester Beziehung gehalten. Die Musiker waren in früheren Jahrhunderten vielsach auch Instrumentenbauer, kannten von ihrem Instrument jedenfalls soviel, daß sie Reparaturen und Stimmungen selbst durchführten; die Instrumentenbauer aber waren Musiker, die ihre Instrumente nach den Ersordernissen des zeitgegebenen künstlerischen Ausdrucks schusen und sie selbst zu künstlerischem Ausdruck zu gebrauchen wußten. Der Wandel im Instrumentarium des ausgehenden 16. Jahrhunderts ist nicht eine technische Erscheinung des Instrumentenbaues, die bestimmte technische Erscheinungen verließ und neue verfolgte, er ist vielmehr bestimmt durch ein neues musikalisches Ausdrucksstreben, dessen, dessen klanglicher Gestaltung der Instrumentenbau entsprach. Das klangproblem dieser zeit war die Lösung vom starren Ton und die Gestaltung eines subjektiv belebten Tones als Mittel individueller Aus-

drucksgebung. Mit diesem Wandel der technischen Gestaltung der Instrumente ging hand in hand ein gleichgerichteter Wandel der musikalischen Ausdrucksformen. Was das Chor-Solo-Prinzip oder das Polyphonie-Homophonie-Monodie-Prinzip der Zeit deutlich macht, das verdeutlicht auch die Technik des Blas- und Streichinstrumentenbaues der Zeit. Individuelle Charakterisierung des klanges und Ausdruckes war die Folge eines neuen Stilwollens, dem die Technik des Instrumentenbaues diente.

In der Auswahl der zum neuen Stilwollen geeigneten Instrumente war der Weg geebnet, der die Technik die mulikalilche Ausdrucksgrundlage (chaffen ließ. Daß aus den Instrumentenfamilien nur die Stimmen herausgehoben wurden, die der Entwicklung individueller Tongebung und ausdrucksgebundener Tonfülle fähig waren, bedeutet in der Instrumentenbautechnik ein natürliches sich Einspielen musikalischer und technischer Ausdrucksmittel. Dort, wo aber Instrumentenarten dem neuen Ausdrucksstreben entsprechend umgebildet werden sollten, die nicht die natürlichen Doraussetzungen dazu boten, tritt das technische Problem in den Vordergrund. Was die Natur versagt, soll durch technische Mittel ersett werden. In dieser Richtung liegt zum Beispiel der Dersuch der Aufhebung der Tonstarrheit der Orgel durch den Tremulanten. Die fülle von Besonderheiten im Instrumentarium zeigt, wie nun die Technik eingesett hat, alle möglichen Doraussetungen dem zeitgebundenen Stilwollen und Klangausausdruck entsprechend zu gestalten, wie sie gleichzeitig aber auch neue Klangmöglichkeiten zu schaffen wußte, mit denen sich nun die Musik auseinanderzuseten hatte. Physikalische Erkenntnisse wurden zur Grundlage neuer klangerzeugungsmittel, von denen manche, wie die Glasharmonika größere modische Verbreitung gefunden haben. Während bei der erstgenannten Entwicklung die Musik der Technik die Aufgabe stellte und dem Klangwollen nachstrebte, hat eine andere von sich aus neue Klänge gestaltet und neue Spielmöglichkeiten eröffnet, damit aber der Musik neue Aufgaben gestellt. hierin liegt ein wesentliches Problem der Wechselwirkung von Musik und Technik. Die Klavierentwicklung zeigt, wie die Technik dem Klangideal immer näherzukommen luchte und damit den Klangausdruck der für dieses Instrument geschaffenen Werke zu steigern wußte. Die Dielzahl besonderer Instrumentenkonstruktionen war kurzlebig, da die Musik sich ihre klangmöglichkeiten nicht zunuhe machte und arteigene Werke von künftlerischer Bedeutung für sie schuf. So kam es zu Transkriptionen, die dem Instrument zusammen mit wenigen Eigenkompositionen eine gewisse Lebensdauer gaben, die es aber nicht zum Allgemeinbesit und Träger eines künstlerischen Ausdrucks werden lassen konnten. So stellte die Technik der Musik viele Klangmittel zur Derfügung, die von ihr aber nicht ausgewertet und aufgenommen wurden. Manchmal ist eine allgemeinere Verwendung des Instrumentes erst zu einer anderen Zeit erfolgt, als seine Bereitstellung durch die Technik. In neuerer Zeit wird dies beim Saxophon deutlich. Jedenfalls zeigt die Geschichte, daß durch die Technik gewonnene Klangmittel immer erst dann eine lebensvolle Entwicklung finden, wenn ihnen die Musik durch künstlerisch wertvolle Werke Leben gibt und damit ihre klangmöglichkeiten sich zu eigen macht.

Waren bis zur jüngsten Zeit die Musikinstrumente allein auf der Mechanik und ihrer technischen Auswertung aufgebaut, so haben Schwingungserzeugungen mittels Elek-

trizität in der neueren Zeit ganz neue Klangmöglichkeiten eröffnet. Bei der Eigenart der hier gegebenen Klangmöglichkeiten ist das Problem der künstlerischen Auswertung der technischen Gegebenheiten von besonderer Bedeutung. Mit den neuen Mitteln lassen sich die verschiedensten Klänge und Spielmöglichkeiten entwickeln.

Wie bei den mechanischen Musikinstrumenten ist ihre musikalische Bedeutung von der Aufnahme ihrer Eigenklänge in der musikalischen Komposition abhängig, falls sie nicht nur Klangnachahmungen der Orchesterinstrumente erstreben. Die Dielzahl der durch die Elektroakustik möglichen klänge ist ein technisches Problem von außerordentlicher Weite, die künstlerische Bedeutung und damit ihre musikalische Verwendung wird aber vom Musikempfinden bestimmt. Es liegt hier ein ähnliches Problem vor, wie bei den musikalischen Tonstufen. Die physikalische Tonreihe wird durch die Schwellenwerte der Tonhöhenhörbarkeit in eine physiologische, vom Ohr in seinen höhenunterschieden wahrnehmbare Tonreihe reduziert, aus dieser aber wählt das rassische Musikempfinden seine Tonstufen und bringt sie in musikalische Ordnung. Wie im Tonhöheempfinden ein breiter Bereich der Tonhöhenempfindungen auf eine musikalische Tonstufe bezogen wird, so ist das auch bei der klangfarbe der fall. Darin liegt die Schwierigkeit der Empfindung klanglicher Eigenwertigkeit bei zahlreichen elektrischen Musikinstrumenten. Sie kommen über klangnachahmung nicht hinaus. Damit fehlt auch ihre künstlerische Berechtigung und Entwicklungsmöglichkeit. Die Technik hat eine fülle von klangmöglichkeiten geschaffen, wieweit sie in der Musik Derwendung und Entwicklung finden, wird Sache des künstlerischen Empfindens und der Möglichkeit ihrer Geranziehung zu künstlerischem Ausdruck sein, ebenso wie auch das Instrumentarium nach diesen Gesichtspunkten seine Entwicklung gefunden hat. Das musikalische Schaffen trifft, wie der Bestand unseres Instrumentariums im Dergleich zu den unzähligen Tonwerkzeugen der verschiedenen Kulturkreise und Jahrhunderte zeigt, seine eigene Auswohl der Klangmittel. Was die Technik darüber hinausgehend entwickelt, wird unter Luriofa verwiesen. Die Instrumentenmuseen und musikalischen Schriften des 16. bis 18. Jahrhunderts weisen die verschiedenartigsten Belege dafür auf.

In einem Punkt sind die neuen elektrischen Instrumente auf jeden fall eigenwertig: in der Dynamik. Darin liegt eine besondere Entwicklungsfähigkeit. Die Weitung der Käume und Erfassung der Massen in der Gegenwart bedingt andere Lautstärken, als sie den mechanischen Klangmitteln eigen sind. Eine darauf eingestellte Musik wird die Klangstärkesteigerung der elektrischen Instrumente als werkeigene Ausdrucksmittel erfassen können. Dies bietet ein weites feld arteigener Musikentwicklung, die freilich bisher über Ansäte noch nicht vorgedrungen ist. Die bloße Klangverstärkung des Orchesterklanges durch elektrische übertragung entspricht einer arteigenen Großraumund Massensunst ebensowenig wie der Versuch, die Orgel durch Klangmassierung zu äußerster Klangstärke zu bringen. Die Technik hat die Voraussehung zu größter Klangstärkesteigerung geschaffen, es ist an der Musik, sie künstlerisch auszuwerten.

Nicht nur in den elektrischen Instrumenten, auch in der Übertragung hat die Technik besondere Möglichkeiten geschaffen. Kaum und Entsernung zwischen Schallquelle und hörer sind aufgehoben. Für die Derständigung sind damit unüberwindlich scheinende hindernisse überwunden. Für eine künstlerische Auswertung der neuen Gegebenheiten

aber stellen sich ernste Probleme, die oft zu wenig beachtet werden. Die Reduzierung der räumlichen Ausdehnung der Schallquelle auf einen Dunkt bringt eine andere klangwirkung als ein Orchester oder Chor, der als flächige klangquelle mit Tiefenwirkung im Raume klingt. für die geinheiten der Aufstellung sind wir im letten Jahrhundert ziemlich unempfindlich geworden. Welche Rolle sie in früheren Jahrhunderten gespielt hat, zeigen am deutlichsten Disposition und Gehäuseanordnung im Orgelbau. Auch wenn es durch technische Mittel gelungen ist, den Klang mit Kaumemfinden aufzunehmen, — sei es in direkter übertragung oder in Schallkonservierung —, so erfolgt seine Abstrahlung punktförmig. Durch Derteilung mehrerer Lautsprecher im Kaum wird wohl eine Kaumfüllung erreicht und die punktförmige Abstrahlung aufgehoben, es erfolgt aber eine andere klangwirkung als sie beim Orchester oder Chor im Raum vorliegt. Im Gegensatzur Barockzeit, da die Aufstellung des Klangkörpers im Raum als wesentliche musikalische Frage bestand, die von gleicher Bedeutung wie die Besetung an sich war, ist heute Klangstärke und Raumfüllung an Stelle von Klangdifferenzierung im Raum getreten. Die Tednik hat neue Möglichkeiten einer klangordnung im Raum geschaffen, freilich solche, die neue künstlerische Probleme aufwerfen. Allein die Stellung des Lautsprechers für Musikübertragungen bietet Probleme von großer künstlerischer Bedeutung.

Das Musikleben der Gegenwart ist ohne die Errungenschaften der Technik auf dem Gebiet der klangerzeugung und klangvermittlung nicht mehr denkbar. Der schnelle Vorstoß der technischen Entwicklung hat oft ernste künstlerische Dorstellungen durchbrochen und eine künstlerische Neuorientierung sich noch nicht sestigen lassen. Eine klare Abgrenzung der Möglichkeiten unter künstlerischer Wertung und Besinnung und eine Entwicklung der Technik im Musikleben nicht nur nach der technischen, sondern vor allem nach der musikalischen Seite ist ein dringendes Erfordernis der Forschung und einer kunstbewußten Musikpslege auf allen Gebieten. Die Möglichkeiten der Technik auf musikalischem Gebiet erfordern ebenso eine arteigene Musikpslege, wie die klanglichen Gegebenheiten früherer Jahrhunderte. Sie in Erleben und Erkenntnis zu erfassen und zu werten ist eine Aufgabe unserer Zeit, ebenso wie zu allen Zeiten die Technik der klangerzeugung und das musikalische Schaffen ihre Auseinandersetzung und ihren Ausgleich gefunden haben.

Wie die Technik der Klangerzeugung für das Musikleben von Bedeutung ist, so auch die Technik der Gestaltung des Musizierraumes und seiner Ausstattung. Die Kaumakustik hat nicht nur durch die Gestaltungsformen, sondern auch durch schallschluckende und schallschlende Werkstoffe dem musikalischen Klangerleben in unserer Zeit andere Voraussehungen geschaffen, als sie in früheren Jahrhunderten bestanden. Lenkungen nicht allein vom Architektonischen, sondern vom Musikalischen her sind für die Gestaltung des Musizierraumes ein Ersordernis. Auch hier schaffen neue Gegebenheiten neue Möglichkeiten und Probleme. Notwendig ist nur, daß sie in ihrer vollen Bedeutung für das künstlerische erkannt und erfaßt werden.

Die zahlreichen Möglichkeiten, die die Technik der Musik- und Klangforschung eröffnet hat, sind hier nicht zu besprechen. Nur auf einige Grundfragen, die die Technik mit dem zeitgenössischen Musikleben bindet, sollte kurz hingewiesen werden. Die hier liegenden

Gegenwart und Juhunft in hünltlerischer Besinnung vorbehalten ist. hinausgehen, auf. Hierin liegt jedenfalls ein beachtenswertes Problem, deflen Gölung weilen kaum Derbindungen zu künltlerilden Eigenentwicklungen, die über Anfänge in der Musik Raum finden sollte. Die elektroakussischentwicklungen unserer Jeit des Stils und det fompolitionstedinik im Julammenhang, wenn talfädlidd das Neue voll zunuhe madite. Daher fieht der Infirumentenwandel auch fiets mit einem Wandel wesen, als sie tatsächlich auftraten —, sondern für die Musik, die sich ihre Eigenarten geschen, — sonst wären gewisse Entwicklungen schon in frühreren Jeiten möglich geոցվերա գլուիջ 1 շետ 1 չար 1 չար 1 չուրի արև 1 չար 1 fie dem kunst- und klangwollen des Meisters das boten, was erstrebt wurde. Die dauernde künfilerifde Gedeutung konnten alle klangmittel etft daduch ethalten, daß sine findste musikalische Werke bestimmten, so waren dies Einzelerschzeinungen. Eine hunderten tealinifate Errungenshiften, mie eima die Spieluht oder Orgelmalze, begehörig im Dienfte des künftlerifden Ausdrudsmollens. Wenn aud in früheren Jahrwerden. Aunst und Kunstrel, Musik und Klangmittel sind zu allen Zeiten zusamenut is is dealeme find es wert, im Interesse unsere Mulikledens duchdacht zu

über die Verwendung tedinifal neuer Instrumentalmittel

րունանուն վորաույչ և օք և ի ունաու

auszunufen verftanden und dem Jolke jenen bekannten dit junden en des sen Jolke jenen bekannten fit jungemeine kulturelle Anerkennung vorferften? Die allgemeine kulturelle Anerkennung des zimfahaffene errangen einzigen dien jene Sanffenden, die es mit der Derwenden des in den undernen technichten Mittele ernft meinten und in gährer Aufbauarbeit das filmische künftlerisch zu zährer

eörper und lehnen hier feine Derwendung als un-Mittel des musikalischen Ausdeuchs als fremdstanners. Wir empfinden hier das sonst anerhannte eine Partitur miteinbauen, deren Stil es ausanregen und 3. B. ein altes Instrument beliebig in beller verltehen, wenn wir den umgehehrten fall ihr organisch verwachsen fein. Dir können das neten, harmonisalen formen hinführen und mit -droag ut dum gnudnawrad rarft tiafibilibitaff Idee und Schönheit des Werkes zu dienen. Die gesunde Ausrichtung. Die neuen Mittel haben der Scharlatanerie entsprechen, geben wir ihnen eine ranis rado nialla tiaflidlidift ranisdnagzi tein onu malpomas gautlotise rad nnie mad alaid nrafoe weitverbreiteten Gegnerzahl wider neue Mittel. gerade diese Derwirrung vielfach der Grund der tli dnu thulroa notlnuft norodna ni faun odruw klaren und in der Derwirrung lassen können. Das -nu mi gamnif lattifff raftol fisakgigmmenam? hat man eine Zeitlang das Dolk über die reine Nuhen bezogen. In der frchitektonik zum Beispiel einzig aus dem wirtschaftlichen und den giznis die Derwendung neuen künstlerischen Materials Es hat eine vergehende Jeit eine Rechtfertigung für geltaiten luditen.

fie nicht in der Tradition gebunden und gewachsen od ,nadnawaa ut lattimgnalfi alplo] ,nadnaffafte es entspreche nicht der Ehrlichkeit eines musikalisch ihnen wohnende Idee und Qualität. Diele glauben, ni behandlung solder Instrumente auf ihre in fallden Methode der Anwendung tes usw. Sie schlieben von der anfänglich oft -namurijnt nafblisjunbortifala eania nagniff atlan dau enosdroaff esnis faludisconomos discono und 'suohdoxog sauja uog uag aagn eno hil uahaadl lidze Meinungen hört man nicht da überall, viele -infrementacium zu nennen: Was für gegenlähangezogen. Um ein Beispiel aus dem neuerlidzen nanti nou nadaaw ,nadnadarte aid ,naradna aid verweilen wollen, lehnen die neuen Probleme ab, den flörern die Anschauungen. Die einen, welche als problematisal auf. Es trennen sich daher bei mentaler Mittel. Sie deangen sich uns anfänglich uns oft die Verwendung tedinifal moderner infteu-Beim Anhören von neuer Musik aller firt fesselt

sir vergellen, daß ja audy die alten Infrumente Sie vergellen, daß ja audy die alten Infrumente einft in der gleiden Lage waren. Das fino hatte vor 30 Jahren audy noch keine Geldyidte, und viele lehnten das neue tednisch an der Möglichkeit de. Reute zweifelt niemand an der Möglichkeit leiner künflierischen Anwendung, und das Filmflinerischen Anwendenig erschaeften findsten einem kunftzweig von gewaltigem Ausmaß und zu einem neuen kulturellen Machtmittel emporgewachsen. Wet aber hat das vollbracht? Dielleicht die allzu geldäftigen Leute, welche beutegierig den film geldäftigen Leute, welche beutegierig den film

and this is a feed of this is a ser of this is a serial of the serial se

nationalen Gayreuther feltspiele belucht?

2. Wie viele sehnen sich noch nach diesem höchsten höchsten höchsten bei beise hünftlerischen Erlebnis, — und hann diese sehnen in absorer Jeit erfüllt werden?

Jum Beginn zwei fragen. : magen bisher bisher die

Wahnfried einigermaßen genaue Aushunft geben, falle dort leaffeligte Ethebungen über den Gartenvorverhauf zu den feltspielen vorliegen. Soldte
Statistisch aber wären nicht nur zeitraubend, sondern auch insolern unzuverlässig, als nicht in allen
fällen die Besteller und Käuser der Eintrittsharten
fällen die Besteller und Käuser der Eintrittsharten
gugleich auch festspiel des uns er sind und außer-

Don Alexander franch, Aubborf/Landau (Saarpfalz)

gnunfbarlaiqltjat afblitiloquutlun ania

Bayreuth in Jahlen

3. B. sogenannte Balginstrumente in breiten Schich-Wissenschlaftler) und ffünftler zugleich. Geute sind Thirtmentenbauer bleibt immer Kandwerker (auch sondern einer schöpferisch musikalischen Schau. Der glauben — einer rein materiellen Spekulation, radirdas zemadift nicht - wie mande Tediniker wärtsgehend sein eigenes Lebenswerk. Ein Musikund rationeller, darftellen, zerftörte er geiftig rudiund andere Instrumente gleichfalle, ja noch besser Orchester ersehen oder Werhe für Klavier, Orgel die fem Inftrument (wie der flame andeutet) ein Durch feinen naiven Glauben, er könne nun mit neuen Musikinsteumentes Ungewöhnliches geleistet. fauf, hat er sider als Erfinder und Erbauer eines Mager vor ein paar Jahren das "Partiturophon" Wert immer wieder aufs neue. Als 3. B. Jorg hönnen, zerltören sie gewissermaßen dadurch ihren nillen, um Derlfandnis und Anklang finden zu Literatur von anderen Infremmerten bedienen and thou this sinsmuriful susm states sensite

lehung, kann ein Vertrauen zu ihm werden. ftehenden durch leistungsmäßige Auseinander--3d noth] 236 eiszaml mi nausft 236 gnurchww skala betrachtet und verwendet. Erst aus der Beoder extravagante Erweiterung der Tonfarbenlattimziakl ela zun es dnu thlzzatad chilazawdnah day, solange es der Komponist nicht geistig und zuwenden. Das neue Mittel wirkt finnflorend und magnunischlad naleis diterelle dielen Erlcheinungen գայարելը, հուաօուն ոսծ ենուհորց չս չուկմուտ, den Charakter des heutigen Silles einordnen ohne dau miož sid ni lloailisp dau gamspanil sust zod fortgefehten Machetums in der fiunft. Läbt fich menten, und das ist eine natürlidse Erscheinung des Offentlidheit nad braudbaren neuen Musikinstruelektrotedinischem Wege. Man suchte für die Alangen und Alangaharakteren, besonders aus աշոշս սօգ թխկանը արք ծլակի թվ կակոգշն ticiere ethennins vom Welen des filanges an-Am Anfang diefes Jahrhunderts hat fich eine lerifchen formenbau.

ālihetildh ab. Geradelo lehnen wir aus dem gleidhen Grunde das falldh verwendete neue Mittel ab; denn leine unorganildhe und ungeiltige Randhabung wirkt nidt ehrlidt und unlogildh im künlt-

Dertrauen weiter fireife gu ihnen erwechen. die Dauer ihre Bemährung ermöglichen und das fprechen. Allein die natürliche Wirhung wird auf dellen ureigenes Ausdrucksmaterial lie sind, Mittel müssen somit sinnoll durch ein Werk, für uns haben kann. Alle neuen instrumentalen nnie nislla cin füllerisches Mittel für sin allein Ginw Mittel kein Derftandnis entgegenbringen, ebenfowir dem künstlerischen Werk ohne sein ihm eigenes die rohe materialistische Weltanschauung, so können dente gerichtete Religiostät ebenso ablehnen wie -natinasi abltantte und allein aufs Tranfzen-Ausdrudt kommt. Wie wir im Leben heute eine muf ,noidorified Bearbeiter anffrebten, zum der "finnst der guge" von J. S. Badh, deren Dervidiert murde, mas faon an dem einen Beispiel abltrakten Mulik ohne Mittel, die aber heute re-Mittel." Man hatte auch die Meinung von einer end teilish mam? 130a, :pae gainnakad mad ւլա աշջարոնչ գլու ասա ասա բլուրությունների այլ verwirren. Dasfelbe gilt für jede radiotedinische non beim forer das Gefühl für natütliche formen mannön nafalt nicht nicht erlehen können sad gnumhachaff die Nachahmung das ut tisechoraci iso derk aus der Bacockzeit zu organisch, wenn man versucht, auf einer Elekund wachlen. Es ist darum streng genommen un-Wir sagten, das Werk muß mit dem Mittel werden ruuvy usbig

ten des Dolkes beliebt geworden, nachdem sie im oveigen Jahrhundert aus vorlgandenen Geundmitteln der natürlichen Dorstellung einer sängt gewünstlehn der natürlichen Jungen.

gewünschlern tragbaren und expressionen Jungenorgel entsprungen sind. Die fortgesschitzen Derefeinerungen und Deredelungen an sollten Instern Diempen an sollten deredelungen an sollten der sing schlichen entsprechengen an sollten eine seudent in gegenleitiger Befruchtung won Instrument und Werthleitiger Befruchtung won Instrument und Werthleitiger Befruchtung von Instrument und Werthnicht in methodischem Sinne seweckt ihre Leistung
dann mehr Dertrauen. Ihre Derteitinng ist dann
nicht mehr Dertrauen. Ihre Derteitinng ist dann
nicht mehr Dertrauen. Ihre Derteitinng ist dann
nicht mehr das Produkt einer Bestandinge besteitet
im volksmusskalischen Leben, die sich auch weiter
im oolksmusskalischen kulturellen Bestand weiter

dem auch die Kartenabgabe an der Tageskasse nicht nach der Staats- oder Rassenzugehörigkeit registriert werden kann. Unsere "Rechnung" wird sich darum mit Schähungen, d. h. mit ungefähren Jahlengrößen begnügen müssen und gewiß auch so

ihren 3med vollauf erfüllen.

Seit der Einweihung des festspielhauses (1876) bis zur nationalsozialistischen Revolution fanden in Bayreuth rund 530 Vorstellungen statt. Davon treffen 350 auf die Einzelwerke und 180 auf 45 Gesamtaufsührungen des "Ringes des Nibelungen". Das festspielhaus versügt über 1800 Sihplähe (keine Stehplähe!). Berüchsigtigt man die Tatsache, daß in früheren Jahren bie Pufführungen nicht immer sogut besucht oder "ausverkauft" waren, so läßt sich sie Zeit von 1876 bis 1933 theoretisch eine Jahl von etwa 800 000 bis 900 000 Teilnehmern errechnen. Die wirkliche Teilnehmerzahl liegt jedoch weit unter diesen aus Aufführungszahlen und fassungsvermögen errechneten Summen.

Es muß zunächst mit größter Wahrscheinlichkeit angenommen werden, daß die freunde des "Nibelungenringes" nicht wegen einer Dorftellung nach Bayreuth gefahren sind, sondern daß sie das gewaltige Diertagewerk nach dem Willen des Meisters als 6 an zes empfangen und nicht in Einzelaufführungen zersplittern wollten. Weiterhin ift mit gleicher Sicherheit anzunehmen, daß die Mehrzahl der bisherigen festspielgafte, die sich bekanntlich von Anbeginn fast ausschließlich aus den "befreisen zusammensetten, neben den "Ring"-Aufführungen auch noch ein oder zwei andere Werke, also die gesamte jeweilige "Werkreihe", hörte und daß es in vielen diefer wohlhabenden und kunstverständigen freise guter Brauch war, die festspiele nicht nur einmal zu beluchen, sondern zu gleichem Erlebnis des öfteren nach Bayreuth zu "wallfahrten". Neben diefer "Stammkundschaft" der früheren "Wagnerianer" ftellten fich - besonders ftark in den Jahrzehnten vor dem Weltkrieg - auch zahlreiche Ausländer zu den festspielen ein.

Berücksichtigt man alle diese Tatsachen, so sinkt die oben errechnete Möglichkeitsziffer recht ftark herab, und man kommt zu dem Schluß, daß bisher wohl nur etwa eine halbe Million deutfcher Dolksgenoffen die Bayreuther festspiele erlebt haben. Unser Jahlenbild wird allerdings noch ungunstiger dadurch, daß diese ungefähre Besucherzahl auf einen Zeitraum von fast sechzig Jahren, also auf das Leben zweier Generationen, trifft. Unsere Berechnung ergibt alfo, daß bisjett nur ein ganz geringer Bruchteil unseres Dolkes des großen Erlebens der Bayreuther festspiele teilhaftig werden konnte. Bei der zweiten frage nach der Jahl jener Dolksgenossen, die sich nach dem höchsten künstlerischen Erlebnis in Bayreuth sehnen, ist jeder Schähung weitester Spielraum gelaffen. Sie läßt

sich schwerlich beantworten. Bezeichnet man auch nur einige Prozent unseres Dolkes als "musikalisch aktiv" (instrumental oder vokal) und irgendwie auch dem Lebenswerk Richard Wagners verbunden, so läßt sich daraus unschwer eine Millionenzahl von "Interessenten" errechnen, wie sie auch schon in dem allgemeinen Andrang zu den Wagner-Aufsührungen aller deutschen Theater in deutlichste Erscheinung tritt.

Wir möchten uns jedoch nicht weiterhin in unfruchtbaren "Berechnungen" oder Zahlenexperimenten ergehen, sondern ihnen die Planungen der nationalsozialistischen Kulturpolitik entgegenstellen und kurz auszeigen, wie die jehigen Besuchsmöglichkeiten sind und innerhalb des Zeitraumes einer Generationensolge—also etwa in den nächsten dreißig Jahren— sich auswirken werden:

Betrug die Jahl der Aufführungen in den 28 Spieljahren 1876 bis 1933 durchschnittlich 19, so ist sie im Jahre 1939 bereits auf 24 erhöht. Die festspiele finden jest nicht mehr durchschnittlich alle zwei Jahre, sondern alljährlich statt. Seit der Jahrhundertwende war es bewährter Brauch, neben zwei Gesamtgufführungen des "Ringes des Nibelungen" und dem "Parsifal" ein weiteres Musikdrama zu bringen. Man wird auch künftig in ungefähr gleicher Weise verfahren, so daß bei 24 Spieltagen 16 auf Einzelwerke und 8 auf zwei "Ring"-Aufführungen entfallen. Respektiert man den Willen Richard Wagners, den "Ring" als ungeteiltes kunstwerk zu vermitteln, so läßt sich bei solder Planung eine jährliche Teilnehmerzahl von etwa 30 000 errechnen. In 30 Jahren wird man also rund einer Million Volksgenossen das Erlebnis der festspiele vermitteln können. Das wurde das Dierfache der bisherigen Möglichkeiten bedeuten!

Mit derart errechneten künftigen Besucherzahlen ist unsere zweite frage jedoch erst theoretisch gelöst. Die praktische Lösung erfordert zugleich eine "Derbilligung" des festspielbesuchs für jene Volkskreise, denen nach Richard Wagners Worten "mit der Dürftigkeit das Los der meisten und oft tüchtigsten unter Germaniens Sohnen gugefallen ift". Neben der bisherigen traditionellen Durchführung der festspiele auf internationalem hintergrund (denn alles echt Nationale hat zugleich auch Weltbedeutung!) werden die deutschen Kulturorganisationen, an ihrer Spite die NS .- Gemeinschaft "Kraft durch freude", planmäßig dafür Sorge tragen, daß für die nicht mit großen Glücksgütern gesegneten Volkskreise eine finanziell erschwingliche Lösung der Frage des festspielbesuchs gefunden wird. Die Anfänge dazu find in der Bereitstellung geschlossener verbilligter festspielaufführungen bereits gemacht (1938 waren es zwei, 1939 bereits fünf derartige Dorstellungen). Daneben bleibt als dritte Gruppe kultureller Betreu-

erst am Adend ihres Lebens erfüllt hatte. Wie viele aber, die ihre Verbundenheit mit dem völkischer kunstwerth sidnard Wagners mit einer Walkschrt nach Bayreuth zu krönen gedachten, mögen vor einem solch unerfüllten Sehnen schon zu Grade ge-

gangen lein?

Das gewaltige Lebenswerk des Bayreuther Meiflete gehört in erfter Linie dem deut furbalitik

Dalke. Die nationalfozialifiifate kulturpolitik

wird diese forderung auch in Bayreuth verwirklichen und in einigen Jahrzechnten eine neue "feltlichen und in einigen Jahrzechnten, die unsere "feltfpielrechnung" ausstellen können, die unsere peutigen Erwartungen und Berechnungen wohl noch

nng die erweiterte Bereitstellung von § 1 eip l ä h en an alle würdigen und verdienten Dolhesgenossen, die mit einem kostenlosen Besuch der festspiele ausgezeichnet werden schlen. Was der führere Hoden. Was der führer für Soldaten und Ardeiter" so großzügig und deifür Soldaten und Ardeiter" so großzügig und beispielgebend eingeleitet hat, das wird auch nach
spielgebend eingeleitet hat, das wird auch nach
geiselgeben eingeleitet hat, eingeneutstehen
dem firiege in irgendeiner form fortgesett werden,
den der verdensten kulturarbeit Großdeutschlande

entiperiali. In den lehten Jahren konnte man in Bayreuth zahlreiche Dolksgenollen fehen, die jahrzehntelang die große Sehnlucht nach dem Feltipielerlebnis in hah getragen hatten und denen fil diele Sehnlucht

Don friedrich Bafer, Reidelberg

weit übertreffen mirb.

Cothringen, seit je altdeutsches Kultur- und Musikland

botenen hitahengelang zu erneuern.
So erwarb er fich das Detdienst, den Bernern leit
1558 wieder zu ihrem hitahengelang verholfen zu
haben. Abet auch in leinem gastfreien fleim trieb
er als passionietter Mussikstreund, fertiger Orgeler als passionietter edte Rausmustk und wurde so
und Spinettspieler edte Rausmustk und wurde so
ne Spinettspieler edte Rausmustk und wurde so
ne Spinettspieler ein Bahnbrecher zu eigener must-

> in die Schweis und wirfte in freiburg i. U., mo er gorisch deutet. Als Organist von Ruf ham er später fampf zwifden der Choral- und figuralmusik allemusiktheoretischen Werkes, das sehr originell den nanadairceichen und gegenständlich geschriebenen Claude Baltian von Meh, der Derfaller eines lität weit in andere Saue hinein, wie 3. B. Diele von ihnen trugen den Ruhm dieler Musika-Unterweifung durch konrad von Jabern erfreuten. heit der Lothringer, die sich im 15. Jahrhundert der -malgaff agitliag dnu täiliatilum angrodagna sid der Alpen. Gier fcon außerte fich unverkennbar als eine der bedeutendsten Musikschulen nördlich hauptete Meh diefen fuf als Schola cantorum, Gorze bestattet wurde. Jahrhundertelang berailolf mi dof rad , gnn gador to fothlid Dichten von Gymnen wetteifert, und der Meher ma etradnigaff gnugarnf fun odorte dairfala M nus herüber: Amalar von Meh, mit dem Namen leuchten aus jener so andersgearteten Zeit hunderts aus. Besonders zwei weitberühmte bedeutendite Gesangsschlute des 7. und 8. Jahrdurch die neben St. Gallen und feichenau wohl ihren Namen weitertrug, ale frankische Siedlung sehr früh zeidnete sich ihre alte feste M e 4, die westwärts in diese Gegenden gekommen waren. nenden Mediomatriker, die über den Mittelrhein beschadet der ethnologisch micht sicher zu kennzeichfranken Wesenert und fiultur Lothringens, unhellt wurden, bestimmten ichein- und Mosel--rs nachild narajnu gnudiarchlethichlad agidnöil Seit den Jahrhunderten, die durch eine boden-

> midden 1557 und 1564 bezeugt ist. Aidst minder einflukreid aud als Liederdichter und -komponist war der 1497 in Dieuze (Lothringen) geborene Wolfgang Musculus (Mueslin, Meuslin, aud Meust und Möstel ge-

Dienste, wie 3. B. den Johannes Mouton, der in Daris königl, fiofkapellmeister wurde und 1522 starb. Proben seiner Messe "Alma redemptoris mater", die 1516 gedruckt murde, teilt fjugo Riemann in feiner "Musikgeschichte in Beispielen" mit. Wie fast alle berühmten kontrapunktischen Meifter feiner Zeit, Okeghem, Obrecht, Willaert ufw., ftammte er aus den germanischen Grenglanden frankreichs, das sich diese niederlandifchen und lothringifchen Meifter durch allerlei Verlockungen herangugiehen bemüht blieb. Daß trotoem das lothringische Dolk, jahrhundertelanger Frangosenherrschaft zum Trot, deutsch blieb, beweisen die gahllosen herrlichen deutschen Dokslieder, die der Lothringer Dr. L. Pinch in hambach sammelte: Jahrhunderte alte Jeugen engfter Derbundenheit mit deutschem Denken und fühlen, Sinnen und Singen! Gleiches gilt von den Dolksmärchen, die feine Schwester fammelte und herausgab. Beide wandelten hierbei auf den Spuren zweier Großer: ichon der junge Goethe hatte 1771 für feinen freund ferder im Elfaß und Lothringen (saarabwärts) Lieder gesammelt, und die Märchensammler Gebrüder Grimm bekannten, ihre schönsten Märchen von der Cothringerin Couise Pierson erhalten zu haben. Dergleicht man den mächtigen Aufschwung, den Oper, Konzert, Kammermusik und Chorleben in Met feit 1871 erfuhren, fo kann man verstehen, was ein führender Chauvinist 1913, im höhepunkt des Einkreisungsfiebers, aus der Schule plauderte: "Wenn wir das 5. Jahrzehnt der Annexion (Elfaß-Lothringens durch Deutschland) vorübergehen laffen, ohne Elfaß-Lothringen zurückerobert zu haben, so können wir ein freug auf das Grab unserer foffnungen seten!" Was vor 1870 geleistet worden ist, läßt sich schnell überblicken: um 1849 leitete ein Offizier Soleirol eine kurzlebige "Société philharmonique", die durch einen Konzertverein abgelöst wurde, den Piernet und Mouzin dirigierten; der Dersuch Mouzins, 1857 Kammermusik zu pflegen, scheiterte kläglich. Nur in der durch ben in Met geborenen Komponisten der "Mignon", Ambroise Thomas, begönnerten Musikschule ging es etwas lebendiger zu.

Als 1870 die Pariser die von sangesfrohen Deutschen 1856 gegründete "Pariser Liedertafel" gertrummern wollten, retteten fie ihre fahne nach Met. Sie blühte neu auf unter ihren Musikdirektoren hamma und Schönfeld, der fie jum gemischten Chor umschuf. So konnte er mit feiner Militarkapelle fer war Obermusikmeifter des 174. Regiments) die "Gralsszenen" aus R. Wagners "Parsifal", Chorwerke von Svendsen u. a. zustandebringen. Zwei weitere Chöre wurden gegründet: 1882 der Männergesangverein, 1884 der Liederkranz, den Michael Teschke dirigierte. Seit 1872 entwickelte fich der "Meter Musikverein" unter Lyzeumlehrer hermann

Schmidt, einem grundmusikalischen Thuringer, der 1902 beim Jubilaum auf ichone Erfolge guruckblichen konnte: "Das Paradies und die Peri" fowie "Der Rose Pilgerfahrt" von R. Schumann und haydns "Schöpfung" eröffneten eine stolze Reihe von 136 Aufführungen mit Solisten- und Kammermusikkonzerten, die durch das "florentiner Quartett" 1877 und filavierabende des Konservatoriumslehrers Scharf am flügel eingeleitet wurden. Auch die Oper im 1752 gegründeten Stadttheater, einem der ältesten in Europa, bekam erneuten Aufschwung, seitdem der Leipziger Kapellmeifter Theodor Bielter, jugleich ein temperamentvoller Pianist, 1896 berufen worden war. Er erganzte das aus besten Militärmusikern zusammengesette Theaterorchester durch Konzertmeister Dewald und Schlachter (beide die führenden Lehrer der Musik-[chule] und leitete im Theater auch Sinfonie- wie Oratorienkonzerte, z. B. Liszts "Heilige Elisabeth" in [genischer Aufführung.

1900 vereinigte Biefter mehrere Chore, denen fich aber der Musikverein nicht jugesellte, ju Derdis "Requiem", dann zur Erstaufführung der IX. Sinfonie Beethovens. Auch lud er Gastdirigenten ein, wie Guy Roppart, den Konservatoriumsdirektor zu Nanzig. Diese Erfolge des "Konzert-Derbandes" ließen den konkurrierenden "Musikverein" nicht Schlafen, deffen langjähriger Leiter fiermann Schmidt 1903 erkrankte. Es gelang den ferren des "Musikvereins", als feinen Nachfolger Theodor Biester herüberguziehen, so daß sich der "Konzert-Derband" einen neuen Dirigenten verschreiben mußte; der aus München berufene Musikdirektor Walther Unger, ein feinsinniger Dirigent, entwickelte regfte Kongerttätigkeit. Der edle Wetteifer beider Dereine (pornte mächtig an, war aber wirtschaftlich ein Unding und führte zwangsläufig zu ihrem Zusammenschluß 1909 unter Unger, während Biefter zum Direktor der Musikschule ernannt wurde. Der "Musikverein und Konzertverband" (1913 in Konzertverein zusammenge-30gen) erreichte 1910-12 feinen fichepunkt mit einem Jyklus famtlicher Beethoven-Sinfonien und der Liszt-Jahrhundertfeier, die einen Dergleich mit den gleichzeitigen Liszt-feiern im ganzen Reich aushalten konnte, wenigstens mit Städten gleicher Größe. Der Sinfonik über Brahms bis zu Strauß wurde auch die von Cefar franck und Anton Bruchner eingefügt, wie die impressionistische Klangwelt der neuen frangofen, eines Claude Debuffy u. a. Beherrichte in der Oper lange Ambroise Thomas' "Mignon" den Spielplan, so kam im Oratoriumkonzert ein anderer Meter zu Wort: Gabriel Pierné mit feinem "Kinderkreugzug".

Die Reihe der Theaterkapellmeister zeugt für gleiche Lebendigkeit der Opernpflege: auf Theodor Biefter (1896-1901) folgten Paul Thieme, Reich, Enders, Josef Bach, Dr. heß, Robert Mahler, Ludwig Neubeck (später Generalintendant und künstlerischer

Leiter des Leipziger Kundfunks). Konzertmeister (später Städt. Musikdirektor) De wald leitete das Meher Streichquartett, in dem Obermusikmeister Schönfeld die 2. Dioline spielte. hinzu trat oft ergänzend Theodor Biester als glänzender Dianist, so daß auch die Kammermusik eine würdige Pflege erfuhr. — Dies reiche Musikleben wurde im wesentlichen durch die Musikfreude aller kreise getragen unter führung kunstverständiger Männer, wie des Dorsitzenden des "Meher Konzertverbandes", Kechtsanwalt Max Donnevert.

Nach den Meher Theaterdirektoren Alexander heßler, der feit 1872 von Straßburg aus auch Kolmar, fagenau und Mulhausen bespielte, f. Adolphi und Dagobert Neuffer (aus Weimar) brachte der als fieldenbariton berühmt gewordene Otto Brucks erneuten Aufschwung der Oper feit 1906. Derheiratet mit der Tochter Gerzog Ludwigs von Bayern, der im Jusammenhang mit der Liebestragodie des öfterreichischen Thronfolgers Rudolf oftgenannten Grafin Larifch, verftand er es, alle freise besonders für die Oper gu interessieren. So konnte endlich auch "Rheingold" die früher aufgeführten anderen Abende der Tetralogie zum "Ring des Nibelungen" erganzen. fatte sich d'Albert ichon wiederholt in Theaterkonzerten als ungemein temperamentgeladener Pianist eingeführt, wie auf der Buhne mit "Die Abreise" 1906, dem spannend lustigen Einakter, so folgte "Tiefland", dem Brucks die gleiche blutvolle Wiedergabe sicherte, wie der "Butterfly" Puccinis. Daneben erforderten fjumperdinchs "Königskinder" die Rückkehr aus dem brutalen Derismo in urdeutsche Marchenstimmung, der Bruchs' Regie ebenfalls gerecht zu werden mußte.

Wie fießler es ichon verftanden hatte, in den 1870er Jahren beste fräfte nach Met ju giehen, wie den Operndirektor fischer, der später in Dresden Ruhm erntete, oder Theodor Reichmann, fo ficherte fich Brucks Walter firch hoff für die "Mignon", "Lohengrin", "Carmen" und "Meisterfinger", ftets als alter Bekannter begrüßt: hatte er doch bis 1904 als singfreudiger Leutnant des 13. Dragonerregimentes in Met ungählige Garnifonsfeiern verschönt! Ebensooft kam der Karlsruher Tenor Buffard herüber, wie zwei, die als Berühmtheiten gur Meher Buhne, ihrem Sprungbrett, guruckkehrten: Maria friedfeldt, die Wiesbadener Koloraturfängerin, und frit Troftorff, den Neuffer aus dem Weimarer Chor ins Rampenlicht gezogen hatte, der nun als Cohengrin und Tannhäuser glangte.

Im gartengrünen "Sommertheater" gab es einmal ein dramatisches Intermezzo: im letten Akt von "Krieg im Frieden" wurde auf der Bühne Alarm geblasen, so frisch und aufreizend, daß es zu einer benachbarten Kaserne herüberklang, wo es sofort weitergegeben wurde. Das war nun echter Alarm:

Offiziere und Mannschaften springen von den Siten hoch, rufen sich "Alarm!" zu und stürzen hinaus! Die Zivilisten hinterdrein, verducht und beunruhigt, nicht minder der blasgewaltige siornist hinter der Bühne, der schuldlose Anstister dieses susanstätes.

Durch seine zentrale Lage inmitten der großen Kultur- und Musikländer Europas blieb Met für die Dirtuosen eine Durchgangsstation, die sie immer wieder zu konzertierendem Derweilen einlud. So kam frang Liszt auf feinen unerhörten Triumphzügen ichon 1840 nach Met, dann wieder 1845 auf dem Wege nach Straßburg zu Konzerten in Lothringens fauptstadt. Sonft aber verliefen die Jahrhunderte frangofischer fremdherrschaft ziemlich lahm: von großen musikalischen Taten ift hier kaum zu berichten. Waren doch die französischen Tonangeber in ihren musikalischen Ansprüchen recht bescheiden. Judem hielten fie Lothringen bewußt von jeder deutschen Einwickung ab, soweit dies möglich war, und nahmen selbst die Anregungen deutschen Mannerchormesens, die in den 1840er Jahren übermächtig hereindrangen, nur in frangösierten formen an. hierzu bemühten fie frangofisch Erzogene, wie den Meter Ambroise Thomas, deffen Geburtshaus nahe der Kathedrale eine Gedenktafel ziert. Er mußte viele Mannerdöre schreiben, die aber niemals an ihre deutschen Dorbilder heranreichten und weit hinter feinen eigenen Werken gurückblieben. Seine eigenfte Domane blieb eben die Oper. Ju den Deutschlothringern, die von der frangofischen Sphare einge-Schluckt wurden, gahlt auch Andre Dirro, zweifellos der beste Bach-Kenner, den frankreich je besaß. Auch die Solistenkonzerte im Meter Theater entwickelten sich mächtig feit 1871. Neben den Geigern Jean Becker, Emile Sauret (Berlin) und dem Spanier Pablo de Sarasate traten hier auf die Gesangsgrößen Padille und Desirée Artot, der junge Pianist (schon als Wunderknabe) Raoul Koczalski, Eugen d'Albert und der andere Liszt-Schüler Bernhard Stavenhagen. Johannes Messchaert, Walter Kirchhoff und andere erfte Sanger wurden auch in großen Chorwerken gehört. Dies reiche, in die Kriegsjahre für Offiziere und Mannschaften fortgesette Musikleben brach 1918 im November jusammen. Der Deutschenhaß wendete sich auch gegen künstlerische frafte der Einheimischen, die dort blieben, wie Musikdirektor Charles Dewald und den genial veranlagten Organisten von St. Martin, Weber, mit denen Met Musiker verlor, die von den von Paris verschriebenen Günstlingen nicht ersett werden konnten. Neue Aufgaben harren auch hier deutscher Kulturarbeit, um den hohen Stand musikalischen Lebens in Met wieder zu erreichen, von dem die Jahre 1872 bis 1918 durchpulst waren.

Die Musikaliensammlung in der Mecklenburgischen Landesbibliothek Schwerin

Don Clemens Meyer, Schwerin

Diefe Sammlung, deren Entstehung und Werden eng mit dem Aufstieg der Meckl .- Schweriner fofkapelle zusammenhängt, darf als eine der wertpollsten ihrer Art gelten. Sie enthält in runden Jahlen 90 Oratorien, 60 Passionen, 170 Requiems, Messen und Offertorien, 230 Motetten nebst einer großen Motettensammlung a. d. Jahre 1568 von Pietro Ivanelli aus Gandino (Bergamo), 375 Kantaten, 160 Pfalmen und figmnen, 175 Opern, Operetten und Singspiele, 1500 Arien, 200 Airs, Chanfons u. a., 7000 Gefange verschiedener Art, 600 Sinfonien, 150 Ouverturen, 300 Orchesterkonzerte, 400 Diolin-, 150 Bratschen- und 100 Dioloncellowerke, mehrere Diola d'amour- und Diola da Sambakompositionen, 30 Kontrabaß-, 160 flötenund 1300 Cembalowerke, Klavier- und Orgelstücke und viele Sammelwerke.

Don den Werken der ältesten mecklenburgischen Kapellmeister Johann frölich (1562), David köhler (1563), Johannes flamingus (1569), Thomas Mencken (1572), die ohne Ausnahme auch zum Komponieren verpflichtet waren, befindet sich in dieser Sammlung leider keine Note mehr. Aber um so stärker sind die mecklenburgischen Meister des 18. und 19. Jahrhunderts vertreten. Don diesen nennen wir: Abolf Carl Kunhen, Johann Wilh. Fertel, Carl Aug. Westenholz, Anton Kosetti (der eigentlich Franz Anton Kößler heißt und nicht in Leitenrit, sondern am 26. Oktober 1746 in Niemes [Nordböhmen] geboren ist, Louis Massameau, friedrich Ludwig Benda, Joh. Math. Sperger und s. O. C. Jinck.

Wertvolle Werke befinden fich in großer Anzahl in der Sammlung. Es können nur die wichtigsten genannt werden: Reich sind die Schätze auf dem Gebiete der Kirchenmusik, eine vermutlich aus dem 15. Jahrhundert stammende umfangreiche Dergamenthandschrift in kunstvoll ausgeführter fog. Nagel- und fufeisen-Choralnotation. Ein Graduale auf ein volles Kirchenjahr, und darauf folgen verfchiedene Meggefänge. Ein 339 doppelseitig ftarkes, 1614 in Rom gedrucktes Werk. - Bohmisches Kirchenlied, geschrieben vom Kantor Joh. Möller von 1698-1724 für die böhmische evangelische Exulanten-Gemeinde in Zittau. - Kirchenmusiken von berühmten alten Meistern: Samuel Beseler (1612), Paulo Buceno (1578), Joachim a Burgk (1594), William Byrd (1607), Ludwig Dafer (1578), Bartholomäus Gesius (Göß) (1610), francesco Guerrero (zwischen 1528-1599), Matthias le Maistre (1566), Antonius Candelli und Luthers freund und musikalischen Berater Joh. Walther Il Sagrifizio d'Abramo, Oratorium von kaiser Leopold I., komp. 1660 Ms. — Lob der göttlichen Vorsehung, Oratorium von Carl Maria von Webers Vater, Franz Anton von Weber. Ms. vielleicht sogar Autograph. Dedikationsexemplar unterzeichnet: Eutin, 20. Juni 1780. — Die Aufopferung Isaaks, Oratorium von P. A. Avondano, handschriftl. Werk a. d. 18. Jahrhundert. — "Neue Geistliche deutsche des königl. Propheten Davids Psalmen" von dem in Mecklenburg geborenen und erzogenen Abraham Praetorius, gedruckt 1592. — Nisso von Antoni Duni, Ms. um 1766.

Kostbarkeiten sind auch die beiden Opernpartituren ju der Oper "Alarico", Mf. um 1698 und "Niobe", Mf. um 1688. Der Autor ift Agostino Steffani, ein berühmter Zeitgenoffe fandels. Ein Unikum ist ein Ms. aus dem Jahre 1689, welches die Bezeichnung trägt: "Ein comisch Drama von un-bekannten Meister." Es handelt sich hier um die bis 1891 als verschollen geltende Partitur ju dem Drama "fieinrich der Löwe" oder "Die Belagerung von Bardewick im Jahre 1189" von Agostino Steffani. Ebenfalls ganzlich unbekannte Werke find: "Tito Manlio", Oper aus der 2. fälfte des 17. Jahrhunderts, und "Agar", eine alte lateinische Komödie aus dem Jahre 1785 von fr. Cremonensis Bianchi, Mf., die von Otto Kade dem hamburger Reinhard Keiser zugeschriebene Partitur zu der Oper "Orpheus, ein musikalisches Schauspiel auf dem famburger Theatro aufgeführt anno 1702 von Reinhard keifer", foll, nach neueren forschungen Walter Schulzes, nicht von feiser ftammen. Auch die Opernpartitur zu "Salomon' ftammt nicht von Reifer, fondern von Georg Schurmann, wie Guftav friedrich Schmidt (München) festgestellt hat. Die Aufführung dieser Oper fand in der Wintermesse zu Braunschweig 1701 statt. Einige Instrumentalwerke mögen hier noch Erwähnung finden: Kompositionen für die elfchörige Laute, teilweise von den berühmtesten Lautenisten des 17. Jahrhunderts, Mf., und 131 Stücke für die Angelica, eine mit 17 Saiten bezogene Laute, von deren Literatur nur wenig erhalten ift. Eine Sammlung von 12 kleinen aus Italien stammenden Partituren, die in winzig kleiner fandschrift Diolinkonzerte von Tartini und Dandini, Konzert für Trompete von Romani, Sinfonien von Galuppi u. a. enthält. — Eine dem ferzog friedrich Wilhelm von Mecklenburg gewidmete Tafelmusik von Johann fifcher, der von 1701-1704 Kapellmeifter der von fergog friedrich Wilhelm gegrundeten Schweriner fiofkapelle war. Gedruckt in hamburg, 1702, 3 große Sonaten von Dioloncello mit Begleitung eines Baffes von N. Napolitano Mascitti. Gedruckt zwischen 1704 und 1738. -12 Sonaten für Diola da Gamba und Bag von Pasporo Rasi, Ms. -, desgleichen von Gambenfonaten von Kaver fammer (1786 komp.). Septetto für fünf Dioloncelli, Kontrabaß und Dauken von Joh. fr. Schwencke [1792—1852] Ms. — Konzertino für Violine, Singst., Chöre, harfe oder Pianoforte und Orchefter von ferd. frangt (1770 bis 1833). - 5 unbekannte Sinfonien von J. C. Stanzen. — 3 Mandolinensoli von Zaneboni, einem ital. Meifter auf der Mandoline, der fich im Jahre 1774 fast in gang Deutschland hören ließ. - 50naten für verschiedene Instrumente von S. E. B. Bodinus, a. d. Jahre 1726/27. - Als Kuriosa feien genannt: Ein Nachtwächterlied von fr. f. fimmel, das in der Nacht vom 3. auf den 4. März 1813 in Berlin hinter den abziehenden frangosen hergelungen wurde und ein "figmnus" "auf den Karfunkel" von Anton Reicha.

An kostbaren Autographen findet sich aus neuerer Zeit manch bedeutender Name in der Sammlung, so Richard Wagner, Friedr. von flotow, Mozarts jüngster Sohn Wolfgang Amadeus, kaiser Leopold I.

Genaue Aufzeichnungen über die Schäte in der Schweriner Musikaliensammlung bringt der in fast allen größeren Bibliotheken zugängliche thematische Musikalienkatalog, herausgegeben von Drof. Dr. Otto Rade (1893). Der Derfasser diefes Auffakes ließ später zwei Nachtragskataloge (Manuskript) folgen.

So zeugt Schwerin von der großen Tradition mecklenburgischer Musikpflege, die Bestande der Candesbibliothek sind der forschung eine wichtige Quelle zur Erkenntnis der Musikkultur dieser Landschaft.

Richard Wagner in Frankfurt a. M.

Don Gottfried Schweizer

Es ist ein anheimelnder Genuß, ein Anreig zum innigen Miterleben, den Chroniken auf Leser ausüben. Denn vom Lefer aus empfangen die scheinbar nüchternen, (kizzenhaften Aufzeichnungen Leben und persönliche Nähe. So das handschriftliche Frankfurter Protokollbuch des ehemaligen städtischen Nationaltheaters. Die Mitteilungen aus dem für die einheimische Musikgeschichte denkwürdigen Jahre 1862 verleihen diesem Manuskriptband die Bedeutung einer Chronik. Man lieft von Spielplanforgen, von Vergehen der Buhnenmitglieder, von der Entwicklung einer neuen Theaterordnung, von Rollenbesetzungen und technischen Neuerungen. Unvermerkt rundet sich so aus Einzelangaben ein lokales Stuck Zeit- und Kulturgeschichte. Und mehr als das! An vielen Stellen taucht der Name Richard Wagners und die Erwähnung feiner perfonlichen Beziehungen zu der Mainstadt auf. Er hatte ja Frankfurt schon von einem früheren Besuch her flüchtig kennengelernt. 1834 nämlich, wo er im Auftrage des Magdeburger Theaterleiters Bethmann und seiner Theatertruppe gewissermaßen als blutjunger Theateragent durch die Lande reifte, um brauchbare Sanger gu fuchen, durch Böhmen und mainabwärts über Würzburg nach frankfurt. Ungenügende Geldmittel und ein paar unsichere Jusagen von Bühnensängern, dazu die Besorgnis um die Berläßlichkeit seines erft kurze Zeit bestehenden Derhältniffes Minna Planers zu ihm: das charakterisierte die Umstände, unter denen er im Sasthof "Weidenbusch" am Roßmarkt abstieg. Im Saal dieses fauses gingen lange die Konzerte der frankfurter Konzertgefellschaft, dem "Museum", por fich.

Das Interesse des aufstrebenden Theaterkapell-

meisters aus Magdeburg gehörte indes dem Frankfurter Nationaltheater. Karl Guhr, der aus Kaffel übergesiedelte, vielseitige und straff zupackende Theaterfachmann, lenkte die musikalischen Geschicke der Oper. Uber feine willkürlichen Zeitmaße bei der Wiedergabe von Opern bestanden widersprechende Urteile. Hector Berliog aber hatte ihn als zielbewußten Orchesterleiter gelobt. Paganini, der bekanntlich mehrfach in Frankfurt weilte, einmal wegen einer längeren frankheit seines Sohnes, dann verschiedentlich als Ehrenmitglied der Mufeumsgesellschaft, übergab Kapellmeister Guhr in persönlicher Auszeichnung einen Brillantring. hatte doch der einfühlsame Frankfurter Dirigent, der felbst ein sattelfester Geiger mar, ein Schriftchen "Über Paganinis Kunst, die Violine zu spielen" verfaßt! Ihm zollte denn auch Wagner in feiner Selbstbiographie eine gewisse Anerkennung, wenn er schreibt: "Ich hatte einer Aufführung . . . unter des damals als ,genialer Dirigent' wunderbar berühmten Kapellmeisters Guhr Leitung, beigewohnt, und war von dem wirklich vorzüglichen Opernpersonale fehr angenehm überrascht worden." Jedenfalls hatte der junge Magdeburger Gast in einer Zauberflöten-Aufführung Gelegenheit, ihn und die Sopranistin Margarethe Limbach kennenzulernen. Demoiselle Limbach sang den ersten Knaben. Das geltungsbedürftige zierliche Persönchen fühlte sich durch das Vertragsangebot so geschmeichelt, daß sogar eine heimliche flucht aus der frankfurter Bühnenverpflichtung gewagt worden ware, hatte nicht der Wirt im Weidenbusch einen Strich durch die Rechnung gemacht. Ihm hatte Wagner schon nach vergeblichem Warten auf die versprochene Magdeburger Geldsendung gur

-egnufie "nasagna, ead dulchlad mania nou 2081 In dem Protokollbudy lefen wir unter dem 28. Marg m ann, die Wagner bereits von früher her kannte. iener begabten Wiener Opernfangerin Luife Du ftfud der Mainstadt bot. Sie mar die Schwester -od mut ollainfi onomment finlaffe zum Be-Schaufpielerin friederike Meyer vom frankfurter ponisten Joadim faff in Wicebaden und die füdztige Chronift Wagners, die familie des Kom-Wendelin Weißheimer, der oberflächliche, gewinndien eines Mainzer Rechtsanwaltes, weiterhin Mathilde Maier, das lebhafte, "gescheite" Töchterdie familie des Derlegers Dr. franz Schott und fenseuhte. Ju seiner derzeitigen Umgebung gehörte -fache geiton "nragnifterfingern" nad na tiadrff aniaf seine Niederlassung in Biebrich am Ishein die für druck is gemmer 1862 fuchte er durch "nizgnahod, manial ni laiqlilog

fromponisten und über Wagners erstes Dirigentenmut a t i a u d n o a nrrsh esd eintlättra bad redu die mit Wagner befreundete friederifte Meyer, wähnte Protokollbuch wertvolle Aufschlüss, über gau. Uber diese Monate gibt uns das oben erlängeren, entscheidenden Aufenthalt in den Ithein-Beinahe 30 Jahre später kam Magner zu seinem

pecioden mit ununterbrodjener folge fortfette." und welche ich feitdem in verschliedenen Lebensoor mir habe, um meine Erinnerung aufzufrifden, Biographie auf, dieselbe, weldze ich gegenwärtig Angabe der Daten Notizen zu meiner dereinftigen mir herumführte, und fahrieb darin mit genauer taldie, weldre ich in meinem Reisemantelsack mit id unter anderem zu einer großen roten Brief-Reisemittel erwartete. Um die Jeit zu toten griff geblich die aus Magdeburg requirierten ferneren noch eine peinliche Woche zu verleben, da ich vernen feligehalten: "Dort (im Weidenbulch) hatte ich ber Komponift das damalige denhwürdige Beginmengefaßt wurden. In einer Schilderung hat uns lebensvollen Banden der Selbsteligiogenphie zusammennadiad nad uz gnuatiwiiM eamilol rathu nnad gefeht und in den Lagen des Triebscher Joylle gen feiner Lebenserinnerungen, die in Paris fort-"Weidenbuldt" begann Wagner jene Aufzeidnunmi nadnulalulli nagilliwiaatinu aad dnaahbill !gnut frankfurter Aufenthalt von grundlegender Bedeu-Magdeburger Bühne. Eins war bei diesem ersten 30 Magnere freude mit der Sopranifin auf der erichien verabredungsgemäß im ferbit des Jahres fand zu fräulein Limbadt in zarten Beziehungen und mann die Jusage des Tenoristen freimüller. Der einer Probe zu "fiobert der Teufel" bei und gewohnte nämlich auch einmal drüben in Wiesbaden Das regelte sich auf zwanglofere Weise. Wagner Unterstühung der Entführungsabsichten bereit war. Galthofbestar nicht auch noch zur finanziellen Reisegepäck verpfänden müllen, weswegen der begleidung der Aufenthaltskolten das beldteidene

nun nadoh afliftiff erangau ratnu nagnutisrad an Pohl (31. Juli) erkennen läßt. Die aktiven Dor-Termin im Augult, wie ein Brief hans von Bulows bieten." Magner perfonlich rechnete dann mit einem Oper nachzustubieren sei. Man mulle alles aufnotziürde und fügt bei, dad is der gehürzten Magnere eigner Leitung, der ihm dies angeboten, miederholt die Aufführung von Lohengrin unter Oper" leitete. Am 15. Juni heißt es: "Guaita bringt oes fiapellmeisters Goltermann, der die "große es scheint, gegen den Willen Ignah Ladners und eignes Dirigentengaltspiel eingelett, und zwar, wie ergre "fchreie" Oper "Lohengrin" und Wagners heit hat er sich mit nachweisbarem Eifer für die Magner-Literatur glaubhaft erscheint. In Wahrgegenüber, als sie dem Leser nach dem Urteil der eine wesentlich wohlwollendere Seite Magner Aeren von Guaita im Lichte der Sihungsprotokolle Jedenfalls gewinnt die haltung jenes sonderbaren siedlung nach Wien mit Anlaß gewesen zu sein. fcint die auch vom Komponisten geplante Uberkein Derständnis für sie" habe. Mehr noch aber dem Protokollbud damit, "daß das Publikum derührt wird; fie begründet ihren Antrag gemäß das in ihrer Aussprache mit Wagner (Mein Leben) mit dem öffentlichen "Gerede" zusammenhangen, der Schauspielerin um Entlassung mag wohl einmal Das unter dem 30. September verzeidinete Geluch ւըոսովելել Ռիլեկոսոց.

Teger gegenüber gab keinen Grund zu so inder auch von Wagner gut gelittenen friederike Derhalten und bevorzugendes Entgegenkommen direktor" spricht. Selbst von Guaitas väterlichtes -13in3ftratlizu[, moo fachluanal unna? nidog gefordert, weswegen die große frankfurter tra-3u Widerlpruch und innerer Auflehnung herausbemuftlein führender Bühnenkräfte gar mandymal gewaltige durch fein Regiment das stolze Selbstzufrieden fein konnte. Gewiß hat der Iheaterder Komponist mit seinem verkannten fürsprecher Sigungsprotokolle in aufschlubreidzer Weise, daß flun zeigen aber die Edtigkeitsberichte der der geringschäkig beurteilte "sonderbare" Kerr. ela etatl erangam nagnuranniraenadal nad ni enu genten zugelfand. Dieler herr von buaita begegnet pellmeister buhr eigentlich nur einem Theaterdiriner in seinem Urteil (1831) über den frühgeren fiaoft gar mit einer despotischen Strenge, die Wagdes Bühnenpersonals energisch Einhalt geboten, Sigungsprotokollen der lockeren Dienstauffassung licher Organisator, dessen Mahnahmen nach den Pedident des theaters in frankfurt, ein unerbitt-Der Jurist Dr. von Guaita nämlich war der סבממונכ.

Dagner mit dem dortigen Iheater in fühlung dann mit jenem anderen Plan zusamen, der fie zu. Ihre Absicht, in frankfurt zu singen, traf 5 Gaftrollen im Juni" anzubieten. Am 9. April fagte anamitud uart nirsgenblismmaft rad, ealluchleua

nach der Chronik wesentlich früher begonnen als Glasenapp angibt. Schon am 20. August berichten der Kapellmeister und der Opernregisseur Josef fiyfel, daß am Tage zuvor ferr Richard Wagner einer Chorprobe und einer Probe mit den Damen Medal und Carina sowie Kaminsky (Lohengrin) beigewohnt und mancherlei "Desiderien geäußert" habe, insbesondere hinsichtlich der Mitwirkung des Schnortichen Ehepaares, einer Derftarkung des Chores und des Orchesters, einer Trompetenvermehrung usw. Seiner eignen Außerung nach war der Komponist schon bei der ersten Berührung mit dem Opernpersonal willens, die fortführung der Dorbereitungen aufzugeben, da der Kapellmeister ein "Stumper" und die Singerei in einem "elenden" Justande sei. Goltermann und Ignaz Lachner, der unbegabteste der drei Lachner-Bruder, huldigten eben dem üblichen Kapellmeisterschlendrian, gegen den Wagner ichon in Wiesbaden, Darmstadt und Karlsruhe in jener Zeit unverhohlenes Mißfallen außerte. Nun ichon gar in eigner Probenarbeit! Der in Frankfurt erhaltene Notenband der Partitur gibt in vielen Randbemerkungen des Meisters Kunde davon. Da steht bei-(pielsweise in der 3. Szene im 1. Akt: "Oh oh, jedenfalls herzustellen, durchaus vollständig aufzuführen", und im 2. Akt: "fier ist alles auszuführen, außer wenn die geeigneten Sanger fehlen, in welchem falle dann die gange Oper nicht gegeben werden möge."

Unter diesen Umständen war es begreiflich, daß er von dem Theatervorstand eine Aufforderung gur Selbstübernahme der Einstudierung erwartete. So heißt es am 23. August: "Lachner erklärt, daß er mit Lohengrin jest fo weit fei, daß er feine Tätigkeit an Wagner abtreten könne, bemerkte jedoch unter Justimmung von Goltermann und fjusel, daß keinesfalls, ob mit oder ohne Wagner, die Oper por Mittwoch den 3. September herauskommen könnte." Man ichlug dem Komponisten außerdem vor, junachft den frankfurtern eine Aufführung mit einheimischen fraften zu bieten und erft nach diefer hauptprobenartigen Aufführung das Ehepaar 5 d norr hingugugiehen. In den fommerlichen Julitagen hatte Wagner ja in Biebrich ben Karlsruher Sanger und seine Gattin als Gaste auf ihre Leistungsfähigkeit hin naher kennengelernt. Man studierte unter fans von Bulows pianistischer Unterstützung Tristanpartien, die nach Wagners Urteil dem durch Leibesfülle gesegneten Runftler schwer eingegangen sein sollen. Bezüglich der Mitwirkung in der geplanten frankfurter Lohengrin-Aufführung ließen sich zusagende Abmachungen vermutlich deshalb noch nicht festlegen, da der frankfurter Theateraus duß noch nicht mit beftimmten Dorschlägen hervorgetreten war.

Nun fügten es indes die Verhältnisse, daß am 29. August die beiden als Lohengrin und Ortrud vorgesehenen Künstler absagten. Damit aber wurde

auch die von Wagner beabsichtigte musterhafte, d. h. strichlose Aufführung seines Werkes beeinträchtigt. Denn den Eintragungen im Frankfurter Partiturband zufolge waren gewisse Teile nur durch Solisten vom format des Karlsruher Sängers zu bewältigen. Besagten doch zwei Randbemerkungen des Partiturbandes im 3. Akte ausdrücklich: "Dersuchen wir das herzustellen, wenigstens mit Schnorr"; oder: "Don der Kraft des Sängers hängt es allein ab, ob die folgende Stelle gestrichen bleiben foll." Der Komponift muß über diefe durch die Absage erzwungene Einschränkung bedrückt gewesen sein, denn die damals üblichen Derftummelungen der Wiedergaben hatten ihm gerade kurg vorher jene Wiesbadener Lohengrin - Aufführung unter Kapellmeister fagen unausstehlich verleidet, wo nach einem vielverheißenden munschgemäßen 1. Akt die Willkür sich an den folgenden Akten so verging, daß Wagner das faus vor Schluß'der Aufführung verließ. So follte fein Dirigieren des frankfurter Opernabends auch den Kapellmeistern der umliegenden Theater in vorbildlicher Weise die von ihm beabsichtigten Reformen des Theaterbetriebes dartun. Wir deuteten ichon oben an, wie weitgehend feine forderungen in die gewohnte Theaterpraxis eingriffen hinsichtlich des Chors und der instrumentalen Derhältniffe. Die verantwortlichen Frankfurter Theaterleute durften, ohne vorher über die Idee des "Gesamtkunstwerks" gehört zu haben, in dem gestaltenden Willen des Gastes schon etwas spüren von seinem Streben, alles organisch dem Wesen des Bühnenwerkes unterzuordnen. Es ist deshalb musikgeschichtlich interesant, was Wagner hier zehn Jahre vor Bayreuth aus einem Buhnenbetrieb machte, mit dem er völlig freizügig verfahren durfte. Dahin gehört die akustisch erwogene Aufstellung des Orchesters, die er ja 1876 mit Wilhelmi in Baureuth planvoll festlegte, und dahin gehören auch seine Ideen bezüglich der Buhneneinrichtung. "Dem Inspektor fallenftein", fo lefen wir am 2. September in den Protokollen, "wird Wagners Antrag, das Orchester anders zu stellen, in baulicher Beziehung zum Bericht gegeben."

Die Orchesterproben unter Wagners Leitung selbst begannen am 4. bzw. 5. September; denn laut Aufzeichnung des Theaterausschusses ging am 3. September Nachricht vom Komponisten an Regisseur flysel ein, daß er die Dorbereitungen selbst leite und am 4. September zur Probe käme. Damit steht der von Glasenapp mitgeteilte Zeitpunkt im Widerspruch, der die Einstudierungen am 8. September beginnen läßt. Damit aber war es auch anders gekommen, als Wagner einige Wochen vorher in einem von Biebrich aus an Mathilde Maier geschriebenen Brief meinte: "Übrigens Neustes. 27. August Franksutt Lohengrin mit Schnorrs. Direktion Onkel Richard."

Ein hartes Stuck Arbeit brachte die Derwirklichung

feiner künstlerischen Absichten mit sich. Sänger, die so eingehendes Studium nicht gewohnt waren, entfernten sich eigenmächtig. Herr von Guaita mußte neue Theatergesetze erlassen. Dazu machte sich die Unzulänglichkeit der Bühneneinrichtung bemerkbar, wiewohl der Theaterausschuß verfügte, daß wegen der Dorbereitung zum Lohengrin keine sonstigen Opern herausgebracht werden könnten.

Der Abend der Aufführung am 12. September brachte ein übervolles haus. Mathilde Maier und ihre freundin Louise Wagner, vom Komponisten übermütigerweise "Cousine" genannt, hatten das Theaterpult mit Grün geschmückt. Mit ihnen zufammen faß Wendelin Weißheimer unter dem Dublikum. Die Aufführung muß unter Leitung des Meisters einem fest geglichen haben! Immer wieder unterbrach jubelnde Begeisterung die Dorgange auf der Bühne. Einmal griff Ignaz Lachners hand unheilvoll in das Gefchehen ein. Er gab den beiden auf der Bühne aufgestellten Trompeten in E und Es falfche Einfäte. Wollen wir die Wirkung diefes Theaterabends ermessen, dann mussen wir die sonst sehr nüchtern berichtenden "Frankfurter Nachrichten" vom 14. September 1862 lefen: "Die Mitwirkenden fowie unfer macheres Orchefter, das heute lauter feuer und Leben war, taten alles, um das Möglichste zu leisten und teilten die Ehre des Abends mit dem Komponisten." Ein zweites Mal noch dirigierte er am 17. September. Dann lehnte er weitere Derpflichtungen ab. Dagegen folgte er gern der Einladung des frankfurter Liederkranges, der am 19. September dem Komponisten und fenry Dieuxtemps einen Ehrenabend bereitete. Der Geiger bewohnte damals in den Ruhepausen seiner Cembali - Klavichorde Spinette - Hammerklaviere "historisch klanggetreu"



J. C. NEUPERT

Bamberg · Nürnberg · München · Berlin

weltweiten Kongertreisen in Dreieichenhain bei frankfurt eine Dilla. Wagner äußerte bei Gelegenheit dieser Einladung in einer Dankeserwiderung an die Anwesenden seine Anerkennung für die Lohengrin-Aufführung, die mit den im Derhältnis zu andern Bühnen gleichen Ranges so geringen Mitteln dennoch etwas Nennenswertes bedeute. An diefem Ehrenabend lernte Wagner in dem Gefangsfoliften, dem Poftbeamten Karl fill, einen späteren Alberich für Bayreuth kennen. Noch heute bewahrt der Derein in feinem Gaftebuch eine Widmungsseite Wagners mit Notenzitaten aus den Meistersingern und handschriftlichen Eintragungen. Eine besondere freude bereitete man dem Meister durch die Aufnahme als Ehrenmitglied des Dereins, gleichzeitig mit den Kapellmeistern Goltermann und Lachner. Glasenapps Angabe, wonach er durch den frankfurter Musikverein durch diese Auszeichnung geehrt worden fei, trifft nicht gu.

So hat also die Mainstadt schon bei Lebzeiten des Komponisten in seinem Sinne versahren und die Mahnung seiner Meistersinger auch in bezug auf ihn selbst beherzigt:

Ehret eure deutschen Meister!

Die hausgesetze des freihaustheaters

Ein Beitrag zum Bilde Emanuel Schikaneders

Don Egon v. Komorzyn (ki, Wien

Das alte, vergilbte fieftden, das vor mir liegt, verdient vielleicht, der Dergessenheit entriffen gu werden. Die "Dorschriften und Gesette, nach welchen sich die Mitglieder des k.k. privilegierten Theaters auf der Wieden zu richten haben", vom Theaterdirektor Emanuel Schikaneder felbst verfaßt und durch den Druck vervielfältigt und veröffentlicht, ermöglichen ein klares und gerechtes Urteil über die Justande in dem Theater, für das Mozart "Die Zauberflöte" (chuf und das von der Nachwelt lange Zeit verkannt und unterschätt wurde. Der Inhalt dieser Theatergesetze gibt einen Einblick in das Berufsleben des Schauspielerstandes gegen Ende des 18. Jahrhunderts, in die Wiener Theaterverhältnisse jener Zeit und läßt uns besonders die Eigenart des von Schikaneder geleiteten freihaustheaters erkennen - und die Kenntnis dieser

Eigenart ist unerläßlich für das richtige Derständnis von Mogarts letter Oper. Schikaneder, Mozarts alter Freund von Salzburg her, war 1789 von Regensburg nach Wien gekommen; er hatte den größten Teil seiner einstigen Wandertruppe mitgebracht und diesen durch die Aufnahme mehrerer von Mogart empfohlener Derwandten und Schützlinge Mozarts erganzt; auf diese Gesamtheit übertrug er das gewohnte patriarchalische Derhältnis des Wanderprinzipals zu seinen Leuten, das auf langjähriger Erfahrung beruhte. In dieser Erfahrung wurzeln die hausgesete des freihaustheaters, die im übrigen den Direktor von der besten Seite zeigen: als einen leutseligen ferrn, der sein Dolkchen genau kannte und seine Leute zur Anhänglichkeit an ihn und an ihr Theater erzog, aber auf strengste Zucht und Pflichterfüllung hielt und in bezug auf Difziplin unerbittlich mar.

Das "freihaus" war aus einem einstigen der familie Starhemberg gehörigen Landgut am Ufer des Wienflusse entstanden. Es war ein ungeheures Gebilde zusammenhängender fauser mit fechs gro-Ben fiofen, 32 Stiegen und 225 Wohnungen, hatte eine eigene, der heiligen Rosalia geweihte hauskirche, Werkstätten fast aller fandwerke, eine eigene Apotheke und eine Mühle, die von einem Arm der Wien, dem fogenannten "Mühlbach", getrieben wurde. "freihaus" nannte man es, weil es infolge der Derdienfte feiner Befiger von allen Steuern befreit mar. Im größten fiof befand fich ein Jiergarten mit Baumalleen, Blumenbeeten und einem Lusthäuschen (das jeht in Salzburg auf dem Kapuzinerberg fteht), in der Mitte ein schöner Brunnen. Die eine Breitseite dieses fiofes nahm das Theater ein, ein steinerner, ziegelgedeckter Bau, den Schikaneder erhöhen und vergrößern ließ; es faßte 1000 Jufchauer und war mit allen Erforderniffen der Sicherheit, Bequemlichkeit und Buhnentechnik versehen. Da in der riesigen Anlage kein Mangel an Wohnungen war, wohnten die meisten Mitglieder wie auch Schikaneder felbst im freihaus. Diese eigenartigen Derhältniffe machen es verständlich, daß der Direktor in feinen "Gefegen" geradezu den Ton eines mit der Erziehung feiner Kinder beschäftigten familienvaters anschlägt. "Da die Sittlichkeit, gute Ordnung und die ungezwungene Art von fiöflichkeit der ferren Schauspieler und Schauspielerinnen gegeneinander die Seele einer guten Gesellschaft ausmachet, so habe ich mir's zur Pflicht gemachet, folgende Regeln bey meiner Gesellschaft einzuführen; ich hoffe, daß jedes Mitglied derfelben fie um fo williger befolgen wird, je einleuchtender der Nuten auf das Sanze und nicht minder insonderheit auf jedes Glied ist" - - so heißt es am Anfang, und den Schluß bilden die Worte: "Der Gefetgeber, ferr Emanuel Schikaneder, Direkteur dieses Theaters, schließet sich selbst von keinem dieser angesagten Punkten aus.

freilich gibt es kaum einen Punkt, aus dem nicht hervorgeht, daß der "fierr Direkteur" die fauptperson war. So heißt es zum Beispiel: "Es hat jeder fierr Akteur beym Eintritt in die Garderobe den fut abzunehmen und sich sowohl gegen den herrn Direkteur als gegen das frauenzimmer mit Anstand zu betragen". ferner: "Kein Mitglied darf sich seiner Rolle entziehen, so ihm vom herrn Direkteur geschickt worden, oder gegen irgend ein Mitglied, fo in einem Stuck spielt, Einwendungen machen. Wären wichtige und erhebliche Grunde zu einer Ausnahme vorhanden, so muffen sie binnen 24 Stunden dem herrn Direkteur gemeldet werden." Endlich: "fieinem Mitglied ift erlaubt, vorseglich Jufate oder Abanderungen in feiner Rolle zu machen oder unschickliches Theaterspiel anzubringen. Der übertreter zahlt den achten Teil einer wöchentlichen Gage, es seye denn, es wäre zuvor dem herrn Direkteur gemeldet und vom selbem gutgeheißen worden."

Einige recht heikle Punkte betrifft die folgende Dorschrift: "Jedes Mitglied ift verbunden, wenn ihm vom herrn Direkteur gründlich dargetan wird, daß er seine Rolle oder einzelne Stellen darin verfehle, sie so auszuführen, wie sie ihm von selbem angegeben wurden, ingleichen sich zu jeder Rolle nach der erhaltenen Vorschrift zu kleiden." Ebenso ftreng wird befohlen, Anderungen des Spielplans willig anzunehmen. Ausreden wie z. B. "Mangel des friseurs, Repetition der Rolle, Aufenthalt auf dem Lande im Sommer" hatten keine Geltung, und "follte wider Dermuthen ein Mitglied eine erdichtete Krankheit angeben (welches fich jedoch nicht hoffen laffet), um den feren Direkteur dadurch in Derlegenheit zu feten und das Publikum an diesem Tage in seinem Dergnügen stören zu wollen, so ift in erweislichem fall die Abdankung die folge dieses Dorgehens".

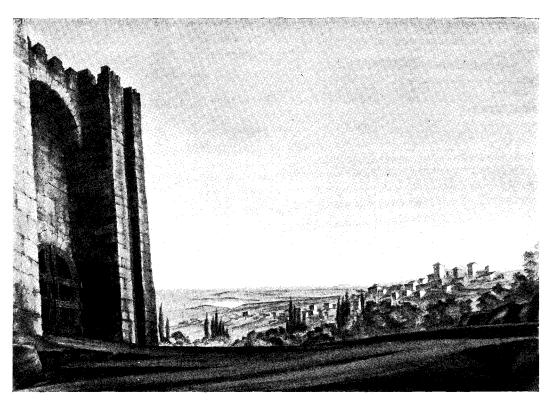
Genau sind die Strafen für Unpunktlichkeit festgesett. Wer bei einer Probe zu (pat kam, zahlte für eine Diertelstunde 30 freuger, für eine halbe Stunde einen Gulden; dem, der gang wegblieb, wurde die halbe Wochengage abgezogen. Weiter heißt es kurg und bundig: "Jedes Mitglied muß des Abends früh genug auf dem Theater feyn, damit die Dorftellung zur bestimmten Zeit ihren Anfang nehmen kann. Wer Schuld trägt, daß nicht angefangen werden kann, erlegt für die Diertelftunde 2 fl., für eine halbe Stunde 4 fl. als Strafe. Wer aber eine ganze Szene verfaumt und dadurch den bang des Stückes hemmt, erlegt das erfte Mal feine ganze Gage, das zweyte Mal zwey Wochengagen als Strafe. Jedoch die dritte Abertretung hebt das Engagement auf.

Die Strafen wurden durch wöchentlich neu gewählte Ordner bestimmt, und der "Wochner", der aus perfonlichen Grunden eine Strafe erließ, mußte diese selbst doppelt bezahlen. Schwere Strafen ftanden auf Streit; einem Mitglied, "welches durch Jank und empfindlichen Wortwechsel sowohl bey der Probe als den Dorstellungen die Spielenden beunruhigt und irre macht oder in jeder anderen Zeit auf dem Theater einen Streit oder Jank erhebt und auf die erste Warnung des Geren Direkteurs oder Wochners sich nicht ruhig verhält", wurden empfindliche Abzüge gemacht. Aber auch außerhalb des Dienstes mußten die "Akteurs und Aktricen" die Dorschriften des Pringipals berüchsichtigen. Keinem Mitglied war erlaubt, "ohne Erlaubnis des ferrn Direkteurs über Nacht auszubleiben", man mußte immer wissen, wo es zu treffen fei. "Kein Mitglied hat an öffentlichen Ortern weder über den feren Direkteur noch über ein Glied der Gefellichaft nachteilig zu reden. Auch weder den Namen, inneren Wert, noch eine fandlung eines neuen Stückes auszuplaudern, welches

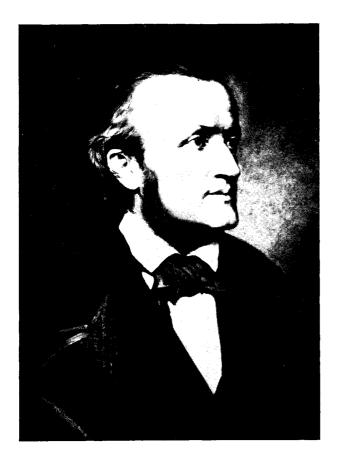
Truppenbetreuung durch fidf.



Das Berliner Philharmonische Orchester spielte unter Hermann Abendroth im Kopenhagener Konzerthaus vor deutschen Soldaten



Bühnenbild von Prof. Emil Preetorius zum 3. Akt von Beethovens "fidelio". (festaufführung im Deutschen Opernhaus anläßlich der kulturtagung 1937)



Ein Richard-Wagner-Bild aus dem Besit des Manskopfichen Museums

Theaterzettel der frankfurter Lohengrin-Aufführung unter Richard Wagner 1862

(ju dem Auffat von Gottfried Schweizer, Seite 408 ff.)



Anfang & Uhr. nach halb 10 lbr. Cassen-Deffnung halb

faziften und Gelehe" ab, und sie wurden dadurch ralender" auf das Jahr 1744 druckte feine "Dor-Sadhenntnis zu schähen. Der "Gothaische Iheaterdnu taslatenoitalinagro ersdanakifte astqua es stand, zufrieden mar. Und die Jeitgenossen den felbft mit dem ftrengen fegiment, unter dem mungen auf. Es scheint, daß Schlikaneders Dolkmelten Strafgelder wiegen die Strenge der Beltim--malagnis 136 gnudnawrad alda vid dnu "afnad, lichen Abdankung", und der finweis auf das digung anstatt der sonst üblichen "sechswöchent nuft seinen Angeltellten halbiahrige frün eigener jahrzehntelanger Erfahrung hannte, ver-Direkteur", der das Elend des "Akteur"lebens aus die Ordnung schmer geschlädigt. fber der "ferr Unbotmäßigkeit, Plauderhaftigkeit und Leidtfinn Jankerei und Gehalfigkeit, Unpunktlichkeit und Alammern halten, sonst hätten Unverträglichkeit, leichten Stand. Er mußte sie wie mit eisernen naniaf giwag radanaflifte attaft rada radunagag gewissenhaft erfüllt; der Mehrzahl seiner Leute athilft anial afrate tim nagnutord atail ando thun Johann Baptist Genneberg. Mandzer hatte wohl maren, sowie der junge, tüchtige fiapelimeister haibl, die beide in Schikaneders Orchester tätig Gatte von Mozarts Schwägerin Sophie, Jofeph nigin der Nadt, deren Gatte frang fofer und der Mozarts Schwägerin Jofepha hofer, die erfte köerste Saraftro, Benediht Schach, der erste Tamino, Anna Gottlieb, Mozacts Pamina, franz Gerl, der

wider handelt, zahlt 20 kreuzer als Strafe." lächter oder unnühres Plaudern zu stören; wer dar--3d eachilchich auch auchlub sie fhon anflud halten und weder die spielenden Bersonen auf der Justinienten zu lassen, allda sidt ruhig zu ver-Platen im Ordelter zu erwarten und din nicht erlt "Die gerren Musici haben den Anfang auf ihren Weitere Befrimmungen gelten für das Ordtelter. "nothalter hil kititik notet halle fid enthalten". madzen noch jene, die das Stück fehen wollen, lächfter oder lautes Plaudern bie Spielenden irre -32 esthilbiftin fraud 1363m ,nathaltzig gifur, nafaiglunfad natgitfaftigten adauspieler Engagements verlustig." fluch im Jusquareraum

muß. Im falle diefes Dergehens ift es feines federzeit zum Schaben des feren Direkteurs legn

meiden könnte, das Einpudern und besonders das -130 e3110 e3laid tigkeitdund gie ortes ver-Aht frege Szenen haben, dient, so wird, um alles nerten Alteurs und Aktricen, welche unter dem eigentlich nur für den Erholungsplat derjenigen felbst bezahlen, oder ferner: "Da bie Garderobe "lallaleater tragen laffen, müßten den "Tragfeffel" es, die Schauspieler, die bei übler Witterung sich, es eine einzelne Möglichkeit außer Betracht. So heißt Die sehr ausführlichen "Dorschriften" lassen kaum

-130 թվույց 13811319 02 հ30 ոնևի ոշրագրիրին

-ոշո ""սշոշոտ սոլկոյիաստ տակրա առարա բարևը würdige Mensch, die der Bühne keine sie daulgtien mania nou enatiginam die que le -uofbe asafiss gnutütlistud sut, sasuw disa "Wochner" hatten Buch darüber zu führen, das bei dem "Theaterkontrollor" aufbewahrt; die Die Strafgelder wurden in einer verspertten Budgle

ilamen heute nod einen guten filang haben, wie riditen - unter ihnen hodibegabte fünstler, deren arstanthaustisst des freihaustheaters Mad diesen Bestimmungen mußten sich seinerzeit .13 on 3 cm

Don Rutt Remek-fiedler, Wien Ecidy Macchl, ein oltmärkildter Kontrapunktiker

andern deutschen Buhnen.

anderfeite. So ift es vor allem die neue Stellung nem Lied einerseits, Ruchtehr zu festen Gelehen beingt die Befinnung, flückfehr zum Bolk und feibildete hier das Gegengewicht. Eine dritte Welle ten abgeneigte Dolkscharakter des Österreichers gerlidz", nidzt eindrang. Der allem allzu Abstrakblieb und in weitere Musikerkreise, auch in "bur-Thinisiplad alistellentuelle" fireife befchränfig lismus nodi viel starker als im übrigen deutschen der Rochburg des Judentums, der wirkliche Atonamuß allerdings festgestellt werden, daß in Wien, Derneinung der Grundlagen, zur Atonalität. Es Judentum ein und führt zur totalen Auflöfung,

das Vorbild für ähnliche Bestimmungen an vielen

413

terung der Conalität. Hier hakt das zerfehende

-inflig dru (Airotofff) eumflythff nadnafqmall ni

prulölfuft (aliofitalitalita) bie fizile, fluflölung

eine z w e i t e Welle bringt als Protest gegen im-

ner neue farbwirkungen (Beilpiel: Otto Siegl).

-mi nafblidronaff ead gnuraferengiten in-

getretenen Pfaden der Nachromantik oder erstrebt

lidjen ausgehend, wandelt entweder auf den aus-

in drei Wellen. Die eine Richtung, vom filang-

europäisden Autturbereich verläuft die Entwicklung

reich. Wie im gesamtdeutschif, ja vielleicht gesamtderte steht in enger Medselbeziehung mit den Alt-

Das oltmärkildte Mulikldjaffen des 20. Jahrhun-

des Kontrapunktes, die dieser Kunst das Gepräge gibt. Die Tonalität ist wiedergewonnen, hat sich jedoch vom Vertikalen, auch von Leitton und Kadenzierung vielsach gelöst, sie ist freier geworden (Beispiel: Johann Nepomuk David).

Im Schaffen Erich Marchhls, einem der profiliertesten unter den jungeren oftmarkischen Tondichtern, sind die drei Wellen deutlich bemerkbar. Junachst ein kurzes Lebens- und Schaffensbild. Erich Marchil wurde als Sohn einer deutschen Beamtenfamilie in Cilli (Sudsteiermark, heute gu Südflavien gehörig) im Jahre 1902 geboren. Als Kind ichon kam er nach Wien, vollendete hier feine Studien an der Musikakademie und Universität, wo er 1925 jum Doktor der Philosophie promoviert wurde. An der Akademie war er Kompositionsschüler frang Schmidts, jenes großen späten Dollenders klassisch-romantischer Kunst im südostdeutschen Raum, der, Pfinner vergleichbar, außerhalb Wiens leider noch viel zu wenig bekannt ift. fier lernte Marchil die Ehrfurcht vor dem handwerklichen können, wenn er auch in feiner Kompositionsweise andere Wege ging. Nach mehrjähriger pädagogischer Tätigkeit in Wien wurde er als

Musikdozent an die Lehrerhochschule in Dortmund berufen. Seit Januar 1939 wirkt er wieder in Wien. Sein bisher noch ungedruckt vorliegendes Werk besteht aus Klavierwerken (Stücken, Sonaten, Sonatinen, Werken für Klavier vierhandig und für zwei klaviere). Werken für Geige und klavier (Sonaten, Suite) und Sologeige, Kammermusik in verschiedenen Besetungen, besonders Streichquartetten, ferner aus einem Divertimento für Orchefter, einer Kammerfinfonie und einer Sinfonie. Er Schrieb auch Liederzuklen, zwei Kantaten und verschiedene Chore. Ein Großteil diefer Werke wurde in Wien und im Altreich (Dortmund) aufgeführt, einzelne auch im Ausland. Ein Streichquartett in E erregte bei der Uraufführung bei den Wittener Musiktagen 1938 berechtigtes Aufsehen. In Marchlis früheren Werken (1924-1928) lebt noch viel Impressionistisches. Typisch dafür sind die filavier ft ück ein ihrem Streben nach fileinform, kapriziöfer Derfeinerung, neuartigen farbenbrechungen, nervofen Melodiefeten, wenn er auch von allem Anfang an sich vom akkordischen Denken loslöft:



Auch die Sieberzeit äußert sich in diesen Frühwerken in so mancher Groteske, in atemlos pulsierender Rhythmik, in bis zur Frake verzerrter Melodik. Doch ist dies bei Marchl echter Protest, Derzweiflung über eine entgötterte Zeit, niemals mutwilliger Zerstörungswille. Auch geht er nie bis zur völligen Leugnung der Tonalität. Allmählich jedoch festigt sich die Grundlage, eine neue freie Tonalität ent-

steht, die, wie Marchhl selbst einmal in einem Aufsat "Dom Sinn der Tonalität" ausgeführt hat, nicht aus der Ruhelage des Akkords, sondern aus der Bewegung heraus zu begreifen ist, seine Melodik gewinnt klare Monumentalität, so schon in der verhältnismäßig frühen "Kammermusik für zweiklaviere" [1932]:



Solche Melodien sind von verhaltener deutscher Tiefe, in ihrem Steigen und Fallen Atemzüge einer schwer errungenen Ruhe. Marchhls Melodik hat niemals musikantischen Zug, Dolkstümlichkeit im Sinne von Eingänglichkeit ist ihr nicht eigen. Trohdem wäre es falsch, von Dolksferne zu sprechen; die Wurzeln seiner Musik greisen tief in deutschen Urstoff.

Don harmonik im Dertikalfinne kann man, gemäß seiner Bewegungsauffassung aller tonalen funk-

tionen, nur bedingt (prechen. Wo die Jusammenklänge als Dertikalkomponente aufzufassen sind, sind es vor allem die Quartenfügungen, die, ähnlich wie etwa bei Konrad Friedrich Noetel, seiner Musik herbe, mitunter harte Jüge verleihen.

Auch die Rhythmik klärt sich bei zunehmender Reise. Die wilde fiast oder die zersehte Unrast somander Frühwerke wird zu gesehmäßiger Bewegung, die Stimmen ordnen sich zu kontrapunktischem Ablauf:

"Tagstunden", Kantate nach Eichendorff-Gedichten für Knabenchor und kl. Orchester.



Damit sind wir beim Kernpunkt der Wandlung. Marchel gewinnt ein neues Derhältnis zur form. Sind Sonaten- und Kondoformen von allem Anfang zu sinden, so sind es nun die polyphonen führungen, die immer mehr Bedeutung gewinnen. Man vergleiche die meisterliche Lenkung der Stim-



In der darauffolgenden C-dur-Tripelfuge (pielen alle Künste, Engführung, Derkleinerung, Vergrößerung, Umkehrungen, Krebsgänge, Versehungen im dreifachen Kontrapunkt werden angewendet, ohne daß der Eindruck der Künstlichkeit entsteht. Und im erschütternden Schlußsat seines lehten Streidquartettes, einem toten Freund gewidmet, entsaltet Marchl alle Kunst kontrapunktischer Variation über das Lied "Es ist ein Schnitter, der heißt Tod".

Es geht ein Jug tiefer Schwerblütigkeit durch Marchhls Schaffen, ein dunkles Wissen um den Tod, das trochdem mit allen Sasern am Ceben hängt, ein grüblerisches Ringen um Ausdruck, das sich qualvoll befreien muß. Sehr seltsam für einen Südostdeutschen. Aber bedarf nicht das Urteil über die Ostmark überhaupt einer Revision? Ist nicht

das bloße klangsinnliche Musikantentum, das man den Ostmärkern, besonders den Wienern nachsagt, überhaupt nur ein Klischee? Wird nicht das Dunkle und Schwere, das auch in Mozarts und Schuberts Werken lebt, noch immer mitunter übersehen? Eignen nicht grüblerisch-problematische Jüge auch fiugo Wolf, der aus derselben Gegend stammt wie Erich Marchhl? Ist es Grenzlandschwere der Deutschen, die in slawischen Raum vorstießen? Ist es die brennende Zeit, die sich in Schmerzen Äußerung schafft?

Markhl steht in der Blüte seines Schaffens. Sein Werk, allem bloßen Betrieb zutiefst abgeneigt, verwurzelt in der Dergangenheit, weist doch in die Jukunst. Es ist zu wünschen, daß es bald in Druck erscheinen möge und so einer größeren Gemeinde zugänglich gemacht werde.

Neue Noten

Werke für Klavier

Mit zwei Sonatinen für klavier zu zwei hänben, op. 152 (Verlag C. f. Peters, Leipzig), bezeugt Walter Niemann erneut ungeminderte Schaffenskraft in der ihm eigenen Diktion. Die beiden dreisähigen Stücke sind echte Spielstücke voll hübscher Einfälle und in der technischen Beanspruchung nicht über die Grenzen der Sonatinenpraxis hinaus-

gehend. Auch hier fehlen nicht suggestive Überschriften und eine (allerdings unnötige) fäufung von Dortragszeichen und italienischen Wörtern, die dem phantasiebegabten Kinde, wenn nur die Musik selbst an solchen Stellen wahr und zwingend ist, eher hinderlich als förderlich sind. Die Erarbeitung der delikaten feinheiten des musikalischen Dor-

trages ist von hohem erzieherischen Wert und lohnt die Mühe für beide zur guten hausmusik zu rechnenden Sonatinen.

Eine verdienstliche Tat ift die Bereitstellung der Sonate in G-dur von Joh. Seb. Bach - Nr. 6 der Sechs Sonaten für zwei klaviere und Pedal in einer übertragung auf zwei filaviere zu vier fianden von fermann Keller (Edition Steingraber Nr. 2706). Das fehr ichone Meifterwerk, bisher nur wenig als Orgelwerk oder auf dem Pedalcembalo weiteren forerkreisen zugänglich gemacht, ist ganz besonders geeignet, in das häusliche und gemeinschaftliche Musigieren hineingestellt gu werden; denn es ist felbst Bannertrager der Auffassung, daß Anfang und Jiel aller anständigen Musik J. S. Bad ist. Dazu ist das dreisätige Werk mit feiner frifch pulfierenden Organik und feurigen Erlebniskraft wie geschaffen zu einer Bearbeitung, die fermann keller mit sachkundiger fand vorgenommen hat. Das Gelungene der übertragung liegt nicht zulett in dem Derzicht auf unnötiges füllsel; die Sorgfalt in der Juweisung des Triofates auf zwei gleichberechtigte Spieler ift anerkennenswert. Das Werk darf einer dankbaren Aufnahme sicher fein!

Eine köstliche Sammlung von Konter- und deutschen Tänzen, Walzern und Tanzliedern von Carl Maria von Weber hat Gottfried Wolters im Urtext herausgegeben unter dem Titel "Tanzbüchlein fürs Klavier" (Verlag Ernst Bisping, köln am Khein). Die Stücke sind durchweg einfach geseht und leicht spielbar, daher eine hochwillkommene Gabe für das Muszieren zu fiause. Eine Keihe der Tänze ist zwar schon aus anderen Sammlungen bekannt; aber das vorliegende heft bietet 28 Tänze in gefälliger Russtattung gesammelt und legt auch zwei vom herausgeber wiedergefundene Stücke vor. Auf das Webersche "Tanzbüchlein" sei mit empsehlendem Nachdruck hingewiesen. — Abschließend seien zwei musikerzieherische Werke geschließend seien zwei musikerzieherische Werke ge-

nannt, die sich mit den Anfängen des Klavierspiels beschäftigen. "Wochenkalender für den kleinen Pianisten" nennt Johannes Wagner eine Sammlung von zehn kurzen Ubungsstücken (Derlag fiug & Co., Leipzig-Zürich). Bescheiden in ihrem Ausmaß, allzu bescheiden in ihrer kompositorischen Konzeption. Wenn auch die beigefügten Derse und die Idee selbst gebührend anerkannt seien, so ist daran zu erinnern, daß andere Pädagogen ichon dagu übergegangen find, auch diefen kleinften Stücken gediegeneren Gehalt zu verleihen durch forgfältige Intervallpflege, ftrengen Satitil, Leittonstrategie usw - Das andere, ebenfalls im Derlage fing & Co., Leipzig-Zurich, erschienene Werk für den Anfangsunterricht ist "Der fröhliche Musikant Band 2" von Kurt ferrmann. Wie schon beim ersten Band erwähnt (ogl. "Musik" XXXI/10, Seite 685), geht der Derfasser von der richtigen Einstellung aus, an hand von Dolksliedern und Tänzen das instrumentale Musizieren aus dem Singen herzuleiten und felbstichöpferisches Dariieren weitgehend anguregen. Allein im weiteren Derfolg dieser etwas allzu unbekümmerten Unterrichtsweise ist manches nachzutragen, was in einem sustematischeren Lehrgang zur Grundlage gemacht ju werden pflegt. Außerdem enthält die Sammlung vieles, was von Kindern heute nicht mehr gesungen wird, und umgekehrt erinnert nichts an die heutige Zeit und ihren Liederfrühling der Jugend. Don Joh. Seb. Bach das erfte C-dur-Praludium fo verstümmelt ju bieten, ift unstatthaft; das Lied Nr. 71 ist nicht von Bach; "Wie schön leuchtet der Morgenstern" wird heute gang anders gesungen! Und was haben diese und ähnliche Stücke im "fröhlichen Musikanten" zu tun? Im übrigen findet der geschickte Lehrer eine fülle brauchbarer Literatur in dem heft und wird auch diesen zweiten Band als fördernde Beigabe zur Klavierschule gern heranziehen.

Paul Egert.

Johannes Wagner: handbuch des Blockflötisten. I. Ausbau. II. Spielstücke für 2 flöten. III. Spielstücke für 3 flöten. Verlag Gebrüder hug & Co., Leipzig-Zürich.

In der Lehrweise des Blockflotenspieles ift bereits ein fester und bewährter Weg gefunden. Er geht, vom Singen kommend, über das engraumige Kinderlied zum Dolkslied, von dort zum Dolkstang, um sich später in dem eigentlichen Bereich instrumentaler und originaler Blockflotenmusik zu fteigern und ju vollenden. Diefer Aufbau, der fich beim Kinde als der allein richtige erwies, bringt auch für den Erwachsenen die gleichen Dorteile, weil er fofort mit Mufik beginnt und das Selbsterlernen ermöglicht. Andere Lehrweisen laufen von vornherein Gefahr, unbeobachtet gu bleiben, weil fie eine gute führung als Erfat für die im Lehrwerk fehlenden Anweisungen verlangen. Das gilt auch von diesem "fiandbuch". Der "Aufbau", das 16 Seiten starke 1. fiest, ist kein Lehrwerk. Es besitzt keinerlei finweise sund wie nötig sind sie!) über Blastechnik, Artikulation, Griff-arbeit usw. Mit einer Reihe von Spielstücken aus der fjand des Derfassers verbindet fich ein Lehrzweck: Die Einführung in den Stufenraum, die Oktavbildung, Akkord- und Sprungübungen. Alle Stucke stehen jedoch vereinzelt da, ohne jeden

fortführenden Plan. Die Erwerbung des Stufenraumes bricht nach wenigen guten Beispielen ab, alle anderen Bezirke stehen bruchstückhaft und beziehungslos nebeneinander. Don "Aufbau" kann also keine Rede sein. Die Stücke lassen sich hier und da neben einer guten Schule als Abungsstoff verwenden.

Das 2. fieft bringt zweistimmige Spielstude vom gleichen Derfasser von oft guter melodischer Ersindung, volkstümliche Lieb., Marsch- und Tanzsormen benühend. Die kleinen Musiken werden ihre freunde sinden und die Lust zum Musiseren fürdern.

fieft 3 gilt dem dreistimmigen Spiel. Das "firtenspiel" und die sehr schöne kleine "firtensinsonie" des gleichen komponisten sind erstreuliche Beiträge neuer Blockslötenmusk. Die Bearbeitungen aus einem Concetto grosso von Corelli und der Glockenspielmusik von Mozart sind nicht haltbare Dersuche, auch wenn sie durch ihre Anlage dazu reizen.

Det Sesamttitel det drei fieste, "fiandbuch des Blockslötisten", muß im finblich auf wirkliche fiand- und Lehrbücher von ausgezeichnetem erzieherischen und wissenschaftlichen Wert als eine Irresührung des unwissenden käusers zurükgewiesen werden. Das Blockslötenspiel an diesem fiandbuch gemessen, würde sonst von keinem Musiker ernst genommen merden

furt fierrmann: Leichte Tanz-und Spielstücke für zwei gleiche flöten. Derlag Gebrüder fiug & Co., Leipzig-Jürich.

14 Spielstücke aus der Kokokozeit von verschiedenen Meistern sind für zwei gleiche flöten bearbeitet worden und klingen zum Teil gut. Bei manchen wäre eine Aussechung für verschiedene flötenstimmen vorteilhaster gewosen. Die Zweistimmigkeit für gleiche flöten verhindert eine Wiedergade des Basses und zersört oft den Klangcharakter der Komposition. Nicht jede klaviermussk läßt sich aus dieser zeit in Blockslötenmussk wandeln, was besonders dei sche schonen Burleske in dieser Ausarbeitung zutage tritt.

Theophil Rothenberg: Dariationen über "Ein Männlein steht im Walde". für zwei Soprane und eine Altslöte. Verlag Gebrüder sing & Co., Leipzigfürich.

Eine reizvolle und entzückende Musik sind die Variationen über das Volkslied "Ein Männlein steht im Walde". Ersindungsreich durch Wechsel des cantus sitmus, Umkehrung, Marsch, Tanz, Dehnung, Kanon und einen solo werden die Klangmöglichkeiten des Blockslötenchores auf das beste zur Anwendung gebracht. Für die Ausschung ist der Eindau eines Streichinstrumentes zu raten. Manche Schönheit köme dabei stärker zutage. Die fröhliche Musik ist zu empsehlen. Walther pudelko.

Samuel Scheidt: Das Görliker Tabulaturbuch aus dem Jahre 1650. Mit Unterstühung der Stadt falle herausgegeben von frik Dietrich. Bärenreiter-Derlag, Kassel.

Diefe herausgebertednifch durchaus zuverläffige Barenreiter-Ausgabe Nr. 1565 bringt "eine gange Centuriam oder hun-bert der gewöhnlichsten Pfalmen, geistlichen Lieder und Lobgefange . . . mit vier Stimmen, mit folden Baffen und Mittelparteyen, etliche mehr als einmal und zwar dergestalt componieret, als weder von andern . . . noch von mir felbften porher gefchehen . . . ", wie es in der Dorrede des Meifters heißt; ift alfo eine Art Choralbuch aus jener Zeit, die, an langjährige Generalbaßpraxis gewöhnt, die Melodie der Oberstimme zum vierstimmigen Orgelfah ohne weiteres improvisieren konnte. Offenbar zu Lehrzwecken schrieb Scheidt diesen klassischen Choralsak. Wenn so dem Kundigen mit der Ausgabe Einblich gewährt wird in den hohen Stand der Scheidtschen Stiliftik, fo laft fich doch der allgemein praktifche Gebrauch des fieftes noch nicht abfehen, da die Melodien sich inzwischen 3. T. stark verändert haben. Als Studienmaterial für Organisten sind die Sätze aber unentbehrlich und feien daher als unferer heutigen Auffaffung vom rechten Choralfat adaquat angelegentlichft empfohlen. Paul Egert.

Junge Gefolgschaft. Neue Lieder der Jugend. Herausgegeben von Wolfgang Stumme. fünfte folge. Georg kallmeyer Verlag, Wolfenbüttel und Berlin. 1940. 24 Seiten.

Nach den erften vier fieften der "Jungen Gefolgschaft", die eine Auslese der ichonften feier-, Bekenntnis- und Marichlieder der fitter-Jugend brachten, mahlt Wolfgang Stumme in diefer fünften folge 26 neue friegs- und Soldatenlieder aus, darunter auch Dichtungen ohne Melodien, die unvertont bleiben und nur durch die fraft des Wortes wirken follen. Das fieft wendet fich nach dem Borwort des fierausgebers, der felbst als Gefreiter im felde fteht, an alle Kameraden im Wehrdienst und bringt Erlebniffe aus dem Kriege, Lieder vom farken und fröhlichen fergen, vom mutigen Weg in die Jukunft. Die Dertonungen ftammen von ffeinrich Spitta, fans Baumann, fans felmut, ferbert Napierfky, Jofef Michels u. a. Sehr zu begrüßen ift, daß der ferausgeber bemuht war, nur gehaltvolle Dichtungen und Weifen aufzunehmen. Erich Schüte.

C. J. QUANDT vorm, B. Neumann

Berlin W 15, Kurfürstendamm 205, Feinspr. 91 37 16/17
Autoris.
Vertretungen: Bechstein - Bösendorfer
Gebrauchte Instrumente aller Marken
Silmmungen - Miete - Reparaturen

Das Lied der front. Lieder fammlung des Großdeut schen Rund funks. Herausgegeben von Alfred - Ingemar Berndt. fieft 1. Georg kallmeyer Derlag, Wolfenbüttel und Berlin. 1940. 32 Seiten. Der Aufrus des herausgebers an alle deutschen Soldaten, dem Großdeutschen Kundfunk neue, in diesem Kriege entstandene Lieder einzusenden, hatte einen großen Erfolg. Eine Anzahl der Lieder, die besonders Anklang sanden, sind in diesem ersten fiest der Allgemeinheit zugänglich gemacht. Sie legen ein sich der Allgemeinheit zugänglich gemacht. Sie legen ein schöners zeugnis ab von dem Geist, der unsete Wehrmacht beseelt. Mehrere Lieder sind in den kampstagen des Polenseldzuges entstanden. Neben Weisen von kraftvoller, zügiger Melodik sinden sich sielbstverständlicherweise auch einige von matterer Drägung, die kaum die Zeit überdauern werden. Der dokumentatische Wert der Sammlung wird dadurch nicht berührt.

"Und Jan Mayen, det alte flegel." Alte deutsche Walfanglieder. Gesammelt und zusammengestellt von Wanda desau, Glückstadt. Gesammelt und Betlin. 12 Seiten. Nachdem der Walfang heute für die Wirtschaft erhöhte Bedeutung gewonnen hat, ist es von Interesse, auch die alten Dolkslieder kennenzulernen, in denen die Leiden und freuden des entbehrungs- und gesahrenreichen Lebens der Walfanger ihren Niederschlag gesunden haben. Das hestsche stellt vier dieser urwähsigen, humorvollen Weisen zusammen und belebt sie in anregender Weise durch beigefügte Bilder und Etläuterungen.

Neue Kunftlieder

Wilhelm Küggeberg ist seit dem Erscheinen seines mit etwas leichter fand entworfenen Chotwecks "Der Spielmann" zu einer gehaltvolleten Tonsprache vorgedrungen. Seine "fünf Lieder auf Gedichte von Josef Wein-heber" schiefter & Siegel, Leipzig) zeigen eine bemetkenswert einheitliche und geschlossene Durchsormung, wenn auch einiges noch des natürlichen flusses und der überzeugenden Ausdruckskraft entbehtt. Im allgemeinen wird eine Derschmetzung einsacher dietonischer Melodik mit sigutierter Polyphonie in den Begleitstimmen angestrebt. Feine Charakteristerungen sinden sich in dem somal tresslich abgerundeten "Dergismeinnicht" und in "Distel", das mit seinen "stachlichten" klangwendungen einen verhaltenen siumor anklingen läßt.

Wertvolle Anfate zu einem neuen religiofen Kunftliede enthalten die "3 wölf geistlich en Lieder auf Dichtungen von Rudolf Alexander Schröder' für eine mittlere Singstimme mit filavier oder Orgel von hermann Stephani (fiftner & Siegel, Leipzig). knappen faltung der Texte entsprechend find alle Gefange auf einen Schlicht choralmäßigen Sat abgestimmt, der aber durch eine fein abgewogene, nuancenreiche Stimmführung wirhungsvoll belebt wird. Eine reichere Ausgestaltung bringen die vom gleichen Derfaffer herausgegebenen " A us ge wählten Lieder" für eine Singstimme und flavier (Kistner & Siegel, Leipzig). Die gedankentiesen Texte von Karl Haach (Ewigkeit) und Juga Krannhals (Wandlung) werden durch eine forgfältige Klangbehandlung, spannungsreiche Melodik und gemählte Stimmführung zu ausgezeichneter Wirkung geführt. Ein ausgeprägter Sinn für kultivierte Klanglichkeit fpricht fich vor allem in den farbig gestalteten Ubergangen und Kadenzierungen aus.

Jur Ehrung der deutschen Mutter steuert Otto Joch um unter dem Titel "Dankdir, Mutter!" sieben schlichte Lieder für eine mittlere Stimme oder einstimmigen Chor mit Streichquartett oder filavier bei (Anton Bohm & Sohn, Augsburg und Wien). Es find mahrhaft ichlichte und einfache Gefange, doch vornehm geprägt und mit mancherlei klanglichen feinheiten ausgestattet. In dem febbelfchen "Kindes feimat" geben die ichwebenden, zweistimmigen Instrumentalführungen dem Textwort ein eigentümlich leuchtendes Geprage. Die gemutvolle Innigheit der Weifen wird ihnen viel freunde

Weniger eindringlich wirkt eine Vertonung mit ahnlichem Gedankengehalt: "Jum Muttertag" (Dichter unbekannt) von Siegfried Walter-Choinanus (Anton Bohm & Sohn, Augsburg und Wien). Auch hier ftrebt der Komponist eine Schlichte Melodik an, die aber durch akkordifche Brechungen unzweckmäßig verwischt und übersteigert

Deutsche Kampfentichloffenheit wird in einem durch hymnenartige, kraftvolle Akkordik und Thythmik gekennzeichneten Liede " Juverficht" von friedrich Siebert (Text von Eugen Graniga) ju finnvoller Ausdeutung gebracht (fiein-

richshofens Derlag, Magdeburg).

Größere Anspruche ftellen die Dertonungen Ina Seidelicher Dichtungen (Sternenglaube, Unterwegs, feuer) und zweier Dolkslieder (Altes Borarlberger Weihnachtslied, Auf diefer Welt), die Otto Sieglin geschliffenem kammermufikalischen Stil als "Gefange und Dolkslieder für So-pran, Bratiche und Klavier" vorlegt (Anton Bohm & Sohn, Augsburg und Wien). Durch die reich bewegte und [pannungserfüllte musikalische Untermalung erfahren namentlich die fein empfundenen und leidenschaftdurchglühten Derfe Ina Seidels eine feltene Ausdruchsweite.

Erich Schüte.

Kammermusik und Lieder

Grete von Bierit: Die Bockelberger Suite für flote und filavier. Derlag Ries & Erler, Berlin.

Diefe feche mufikalifchen Impressionen führen nach Angabe der Komponistin in die einsam gelegenen Bockelberge in der Luneburger fieide, wo um "fpite Wacholder, gefpaltene Urwaldbaume und auf durren Moospolftern" allnachtlich fobolde und Naturgeifter ihr Wefen treiben. Daraus ichopft die bekannte Runftlerin ichone Eingebungen, die im üppigen, anspruchsvollen flaviersat festgehalten murden. Mit ihm muligiert die flote in enger thematifcher Derbundenheit, wobei der Blafer alle fünfte der Spiel- und Atemtechnik beherrichen muß. Eine Suitenfolge, die geübt werden will und die aufgewendete Mühe verlohnt. Wo das humorvolle Element fich in gefpreigten Sprungen, prichelnden Laufen und Stakkatis austummelt, wie in der Burleske oder Gigue, gelingen ausgezeichnete Wirkungen. Die gesamte Suite beansprucht eine Aufführungsdauer von 24 Minuten.

Julius Flaas: Sechs Tondichtungen für Diola und filavier, opus 14. feinrichshofen's Derlag, Magdebura.

Das find Stucke, die aus der Draxis erwuchsen und im Konjertfaal ebenfo leicht heimifch werden durften wie in der gehobenen Unterhaltungs- und Fausmusik. Eingängige Dot-tragsliteratur ist dem Bratscher immer willkommen, auch diefe fechs Tonbilder: Ernfte Weife, Nachtliches feft, Gebetsruf des Mueggin, Schmetterlingsspiele, Elegie und In der Dammerftunde. Motivifch ftraff in fich gefügte Stucke, die gewagten Klangesperimenten aus dem Wege gehen, [pielbar bleiben und ftets den beften Lagen der Bratiche Rechnung tragen. Regeriche Klavierfatformen fließen mit ein. Ein Könner führt hier die feder, dem bildhafte, plaftifche Dragungen leicht fallen. Die flattrige Motivik und ichwebende Melodik in den Schmetterlingsspielen und ständchenhaften Begleitfiguren im nächtlichen fest verfehlen nicht die beabfichtigte Illufion. feine, zughräftige Effektstücken, die auch als Jugabenummern fonell ihr Dublikum finden werden.

Erfreulicherweise wendet fich die zeitgenössische Komposition bei ihrer Dorliebe für Rammermufik bewußt den Inftrumenten zu, deren Literatur häufig eine etwas stiefmutterliche Behandlung erfuhr. So harald Genzmer: Sonate für Braticheund filapier. Derlag Ries & Erler, Berlin. Das vorliegende zweiteilige Werk verrat ein ftarkes formtalent. Gengmer verfucht im erften Sonatenfat einen von der Klassik abweichenden Aufbau, auf dessen freizügiges Gestalten fcon im Titel diefes Sages "fantafie" hingewiefen wird. 3war ift die Art der Derarbeitung, ein Thema unmittelbar nach feinem Auftauchen durchführungsartig zu behandeln, keineswegs neu, fie laßt aber im Wechfel mit der zyklischen form viele Möglichkeiten gu. Der Komponist weiß feiner oft herben, kantigen und mit Querftanden gewürzten Tonfprache fo viel Beschwingtheit ju erteilen und im Wechsel von weitbogigen Melodien und kleingliedriger Motivik unter Anwendung charakteriftischer Taktwechsel [4/4 3/2 9/8] so gegenfahreich zu halten, daß eine gute Gesamtwirkung entsteht. Auch der zweite Teil gewährt der Phantasie durch die Wahl der Dariationenform uneingeschränkte Entfaltung, befonders in den mehr überleitungsartigen, lockeren Dariationen 2 und 4. Die fehr bewegte fpielftuchhafte Schlufvariation 5 hoftet den thematifchen Grundgedanken mit Schwung und in unaufhaltsamer figuration aus.

Weniger problematifch, aber in der Unmittelbarkeit des Ausdrucks recht verfchieden find die Dier Lieder für eine Singstimme und filavier von farald bengmer. Derlag Ries & Erler, Berlin. Sorgfam verfuhr der fomponift in der Auswahl der Dichter, garte Lyrik von Stefan George, Yakamochi-Bethge und Christian Morgenstern in den drei ersten Gesangen und ein unkompliziert frisch musi-Biertes Schlußlied "frohfinn" von Chr. Morgenftern. Mit anerkennenswerter Sparfamkeit der Mittel bewegt fich das Georgesche Lied, ein Preisgesang der "Lilie auf der Auen", in Schlichter Akkordik ju der fanglich ansprechenden Melodie, und auch das dritte, "Döglein Schwermut", lagt fich im felben Sinne von der Innigheit und Unaufdringlichkeit des Textes bestimmen, mahrend die icheinbare fremdartigkeit der farmonik in "Sehnsucht nach der feimat" in dem exotischen Dichter feine Rechtfertigung findet.

Eine besondere Gattung der volkstonhaften Liedkunft, die wohl auch aus praktifchen Grunden weitgehende Pflege verdient, liegt im faus fpruch für Gefang, flote und filavier von fart feing Taubert vor. Derlag Ries & Erler, Berlin. Denn einmal ift hier befte dichterifche Dorlage gerade gut genug; Taubert vertont Josef Weinheber. Anderfeits aber mutet er der flote und der Singstimme gerade fo viel zu, daß fowohl das Singen in der familie wie auch die in diefem falle immer dankbare Schulmufik freude und Nuten davon haben.

Gottfried Schweizer.

Cefar franck - hermann Blume: Gott durch wandelt das weite Cand, für Sesang und Klavier-, Orgel- oder Orchesterbegleitung. Dichtung von fathe Sommer. feinrichshofen's Derlag, Magdeburg.

Die ergiebige musikalische Dorlage Cefar franchs hat mit gutem Grund den Tonfeter und die Dichterin gu diefem Stud bestimmt. Das ruhige, besonders für die Orgel wirhsame finfchreiten der farmonik legte den Text und eine unpathetifche, fast rezitative Gefangelinie nahe, um dann in einer fconen Steigerung Wort und Melodie gu einer eindringlichen Entfaltung anguregen, wo von der gottlichen "Majestat" und dem "Glang der fimmelskergen" die Rede ift. Und nochmals entwickelt die weitere folge "Oh, fo finget, ihr Menfchen" vom pp bis jum ff einen Auffdwung, der aber im Orgelfat, unbeschadet des Gangen, vielleicht eine ftarkere klangliche Maffierung erfahren durfte. Im leifen Nachhall wiederholt die Singstimme am Schluß: "Gott durchwandelt das Land." für Despermusiken und kirchliche Beranstaltungen eine willkommene gehaltvolle Gabe!

Gottfried 5 ch weizer.

Mulik für Orgel

Edgar Rabsch: Der grimmig Tod mit seinem Pfeil. Fantasie und Juge für Orgel. Breithopf und fiartel, Leipzig. 1939.

Ein echtes Orgelftück, das überzeugend wirkt, wenn man es gut registriert. Die fantasie bringt Variationen über den

alten Choral, beren jede ihren Sinn aus je einer Textzeile ber ersten Liedstrophe erhält. Ideenreiche Motioik und musikantische Krast leben in der Thematik. Die Richtschunke althirchlicher Tonalität wird durch atonale Kontrapunkte gelockert. Der Stil ist dem Thema angemessen äußerst herb. Kanonische Kontrapunkte sehen ihre leidenschaftliche Melodik gegen den Lantus sirmus. Die kurze gehaltvolle Juge—Thema der zweiten Choralzeile— schlögt nach schuegerechter Exposition in der Durchschlenung das Choralthema an, steigert sich zu einer Engführung des Spiegelbildes, die wieder vom Choralthema beherrscht wird, und bringt die Kontrapunkte der Hantasse in Erinnerung. Ein wertvolles Werk der modernen Literatur. Walter figads:

Nicolaus Bruhns: Orgelwerke. Herausgegeben von frih Stein. Henry Littolffs Derlag, Braunfdweig. 1939. Als 13. Lieferung der Gefamtausgabe sind die vier erhaltenen Orgelstücke des hochbegabten Bustehude-Schülers zusammengesaßt. Dem schönen und klaren Druck ist der Dozzug gegenüber den seit Lommer (1839) häusig in den Sammlungen verstreut erschienenen Ausgaben zuzuerkennen. Walther haachte.

Johann Repomuk David: Introitus, Choral und fuge für Orgel und 9 Blasinstrumente über ein Thema von A. Bruchner, Werk 25. Breitkopf und hättel, Leipzig, 1940.

Seitdem das Prinzip der funktionellen harmonik das des linearen hontrapunkts durchdrungen hat, begegnet bei den großen kontrapunktisten ein lebhaftes Interesse für die Bearbeitung chromatischer Themen. Bruchner mag über das von Mar Ruer mitgeteilte in gleich seierlicher Gesinnung gelegentlich seines Orgelkonzertes in Kremsmünster 1884 improvisiert haben wie Bach über das "Königliche Thema", dem es sehr verwandt ist. Auch mit dem Thema der Bemoll-Orgessuge von Brahms hat es viel gemeinsam und nun entwickelt David sein kontrapunktisches Genie daran.

Die enorme Mannigfaltigkeit, in der er das Thema mit der kunst der Umkehrung, Vergrößerung, des Krebsganges, der Engführung erscheinen läßt, ist großartig. In dem komplisiert gespannten Introitus steckt eine rasende Kraft, die den Choral der Bläser um so prachtvoller ausklingen



Fabriken Löbau/Sa. und Georgswalde/Sud.-Land. Alleinverkauf für Berlin: Hans Rehbock & Co. Berlin W, Kurfürstendamm 22, Motzstraße 5-9.

läßt. Die Orgel entwickelt die kunstreiche fuge aus einer ruhigen, ernsten Stimmung heraus. Die Bläser beteiligen sich an einem sehr wohlklingenden Triolenintermezzo in Es bis die fuge wieder ausgenommen wird. Die Steigerung zu einem neuen heroischen Thema ist grandios.

Walter haade.

Gerard Bunk: Musik für Orgel op. 81. Breitkopf und fiartel, Leipzig, 1940.

Ein großes Stück neuromantischer Prägung, das für die große Orgel im Stil der Jahrhundertwende geschrieben ist. [Die Orgel des komponisten wurde 1909 mit 106 Stimmenus 5 Manualen erbaut.) Der Wechsel schwungvoller thythmischer und zarter gesanglicher Szenen in zweibis dreimaliger wörtlicher Wiederholung auf anderen Stusen gemahnt samt der Diktion einiger Motive an Schumann. Das pompöse Werk mag mehr Freunde in der älteren als in der jungen Organistengeneration sinden.

Walter figadie.

* Musikliteratur *

Zur Neugestaltung der Tonsatiehre

Noch immer wird die Forderung nach einer zeitgemäßen Reform des Kompositionsunterrichts erhoben, ein Zeichen dafür, daß sich die Vertreter dieses Lehrsaches von verstaubten, rückständigen Methoden nicht freimachen können. Man beanstandet die unzweckmäßige Knebelung durch altüberlieferte Regeln und Vorschriften, die umständliche Absolvierung kontrapunktischer Übungen, die zeitverschwendende, schematische Austeilung des Lehrstoffes in Teildisziplinen uss. Es ist von besonderem Interesse, wie sich das zur Zeit umfasendste Lehrwerk auf diesem Gebiete, Müller-Blattaus "hohe Schule der Musik" (Akad. Verlagsanstalt Athenaion, Potsdam), mit diesen Problemen auseinandersett.

Da ist zunächst festzustellen, daß die auf mehrere Derfasser verteilte, gesonderte Behandlung der Stoffkomplexe in der Tonsahlehre des 1. Bandes von der so sehr erwünschten Regelung, Zusammenfassung und Dereinsahung des unterrichtlichen Derfahrens nicht nur nichts erkennen läßt, sondern ihr geradezu entgegenwirkt. Konrad friedrich

Noetel weist zwar in der den Beschluß des Bandes bildenden "Werklehre" ausdrücklich darauf hin, daß der heutige Unterrichtsgang von der harmonielehre zum Kontrapunkt und von da zur formenlehre einem einheitlicheren Aufbau der Tonsatlehre und das Nebeneinander der Einzeldisjiplinen einem organischen Ineinander weichen muffe. Wie aber hier in der Gesamtdarlegung der Tonsaklehre dieser Einsicht zuwider gehandelt wird, ergibt sich aus den häufigen Verschiebungen und Wiederholungen in der Stoffdarbietung. Die hauptformen (Invention, Kanon, Juge, Sonate uff.) werden nicht nur von Joseph Müller-Blattau in den Eingangskapiteln "Die Cehre von den Elementen", "Die Grundlagen des Kontrapunktes" und "form und Ausdruch" eingehend behandelt, fondern ebenso von heinrich Lemacher in der "Lehre von der Erfindung und Gestaltung in der Dokalmusik", von herbert Kelletat in der "Lehre von der Erfindung und Gestaltung in der Instrumentalmu-

lik" und von f. f. Noetel in der "Werklehre". Anderseits verzichtet Lemacher auf die für feine Ausführungen wesentliche Darftellung des periodisierten Liedes, weil sich vor ihm Müller-Blattau bereits eingehend mit dem gleichen Thema befaßte. Wenn Noetel eine Vereinigung und gleichzeitige Inangriffnahme fämtlicher Lehrgegenstände befürwortet (Melodik, fiarmonik, Rhythmik, Kontrapunkt, formenlehre), so geht das wiederum zu weit. Der eigentlichen Kompositionslehre müßten unbedingt Lehrgange vorausgehen, die den Lernenden mit dem notwendigen Ruftzeug der Melodiebildung, farmonisierung und rhythmischen Ergiehung vertraut machen. Dann erft find die Doraussetzungen für eine ungeteilte Unterweisung im Tonsat gegeben. Noetel hebt drei fauptstufen des eigentlichen "Lernvorganges" heraus: Analyse — Kopieren - Nachschaffen. Die Improvisation, für die ein Sonderkursus - nach Art der im handbuch gegebenen Darstellung - nicht anzusetzen ift, läßt er dabei unberücksichtigt. Don der Gesamtunterrichtspraxis aus gesehen, hatte die gange Tonsatlehre des 1. Bandes wie folgt aufgebaut werden muffen:

- I. Dorbereitende Rucfe:
 - 1. Melodiebildung.
 - 2. fiarmonik.
 - 3. Rhythmische Erziehung.
- II. Kompositions- (Werk-) Lehre:
 - 1. Analyse.
 - 2. Kopie.
 - a) Improvisation am Instrument.
 - b) Schriftliche fixierung.
 - 3. Eigenschaffen.

Im einzelnen ift zu bemerken, daß sich Müller-Blattaus "Lehrevon den Elementen" noch recht häufig in den Begirken spekulativen Denkens bewegt. Es nimmt darum nicht wunder, wenn er sich u. a. auf Deröffentlichungen Ernst Kurths und feinrich Schenkers (beides Juden) ftutt. Die weit ausgesponnenen Betrachtungen zum "Problem des Ausdrucks" und zum Charakter der Tonarten verlaffen unvermittelt den Boden der Praxis und muten deshalb recht abwegig an. Auch Lemacher weicht ftark von der Zielrichtung ab, wenn er wiederholt die gregorianische Liturgik gegen eine gegenteilige Auffassung (!) verteidigen zu muffen glaubt. Es ift bezeichnend, daß er in diefem Jusammenhang fi. J. Mofer zitiert, nach dem "ohne die melodische fochkultur des Cantus gregorianus die rein germanische fiarmonik wohl nur erheblich schwerer und später über die Ausdrucksgrenzen des Tiroler Jodlers und des Schweizer kuhreigens hinausgelangt ware". Er kann sich auch nicht enthalten, auf Guido Adlers (Jude) fandbuch der Musikgeschichte, auf f. M. Gah' (Jude) Musikafthetik großer Komponisten und auf in einigen Zeitschriften erschienene

Würdigungen seines eigenen Schaffens Bezug zu nehmen.

Besondere fervorhebung verdienen die aufschlußreichen Ausführungen f. W. v. Waltershaufens über "Erfindung und Gestaltung der dramatifchen Mufik". Er ftellt fest, daß eine umfassende Operndramaturgie noch nicht exiftiert und sucht deshalb die Grundzüge und die wichtigsten Anhaltspunkte hierfür festzulegen. Er untersucht die Doraussehungen und Wege gur Schaffung eines guten, brauchbaren Opernlibrettos und geht näher auf das Milieu, das Ethos und das Sprachliche des dramatischen Vorwurfs ein. Die einzelnen folgerungen werden aus treffenden Beobachtungen abgeleitet: "Die Derbindung raffiniertester orientalischer Reimkunst mit musikalischer Pointierung in Cornelius' ,Barbier von Bagdad' ift eine Spezialität in der Charakterisierung des Milieus und seiner Gestalten, einmalig, ohne rechte Dorbilder, aber auch ohne Schule. Wagners konsequent durchgeführter Stabreim im Ring ist ebenso einmalig, aus dem Stile und vor allem aus dem Stoffe bedingt, bis zur Lächerlichkeit gefährlich für jeden Nachahmer." Bei Aufzeigung der musihalischen Drobleme wird an fiand überzeugender Beispiele die Art der "musikalischen Menschengestaltung und Charakteristik" von Pergolesi bis Derdi aufs genaueste gekennzeichnet. Kommt dem Beitrag Waltershausens bei der Seltenheit derartiger Untersuchungen eine besondere Bedeutung zu, fo ware es unangebracht, die fülle von gewinnbringenden Einzelanweisungen und methodischen handreichungen gering einzuschäten, die gleicherweise in den Arbeiten von Müller - Blattau, Lemacher, felletat und Noetel vermittelt werden. Gewiß ist das meifte aus bereits bekannten Darstellungen zusammengetragen, was jedoch bei einem folden, in der fauptfache für praktifche Zwecke gedachten Sammelband nicht fo schwer ins Gewicht fällt.

Im Juge des Kopierens, das, wie Noetel fagt, "in richtiger Art und als Ubung keinem unserer großen Meifter erspart blieb, noch als entwürdigend galt", hann ein anderes Unterrichtswerk, die vor kurzem neu aufgelegten "Beispiele und Aufgaben zum Kontrapunkt" von Stephan Freh! (Walter de Gruuter & Co., Berlin) portreffliche Dienste leisten. Es belegt die Anweisungen des in der Golden-Sammlung von demfelben Derfasser herausgegebenen "Kontrapunkt-Lehrbuches" mit zahlreichen, gut ausgewählten und instruktiven Proben und Musterbeispielen. Don dem Gedanken ausgehend, daß ichon bei diesen übungen der Sinn für die oft vernachlässigte Chorkomposition gehoben und das Gefühl für die Stileigentümlichkeiten gestärkt werden muß, wird zwischen den Bildungen für ein Instrument und denjenigen für eine Singstimme streng unterschieden. Erfreulicherweise beginnt Krehl sofort mit allem früheren strengen Regelkram entzogenen, freieren und lebensvollen Saben.

Als Beitrag zur Einführung in die harmonik ist weiterhin das von hermann Grabner herausgegebene Büchlein "Die wichtigsten Regeln des funktionellen Tonsakes" (kistner & Siegel, Leipzig) zu werten. Nach dem Untertitel bringt es "eine Zusammenstellung sämtlicher für den praktischen harmonielehre-Unterricht aller Systeme geltenden Stimmführungsvorschriften". Für die Abungen im strengen Dokalsak behalten

Sabine Zonewa Sofia-Wien-Berlin

10 monatige, vollständige richtige, technisch gesangliche Schriffl. Garantie
Ausbildung: Nach dreimonallichem Prüfen.

Berlin-Wilmersdorf, Prinzregentenstr. 88/1, (ks. Tel.864585

die schon von den ältesten Theoretikern aufgestellten Regeln ihre Bedeutung, die Dertreter einer neueren, auch durchaus positiv eingestellten Klangtechnik werden sich von ihnen nicht im geringsten einengen lassen. Er ich Schütze.

hans Exdmann: Schulmusik in Mecklenburg-Schwerin von Pestalozzi biszum Endedes 19. Jahrhunderts. Kostocker Studien. Herausgegeben von Prof. Dr. Willi flemming, fiest 8. karl hinstorffs Verlag, Kostock. 1940. 219 Seiten. Diese von Prof. Schenk angeregte Dissertation fast

einen riefigen Quellenbeftand gufammen, der bisher kaum ju überblichen war und an deffen Bearbeitung man fich wegen des großen Ballaftes trochener theoretifcher Schulichriften nicht heranwagte. Derf. hat mit Unterftuhung des Rostocker Dolksmuseums, privater Sammlungen Rostocker Bürger, der städtischen Schulen, des Mecklenburgischen Unterrichtsministeriums und des Geheimen und fauptarchive Schwerin die musikpadagogifchen Grundfate der Cehrerfeminare Ludwigsluft, Neuklofter und Lubtheen und der Land- und Stadtichulen gufammengestellt und auf den geistigen Grundlagen der miffenschaftlichen Padagogik der Jeit gewürdigt. In einem Anhang sind die wichtigsten Ein-zelleistungen Mecklenburgifcher Schulmusiker (Wöhler, hinh, farl Meyer, Traugott Ochs, Otto Rade) vereinigt, auch die Choral- und Liederbucher, die im Schulgebrauch waren, werden auf ihre gefangsmethodifchen Grundlagen unterludt. Die aufbluhende Dolksliedpflege Mecklenburgs erfährt auf dieser Plattform eine neue Belichtung. Man kann diefe Arbeit, die jum erftenmal die Entwicklung der Schulmusik eines Landes für einen bestimmten Jeitraum lückenlos darftellt, als eine wefentliche Bereicherung des musikwiffenschaftlichen Schrifttums begrußen. Dem Band ift ein großes Namensregifter beigegeben.

Wolfgang Boetticher.

Eutt Kücker: Die Stadtpfeiferei in Weimar. Eine musikkulturelle Studie. In: Neue Beiträge zur Ge-schichte der Stadt Weimar. Herausgegeben von frih fink, Bd. 2, fiest 2. Weimar 1939. Frih fink-Derlag.

Gestüht auf die Kenntnis umfänglichen Aktenmaterials des Weimarer Staats-, Stadt- und Stadtkircharchives hat der Derf. einige der wichtigften Belege gur Gefchichte der Weimarer Stadtpfeiferei gufammengeftellt und damit einen Beitrag gur Mufikgefchichte ber Goethe-Stadt geleiftet, über die uns bis heute noch keine geschloffene Darstellung vorliegt. Die wenigen finweise, die auf dem knappen Raum gegeben werden, bestätigen die Dermutung, daß gerade in Thuringen das mufikalifche Junftwefen einen hohen Stand ereicht hat und felbft noch im Zeitalter der Aufklarung als ein faupttrager der burgerlichen Musikhultur aufgetreten ift. Die Dokumente betreffen die Mufikernamen Dolprecht, Sulha, Steinau, Steimann, Kirften, Balger, Schröter, Eberwein [der Dater des Soethe-freundes), Querndt, faale, Agthe u. a. Im gangen ein dankenswerter Dorbericht über die geschichtlide Entwicklung des ftandifden Musikwefens einer deutfchen Candichaft. Wolfgang Boetticher.

friedrich Otto Leinert: Johann Evangelist Brandl (1760—1837) als Lieder- und Kammermusikkomponist. 1937. Derlag für musikalische Kultur und Wissenschaft, Wolfenbüttel. 142 Seiten und 28 Seiten Noten. Diese Matburger Dissertation ergänzt die seit vier Jahren

gedruckt vorliegende Monographie Otto Danzers in wesentlichen Jugen. Der Komponist vieler Lieder und wertvoller Kammermufik ftand im Schatten des Beethoven-Zeitalters. fretichmars Liedgeschichte ließ ihn unerwähnt, und doch hebt fich bas Schaffen diefes Mannes aus der fulle der fuddeutschen Mozart-Epigonen Rösner, Schmittbauer, Sterkel durch manche beachtenswerte Leistung heraus. Leinert hat durch Umfragen die äußeren Lebensumstände geklärt und dabei auch intereffante Beziehungen zur musikgeschichtlichen Tradition der Stadte Brudfal, Eichftatt, Karleruhe ermittelt, ergangt von erstveröffentlichten Briefen Leinerts, die über die Geschichte der deutschen fiofkapellen neuen Aufschluß geben. Glüchlich angelegte Bergleiche zeitgenöffifcher Dertonungen einzelner Liedertexte bezeugen den weitreichenden Einfluß einer formalhaften, internationalen Opernmelodik, der fich auch Ceinert nicht entziehen konnte. Beachtenswert aber manches Rammermusikwerk, in dem fruhe Regungen des tomantischen Geistes aufkeimen. — Die mit genauem Werkverzeichnis ausgestattete Studie würdigt einen vergessenen Kleinmeister, der zwar kein Alltagskomponist war, deffen Werke aber bei aller Korrektheit erft recht die einmalige Größe eines Beethoven ermeffen laffen. Wolfgang Boetticher.

Kontad Pfeiffer: Don Mozarts göttlichem Genius. Eine Kunstbetrachtung auf der Grundlage der Schopenhauerschen Philosophie. Berlin 1940. Walter de Gruyter & Co. 120 Seiten.

Dorliegende philosophische Studie beabsichtigt nicht, die Erfcheinung Mogarts für Schopenhauers Weltbild und Mufikästhetik in ihrer Bedeutung ju umreißen. Auch sollen nicht auf wissenschaftlichem Wege die Zeitalter des großen Mufikers und Denkers verglichen werden. Das Buch grundet fich vielmehr auf ben literarifchen Anspruch, mit Schopenhauerichen Begriffen in Mogarts funft einguführen. Diefer Dersuch, dessen Notwendigkeit allein schon zweifelhaft bleibt, ift mißlungen. "Das Licht ift bas Erfreulichfte ber Dinge" - diefes Schopenhauer-Wort hatte Derf. beherzigen follen. Der Lefer wird von der Enge mufiktheoretischer Dorurteile überrafcht, ungenießbare Wortpragungen und entbehrliche fremdwörter erlahmen bald das mit geheimnisvollen Ankundigungen gewechte Intereffe. Ein merkwurdiges Zwielicht von philosophischer Deutung und besinn-lichem Monolog über den "Ernst der geschlechtlichen Liebe" entgeht felbft dem ichongeiftigen Betrachter nicht. Wahrend ftiliftifch und inhaltlich diefe Mogart-Interpretation nicht entfernt an Schopenhauer heranreicht und nur ichlechte Kopie bleibt, ift fie für unfere geschichtliche Mogart-Kenntnis Wolfgang Boetticher. belanglos.

Wolfgang Stumme: Was der führer der Einheit vom Singen wiffen muß. Derlag Georg Kallmeyer, Wolfenbüttel und Berlin 1940. 0,60 KM.

Auf dem Wege, die Musik als eine Volk und Staat erhaltende Macht in unser Leben einzugliedern, ist es von entschiender Bedeutung, in welches Verhältnis die Jugend zu dieser kunst tritt und wie stark sie ihr verpslichtet ist. Die vorliegende Werkschrift — bereits in 3. Auslage und bedeutend erweitert erschienen — berichtet einmal von dem glei-

den Willen unserer Jugend, jum anderen gibt fie dem führer der Einheit die nötige Grundaustichtung und die fingerzeige zur Derwirklichung dieser Aufgabe in die fiand. Sie greift dabei das Singen — den Ausgang und das Ende jeder fruchtbringenden Musikarbeit - besonders heraus und stellt es als jene ursprüngliche Lebensaußerung hin, die wir am Dolkslied bewundern und zu deren geiftiger faltung und Derpflichtung wir uns hinaufleben wollen. Don diefer Anichauung ift jedes Teilgebiet der kleinen Anweisung befeelt: der Aufruf gur Stimmpflege, das Singen auf dem Mariche, der feimabend, die Liedausmahl, das Instrument beim Singen, Notenkenntnis, Mehrstimmigkeit und der Wettstreit. -Neben dem Gedankengut der Schrift erfreut die frifche und der Schwung der Sprache. Das Buchlein gehört nicht nur in die Reihen der fittler-Jugend, fondern vermag auch allen anderen Gliederungen und jedem Mufikergieher in Schule und Dolksleben Beherzigenswertes und manchen Antrieb gu Walther Pudelko.

Larl fiagemann: Deutsche Bühnenkunstler um die Jahrhundertwende. Verlag Dr. Waldemar firamer, Frankfurt a. M., 1940. 150 Seiten.

Die neue Deröffentlichung des Manskopfichen Muleums ift in feinen wichtigften Teilen ein Erinnerungsbuch, das uns namentlich in der zweiten fälfte angeht, die den Opernfangern gewidmet ift. Aus guter Sachkenntnis gibt fagemann junachft hiftorifche Uberfichten, um dann bei ber neueren Zeit die einzelnen fünftler aus perfonlicher Erinnerung zu charakterisieren. Ein soches Buch, von einem Theaterpraktiker geschrieben, besitt in mancher finsicht Dokumentarifchen Wert. Eine große Epoche ber Gefangshunft wird lebendig. Jahlreiche fotos bedeutender Buhnendarfteller find eingefügt. Einen besonderen finweis verdienen die Einschaltungen fagemanns über die fiintergründe des Theaters, über die Tätigkeit bekannter Theaterleiter wie Bernhard Pollini, Julius fiofmann und Angelo Neumann. Da greift die Darftellung über das Theater hinaus in den Bereich der allgemeinen Kulturgeschichte.

ñerbert Gerigk.

Musiker-Briefe. Herausgegeben von Ernst Büchen. Dieterich'sche Verlagsbuchhandlung, Leipzig. 1940. XXV. u. 508 Seiten.

Don katl Philipp Emanuel Bach bis zu Richard Strauß und hans Pfihner kommen 29 Musiker in diesem handlichen Buch zu Wort. Bücken hat ein besonderes Geschick in der Ruswahl ungemein bezeichnender Briefzeugnisse, die den Briefschenzeiser als Menschen zeigen und doch auch wieder über sein Werk und seine Kunstanschauung Wesentliches aussagen. "An die beiden Quellen, Ge füh und Erhenntniss, aus denen alle kunst gespeist wird, wollen die Muskerbriese den Leser unmittelbar heranscheren", sagt der sterausgeber in Anlehnung an ein Goethe-Wort. Die Kektüre ist ein Gang durch die neuere Muskeschichte. Dem Musiksreund werden die Einführung, die "Zeitliche Überschift" und die Erklärung fremösprachlicher Wendungen willkommen sein. 12 Abbildungen und eine handschriftenprobe Beethovens unterstützen das Wort.

ferbert Gerigk.

Auseinandersetzung um einen Musikerroman

h. von Wedderkop: Die falsche Note. Ein Musikerroman. Verlag Scientia A. 6. Jürich. 1940. 375 Seiten. Vieser Musikertoman wird von zwei Problemen getragen. Einerseits von dem ucalten musikässteitschen "korm und Inhalt" oder auch, wie es hier geschieht, dargestellt durch die gegensählichen Vertreter der Musik Bachs und Beethovens. Anderseits dilettantische Betriebsamkeit und künstlerische Jurückgezogenheit. Die verschiedenen Anschauungen werden durch einzelne Personen und ihre Tätiskeit charakterisiert, und alles in allem entsteht daraus ein buntes bild vom Musikleben einer theinischen Großstadt, in diesem falle köln. Es muß unbedingt anerkannt werden, daß sich dieser Musikerroman durch die zugrunde liegenden

fragestellungen von dem üblichen hitschigen Musikerroman unterscheidet, auch die Art der Darstellung kann durchaus fessen, nur läßt er den musikliebenden Leser vollkommen unberfriedigt.

Abgefehen davon, ob mufikafthetifche fragen fich überhaupt in Romanform behandeln laffen, find die fo tiefgrundig ericheinenden Gefprache und Gedankengange außerft oberflächlich. Der Geiger Leo finfhy, der fich Bachfcher Mufik, Mathematik und fant widmet, wird vom Derfaffer an-Scheinend allein als fünstler anerkannt. Ihm gegenüber ftehen Menfchen, die aus gefellschaftlichem Ehrgeis ober um die eigene Langeweile zu bekampfen in das Mufikleben der Stadt eingreifen wollen. Dadurch, daß diefe Perfonlichkeiten musikalische Dilettanten, im Schlechten Sinne des Wortes, find, bleiben alle Gesprache, die die oben erwähnten musikasthetischen fragen berühren, entsprechend unergiebig. Daß es aber der Sinn einer Dichtung fein foll, viele unbedeutende Menfchen por die Phantafie des Lefers 3u führen, scheint doch sehr fraglich. Daß es diese Menschen gibt, ist natürlich nicht bestritten. Aber auch die positive Ericheinung des musikalischen Dilettanten wird in beinahe zynischer (leider nicht humorvoller) Weise zur Lächerlichkeit

Das Programm eines Quartettabends beginnt folgendermaßen: "Juerft ham der alte Papa faydn, das Ehepaar Wermes liebte es, mit ihm ju beginnen, mit feiner Gradheit, seiner Gläubigkeit gab er die Grundlage für den Abend. Es fehlte so alle und jede Schlechtigkeit in dieser Musik, man tat nicht einmal fo, als ob man ein Bosewicht ware, wie das bei Mogart vorham. Kinfky fpielte mit einer Art fouveraner Gleichgültigkeit, das perite alles fo glatt herunter, ohne daß auch nur eine einzige Note nicht ihr Recht bekommen hatte" (5. 28). "Selbstverständlich war es mit faydn nicht abgetan, vor dem Essen kam noch ein Mozart dran. Man konnte deutlich feststellen, daß Kinfky allmählich warmer wurde. Erftens lag ihm Mogart mehr, wenn er ihn auch ein bischen zu elegant, ein bischen zu seidig fand, etwas zuviel gute kinderstube' — aber immerhin war mehr form da, und es war da auch nicht die bürgerliche Note, die ihn bei faydn oft storte. Aber vor allen Dingen spielte man fich jett fichtbar an das Abendeffen heran, wovon die natürliche folge war, daß der lette, der Allegrofat mit einer geradegu knatternden frifche und Lebendigkeit zu Ende gespielt wurde" 5. 29). Demgegenüber Kinshys eigene Ansichten: "Bei ihm, seinem Abgott — konnte man da überhaupt noch von Leidenschaft reden? Konnte man etwa fo einer durch das menschliche Dasein dröhnenden Bachichen Orgelfuge noch mit fo einem Wort wie ,Leidenfchaft' gerecht werden?" [5. 33]. "Sie wiffen, bemerkte Kinfky, daß es immer mein Dringip gewesen ift, mit den ichweren Dingen angufangen und mit den leichten aufjuhören. Benuten Sie die fuge als fingerübung und hören Sie auf mit der Tonleiter. Sie wiffen, daß die Tonleiter in Wirklichkeit das Schwerste ist, was es gibt. Eine Tonleiter rein und gleichmäßig auf und ab ju fpielen, ohne Schwellung und por allen Dingen ohne Ausdruck, ift das, mas Sie fich unbedingt angewöhnen muffen, wenn Sie mal ein großer Spieler werden wollen" [9. 36].

Es fehlt auch nicht an Geschmacklosigkeiten in der Ausdrucksweise: "Dielleicht zu Ansang ein paar Bondönden, ein paar alte Italiener vielleicht, und hinterher ein paar kleine, Büchei" (5.8) — so spricht kein Künstler, der seine kunst ehrt. Leider ließen sich ähnliche Aussührungen noch vielsach ansühren, die, auch wenn sie nicht die Musik betreeffen, zum mindesten überstüssig ind. Da wird so nedenher von einer "harmlosen Geisteskranken" erzählt, die "der Liebling des saules" ist (5.137). Oder man kommt "auf kant zu sprechen, von dem kinschy behauptete, daß nichts auf der Welt seiner Posa gleichkäme" (5.92). Ruch der Gegenspielet des Bach-Dettreters kinsky — der "Beethoven-Dettreter" — Dirigent Paustian, ein bischen sehr englitiniger Musiker, kommt bei einer der üblichen Auseinanderschungen nur zu solgendem Puscus: "sochinteressant,

Camillo Hildebrand bildet Dirigenten aus

Ausland erfolgreich tätig.

Berlin W 50. Spichernstr. 8.

Schüler im In- u. 8. Telefon 24 46 46

meinte der Dirigent, indem er ins Ironische schlug. Hochinteressant, man lernt ja immer wieder zu. Beethoven nur "menschlich" und Bach nur "form", interessant und praktisch zugleich, diese Einteilung!" (5. 179). So stehen sich in diesem Koman ziemlich beschränkte oder nicht ernst zu nehmende Persönlichkeiten gegenüber, die einen ohne eine wirklich brauchbare Arbeit zu leisten — die anderen ohne ihrem künstlerischen Streben einen rechten Sinn geben zu können. Was soll uns heute solch ein Buch?

Lili Dietig.

* Das Musikleben der Gegenwart *

Salzburger Musiksommer

Wer immer Salzburg besucht, ist von dem anmutigen Jusammenspiel landschaftlicher Reize und künstlerischer Werte begeistert. Die erhabene Stille einer reichen Dergangenheit wird lebendig, voll Wirklichkeit und Lebenslust, weil hier die Natur auch in der Ubertragung auf die Kunft den ganzen Wohllaut der Landschaft zum filingen bringt. Wo ist noch eine solche geistige Landschaft im großdeutschen Raum, in der nordischer Geift und sudliche Sinnenfreude einander fo harmonisch die fand reichen! fans Sachs fang einst einen "Lobfpruch der Stadt Salzburg", Bettina von Arnim fcmarmte in einem Brief an Goethe von dem Reichtum der Stadt, "wo sich der Dorhang allmählich vor Gottes Gerrlichkeit teilet, und man sich nur verwundert, daß alles fo einfach ift in feiner Größe". Daß in Salzburg Wolfgang Amadeus Mogart und fians Makart geboren wurden, hat fcon feine symbolifche Bedeutung. Der Geift der Schönheit und Anmut ift in ihr zu figule.

Deutsche Dichter erleben deutsche Mufik

Auch ohne festspiele, die in diefem Sommer unterblieben, hat Salzburg ein reges Kulturleben, dank vor allem des unermüdlichen Einsates des allen fragen der Kunst begeistert aufgeschlossenen Regierungspräsidenten und Gauhauptmanns Dr. Albert Reitter. Jahlreiche Dichter, unter ihnen Wilhelm Schäfer, Josef Weinheber, Bruno Brehm, Ernst Guido Kolbenheyer, Will Desper, weilten als Gäste des Reichsgaues und der Stadt in Salzburg ju einer Tagung, die fernab von jedem "Betrieb" eine innige Gemeinschaft ichuf und in dem Gefühl der Kameradichaft und ichickfalhaften Derbundenheit ihren ichonften Ausdruck fand. Ju ihnen sprach im Leopold-Mozart-Haus am Makartplat Dr. Peter Raabe, der Drafident der Reichsmusikkammer, über den "Lebensstil des Deutschen". Die deutsche Kultur habe die Belastungsprobe des Krieges überstanden. Musik sei nicht nur in Augenblicken der Weihe,

sondern erst recht im Alltag nötig. Aber auch Musik als Entspannung solle reine Musik sein. In der Kunft komme es in erfter Linie auf den Stil an fder nach unserer Meinung mit dem Worte "fialtung" am deutlichsten umschrieben wird); die Begriffe Dolk und Masse zu verwechseln sei gefährlich. Bei der Besprechung der Beziehungen zwischen Textdichter und Komponisten forderte Deter Raabe eine Anerkennung des Textdichters auch in der Öffentlichkeit. Heute stehe das Kunstwerk vielfach noch hinter dem Kunstlertum guruck, indem man die Auffassung und Interpretation des Künstlers für wichtiger erachte als das Werk selbst. fier begegneten fich Deter Raabe und fans Pfitner auf derselben Ebene in der wohl niemals der Diskussion entrückten frage von Werk und Wiedergabe.

Die Größe und Einmaligkeit einer sich selbst im Dienst am Werk verzehrenden Interpretation erlebten die Dichter und mit ihnen ungegählte Juhörer in dem Konzert der Wiener Philharmoniker unter Wilhelm furtwänglers Leitung. Wie gewann Beethovens "Achte" unter feinen ekstatisch befeuernden fanden rhythmische Ausprägung und träumerische Kantabilität, wie dramatifch fette furtwängler die breit ftromende triumphale fiymnik des finales von Brahms' Sinfonie in c-moll an, und wie grandios wuchs Wagners Trauermusik aus der "Götterdämmerung" zu der erschütternoften fieldenklage deutscher Mufik! Dieses Kongert bedeutete zugleich den fichepunkt der Konzertreihe der Wiener Philharmoniker, die aus dem Salzburger Musikleben ichwerlich hinwegzudenken sind. Die Anziehungskraft, die die Stadt unausgesprochen auf alle Künstler ausübt, hat auch die Wiener Philharmoniker in ihren Bannkreis gezwungen. Seit dem Jahre 1877 find fie immer wieder gen Salzburg gefahren, um in der Atmosphäre dieser musikseligen Stadt ihr unerhörtes können zu entfalten. Der Glanz ihrer Streicher, der pastose Dollklang ihrer Bläser und die

kultur des Jusammenspiels bedürfen keiner rühmenden Worte. Das Orchester ist die Verkörperung der Vollkommenheit im einzelnen wie im ganzen. Unter hans kin apperts busch, der Bruckners 7. Sinsonie mit auffallenden Jäsuren deutete. Karl böhm und Franz Lehár haben die Wiener Philharmoniker in sechs konzerten ein wahres fest bereitet, das mit stürmischer Vankbarkeit ausgenommen wurde. Über die ursprünglich vorgesehene Jahl von sechs konzerten und zwei Serenaden hinaus solgte dann ein siebtes unter Wilhelm Furtwängler, das am nächsten Tag sogar noch wiederholt werden mußte.

Eine Ausstellung der Wiener Philharmoniker

Daß das berühmte Orchester in feinem Wirken ein kostbares Stuck Musikgeschichte verkörpert, zeigte eine kleine Ausstellung von Originalbriefen aus feinem Befit, die in Ditrinen im foger des feftspielhauses gezeigt wurden. Da widmet Anton Bruckner in einem Brief feine 2. Sinfonie. In einem anderen Brief bittet er, von der Aufführung feiner "Siebenten" abzusehen "aus Grunden, die einzig der traurigen lokalen Situation entspringen, in bezug der maßgebenden Kritik, die meinen jungen Erfolgen in Deutschland nur hemmend in den Weg treten könnte". Erst nach fünf Jahren hat Bruchner die Widerstände der Wiener Musikkritik so weit überwunden, daß er den Philharmonikern für die Aufführung feiner 3. Sinfonie unter fans Richters Leitung danken kann. Die bescheidene Natur von Johannes Brahms kommt in einem anonymen Brief zum Ausdruck, in dem der komponist als "Ein wahrer freund und Derehrer" den fehr geehrten herrn Philharmonikern 500 Gulden als "kleines Zeichen herzlicher dankbarer Sympathie" übersendet. Caroline van Beethoven, die Nichte des Komponisten, und auch franz Schuberts Nichte Therese danken dem Orchester für eine Unterstützung. Ein Brief Otto Nicolais aus dem Jahre 1841 enthält die Gründung des Philharmonischen Orchesters, ein Schreiben von Deter Cornelius die Einrichtung der fantaftischen Sinfonie von fector Berliog in fünf Saten. Daß das Orchester eine herzliche freundschaft mit Richard Strauß verbindet, zeigt die den Wiener Philharmonikern gewidmete "fanfare". Einem kleinen Kreis von Kennern ist die Ausstellung von Geigenzetteln aus der "Sammlung Schreinzer bei den Wiener Philharmonikern" gewidmet mit Stücken von Stradivari, Nicolo und fieronymus Amati, Bergonzo Cofta, David Techler und Gafparo da Sola.

"Mozart-Musik in Salzburg"

Dem Genius Mozarts bereitete das Mozarteum in einer folge von Orchester- und Kammerkonzerten, Serenaden und Ballettaufführungen eine festliche Huldigung. Alle Denkmalpflege ist Götendienst, wenn sie nicht die Brücke von der Dergangenheit

zur Gegenwart zu Schlagen weiß und in ehrfürchtiger Gefinnung und Bejahung des Wesenseigenen dem Werk dient. für Salzburg, das in dem Geburtshaus Mozarts eine "Ca [a fanta" befitt, bedeutet der Name Mogart kein billiges Aushängeschild, sondern das Bewußtsein einer Derpflichtung zu immerwährender Bereitschaft, dem Werk ihres größten Sohnes zu jeder Stunde in vorbildlichen Aufführungen zu dienen. Denn nur in ihnen lebt er weiter als die vollkommenfte Erscheinung musikalischer Begabung und Begnadung. "Mozart-Musik in Salzburg" - unter diesem schlichten Titel waren die fünfzehn Deranstaltungen zusammengefaßt, die einen ebenso vielseitigen wie farbigen Querschnitt durch das Schaffen Mozarts vermittelten. Wenn auch in der Ankundigung nicht von einem "Musikfest" die Rede war, fo bestätigte der Verlauf der "Mogart-Musik" in künstlerischer Beziehung ihren festlichen Charakter in dem Sinne, wie ihn Nietssche einmal über Bayreuth aussprach: "Damit ein Ereignis Größe habe, muß zweierlei zusammenkommen: der große Sinn derer, die es vollbringen, und der große Sinn derer, die es erleben." Das Mogarteumsorchefter unter Dr. Willem van foogstraten trug den hauptteil an dem Gelingen der Musikwochen, die auch mit dem Wechsel des Schauplages zwischen festsaal des Mozarteums und Landestheater, Hof und Rittersaal der Residenz den besonderen Charakter der Dortragsfolgen betonten. So manche Koftbarkeit aus der fülle von Mogarts Schaffen wirkte wie eine Entdeckung. Da erklang in einer Serenade neben dem Divertimento (RD. 136) die "Nächtliche Serenade für zwei kleine Orchefter". Das von Professor Georg Steiner geführte Mozarteumsquartett musizierte das d-moll-Streichquartett in geschliffenem Zusammenspiel. Elly Ney spielte die Klaviersonate A-dur und in einem Orchesterkonzert das klavierkonzert in B-dur. Uber ihrem Spiel wacht ein eindringender Kunstverstand, ohne das Improvisatorische ihrer Natur einguengen. Neben zahlreichen bekannten, das heißt: vielgespielten Sinfonien (Es-dur, g-moll, Jupiter) brachte Dr. van foogstraten die Konzertante Sinfonie für Dioline und Diola, deren Soloparts von Christa Richter und Karl Stumvoll mit schönem Ton interpretiert wurden. Anneliese 5 ch loßhauer sang mit lebendigem Ausdruck die Altarie "Ombra felice", deren dramatischer Aufriß bei aller barocken Derzierung eigenen Wuchs verrat. Dr. Willem van foogstraten führte fein Ordefter mit klarem Stilgefühl und rhythmifcher feinheit. In dem Klarinettenquintett blies Professor Leopold Wlach mit schmelzreicher Kantabilität die Blaferstimme. Eine phantafievolle Ausdeutung des "Idomeneo"-Balletts und der "Petits riens" Schenkte fanna fammer mit der Tanggruppe des Landestheaters und dem Dresdener Solotanger frit Schulz, feinfühlig begleitet vom

Mozarteumsorchester unter Maximilian Albrecht. Eine dramatisch kraftvoll gesteigerte Aufführung des "Requiem" stand unter der temperament-vollen Leitung des Münchener Staatskapellmeisters Meinhard von Jallinger. Das von dem in instrumentaler Klarheit schwebenden Sopran von Felicie hüni-Mihacsek angeführte Soloquartett (Anneliese Schloshauer, Julius Pahak und Georg hann) und der Münchener Domchor schusen eine Wiedergabe von eindringlicher Größe und milder Verklärung.

Arbeitstagung des Zentralinstituts für Mozart-forschung

"So lange in der Musik Originalität, Reichtum, Schwung, feuer der Erfindung, Anmut, Innigkeit, Kraft der Melodie, Wohllaut und Neuheit der farmonie, vollendete dramatische Charakterzeichnung, tiefe Kenntnis der musikalischen Architektonik und überall herrschendes Maß dem Komponisten Anlpruch auf dauernden Ruhm gewährt, darf man um die Unvergänglichkeit des Namens W. A. Mozart nicht besorgt fein." Mit diesen begeisterten Worten des im Jahre 1877 verstorbenen Mogartforschers Ludwig von köchel beschloß auch der älteste der in Salzburg zur Arbeitstagung des Zentralinstituts für Mozart-forschung anwesenden Gelehrten, Geheimrat Professor Dr. Adolf Sandberger, seine beim Huldigungsakt in Mozarts Geburtszimmer gehaltene Ansprache, die die Kranzniederlegung an dieser Weihestätte begleitete. Im Namen des Beethoven-fauses in Bonn legte Profeffor Dr. 5 die dermair ebenfalls einen frang nieder. Dann fprach im Mogartmuseum Dr. Otto k un z über die Wege des Ausbaues des Muleums, deffen bauliche Erneuerung erft nach der feimkehr der Oftmark verwirklicht werden konnte.

"Mozart und die Gegenwart" war der Titel eines Vortrages von Ludwig Schiedermair, der die mannigfachen Wandlungen verfolgte, denen im Derlauf der anderthalb Jahrhunderte feit Mozarts Tod das Persönlichkeits- und Werkbild des Romponisten unterworfen war. Erschien feine Gestalt den Zeitgenossen revolutionär, so betrachteten die Nachfahren fie als die Derkörperung des vollendeten Ebenmaßes im Sinne eines romantischen Idealbildes. Die mitreißende Beschwingtheit seiner Schöpfungen verwechselte man nicht selten mit oberflächlicher Galanterie. Das verfälschte Bild des spielerischen Rokokomusikers mit auffrisiertem kopf und koketter haarschleife wurde dann durch einen realistischen, "sachlichen" Mogart abgelöft. Schiedermair wies mit Nachdruck auf Mozarts unbeirrbar nationale, nicht kleindeutsche faltung hin, der er in seinen Briefen immer wieder Ausdruck verlieh. Das deutsche Erbe feiner Musik stammt nicht nur aus der kunst Süddeutschlands, sondern ebenso aus mittel- und norddeutschen Bereichen. Ein klingendes Beispiel ftand fogar am

ehemal. Mitglied der Staatsoper Berlin. Gesangsausbildung nach der Lehre von Dr. Paul Bruns, für Bühne und Konzert.

Anschrift: bei Frau Bruns, Berlin W 15, Lietzenburger Straße 28, Telefon 92 35 20

Beginn der Tagung, die Übertragung der d-mollfuge aus J. S. Bachs "Wohltemperiertem Klavier"
für Streichtrio mit einem einleitenden Adagio. Man
kann in dem Werk mit gutem Recht eine Verbeugung Mozarts vor Bach erblicken, wie überhaupt
in seiner Polyphonie und Kontrapunktik ein stark
ausgeprägter norddeutscher Jug steckt. "Nie ist
Mozart zum ausgesprochenen Wiener Musiker geworden, der Wesenskern seiner Werke ist eine in
sich geschlossene Welt, die wir der deutschen musikalischen Klassik zusprechen, weil in ihr das Gleichgewicht der menschlichen schöpferischen Kräfte und
des Seelischen, der Phantasie und des Geistigen, in
idealer Weise erreicht ist.

Daß die Ergebniffe der auf der Raffenlehre aufbauenden Wiffenschaften auch für die Betrachtung der Musik neue Methoden und eine neue Schau verlangen, wies Professor Dr. hans Engel (königsberg) nach, wenn er auch die Schwierigkeiten der Erforschung der Musik vom raffischen Standpunkt aus nicht verschwieg. Professor Dr. Erich Schenk (Wien), der "Uber Tonfymbolik bei Mozart" (prach, wies auf die Schöpfung immer neuer Themen aus einem Grundtypus hin, mit dem in "figaros Hochzeit" die Personen des Spiels charakterisiert werden. Die Erkenntnis dieser sprachlichen Busammenhänge fei wesentlich für das Erleben Mogarticher Musik und Geistigkeit. Schenk sieht in diefen symbolischen formeln für die fauptpersonen ichon eine gewisse Dorbereitung der Leitmotivtednik Richard Wagners. Dr. Erich Dalentin, der Leiter des Zentralinstitutes für Mogartforschung, sprach über Mozart und die Dichtung feiner Zeit. Dr. friedrich Breitinger (Salgburg) über die Beziehungen der familie Mozart zu einigen Salzburger fofmusikerfamilien, zu Johann Ernst Eberlin, der wie Mozarts Dater Leopold ein Schwabe war, zu Eberlins Schüler Adelgasser und zu dem hoftrompeter Schartner, der als Anhänger Gottscheds Derfe ichmiedete und auch den "Idomeneo" für Mogart übersette. Professor Dr. Alfred Orel (Wien) verfolgte die Schicksale Mozarts in Wien, das ihm trot aller Enttäuschungen zu einer Stätte des Heimfindens und der Erfüllung seiner Sendung wurde. Uber "Studien an Mogarts Klavier" [prach Professor Dr. Rudolf Steglich (Erlangen), der Mozarts eigenen, vom Mozarteum aufbewahrten flügel eingehend ftudierte, um aus ihm eine wissenschaftlich stichhaltige Klanganschauung zu gewinnen. Durch Vergleiche mit anderen Instrumenten der Zeit und unter Berüchsichtigung der mit der Zeit erfolgten Einbuße an Klang kommt Steglich zu der feststellung, daß die Mogart - Technik auf dem alten Instrument

einen kernigen, herzhaften, schlanken, besonders in der Tiefe aber auch vollen und stets klar umrissen Ton erzielt, der nichts gemeinsam hat mit den modernen Instrumenten entlockten orchestralen klanggewalten. Professor Dr. Adolf Sandberger (München) berichtete über "Die Münchener haydn-Renaissance" und die Erforschung von über 150 bisher unbekannten Werken Josef haydns, die er mit eigenen kräften und eigenen Mitteln der öffentlichkeit zugänglich machte. Er kennzeichnete die besondere Stellung haydns in der Entwicklungslinie von Bach zu Mozart und

stellte sest, daß von haydn der gerade Weg zur Komantik führt. Wenn der Leiter des forschungsinstituts bei der Begrüßung der Teilnehmer auf die besonderen kulturellen Kriegsleistungen Salzburgs hinwies und ihren Charakter als "geistige Waffenführung" unterstrich, so hat dieser lehte "Appell" der deutschen Mozart-Forscher vor dem kongreß im 150. Todesjahr des Komponisten im nächsten Jahr erneut die kulturpolitische Kolle Salzburgs im Großdeutschen Keich bestätigt.

friedrich W. herzog.

Zoppoter Wagner-festspiele

Der "follander" im Walde

Wie Bayreuth, so hat auch Joppot in diesem Kriegssommer feine Wagner - festspiele auf der Naturbühne in vollem Umfang durchgeführt. Begonnen wurde mit Wiederholungen des im Dorjahr mit außergewöhnlichem Erfolg gegebenen "Tannhaufer". Wieder übte diefe Aufführung, die ja dem Auge besonders viel zu bieten hatte, große Angiehungskraft aus. Während hier die stärksten Genischen Eindrücke von der fast ohne Jutaten als Schauplat dienenden Waldlandschaft der Buhne ausgingen, mußte dieses Candichaftsbild im "fliegenden follander", der Sensation der diesjährigen festspiele, in eine gang anders geartete Natur verwandelt werden. Mit den Mitteln des Illusionstheaters wurde eine Kulisfenwelt geschaffen, die, mit der wirklichen Natur vermengt, sich gegen diese zu behaupten hatte. Ein gewagtes Experiment war diefes " Seeft üch im Walde", jedenfalls eine verblüffende technische Leistung der Insgenierung von Germann Merz, wenn auch zum Zustandekommen der Illufion mandmal ein hohes Maß von Bereitschaft beim Juschauer vorausgesett war. Wie mit dem Meer zwischen Baumen, dem kunstlichen Sturmesgeheul im friedlichen Walde oder am Schluß nach dem Untergang des follanderschiffes mit dem die Apotheole andeutenden feuerzauber und Strahlenkrang hat man sich auch in dem vor Dalands faus spielenden Mittelakt, der gur dufteren farbe der außeren einen wirksamen Gegensat bildet, mit

manchen Ungereimtheiten abzufinden. Solche Kompromiffe bringt ja die Verpflanzung fast jedes Wagner-Werkes auf die Naturbühne mit sich.

Unter Karl Tutein, dem neuen Danziger Opernleiter, der den "Tannhäuser", und Robert fieger, der den "follander" betreute, mar ein Ensemble hervorragender Sanger beteiligt, wie es sonst hier nicht zu hören ift. Dies allein könnte eine folche, den weitesten Volkskreisen zugängliche Aufführung rechtfertigen. Maria Reining (Wien) und mit ihr abwechselnd Cacilie Reich (München) sangen die Elisabeth, Anny Konenni (Wien) und Inger Karen (Dresden) die Denus der Parifer fassung und die Senta. Mit hans Grahl, einem unkonventionellen Tannhäuser mit jugendlich - schlanker Stimme, alternierte auch als Erik Karl Bufch mann aus Königsberg. Gefanglich überragende Leistungen boten fans fermann Niffen (Munden) und Josef ferrmann (Dresden) als Dertreter des follanders und Sven Nilffon (Dresden), deffen prächtiger Baf keinen Sommer in Joppot fehlt, als Landgraf und Daland abwechselnd mit ferdinand frant (famburg).

Allabendlich bewegten sich die Besuchsziffern um siebentausend und mehr. Auch zahlreiche Wehrmachtsangehörigen, darunter vielen Verwundeten, wurde hier der Jugang zum Erlebnis des Wagnerschen Bühnenwerkes erschlossen.

heinzheß.

Verdi-Ausstellung in Kom

Mit den internationalen Musikfesten in Venedig gehen regelmäßig Kunstausstellungen — die moderne Biennale mit einer klassischen wechselnd — hand in hand, und seit den letten Jahren begleitet den florenzer Musikmai immer auch eine Schau alter italienischer Kunst — heuer erstmals eine Ausstellung von Entwürfen des Theaterarchitekten Bibiena, also in sinnvollem Zusammenhang mit dem "fest der Oper" selbst. Dazu sind in diesem

Jahre noch zwei weitere gekommen: erst in Genua die Paganini-Schau, über die bereits berichtet worden ist, dann in Kom eine Derdi-Ausstellung noch beträchtlicheren Umfangs. Diese verdankte ihre Entstehung einem besonderen Anlaß: Mussolini hat vor einiger Zeit die Briese Derdis an den Juristen und Politiker Giuseppe Piroli, den vertrauten Freund des Meisters und Großvater des gleichnamigen Generals, von diesem geschenkt er-

halten und der Reale Accademia d'Italia in Rom zur Betreuung und herausgabe überwiesen.

Die Eröffnung der Schau, die in ein paar Salen des Gebäudes der Akademie gezeigt wird, fand auch in Gegenwart von Muffolini, anderen offiziellen Persönlichkeiten sowie Mitgliedern der familien Carrara - Derdi und Piroli statt. Lugios Weiherede vermittelte ein treffendes Bild des Menschen Derdi, der weder Ehrsucht gekannt noch perfonliche Dorteile angestrebt habe, der im Glanze feines Ruhmes Bescheidenheit gezeigt habe, als Schaffender ftreng gegen fich felbst gewesen fei, nachsichtig, freigebig gegen andere, im Besit tiefer künstlerischer Erkenntniffe, die er in schöner Weise einer vaterländischen Denkungsart dienstbar aemacht habe. Mit einem kurzen Konzert des Orchefters der Königlichen Akademie unter Molinaris hraftvoller Leitung wurde die feier abgeschloffen. Die Spielfolge enthielt außer dem Dorspiel jum vierten Akt von "La Traviata" und der Ouvertüre zur "Sizilianischen Desper" die unveröffentlichte "Rida"-Ouvertüre, die Derdi mit Recht - verworfen und durch das bekannte Dorfpiel erfett hat.

Uber den Inhalt von unbekannten Briefen, die in einer Ausstellung in Ditrinen untergebracht sind, kann man natürlich nicht ohne weiteres abschlie-Bend berichten. fier fei auf Grund von Angaben eines fachgenoffen, der die gezeigten Schriftstucke einsehen durfte, nur folgendes mitgeteilt: Diele Briefe gewähren über das Biographische hinaus tiefe Einbliche in die Afthetik des Tondichters. Dor allem verteidigt er die italienische Musik feiner Tage gegen den Dorwurf der "Dekaden3", den er für ein Schrechgespenst erklärt, das seit Marcello zu allen Zeiten wiedergekehrt fei; er nennt fie weniger "konventionell" und ausdruckswahrer als die der Dergangenheit (womit er wohl auf seine unmittelbaren Vorläufer im Opernfach anspielt) und betont, daß das Orchester jett eine Bedeutung wie nie zuvor erlangt habe. Die Musik feines Candes begreift er im wesentlichen als Theatermusik; die Kongertmusik entspreche mehr der deutschen Wesensart. fiohes Lob spendet er dem deutschen Tonschaffen, weil es deffen Dertreter verstanden hätten, es "in seiner Eigenart zu erhalten und zu einer rationalen Kunst zu erheben." Diese gewiß auf den Baureuther Meister gemünzten Worte erganzt ein wohl zu hartes Urteil über das italienische Tonschaffen: "Europa, die Welt besaß ehemals zwei musikalische Schulen: die italienische und die deutsche ibie andern find nur Zweige der beiden); von fremden Schönheiten bezaubert, haben mir die eigenen verleugnet; der Erfolg davon -

Seltene Jahrgänge

"Die Musik", Jahrgänge 1901, 1902, 1903, 1904 Band I, zusammen 13 Bände gebunden, sehr gut ershalten, preiswert zu verkaufen. Anfragen an Pfarrer Kuhlmann, Haldern, Rheinland, erbeten.

das Chaos." Der musikalische Aufbau seines Candes liegt dem Tondichter überhaupt fehr am fergen; er fordert Unterstützung für die Operntheater und Konservatorien und nimmt Stellung zu musikerzieherischen Aufgaben. Merkwürdig erscheint uns da besonders seine Auffassung der feranbildung junger Tonseter. Diese sollen fleißige Kontrapunktübungen machen, aber ausschließlich auf Grund der alten Meister. "Keine Studien nach den modeknen!" Denn er ist der Meinung, daß der angehende Schaffende nur auf folche Weise zu einem selbständigen Stil gelange und sich nicht auf das verbreitete moderne Schema festlege. Wenn der junge Tonsetter strenge Ubungen im alten Stil gemacht habe, werde es für ihn immer noch Zeit fein, die zeitgenöffischen Werke ju studieren, ohne daß er Gefahr laufe, ein bloßer Nachahmer zu werden. Trot feiner Anteilnahme an musikerzieherischen fragen weigerte sich Derdi beharrlich, die Leitung eines Konservatoriums zu übernehmen. Er wollte fein freier herr und Landwirt bleiben und "ab und zu einige Noten schreiben". Nur diese wenigen Andeutungen über den Inhalt der Schriftstücke. Man sieht der Gerausgabe mit Spannung entgegen.

Außer dem Briefwechsel Derdi-Piroli lagen unter Glas und Rahmen Juschriften von Giuseppe Strepponi an den geliebten Meister aus, von Arrigo Boito und anderen freunden. Den Buchstabenschriftstücken Schlossen fich zahlreiche Abschriften von Werken Derdis an: die Dartituren von Rigoletto, Troubadour, Maskenball, falstaff, eines Teils des Requiems u. a. m.; dazu Niederschriften sonftiger Gefangs- und Instrumentalwerke. Eine bloße fiandschriftenschau murde aber den romanischen Besucher zu "streng" anmuten. (Man machte schon vor ein paar Jahren bei der Internationalen Musikausstellung in Lugern die Bemerkung, daß die Italiener und frangosen die einzigen Beteiligten waren, die ihre Sale mit Bedacht auch für das Auge wohlgefällig ausgestaltet hatten.). Daher waren die Räume durch Abbilder des Meisters -Originalbildnisse und -büsten, Karikaturen u. dgl. — sowie anderen Schmuck — Szenenbilder, figurinen aus den Opern des Tondichters ulw. - in willkommener Weise belebt.

Max Unger.

Drei festliche Reger-Tage in Sondershausen

Jum 50. Male kehrten die Tage wieder, da der siebzehnjährige Max Reger in Sondershausen das Fürstliche Konservatorium besuchte. Im April 1890 war er auf den Rat von Dr. Hugo Riemann nach der etwa 6000 Einwohner zählenden Refidenzftadt an der Hainleite gekommen, in der er eine

f. O. Eckardt. belonderen Plak. nania nalunderadnod naniala mi end thurqina tungen. In der stolzen Reihe der Reger-feste beah lohnte der zahlreichte Besuch aller Deranstaltung gewertet werden. Den rühmenswerten Einftandiger Musikpflege und kultureller Derpflichale der erfreulidze Beweis tatenfroher und bodenvielen Galten aus dem fieich beluchte Reger-felt mohlgelungene, aud von frau Elfa fegger und Meistere hin. für Sondershaufen aber darf das afert, wies anichaulid auf Leben und Werke des fellung, durd Geschenhe von frau Reger berei--euf sniderschaufen aufleben, und eine kleine flusrager na grungennite beredt die Erinnerung an Reger schmückte Konservatium. Direktor Carl Maria -ve fhilife die freger-freunde in das festlich geweihreinniger Befeelung geboten. Eine Gedenkni 3 d C lim3 rotnaft nou gnuugted rod rafnu nisten Kermann Wolff und Chören der Stadt hirdfe von der Sopraniftin Jenni firt, dem Orgalidze Musik murde in der weiträumigen Trinitatisop. 131d, eine feltene Gabe im Konzertsaal. Geistlchenbach die drei Suiten für Diola folo quartett Es-dur und kammermusiker Ernst Rautionen, das Nowach-Quartett das Streichten Alfred Gallitichte Die Telemann-Daria-

ungemein echenntnisecidse und herelidze zeit verbrachte. Dor allem hatten es ihm auch die Lohhon 3 er t e angetan, die er fleißig beluchte und die ihn erltmals mit dem finfonischen. Die Lohbie ihn erstmals mit dem hanflinnigen Eursten honzerte, eine Gründung des hunstspangen zucschen Günther Friedenich karl, destehen sein 1802. Alliährlich werden sie einen Sommer lang im "Loh", einem idullischen Konzertplach im Sondershäuser sinem idullischen Konzertplach im Sondershäuser hünstlerischer Ronzertplach in Beispiel hünstlerischer Musikpslege, das einzigartig bestehen

Stadt, Konservatorium und Lohordiesser veranssellerseit fansternation, Konservatorium und Lohordiesser stadionierseit steer nun zur 50. Wiedersehr der Studienzeit zugere ein destägiges Mulikfelt, das ruthaltose Arennang verdient, ausdestließich von heimischer ließ Krästen destritten murde. Das Lohordiester ließ Krästen destritten murde. Das Lohordiester ließer im "Loh", das rund 5000 Besudgern plant biestet, im zwei Konzerten die Serendde op. 95, ein seinet weniger behanntes Werk feinsinnigen Gepräges, die Killer-Dariationen, die Lustpiniagen Gepräges, die Killer-Dariationen, die Lustpiniagen und die Seethoorn-Dariationen und die Killestland unterbaut) unter der Leitung des sein-dorischen Entschaut) unter der Leitung des sein-fühligen Carl Maeria Ar in zwingender Gestal-fühligen Carl Maeria Ar in zwingender Gestal-fühligen Carl Maeria Kammermusthabend selestel-tung erstehen. In einem Kammermusskappser Sentel-

raingarabigendiher." ne nen, feiner wohlgendihereit ine flier ilener it in icht eben den einer ilner ileuheit perin-Suite). Ubrigens hat das Ballett von Pafgihory, das abend mit Werken von Dalgihory, Gotovac und Strauß (Coureidien "Deer Gunt" ab und dirigierte einen Tang-Rovitaten--giofra ilragun nadeard ni fbun eanial gnutial rad ni A g 3 trat nachdeuchlicher ale fruher hervor; so lofte er Werner Derantwortung, während fof müller seine Liebe der Afra schung, pachtend fingelineiter Willy Czernin fin nachlitnagirid rad mute esthilnigen nis ifnensilimag gunt Deften" gang oder zum Teil neu heraus. fiurt Striegler Dreeden nod nie gegebenes] "Mäddien aus dem goldenen famieb", "Entführung", "Derhaufte Braut" und Puccinis (in Teldnemadter und Rohe, die ferren Schelkenberg, Treffner und Göhme, dazu Elifabeth Reichelt, Dresdens neur Golo-rationgerin. — Erfolgteich fannen "Rienfl.", "user Der Lantflen-erkuflängerin. — Erfolgteich fennen "Anseinf.", "in zu diereite Aberlehung zugernnde; im Ensemble glänzten die Damen Münden); der Neuinszenierung lag erstimole Schüngene Beethovens, Straub', Verdis. Ein Juwel unseres Spielplans ist "Cosi fan tutte" (Gastregie: Rudolf Kartmann, Der großen Magneriden Dramen, ferner der Werhe Mogarts, behalt. Das gilt alfo auch von feinen illuftren Diedergaben unter allen Umftanden bas hünftlerifde Geficht ber Premiere bemerht werden, daß eine von Bohm betreute fluffuhrung utec dum es tihnose rufter feune rado nachlismisius des Inftituts. Seiner Verdienfte um die Miedergabe der ferer Staatsoper Die gleichleibende Qualitat aller Leiftungen Dirigent, ale kunfilerifder und organifatorifder Leiter unildien gab, ficherte mahrend ber nachfolgenden Spielzeit ale ng page de general of de la Bade) — Dr. Karl Böhm. Det dielem Abend mon Pult het die Dollendung im Illuffiafationelles Erstauftreten des neuen Dresdner geldenbatitons lpielleitere f, firn no lo, eine enispremend beglüdtenden far-en Bufnenbildnere floof inahmise und ein gerangegu fenleiftung des neuen, aus Braunfdmeig gehommenen Ober-

nooulpg sub 4

Oper

ale Eingangetor über der letten Spielzeit (eine fcbne Regiednat] gnurginstlnt-"rognifterfingfte, Jahernierung ftand in der weiblichen Sauptrolle an Stelle von Maria Lebotari). flo d lailith' matdagad rad tim) thag angee ni 14/048! tiag imi phi dag bag interessante, ansgrudsvolle Werk fid im fregel-iteperioire gehalten hat und als eines der ersten der Spielwurde gesondert in diesen Blatteen berichtet. Es ist gu über die wichtiglte Neuheit der verflossenen Saison, die v., Dom eu und julia" von Suleermeister, Spielzeit mit weitausgreifenden Programmen. mitten in den verheibungevollen Anfangen einer neuen nofist] Cru munt roinimrotabafl dnu -filufff nochisrrodu Dreeden wie überall auf inen an ftulfteifden Gewinnen Schlachtseldern brennend abut werden. Reute feben wir in nad tun nattom raralnu gaie mad nadan aufnatto nallauti -lun rad moldord end gail dnu do nagnidenadair? nanofpl hatte. Die frage nach der veranderten Sinngebung der fünfte lentete von festlichen Reprafentationen und ahnlichen nalaiwagnift alait aradna gnag tun nalflut onu nafinad end Beadztung geschenkt worden, wenn nicht der feiegeausbruch Jyklus beteiligt - mare zweifellos nachträglich noch mehr -quarie-rannift-ragafi naramchlilafini mania tim fail attaf des Mushkommers 1939 - auch die Dresdner Philharmonie Strauß-Interpretation blieb auch unfere "Daphne" unter Böhme und fofmüllers Leitung, Den Pluswirkungen "Frau ohne Schalten", "Fauersnot", "Elektra" – "Ger "unpopuläre" Strauß. Ein unerreichtes 136 19thufftee Multer ber iqupfradu -Tradition, vor die Sinne gezaubert worden, darunter die rungen, getreu den Derpflidfungen einer alten Dresdner farn Buhnenfdiaffens war in multerhaften Reuinfzenielidger Dreedner Opernwochen; ein großes Stud des Straubnädlte Spielzeit verhieß, ist im Kriegswinter das alterneilte in Erfüllung gegangen. Damals liand man am Ablaluß feltbie Leitung ber Sachlifchen Staatsoper für bie Dreeden: Don dem Programm, das uns im Sommer 1939

Teliner Frauen-Kammerorchester

Führung: Gertrud-llse Tilsen Berlin W 50, Regensburger Str. 34. Fernspr. 257036

volferes fare us do or se unter Mantereberger, des fonferde fordings (befondere der Opernfldule) und einzelner zühr riger faufurpfleger wie des freusphirdren auf das Leipziger (Badh-Abende) und des (leider inswijdnen auf das Leipziger (Homaeorganiflemamt berufenen) fanne feringe. Huf einer fette ununterbrodenere Erfolge hann ferner der alte Dreadner Ton hün filer des ein himwellen, delfen Einfah für das undehannte Mantheriptldadfen neuerdinge durch die Mobidienpflege des Bayreut her Eustandes der und 1965 es und der Mobidienpflege des Bayreut her einerdhurch der Mobidienpflege des Bayreut her einer und her ber und 1965 es und 1965 e

malter frichert. terung des Mulifichens. Beluch falt aller hieligen Konzerte eine wefentliche Erwei-Der beworftehende Kongertwinter benind bank dem glangenden prominenten Dresdner kreuzorganisten serbert Collum. werke Gottfried Silbermanns — bieten, Ju einem beson-deren Ereignis gestaltete fid das Konzett des jungen, bereits im Dom -- zwei davon find unverandert gebliebene Melfterder herrliden Möglichkeiten, die ihm die drei (!) Orgeln Dan regelmäßer Abendumdnadf spigamlagar mod m a s, mit einem einen eindrucksvollen Schalfensüberblich – vermittelnden f a a s - f b e n d an die Offentlichkeit. – fantlich ber Sommermonate im fantle f genannermonate im . o fl J volleslangen Mufiftlehrer, Studienallellor I o sluth 2-ott O-fare atan Maid tort eagh Aqslo[ter als Rauptwerk. Anläblich des 60. Geburtstages von -jnut enavohiaad tim dol A fbird ratfismliagaketaate ratnu teilhaft ab. Dor ausverhauftem haus honzertierte das Nationalfozialiltifape sin fonieoralelter Thomas und ein Cembalohonzert kantor H. P. 2002-6-12 Egers, tundeten das Programm der Konzertgemeinde vor-- fitab d - 9 fis id aoist nathlimisinis asd dasdadijum Jwei zufahlide Deranftaltungen, ein fiammer--սշ]երսաշն nierter Chor zeigten fich dem monumentalen Werhe durchaus deifällige Aufnahme. Ju den flöhepunkten des Wintenges hörte die Hufführung der hohen Melle non Joh, seb Badh im Dom. hantor Arthur Eg er und fein ladellos dilatilinafal imn]alla nadnat dnu tim (tragnogravianift-llom-a eggird) wichten Prof. Jan Dahmen (Dresden), der Beethovens Diolinkonzert (pielte, die Oresdner Staatsopernlängerin Lytift Golh und der Leipziger Pianift Anton Kohden en mart und manch gediegenem anderen Einfall. file Solisten mit Serenaden, tanzerifater Musik von Mozart bis zur Gegensmmorgord spilluffige leidige leidiffige Programme -raa eun alluff ablinofnil tod ladabe gliit raffiam den Plan. Das Stablifche Orchester unter Kapelllidjen Ancechtehonzertreihe mit hocherfreulichem Erfolg auf -tibil ranis tim muradaim tonte rad adniamattra & freiberg (Sadfen): In der Spielgeit 1939/40 trat bie fi on -

tastnofi srood soult

Becliner Konzerte

beckln: In der fleige der Orgelkongsette in der Eofanderhapelle fpielte der Eclanger Univerfläsemulfhörschlor Prohapelle fielte der Eclanger Univerfläsemulfhörschlor Broadfellor Georg fe mp ff, der die hereliden Alangmäglichkeiten dieser solen Barochoogel flilkundig und- feinflannig erfatten dieser solen Barochoogel flilkundig und 1 th et. "Ba ch
bieldet, Werke von Johann Gottfried Machen Orgelchoralen frach, Ba ch
dich getraffer der freie mit betander Bebendig und mit vorbielder Dhreiferung gestalter, lauschiern die ausklang, ies pin
dich zahlteiden förer mit befonderer Ergriffenheit, fländele
Orgelkonzert Ormoll, mit dem der Hoend ausklang, ließ in
der Gotten Gensklung für Dragel
Dragelkonzert Demokratien Begenommenen Gearbeitung für Bragel
alte dem allzuscht des Ordester vermissen.

.gnillöUniw13

breeden: Die Sinfoniehongerte der 18 autesen: Die Stateshapelle brochten om Rande der klasssischen Programmes
stelle brochten om Randes, keuriges. Böhm hat, gemeisigt durch die Ersahrungen früherer Spielzeiten, einen
mistelweg gwischen Erspetimentsteubigheit und Ersahgesscherheit gewählt, so durch Berücksschigung solgender Autoren:
footstried Mitter ("Kongsett für großes Ordrester"), Sudonn ("Ballodische Suite"), Depping (Erste Sinsonie in
Beethoven-, Brachtige Guiner, und Strauß-Jackiungen
Brethoven-, Brachtige stranger und Strauß-Jackiungen
bewirsen, den unset Operandes auch im Bereichg der Sinsonie
bewirsen-, den unset Operandes auch im Bereichge der Singeringen
bewirsen, den unset Operandes auch im Bereichge der Singeringen
besethoven-, Brachtige seiner kopelle und dos seiner

\star albiblagina $\dot{\xi}$

fdid ind um die Siditung eines riesigen Quellenbestandes bemüht hat. Ihm war es vergönnt, mehrere Jahrzehnte dieser großen Aufgabe zu

oncerin ficeilig entstammt einem Lehrersgeschlecht. Er wurde am 8. September 1836 geboren — fünt Wochen nach dem Lode Robert Schumanns. Martin freisig wählte den Lehrberuf. dum Tode Martin fireilige
Der Schöpfer und langjährige Leiter des Robertschundfer und langjährige Leiter des Robertschundrumenn-Mugust 1940 im Alter von falt g. ist am 17. August 1940 im Alter von falt 84 Jahren verstorben. Mit kreisig hat die deutschen Menner der Le-Musik einen hervoorragenden Kenner der Lebenscht einen hervoorragenden Kenner der Lebenschlichen Schoert Schumanne verstoren, der mit berneumschen Schumanne verstoren, der mit der mit der Schumanne verstoren.

67ħ

Kreisig lebte von Jugend auf in der Welt Schumanns und empfing aus dem Derkehr mit den engsten Bekannten und Nachkommen wertvolle Eindrücke und perfonliche Anregungen für die fpatere forschung. Clara Schumann kannte den jungen Lehrer freisig recht gut und lernte feinen großen Sammlerfleiß ichaten. Er verkehrte öfters im Schumannichen faus, und namentlich die Eindrücke aus der Zeit des siebziger frieges sind ihm in der Erinnerung wachgeblieben. Gern erzählte freisig von den Stunden, in denen er neben Clara gefeffen hat, um ihr bei den Arbeiten für die eingezogenen Kinder behilflich zu fein. Den Enkel des großen Weimarer Dichters, Walther von Goethe, der als Komponist mit Schumann befreundet war, kannte Kreifig ebenfalls noch aus eigener Anschauung.

Er war bereits ein fünfziger, als er neben feinem schwierigen Lehrberuf an der 3wickauer Strafanstalt aus Anlaß des hundertsten Geburtstags von Schumann [1910] eine Ausstellung ins Leben rief. Durch dankenswerte Unterstützung kunstsinniger Zwickauer Bürger und namhafte forderung von feiten der Nachkommen des Meifters gelang es fireifig, den Grundstein zu einer Sammlung zu legen, die bald an Reichhaltigkeit der Briefe, Skizzen, Bilder und Erinnerungsstücke alle anderen Privatunternehmen übertreffen follte. Kreisig kannte noch viele Spuren verschollener Tagebücher und anderer Dokumente, die er in unzähligen Bittgängen der forschung zurückgewonnen hat. Als er 1913 mit der Leitung des Zwickauer Schumann-Mufeums beauftragt wurde, begann die Ernte feiner Dorarbeiten. 1914 wurde im neuerrichteten König-Albert-Museum ihm ein würdiger Ausstellungsraum gewährt, durch den fortan Taufende von Besuchern gegangen find. In einem kleinen Jimmer hat Kreisig feither dort noch mehr als zwei Jahrzehnte gearbeitet, unermudlich faß er über einem mit wenigen Mitteln begonnenen Katalog, mit besonderem Stolz erfüllte ihn ein Generalverzeichnis des Schumann-Schrifttums, das er gu einer staunenswerten Umfänglichkeit gebracht hat. Stundenlang hat er über mander Tagebuchseite Schumanns bei der Entzifferung zugebracht, die dunne, außerst flüchtige Bleifederschrift hat sich in den hundert Jahren auf dem glatten Papier oft ganzlich verwischt. Ein vorzüglicher Kenner der Schumann-Schrift, der direkte Nachkomme des Meisters, ferdinand Schumann, stand ihm zur Seite. freudige Erregung erfaßte ihn, wenn auch junge Augen noch eine neue Einzelheit erschlossen hatten.

Kreisig schuf 1914 die zweibändige fünfte Auflage der Schriften Schumanns. f. Gustav Jansen (1831 bis 1911), dem wir die wissenschaftlich grundlegenden Ausgaben der Briefe verdanken und der als Komponist sogar mit Schumann brieflich bekanntgeworden war, hatte die vierte Ausgabe der Schriften (1891) besorgt und entscheidende Dor-

arbeit geleistet. Mit 600 von hingebungsvollem fleiß zusammengetragenen Anmerkungen machte Kreisig diese Schriftenausgabe zu einem sicheren Quellenwerk, das, mögen auch inzwischen neue Probleme aufgetreten fein, nach einem Dierteljahrhundert seinen Rang behauptet und in seiner Ubersichtlichkeit gang besonders volkstümlichen Zwecken dient. In muhseligen Dergleichen hat Kreisig in Erfahrung gebracht, welche Derfasser sich hinter einzelnen Jiffern und Namen der Schumannichen "Neuen Zeitschrift für Musik" verbergen und hat auch einige anonyme Auffate Schumanns einer fritik ausgesett. Die Echtheit der denkwürdigen, harten Beurteilung Schumanns von A. B. Mark' Oratorium "Moses", die Jansen bereits bis gur Wahrscheinlichkeit in meisterhafter Beweiskette belegt hatte, konnte freisig jur Gewißheit erheben. Der fast 70jährige hat in den Nachkriegsjahren mit seltener Ruftigkeit den Schumann-Nachlaß weiter geordnet. Noch der 80jährige beherrichte mit großem Gedächtnis alle die ältere forschung bewegenden Schumann-Probleme.

Schumanns Daterstadt verliert in Martin Kreisig ihren Ehrenbürger, die Kobert-Schumann-Gesellschaft, die sich seit Jahren vorbildlich für das Verständnis des größen Komantikers in Dorträgen und Schriften eingeseht hat, ihren verdienstvollen Gründer. In der engeren seimat war der "Dater Kreisig" mit seinem volkstümlichen sumor allbekannt. Ein Gedenkstein bei Rothenkirchen im Erzgebirge erinnert an die Entdeckung des "Steinbergs" durch den jungen Sportler Kreisig.

Wolfgang Boetticher.

100 Jahre Mogart-Stiftung

Im Sommer 1838 kamen zum erstenmal die deutschen Sänger in frank furt am Main zu ihrem ersten deutschen Sängerfest zusammen. Der eigentliche Veranstalter dieses kestes, der frankfurter Liederkranz, hatte schon bei der Vorbereitung die Abssicht, Mozart durch Errichtung einer Stiftung ein unvergängliches Denkmal zu sehen. Die Grundlage dieser Stiftung sollte der vorausssichtliche Aberschuß des festes bilden, und es ist merkwürdig, wie unbeirrbar die Väter des festes von vornherein an seinen Ersolg glaubten. Denn schon am 12. Juni 1838, also sechs Wochen vor Beginn des festes, waren die Sahungen der Stiftung von dem Senat der Freien Stadt franksurt genehmigt worden.

Die Stiftung erhielt den Namen "Mogart-Stiftung" und follte der forderung musikalifder Talente bei ihrer Ausbildung dienen. Wie es in § 2 der Satjung heißt, konnte die Stiftung an "Jünglinge aus allen Ländern", in denen die deutsche Sprache die Sprache des Dolkes ift", verliehen merben. Die Idealiften von 1838 behielten recht. Das fest erbrachte einen materiellen Erfolg von 1200 Gulden, eine für die damalige Zeit bedeutende Summe, die den Grundstoch der Mozart-Stiftung bildete, der dann durch weitere Spenden aus der Bürgerichaft auf 5700 Gulden erhöht murde. Noch reichte der Betrag nicht aus, um die Stiftung aus feinen Jinfen wirksam werden zu laffen. Aber das Werk fand überall warme Aufnahme und forderung. Dereine und Institute, fünftier und gange Theater ftellten fich in feinen Dienft. Berühmte fünftler, wie frang Liszt, Ernft Pauer, Guftav Walter und viele andere, überwiesen der Stiftung regelmäßig die Erträgniffe aus Konzerten. Die Theater in Mannheim, Meiningen, Deffau und Frankfurt ließen ebenfalls der Stiftung

Juwendungen zukommen, so daß das Kapital in zwei Jahren derart anwuchs, daß die Mogart-Stiftung 1840 offiziell eröffnet werden konnte. Bei dem festakt, der im August 1840 stattfand, hielt der alte frankfurter Achermann die festrede. Mit der Eröffnung der Mogart-Stiftung 1840 murde fie auch jum erften Male ausgeschrieben. Don den fich melbenden Kandidaten wurde nach strenger Prüfung Jean Bott aus Kassel das erste Stipendium zuerkannt, das er von 1841—1845 erhielt. Jean Bott wurde spater fofkapellmeister in Meiningen und fiannover und war ein ausgezeichneter und fehr geschähter Geiger. Das erfte Stipendium betrug 400 Gulden jährlich. Die Summe wuchs indes im Laufe der Jahre weiterhin ftark an, fo daß den fpateren Stipendiaten außer einem völlig freien Studium noch Geldbetrage gegeben werden honnten, die jahrlich den Betrag von 1800 Mark erreichten. Die Summe, die die Mozart-Stiftung im ersten Jahrhundert zur Ausbildung musikalischer Talente ausgeworfen hat, übersteigt weit eine Diertelmillion. Aus der langen Reihe bedeutender Musiker, die aus ihr hervorgegangen sind, seien nur einige wenige genannt: Kafpar Jakob Bifchoff, Max Bruch, Jof. Brambach, Arnold frug, frit Steinbach, Engelbert humperdind, Alexander Adam, August von Othegraven, fermann Zilcher.

Eine Anregung für den Requiem-Text

Mozarts Requiem die tiefste und erschütternoste aller dem Andenken teurer Toten gewidmeten Trauermessen, sollte nicht um einzelner unzeitgemäßer Textstellen willen in den Schatten der Musikpflege zurücktreten. Folgender Wortersats sei zum Dorschlag gebracht:

"Te decet hymnus, Deus in coelis" (im fiimmel, ftatt "in Sion"),

"et tibi reddetur votum hic in terra" (hier auf Erden, statt "in Jerusalem"),

"quam tu credentibus" (den Gläubigen, statt "quam olim Abrahae"),

"promisisti in sempiternum" (versprochen hast in alle Zukunst, statt "et semini eius"),

"Dominus Deus omnipotens" (Allmächtiger herr und Gott, statt "Sabaoth" — "Jebaoth"). Totenmessen anderer Meister wird man diese Vorschläge, gemäß der jeweiligen Vertonung, unter leichten Veränderungen unschwer anpassen können. Die weiteren tiessinnigen Bilder und Vorstellungsinhalte anzutasten, widerrate ich dringend; sie machen gerade einen unabdingbaren Wert des uralt-ehrwürdigen Totenmessentextes aus.

fermann Stephani.

Troh des Krieges hat das Deutsche Musikinstitut für Ausländer die angesehten Sommerkurse in Berlin-Potsdam und Salzburg programmgemäß durchgeführt. An den Kursen nahmen Musiker teil aus: Bulgarien, Rumänien, Jugoslawien, Schweiz, Holland, Norwegen, Schweden, Dänemark, USA., Rußland, Italien, Ungarn, Slowakei sowie aus Deutschland und dem Protektorat. Aus Bulgarien war das bekannte bulgarische Streichquartett gekommen, um sich im Dortrag klassischer Werke zu vervollkommen. Aus Jugoslawien waren besonders stimmbegabte Sänger erschienen, und auch aus den übrigen Ländern kamen zahlreiche Musiker mit abge-

Gebr.Ellinghausen

Uhrmacher, Berlin

Inh.: E. Ellinghausen. Gegr. 1874 nur Memhardstr. 8, am Alexanderplatz, Ecke Prenzlauer Straße. Telefon: 51 24 20 Größtes und reichhaltigstes Lager aller Arten Uhren

Tischuhren, Stiluhren und Wanduhren. Reparaturen, auch die schwierigsten Arbeiten, werden billigst unter Garantie ausgeführt.

schlossener Ausbildung, um ihrem künstlerischen Dortrag bei den deutschen Meistern den letzten Schliff zu geben. In den veranstalteten Konzerten stellten sich die Ausländer mit bemerkenswertem Erfolg der deutschen musikalischen Öffentlichkeit vor.

Wie in diesen Tagen bekanntgegeben werden konnte, ist henry Litolff's Derlag in Braunschweig am 1. August 1940 aus dem Besit der familie Litolff durch kauf in den des Derlages C. f. Peters in Leipzig übergegangen. Die lette Inhaberin, Frau hanna Litolff, die feit dem Tode von Richard Litolff die gesamte Verlagsleitung allein in fianden hatte, faßte den Entschluß gum Derkauf des feit 1828 bestehenden und feit dieser Zeit im Besit der familie befindlichen Unternehmens, da wegen des fehlens einer perfonlichen Nachfolge in der Derlagsleitung das Erlöschen der familientradition ohnehin nur eink frage der Zeit fein konnte. Die Ubereignung an den Derlag C. f. Peters nahm somit nur einen Schritt vorweg, der in absehbarer Zeit doch unvermeidlich geworden wäre. Mit Befriedigung kann das faus Litolff feststellen, daß der Besitwechsel des Derlages nicht zugleich das Erlöschen feiner firma bedeutet, einer firma, an deren Namen fich ein reiches und bahnbrechendes, geschichtliches Wirken auf dem Gebiete der volkstümlichen Klassikerausgaben und des Editionswesens überhaupt verbindet; vielmehr wird die firma henry Litolff's Derlag, wenn auch künftig mit dem Derlagsort Leipzig, im Rahmen des Verlages Peters weiter bestehen bleiben.

Profesor feinrich Boell, der Leiter der Schlesischen Landesmusikschule in Breslau, vollendet am 13. September dieses Jahres sein 50. Lebensjahr. Boell, der das Gymnasium in Straßburg und die Universität in feidelberg besuchte, absolvierte feine musikalischen Studien bei fans Pfigner und Karl Straube. Seit 1909 bereiste er als kongertierender Künstler (Orgel, Kammermusik) Deutschland und das Ausland (u. a. Paris, Moskau, Petersburg) und trat bei gahlreichen Musikfesten erfolgreich als Solist auf. Don 1913 an entfaltete er eine ausgedehnte, fruchtbringende Tätigkeit als Organist und Dirigent in Aachen. Aus dem Weltkriege mit dem Eisernen freug I. flaffe guruckgekehrt, wurde er jum Leiter des städtischen Musikvereins in Solingen berufen, wo er Orchesterkongerte mit dem kölner Gurgenich-Orchester und weithin beachtete Choraufführungen veranstaltete.

1920 erhielt er einen Lehrauftrag am kölner konfervatorium, 1925 eine Professur an der kölner Musikhochschule. In den folgenden Jahren betätigte er sich außerdem als Leiter des Bach-Dereins in köln sowie als Leiter des Bach-festes (1935) in Luxemburg und des 20. deutschen Bach-festes in köln. 1936 wurde er mit dem Aufbau der neuerrichteten Schlessichen Landesmusskschule beauftragt und als deren Direktor berufen.

Die Mannheimer konzertsängerin Elisabeth brunner hat im Sudetenland eine konzertreise mit großem künstlerischen Erfolg durchgeführt.

Marta Linz bringt am 3. Oktober in Solingen als Uraufführung das Diolinkonzert in a-moll von Alfred Irmler.

Paul 6 ümm er wurde in diesem Jahre für gahlreiche Wehrmachtsveranstaltungen eingesett.

Das Robert-Schumann-Konfervatorium der Stadt Düffeldorf eröffnete die
Winterarbeit mit dem 5. September. Aufnahmegesuche sind jederzeit an die Geschäftesstelle des
Robert-Schumann-Konservatoriums, Düsseldorf,
Inselstraße 27, zu richten. Kostensreier Prospekt
und Auskünfte daselbst anzusordern.

In feinem fieim in Devey (Schweiz) verftarb der vor allem durch fein Kammermusikschaffen weithin bekannte Komponist Paul Juon, Juon wurde 1872 als Sohn deutscher Eltern in Moskau geboren und studierte daselbst Dioline bei firimaly, sowie Komposition bei Tajenew und Arensky und später in Berlin bei Bargiel. Seit 1897 wirkte er in Berlin, wo er 1906 als Kompositionslehrer an die fochschule für Musik berufen wurde. 1919 wurde Juon Mitglied der Akademie der künste, 1929 erhielt er den Staatlichen Beethoven-Preis. Die starken Anziehungspunkte in seinem kompositorischen Schaffen lagen in einer ausgeprägten perfonlichen Note in der überlegen gekonnten Kontrapunktik und der vornehmen Linienführung feiner Melodien, vor allem aber in einer oft fafginierenden Rhuthmik, die feine in Rußland verlebte Jugendzeit nicht verleugnet. Die künstlerische Spannkraft des Komponisten blieb von den Jahren unberührt, wie der starke Erfolg seiner letten Sinfonie und seines Diolinkonzertes bewies, die auf den beiden letten Reichsmusiktagen in Düsseldorf 1938 und 1939 außerordentlichen Erfolg errangen. In Dortmund ftarb der 1871 in Langendreer geborene Studienrat frit Leiendecher, der in Essen große Verdienste um den Männergesang erworben hat. Als Komponist, Dirigent, Pianist und Organist wirkte er über seinen engeren Kreis hinaus. 1917/18 führte er im Auftrage des Königsberger Generalkommandos eine erfolgreiche Gastspielreise durch Ostpreußen für den Kriegsliebesdienst durch.

Der Seniorchef der Pianofortefabrik Ibach Sohn, Kudolf Ibach, starb in Wuppertal kurz vor der Dollendung des 67. Lebensjahres.

In München starb im Alter von 57 Jahren einer der angesehensten Musikschriftsteller des Keiches, Alexander Berrsche. Seit 1912 war er als Musikreferent der Münchner Zeitung tätig. Sein Einsach für hans Psihner und Max Reger verdient hervorhebung. Berrsche vereinigte einen glänzenden Stil mit einer fülle des Wissens, die seine Kritiken weit über die übliche Sphäre hinaushoben. Die Musikstadt München ist durch das plöhliche hinschen Berrsches von einem schweren Derlust betroffen worden.

Der frühere Berliner Musikkritiker Max Mar
| dalk starb in Poberow an der Ostsee während
eines Ferienausenthaltes. 1863 in Berlin geboren,
blieb er Zeit seines Lebens seiner Daterstadt treu.
1895 ging er zur Dossischen Zeitung, für die er bis
zu ihrem Eingehen schrieb. Marschalk hat den
jüdischen kurs des Blattes nie mitgemacht, was
ihm namentlich in der Nachkriegszeit manchen
kampf eintrug. Auch als Tonseher ist er mehrsach
erfolgreich hervorgetreten.

In Bayreuth starb Daniela Thode, eine Tochter Paul von Bülows und Cosima Wagners. Als Mitarbeiterin an den Bayreuther festspielen hat sie sich einen bleibenden Namen gemacht. Auch als Schriftstellerin und als Dortragsrednerin ist sie werbend für den Bayreuther Gedanken hervorgetreten.

Druckfehlerberichtigung

Im Juli-fieft sind in dem Aufsat von K. fi. Müller über "Richard Wagner und die Natur" einige sinnentstellende Druckfehler unterlaufen:

Seite 327, linke Spalte 6. Zeile von unten, muß heißen anstatt: "Im Stamme der Eiche" richtig: "Im Stamme der Esche".

Seite 329, erster Saty oben links 2. Jeile muß heißen anstatt: "Den fortgang des drastischen Geschehens" richtig: Den fortgang des dramatischen Geschehens".

Nachdruck nur mit ausdrücklicher Erlaubnis des Verlages gestattet. Alle Kechte, insbesondere das der Obersekung vorbehalten. Schwer lesetliche Manuskripte werden nicht geprüst. Zur Zeit gilt Anzeigenpreisliste Nr. 3

herausgeber und hauptschriftleiter:

Dr. habil. herbert Gerigk, Berlin-halensee, Joachim-Friedrich-Straße 38 für die Anzeigen verantwortlich: franz Schenk, Berlin-halensee Entered as second class matter, Post office New York, N. Y.

Derlag: Max fieffes Derlag, Berlin-fialenfee

Druck: Buchdruckerei frankenstein G. m. b. fi., Leipzig. Printed in Gormany.

Geige

Geigerin Kammermusik Unterricht Berlin W 30, Rosenheimer Str. 13 -- Ruf 26 45 05

lise-veda Duttiinger

Berlin - Wilmeredorf, Landhausstraße 40 Telefon: 87 11 91

631

Violine Unterricht Konkert Korlin-Schöneberg, Heimstraße 11, II. Tel.: 714325

MarionHoffmann für Geige - Sele - Abende und als Bolistie
180 Orchester - Konzerte

Berlin W. 9, Hotel "Der Fürstenhof" Potsdamer Platz — Fernruf 1200 39

König-v. Marie-Luise

Berlin-Charlottenburg 5, Wundtstr. 68/70 - Tel.; 93 37 97

BERLIN, GIESEBRECHTSTR. 16 TELEPHON-ANSCHLUSS: 32 0343

Ulrich Maillard

Violinunterricht für Anfänger und Fertgeschrittene Kammermucik Berlin-Wilmersdorf, Weimarische Str. 5, Tel. 874448

Maria Oettli •

Konzert - Unterricht

Berlin-Wilmersdorf, Prinzregentenstr. 7, Tel. 87 49 64

13 SC VIOLINE

Berlin-Stegfitz, Althoffstraße 4, II, links. Telefon 72 78 88

HELGA SCHON

Violinistin Konzort — Kammermusik – Borlin-Friedenzu, Ringstraße 41. Unterricht Telefon 88 53 13

Karlaruhe/Rhein — Bachstraße 6 — Telefon: 3848

Orgel

Lothar Penzlin (Orgel) Wielandstrafe 4 / Fernruf: 316085

GERHARD SCHRA

Organist - Chorleiter

Berlin W 16. Pfalzburger Straße 74. Telefon 92 34 40

Quartett

LENZEWSKI-QUARTETT FRANKFURT . M.

Komponisten

Georg Gerlach

Komponist Berlin C 2, Sophienstraße 2

Bernd Schol:

Komponist

Berlin-Charlettenburg 1. Berliner Str. 140. Tel. 30 12 93

Dirigent

Heger

Dirigent für Konzert u. Oper Berlin - Dahlem, Schellendorffstraße 32. Telefon 89 72 84

Kammerchor

Konsert, Funk, Film

Elektro le

Kammerchor Waldo Favre

Berlin-Charlbg.

Fasanenstraße 13. Tel. 32 26 56

Konzertbegleiter

HEINRICH GOLDNER

Konzertbegialter, Korrepetiter, langithriger Mitarbeiter von Elena Gerhardt. Begleiter von Willi Domgraf-Fab-baender, Helge Roswaenge u. a. Berlin W 16, Uhlandstraße 145. Telefon 92 19 10

Orgel - Klavier Berlin-Friedenau, Lauterstr. 38, Tel. 831937

Gesangskorrepetitor

Italienischer Gesangskorrepetitor für Oper, Operette, Tonfilm

Berlin-Schöneberg, Sachsendamm 72, I. Stock, I. Tel. 71 16 50

UNTERRICHT

Akkordeon

Berlin W 35, Bülowstraße 16, Telefon-Anschl.: 27 67 31

Gehörspiellehre

ERNA GIESE-SCHRÖTER

To - ma - mi - to - ka - su - mi - to-Eine musikalische Grammatik und Gehörspiellehre. Lehrgänge für Musikerzieher und Las Bestin SW 68, Wilhelmstraße 148. / Tel Telefon 1911 62

Garlotta Vanconti, Meisterin des altitulienischen Belganto Gebrerin berühmter Sänger

angjährige internationale Studien und Bühnentätigkeit (vier Jahre davon in Italien)

Gosang und Darstellung für per, Operette und Konzert,
Fehistudium ausgeschlossen. Hilfe leehr oft in wenigen Stunden) bei jeglichen, wie
immer gearteten Stimmstörungen, Mängeln, Klangrehlern, Krisen usw.
Spezifische Atempflege, deren befreiende, beruhigende u. aktivierende Wirkung gleichzeitig alle seelischen, körperl. u. nervlichen Verspannungen u. Verkrampfungen löst, sowie die vielfältigen, aus ihnen resultierenden u. meistens verkannten Beschwerden.

Für tätige Sänger(innen): Kurzfristige Überholungs-und Perfektionskurse, Repertoirstudium in vier Sprachen, ständige Stimmpflege und Kontrolle, sowie Einstingen vor den Vorstellungen zu ermäßigten Pauschalpreisen.

Berlin W 50, Budapester Strafe 43M, Tel. 251528

Gesang

Die Photographie Ihrer Stimme durch Aufnahme auf Schallplatten Stimmkontrolle. Schallplattenselbstherstellung zur Erleichterung des Unterrichts. Unter den Linden (Passag:) 35/12 20 46 "AABIO-DARIN"

HELENE CASSIUS Gesangschule W50.

Spichernstraße 16 - Fernsprecher 24 05 82 - Bühne u. Konzert

Altitalicuische Meisterklasse Hedwig Francillo-Kautfmann

Kammersängerin Bertin-Grunewald, Humboldtstraße 13. Telefon 97 30 16.

Doris Kaehler, Singoria

Gesangspädagogin. Gewissenh. Ausbild. u. Stimmkorrekt. Müheloses Singen durch die Lehre d. bewußten Atemtechnik. Berlin-Halenses, Kurfürstendamm 152. Telefon 97 55 05

Stimmbildner Wiederhorstellung kranker Stimmen, auch verzweifelte Fälle. Friedenau, Rheinstraße 14. Telefon 83 48 42

PANCHO KOCHEN Stimmbildner

BERLIN-HALENSEE, Ketharinenstr. 2711 lks. Tol. 17 Hookmainer 1855

KÖNIG MILE

Gesangspädagogin Velletindige Ausbildung, Stimmkorrektur u. Stimmbildung Berlin-Marienfelde, Friedrichrodaer Str. 87. Tel. 73 59 93

AUL MANGOLD, Gesangsmeister

/on zur-mun

Gewissenhafteste Stimmbildung bis zur Bühnenreife. Gläns. Schülererfolge. Wiederaufbau ermüd. Stimm. Schüler als erste Kräfte im In-u. Ausl. Berlin W 62, Lutherstr. 2. Tel. 241908.

Paul Neuhaus, (Stimmbildner für Opern u. Kenzertgesang), Berlin, Küstriner St. 22, Ruf 978700. (Auf Graud gesetz mäßiger v ergänge wurde die Möglicheit der funktionellen Besinflusser und sichen eines Stimmen-, Klangkörpers", wie ihn der "gete Haterelist" noch zie z voe Hans aus besitzt, arteritativ kesbachtet u. sie Lehr-, Prizzy" begründ 1). (Töligkeit am Mediz. Chiv., Rink).

August Pilz - Gesangsmeister

Lehrer erster Sänger / Stimmtechnische und musikalische Förderung zum vollendeten Kunstgesang Berlin-Wilmersdorf, Sigmaringer Str. 23, Tel. 24 4773

Gesangs-OE pädagoge Berlin-Friedenau, Wilhelmshöher Straße 20. Tel.: 83 48 44

Alfons Schützendo

Gesangspädagoge Berlin W 15, Kurfürstendamm 177. Telefon 92 09 53

ELSE SIEVERT SEANS

Opern-Ensemble — Leitung: Kapellmstr. Rudolf Groß Lehrer am Konservatorium der Stadt Berlin Berlin-Friedennu, Wilhelmshöher Str. 18-19, Tel.. 88 1844

Rompiettes Opera- u. Renzertsiudium Stadio di Scienza Vecale - Berlin W 62, Nettelbackstr. 15. TOOMSALU Land Thomson

Hallenischer Operaxänger, Tener / Regisseur. — Seine per-fekte Caruso-Gezangsmethode ermöglicht vollendeten Balcanta. Einmelige Prüfung koslentwi

4. Etaus. Voranmeldung

Stimmbiloner

Berlin-Wilmeredorf 1, Gangelftrage 61. Telefon 871739

ehem. Mitglied der Staatsoper Berlin. Anschrift: bei Frau Bruns, Gesangsausbildung nach der Lehre von Dr. Paul Bruns, für Bühne u. Konzert. Berlin W 15, Lietzenberger Straße 28, Telefon 92 35 20

Zu haben im Verlag Göritz, Berlin-Charlottenburg. Bruns-Werke: Bariton-Tenor, Minimalluft u. Stütze u. a. Belcanto-Studio

Geisbergstraße 34 Telefon 25 03 07

Im Verlag A. Felix, Leipzig, Karlstraße ersch.: "Der deutsche Kunstgesang in Not! Das Ge-heimnis des Belcanto!" Eine Mahnschrift. RM. 1,-.

ROBERT SPORRY GESANGSMEISTER

Berlin-Wilmersdorf, Fernsprecher: 873555 Motustraße 83

Dr. Paul Bruns schreibt Januar 1933: Seine hervorragende Musikalität und seine hohe Bildung ließen ihn in die neue Idee dergestalt eindringen, daß ich ihn als den einzigen und besten Vertreter meiner Lehrprinzinien bezeichne. Die hervorragenden pädagogischen Erfolge auf welche College Spörrry hinweisen kann, sind noch gesteigert

Tener / Ehemalige Engagements: Hofoper GOIF LUSSMANN Dresden, Staatsoper, Stadt Oper Berlin, Wien, Budapest, Helsingfors, London, Covent Garden, Tourneen durch Nord u. Sudamerika. Jetzt Gesangsmeister in Berlin W 15, Lietzenburger Str. 51, Telefon 92 44 50



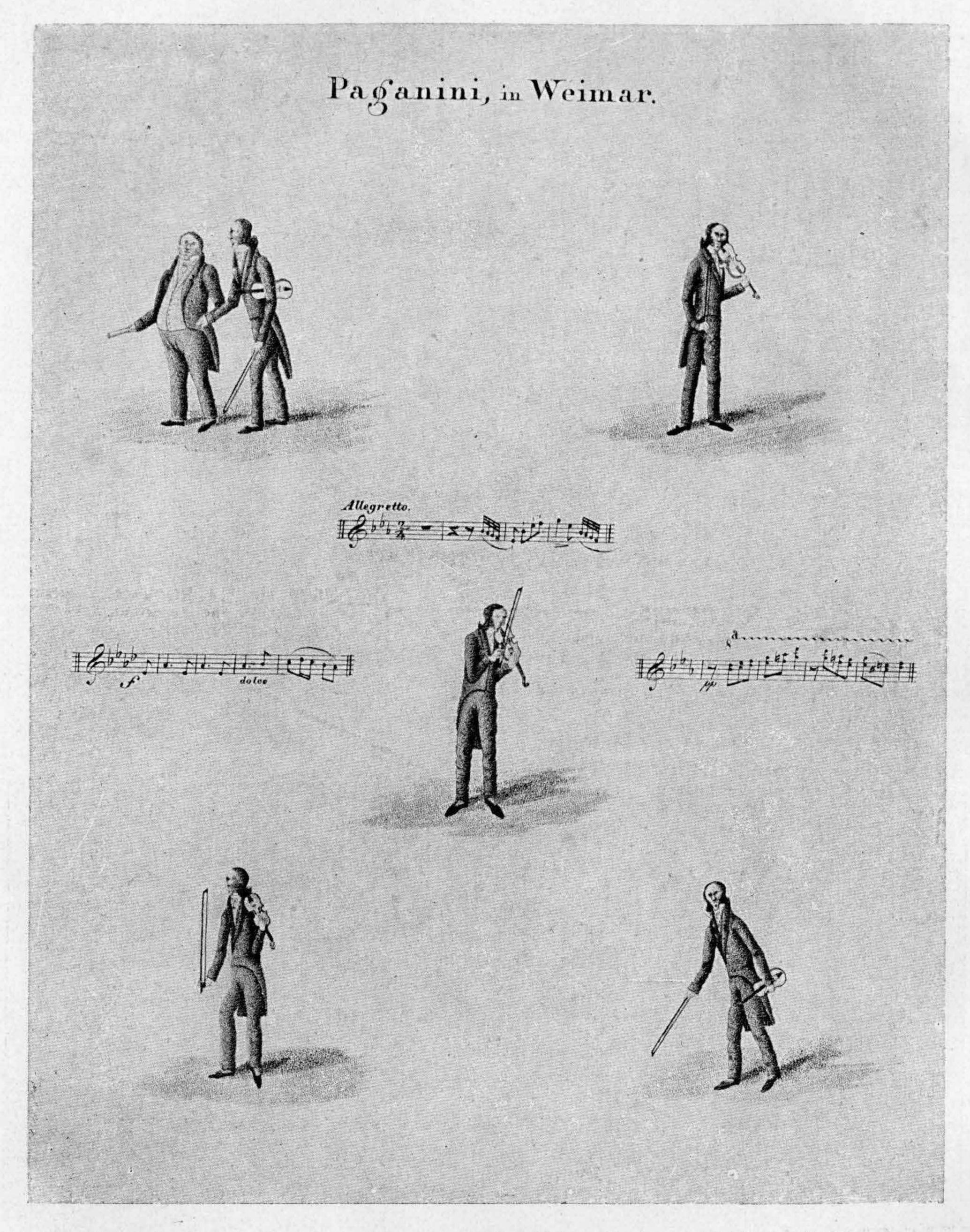
Originalradierung Nicolo Paganinis, nach dem Leben ausgeführt von Ludwig Emil Grimm (Kassel 1830). Zu Paganinis 100. Todestag am 27. Mai



Aus der Neugestaltung von "Figaros Hochzeit" im Münchner Nationaltheater, 3. Bild Bühnenbild: Prof. Ludwig Sievert

Ausnahme: foldt, München

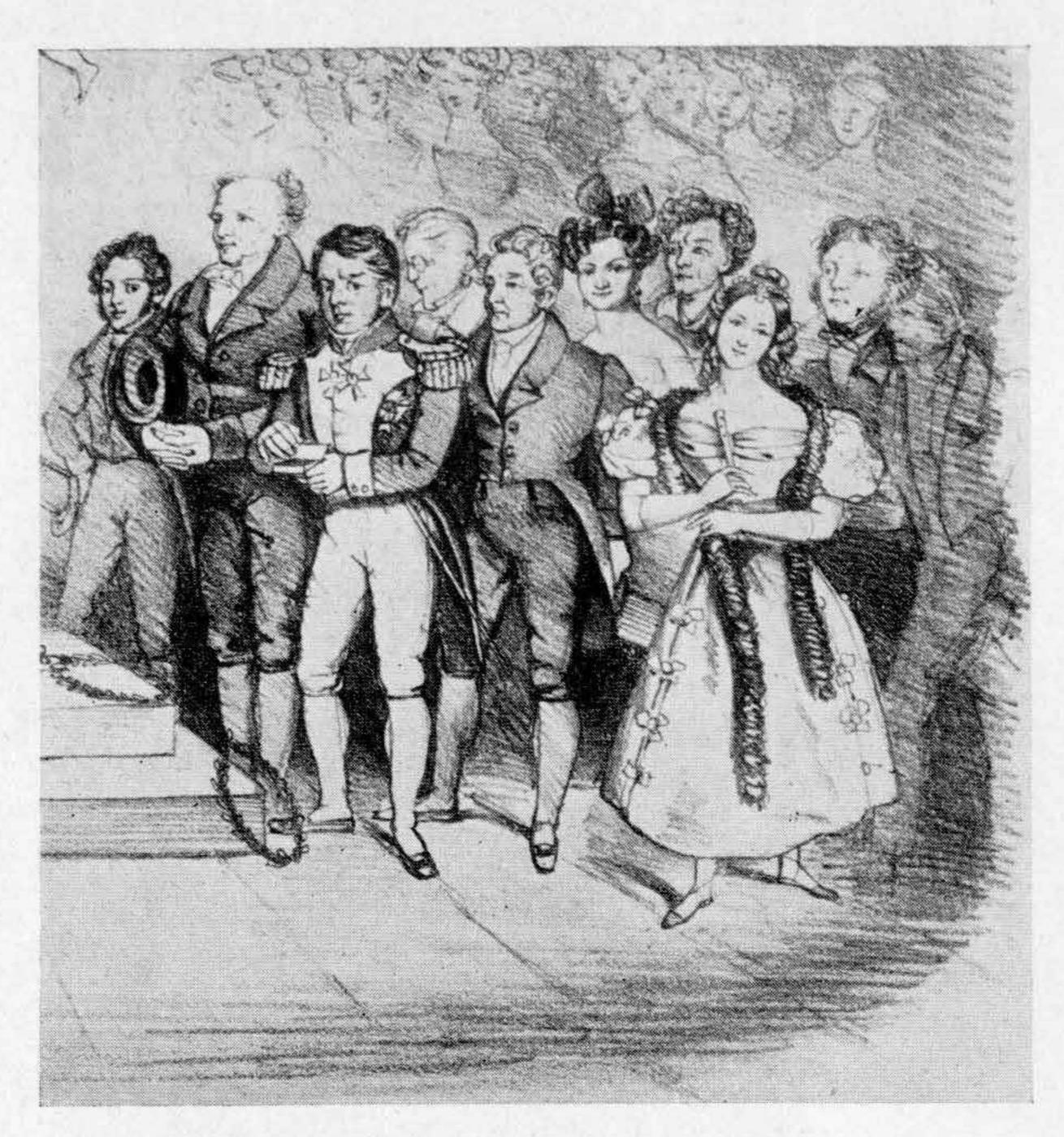
Paganini in Weimar 1829



Die Lithographie von A. Böhme zeigt den großen Geiger in charakteristischen Stellungen Oben links neben ihm: Johann Nepomuk hummel

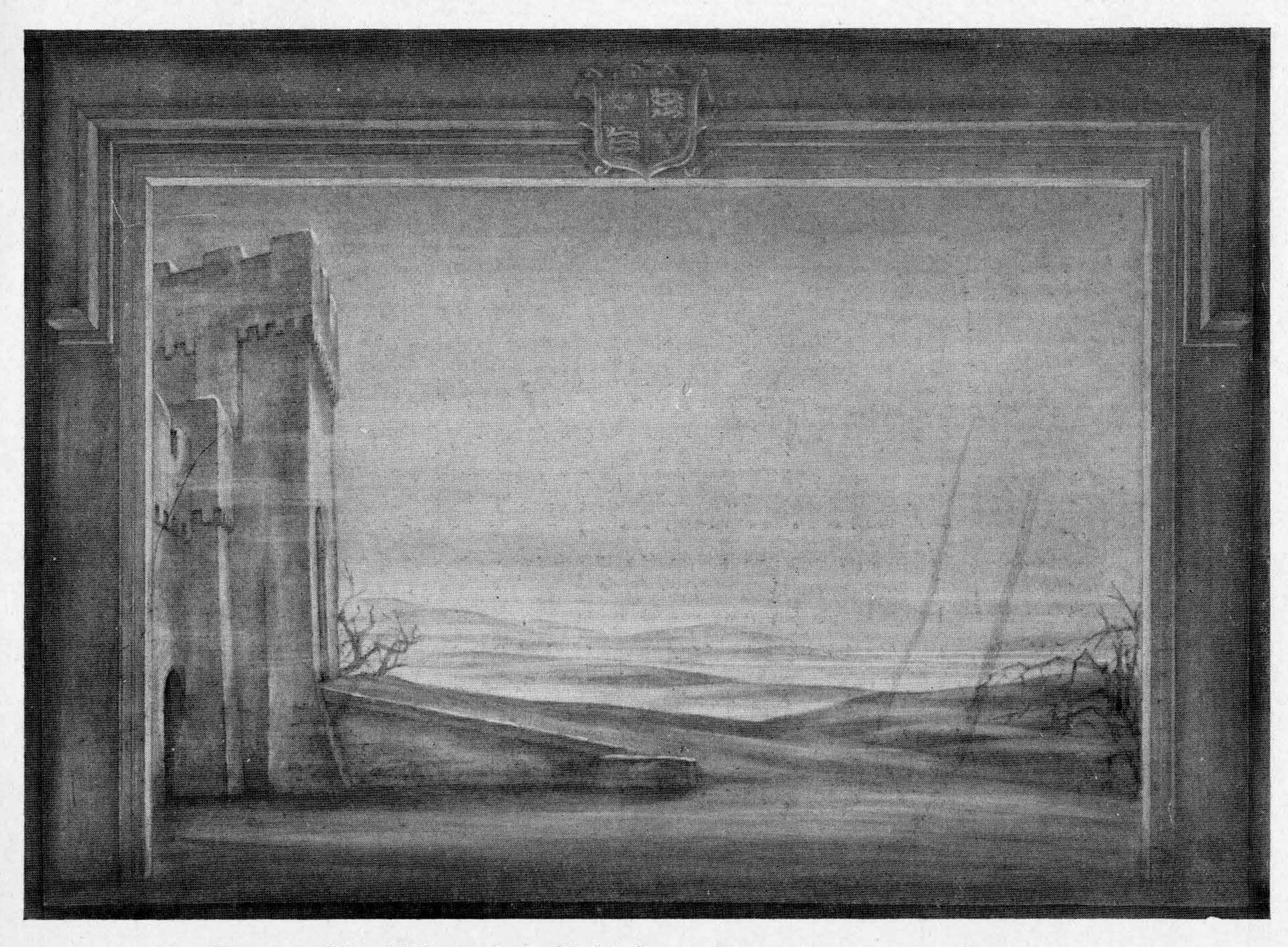


Bildnis des freiherrn J. N. von Poißl Lithographie von Legrand nach Schimon



Gruppenausschnitt aus einer Lithographie von 1830 mit Intendant von Poißl (in Intendantenunisorm mit Schnupftabakdose) inmitten von Künstlern des Münchner Hoftheaters (Urban, Eslair, Löhle, Fries, Pellegrini und den Damen Fries und Hayn)

(Ju dem Aufsatz von L. Schrott "Aus dem Kingen um die deutsche Oper". Die Bilder wurden vom Kistorischen Stadtmuseum, München, zur Verfügung gestellt.)



Don der Erstaufführung der "Königin" von Klenau in der Berliner Staatsoper Bühnenbild von Emil Preetorius



PAUCKE

Caum Jaß mein Arm sich rest. so blinckt der muntre Degen.

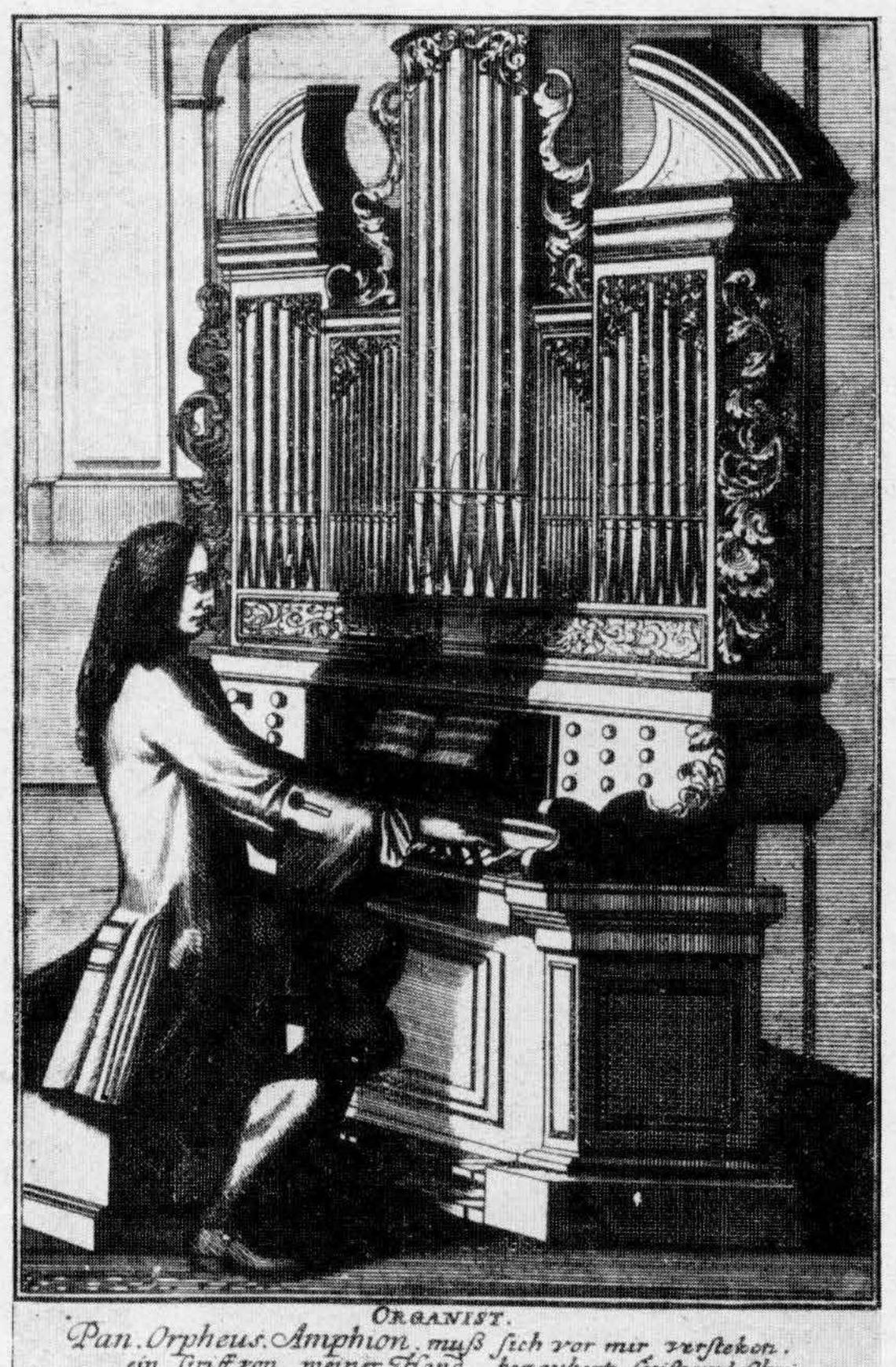
er Donnert, blitzt und kracht, wann ich die Paucke rühr,

man bringet keinen. Sieg. dem meinen Schall zuwegen,

nebst Biesem heiß ich auch der Music Chore zuer:

wann man den Röchsten lebt. so lasse ich mich sinden,

und beir der Fürsten Lust bleib ich niemahl dahinden.



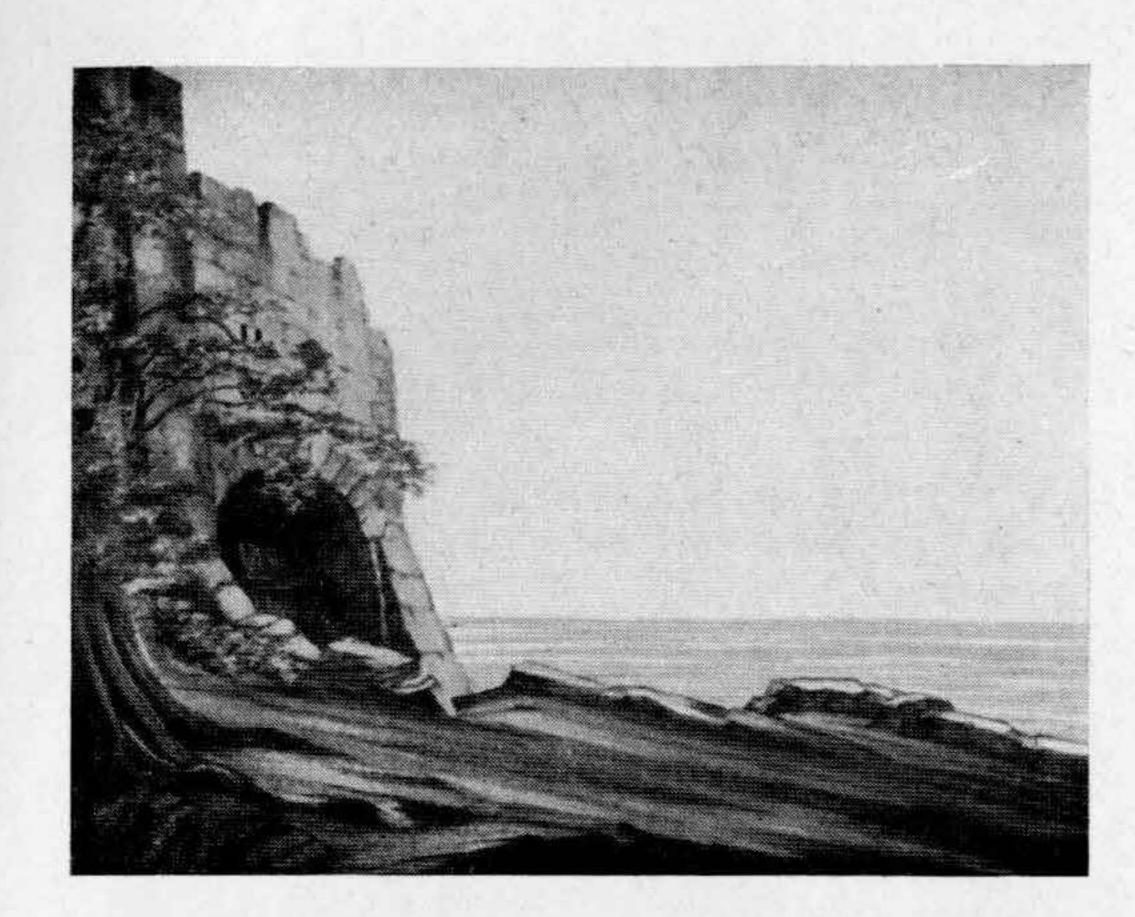
Pan Orpheus Amphion muß sich vor mer versteken ein Griff von meiner Frand bergubert Geist und Ohr der Finger Frürtigkeit kan Wunderding erweken sich hab den besten Grund zu jeden Music-Chor und kan vor mich allein Gott und den Menschen dienen drum wird mein Ruhm gewiß in Codern ewig grünen

Bilder von Musikinstrumenten aus dem um 1740 erschienenen Werk: Musicalisches Theatrum, auf welchem alle zu dieser edlen kunst gehörige Instrumenta in anmuthigen Posituren lebhafft gezeiget und allen Music-Liebhabern zu gefälliger belustigung vorgestellet werden. Nürnberg zu finden bei Joh. Christoph Weigel.

(Dgl. auch Januar-fieft 1940)

(Entnommen dem Exemplar der Preußischen Staatsbibliothek, Berlin)

Der Bühnenbildner Emil Preetorius (zu dem Aufsatz von f. W. Herzog im Juni-Keft)







Die beiden Szenenfotos
oben:

Tristan III. Akt
links oben:
Bayreuth 1939/40
rechts oben:
Berliner Staatsoper 1939

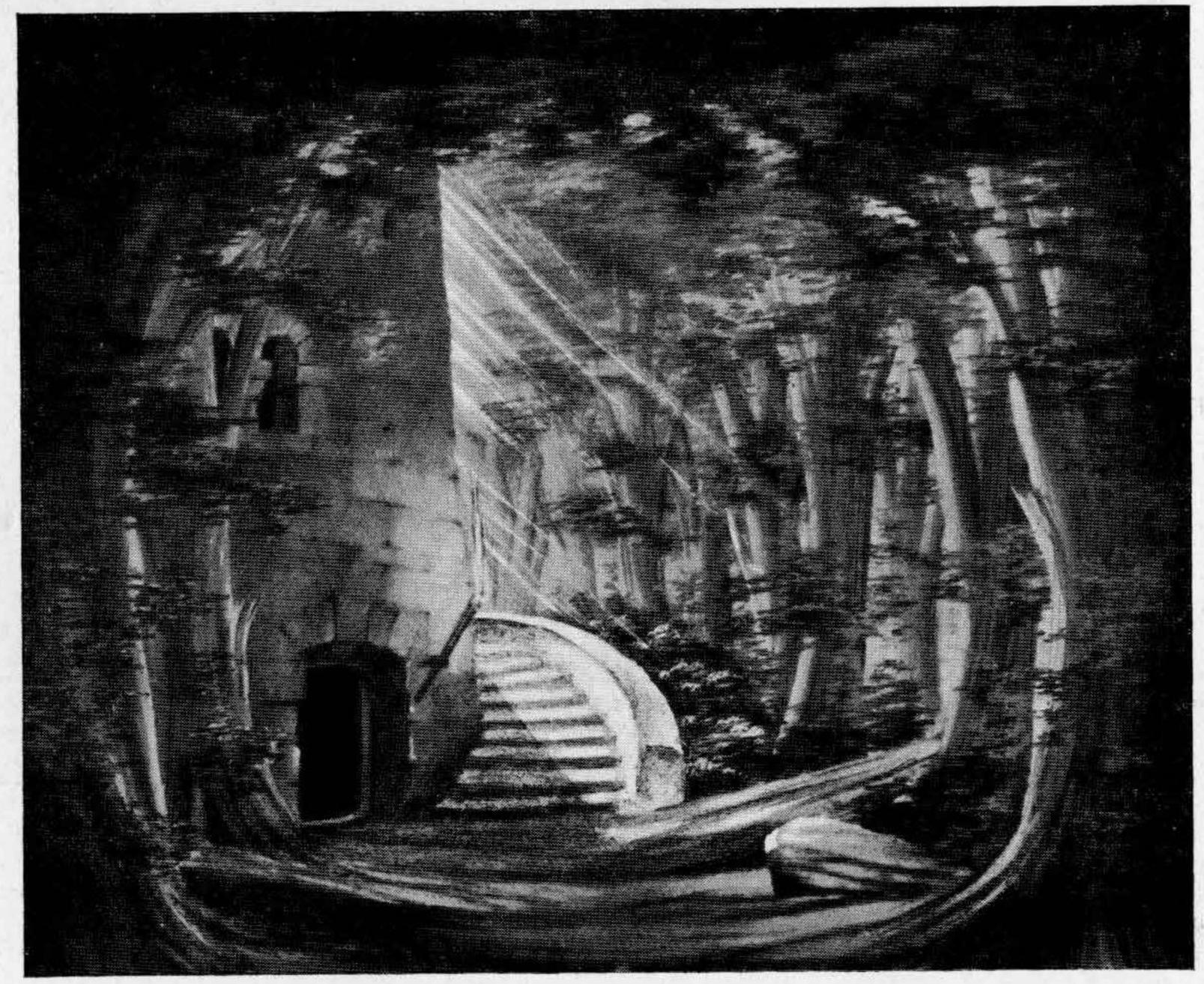
Tristan II. Akt (Szenenfotos)

oben:

Berliner Staatsoper 1939

rechts:

Bayreuth 1939/40

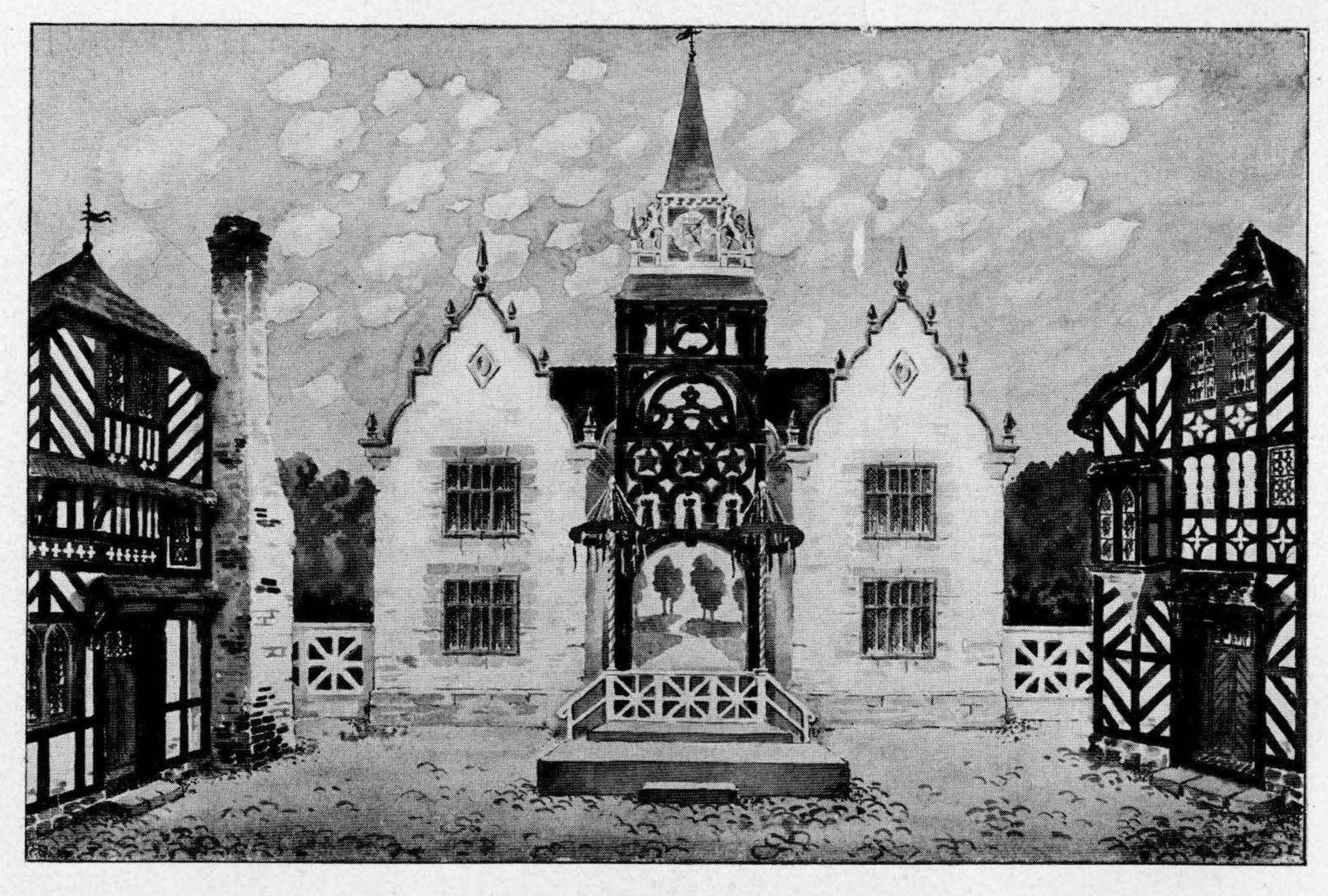




Der kesselpauker zu fuß

hauptamtswalter kirchner ließ kesselpauken aus Ahornholz bauen, um die Derwendung auf dem Marsch zu zuß zu ermöglichen. hier der Musikzug vom Gau IX des Reichsarbeitsdienstes unter Leitung von Obermusikzugführer Wurl bei der Vorführung. Es erklingt die "flandern - fanfare" (für fanfarentrompeten, Posaunen und Pauken mit Blasorchester) von hermann Wurl

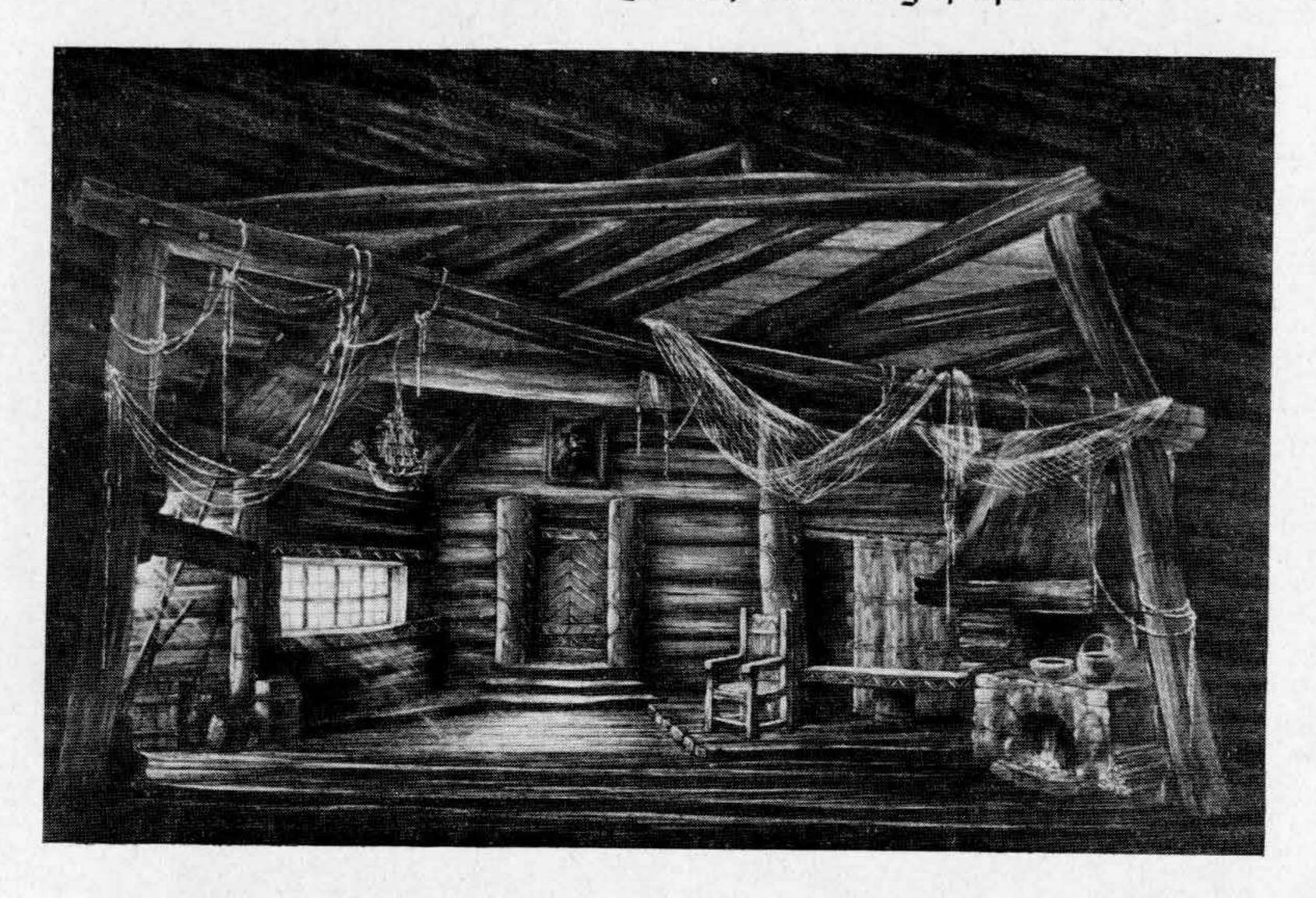
Aufnahme: Kandler

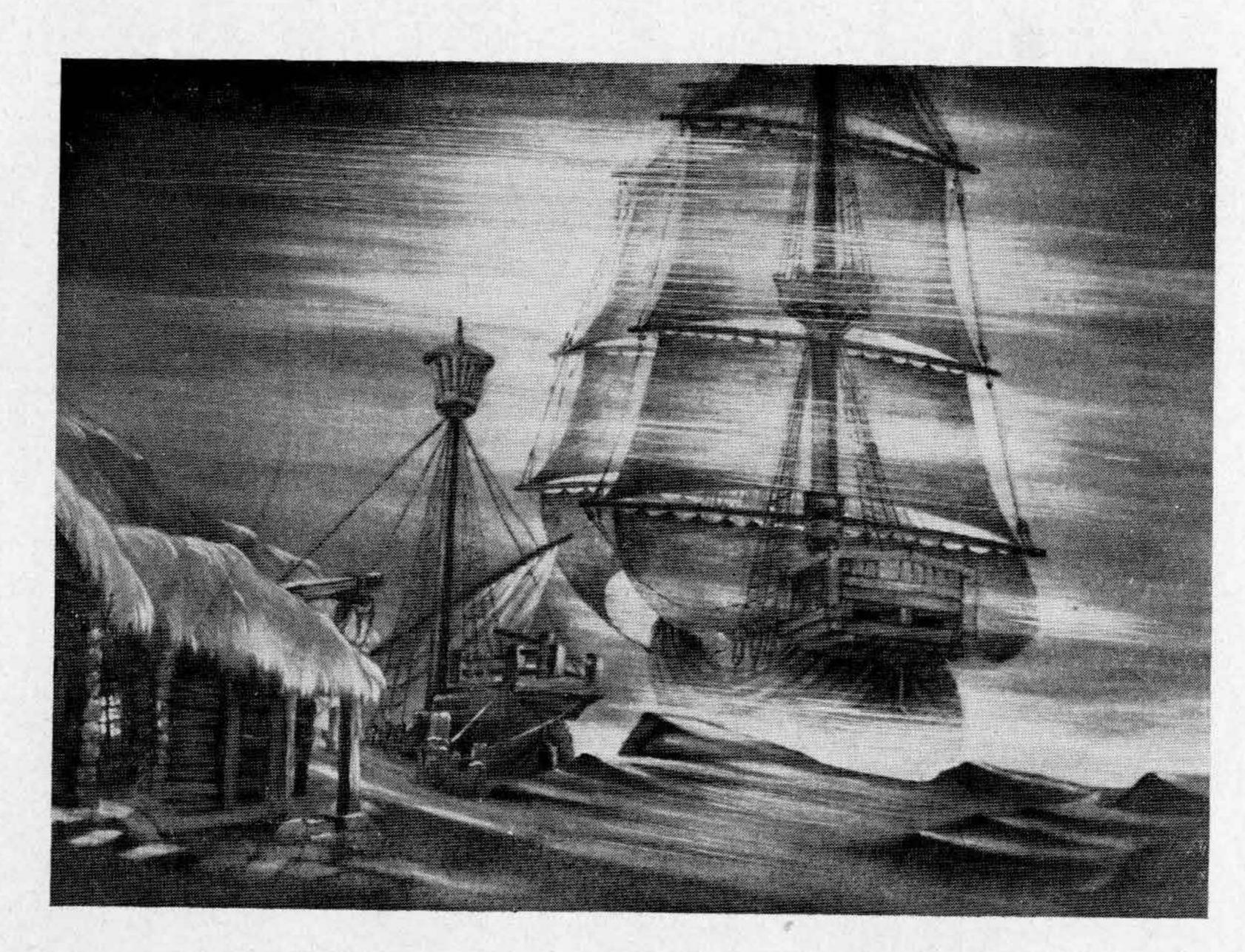


Aus der Arbeit der Berliner Volksoper

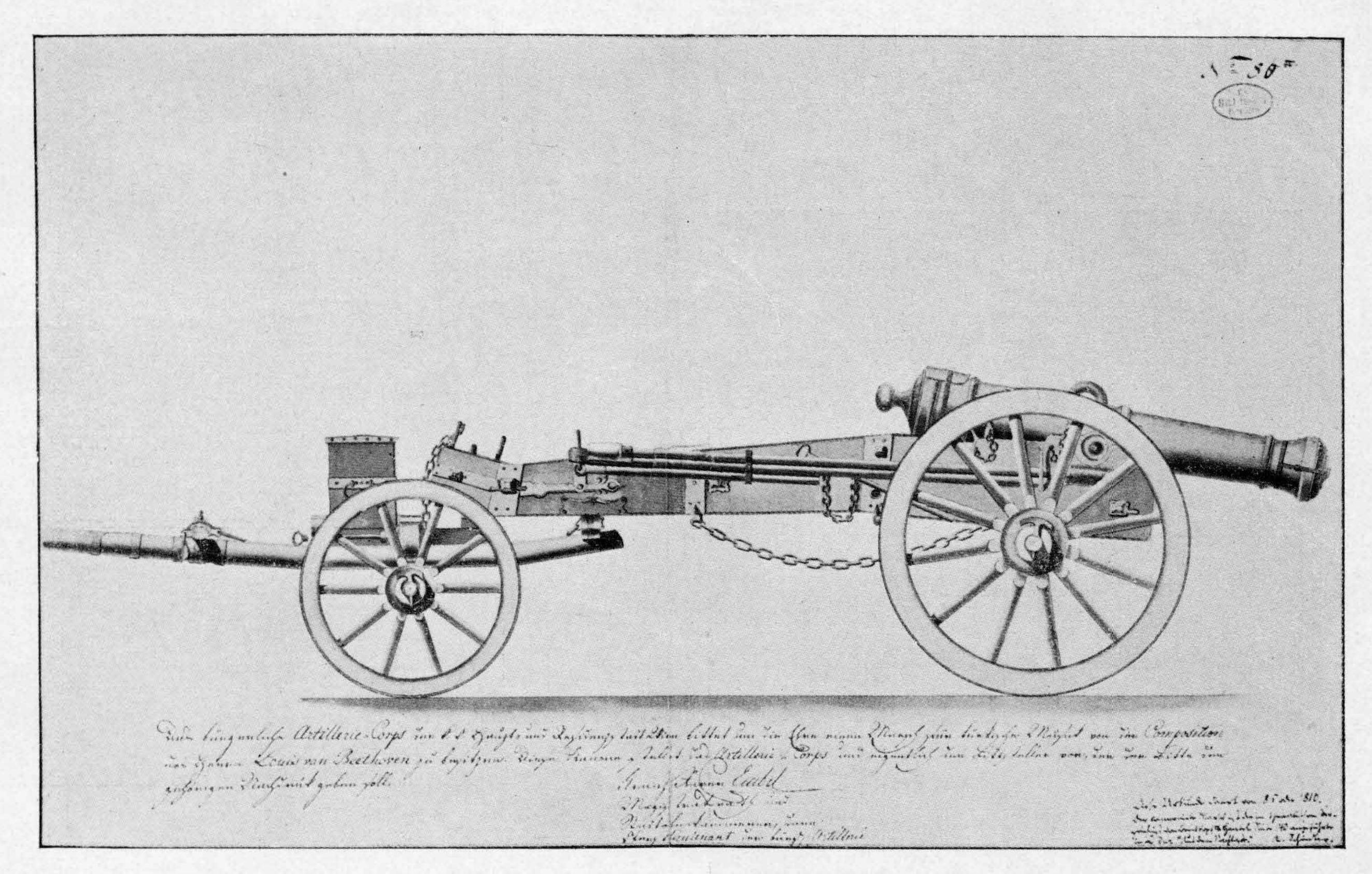
"Martha" von flotow / 2. Bild Bild: Werner Guder Neuinszenierung der Volksoper 1940 Inszenierung: Hans Hartleb

Bayreuth im Kriegsjahr 1940





Szenenfotos aus "Der fliegende Holländer" Bühnenbild: Emil Preetorius



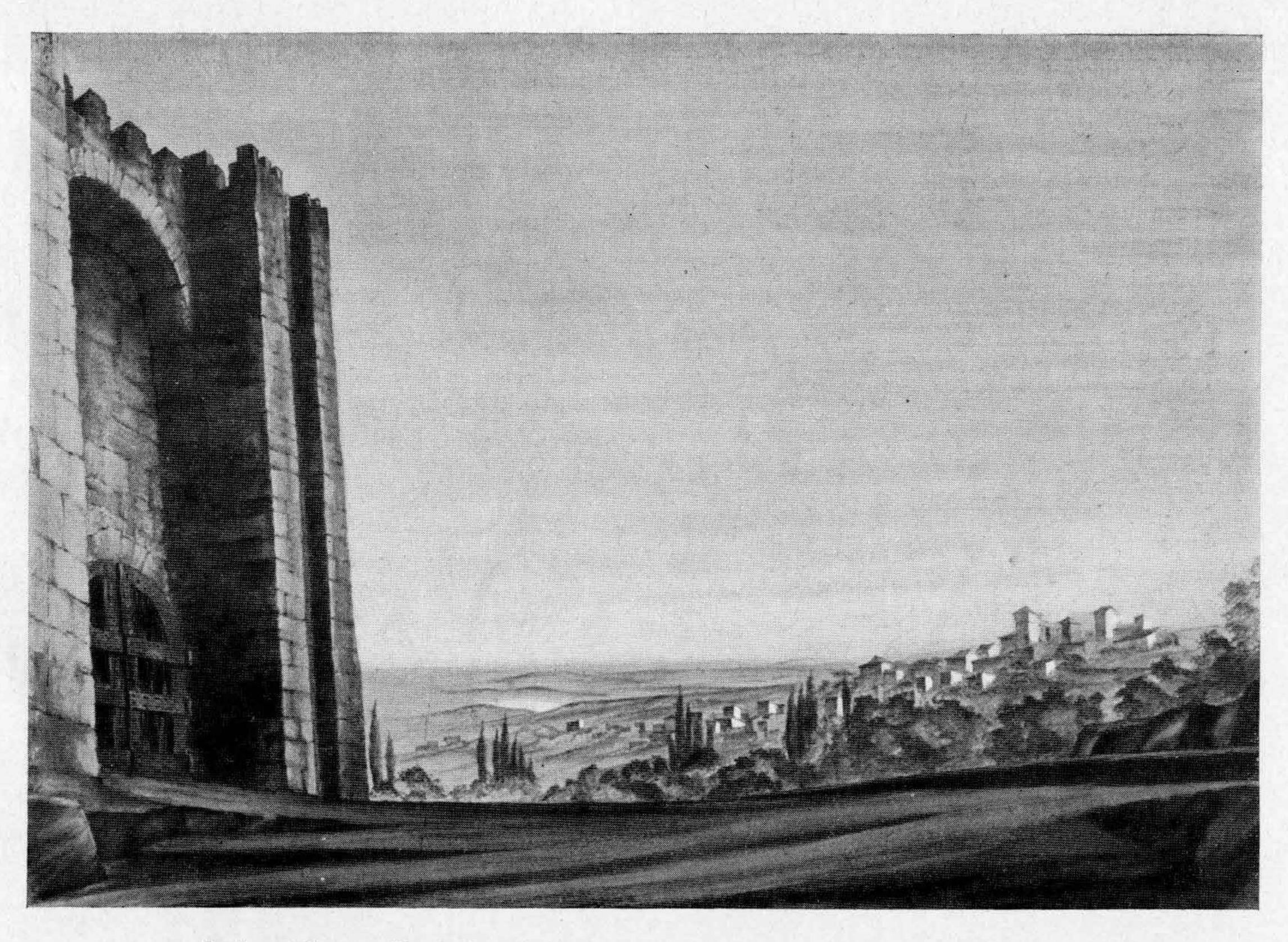
Beethovens "Kanone"

Diese Zeichnung wurde Beethoven 1815 übersandt, um der Bitte um einen Marsch mehr Nachdruck zu verleihen studen dem nebenstehenden Aufsatz). Das Original befindet sich im Besitz der Preußischen Staatsbibliothek

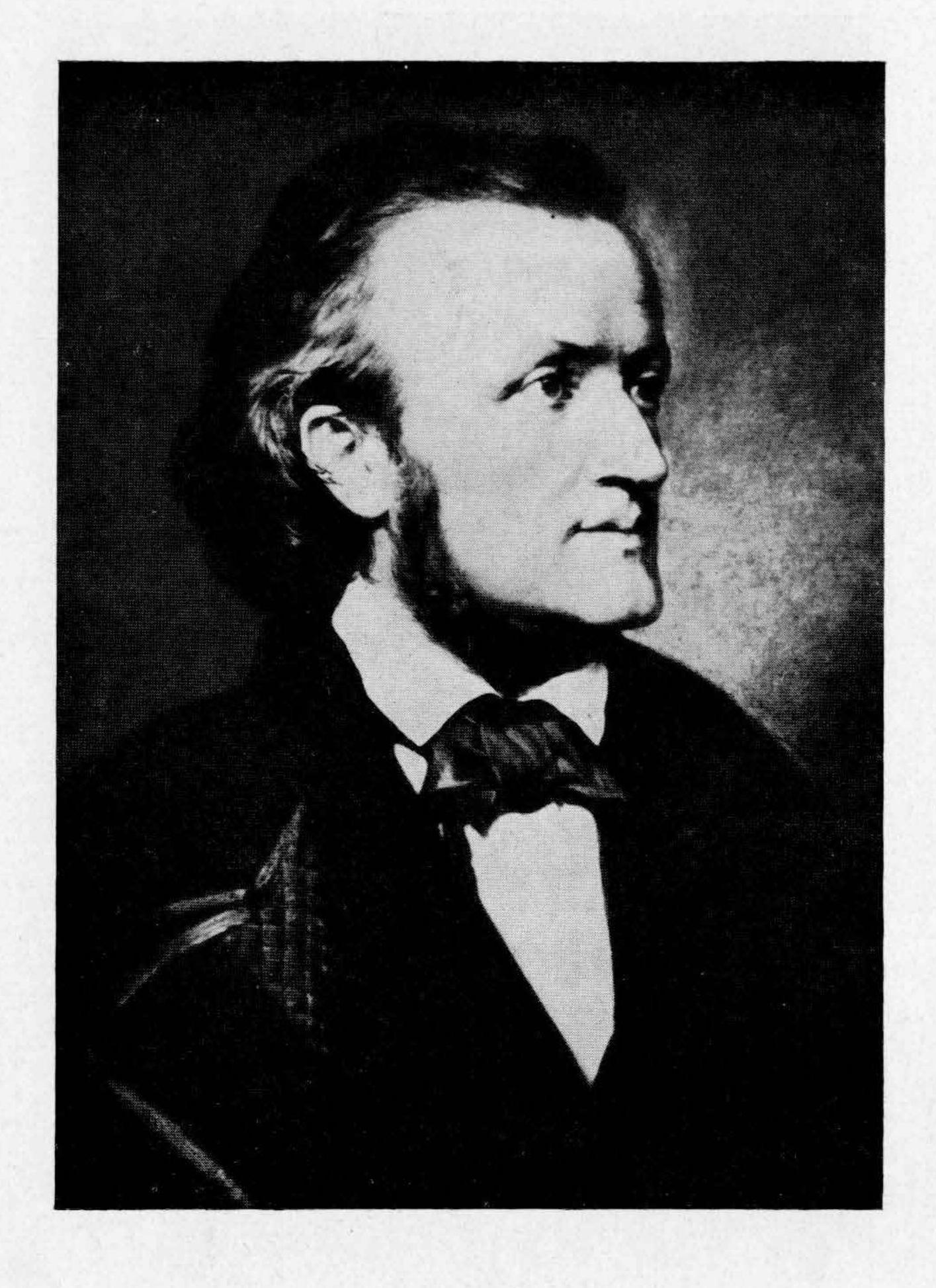
Truppenbetreuung durch kdf.



Das Berliner Philharmonische Orchester spielte unter Hermann Abendroth im Kopenhagener Konzerthaus vor deutschen Soldaten



Bühnenbild von Prof. Emil Preetorius zum 3. Akt von Beethovens "fidelio". (Festaufführung im Deutschen Opernhaus anläßlich der Kulturtagung 1937)



Ein Richard-Wagner-Bild aus dem Besitz des Manskopfschen Museums

Theaterzettel der Frankfurter Lohengrin-Aufführung unter Richard Wagner 1862

Charles and the same of the sa

(Ju dem Aufsatz von Gottfried Schweizer, Seite 408 ff.)

